

DOCUMENTS DE LA SESSION

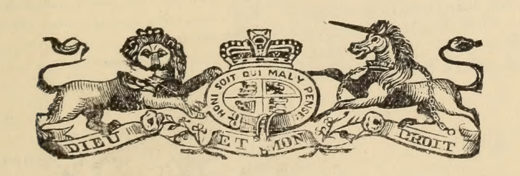
VOLUME 2

DEUXIÈME SESSION DU QUATRIÈME PARLEMENT

DU

CANADA

SESSION 1880



VOLUME XIII.

Imprimés par MacLean, Roger et Cie., rue Wellington, Ottawa

LISTE DES DOCUMENTS DE LA SESSION.

VOL. XIII.—SESSION 1880.

PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE.

LISTE DES DOCUMENTS DE LA SESSION.

CLASSÉS PAR ORDRE NUMÉRIQUE ET EN VOLUMES.

MATIÈRES DU VOLUME No. 1.

No. 1... COMMERCE ET NAVIGATION :—Tableaux du Commerce et de la Navigation du Canada, pour l'exercice terminé le 30 juin 1879.

MATIÈRES DU VOLUME No. 2.

No. 2... COMPTES PUBLICS :—Pour l'exercice terminé le 30 juin 1879.

BUDGET :—Des sommes nécessaires au service civil en Canada, pour l'exercice qui se terminera le 30 juin 1881.

Budget supplémentaire des sommes nécessaires au service du Canada, pour l'exercice qui se terminera le 30 juin 1880.

Budget supplémentaire des sommes nécessaires au service du Canada, pour l'exercice qui se terminera le 30 juin 1881.

Autre budget supplémentaire des sommes nécesssaires au service du Canada, pour l'exercice qui se terminera le 30 juin 1881.

MATIÈRES DU VOLUME No. 3.

No. 3... REVENU DE L'INTÉRIEUR :—Rapports, états et statistique des revenus de l'intérieur du Canada, pour l'exercice terminé le 30 juin 1879.

SUPPLÉMENT No. 1 :—Statistique de la navigation jusqu'à la fin de la saison de navigation de 1879.

SUPPLÉMENT No. 2 :—Poids et mesures, 1879.

SUPPLÉMENT No. 3 :—Falsification des substances alimentaires, 1879.

No. 4... INTÉRIEUR :—Rapport du ministère, pour l'exercice terminé le 30 juin 1879.

MATIÈRES DU VOLUME No. 4.

No. 5... AUDITEUR-GÉNÉRAL :—Rapport de l'auditeur-général sur les crédits ouverts pour l'exercice terminé le 30 juin 1879.

No. 6... CHEMINS DE FER ET CANAUX :—Rapport du ministère, pour l'exercice terminé le 30 juin 1879.

MATIÈRES DU VOLUME No. 5.

No. 7... MAÎTRE-GÉNÉRAL DES POSTES :—Rapport pour l'exercice terminé le 30 juin 1879.

No. 8... MILICE :—Rapport sur l'état de la milice du Canada, pour l'exercice 1879.

MATIÈRES DU VOLUME No. 6.

No. 9... MARINE ET PÊCHERIES :—Rapport du ministère, pour l'exercice terminé le 30 juin 1879.

SUPPLÉMENT No. 1 :—Rapport du président du bureau d'inspection des bateaux à vapeur, des examinateurs des capitaines et seconds, etc., pour l'année de calendrier terminée le 31 décembre 1879.

SUPPLÉMENT No. 2 :—Rapport du commissaire des pêcheries, pour l'année terminée le 31 décembre 1879.

MATIÈRES DU VOLUME No. 7.

No. 10... AGRICULTURE :—Rapport du ministre de l'agriculture pour l'année 1879.

RAPPORTS DES DÉLÉGUÉS DES FERMIERS ANGLAIS :—Annexe au rapport du ministre de l'agriculture.

STATISTIQUE CRIMINELLE :—Annexe au rapport du ministre.

MATIÈRES DU VOLUME No. 8.

No. 11... TRAVAUX PUBLICS :—Rapport du ministre, pour l'exercice terminé le 30 juin 1879.

No. 12.... ASSURANCES :—Etats des compagnies d'assurance contre l'incendie et maritimes, pour 1879.

No. 13... SECRÉTAIRE D'ETAT DU CANADA :—Rapport pour l'année 1879.

No. 14.... BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT :—Rapport du bibliothécaire sur l'état de la bibliothèque.

No. 15... DÉPENSES IMPRÉVUES :—Etat des déboursés portés au compte des dépenses imprévues, en vertu d'arrêtés du conseil, du 1er juillet à la date du rapport.

No. 16... MANDATS DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL :—Etat des mandats spéciaux émis par le gouverneur général durant l'exercice 1879-80, sous l'autorité de l'acte 41 Vic., ch. 7, section 32.

No. 17... PÉNITENCIERS :—Rapport du ministre de la justice sur les pénitenciers du Canada, pour l'année terminée le 30 juin 1879.

MATIERES DU VOLUME No. 9.

No. 18.... LETELLIER DE ST. JUST :—Arrêté de l'honorable Conseil Privé, daté le 25 juillet 1879, et énonçant la cause assignée pour la révocation de l'honorable Luc Letellier de St. Just de sa charge de lieutenant-gouverneur de la province de Québec.

No. 18*a*.. Documents additionnels concernant la révocation de l'honorable Luc Letellier de St. Just de la charge de lieutenant-gouverneur de la province de Québec.

CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE :—Contrats passés entre les entrepreneurs ci-après désignés et Sa Majesté la reine *Victoria* au sujet du chemin de fer Canadien du Pacifique, savoir :

No. 19... John Ryan,—pour les travaux d'excavation, de nivellement, de construction de ponts, de posage de la voie, de ballastage, d'érection de gares, etc., sur le chemin de fer de colonisation, vers le nord-ouest à partir de Winnipeg, Manitoba, environ 100 milles.

No. 19*a*.. Andrew Onderdonk,—pour les travaux d'excavation, de nivellement, de construction de ponts, de posage de la voie, de ballastage, etc., depuis Emory's Bar jusqu'à Boston Bar, Colombie-Britannique, environ 29 milles (section A).

No. 19*b*.. Ryan, Goodwin et Cie,—pour les travaux d'excavation, de nivellement, de ballastage, etc., entre Boston Bar et Lytton, Colombie-Britannique, à peu près 29 milles (section B).

No. 19c.. CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE—Andrew Onderdonk,—pour les travaux d'excavation, etc, entre Lytton et Junction Flat, à peu près 6 milles en amont du pont de Spence, sur la rivière Thompson, C.B., environ 28½ milles, (section C).

No. 19d. Andrew Onderdonk,—pour les travaux d'excavation, de nivellement, de construction de ponts, de posage de la voie, de ballastage, etc., entre Junction Flat et Savona's Ferry, Colombie-Britannique, à peu près 40½ milles (section D).

No. 19e.. Miller, frères et Miller,—pour la fourniture de 700 tonnes de carvelles, dont 400 tonnes doivent être livrées à Fort-William, pour le chemin de fer Canadien du Pacifique.

No. 19f.. La compagnie dite "Dominion Bolt Co."—pour la fourniture de 35 tonnes d'éclisses, de boulons et d'écrous, à livrer à Fort-William, pour le chemin de fer Canadien du Pacifique.

No. 19g.. Correspondance relative à l'adjudication des contrats suivants pour la fourniture de 5,000 tonnes de rails d'acier, etc., savoir: La Cie de fer et d'acier de Cumberland-Ouest (responsabilité limitée),—1,000 tonnes; la Cie Barrow,—1,500 tonnes; la Cie dite "Ebbw Vale Co,"—1,500 tonnes; et la Cie dite "Patent Nut and Bolt Co,"—48 tonnes.

No. 19h.. Contrat passé avec R. Dickson pour la construction de gares, etc, etc., sur l'embranchement Pembina du chemin de fer Canadien du Pacifique.

No. 19i.. Contrat passé avec Guest et Cie., pour la fourniture de 10,000 tonnes de rails et d'une certaine quantité d'éclisses, etc.

No. 19k.. Réponse à adresse; Rapports présentés depuis le 1er mars 1879 relativement à toute partie de la route, ou de la route projetée du chemin de fer du Pacifique; aussi, les rapports d'exploration de toute partie du pays entre Fort-Pelly et l'océan Pacifique, *viâ* la vallée de la rivière à la Paix, ou la Passe de la rivière aux Pins, avec copie de tous les arrêtés du Conseil relatifs à ces explorations ou au choix de la route du dit chemin de fer du Pacifique; et aussi copie de toute correspondance à ce sujet; aussi, copie de tous les rapports faits par le capitaine Brundage sur Port-Simpson, et sur la navigation de Dixon's Entrance.

No. 19l.. Contrat entre la Barrow Hœmatite Steel Co. (responsabilité limitée) et Sa Majesté la reine Victoria, pour la fourniture de 30,000 tonnes de rails d'acier, éclisses, carvelles et écrous, pour le chemin de fer Canadien du Pacifique.

No. 19m. Réponse à adresse; Copie de toutes les annonces demandant des soumissions pour travaux sur le chemin de fer du Pacifique, depuis le mois de janvier 1879; et de toutes les soumissions reçues, donnant les noms des cautions, etc., ainsi que des arrêtés du Conseil et la correspondance non encore produits.

No. 19m. Réponse supplémentaire à adresse; Copie de toutes les annonces demandant des soumissions pour travaux sur le chemin de fer du Pacifique, depuis le mois de janvier 1879; et de toutes les soumissions reçues, donnant les noms des cautions, etc., ainsi que des arrêtés du Conseil et la correspondance, non encore produits.

No. 19m. Aussi réponse supplémentaire à adresse; Copie de toutes les annonces demandant des soumissions pour travaux sur le chemin de fer du Pacifique, depuis le mois de janvier 1879; et de toutes les soumissions reçues, donnant les noms des cautions, etc., ainsi que des arrêtés du Conseil et la correspondance, non encore produits.

No. 19m. Aussi réponse supplémentaire à adresse; Copie de toutes les annonces demandant des soumissions pour travaux sur le chemin de fer du Pacifique, depuis le mois de janvier 1879, ainsi que des arrêtés du Conseil et la correspondance, non encore produits.

No. 19n.. Réponse à adresse; Arrêtés du Conseil et correspondance qui ont conduit à l'ajournement ou à la cessation des travaux de construction sur l'embranchement du chemin de fer Canadien du Pacifique à la Baie Georgienne, etc.

No. 19o.. Réponse à ordre; Noms et salaires de toutes les personnes employées pendant l'année 1879, à titre d'ingénieurs ou de sous-ingénieurs sur le chemin de fer Canadien du Pacifique, etc.

MATIÈRES DU VOLUME No. 10.

No. 30... POIDS ET MESURES :—Réponse à ordre ; Recettes et dépenses en vertu de l'acte des poids et mesures, pendant les derniers six mois de 1879. (*Pas imprimée.*)

No. 30*a*.. Réponse à ordre ; Noms de tous les inspecteurs et sous-inspecteurs des poids et mesures nommés sous l'autorité de l'acte des poids et mesures maintenant en vigueur, qui ont subi un examen avant ou après leur nomination. (*Pas imprimée.*)

No. 30*b*.. Réponse à ordre ; Sommes versées au fonds des pensions de retraite par chacun des inspecteurs des poids et mesures, antérieurement au 1er octobre 1879. (*Pas imprimée.*)

No. 30*c*. Réponse à ordre ; Sous-inspecteurs des poids et mesures révoqués depuis le 1er juillet 1879, et personnes nommées à la charge d'inspecteur ou de sous-inspecteur des poids et mesures depuis cette date. (*Pas imprimée.*)

No. 31... DÉPOTS DU GOUVERNEMENT :—Réponse à ordre ; Etat des diverses sommes d'argent déposées au crédit du Canada, ainsi qu'une liste des différentes banques dans lesquelles ces dépôts ont été faits ; et état de toutes les sommes déposées entre les mains des agents du Canada, ou de toutes autres personnes en Angleterre, à la date du 1er décembre 1879, et du 1er février 1880, indiquant le taux d'intérêt alors payable dans chaque cas.

No. 32... RÉDUCTION DE DROITS :—Réponse à adresse ; Ordres en Conseil ou de département, ou autrement, relatifs à une réduction des droits imposés sur les marchandises, l'outillage ou les matériaux à l'usage des entrepreneurs, du 1er janvier 1874 au 1er janvier 1879.

No. 33... TÉLÉGRAPHE DE SELKIRK À BATTLEFORD :—Réponse à ordre ; Contrats pour l'entretien de la ligne télégraphique entre Selkirk et Battleford, etc. (*Pas imprimée.*)

No. 34... BAPTÊMES, MARIAGES ET SÉPULTURES :—Relevés généraux des baptêmes, mariages et sépultures dans certains districts de la province de Québec, pendant l'année 1879.

No. 35... SYNDIC OFFICIEL DE SHELBURNE :—Réponse à ordre ; Requêtes adressées au gouvernement pendant les années 1877-78 et 1879, par le syndic officiel du district de Shelburne, Nouvelle-Ecosse, au sujet de sa démission, avec les réponses à ces lettres. (*Pas imprimée.*)

No. 36.... MAÎTRES DE POSTE :—Réponse à adresse ; Instructions adressées aux maîtres de poste des cités, villes et villages, par le maître-général des postes, sous l'autorité de la section 39 de l'acte 38 Victoria, chapitre 7, concernant les articles frappés de droits qui sont expédiés par la poste en Canada. (*Pas imprimée.*)

No. 37... INDEMNITÉ DES PÊCHERIES, I. P.-E. :—Réponse à adresse ; Documents et correspondance échangés entre le gouvernement de l'Ile du Prince-Edouard et celui du Canada depuis le 24 mars 1879 jusqu'à date, concernant la part d'indemnité des pêcheries que réclame l'Ile du Prince-Edouard. (*Pas imprimée.*)

No. 37*a*. Documents soumis au Sénat relatifs à la correspondance entre le gouvernement fédéral et le gouvernement et certains marchands de l'Ile du Prince-Edouard, au sujet de leurs réclamations pour une certaine partie de la somme accordée par la sentence arbitrale des pêcheries.

No. 38... REMISE DE DROITS —Réponse à ordre ; Etat indiquant quelle remise de droits a été faite sur les articles manufacturés en Canada en 1879 et qui ont été exportés. (*Imprimée pour distribution seulement.*)

No. 39... DÉPENSES ET CRÉDITS :—Réponse à ordre ; Etat indiquant—

1. Le résumé des dépenses comparées à l'estimé budgétaire pour l'exercice 1878-79.
2. Les items auxquels il n'a pas été pourvu, pour la même période.
3. Les balances de crédits périmées, pour la même période.
4. Les balances reportées, pour la même période.
5. Les résumés généraux de la dépense, pour la même période.

No. 40.... FRONTIÈRES D'ONTARIO :—Réponse à adresse ; Décision des arbitres concernant la frontière nord-ouest d'Ontario, et documents et pièces ayant rapport à cette frontière. (*Pas imprimée.*)

No. 40*a*.. Réponse supplémentaire à adresse ; Décision des arbitres concernant la frontière nord-ouest d'Ontario, et documents et pièces ayant rapport à cette frontière. (*Pas imprimée.*)

No. 41... CANAL DE BEAUHARNOIS :—Réponse à ordre ; Documents, rapports d'ingénieurs, etc., se rapportant au choix du tracé et à la construction du canal de Beauharnois. (*Pas imprimée*).

No. 42... STATISTIQUE DES CHEMINS DE FER :—Rapports statistiques des chemins de fer du Canada et états du capital, du trafic et des frais d'exploitation des chemins de fer du Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1879.

No. 43... RÉCLAMATIONS DE MACLEAN, ROGER ET CIE :—Réponse à ordre ; Réclamations faites par MM. McLean, Rogers et Cie, contre le gouvernement pour dommages causés par la violation de leur contrat pour les impressions publiques.

No. 44... HAVRE DE REFUGE DE TWO-CREEKS :—Réponse à ordre ; Rapports officiels et plans des relevés faits par ordre du gouvernement canadien, relativement à l'amélioration du havre de *Two Creeks*, dans le comté de Kent, Ont., et à la construction d'un port de refuge pour les navires à cet endroit. (*Pas imprimée.*)

No. 45.... BRISE-LAMES DE L'ILE DE PIERRE :—Réponse à ordre ; Rapport des ingénieurs relativement à la requête demandant la construction d'un brise-lames ou d'un port de refuge à l'île de Pierre, comté de Shelburne, N.-E. (*Pas imprimée.*)

No. 46.... QUAI DE TROIS-PISTOLES :—Réponse à ordre ; Rapport de l'ingénieur qui a fait les relèvements à Trois-Pistoles, dans le comté de Témiscouata, en vue d'y ériger un quai. (*Pas imprimée.*)

No. 47.... HAVRE DE RONDEAU :—Réponse à ordre ; Rapports officiels, à dater du 1er janvier, concernant la réparation du havre de refuge à Rondeau, et l'érection d'une ligne télégraphique se rendant à ce point. (*Pas imprimée.*)

No. 48... ECORCE DE PRUCHE :—Réponse à ordre ; Quantité de cordes d'écorce de pruche exportée aux Etats-Unis pendant les dix dernières années expirées le premier janvier dernier. (*Pas imprimée.*)

No. 49... COMMIS SURNUMÉRAIRES ET MESSAGERS :—Réponse à adresse (Sénat) ; Noms et dates de la nomination de tous les commis et messagers surnuméraires qui étaient employés dans les divers départements du service public le 10 octobre dernier, etc.

No. 50... COMPAGNIE DE PRÊTS ANGLO-CANADIENNE :—Etat des affaires et liste des actionnaires de la Compagnie de Prêt et de Placement Britannique Canadienne (à responsabilité limitée), à la date du 31 décembre 1879. (*Pas imprimé*).

No. 51... INSTRUCTIONS ROYALES :—Réponse à adresse ; Correspondance échangée entre le gouvernement du Canada et celui du Royaume-Uni au sujet des instructions royales, antérieurement au 5 octobre 1878. (*Pas imprimée.*)

No. 52... EXPORTATIONS ET IMPORTATIONS :—Réponse à ordre ; Etat détaillé des importations et exportations du Canada pendant les six mois expirés le 1er janvier 1880 et le 1er janvier 1879, respectivement.

No. 53... PRINCE ARTHUR'S LANDING :—Réponse à ordre ; Correspondance et documents concernant un chemin de fer projeté entre Prince Arthur's Landing et le chemin de fer Canadien du Pacifique, à ou près l'emplacement de ville de Fort-William, et la route que l'on se propose de suivre sur les terres du gouvernement à cet effet. (*Pas imprimée.*)

No. 54... CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL :—Réponse à ordre ; Etat indiquant le nombre d'hommes employes le 1er octobre 1878, le 1er décembre 1878 et le 1er février 1880, dans les ateliers du chemin de fer Intercolonial à Moncton, N.-B., à Campbellton, N.-B., Richmond, N.-E., et dans les ateliers dans la province de Québec. (*Imprimée pour distribution seulement.*)

No. 54*a*. Réponse à adresse ; Rapport de l'exploration faite en 1879 par ordre du gouvernement, en vue de la construction d'un embranchement du chemin de fer Intercolonial pour relier Saint-Michel ou Saint-Charles à Saint-Joseph-de-Lévis. (*Pas imprimée.*)

No. 54*b*.. Réponse à ordre ; Nombre des employés sur la partie du chemin de fer Intercolonial entre la Rivière-du-Loup et la Chaudière, leurs appointements et leur nationalité. (*Pas imprimée.*)

No. 54*c*.. Réponse à ordre :—Etat indiquant quelles locomotives et autre matériel roulant attendaient des réparations dans les ateliers du chemin de fer Intercolonial le 1er février 1880. (*Pas imprimée.*)

No. 54*d*.. Réponse à ordre ; Noms des ouvriers qui ont été employés à travailler à la construction des paraneiges, etc., sur la section de l'Intercolonial depuis Lévis jusqu'à la Rivière-du-Loup. (*Pas imprimée.*)

No. 54*e*.. Réponse à ordre ; Etat mentionnant le nombre d'accidents arrivés sur l'Intercolonial depuis le 1er janvier dernier. (*Pas imprimée.*)

No. 54*f*.. Réponse à adresse ; Sommes payées pour les arrête-noix en usage sur le chemin de fer Intercolonial, et les noms des personnes auxquelles ces sommes ont été payées ; les deniers payés pour placer ces arrête-noix sur les rails, etc. (*Pas imprimée.*)

No. 54*g* Réponse à ordre ; Nombre de billets de passage gratuits sur l'Intercolonial et ses embranchements donnés pendant les années 1878 et 1879, et les noms des personnes auxquelles ces billets ont été donnés. (*Pas imprimée.*)

No. 55... CANAL MURRAY :—Réponse à ordre ; Rapports faits, depuis 1878, par les ingénieurs du ministère des chemins de fer et des canaux, sur le canal Murray ; et aussi de toutes les autres études faites en aucun temps au sujet du canal qui n'ont pas encore été mises devant le Parlement. (*Pas imprimée.*)

No. 56... GARDE-PÊCHE DU COMTÉ D'INVERNESS :—Réponse à ordre ; Nombre de surveillants de pêcheries et de garde-pêche qui ont été destitués ou nommés, dans le comté d'Inverness, pendant l'année 1879, et leurs noms. (*Pas imprimée.*)

No. 57... GRAIN EN ENTREPOT :—Réponse à adresse ; Règlements, etc., concernant l'importation en entrepôt du grain de toute sorte, et quantités des différentes espèces de grain ainsi importé.

No. 58.... PEAUX VERTES :—Réponse à ordre ; Valeur des peaux vertes importées en Canada pendant les dix dernières années expirées le premier janvier dernier. (*Pas imprimée.*)

No. 59... RIVIÈRE TRENT :—Réponse à adresse ; Arrêtés du Conseil rendus depuis le 1er mai dernier concernant les travaux relatifs à la navigation et à la canalisation de la rivière Trent ; aussi rapports de D. Stark, écr., ingénieur civil, sur ses explorations et études. (*Imprimée pour distribution seulement.*)

No. 60... CANAL ET DIGUE DE CARILLON :—Réponse à adresse ; Soumissions reçues en 1878, et postérieurement, pour les travaux du canal et de la digue de Carillon ; aussi, arrêtés du Conseil adjugeant les contrats pour ces travaux, etc.

No. 61... HAVRE DE PORT-STANLEY :—Réponse à ordre ; Etats se rapportant à la perception et à la dépense des revenus du havre de Port Stanley. (*Pas imprimée.*)

No. 62... SUCRE :—Réponse à ordre ; Etat de la quantité de sucre reçue aux principaux ports d'entrée du Canada, pendant les six mois expirés le 1er janvier 1880 et le 1er janvier 1879, respectivement.

No. 63... THÉ IMPORTÉ DES ETATS-UNIS :—Réponse à ordre ; Quantités de thés importés des Etats-Unis dans chacune des provinces du Canada depuis le 14 mars 1879 jusqu'au 1er février 1880, sur lesquels un droit additionnel de 10 pour cent a été perçu.

No. 64... CHAMBRE DES COMMUNES :—Réponse à ordre ; Etat détaillé des dépenses portées au compte des dépenses imprévues, et se montant au chiffre de $2,282, tel que mentionné dans le bilan du comptable de la Chambre des Communes pour l'année expirée le 30 juin 1879. (*Pas imprimée*).

No. 64*a*.. Réponse à ordre ; Etat détaillé des dépenses inscrites sous le titre "Divers," et atteignant le chiffre de $5,527.33, dans le compte des recettes et dépenses du comptable de la Chambre des Communes, pour l'année expirée le 30 juin 1879. (*Pas imprimée.*)

No. 65... INSTRUCTEURS DES SAUVAGES :—Réponse à adresse ; Arrêtés du Conseil nommant des instructeurs pour les Sauvages dans les territoires du Canada.

No. 66... ILE SAINT-JOSEPH :—Réponse à ordre ; Produit des ventes de terrains sur l'île Saint-Joseph, jusqu'au 1er juillet 1867. (*Pas imprimée.*)

No. 67... APPROVISIONNEMENTS DE LA POLICE A CHEVAL :—Réponse à ordre ; Noms de tous les fournisseurs qui ont fourni du bétail et de la viande de boucherie à la police à cheval et au département des Sauvages au Manitoba et dans les territoires du Nord-Ouest, etc. (*Pas imprimée.*)

No. 68... CONSEILLER PRIVÉ :—Réponse à ordre ; Traitement attaché à la charge de membre de l'Exécutif ou du Conseil Privé dans l'année 1841, etc. (*Pas imprimée.*)

No. 69... INSTRUCTEURS AGRICOLES DES SAUVAGES :—Réponse à ordre ; Nombre d'instructeurs et d'aide-instructeurs nommés pour enseigner l'agriculture aux Sauvages ; montant dépensé pour leurs frais de route et pour l'outillage, etc.

No. 70.... ANNUITÉS AUX SAUVAGES :—Réponse à ordre ; Epoque fixée pour le paiement de l'annuité des Sauvages, l'an dernier, en vertu du traité no. 7 ; la date à laquelle ce paiement a été fait, etc.

No. 71... ANNUITÉS AUX SAUVAGES :—Réponse à ordre ; Etat mentionnant les époques fixées pour le paiement des annuités en vertu des traités n[os] 4 et 6, pendant l'année courante ; l'époque à laquelle le paiement en a été fait, le montant payé pour fret, etc.

No. 71*a*. Réponse à ordre ; Instructions données au surintendant des Sauvages, à l'inspecteur des instructeurs nommés pour enseigner l'agriculture aux Sauvages, et à tous les agents des Sauvages dans les territoires du Nord-Ouest, relativement à l'achat d'approvisionnements. (*Pas imprimée.*)

No. 71*b*.. Réponse à adresse ; Correspondance, etc., concernant la réorganisation du département des Sauvages dans la Colombie-Britannique, au sujet de la charge de commissaire des réserves des Sauvages dans cette province. (*Pas imprimée.*)

No. 72... IMPRESSIONS CONFIDENTIELLES :—Réponse à ordre ; Sommes dépensées pour impressions confidentielles pendant les exercices 1877-78 et 1878-79, et les derniers six mois de 1879. (*Pas imprimée.*)

No. 72*a*.. Réponse supplémentaire à ordre ; Sommes dépensées pour impressions confidentielles pendant les exercices 1877-78, et 1878-79, et les derniers six mois de 1879. (*Pas imprimée.*)

No. 73... VÉTÉRANS DE 1812 :—Réponse à ordre ; Etat indiquant combien de vétérans ont participé au crédit voté par la législature en faveur des vétérans de 1812-15 pour l'année courante, et donnant le nombre des décès connus. (*Pas imprimée.*)

No. 74.... DOUANE DE TORONTO :—Réponse à adresse ; Chiffre des détournements commis dans la douane de Toronto, avec tous les rapports et autres documents à ce sujet. (*Pas imprimée.*)

No. 75... EMPRUNTS CANADIENS :—Réponse à ordre ; Conditions du dernier emprunt de £3,000,000 stg., négocié à Londres, le prospectus et la formule des soumissions, etc.

No. 76... PÉNITENCIER DE SAINT-VINCENT-DE-PAUL :—Réponse à adresse (Sénat) ; Rapport de J.G. Moylan, inspecteur des pénitenciers, sur les plaintes de certains officiers du pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul, contre les médecins du dit établissement.

No. 76*a*.. Réponse à adresse (Sénat) ; Rapport des commissaires nommés le 19 juillet dernier pour instituer une enquête et faire rapport sur la condition et l'administration du pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul.

No. 77... REMISE DES DROITS SUR MATÉRIAUX DE NAVIRES : Réponse à Adresse ; Arrêtés du Conseil, règlements et correspondance échangés entre toute personne et le gouvernement depuis la dernière session du Parlement relativement au remboursement de droits promis sur les matériaux servant à la construction des navires ; aussi un état indiquant le nom de tous ceux qui l'ont demandé. (*Pas imprimée.*)

No. 78... BRASSERIE À BATTLEFORD :—Réponse à adresse ; Correspondance échangée entre le gouvernement et le lieutenant-gouverneur des territoires du Nord-Ouest et toute autre personne, au sujet de l'établissement d'une brasserie à Battleford, dans le Nord-Ouest, pour la fabrication de la bière. (*Pas imprimée*).

No. 79... TABAC, COMTÉ DE CHARLEVOIX ;—Réponse à ordre ; Quantité de tabac saisi dans le comté de Charlevoix, depuis le 1er janvier 1877 jusqu'au 1er janvier 1880. (*Pas imprimée.*)

No. 80... RÉCLAMATIONS DU NOUVEAU-BRUNSWICK :— Réponse à adresse ; Correspondance échangée entre le gouvernement du Nouveau-Brunswick et celui du Canada concernant certaines réclamations présentées par le premier contre les autorités fédérales depuis le 1er mars 1879. (*Pas imprimée.*)

No. 81.... PÊCHE DU HOMARD :—Réponse à ordre ; Requêtes adressées au département de la marine et des pêcheries, et correspondance échangée avec ce département au sujet de l'arrêté du Conseil réglementant la pêche du homard dans les provinces maritimes.

No. 82... PHARE DE L'ILE MCNUTT :—Réponse à ordre ; Etat détaillé de la dépense encourue pendant les années 1878 et 1879 pour réparer le phare et ériger de nouveaux bâtiments au phare de l'île McNutt, dans le port de Shelburne, Nouvelle-Ecosse ; et état semblable des dépenses encourues pendant ces mêmes années au phare du cap de Sable, dans le même comté. (*Pas imprimée.*)

No. 83... BLÉ, ETC., DES ETATS-UNIS :—Réponse à ordre ; Etat indiquant la quantité de blé, d'avoine, de pois, d'orge et de maïs importées des Etats-Unis, du 15 mars 1879 au 1er février 1880 ; ainsi que les droits perçus sur chaque espèce de grains, et la quantité de blé et d'avoine en entrepôt le 1er janvier 1880.

No 84... FARINE IMPORTÉE :—Réponse à ordre ; Quantités de farine de blé, de seigle, d'avoine et de maïs, et de blé, orge, maïs et avoine importés dans chacune des provinces (à l'exception de la Colombie-Britannique) depuis le 14 mars 1879 jusqu'au 1er fevrier 1880, et les droits perçus sur ces articles.

No. 85... HOUILLE ET COKE IMPORTÉS :—Réponse à ordre ; Quantités de houille et de coke (distinguant les deux espèces) importés dans chaque province du Canada (à l'exception de la Colombie-Britannique) depuis le 14 mars 1879 jusqu'au 1er février 1880, et les droits perçus sur ces articles.

No. 86... SEL IMPORTÉ :—Réponse à ordre ; Etat indiquant la quantité de sel importée de l'étranger en Canada, du 1er juillet 1879 au 1er février 1880.

No. 87.... HAVRE DE PORT-STANLEY :—Réponse à ordre ; Rapports faits par la compagnie de chemin de fer Grand Occidental au sujet des droits de péage et autres recettes provenant du havre de Port-Stanley. (*Pas imprimée.*)

No. 88... ENTREPÔT DE VÉRIFICATION, MONTRÉAL :—Réponse à ordre ; Etat détaillé de toutes les sommes payées en sus des contrats pour la construction de l'entrepôt de vérification de Montréal. (*Pas imprimée*)

No. 89... BRISE-LAMES DE NEGRO POINT :—Réponse à ordre ; Sommes dépensées pour réparations faites au brise-lames de Negro Point, à Saint-Jean, depuis les dommages causés dans l'automne de 1878. (*Pas imprimée.*)

No. 90... RELÈVEMENTS À CARLETON ET NEW-RICHMOND :—Réponse à adresse ; Rapport de l'ingénieur qui a fait les relèvements à Carleton et à New-Richmond, dans le comté de Bonaventure, en vue d'y ériger des quais. (*Pas imprimée.*)

No. 91... ILE DU CAP DU NÈGRE :—Réponse à adresse ; Requêtes et correspondance demandant au gouvernement d'ouvrir un crédit pour l'amélioration de la plage et la protection du havre de l'île du Cap du Nègre, dans le comté de Shelburne, et rapport de l'ingénieur envoyé dans cette localité en 1879 par le ministre des travaux publics. (*Pas imprimée.*)

No. 92... CHEMIN DE FER DE QUÉBEC, MONTRÉAL, OTTAWA ET OCCIDENTAL :—Réponse à adresse ; Correspondance échangée entre le gouvernement du Canada et celui de la province de Québec, concernant l'acquisition par l'administration fédérale du chemin de fer de Québec, Montréal, Ottawa et Occidental (*Pas imprimée.*)

No. 93.... CANAUX DE WILLIAMSBURGH :—Réponse à ordre ; Profondeur de l'eau sur les buses de chaque écluse des canaux de Williamsburgh, durant la saison de navigation des six dernières années ; nombre des navires ou bateaux à vapeur qui ont été détenus dans ces canaux chaque année, pendant la même période, par suite de l'insuffisance d'eau dans les canaux, et durée de leur détention ; aussi toute correspondance à ce sujet. (*Pas imprimée.*)

No. 94 .. BELLE-CREEK, I.-P.-E. :—Réponse à adresse ; Etudes, rapports d'ingénieurs, etc., se rapportant à certains projets d'amélioration à l'embouchure de Belle-Creek, comté de Queen, I. P.-E. (*Pas imprimée.*)

No. 95... VAUX, CALVERT :—Réponse à ordre ; Plans, correspondance, etc., concernant la réclamation non payée de Calvert Vaux pour services rendus au sujet des terrains situés en face des édifices du Parlement. (*Pas imprimée.*)

No. 96... LAC PORTER :—Réponse à ordre ; Rapport de l'ingénieur chargé par le gouvernement de l'examen d'une requête ayant pour objet l'ouverture d'une passe entre le lac Porter et la mer. (*Pas imprimée.*)

No. 97... RELÈVEMENTS DANS L'ILE DU PRINCE-EDOUARD :—Ordre de la Chambre ; Rapports des relevés hydrographiques faits par les ingénieurs à Fifteen Point, Baie d'Egmont, Etang de Skinner et Kildare, dans le comté de Prince, Ile du Prince-Edouard, pendant l'été de 1879. (*Pas imprimé.*)

No. 98... HAVRE DE TROIS-BRASSES :—Réponse à ordre ; Rapport de l'ingénieur chargé par le gouvernement de l'examen d'une requête ayant pour objet le prolongement du brise-lames commencé en 1878, au havre de Three Fathom. (*Pas imprimée.*)

No. 99.... REMORQUEUR "SULTAN" :—Réponse à ordre ; Correspondance au sujet du contrat adjugé aux propriétaires du remorqueur *Sultan*, de Miramichi, pendant la saison dernière, pour exécuter certains travaux du gouvernement. (*Pas imprimée.*)

No. 100.. HAVRE DE JEDDORE :—Réponse à ordre ; Rapport de l'ingénieur chargé par le gouvernement de l'examen d'une requête ayant pour objet le dragage d'un chenal dans le havre de Jeddore, dans le comté d'Halifax. (*Pas imprimée.*)

No. 101.. RELÈVEMENTS DE LA PETITE-RIVIÈRE :—Réponse à ordre ; Relevés hydrographiques faits à la Petite-Rivière, dans le comté de Lunenburg, N.-E., en vue de la construction projetée d'un brise-lames à cet endroit. (*Pas imprimée.*)

No. 102.. THÉ DU JAPON ET DE LA CHINE :—Réponse à ordre ; Relevé de tous les bâtiments portant des cargaisons de thé, provenant de la Chine ou du Japon, entrés dans aucun port du Canada, ou dans aucun port des Etats-Unis, en transit pour le Canada ; et quantité du thé ainsi importée.

No. 103.. CITADELLE DE QUÉBEC :—Réponse à adresse ; Correspondance en la possession du gouvernement, concernant la falaise dangereuse de la rue Champlain, sur le terrain de la citadelle, à Québec. (*Pas imprimée.*)

No. 104.. COMMISSAIRES CANADIENS EN FRANCE ET EN ESPAGNE.—Réponse à adresse ; Instructions données aux commissaires canadiens au sujet des négociations avec la France et l'Espagne ; et toute la correspondance échangée à ce sujet avec le gouvernement impérial ; aussi, état détaillé des différentes sommes d'argent payées aux commissaires canadiens ou autres, à propos de ces négociations, ainsi que les noms de ceux à qui elles ont été payées, et la nature des services rendus ; aussi tous les rapports faits par ces commissaires.

No. 105.. GALT, SIR A. T. :—Correspondance échangée entre le gouvernement impérial et celui du Canada, au sujet de la nomination de sir A. T. Galt en qualité de haut commissaire chargé de représenter le Canada en Angleterre, et devant résider à Londres.

No. 106.. SAUMON, RAPIDE DES FEMMES :—Réponse à ordre ; Coût de l'établissement pour la reproduction du saumon, au rapide des Femmes, N.-B. (*Pas imprimée.*)

No. 106*a* Réponse à ordre ; Soumissions reçues par S. Wilmot, écr., au sujet de la construction de l'établissement pour la reproduction du saumon au rapide des Femmes. (*Pas imprimée.*)

No. 107.. SIFFLET DE BRUME DE SHELBURNE :—Réponse à ordre ; Correspondance et requêtes demandant l'érection d'un sifflet de brume à l'entrée du havre de Shelburne, N.-E. (*Pas imprimée.*)

No. 108.. FERBLANC, REMISE DE DROITS :—Réponse à ordre ; Correspondance échangée entre Isaac H. Mathers, d'Halifax, N.-E., et le gouvernement au sujet de la remise de droits sur le ferblanc employé pour la confection des boîtes pour conserves de homard.

No. 109.. PÉNITENCIER DE DORCHESTER, N.-B. :—Réponse à adresse (Sénat) ; Etat détaillé de la dépense, jusqu'au 31 décembre 1879, pour la construction du nouveau pénitencier de Dorchester, Nouveau-Brunswick.

No. 110.. CANAUX :—Rapport de l'ingénieur en chef des canaux, en date du 16 février 1880. (*Pas réimprimé dans les documents de la Session.*)

No. 111.. TRAITÉ DE WASHINGTON :—Réponse à adresse (Sénat) ; Correspondance échangée entre le gouvernement du Canada, le gouvernement des Etats-Unis, et le gouvernement Impérial de Sa Majesté, au sujet de l'application à la province de la Colombie-Britannique de cette partie du traité de Washington qui est contenue dans le 21e article de ce traité.

No. 112.. BROCHURES SUR L'IMMIGRATION :—Réponse à ordre ; Etat détaillé de tous livres, brochures ou autres publications mis en circulation, ou commandés depuis le 1er janvier 1875, pour les fins de l'immigration, par le ministère de l'agriculture, celui de l'Intérieur, ou tout autre ministère s'occupant d'immigration ou de colonisation.

No. 113.. FAILLITES :—Réponse à ordre ; Nombre de faillites dans les différentes provinces et dans toute la Confédération, pendant les années 1878 et 1879 respectivement, etc.

No. 114.. POLICE RIVERAINE DE MONTRÉAL :—Réponse à adresse ; Commission nommant le chef actuel de la police riveraine à Montréal ; aussi, rapport constatant le nombre d'officiers agissant sous ce chef, ainsi que le nombre des hommes composant toute la force et le compte détaillé des dépenses de ce corps. (*Pas imprimée.*)

MATIERES DU VOLUME No. 11.

No. 115.. BASSIN DE RADOUB DE KINGSTON :—Réponse à ordre ; Rapports faits par les ingénieurs du gouvernement, et correspondance concernant la construction d'un bassin de radoub à Kingston. (*Pas imprimée.*)

No. 116.. RIVIÈRE YAMASKA, RELÈVEMENTS :—Réponse à ordre ; Rapport de l'ingénieur qui a fait, en 1878, des relèvements dans le but de rendre la rivière navigable. (*Pas imprimée.*)

No. 117.. RELÈVEMENTS À CAPELAN ET NEW CARLISLE :—Réponse à ordre ; Rapport de l'ingénieur qui a fait les relèvements à Capelan et à New Carlisle, dans la baie des Chaleurs, en vue d'y ériger des quais ou brise-lames. (*Pas imprimé.*)

No. 118.. RELÈVEMENT DE LA BAIE SAINT-PAUL :—Ordre ; Rapport de l'ingénieur qui a fait des relèvements à la Baie Saint-Paul, comté de Charlevoix, aux fins d'y ériger un quai. (*Pas imprimé.*)

No. 119.. DRAGUEUR "ST. LAWRENCE" :—Réponse à ordre ; Comptes du cure-môle à vapeur le *Saint-Laurent*, pendant qu'il était employé à Miramichi durant les années 1878 et 1879. (*Pas imprimée.*)

No. 120.. TERRES PUBLIQUES, MANITOBA :—Réponse à ordre ; Nombre d'acres de terres publiques vendues dans le Manitoba et les territoires du Nord-Ouest, pendant l'année 1879, etc. (*Pas imprimée.*)

No. 121.. SYNDICS OFFICIELS :—Réponse à ordre ; Etat indiquant les noms, le domicile, l'occupation et la date de nomination de tous les syndics officiels nommés entre le 8 avril 1875 et le 18 octobre 1878, et entre le 18 octobre 1878 et le 16 février 1880. (*Pas imprimée.*)

No. 122.. RECETTES ET DÉPENSES IMPUTABLES SUR LE FONDS CONSOLIDÉ :—Réponse à ordre ; Etat indiquant les recettes et les dépenses imputables sur le fonds consolidé pendant les sept mois expirés le 1er février 1879 ; et aussi pendant les huit mois expirés le 1er mars 1880. (*Pas imprimée*).

No. 123.. INGÉNIEUR EN CHEF, C.F.P.—Rapport de l'ingénieur en chef du chemin de fer Canadien du Pacifique, en date du 8 avril 1880.

No. 124.. BUREAU DE POSTE DE STRATFORD :—Réponse à adresse ; Correspondance échangée entre le gouvernement et la corporation de la ville de Stratford concernant la proposition émise par la corporation de faire don d'un emplacement pour y ériger un bureau de poste. (*Pas imprimée.*)

No. 125.. FILETS SUR LA RIVIÈRE MIRAMICHI :—Réponse à ordre ; Nombre de filets saisis sur la rivière Miramichi et ses affluents pendant l'année 1879. (*Pas imprimée.*)

No. 126.. EXPLORATION GEOLOGIQUE DANS LA NOUVELLE-ECOSSE : — Réponse à ordre ; Correspondance adressée au ministère de l'intérieur, demandant une exploration géologique des comtés de Shelburne, Queen et Lunenburg, dans la Nouvelle-Ecosse. (*Pas imprimée.*)

No. 127.. TRAITÉS AVEC LES SAUVAGES :—Réponse à adresse : Arrêté du Conseil approuvant les traités faits avec les tribus indiennes aux forts Carlton et Pitt, pendant l'année 1876, etc. (*Pas imprimée.*)

No. 128.. TRAITÉ NO. 1, MANITOBA :—Réponse à adresse ; Dépêches des lieutenants-gouverneurs du Manitoba concernant la réserve promise en vertu des clauses du traité nº 1, touchant la réserve que ce traité stipule devoir être assignée à la bande de Sauvages du Manitoba, dont la Plume-Jaune était le chef. (*Pas imprimée.*)

No. 129 CHEMIN DE FER DU LAC SAINT-JEAN :—Réponse à adresse ; Documents et correspondance échangée entre le gouvernement du Canada et les directeurs de la compagnie du chemin de fer de Québec au lac Saint-Jean.

No 130 PONT PRÈS DE COTEAU-DU-LAC :—Réponse à adresse ; Rapports de C. S. Gzowski, écr., ou d'autres ingéniers, relatifs à la construction d'un pont sur le fleuve Saint-Laurent près de Côteau-du-Lac.

No. 131.. COMMISSION DES FRONTIÈRES D'ONTARIO :—Réponse à ordre ; Etat détaillé des sommes payées à des procureurs et conseils pour services professionnels se rattachant à la commission des frontières d'Ontario. (*Pas imprimée.*)

No. 132.. AMIDON :—Réponse à adresse ; Arrêté du Conseil autorisant une remise de cinq centins par boisseau sur le maïs importé pour la fabrication de l'amidon.

No. 133.. TRUTCH, J. W. :—Réponse à adresse ; Correspondance, documents et arrêtés du Conseil concernant la nomination de l'honorable J. W. Trutch à une charge publique dans la Colombie-Britannique.

No. 134.. COMPAGNIE DE GARANTIE DU CANADA :—Réponse à ordre ; Etats transmis depuis le 1er janvier 1875, au ministre des finances, par la Compagnie de Garantie du Canada. (*Pas imprimée.*)

No. 134*a* Réponse à adresse (Sénat) : Liste des actionnaires et denier bilan annuel, etc. (*Pas imprimée.*)

No. 135.. CAISSES D'ÉPARGNES DU CANADA, C.B. :—Réponse à ordre ; Noms des personnes qui ont déposé de l'argent aux caisses d'épargne du Canada à Victoria, Nanaïmo et New-Westminster, dans la Colombie-Britannique. (*Pas imprimée.*)

No. 136.. COUR SUPRÊME ET DE L'ECHIQUIER :—Réponse à adresse ; Jugements prononcés par les cours Suprême et de l'Echiquier dans des causes portées devant ces cours entre le 8 octobre 1875 et le 1er janvier 1880, etc.

No. 136*a* Réponse à adresse ; Etat indiquant la date et la durée de chaque session des cours Suprême et de l'Echiquier, depuis la création des dites cours en 1875.

No. 137. CHEMIN DE FER DE CREDIT VALLEY :—Réponse à adresse ; Correspondance échangée entre le gouvernement et les promoteurs du chemin de fer de Credit-Valley, concernant le droit de passage depuis les limites ouest de la cité de Toronto jusqu'à son terminus dans la dite cité. (*Pas imprimée.*)

No.138*a*. TERRES DE LA BAIE D'HUDSON :—Réponse à adresse ; Correspondance échangée entre le gouvernement et la compagnie de la Baie d'Hudson au sujet de terrains situés le long de la Baie d'Hudson, et relative à leur acquisition par toute compagnie de chemin de fer ou de vapeurs. (*Pas imprimée.*)

No. 139.. SAINTE-ANNE, RIVIÈRE DES OUTAOUAIS :—Réponse à adresse ; Soumissions reçues pour la construction des travaux de Sainte-Anne, sur la rivière des Outaouais, qui ont été récemment donnés à l'entreprise, et délais accordés pour opérer le dépôt des cautionnements ; aussi, copie du contrat, de la correspondance et des arrêtés du Conseil y relatifs. (*Pas imprimée.*)

No. 140.. STARK, D. (EAUX DE LA TRENT) :—Réponse à ordre ; Rapports de D. Stark, écr., ingénieur civil, sur les explorations qu'il a faites récemment au sujet de la direction à donner au canal projeté entre Port-Hope et le lac Rice (eaux de la Trent.) (*Pas imprimée.*)

No. 141. PASSE-MIGRATOIRE, GRANDE-RIVIÈRE :—Réponse à ordre ; Correspondance relative à la construction d'une passe-migratoire aux chutes de la Grande-Rivière, dan les comté de Richmond. (*Pas imprimée.*)

No. 142.. BRISE-LAMES DE LA GRANDE-ANSE :—Réponse à ordre ; Rapports d'ingénieurs, etc., concernant la nécessité de faire réparer immédiatement le brise-lames de la Grande-Anse, comté de Gloucester, N.B., qui a été endommagé par la grande tempête de l'automne dernier. (*Pas imprimée.*)

No. 143.. CHENAL DE LA PASSE DE SHIPPEGAN :—Réponse à ordre ; Correspondance, rapports et autres documents relatifs à l'achèvement du brise-lames et autres travaux d'amélioration du chenal à la Passe de Shippegan, dans le comté de Gloucester, N.-B. (*Pas imprimée.*)

No. 144. CAISSE D'ÉPARGNES DU BUREAU DE POSTE, SYDNEY, C.-B.:—Réponse à adresse (Sénat) ; Rapports, correspondance et télégrammes relatifs à la caisse d'épargnes du bureau de poste de Sydney, Cap-Breton, qui ont été présentés et échangés depuis les six dernières années, et plus particulièrement le dernier rapport de l'enquête faite par M. Anderson, inspecteur des postes, sur la défalcation commise au dit bureau, avec mention de la somme détournée et du temps auquel le détournement a été découvert. (*Pas imprimée.*)

No. 145.. COMMUNICATIONS AVEC L'ILE DU PRINCE-EDOUARD EN HIVER :—Réponse à adresse (Sénat) ; Correspondance, rapports et mémoires adressés au gouvernement, pendant les douze mois antérieurs au 17 avril 1879, relativement au service de communication à la vapeur en hiver entre l'Ile du Prince-Edouard et la terre ferme. (*Pas imprimée.*)

No. 146.. WASSALL, M.:—Réponse à ordre ; Correspondance concernant la réclamation présentée par M. Wassall, pour l'usage, par le gouvernement, de son brevet de pont. (*Pas imprimée.*)

No. 147.. COUPES DE BOIS, TERRITOIRES DU NORD-OUEST :—Liste complète de toutes les demandes de concessions de coupes de bois dans le Manitoba, Kéwatin et les territoires du Nord-Ouest.

No. 148.. OBLIGATIONS ET CAUTIONNEMENTS :—Etat détaillé (Sénat) de toutes les obligations et des cautionnements enregistrés au secrétariat d'Etat du Canada. (*Pas imprimé.*)

No. 149.. HAVRE DE SAINT-FRANÇOIS, GUYSBOROUGH :—Réponse à ordre ; Rapports sur les relèvements faits au havre Saint-François, comté de Guysborough, N.-E., antérieurement à 1879. (*Pas imprimee.*)

No. 150.. MCGINN, CONDUCTEUR, INTERCOLONIAL :—Réponse à adresse (Sénat) ; Correspondance relative à la récente destitution sommaire du conducteur McGinn, de la division nord du chemin de fer Intercolonial. (*Pas imprimée.*)

No. 151.. RIVIÈRE KAMINISTIQUIA :—Réponse à ordre ; Rapport sur la profondeur de l'eau sur la barre située à l'embouchure de la rivière Kaministiquia, et relevé des sondages depuis ce point jusqu'à l'hôtel Neebing. (*Pas imprimée.*)

No. 152.. PÉNITENCIER, C.-B.—Réponse à ordre ; Spécifications et documents se rattachant à la construction du pénitencier de la Colombie-Britannique, depuis novembre 1874 jusqu'à septembre 1878. (*Pas imprimée.*)

No. 153.. COMPAGNIES D'ASSURANCE :—Réponse à ordre ; Noms de toutes les compagnies d'assurance qui ont obtenu un permis le et depuis le 1er avril 1879, etc.

No. 154.. PHARE DANS LE PORT DE LA POINTE-AU-RESSAC :—Réponse à ordre ; Correspondance et requêtes demandant l'érection d'un phare dans le port de la Pointe-au-Ressac et à la Pointe-de-Sable, dans le havre de Shelburne.

No. 155.. PHARE DE LA POINTE-AU-RESSAC :—Réponse à ordre ; Soumissions adressées au ministère de la marine et des pêcheries concernant l'érection d'un phare à la Pointe-au-Ressac, dans le havre de Shelburne. (*Pas imprimée.*)

No. 156.. SUCRE IMPORTÉ :—Réponse à ordre ; Quantité de sucre importée en Canada pendant chaque semestre compris entre le 1er janvier et le 30 juin, et entre le 1er juillet et le 31 décembre, respectivement, depuis le 1er janvier 1872 jusqu'au 31 décembre 1879 ; spécifiant de quel pays il a été importé.

No. 157.. ALLARD, OMER :—Réponse à adresse ; Pièces et documents relatifs à la destitution d'Omer Allard, autrefois employé à la perception des douanes de Sa Majesté, à Montréal, en qualité de surintendant des préposés aux arrivages. (*Pas imprimée.*)

No. 158.. CHEMINS DE FER INTERCOLONIAL ET DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD :—Réponse à ordre ; Etat comparatif des tarifs imposés pour le voiturage de 20,000 livres d'avoine, etc., par l'Intercolonial et le chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard. (*Pas imprimée.*)

No. 159.. CHEMIN DE FER DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD :—Réponse à ordre ; Correspondance au sujet de la réduction du tarif imposé pour le voiturage des produits agricoles, bois de chauffage et de construction, houille et sel, par le chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard. (*Pas imprimée.*)

No. 160.. Cap Tourmente, N.B., cap Traverse, I.P.-E.:—Réponse à adresse; Rapports d'ingénieurs, etc., se rapportant à un projet de voie ferrée pour relier le cap Tourmente, dans la province du Nouveau-Brunswick, à la ligne de l'Intercolonial, et aussi pour relier le cap Traverse, dans l'Ile du Prince-Edouard, avec le chemin de fer de l'Ile du P.-Edouard. (*Pas imprimée.*)

No. 161. Pont sur la Rivière Rouge:—Réponse à ordre; Correspondance échangée entre le conseil de la cité de Winnipeg et le ministère des chemins de fer et des canaux, et entre la compagnie du chemin de fer de Colonisation du Sud-Ouest du Manitoba et le même ministère, au sujet d'un pont sur la rivière Rouge, dans les limites de la cité de Winnipeg. (*Pas imprimée.*)

No. 162.. Huile de charbon:—Réponse à ordre; Rapports faits par les officiers du revenu sur l'examen fait par eux de tous les échantillons d'huile de charbon canadienne qui leur ont été soumis; aussi, rapports faits sur l'épreuve du feu à laquelle ont été soumises les huiles de charbon américaines, lors de leur déclaration à la douane canadienne.

No. 163. Rivière des Français:—Réponse à ordre; Rapport de l'ingénieur E. Bender sur le relèvement de la rivière des Francais fait durant l'été dernier. (*Pas imprimée.*)

No. 164.. Grosse-Ile:—Réponse à ordre; Correspondance au sujet de l'affermage de la propriété cultivable que possède le gouvernement à la Grosse-Ile, dans le comté de Montmagny. (*Pas imprimée.*)

No. 165.. Commissaires des Sauvages, N.E.:—Réponse à ordre; Etat détaillé des recettes et dépenses des divers commissaires des Sauvages dans la province de la Nouvelle-Ecosse pendant les années expirées le 31 décembre 1877, 1878 et 1879. (*Pas imprimée.*)

No. 166.. Commissaire des Sauvages du Nouveau-Brunswick:—Réponse à ordre; Comptes des commissaires des Sauvages pour la province du Nouveau-Brunswick, pour les années 1877, 1878, et 1879. (*Pas imprimée.*)

No. 167.. Canal Beauharnois:—Réponse à adresse (Sénat); Etat indiquant le nombre des baux et des ventes de pouvoirs d'eau et leur dépendances le long du canal Beauharnois. (*Pas imprimée.*)

No. 168.. Rails et vieux fer vendus:—Réponse à ordre; Vieux rails vendus par le gouvernement depuis le 1er janvier 1874 jusqu'à ce jour; aussi, un état semblable pour le fer de rebut vendu durant la même période. (*Pas imprimée.*)

No. 169.. Ecluse hydraulique:—Réponse à adresse; Rapport du comité spécial de la législature d'Ontario relatif au projet d'écluse, avec sas mobile, que l'on se propose d'adopter sur le canal projeté pour relier les eaux des lacs Huron et Ontario. (*Pas imprimée.*)

No. 170.. Steamer Northern Light:—Réponse à ordre; Nombre de sacs de malle, de passagers et de tonneaux de marchandises transportés par le steamer *Northern Light* sur la route de Georgetown à Pictou, du 19 décembre 1879 jusqu'à cette date. (*Pas imprimée.*)

No. 171.. Steamer "Glendon":—Réponse à ordre; Service fait par le steamer *Glendon* depuis le 1er janvier 1879 jusqu'à ce jour, y compris le nombre de phares et de sifflets d'alarmes approvisionnés par lui; aussi, état indiquant le temps qu'il a pris pour se rendre à l'Ile-de-Sable et en revenir, lors du naufrage du paquebot *State of Virginia*, aussi état indiquant le service accompli par le steamer *Northern Light* depuis le 1er janvier 1879 jusqu'à ce jour. (*Pas imprimée.*)

No. 172.. Houille, chemins de fer du Gouvernement:—Réponse à ordre; Correspondance échangée avec le ministère des chemins de fer et des canaux, relativement à la prolongation du délai fixé pour l'exécution des contrats passés pour la fourniture de la houille aux voies ferrées du gouvernement. (*Pas imprimée.*)

No. 173.. Chemin de fer du Canada Central:—Rapport que MM. McIntyre et Worthington ont soumis pour approbation, avec formule d'obligation et coupons y attachés que la compagnie du chemin de fer du Canada Central se propose d'émettre, et de l'intérêt desquels le gouvernement est prié d'assumer le paiement, sous l'autorité de l'arrêté du Conseil rendu le 28 mai dernier. (*Pas imprimé.*)

No. 174.. Minerai de fer exporté:—Réponse à ordre; Quantité de minerai de fer exportée d'Ontario du 1er janvier au 1er avril 1880. (*Pas imprimée.*)

No. 175.. SUCRE IMPORTÉ :—Réponse à ordre ; Etat comparatif de sucre importé des Antilles, des Etats-Unis et de la Grande-Bretagne en Canada, dans les années 1877, 1878 et 1879, indiquant les quantités et la valeur. (*Pas imprimée.*)

No. 176.. BLAIS, L. S.. :—Réponse à ordre ; Correspondance relative à la destitution ou renvoi d'office de l'ex-maître de poste de Matane, L. S. Blais, écr., marchand. (*Pas imprimée.*)

No. 177.. COMMISSAIRES DU HAVRE DE MONTRÉAL, REQUÊTE DE SOREL :—Réponse à adresse (Sénat) ; Requête présentée récemment à Son Excellence par certains citoyens de la ville de Sorel, portant plainte contre la conduite arbitraire et injuste de certains employés des commissaires du havre de Montréal, et demandant qu'une enquête soit instituée sur les lieux, à Sorel. (*Pas imprimée.*)

No. 178.. BRISE-LAMES DE BONAVENTURE :—Rèponse à ordre ; Rapport de l'ingénieur qui a fait les relèvements à Bonaventure, dans la Baie des Chaleurs, en vue d'y ériger un brise-lames. (*Pas imprimée.*)

No. 179.. NEW-HARBOR, GUYSBOROUGH:—Réponse à ordre ; Rapport sur les relèvements à New-Harbor, comté de Guysborough, N.-E., antérieurement à 1879. (*Pas imprimée.*)

No. 180.. ANSE BRENNAN, GUYSBOROUGH :—Réponse à ordre ; Rapports sur les relèvements faits à l'Anse Brennan, comté de Guysborough, N.-E., en 1879. (*Pas imprimée.*)

No. 181.. RIVIÈRE SAINTE-MARIE, GUYSBOROUGH :—Réponse à ordre ; Rapports sur les relèvements faits à la rivière Sainte-Marie, comté de Guysborough, N.-E., en 1879. (*Pas imprimée.*)

No. 182.. INDIAN HARBOR, GUYSBOROUGH :—Réponse à ordre ; Rapports sur les relèvements faits à Indian Harbor, comté de Guysborough, N.-E., en 1879. (*Pas imprimée.*)

No. 183.. BASSIN DE RADOUB, ESQUIMALT.—Copie d'un procès-verbal du conseil, sur le rapport, en date du 11 février 1880, de l'honorable ministre des finances, au sujet des avances que le gouvernement du Canada se propose de faire pour la construction du bassin de radoub à Esquimalt, C.-B.

No. 184.. CONFLITS DE RÉCLAMATIONS DE TERRES, MANITOBA :—Réponse à ordre ; Rapport fait par le commissaire chargé de la décision des conflits de réclamations pour des terres dans le Manitoba, sur la réclamation No. 223 à 252, qui lui ont été renvoyées par le ministère de l'intérieur. (*Pas imprimée.*)

No. 185.. FORT-GARRY :—Réponse à adresse ; Arrêtés du Conseil concernant les cinq cents acres de terre autour du Fort-Garry (en haut) qui ont été substitués aux dix acres primitivement octroyés à la compagnie de la Baie d'Hudson. (*Pas imprimée.*)

No. 186.. EXPÉDITION DE LA RIVIÈRE-ROUGE :—Adresse ; Correspondance échangée entre le gouvernement et la compagnie de la Baie d'Hudson au sujet des réclamations présentées par cette compagnie pour des pertes qu'elle prétend avoir subies pendant l'insurrection de la Rivière-Rouge. (*Pas imprimée.*)

No. 187.. LAC DU DIABLE, DIGUE DU GOUVERNEMENT :—Réponse à ordre ; Correspondance échangée en 1879 avec le ministère des travaux publics du Canada au sujet de la reconstruction de la digue du gouvernement au lac du Diable, dans le canton de Bedford, province d'Ontario. (*Pas imprimée.*)

No. 188.. COLOMBIE-BRITANNIQUE, CAUSES INSTRUITES DEVANT LES JUGES :—Réponse à ordre ; Relevé des causes et affaires instruites devant les divers juges de la Colombie-Britannique. (*Pas imprimée.*)

No. 189. CHEMIN DE FER DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD :—Réponse à adresse ; Mémoires, etc., au sujet d'un projet d'embranchement de voie ferrée pour relier Rustico, comté de Queen, I.P.-E., avec le chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard, à la station de la rivière Hunter, ou près de ce point. (*Pas imprimée.*)

No. 190.. FACTORERIE D'YORK, DROITS D'IMPORTATION :—Réponse à ordre ; déclaration à l'entrée et sommes payées pour droits d'importation à la Factorerie d'York, sur la Baie d'Hudson, et aux divers ports d'entrée dans le territoire du Nord-Ouest, pendant l'été de 1879. (*Pas imprimée.*)

No. 191.. SULLIVAN, THIMOTHY OU JAMES :—Réponse à ordre ; Correspondance touchant la somme transmise par la Chambre de Commerce, de Londres, à Timothy Sullivan ou James Sullivan, de Chatham, N.-B., par l'intermédiaire du ministère de la marine et des pêcheries. (*Pas imprimée.*)

No. 192. GRAND BANC DE SAINT-THOMAS :—Réponse à ordre ; Correspondance échangée depuis 1874 au sujet de la nécessité d'établir, pour les besoins de la navigation, un phare-flottant sur le grand banc de Saint-Thomas, dans le comté de Montmagny. (*Pas imprimée.*)

No. 193.. SERVICE CIVIL :—Réponse à adresse ; Relevé de la division intérieure du service civil, par département, donnant : 1o une liste des employés venant des différentes provinces composant la confédération nommés depuis le 1er juillet 1873 jusqu'à date ; 2o une liste des employés venant de pays étrangers, nommés depuis l'Union, et indiquant la nationalité de chacun d'eux. (*Pas imprimée.*)

No. 194.. ARMSTRONG, M., ACCUSATIONS CONTRE :—Réponse à ordre ; Témoignages et rapports adressés au ministère du revenu de l'intérieur relativement aux accusations portées contre M. Armstrong, de Toronto, inspecteur de cuirs et de peaux crues. (*Pas imprimée.*)

No. 195.. POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST :—Dépenses encourues par le gouvernement fédéral en 1879 relativement au corps de police à cheval du Nord-Ouest, et nombre d'officiers, de constables et de chevaux qui le composent. (*Pas imprimée.*)

No. 195*a* Réponse à ordre ; Plaintes, rapports, etc , ayant trait à l'état disciplinaire et la conduite de la police à cheval dans les territoires du Nord-Ouest, etc. (*Pas imprimée.*)

No. 195*b*. Réponse à ordre ; Noms, âge et origine de tous les officiers, sous-officiers et soldats de la police à cheval du Nord-Ouest. (*Pas imprimée.*)

No. 196.. DOUANE DE TORONTO :—Réponse à ordre ; Etat indiquant la classe et les appointements de tous les employés des douanes, à Toronto. (*Pas imprimée.*)

No. 197.. SAUVAGES DU N.-B. :—Réponse à ordre ; Etat indiquant en détail comment a été dépensée la somme de $4,500 octroyée pour venir en aide aux Sauvages du Nouveau-Brunswick. (*Pas imprimée.*)

No. 198.. SAUVAGES DE PRINCE-ALBERT, T.N.-O :—Réponse à ordre ; Correspondance concernant le bétail tué à Prince-Albert, territoires du Nord-Ouest, par des Sauvages agissant d'après les ordres d'un sergent de la police à cheval. (*Pas imprimée.*)

No. 199.. RIVIÈRE SAINT-JEAN, N.-B :—Réponse à ordre ; Documents et correspondance relatifs à la construction d'un pont pour chemin de fer sur la rivière Saint-Jean, à Saint-Jean, N -B. (*Pas imprimée.*)

No. 200.. TAYLOR, JAMES, MANITOBA :—Réponse à ordre ; Avis d'expropriation, par le gouvernement, de la propriété de James Taylor, sur le côté ouest de la rivière Rouge, dans la paroisse de Saint-Clément, Manitoba, pour les fins du chemin de fer Canadien du Pacifique. (*Pas imprimée.*)

No. 201.. EXPROPRIATIONS, C.F.C.P. :—Réponse à ordre ; Liste des personnes, dans la province du Manitoba, qui ont reçu une compensation pécuniaire pour expropriation de terrains pour les fins du chemin de fer Canadien du Pacifique et l'embranchement de Pembina, avec les sommes payées. (*Pas imprimée.*)

No. 202.. GROSSE-ILE, NOMINATIONS :—Réponse à ordre ; Nom des divers employés à la station de la quarantaine de la Grosse-Ile, dans le comté de Montmagny, le 17 septembre 1878 ; et nom de tous ceux qui ont été nommés depuis le 17 septembre 1878 ; avec tous les documents relatifs aux nominations faites par le gouvernement à la Grosse-Ile depuis 1878. (*Pas imprimée.*)

No. 203 . TÉLÉGRAPHE DE BATTLEFORD :—Réponse à ordre ; Montant de tous deniers payés durant l'année 1879 pour l'entretien de la ligne télégraphique entre la rivière Rouge et Battleford. (*Pas imprimée.*)

No. 204.. BROSSOIT, THOMAS :—Réponse à ordre ; Documents relatifs à la nomination de M. Thomas Brossoit comme percepteur des péages et comptable du canal de Beauharnois, etc. (*Pas imprimée.*)

No. 205.. PHARE DU HAVRE DE RONDEAU :—Réponse à ordre ; Correspondance relative à la nomination du gardien du phare situé au havre de Rondeau ; aussi toutes communications transmises par le percepteur des douanes et le gardien du phare concernant le mouvement commercial de ce port. (*Pas imprimée.*)

No. 206.. Houille admise en franchise :—Réponse à ordre ; Etat détaillé indiquant la houille admise en franchise en Canada, pendant l'année dernière, pour l'usage des bateaux et remorqueurs à vapeur, etc., sur les lacs et rivières de Québec et d'Ontario. (*Pas imprimée.*)

No. 207.. Secours a l'Irlande :—Message du gouverneur général transmettant une dépêche du Très-Honorable secrétaire d'Etat pour les colonies, offrant les remerciements du gouvernement de Sa Majesté au Parlement du Canada pour le don de cent mille piastres voté pour venir en aide à l'Irlande.

No. 208.. Chemin de fer du Canada Central :—Réponse à adresse (Sénat) ; Rapports, etc., en la possession du gouvernement, relatifs à la construction d'un chemin de fer du lac Nipissingue, terminus provisoire actuel du chemin de fer du Canada Central, au Sault Sainte-Marie et à la baie Goulais, sur le lac Supérieur. (*Pas imprimée.*)

COMPTES PUBLICS

DU

CANADA,

POUR

L'ANNÉE FISCALE EXPIRÉE LE 30 JUIN

1879.

Par Ordre du Parlement.



OTTAWA:
IMPRIMÉS PAR MACLEAN, ROGER ET CIE., RUE WELLINGTON.
1880.

A Son Excellence le marquis de Lorne, C.T., G.C.M.G., C.P., gouverneur-général du Canada, etc., etc., etc.

PLAISE À VOTRE EXCELLENCE :—

Le soussigné a l'honneur de présenter à Votre Excellence les Comptes Publics du Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1879.

Le tout respectueusement soumis,

S. L. TILLEY,
Ministre des finances.

OTTAWA, 30 janvier 1880.

TABLE DES MATIÈRES.

ÉTATS GÉNÉRAUX.

ÉTATS AUXILIAIRES.

PARTIE I.

ÉTATS DU REVENU.

PARTIE II.

Etats de la dépense.

PARTIE III.

Etats divers.

PARTIE IV.

Comptes avec les provinces.

ERRATA.

Partie II, page 37—Pour J. Fraser, appointements comme commis, depuis le 1er septembre 1878 jusqu'au 30 juin 1879, lisez : depuis le *1er octobre* 1878 jusqu'au 30 juin 1879.

Et pour C. H. Terry, appointements comme commis, depuis le 1er septembre 1878 jusqu'au 30 juin 1879, lisez : depuis le *1er novembre* 1878 jusqu'au 30 juin 1879.

A l'honorable
Sir S. L. Tilley, C.B., C.C.M.G.,
Ministre des finances.

Monsieur,—En conformité des prescriptions de l'acte 41 Vic., chap. 7, sec. 35 (l'Acte d'audition), le soussigné à l'honneur de soumettre les Comptes Publics pour l'exercice 1879-80, et en même temps il prend la liberté de faire observer que, sauf l'omission des résumés des dépenses comparées aux estimations, il a cru devoir préparer ces comptes de la même manière qu'ils l'avaient été les années précédentes.

L'on remarquera par les états préliminaires annexés aux comptes publics, que les principales transactions de l'année ont été, d'un côté, la recette de £922,784 2s. 1d. stg., à compte de l'indemnité au Canada par la commission d'Halifax, pour ses pêcheries, et, de l'autre, l'opération d'un emprunt de £3,000,000 stg., portant 4 p. c. d'intérêt sur le marché de Londres, en décembre 1878. La moitié de cet emprunt porte la garantie du gouvernement impérial, mais l'autre moitié a été effectuée sans garantie. Un emprunt de £1,547,000 stg., portant 6 p. c. d'intérêt, qui échéait durant l'année, a aussi été remboursé en entier. Des paiements furent aussi effectués à compte du capital comme suit:—

Canal Lachine			$958,053 30
Canaux du Saint-Laurent			152,357 82
Travaux de l'Outaouais			293,652 33
Canal de Saint-Pierre			107,337 75
Canal Welland			1,552,697 41
			3,064,098 61
Edifices publics, Ottawa			77,179 34
Chemin de fer Intercolonial		$226,639 19	
Che. de fer de l'Ile du Prince-Edouard		40,129 05	
Chemin de fer du Pacifique —			
Construction	$1,959,161 55		
Explorations	281,123 92		
		2,240,285 47	
			2,507,053 71
			$5,648,331 66

L'effet des opérations financières de l'année a été de réduire encore le taux de l'intérêt payable par le Canada sur sa dette publique. A l'époque de la confédération,

c'est-à-dire au 1er juillet 1867, le taux moyen de cet intérêt, sur la dette brute, était de 5·21 p. c.; au 1er juillet 1879, il était réduit à 3·95 p. c.; sur la dette nette durant la même période, il a été réduit de 5·41 p. c. à 4·51 p. c.; tandis que sur la partie de la dette payable en Angleterre, cette réduction a été de 5·55 p. c. à 4 57 p. c. Le soussigné prévoit que les prochains comptes publics montreront une nouvelle réduction, par suite de l'échéance et du paiement en Angleterre d'une autre partie de la dette publique portant 6 p. c. d'intérêt, et de la conversion d'effets publics à 6 p. c. en d'autres obligations ne portant que 5 p. c. d'intérêt.

Le soussigné a été principalement occupé, durant l'année, de la réorganisation du ministère, devenue nécessaire par suite de l'incorporation avec lui du ministère du receveur-général. Ce changement a été opéré, et le soussigné est maintenant occupé à faire l'examen des différents comptes qui figurent dans le bilan, compris sous la rubrique "Comptes divers et de banque," afin de liquider ceux d'entre eux qui peuvent l'être. Et à ce propos, il prend la liberté d'appeler respectueusement votre attention, et par vous celle du comité des comptes publics, sur plusieurs articles de comptes portés au crédit dans le bilan, sous la rubrique "Travaux publics," parce que, à son avis, le temps est arrivé de reviser cette partie de l'exposé de situation, pour les raisons suivantes:—

Depuis la confédération, l'habitude a été de ne porter au débit du capital que les sommes payées comme additions aux comptes de dette des différentes provinces qui forment partie de la Confédération, les sommes supplémentaires déboursées pour les explorations et la construction des chemins de fer du Pacifique, de l'Ile du Prince-Edouard et Intercolonial, l'achèvement et l'extension des édifices publics à Ottawa, et l'agrandissement et l'achèvement des canaux, mais, à l'exception des sommes payées pour l'achat du territoire du Nord-Ouest et l'organisation du gouvernement dans ce territoire, il n'a pas été porté d'autres dépenses dans l'exposé de situation. En réalité, les seules additions faites au compte du capital dans le bilan ont été les dépenses encourues pour ce que l'on peut regarder comme des entreprises nationales, et les déboursés annuels pour de nouvelles maisons de douane, de nouveaux bureaux de poste, des phares, des jetées, le dragage, etc., etc., ont été traités comme dépenses ordinaires. Il n'en était pas ainsi avant la confédération, et beaucoup de comptes figurent aujourd'hui dans le bilan, qui, si l'on eût toujours suivi le système actuel, ne s'y trouveraient pas; et comme les employés qui ont eu connaissance de ces dépenses disparaissent graduellement du service public, le soussigné croit que ce sujet mérite que l'on s'en occupe immédiatement. La valeur de l'actif des travaux publics, telle qu'elle figure dans le bilan, s'élève à $101,395,587.67, et si on divisait ces travaux en deux classes, ils pourraient être partagés comme suit: (mais ces chiffres devraient être comparés avec les montants qui figurent dans les comptes des départements des chemins de fer et canaux et des travaux publics comme représentant le coût respectif de ces différentes entreprises)

CLASSE I.

Canaux du Saint-Laurent			$ 8,376,393 61
Canal Lachine			4,209,818 05
Canal Welland			16,861,638 27
Canal Chambly et rivière Richelieu			436,302 83
Lac Saint-Pierre			1,164,235 08
Travaux de l'Outaouais			3,175,299 29
Canal de Saint-Pierre			300,564 93
Canal de la Baie de Burlington			308,328 32
Total des canaux			$ 34,832,580 38
Edifices publics, Ottawa			4,041,914 37
Chemins de fer de la Nouvelle-Ecosse	$6,740,486 65		
Chemin de fer Européen et Nord-Américain	4,761,960 44		
Chemins de fer de l'Etat, N.-E. et N.-B.	1,593,556 72		
Chemins de fer Intercolonial	23,221,701 23		
Total du chemin de fer Intercolonial		$ 36,317,705 04	
Chemin de fer du Pacifique		12,444,237 10	
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard		3,450,048 75	
Total des chemins de fer			52,211,990 89
Territoire du Nord-Ouest, achat, etc			2,920,000 00
			$ 94,006,485 64

CLASSE II.

Canal Desjardins	$	120,263 93
Compagnie de navigation de la Grande-Rivière		3,302 23
Académie de Grantham		1,752 53
Compagnie du havre d'Oakville		8,071 78
Compagnie de navigation de la rivière Tay		7,764 05
Havres et phares		2,663,536 78
Améliorations de la Trent		558,506 20
Ponts et chaussées, Haut-Canada		483,001 20
Id. Bas-Canada		1,163,829 34
Pénitencier provincial		136,831 02
Douanes, Haut et Bas-Canada		133,787 08
Bureaux de poste, id		88,744 41
Vapeurs fédéraux		111,760 00
Travaux divers, Canada		1,570,504 70
Edifices divers, id		151,795 15
Rideau Hall		93,178 85
Canal de la Baie Verte		9,472 78
Edifices publics, N.-E		84,000 00
	$	7,390,102 03

Classe I	$	94,006,485 64
Classe II		7,390,102 03
	$	101,396,587 67

Le tout respectueusement soumis.

J. M. COURTNEY,
Député du ministre des finances.

Contresigné,

J. L. McDougall,
Auditeur-général.

Ottawa, 30 janvier 1880.

ETAT COMPARATIF de l'ACTIF et du PASSIF du Canada, 1867, 1868, 1869, 1870, 1871, 1872, 1873, 1874, 1875, 1876, 1877, 1878 et 1879.

PASSIF.	1er juillet 1867	1er juillet 1868	1er juillet 1869	1er juillet 1870	1er juillet 1871	1er juillet 1872	1er juillet 1873	1er juillet 1874	1er juillet 1875	1er juillet 1876	1er juillet 1877	1er juillet 1878	1er juillet 1879
DETTE FONDÉE ET NON-FONDÉE.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Payable à Londres.													
Emprunt ayant la garantie impériale (ancien) 4 pour cent.	681,333 34	681,333 34											
do do 4 pour cent			7,300,000 00	7,300,000 00	7,300,000 00	7,300,000 00	7,300,000 00	16,060,000 00	16,060,000 00	23,360,000 00	23,360,000 00	23,360,000 00	30,660,000 00
Emprunt intercolonial, 4 pour cent			2,433,333 34	2,433,333 34	2,433,333 34	2,433,333 34	2,433,333 34	2,433,333 34	2,433,333 34	2,433,333 34	2,433,333 34	2,433,333 34	2,433,333 34
Bons 5 pour cent, emprunt canadien consolidé	27,781,46[illegible] 92	27,082,201 92	26,899,127 06	26,375,473 74	25,882,267 49	25,111,357 39	24,197,770 91	23,418,3[illegible]8 53	22,789,0[illegible]8 54	22,373,181 88	22,179,741 88	22,050,[illegible]88 55	21,768,802 99
Effets do do	[illegible],770,153 93	4,472,413 93	4,657,488 79	5,181,142 11	5,674,318 36	6,145,258 46	7,332,078 28	7,956,780 64	8,586,040 63	9,021,607 29	9,194,860 62	9,324,313 95	9,605,799 51
Bons canadiens (anciens), 5 pour cent	267,666 70	267,666 70	267,666 70	267,666 70	267,666 70	96,846 70	21,900 05	21,900 05	21,900 05	20,926 72	20,440 06	20,440 06	20,440 06
do 6 pour cent	24,917,506 71	24,945,073 48	24,942,640 05	24,942,640 05	24,942,640 05	24,782,040 04	24,778,146 69	24,751,866 71	23,020,793 39	23,020,793 39	21,199,200 06	19,965,986 73	12,428,980 06
Bons de la Nouvelle-Ecosse, 6 pour cent	[illegible],506 66	4,460,300 00	4,460,300 00	4,460,300 00	4,460,300 00	4,448,133 33	4,448,133 33	4,438,400 00	1,076,020 42	1,082,833 35	1,082,833 35	1,082,833 35	1,082,833 35
Bons du Nouveau-Brunswick, 6 pour cent	5,037,486 66	4,886,620 00	4,886,620 00	4,886,620 00	4,850,606 67	4,701,686 67	4,701,686 67	4,701,686 67	4,491,446 67	4,491,446 67	4,491,446 67	4,491,446 67	4,491,446 67
Bons de la Colombie-Britannique, 6 pour cent						1,168,000 00	924,666 67	924,666 67	924,666 67	924,666 67	924,666 67	924,666 67	924,666 67
Bons de l'Ile du Prince-Edouard, 6 pour cent								1,091,106 54	1,091,106 54	1,091,106 54	1,091,106 54	1,091,106 54	1,091,106 54
Emprunt fédéral de 1874, 4 pour cent									19,466,666 67	19,466,666 67	19,466,666 67	19,466,666 67	19,466,666 67
do 1875, 4 pour cent										4,866,666 66	4,866,666 66	4,866,666 66	4,866,666 66
do 1876, 4 pour cent											12,166,666 66	12,166,666 66	12,166,666 66
do 1878, 4 pour cent													7,300,000 00
Payable en Canada.													
Bons du Canada (anciens), 5 pour cent	192,925 01	192,925 01	192,925 01	192,925 01	192,525 01	182,725 01	182,725 01	167,058 33	160,858 33	127,016 67	114,850 00	113,650 00	113,650 00
do (anciens), 6 pour cent	1,254,250 02	1,243,610 03	1,227,610 02	1,227,210 02	1,015,602 60	313,655 04	257,991 04	183,057 72	132,690 00	17,500 00	10,120 00	4,120 00	1,200 00
do [illegible]	873,200 00	873,200 00	300 00	300 00	300 00	300 00	300 00	300 00					
Nouvelle-Ecosse, [illegible]	1,481,900 00	1,481,900 00	1,481,900 00	1,481,900 00	1,481,900 00	1,481,900 00	1,481,900 00	1,481,900 00	970,900 00	954,353 34	954,353 34	951,920 01	951,920 01
Nouveau-Brunswick, [illegible] cent	196,900 00	196,900 00	196,900 00	196,900 00	196,900 00	196,900 00	196,900 00	189,300 00	189,300 00	130,100 00	126,900 00	12[illegible],700 00	124,700 00
Ile du Prince-Edouard, [illegible] cent								366,404 44	308,977 79	308,004 46	308,004 46	302,975 58	203,371 31
do [illegible] cent								137,402 21	135,455 57				
Bons convertibles [illegible] 6 pour cent		600,000 00	578,000 00	576,000 00	566,000 00	541,000 00	541,000 00	540,000 00	539,000 00	538,000 00	538,000 00	538,000 00	538,000 00
Bons fédéraux, [illegible]					80,000 00	80,000 00	80,000 00	80,000 00					
Effets do 6 [illegible]		1,427,538 66	3,272,861 09	4,093,001 20	4,295,223 75	4,516,499 51	4,435,942 54	4,405,605 97	4,158,143 83	4,124,643 83	4,124,043 83	4,122,847 25	4,121,197 25
Effets do 5 [illegible]						631,593 33	1,020,837 57	1,363,485 26	1,803,583 69	1,923,433 15	2,132,251 82	2,776,017 82	3,945,739 82
Caisses d'épargne [illegible], 4 pour cent		130,688 89	503,614 26	895,070 41	1,352,065 29	2,081,452 90	2,460,920 26	2,092,865 16	2,525,390 48	2,416,363 49	2,375,537 47	2,544,981 03	2,925,290 80
do [illegible] pour cent		73,900 00	353,260 00	648,900 00	1,100,000 00	951,900 00	702,400 00	512,100 00	400,700 00	324,589 10	264,400 00	209,500 00	179,900 00
do [illegible], 4 pour cent						88,623 32	113,153 75	167,683 54	158,540 77	167,789 30	154,981 71	189,220 75	222,467 24
do [illegible], 4 pour cent						18,732 83	58,974 69	60,504 39	44,191 27	40,685 75	3[illegible],053 41	41,506 83	75,264 75
do N[illegible], 4 pour cent	644,687 0[illegible]	670,287 18	658,734 93	770,579 85	884,971 88	1,029,982 58	1,242,405 91	1,621,348 41	1,604,673 92	1,666,334 75	1,940,243 09	2,204,978 04	2,495,201 32
do Nouveau-Brunswick, 5 pour cent	599,359 85	634,250 24	694,100 83	810,053 48	943,762 59								
do do 4 pour cent						997,463 35	990,338 77	1,149,284 03	1,193,444 02	1,187,068 26	1,277,928 81	1,788,927 55	1,704,738 51
do do 6 pour cent	178,000 00	178,000 00	178,000 00	178,000 00	178,000 00								
do Colombie-Britannique, 5 per cent							536,663 70	757,530 53	889,869 39	927,954 97	1,017,369 60	1,140,511 68	1,179,402 86
do [illegible] term. de la N.-Ecosse, 4 p.c.			64,468 70	64,468 70	50,013 28	12,652 97	11,179 33	7,334 93	4,088 09	4,021 53	3,426 89	3,288 81	2,639 85
do [illegible] intérêt do 4 p.c.						2,718 25	2,944 63	2,298 16	1,492 30	1,682 23	1,624 60	1,752 50	1,565 39
do [illegible] term. du N.-Brunswick, 4 p.c.					5,732 74	3,199 04	1,893 65	1,782 17	1,578 84	1,578 84	1,019 07	805 75	639 69
do [illegible] intérêt do 4 p.c.						861 18	616 06	677 36	691 56	780 20	531 67	463 06	403 57
do Ile du Prince-Edouard, 4 pour cent								336,852 85	346,530 56	305,269 67	401,514 51	371,074 35	420,169 19
Indemnité [illegible] townships, 6 pour cent	3,869,810 02	3,869,810 02	3,869,810 02	3,860,645 58	3,811,065 13	3,7[illegible]5,553 71	3,500,593 57	3,476,823 29	825,477 88	466,387 88	407,061 20	460,427 41	391,330 96
Billets du Canada	3,11[illegible],700 00	3,795,000 00	4,830,000 00	7,479,353 33	7,367,340 74	10,510,541 21	11,284,131 69	12,176,678 62	10,778,873 00	11,533,891 48	10,68[illegible],492 88	10,460,734 81	10,789,710 04
do de la Nouvelle-Ecosse	605,859 12	552,325 79	467,743 12	354,301 05	115,091 80	61,685 04	51,028 04	47,013 05	44,665 38	43,228 79	42,527 03	41,845 76	41,397 04
do de l'Echiquier			6,575,410 65	2,224,353 70									
Mandats [illegible] Ile du Prince-Edouard								3,869 48	1,157 81	857 81	630 70	630 70	630 70
Bons en souffrance, province du Canada									9,614 39	9,614 39	9,614 39	9,614 39	8,641 06
Total de la dette fondée et non-fondée	80,079,706 96	82,714,946 08	100,992,753 97	100,681,138 27	99,448,557 42	103,946,595 20	105,292,556 05	117,626,107 38	127,190,901 39	139,354,679 07	149,397,109 66	149,587,912 93	158,745,580 57
DIVERS.													
Fonds de dépôts, 6 pour cent	1,178,410 58	1,178,410 58	1,178,410 58	1,178,410 58	1,178,410 58	1,178,410 58	1,178,410 58	1,178,410 58	1,178,410 58	1,178,410 58	1,178,410 58	1,178,410 58	1,178,410 58
do 5 pour cent	5,230,369 35	5,276,288 66	5,299,[illegible]07 87	5,[illegible]36,08[illegible] 93	5,396,778 48	5,476,838 25	5,507,936 03	5,574,436 13	5,644,113 20	5,703,527 47	5,7[illegible]0,936 76	5,681,920 82	5,656,066 56
Divers	458,092 38	252,783 21	97,948 65	131,801 44	231,[illegible]37 23	305,014 87	353,683 64	355,122 76	514,841 87	404,961 40	417,454 95	642,[illegible]47 21	5,507,455 [illegible]9
Provinces d'Ontario et Québec	358,822 01	2,151,192 13	4,010,[illegible]02 64	6,754,946 06	7,501,361 93	9,248,686 99	10,986,365 67	10,960,335 35	10,942,245 31	10,922,628 25	10,904,147 14	10,882,478 77	10,86[illegible],209 35
do de la Nouvelle-Ecosse, 5 pour cent	1,2[illegible]0,527 30	843,857 72	653,708 18	470,213 26	450,266 19	405,259 51	1,734,034 63	1,929,213 74	1,708,522 53	1,322,801 90	1,018,913 66	700,983 90	54,800 87
do du Nouveau-Brunswick, 5 pour cent	953,943 61	504,628 00					417,322 49	443,257 92	417,980 94	412,615 74	261,781 07	33,510 42	
do de la Colombie-Britannique, 5 pour cent						665,794 97	844,077 83	840,843 34	651,871 24	501,871 24	501,871 24	501,871 24	501,871 24
do du Manitoba, 5 pour cent							496,025 08	416,247 65	393,060 89	393,060 89	393,060 89	393,060 89	393,060 89
do de l'Ile du Prince-Edouard, 5 pour cent								1,529,411 36	870,701 36	831,886 10	831,886 10	801,530 12	793,350 12
Compte de dépôt du chemin de fer du Pacifique							1,001,333 00						
Total, divers	9,440,165 23	10,207,260 90	11,240,077 32	12,870,460 27	14,757,954 41	17,280,005 17	22,519,188 95	23,227,278 83	22,321,747 92	21,671,763 66	21,227,462 39	20,816,113 95	24,947,231 00
COMPTES DE BANQUE.													
Agents de Londres, divers	1,226,548 53	1,372,873 87	49,080 91	216,570 75		82,498 08	1,420,809 96	151,699 61	2,006,471 47	1,906 13	3,893,875 87	4,446,574 93	
do spéciaux							1,460,000 00						
Banque de Montréal, divers	2,249,416 67	2,500,000 00		2,022,805 51	1,247,699 84	501,793 36							133,767 39
Divers	50,214 34	101,586 35	80,086 19	3,731 96	38,471 00	589,287 55	85,545 57	168,465 61	144,280 84	176,339 00	157,387 05	106,667 15	148,174 89
Total, comptes de banque	3,526,179 54	3,974,460 22	129,167 10	2,242,108 22	1,286,170 93	1,173,578 99	2,966,355 53	310,165 12	2,150,752 31	178,245 13	4,051,262 92	4,553,242 08	281,942 28
Total, passif	93,046,051 73	96,896,666 20	112,361,998 39	115,993,706 76	115,492,682 76	122,400,179 36	130,778,098 53	141,163,551 33	151,663,401 62	161,204,687 86	174,675,834 97	174,957,268 96	183,974,753 85

ACTIF.	1er juillet 1867	1er juillet 1868	1er juillet 1869	1er juillet 1870	1er juillet 1871	1er juillet 1872	1er juillet 1873	1er juillet 1874	1er juillet 1875	1er juillet 1876	1er juillet 1877	1er juillet 1878	1er juillet 1879
PLACEMENTS.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Fonds d'amort., emprunt canadien consolidé...5 pour cent	1,207,222 26	1,562,488 92	1,952,795 58	2,001,462 24	2,349,641 82	2,625,581 82	2,909,795 15	3,196,928 48	3,496,715 14	3,655,855 14	3,655,855 14	3,655,855 14	3,655,855 14
do do ...4 do										187,306 66	582,053 33	986,959 99	1,410,025 75
do chemin de fer Intercolonial...5 do			36,500 00	114,366 67	163,520 00	163,520 00	163,520 00	222,106 67	222,406 67	252,093 33	252,093 33	252,093 33	252,093 33
do do ...6 do					24,333 33	92,953 33	161,086 65	265,719 98	401,013 32	401,013 32	401,013 32	390,306 66	319,253 33
do do ...4 do										210,726 67	416,013 34	659,433 35	971,873 35
do Terre de Rupert ...6 do						34,553 33	50,126 65	66,673 32	75,433 32	75,433 32	75,433 32	70,566 65	69,106 65
do do ...4 do									10,706 66	32,119 99	53,544 42	81,193 32	110,473 32
do Colombie-Britannique ...6 do						356,726 67	227,273 34	273,993 34	320,713 34	370,463 31	411,720 00	401,120 00	306,113 33
do do ...5 do						177,116 67	86,626 67	86,626 67	86,626 67	86,626 67	93,140 01	126,533 34	126,533 34
do do ...4 do											4,866 67	38,933 34	212,186 68
do emprunt fédéral, 1874 ...4 do									54,506 66	165,466 66	278,860 00	337,746 67	460,139 16
do do ...5 do												54,020 00	54,020 00
do do 1875 ...4 do										51,020 00	163,033 32	263,286 66	382,092 46
do do ...5 do												12,653 33	12,653 33
do do 1876 ...4 do												32,606 67	101,108 99
do do ...5 do												30,660 00	30,660 00
do do 1878 ...4 do													57,376 46
Receveur-général, inscriptions ...5 do				10,138 88	10,138 88	10,138 88	10,138 88	10,138 88	10,138 88	10,138 88	10,138 88	10,138 88	10,138 88
Bons pour caisses d'épargne ...5 do				9,000 00	1,362,666 66								
Emprunt canadien consolidé ...5 do	53,533 33	53,533 33	53,533 33	53,533 33		526,573 32	264,746 66	118,260 00	118,260 00	118,260 00	118,260 00	118,260 00	118,260 00
Bons du Canada ...6 do					374,886 67	469,633 35	385,926 71	200,506 72	84,573 38	38,933 39	38,933 39	2,433 39	2,433 39
Bons de la Nouvelle-Ecosse ...6 do					111,446 66	111,446 66	111,446 66	111,446 66	48,666 66	48,666 66	48,666 66	48,666 66	48,666 66
Bons du Nouveau-Brunswick ...6 do	83,706 66	83,706 66	83,706 66	83,706 66	97,333 33	97,333 33	97,333 33	97,333 33	81,273 33	81,273 33	81,273 33	81,273 33	81,273 33
Bons du havre de Montréal ...5 do	211,266 68	211,266 68	211,266 68	211,266 68	260,000 00	260,000 00	260,000 00	260,000 00	260,000 00	385,000 00	385,000 00	385,000 00	385,000 00
Coupons d'Hamilton ...5 do	22,248 89	19,345 85	16,781 35	16,781 35	16,781 35	16,781 35	16,781 35	16,781 35	16,781 35	16,781 35	16,781 35	16,781 35	16,781 35
Bons de Cobourg ...6 do	21,210 47	21,210 47	21,210 47	21,210 47	21,210 47	21,210 47	21,210 47	21,210 47	21,210 47	21,210 47	21,210 47	21,210 47	21,210 47
do ...5 do	23,587 77	23,587 77	23,587 77	23,587 77	23,587 77	23,587 77	23,587 77	23,587 77	23,587 77	23,587 77	23,587 77	23,587 77	23,587 77
Cité de St.-Jean ...5 do						21,560 00	21,560 00	21,560 00	21,560 00	21,560 00	21,560 00	21,560 00	21,560 00
Chemins de York ...6 do						31,500 00	28,000 00	21,000 00	21,000 00	21,000 00	14,000 00	7,000 00	7,000 00
Chemins de Toronto ...6 do	18,883 00	17,183 00	12,803 00	7,263 00									
Bons des chemins à barrières de Montréal ...6 do	67,200 00	67,200 00	67,200 00	67,200 00	67,200 00	67,200 00	67,200 00	67,200 00	67,200 00	67,200 00	67,200 00	67,200 00	67,200 00
Bons du chemin de fer du Nord ...6 do	243,333 33	243,333 33	243,333 33	243,333 33	243,333 33	243,333 33	243,333 33	243,333 33	243,333 33	243,333 33	243,333 33	243,333 33	243,333 33
Bons postaux du Grand-Tronc ...Variable	121,666 66	121,666 66	121,666 66	121,666 66	121,666 66	121,666 66	121,666 66	121,666 66	121,666 66	121,666 66	121,666 66		
Actions privilégiées do ...do	121,739 66	121,739 66	121,739 66	121,739 66	121,739 66	121,739 66	121,739 66	121,739 66	121,739 66	121,739 66	121,739 66	121,739 65	121,739 65
Divers fonds de placement consolidé ...do	98,350 25	98,350 25	98,350 25	98,350 25	98,350 25	98,350 25	58,350 25	58,350 25	58,350 25	58,350 25	58,350 25	57,286 35	56,633 33
Bons du Grand-Occid. (variables jusq. 1869), 4 per cent	2,810,500 00	2,810,500 00	2,768,234 70	2,076,176 03	1,384,117 36	692,058 69							
Compte de construction de l'Intercolonial ...3½ do			2,000,000 00	4,883,089 49	6,065,492 89	3,584,778 18							
Bons sterling ...6 do			14,600 00	14,600 00									
Bons pour l'Intercolonial ...5 do			234,000 00	157,106 66									
Bons des Indes ...5 do	681,333 34	681,333 34	681,333 34	681,333 34									
Billets de l'Echiquier			6,575,410 05	2,224,353 70									
Dépôts des banques ...4 pour cent						950,000 00			1,119,999 98	4,153,255 49	4,495,532 66	1,256,526 66	377,696 65
do ...5 do							2,864,666 69	3,399,450 02	3,580,838 90	1,658,699 99	317,500 00	282,500 00	385,000 00
do ...Taux variables										486,666 67			
do compte spécial en circul., 5 pour cent							1,000,000 00	1,400,000 00					
Fonds d'amort., 4 pour cent, compte spécial d'inscriptions									1,094,999 99				
Havre de Québec, 5 pour cent								724,140 00	724,140 00	724,140 00	724,140 00	799,140 00	949,140 00
Améliorations du St.-Laurent, 5 pour cent								275,000 00	544,000 00	736,000 00	838,000 00	988,000 00	1,166,000 00
Bassin de radoub, Québec, 5 pour cent													50,000 00
Total des placements	5,785,782 30	6,136,445 92	15,338,052 83	13,241,266 17	11,907,447 09	10,919,373 72	9,316,116 88	11,425,053 56	13,055,442 39	14,648,539 00	14,174,389 51	11,951,906 29	12,684,219 43
DIVERS.													
Province du Canada, compte de sa dette, 5 pour cent	10,045,533 63	10,782,660 07	10,489,769 30	10,504,355 49	10,504,466 16	10,506,088 84	961 28	4,625 94	5,781 94	9,185 93	14,469 17	21,419 61	31,831 09
Nouveau-Brunswick do do			319,822 77	575,298 29	671,936 45	680,603 57							17,214 44
Comptes provinciaux		940,699 44	3,842,165 67	5,957,580 08	7,802,501 04	9,638,386 81	11,172,624 70	11,463,881 48	11,465,583 46	11,916,793 27	12,506,1[illegible] 68	12,207,533 13	12,933,296 65
Nouvelle-Ecosse, compte indéterminé			125,054 61	166,349 81	141,894 39	73,238 88	62,207 37	51,347 98	48,753 47	47,250 31	45,051 92	45,134 57	44,036 89
Nouveau-Brunswick do					5,732 74	3,199 04	1,893 65	1,782 17	1,578 84	1,578 84	1,019 07	805 75	639 69
Divers				11,119 41	193,495 78	234,085 67	663,909 59	679,969 92	615,297 38	689,052 27	1,388,921 81	1,394,579 49	1,041,922 25
Compte de dépôt du chemin de fer du Pacifique							1,001,333 00						
Total, divers	10,045,533 63	11,723,359 51	14,776,812 35	17,204,703 08	19,320,026 56	21,135,602 81	13,201,932 50	12,204,607 49	12,136,995 08	12,663,860 63	13,756,137 65	13,669,172 84	14,071,941 01
COMPTES DE BANQUE.													
En caisse	589,085 23	1,425,786 00	2,966,930 73	2,275,101 50	3,499,502 26	3,935,945 95	4,717,571 49	4,431,317 40	6,037,361 08	4,825,529 33	4,802,766 05	5,184,327 67	5,599,554 64
Compte spécial de la circulation							533,226 66	217,553 87					
Compte de l'émission et de la réserve en espèces	757,140 00	938,440 00	1,849,000 00	2,883,436 67	1,974,492 75	2,458,546 24	2,526,358 45	3,307,964 61	2,789,108 42	3,034,849 26	2,706,966 61	2,5[illegible]9,815 93	2,860,211 44
Agents financiers, variables	22,403 59	10,569 18	1,118,259 68	12,204 42	335,997 67	839,103 91	157,498 79	255,400 85	644,297 38	885,914 87	5,053,763 38	305,837 05	423,118 23
Banque de Montréal, bons payables en monnaie d'argent		572,443 47	72,443 47										
Compte des dépôts de monnaie d'argent				1,277,818 49									
Compte de la monnaie d'argent				657,826 25	329,175 70	627,090 30	262,382 85	733,338 74	799,310 03	247,715 00	119,124 43	116,279 43	125,427 43
Divers comptes de banque	117,465 61	332,187 38	331,180 13	231,607 73	419,523 18	297,444 39	214,549 18	233,320 49	292,500 22	346,765 89	827,078 31	847,529 91	729,211 67
Total des comptes de banque	1,486,094 43	3,279,726 03	6,387,814 01	7,337,995 06	6,558,691 46	8,158,130 79	8,411,587 42	9,208,925 86	10,462,586 13	9,340,774 35	13,509,698 78	8,973,819 93	9,737,523 41
Total, actif	17,317,410 36	21,139,531 46	36,502,679 19	37,783,964 31	37,786,165 11	40,213,107 32	30,929,636 89	32,838,586 91	35,655,023 60	36,653,173 98	41,440,525 94	34,595,199 05	36,493,683 85

ÉTATS COMPARATIFS.

ETAT comparatif de la dette du Canada, du 1er juillet

—	1867.	1868.	1869.	1870.	1871.	1872.
PASSIF.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Sans intérêt.	5,540,631 46	7,357,516 08	16,126,758 75	15,992,256 24	15,309,448 81	20,798,013 74
A des taux variab...	1,475,965 20	1,372,873 87	49,080 91	215.570 75	....	....
A 4 p. c. d'intérêt..	1,326,020 36	1,482,309 41	8,462,349 19	10,938 455 77	10,784,737 01	11,535,686 42
5 do ...	39,105,161 06	38.842,604 18	41.450.757 78	41,715,796 57	42,421,848 16	42,932,700 32
6 do ...	42,724,770 65	44,468,162 66	46,273,051 76	47,081,627 43	46,976,648 78	47,083,778 88
7 do ...	2,873,200 00	3,373,200 00	....	....	....	....
Total, dette.......	93,046,051 73	96,896,666 20	112,361,998 39	115,993,706 76	115.492,682 76	122,400,179 36
Total, intérêt......	4,851,710 70	4,974,279 93	5,188,641 90	5,355,614 96	5,371,082 30	5,435,599 19
Moy. du taux d'int.	5 21	5 13	4 62	4 61	4 65	4 44
ACTIF.						
Sans intérêt.	1,463,690 84	4,209,856 29	15,812,184 66	15,675,193 64	14,366,317 84	18,107,041 19
A des taux variab...	3,174,660 16	3,162,825 75	1,460,016 25	353,960 99	677,754 14	341,756 57
A 3 p. c. d'intérêt...	....	....	2,000,000 00	....	....	....
3½ do ..	....	....	....	4,883,089 49	5,055,492 89	3,584.778 18
4 do ..	....	....	2,768,234 70	2,076,176 03	1,384,117 36	1,642,058 69
5 do ..	12,241,725 90	13,334,215 96	14,019.390 12	14,358.230 70	15,362,739 09	15,011,582 22
6 do .	434,333 46	432,633 46	442,853 46	437,313 46	939,743 79	1,525,890 47
Total, actif	17,317,410 36	21,139,531 46	36,502,679 19	37,783,964 31	37,786,165 11	40,213,107 32
Total, intérêt......	753,187 48	806,968 26	929,268 20	1,001,452 06	1,068,269 50	1,033,282 50
Moy. du taux d'int.	4 35	3 77	2 53	2 65	2 88	2 57
Total, dette.. ..	93,046,051 73	96,896,666 20	112,361,998 39	115,993,706 76	115,492,682 76	122,400,179 36
Total, actif..........	17,317,410 36	21,139,531 46	36,502,679 19	37,783,964 31	37,786,165 11	40,213,107 32
Dette nette	75,728,641 37	75,757,134 74	75,859,319 20	78,209,742 45	77,706,517 65	82,187,072 04
T. de l'int. sur la d.	4,851,710 70	4,974,279 93	5,188,641 90	5,355,614 96	5,371,082 30	5,435,599 19
T. de l'int. sur l'ac.	753,187 48	806,968 26	929,268 20	1,001,452 06	1,068,269 50	1,033,282 50
Intérêt net.........	4,098,523 22	4,167,311 67	4,259,373 70	4,354,162 90	4,302,812 80	4,402,316 69
Moyenne....	5 41	5 50	5 63	5 56	5 54	5 38

1867 au 1er juillet 1879, selon le taux de l'intérêt qu'elle porte.

1873.	1874.	1875.	1876.	1877.	1878.	1879.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
24,148,529 23	23,852,384 38	22,435,678 60	23,109,916 35	22,211,254 14	22,144,318 79	27,358,218 47
1,460,000 00	....	2,006,471 47	....	3,893,875 87	4,446,574 93	133,767 39
12,182,426 95	22,000,630 30	41,407,278 48	53,481,907 35	66,048,861 22	67,007,001 66	82,308,380 33
45,507,104 92	47,581,309 06	46,506,339 70	46,281,617 45	46,085,097 04	46,180,982 79	46,646,224 26
46,445,371 09	47,729,227 59	39,307,633 37	38,328,246 71	36,436,146 70	35,178,440 79	27,528,163 40
....	....	....	....	....	....	....
129,743,432 19	141,163,551 33	151,663,401 62	161,204,687 86	174,675,834 97	174,957,268 96	183,974,753 85
5,549,374 57	6,122,844 30	6,340,056 39	6,753,171 89	7,132,408 11	7,100,033 17	7,281,018 07
4 33	4 28	4 18	4 18	4 08	4 05	3 95
20,513,788 37	21,408,907 41	22,107,852 14	21,167,884 23	22,256,314 13	22,316,036 10	23,334,300 66
301,756 57	301,756 57	787,703 70	1,615,957 86	5,297,169 70	484,863 05	601,491 21
....	....	....	....	....	....	....
....	....	....	....	....	....	....
....	....	2,280,213 29	4,802,955 47	5,993,492 64	3,659,686 66	4,082,972 82
7,686,488 47	9,735,918 01	9,087,249 55	7,674,341 29	6,467,177 88	6,774,614 98	7,309,328 67
1,392,937 14	1,392,004 92	1,392,004 92	1,392,004 93	1,426,371 59	1,359,998 26	1,165,590 49
29,894,970 55	32,838,586 91	35,655,023 60	36,653,173 78	41,440,525 94	34,595,199 05	36,493,683 85
467,900 65	570,316 19	629,091 29	673,955 49	648,680 89	566,718 20	616,765 49
1 56	1 74	1 76	1 83	1 55	1 63	1 69
129,743,432 19	141,163,551 33	151,663,401 62	161,204,687 86	174,675,834 97	174,957,268 96	183,974,753 85
29,894,970 55	32,838,586 91	35,655,023 60	36,653,173 78	41,440,525 94	34,595,199 05	36,493,683 85
99,848,461 64	108,324,964 42	116,008,378 02	124,551,514 08	133,235,309 03	140,362,069 91	147,481,070 00
5,549,374 57	6,122,844 30	6,340,056 39	6,753,171 89	7,132,408 11	7,100,033 17	7,281,018 07
467,900 65	570,316 19	629,091 29	673,955 49	648,680 89	566,718 20	616,765 49
5,081,473 92	5,552,528 11	5,710,965 10	6,079,216 40	6,483,727 22	6,533,314 97	6,664,252 58
5 09	5 12	4 92	4 88	4 85	4 65	4 51

ETAT COMPARATIF de la dette du Canada, payable à Londres, du 1er

——	1867.	1868.	1869.	1870.	1871.	1872.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
A 4 p. c. d'intérêt	681,333 34	681,333 34	7,300,000 00	7,300,000 00	7,300,000 00	7,300,000 00
A 5 do ..	31,822,282 55	31,822,282 55	34,257,615 89	34,257,615 89	34,257,615 89	34,036,795 89
A 6 do ..	34,565,500 03	34,291,993 38	34,289,560 05	34,289,560 05	34,253,546 72	35,099,860 04
Total...........	67,069,115 92	66,795,609 27	75,847,175 94	75,847,175 94	75,811,162 61	76,436,655 93
Intérêt.........	3,692,297 45	3,675,887 05	4,062,254 39	4,062,254 39	4,060,093 59	4,102,331 39
Moy. de l'intérêt..	5 55	5 50	5 35	5 35	5 35	5 36

N.B.—La diminution dans le taux de l'intérêt est plus forte que dans l'état ci-dessus, vu que cer
produ t des emprunts à 4 pour cent négociés en Angleterre.

juillet 1867 au 1er juillet 1879, selon le taux de l'intérêt qu'elle porte.

1873.	1874.	1875.	1876.	1877.	1878.	1879.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
7,300,000 00	16,060,000 00	35,526,666 67	47,693,333 33	59,859,999 99	59,859,999 99	74,459,999 99
33,985,082 58	33,830,322 56	33,830,322 56	33,829,349 23	33,828,375 90	33,828,375 90	33,828,375 90
34,852,633 36	35,907,726 59	30,604,033 29	30,610,846 62	28,789,253 29	27,556,039 96	20,019,033 29
76,137,715 94	85,798,049 15	99,961,022 52	112,133,529 18	122,477,629 18	121,244,415 85	128,307,409 18
4,082,412 12	4,488,379 71	4,948,824 77	5,435,851 58	5,813,173 97	5,739,181 19	5,870,960 78
5 36	5 23	4 95	4 84	4 74	4 73	4 57

tains emprunts portant 6 pour cent d'intérêt et payables en Canada ont été rachetés à même le

2—B

DÉPENSE—COMPTE

—	1867–68.	1868–69.	1869–70.	1870–71.	1871–72.	1872–73.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Créances des provinces..............	....	....	....	....	1,666,200 00	13,859,079 84
Divers travaux publics ., ...	524,126 68	325,127 86	281,630 61	....	461,969 20	552,998 09
Chemin de fer du Pacifique	....	....	....	30,148 32	489,428 16	561,818 44
Chemin de fer Intercolonial	50,081 64	169,782 12	1,567,586 40	2,866,376 44	5,039,063 58	4,827,183 71
Nord-Ouest	....	19,113 13	1,821,887 35	773,871 75	241,888 85	63,238 92
Total, dépense—compte du capital	574,208 32	514,023 11	3,671,104 36	3,670,396 51	7,898,549 79	19,864,319 00
Augmentation et diminution de la dette.... . .	+28,493 37	+102,184 46	+2,350,423 25	—503,224 80	+4,480,554 39	+17,661,389 60
Dépense à compte du capital en sus de l'augmentation de la dette.	545,714 95	411,838 65	1,320,681 11	4,173,621 31	3,417,995 40	2,202,929 40
Dépense pour travaux publics les années précédentes, transférée du compte du capital au fonds consolidé en 1870-71.........	....	....	....	....	....	....

DU CAPITAL.

1873-74.	1874-75.	1875-76.	1876-77.	1877-78.	1878-79.	Total.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
4,927,060 74	....	....	....	....	....	20,452,340 58
1,526,811 47	2,731,482 74	2,808,560 17	4,904,524 72	4,020,010 49	3,181,407 00	21,318,649 03
310,224 88	1,546,241 67	3,346,567 06	1,691,149 97	2,228,373 13	2,240,285 47	12,444,237 10
3,417,661 87	2,645,460 92	998,991 46	1,004,057 16	408,816 74	226,639 19	23,221,701 23
....	....	....	....	....	....	2,920,000 00
10,181,758 96	6,923,185 33	7,154,118 69	7,599,731 85	6,657,200 36	5,648,331 66	80,356,927 94
+8,476,502 78	+7,683,413 60	+8,543,136 06	+8,683,794 95	+7,126,760 88	+7,119,000 09	71,752,428 63
1,705,256 18	—760,228 27	—1,389,017 37	—1,084,063 10	—469,560 52	—1,470,668 43	8,604,499 31
....	....	....	....	....	....	317,680 12
						8,286,819 19

2—B½

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES ET DÉPENSES du Canada pour 1867-68, 1868-69, 1869-70, 1870-71, 1871-72, 1872-73, 1873-74, 1874-75, 1875-76, 1876-77, 1877-78 et 1878-79.

RECETTES.	1867-68.	1868-69.	1869-70.	1870-71.	1871-72.	1872-73.	1873-74.	1874-75.	1875-76.	1876-77.	1877-78.	1878-79.
FONDS CONSOLIDÉ.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Impôts.												
Douanes	8,578,380 09	8,272,879 78	9,334,212 98	11,841,104 56	12,787,983 02	12,954,164 05	14,325,192 64	15,351,011 56	12,823,837 94	12,546,987 99	12,782,824 35	12,900,659 29
Accise	3,002,588 16	2,710,028 42	3,619,622 47	4,295,944 72	4,735,651 65	4,460,681 81	5,594,903 84	5,069,687 21	5,563,487 12	4,941,897 91	4,858,671 63	5,390,763 17
Timbres d'effets de commerce	119,712 83	129,664 81	134,047 22	183,319 42	191,918 37	201,708 92	209,088 69	244,180 19	227,089 96	209,038 92	200,442 21	185,190 89
	11,700,681 08	11,112,573 01	13,087,882 67	16,320,368 70	17,715,552 04	17,616,554 78	20,129,185 17	20,664,878 96	18,614,415 02	17,697,924 82	17,841,938 19	18,476,613 35
Autres recettes.												
Postes, y compris frais de port par voie de mer, et mandats sur la poste	525,691 80	535,315 14	573,565 84	612,630 67	692,374 98	833,657 21	1,139,973 15	1,155,332 09	1,102,540 32	1,114,945 78	1,207,790 15	1,172,418 14
Travaux publics, y compris chemins de fer	901,468 41	918,932 80	1,006,844 67	1,146,240 25	1,211,729 08	1,316,635 90	1,509,916 04	1,437,359 95	1,479,231 61	1,807,076 28	2,034,483 53	1,883,149 07
Intérêt sur placements (permanents)	126,419 84	233,530 78	248,318 45	375,317 04	306,227 66	281,758 41	275,800 75	341,150 57	498,996 17	439,854 98	465,738 82	521,494 63
do (temporaires)		80,490 47	135,637 46	179,066 68	181,813 88	114,645 53	336,062 25	499,736 08	299,909 78	277,829 33	140,035 40	71,005 41
Compte d'intérêt du Grand-Occidental	47,653 62	610,403 26										
do chemin de fer du Nord											185,983 38	
Terres de l'artillerie	42,332 99	45,248 50	49,916 40	95,216 35	54,043 00	54,308 43	214,384 30	45,016 93	51,350 80	87,689 28	44,219 37	40,849 [illegible]
Casuel	15,884 97	19,924 18	20,095 06	19,737 18	18,767 55	59,092 31	59,907 39	63,286 13	119,766 76	54,137 86	104,312 70	47,621 [illegible]
Prime et escompte		609,510 12	14,533 56	92,019 59	24,077 64	52,477 16	4,968 18	13,415 29	32,635 60			460 [illegible]
Impôts de banques	11,689 44	18,193 09	15,443 17	39,588 96	7,068 56	3,819 12	3,946 73	3,806 90	2,207 07	2,487 60	3,114 91	2,853 [illegible]
Amendes, confiscations et saisies	30,305 49	20,649 58	41,680 69	47,877 28	46,333 67	17,850 45	14,296 04	20,422 11	16,836 39	16,778 86	26,664 12	32,148 [illegible]
Droits de tonnage (police de rade)	11,918 76	21,400 06	23,490 91	21,345 28	26,744 51	28,041 09	28,650 39	25,620 09	26,499 09	28,598 10	26,805 75	21,381 6[illegible]
do (fonds des marins)	24,672 66	33,018 27	30,997 38	30,409 41	33,741 79	38,363 14	41,732 81	37,658 12	41,607 06	44,245 83	44,668 85	37,757 3[illegible]
Droits sur passagers (émigration)	31,064 04	40,398 00	39,855 24	38,750 65	15,361 50	7,383 00		5,092 70				
Inspection de bateaux à vapeur	5,682 36	11,914 63	9,369 67	10,692 13	10,860 58	18,284 12	16,106 12	16,144 25	13,768 87	15,879 93	12,431 93	12,331 16
Pêcheries	19,556 97	13,883 97	16,622 43	12,408 97	10,458 00	10,338 24	14,012 83	14,764 20	13,571 12	13,364 85	14,113 11	17,738 [illegible]
Honoraires des inspecteurs-mesureurs de bois	69,797 01	88,376 76	69,475 10	61,197 08	76,665 79	81,038 35	92,771 93	78,986 22	57,126 57	74,216 34	53,521 38	24,716 46
Milice	26,155 79	12,095 04	16,535 75	7,393 58	38,960 54	18,495 78	42,756 85	12,137 13	24,344 73	12,627 14	12,796 43	16,031 14
Pénitenciers	64,040 98	75,835 16	93,550 89	124,817 85	108,132 05	98,087 94	95,066 90	97,072 90	95,408 80	98,752 70	35,784 06	53,115 10
Droits de phares	29,537 32											
Diverses recettes	3,377 05	8,681 80	18,421 31	20,383 52	18,151 93	25,832 94	39,893 82	50,907 87	38,011 51	51,169 02	22,977 07	15,325 77
Compte d'approvisionn. des ch. de fer de la Nouv.-Ecosse				27,194 73								
do do du Nouv.-Brunswick				5,434 32								
Fonds de retraite				49,470 59	53,213 80	54,757 30	34,620 18	36,678 71	38,476 00	40,890 26	41,856 62	41,959 20
Escompte sur indemnité seigneuriale aux townships					16,350 69	6,070 79						
Service de transport, territoires du Nord-Ouest					46,178 44	12,492 00	24,485 03	3,651 57				
Terres fédérales, Manitoba						26,239 45	29,980 80	27,641 15	8,546 94	3,799 86	19,424 86	23,828 09
Vapeurs fédéraux						24,732 72	12,449 20	2,975 12	12,439 84	5,509 31	2,285 83	1,612 09
Droits de havre, Colombie-Britannique						12,513 29	295 40					
Tracé de la frontière, Etats-Unis							46,831 28					
Timbres d'inspection du gaz et judiciaires										3,270 83	3,776 21	3,172 36
Inspection des compagnies d'assurance										7,422 35	235 11	6,134 38
Poids et mesures										50,423 90	30,064 10	13,685 07
Vente de travaux publics										110,378 91		
	1,987,247 41	3,266,601 51	2,424,342 98	3,015,192 11	2,999,261 64	3,196,914 67	4,075,907 37	3,983,836 08	3,973,172 03	4,361,349 29	4,533,073 69	4,040,768 79
Total, fonds consolidé	13,687,928 49	14,379,174 52	15,512,225 65	19,335,560 81	20,714,813 68	20,813,469 45	24,205,092 54	24,648,715 04	22,587,587 05	22,059,274 11	22,375,011 88	22,517,382 14
EMPRUNTS.												
Débentures	600,000 00	9,733,333 34		80,000 00			8,760,000 00	19,466,666 67	12,166,666 66	12,166,666 66		14,600,000 00
Fonds consolidés canadiens		6,866 66										
Effets fédéraux	1,427,538 66	1,845,322 43	821,645 27	208,292 92	859,369 09	712,981 36	572,358 49	447,636 29	414,633 61	452,118 67	903,166 00	1,384,822 00
Billets de l'Échiquier		6,575,410 05										
Billets fédéraux	581,300 00	1,035,000 00	2,649,353 33		684,654 23	773,590 48	891,446 93		755,018 48			328,975 23
Caisses d'épargne	265,762 00	765,992 41	914,953 72	1,493,861 69	1,747,299 23	2,666,621 94	3,879,794 36	3,975,222 27	3,600,657 34	5,726,799 97	7,427,379 54	6,876,111 10
Total, emprunts	2,874,600 66	19,961,924 89	4,385,952 32	1,782,154 61	3,291,322 55	4,153,193 78	14,103,599 78	23,889,525 23	16,936,976 09	18,345,585 30	8,330,545 54	23,189,908 33
PRIME ET ESCOMPTE.												
Compte d'emprunt							384,327 14					
COMPTES OUVERTS.												
Placements	4,603 04	6,944 50	831,107 70	812,931 78	3,459,862 97	6,079,183 63	703,545 54	2,328,551 13	3,560,112 21	2,499,402 27	4,031,736 57	1,001,983 03
Compte des débentures du chemin de fer du Nord										486,666 66		
Règlement de compte do											246,458 67	3,650 00
Compte d'intérêt sur les bons do											1,529 51	880 57
Province du Canada	491,743 81	1,117 13	1,409 78	1,224 78					1,295 51	3,050 08		
do de l'Ontario	211,430 25	91,171 19	89,258 00	89,258 00	89,258 00	89,258 00			52,195 00		96,500 00	
do de Québec	125,699 31	24,690 71	20,615 72	20,615 72	30,282 82	31,451 36	11,516 82	190,475 40				
do de la Nouvelle-Ecosse	427,153 58	160,157 02	3,061 93	461 38			4,888 28				58,964 38	
do do compte indéterminé				14,455 42		11,031 51	7,859 39	5,594 51	1,503 15	1,286 40	138 08	1,097 68
do do compte de subvention									2,271 12		50,000 00	90,000 00
do do avance de mand. sur la poste											20,022 95	
do du Nouv.-Brunswick	42,578 49	10,995 12		5,732 74		1,579 89						
do do compte indéterminé						1,305 39	111 48	203 33		559 77	213 32	166 06
do do compte de subvention									21 88			
do do do avance										100,000 00	100,000 00	75,000 00
do de la Colombie-Britannique					45,676 34	9,352 24		266 77				
do do compte de subvention												
do du Manitoba								30,781 83	2,076 85	213 00		
do de l'Ile du P.-Edouard, compte de subvention									12,068 58			
Ontario et Québec, compte de subvention	1,934,823 19	1,716,632 08	1,720,855 11	1,725,158 45	1,726,330 34	1,713,103 38						
do comptes spéciaux	293,086 69	168,024 45	42,135 97	35,661 87	35,361 00	41,057 00	34,001 33	7,000 00				
Ventes de travaux publics	13,575 00	12,179 20	9,000 00			1,000 00	7,792 15	1,000 00		1,000 00	3,012 23	
Fonds des Sauvages, Canada, N.-Ecosse et N.-Brunswick	184,953 13	191,176 59	208,769 67	248,277 92	269,551 15	224,519 39	247,970 38	250,167 25	249,333 22	277,533 81	298,673 58	245,155 78
do Manitoba					41,834 79	36,918 66	107,609 00	159,308 72	225,298 79	249,211 69	315,892 12	
do Colombie-Britannique						22,549 56	29,210 91	25,281 86	25,287 55	28,842 31	43,425 30	
do Ile du Prince-Edouard							625 00	2,000 00	2,000 00	2,000 00	375 18	
Fonds des municipalités		2,083 04	528 40									
Droits d'auteur	626 64	505 86	436 68	567 11	491 87	536 87	448 14	366 72	652 02	336 37	505 34	503 52
Pensions des veuves et pensions non commuées	2,633 33	2,350 48	2,215 17	2,044 01	1,947 38	1,770 15	1,645 14	1,509 53	1,338 70	1,177 33	1,016 07	862 19
Dividendes non-payés	69,693 88	1,595 15	10,728 09	48,313 70	5,224 70							
Approvisionnem. de chemin de fer, Nouvelle-Ecosse		11,301 93										
do do Nouveau-Brunswick		17,685 58						} 290,905 34				
do do ch. de fer Intercolonial										} 278,357 58	3,615 25	101,664 43
do do Ile du P.-Edouard									4,295 40			
Compte de rails, Nouvelle-Ecosse et Nouveau-Brunswick									142,298 92			5,429 98
Compagnie d'assurance Ætna, de Dublin			9,337 77									
Chemin de fer Intercolonial, dépôt spécial			21,684 00			300 00						
Revenu de l'accise, compte spécial			5,000 00							1,840 79		
Banque du Haut-Canada, compte de liquidation				56,637 53	79,763 95	67,671 58	40,106 95	19,190 69	33,407 78	27,952 93		3,194 23
Propriété militaire				285 10	4,312 64	5,970 28	8,898 74	6,368 70	5,174 49	5,912 71	6,372 16	6,000 47
Agents de la couronne pour les colonies				3,439 23								
Compte d'effets du bureau de la papeterie				60 23			1,209 01		3,411 22			
Troupes dans le territoire du Nord-Ouest					29 12							
Compte spécial des fortifications					5,100 00							
Compagnie d'assurance Mutuelle, contre le feu					16,666 67							
Tracé de la frontière, Etats-Unis et Canada						10,083 53						
Havre de Cobourg, compte spécial												
Entrepreneur des impressions							12,500 00		10,000 00	3,007 49		
Havre de Québec, compte spécial							9,923 18		525 76			
do fonds d'amortissement							973 75					
Usines à gaz d'Ottawa							5,428 58	7,230 00	8,333 19	8,369 95	8,786 45	10,927 19
Compte des plac. de l'indemnité seigneuriale aux townships							1,508 42	3,222 00	2,199 60	2,888 80		235 41
Munitions et matériel de guerre, compte indéterminé								10,300 00				
Chemin de fer du Pacifique, compte spécial								158,653 34				
Tracé de la frontière, compte d'approvisionnements									200 00	450 00		
Compte indéterminé de l'indemn. seigneur. aux townships									51,729 39	4,012 71		
Compte des débiteurs insolvables									203 66			
Gages non-réclamés des marins									175 20	282 94		
Imprimeur de la reine, compte d'avances									97 81	0 65	32 74	41 03
Renouvellem. du ch. de fer Intercol., compte indéterminé										554 24	175,195 85	168,396 03
Dépôts pour les compagnies d'assurance											210,688 74	139,657 38
Compte de garantie des entrepreneurs												419,511 40
Adjudication de la commission des pêcheries, Halifax												4,490,882 64
Havre de Morpeth, compte spécial												4,202 27
Compte spécial du receveur-général, porte Kent												2,433 33
Total, comptes ouverts	3,802,599 72	2,419,510 03	2,976,233 99	3,065,122 85	5,811,693 74	8,338,612 42	1,237,772 19	3,498,377 11	4,397,505 00	3,981,920 38	5,671,151 50	6,771,874 62

DÉPENSE.	1867-68.	1868-69.	1869-70.	1870-71.	1871-72.	1872-73.	1873-74.	1874-75.	1875-76.	1876-77.	1877-78.	1878-79.
FONDS CONSOLIDÉ.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Dettes et subventions.												
Intérêt sur la dette publique	4,501,568 33	4,907,013 71	5,047,054 24	5,165,304 24	5,257,230 64	5,209,205 97	5,724,436 31	6,590,790 19	6,400,902 07	6,797,227 25	7,048,883 55	7,194,734 14
Frais d'administration	285,512 75	397,400 90	332,599 45	396,036 82	293,522 51	172,081 06	238,003 52	197,839 17	189,696 91	183,544 24	189,566 54	275,559 37
Fonds d'amortissement	355,266 66	426,806 66	126,533 33	421,666 24	470,606 67	407,826 62	513,920 00	555,773 32	822,953 32	*828,373 59	*945,746 02	1,037,219 76
Prime, escompte et change	73,676 54	68,255 71	7,400 01	30,618 02	52,889 64	5,663 44	26,680 99	29,361 66	18,551 64	24,331 29	2,519 80	2,364 06
Subventions aux provinces	2,753,966 46	2,604,050 13	2,598,604 96	2,624,940 23	2,930,113 10	2,921,399 87	3,752,757 48	3,750,961 88	3,690,355 15	3,655,850 58	3,472,807 87	3,442,764 34
	7,969,990 74	8,403,527 11	8,102,191 99	8,638,565 55	9,004,362 46	8,717,076 96	10,255,798 30	11,124,726 22	11,122,359 09	11,489,326 95	11,659,523 78	11,952,641 67
Dépenses ordinaires.												
Gouvernement civil	594,441 82	559,643 06	620,348 73	642,300 50	663,189 43	750,874 40	883,685 53	909,265 73	841,995 39	812,193 03	823,369 80	861,170 85
Administration de la justice	291,242 73	315,215 10	304,299 61	314,410 98	346,847 55	398,968 41	459,037 49	497,405 08	544,091 20	565,597 84	564,920 11	577,896 58
Police	49,176 17	46,321 12	49,494 21	39,547 35	37,281 24	49,813 99	56,387 54	54,563 06	13,427 73	11,355 62	10,616 44	11,122 08
Pénitenciers	209,369 42	269,817 26	211,981 62	219,212 25	205,111 23	270,661 20	395,651 76	337,593 55	312,615 31	303,168 98	308,101 69	308,482 61
Législation	595,810 48	409,613 70	379,753 06	356,205 84	393,063 89	614,487 09	784,048 15	572,273 41	627,230 67	596,006 34	618,035 38	746,007 58
Exploration géologique	28,600 00	38,350 00	39,550 00	45,779 82	53,296 22	64,630 54	97,814 38	93,829 76	97,055 32	95,558 85	96,049 74	110,786 92
Arts, agriculture et statistiques	5,580 59	7,020 14	6,226 84	6,173 64	6,411 00	10,690 52	19,091 97	11,935 76	67,552 16	65,767 18	92,365 62	63,068 23
Recensement				159,506 37	217,604 68	57,565 44	39,470 34	16,392 18	10,191 05	7,546 75	1,053 66	
Immigration et quarantaine	60,396 23	43,147 55	71,934 84	71,790 03	128,966 68	287,368 83	318,572 87	302,770 68	385,845 36	353,951 04	180,691 44	312,224 05
Hôpitaux de la marine	21,018 22	34,837 16	36,742 09	35,651 58	44,536 16	48,150 43	66,462 53	59,021 93	60,971 57	62,408 62	57,484 60	58,237 34
Pensions	56,421 60	50,564 18	53,586 28	52,611 49	62,251 42	49,204 04	56,453 84	63,656 58	110,201 04	112,531 13	105,842 65	107,795 04
Fonds de retraite				12,880 49	38,842 81	53,026 03	64,443 84	77,298 25	101,627 16	104,826 99	106,588 91	113,531 63
Milice et défense	1,013,015 69	937,513 35	1,245,972 83	908,732 86	1,654,255 34	1,248,663 93	977,376 27	1,013,943 84	978,530 41	550,451 87	618,136 68	777,698 90
Travaux publics	126,269 78	65,428 80	126,239 23	765,858 69	885,563 56	1,597,613 75	1,820,001 03	1,757,075 64	1,948,941 82	1,262,823 27	998,594 70	1,013,593 10
Service des paquebots par voie de mer et à l'intérieur	269,511 57	317,256 98	345,3[illegible]8 47	359,048 83	424,013 41	456,190 32	407,700 43	463,472 29	546,629 96	462,335 07	402,371 90	398,876 76
Phares et service côtier	174,982 78	190,670 68	229,683 46	334,692 56	345,682 58	480,375 67	537,057 63	490,256 58	545,848 62	471,278 49	461,967 71	447,566 92
Pêcheries	30,572 06	34,00[illegible] 84	61,312 57	97,827 61	93,325 18	97,878 20	76,247 11	66,584 68	108,183 73	96,348 08	93,262 28	82,319 07
Inspection des bateaux à vapeur	10,406 93	11,299 39	7,396 96	8,321 00	8,500 00	13,266 00	10,291 58	12,199 81	13,081 86	13,073 01	14,315 82	13,157 38
Inspection des compagnies d'assurance									8,032 91	7,612 76	8,577 48	8,517 16
Divers	93,451 95	129,784 51	97,682 90	159,636 05	43,934 79	63,848 57	102,160 20	82,177 31	90,309 67	105,607 43	81,167 81	101,602 15
Octrois aux Sauvages			6,080 00	6,080 00	39,422 02	63,776 00	146,068 31	195,499 59	276,325 00	381,696 00	421,503 66	489,327 29
Terres fédérales				14,243 97	200,519 81	237,676 19	283,163 78	185,218 92	212,841 27	90,521 71	87,628 53	91,773 29
Troupes fédérales, Manitoba						147,367 91	209,169 42	133,227 10	81,916 53	29,969 17	11,210 18	
Police à cheval, territoire du Nord-Ouest							199,599 14	333,583 90	369,518 39	352,749 05	334,748 50	344,823 77
Organisation du territoire du Nord-Ouest							12,462 41	25,702 76				
Tracé de la frontière, Etats-Unis							79,293 60	121,741 66	134,105 18		43,905 69	
do Ontario							2,430 00					
Munitions et matériel de guerre							144,906 00					
Remises de droits de douane, années précédentes							69,330 02					
Fonds de secours des colons, Manitoba									83,405 60			
	3,630,298 02	3,459,485 42	3,891,592 70	4,610,401 81	5,873,519 03	7,062,095 36	8,324,076 17	7,868,690 04	8,569,774 11	6,835,078 18	6,542,510 27	6,941,577 70
Déductions sur le revenu.												
Douane	477,503 82	496,049 94	505,109 31	500,441 49	528,735 62	567,765 36	658,299 34	682,673 65	721,008 60	721,604 95	714,517 77	719,711 29
Accise	78,939 00	109,414 56	119,461 48	129,563 56	142,732 09	171,704 85	206,935 28	199,253 72	215,359 81	211,157 18	215,024 50	211,064 71
Poids et mesures								69,969 92	99,785 05	111,085 70	96,484 66	84,004 97
Inspection des produits canadiens								1,499 52	537 72	648 64	1,020 08	622 94
Falsification des substances alimentaires									2,601 83	4,903 46	5,964 94	7,797 02
Inspection et mesurage du bois	69,430 93	67,089 33	74,096 60	62,130 22	65,697 26	69,691 90	82,886 43	81,956 33	66,596 95	68,171 76	49,940 38	44,670 03
Postes	616,802 21	787,886 32	808,622 77	815,470 59	929,609 33	1,067,866 09	1,387,270 48	1,520,861 21	1,622,827 10	1,705,311 54	1,724,938 52	1,784,423 88
Travaux publics	626,286 33	692,853 06	811,630 57	831,071 72	1,005,443 08	1,496,185 28	2,389,679 72	2,139,573 39	2,044,497 83	2,351,832 40	2,471,437 90	2,680,979 10
Petits revenus	16,841 91	21,778 26	32,804 16	35,436 78	39,369 95	22,262 12	11,371 03	23,867 04	20,024 02	20,181 01	21,765 45	27,888 26
	1,885,804 20	2,175,071 47	2,351,724 89	2,374,114 36	2,711,587 33	3,395,475 60	4,736,442 28	4,719,654 78	4,796,238 91	5,194,898 64	5,301,124 20	5,561,162 19
Total fonds consolidé	13,486,092 96	14,038,084 00	14,345,509 58	15,623,081 72	17,589,468 82	19,174,647 92	23,316,316 75	23,713,071 04	24,488,372 11	23,519,301 77	23,503,158 25	24,455,381 56
RACHAT.												
Rachat de la dette publique	337,679 98	1,684,116 00	948,556 55	644,893 41	1,324,563 93	1,072,715 22	819,093 63	10,310,429 32	1,045,077 96	3,002,867 48	1,738,745 25	7,866,799 44
Caisses d'épargne				335,931 58	1,084,715 36	1,734,517 71	3,039,165 58	4,014,301 90	3,727,720 45	5,300,287 23	6,400,997 02	6,165,441 25
Total, rachat	337,689 98	1,684,116 00	948,556 55	980,824 99	2,409,279 29	2,807,232 93	3,858,259 21	14,324,731 22	4,772,798 41	8,303,154 71	8,139,742 27	14,032,240 69
PRIME ET ESCOMPTE.												
Compte d'emprunt							96,512 68	2,212,796 80	315,653 65	1,360,233 70	12,762 34	676,225 30
COMPTES OUVERTS.												
Placements		8,824,010 05	133,993 67	2,056,905 84	2,266,309 41	4,581,893 53	1,299,422 22	2,039,166 65	4,062,255 50	1,006,812 78	591,500 00	225,000 00
Améliorations du Saint-Laurent							275,000 00	260,000 00	192,000 00	122,000 00	130,000 00	178,000 00
Havre de Montréal									76,000 00			
Havre de Québec											75,000 00	150,000 00
Bassin de radoub de Québec												50,000 00
Territoire du Nord-Ouest			1,821,887 35	773,871 75	449,599 85	91,967 30						
Travaux publics	580,151 66	555,189 82	1,858,217 01	2,866,376 44	6,628,960 94	5,942,000 24	5,254,698 22	6,923,185 33	7,154,118 69	7,599,731 85	6,657,200 36	5,648,331 66
Compte des bons du chemin de fer du Nord											65,700 00	
Province du Canada, compte de sa dette	1,228,869 45	14,188 25	15,995 97	4,607 39	1,622 68	964 28	2,386 66	1,156 00	4,699 50	8,273 32	7,010 41	14,292 05
do de l'Ontario do	691,755 38	2,030,071 00	1,366,001 34	1,153,598 65	1,120,513 44	1,103,811 50	92,829 60	52,638 74	51,766 27	161,284 11	2,600 00	
do de Québec do	944,895 63	992,163 09	859,761 54	790,000 00	803,617 95	801,135 75	1,001 00	2,866 24	850 98	4,556 65	322 70	1,655 85
do do compte courant												500,000 00
do de la Nouvelle-Ecosse, compte de sa dette	882,387 69	430,904 17	186,556 85	14,455 42		13,297 21	7,859 39	219,504 51	385,720 54	303,688 33	376,212 87	646,183 03
do do compte de subvention				3,061 93								
do do compte des avances										50,000 00	90,000 00	199,839 08
do du N.-Brunswick, compte de sa dette	469,294 59	835,446 49	265,264 63	102,370 90	5,500 00	1,589 36	111 48	25,203 33	5,365 20	150,834 67	328,270 65	50,724 86
do do compte indéterminé				5,732 74								
do do compte de subvention, avance						50,000 00				100,000 00	75,000 00	110,000 00
do de la Colombie-Britannique					320,461 37	111,073 38	3,234 49	189,238 87	150,000 00			
do du Manitoba						39,335 59	79,777 43	53,908 59				
do de l'Ile du Prince-Edouard							1,083,096 46	658,710 00	38,815 26		30,355 98	8,174 00
do do compte des terres									467,224 00	173,712 65		88,369 30
Compte spécial d'Ontario et Québec	76,717 75	25,046 02	19,917 66	14,152 42	14,366 28	16,481 70	18,974 65	25,090 04	19,617 06	19,461 11	20,668 37	30,269 43
Fonds des municipalités, Ontario	151,117 63	133,914 92	658 02	114 26	20,488 79							
Fonds d'améliorations		5,119 08										
Fonds des Sauvages, Canada, N.-Ecosse et N.-Brunswick	147,909 49	165,197 63	167,388 10	185,155 26	186,605 09	190,339 53	213,191 03	208,277 36	209,611 87	232,209 54	269,093 52	267,751 18
Sauvages, Manitoba					58,761 95	28,145 49	82,616 52	131,423 72	204,935 23	252,401 47	377,725 99	63 40
do Colombie-Britannique					556 95	7,485 77	26,076 46	23,041 05	22,412 54	51,206 70	43,653 52	164 50
do Ile du Prince-Edouard							633 58	1,857 07	1,470 40	1,209 90	1,829 23	
Pensions des veuves	4,234 84	9,037 52	6,715 68	4,477 12	4,833 67	4,852 23	4,404 17	3,982 50	5,413 95	4,328 24	4,095 93	3,893 15
Droits d'auteurs		799 43	437 89	522 65	526 73	453 93	499 46		793 94		661 32	852 03
Avances et remboursements	20,000 00											
Compagnie d'assurance Ætna, de Dublin			9,575 98									
Bureau de la papeterie			10,742 68		796 28	4,187 82		4,224 25		2,046 60	1,546 65	1,208 46
Dividendes non-payés	61,838 63	63,919 33	3,656 39	5,810 74		12,649 27	42,128 46	42,390 34	9,077 34	3,811 90	1,680 19	4,015 48
Banque du Haut-Canada, compte des syndics				150,000 00								
do compte des avances				31,437 68								
do compte de liquidation					22,328 42	34,124 99	3,661 72	5,264 04	1,093 91	632 06	1,506 25	479 46
Agents de la couronne pour les colonies				3,458 15							348 53	
Compte spécial de la banque de Commerce					16,666 67							
Approvisionnements de chemin de fer, N.-B. et N.-E.						221,918 99	31,522 24		187,505 43			
Compte d'approvisionn. du chemin de fer Intercolonial								6,587 54		346,745 64		
Compte d'approvis. du ch. de fer de l'Ile du P.-Edouard								10,950 48	21,014 07	16,648 88	3,232 14	
Compte de lisses des chemins de fer de la N.-E. et du N.-B.								142,208 94				
Tracé de la frontière, Etats-Unis, compte des approvision.								55,742 10				
Entrepreneur des impressions						8,000 00	1,923 18	2,513 67				
Compte des avances de l'imprimeur de la reine								315 64	432 45			
Compte spécial du revenu de l'intérieur								1,497 96	2,342 83			
Usines à gaz d'Ottawa						10,000 00					51 23	
Tracé de la frontière, Ontario et Nord-Ouest						2,877 60						
Compte du dépôt spécial du chemin de fer Intercolonial						21,684 00						
Compte spécial des fortifications impériales						5,100 00						
Compte indéterminé des travaux publics							3,625 39					
Compte spécial du havre de Québec							725,113 75					
Munitions et matériel de guerre, compte indéterminé									158,653 34			
Embranchement du chemin de fer d'Elgin									44,252 82			
do do de Chatham									21,573 67			
Compte d'emprunt de lisses										60,128 31	24,833 62	13,614 87
Fonds de placements de l'indemnité seigneuriale au B.-C.										4,500 00	300 00	300 00
Compte spécial du havre de Cobourg										25,507 49		
Compte indéterminé des renouvellem., ch. de fer Intercol.										343,591 68		
Dépôt pour les compagnies d'assurance											210,686 74	
Adjudication de la commission des pêcheries, Halifax											95,118 30	10,000 00
Banque d'Angleterre, compte indéterminé												108,493 59
Total, comptes ouverts	5,269,172 74	14,085,005 79	6,726,700 75	8,167,109 34	11,323,416 47	13,305,369 46	9,253,787 56	11,100,245 14	13,499,016 79	11,045,543 84	9,386,256 43	8,292,574 37

RÉCAPITULATION.

—	1867-68.	1868-69.	1869-70.	1870-71.	1871-72.	1872-73.	1873-74.	1874-75.	1875-76.	1876-77.	1877-78.	1878-79.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Fonds consolidé	13,687,928 49	14,379,174 52	15,512,225 65	19,335,560 81	20,714,813 68	20,813,469 45	24,205,092 54	24,648,715 04	22,587,587 05	22,059,274 11	22,375,011 88	22,517,382 14
Emprunts	2,874,600 66	19,961,924 89	4,385,952 32	1,782,154 61	3,291,322 55	4,153,193 78	14,103,599 78	23,889,525 23	16,936,976 09	18,345,585 30	8,330,545 54	23,189,908 33
Compte d'emprunt, prime et escompte							384,327 14					
Comptes ouverts	3,802,599 72	2,419,510 03	2,976,233 99	3,065,122 95	5,811,693 74	8,338,612 42	1,237,772 19	3,498,377 11	4,397,505 00	3,984,920 38	5,671,154 50	6,771,874 62
	20,465,128 87	36,760,609 44	22,874,411 96	24,182,838 37	29,817,829 97	33,305,305 65	39,930,791 65	52,038,617 38	43,922,068 14	44,389,779 79	36,376,711 92	52,479,165 09

—	1867-68.	1868-69.	1869-70.	1870-71.	1871-72.	1872-73.	1873-74.	1874-75.	1875-76.	1876-77.	1877-78.	1878-79.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Fonds consolidé	13,486,092 96	14,038,084 00	14,345,509 58	15,623,081 72	17,589,468 82	19,174,647 93	23,316,316 75	23,713,071 04	24,488,372 11	23,519,301 77	23,503,158 25	24,455,381 56
Rachat	337,679 98	1,684,116 00	948,556 55	980,824 99	2,409,279 29	2,807,233 93	3,858,259 21	14,324,731 22	4,772,798 41	8,303,154 71	8,139,742 27	14,032,240 69
Compte d'emprunt, prime et escompte							96,512 68	2,212,796 80	315,653 65	1,360,233 70	12,762 34	676,225 30
Comptes ouverts	5,269,172 74	14,085,005 79	6,726,700 75	8,167,109 34	11,323,416 47	13,305,369 46	9,253,787 56	11,100,245 14	13,499,016 79	11,045,543 84	9,386,256 43	8,292,574 37
	19,092,945 68	29,807,205 79	22,020,766 88	24,771,016 05	31,321,164 58	35,287,250 31	36,524,876 20	51,350,844 30	43,075,840 96	44,228,231 06	41,041,919 29	47,45[illegible],421 93

*Les articles prime et change, au sujet des placements pour fonds d'amortissement pour 1876-77, 1877-78 et 1878-79, n'étant que nominaux, ont été retranchés de ce tableau.



ÉTATS GÉNÉRAUX.

BILAN du Canada, pour

Dt.		Montant.	Total.
PLACEMENTS.		$ cts.	$ cts.
Fonds d'amortissement, emprunt canadien consolidé		5,065,880 89	
do emprunt du chemin de fer Intercolonial		1,543,220 01	
do emprunt garanti de la terre de Rupert		179,579 97	
do province de la Colombie-Britannique		644,833 35	
do emprunt fédéral de 1874		514,159 16	
do do 1875		394,745 79	
do do 1876		131,768 99	
do do 1878		57,376 46	
			8,531,564 2
Fonds consolidé, compte de placements		1,138,679 28	
Receveur-général, inscriptions à 5 pour cent		10,138 88	
Bons du havre de Québec		949,140 00	
Commission du havre de Montréal		76,000 00	
Amélioration du Saint-Laurent		1,166,000 00	
Bassin de radoub, Québec		50,000 00	
			3,389,958 16
Banque de Montréal, compte spécial		200,000 00	
do Londres, compte spécial		122,696 65	
Banque d'Ontario do		100,000 00	
Banque Consolidée do		100,000 00	
Banque Union do		100,000 00	
Banque de Saint-Hyacinthe do		35,000 00	
Banque de Liverpool, N.E. do		30,000 00	
Banque Nationale do		25,000 00	
Banque Ville-Marie do		25,000 00	
Banque de Saint-Jean do		15,000 00	
Banque Jacques-Cartier do		10,000 00	
			762,696 65
TRAVAUX PUBLICS.			
Canal Desjardins		120,263 93	
Compagnie de navigation de la Grande Rivière		3,302 23	
Académie de Grantham		1,752 53	
Compagnie du havre d'Oakville		8,071 78	
Canaux du Saint-Laurent	8,224,035 79		
Ajoutez la dépense durant l'année expirée le 30 juin 1879	152,357 82		
		8,376,393 61	
Canal Lachine	3,251,764 75		
Ajoutez la dépense durant l'année expirée le 30 juin 1879	958,053 30		
		4,209,818 05	
Canal Welland	15,308,940 86		
Ajoutez la dépense durant l'année expirée le 30 juin 1879	1,552,697 41		
		16,861,638 27	
Compagnie de navigation de la Tay		7,764 05	
Canal Chambly et rivière Richelieu		436,302 83	
Lac Saint-Pierre		1,164,235 08	
Banal de la baie Burlington		308,328 32	
Travaux sur l'Outaouais	2,881,646 96		
Ajoutez la dépense durant l'année expirée le 30 juin 1879	293,652 33		
		3,175,299 29	
Havres et phares		2,663,536 78	
Amélioration de la rivière Trent		558,506 20	
A reporter		37,895,212 95	12,684,219 43

l'année expirée le 30 juin 1879.

Av.		Montant.	Total.
		$ cts.	$ cts.
Dette publique.			
Payable à Londres.			
Bons de l'emprunt impérial garanti, 4 pour cent d'intérêt, émis à compte du chemin de fer Intercolonial		14,600,000 00	
Bons de l'emprunt impérial garanti, 4 pour cent d'intérêt, émis à compte de la Terre de Rupert		1,460,000 00	
Bons non-garantis portant 5 pour cent d'intérêt, émis à compte du chemin de fer Intercolonial	2,725,333 34		
Moins en mains des agents financiers	292,000 00		
		2,433,333 34	
Bons de l'emp. canadien consolidé, port. 5 p. c. d'int.	21,768,802 99		
Inscriptions do do	9,605,799 51		
		31,374,602 50	
Bons de l'emprunt de 1874, portant 4 pour cent d'intérêt, émis à compte du chemin de fer du Pacifique.	11,746,673 35		
Inscriptions de l'emprunt de 1874, portant 4 pour cent d'intérêt, émises à compte du ch. de f. du Pacifique	7,719,993 32		
		19,466,666 67	
Bons de l'emprunt impérial de 1875 garanti, 4 pour cent d'intérêt		7,300,000 00	
do do non garanti, 4 pour cent d'intérêt	2,725,819 99		
Inscriptions de l'emprunt non garanti de 1875, 4 pour cent d'intérêt	2,140,846 67		
		4,866,666 66	
Bons de l'emprunt de 1876, 4 pour cent d'intérêt	7,932,179 99		
Inscriptions do do	4,234,486 67		
		12,166,666 66	
Bons de l'emprunt impérial de 1878 garanti, 4 pour cent d'intérêt		7,300,000 00	
Bons de l'emprunt non garanti de 1878, 4 pour cent d'intérêt	5,605,426 67		
Inscriptions de l'emprunt non garanti de 1878, 4 pour cent d'intérêt	1,694,573 33		
		7,300,000 00	
Bons, province du Canada, 6 pour cent d'intérêt		12,428,980 06	
do do 5 do		20,440 06	
do province de la Nouvelle-Ecosse, 6 pour cent d'intérêt		1,082,833 35	
do do du Nouveau-Brunswick, 6 do		4,491,446 67	
do do de la Colombie-Britannique, 6 do		924,666 67	
do do de l'Ile du Prince-Edouard, 6 do		1,091,106 54	
			128,307,409 18
Payable en Canada.			
Bons, province du Canada, 5 pour cent d'intérêt		113,650 00	
do du 6 do		1,200 00	
do du Canada 6 do		538,000 00	
do province de la Nouvelle-Ecosse, 6 pour cent d'intérêt		951,920 01	
do do du Nouveau-Brunswick, 6 do		123,700 00	
do do de l'Ile du Prince-Edouard, 6 do		203,371 31	
Effets du Canada, émission A, 6 pour cent d'intérêt	1,854,125 83		
Moins ce montant non émis	15,800 00		
		1,838,325 83	
Effets du Canada, émission B, 6 pour cent d'intérêt		2,229,871 42	
do C, 6 do		53,000 00	
do A, 5 do		459,051 81	
do B, 5 do		2,226,300 00	
do C, 5 do		61,616 01	
do D, 5 do		1,198,772 00	
			9,998,778 39
A reporter			138,306,187 57

BILAN du Canada, pour

Dt.		Montant.	Total.
		$ cts.	$ cts.
Report......		37,895,212 95	12,684,219 43
TRAVAUX PUBLICS.—*Fin.*			
Chemins et ponts, Haut-Canada......		483,001 20	
do Bas-Canada......		1,163,829 34	
Pénitencier provincial......		136,831 02	
Edifices du gouvernement, Ottawa......	3,964,735 03		
Dépenses addit. dur. l'année exp. le 30 juin 1879..	77,179 34		
		4,041,914 37	
Douanes, Haut et Bas-Canada......		133,787 08	
Bureaux de poste......		88,744 41	
Navires à vapeur du Canada......		111,760 00	
Divers travaux, Canada......		1,570,504 70	
Divers édifices, Canada......		151,795 15	
Rideau Hall......		93,178 85	
Canal Saint-Pierre, Nouvelle-Ecosse......	193,227 18		
Dépenses addit, pour l'année exp. le 30 juin 1879..	107,337 75		
		300,564 93	
Canal de la Baie Verte......		9,472 78	
Chemin de fer de la Nouvelle-Ecosse......	6,740,486 65		
Chemin de fer Européen et Nord-Américain......	4,761,960 44		
Chemin de fer du gouvernement, N.-E. et N.-B......	1,593,556 72		
		13,096,003 81	
Edifices publics, Nouvelle-Ecosse......		84,000 00	
Organisation du territoire du Nord-Ouest......		1,460,000 00	
Achat do do		1,460,000 00	
Chemin de fer du Pacifique......	10,203,951 63		
Dépense add. pour l'année expirée le 30 juin 1879	2,240,285 47		
		12,444,237 10	
Chemin de fer Intercolonial......	22,995,062 04		
Dépense addit. pour l'année expirée le 30 juin 1879	226,639 19		
		23,221,701 23	
Chemins de fer de l'Ile du Prince-Edouard......	3,409,919 70		
Dépense addit. pour l'année expirée le 30 juin 1879	40,129 05		
		3,450,048 75	
			101,396,587 67
COMPTES DE CHEMINS DE FER.			
Compte des bons du chemin de fer du Grand-Tronc......		15,142,633 34	
Compte d'intérêt do		10,457,458 01	
do spécial do		7,302 18	
			25,607,393 53
		......	19,314,138 79
COMPTE DES PROVINCES.			
Province du Canada, compte de sa dette......		34,831 09	
do de l'Ontario do		6,740,060 63	
do de Québec do		4,631,896 79	
do do compte courant......		500,000 00	
do de la Nouvelle-Ecosse, compte de sa dette, indéterminé.....		44,036 89	
do do compte de chemin de fer, indéterminé		31,295 20	
do do compte de subvention, avance......		190,838 08	
do du Nouveau-Brunswick, compte de sa dette, indéterminé...		17,214 44	
do do compte de subvention, avance.....		639 69	
do do do indéterminé		110,000 00	
do de l'Ile du Prince-Edouard, compte des terres......		729,205 95	
			13,030,018 76
A reporter......		......	172,032,358 18

l'année expirée le 30 juin 1879—*Suite.*

Av.		Montant.	Total.
		$ cts.	$ cts.
Report			138,306,187 57
DETTE PUBLIQUE.—*Fin.*			
Payable en Canada—Fin.			
Billets du Canada			10,789,710 04
Billets provinciaux, Nouvelle-Ecosse, compte indéterminé		41,845 76	
Moins le montant racheté durant l'année expirée le 30 juin 1879		448 72	
			41,397 04
Mandats impayés, Ile du Prince-Edouard			630 70
Bons échus, sterling, province du Canada		8,273 34	
do du cours do		367 72	
			8,641 06
CAISSES D'ÉPARGNE.			
Postes		3,105,190 80	
Province de la Nouvelle-Ecosse	2,495,201 32		
do do compte indéterminé	2,639 85		
do do compte de l'int. indét.	1,565 39		
		2,499,406 56	
Province du Nouveau-Brunswick	1,704,738 54		
do do compte indéterminé	639 69		
do do compte de l'int. indét.	403 57		
		1,705,781 80	
do de l'Ontario		222,467 24	
do du Manitoba		75,264 75	
do de la Colombie-Britannique		1,179,402 86	
do de l'Ile du Prince-Edouard		420,169 19	
			9,207,683 20
BONS DE L'ECHIQUIER, portant 5 pour cent d'intérêt		7,200,000 00	
Moins en mains du receveur-général		7,200,000 00	
COMPENSATION AUX SEIGNEURS			391,330 96
FONDS DE DÉPÔTS.			
Fonds des écoles communes		1,645,644 47	
Fonds des écoles de grammaire, Haut-Canada		312,769 04	
Fonds des bâtisses, do		1,472,391 41	
Fonds de l'éducation supérieure, Bas-Canada		412,314 25	
Pension des veuves et subventions non-commuées, Haut-Canada		7,056 22	
do do do Bas-Canada		7,454 40	
Fonds des Sauvages :—Canada, à 6 p. c. d'intérêt	1,178,410 58		
do do 5 do	1,798,420 59		
		2,976,831 17	
do Nouvelle-Ecosse		16 18	
			6,834,477 14
COMPTE DES PROVINCES.			
Province de l'Ontario et de Québec, compte indéterminé		10,537,000 55	
do do do spécial		325,208 80	
do de la Nouvelle-Ecosse, compte de sa dette		54,800 87	
do du Manitoba do		393,060 89	
do de la Colombie-Britannique do		501,871 24	
do de l'Ile du Prince-Edouard do		793,356 12	
			12,605,298 47
A reporter			178,185,256 18

BILAN du Canada, pour

DT.	Montant.	Total.
	$ cts.	$ cts.
Report		172,032,358 18
DIVERS.		
Fonds des municipalités, Haut-Canada, compte spécial	128 52	
Compagnie d'assurance "Ætna" de Dublin	248 21	
Havre de Montréal	12,950 00	
Banque du Haut-Canada, compte spécial	1,150,000 01	
do compte des avances	101,528 53	
do compte des syndics	150,000 00	
Travaux publics, compte indéterminé	3,625 39	
Imprimeur de la reine, compte des avances	150 08	
Entrepreneur des impressions, do	2,018 11	
Bureau de la papeterie, compte d'approvisionnement	20,052 28	
Revenu de l'intérieur, compte spécial	2,000 00	
Chemin de fer Intercolonial, compte d'approvisionnement	243,758 10	
Chemins de fer, Ile du Prince-Edouard, compte d'approvisionnem	46,415 59	
Chemin de fer du Nord, compte de bons	65,700 00	
Rails, compte d'emprunt	164,452 29	
Banque d'Angleterre, compte indéterminé	108,493 59	
Commission des pêcheries, Halifax, compte ouvert	133,351 56	
		2,204,872 26
A reporter		174,237,230 44

l'année expirée le 30 juin 1879—*Suite.*

Av.	Montant.	Total.
	$ cts.	$ cts.
Report		178,185,356 18
DIVERS.		
Droits d'auteur	430 06	
Propriété militaire	49,275 29	
Dividendes impayés	17,318 88	
Punchard, Clark et Cie	300 00	
Compte de liquidation de la banque du Haut-Canada	317,577 11	
Compte spécial du revenu de l'accise	5,000 00	
do chemin de fer du Pacifique	650 00	
Fonds d'amortissement, havre de Québec	49,077 36	
Indemnité seigneuriale aux townships, compte de placem. du B. C.	5,200 00	
do do indéterminé do	203 66	
Acte des débiteurs insolvables	458 14	
Gages des marins non-réclamés	98 36	
Bons du chemin de fer du Nord, compte d'intérêt	5,179 51	
Havre de Morpeth, compte spécial	4,202 27	
Receveur-général, do	2,433 33	
Jugement, commission des pêcheries d'Halifax	4,490,882 64	
Compagnies d'assurance, compte de dépôt	139,657 38	
Compte de cautions des entrepreneurs	419,511 40	
		5,507,455 39
A reporter		183,692,811 57

BILAN du Canada, pour

Dt.		Montant.	Total.
		$ cts.	$ cts.
Report			174,237,230 44
COMPTES DE BANQUE.			
En caisse	6,081,318 68		
Comptes de dépôts des postes	1,376,541 98		
	7,457,860 66		
Moins, mandats impayés	1,858,306 02		
		5,599,554 64	
Compte de la réserve en espèces		2,860,211 44	
Baring Frères et Cie		177,020 97	
Glyn, Mills, Currie et Cie		159,264 11	
Morton, Rose et Cie		77,707 14	
Agent de la couronne pour les colonies		9,126 01	
Agent d'émigration, Londres		4,241 82	
Sous-receveur-général, Halifax, compte de monnaie de cuivre		7,400 00	
Nouvelle monnaie d'argent, en caisse, Montréal		57,500 00	
Vieille monnaie, en caisse		13,891 82	
Compte de caisse, indéterminé		40,738 71	
Compte d'argent, pièces de 20 centins		53,830 00	
Monnaie d'argent, en caisse, compte indéterminé		205 61	
Compte de caisse, indéterminé, caisses d'épargne de la Nouv.-Ecosse.		194 67	
Glyn, Mills, Currie et Cie., compte indéterminé		121 66	
Baring Frères et Cie. do		480 58	
do compte de dividende		404 38	
Banque de Montréal, compte indéterminé des billets provinciaux		6,000 00	
do compte de monnaie de cuivre		9,200 00	
Fonds d'amortiss., chemin de fer Intercolonial, compte spécial		167 95	
do Terre de Rupert		49 34	
do Colombie-Britannique		731 36	
do emprunt fédéral, 1875		316 97	
do do 1878		15 82	
Province de la Colombie-Britannique, compte indétermité		12,973 89	
Gouvernement impérial		8,161 77	
Bureau des mandats sur la poste		76,507 56	
do do compte indéterminé		24 45	
do do nouveau compte indéterminé		10 00	
Mandats sur la poste, compte ouvert		5,732 67	
Emprunt mennonite, compte ouvert		96,400 00	
Emprunt d'immigration islandaise, compte ouvert		47,700 00	
Chemin de fer Intercolonial, do		144,718 65	
Chemin de fer Windsor et Annapolis, do		105,254 55	
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard, do		5,315 96	
Payeur de la milice		605 49	
Services		147,147 39	
Appointements, comptes des avances		219 10	
Circulation, compte indéterminé		396 06	
Déficit dans le poids de l'or, compte indéterminé.		9 82	
Caisse d'épargne, Toronto, do		5,310 16	
do Nouvelle-Ecosse, compte spécial		85 24	
do Nouv.-Brunswick, do		299 59	
Asile de Rockwood, do		333 25	
Revenu des douanes, do		1,105 00	
Dépenses contingentes du comptable		837 81	
			9,737,523 41
			183,974,753 85

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 15 janvier 1880.

l'année expirée le 30 juin 1879—*Fin.*

Av.	Montant.	Total.
	$ cts.	$ cts.
Report		183,692,811 57
COMPTES DE BANQUE.		
Banque de Montréal, Londres	133,767 39	
Revenu des postes, Nouvelle-Ecosse, compte spécial	1,043 50	
Glyn, Mills, Currie et Cie,, compte de dividendes	947 40	
Mandats non payés d'années antérieures	630 96	
Directeur-général des postes, compte de mandats sur la poste	7,949 33	
Banque de la Nouvelle-Ecosse, compte d'argent déprécié	113,697 83	
Compagnies d'assurances, compte spécial	9,635 12	
Dépôts de la province de la Colombie-Britan., compte indéterminé	12,973 89	
Monnaie de cuivre, compte indéterminé	1,291 86	
Postes, compte indéterminé	5 00	
		281,942 28
		183,974,753 85

J. M COURTNEY,
Député du ministre des finances.

ETAT DU FONDS CONSOLIDÉ du Canada, y compris divers items

Date.	Dt.	Montant.	Total.
1878.		$ cts.	$ cts.
30 juin...	Balance jusqu'à date, d'après l'état des comptes publics, 1877 78		17,843,470 36
	Montant de prime et d'escompte, compte d'emprunt, 1878	528,142 37	
	Frais d'administration, compte d'emprunt, 1878	148,082 93	
			676,225 30
	Montant forfait par Brown, frères, pour inexécution d'entreprise, remboursé	1,000 00	
	do do A. Oliver et cie., pour inexécution d'entreprise, remboursé	1,000 00	
	do do Charles Coursol, pour inexécution d'entreprise, remboursé	1,000 00	
	do excédant la part de la ville de Collingwood dans le coût du brise-lames	196 26	
	do d'un chèque impayé, en faveur du constable Bell	17 68	
	do de balance impayée, au débit du compte indéterminé des recettes du chemin de fer Intercolonial	51 81	
	Balance reportée	12,260 12	
		15,525 87	
	Montant des paiements, d'après l'état		24,549,457 97
			43,069,153 63
1879.			
30 juin....	Balance rapportée		19,314,138 79

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 15 janvier 1880.

reportés à ce fonds, durant l'année expirée le juin 1879.

Date.	Dr.	Montant.	Total.
1879.		$ cts.	$ cts.
30 juin	Montant du rachat de la dette publique	....	1,131,296 17
	do des dommages causés au terrain par d'anciennes constructions, imputé à la province du Canada	2,734 22	
	do des dépenses encourues par le ministère des travaux publics dans la construction du trophée pour l'exposition de Paris. *Vide* Comptes Publics pour 1877-1878, part. ii, page 229.	12,268 87	
	do de l'intérêt sur révision des caisses d'épargnes, Nouvelle-Ecosse, compte indéterminé..	376 30	
	do de l'intérêt sur révision des caisses d'épargnes, Nouveau-Brunswick, compte indéterminé..................	96 48	
	do du remboursement de l'intérêt chargé deux fois en 1877-78	50 00	
		15,525 87	
	Balance des transferts per contra..	....	12,260 12
	Montant des recettes d'après l'état..	....	22,611,458 55
	Balance..	....	19,314,138 79
			43,069,153 63

J. M. COURTNEY,
Député du ministre des finances.

ETAT des RECETTES et DÉBOURSÉS du Canada,

Recettes.		Folio des comptes publics, partie I.	Montant.	Total.
Fonds consolidé.			$ cts.	$ cts.
Douanes	12,960,969 83			
Moins, droits remboursés	60,310 54			
		2	12,900,659 29	
Accise	5,412,000 85			
Moins, droits remboursés	21,237 68			
		12	5,390,763 17	
Postes :—				
Revenu ordinaire	1,134,159 76	16		
Port par voie de mer	877 28	19		
Bureau des mandats sur la poste	37,381 10	18		
		....	1,172,418 14	
Travaux publics	1,863,742 62			
Moins, droits remboursés	593 55			
		20	1,863,149 07	
Timbres d'effets de commerce		40	185,190 89	
Intérêt sur placements, permanents		49	521,494 63	
do do temporaires		54	71,005 41	
Casuel		57	47,621 23	
Terres de l'artillerie		35	40,849 56	
Impôts sur les banques		39	2,853 03	
Amendes et confiscations, y compris les saisies		61	32,148 81	
Prime, escompte et change		47	94,537 23	
Fonds des marins		29	37.757 39	
Hôpitaux de marine		....	2,895 67	
Police de havre		....	21,361 65	
Fonds d'inspection des bateaux à vapeur		32	12,331 16	
Pêcheries		55	17,738 34	
Phares et service côtier		38	4,460 09	
Améliorations de havres		36	3,663 07	
Honoraires des inspecteurs-mesureurs de bois		28	24,715 45	
Milice		37	16,031 14	
Pénitenciers		56	53,115 10	
Fonds de retraite		60	41,959 20	
Terres fédérales, Manitoba		....	23,828 09	
Vapeurs fédéraux		....	1,612 09	
Gazette du Canada		....	1,647 69	
Inspection du gaz		46	2,298 55	
Timbres judiciaires		46	873 81	
Inspection des assurances		....	6,134 38	
Poids et mesures		42	13,685 97	
Honoraires judiciaires, cour maritime de l'Ontario		....	451 50	
Rapports de la cour suprême		....	2,207 75	
				22,611,458 55
A reporter		....	....	22,611,458 55

pour l'année expirée le 30 juin 1879.

Déboursés.		Folio des comptes publics, partie II.	Montant.	Total.
Fonds consolidé.			$ cts.	$ cts.
Intérêt sur la dette publique		2	7,191,734 14	
Frais d'administration		14	275,559 37	
Fonds d'amortissement		24c	1,131,296 17	
Prime, escompte et change		24b	2,364 06	
Gouvernement civil		25	861,170 85	
Administration de la justice		72	5.7,896 58	
Police		85	11,122 08	
Police à cheval		124	314,823 77	
Pénitenciers		86	308.482 61	
Législation		88	748,007 58	
Institutions scientifiques		97	110,785 92	
Arts, agriculture et statistique		99	63,068 23	
Immigration et quarantaine		113	212,224 05	
Hôpitaux de la marine		102	58,237 34	
Pensions		103	107,795 04	
Fonds de retraite		105	113,531 63	
Milice et forces enrôlées		143	777,698 90	
Service des paquebots par voie de mer et à l'intérieur		190	398,876 76	
Pêcheries		193	82,319 07	
Phares et service côtier		192	447,566 92	
Inspection des bateaux à vapeur		194	13,157 38	
Travaux et édifices publics		244	1,013,593 10	
Inspection et mesurage du bois		196	41,670 02	
Subventions aux provinces		286	3,442,764 34	
Terres fédérales, Manitoba		207	91,773 29	
Divers		197	101,602 15	
Sauvages		205	489.327 29	
Inspection des compagnies d'assurance		195	8,517 16	
Déductions sur le revenu				
Douanes	719,711 29	275		
Accise	211,064 71	277		
Poids et mesures	84,004 97	279		
Inspection des principaux produits	622 94	280		
Falsification des substances alimentaires	7,797 02	281		
Postes	1,784,423 88	282		
Travaux publics	2,680,979 10	266		
Petits revenus	27,888 26	283		
			5,516.492 17	
				24,549,457 97
Rachat.				
Rachat			7,866,799 44	
Caisses d'épargne :—				
Postes		1,733,448 79		
Nouvelle-Ecosse		1,776,236 58		
do compte indéterminé		618 96		
do compte d'intérêt, indéterminé		351 83		
Nouveau-Brunswick		1,132,607 19		
do compte indéterminé		166 06		
do compte d'intérêt, indéterminé		100 79		
Toronto		209,702 28		
Winnipeg		76,440 34		
Colombie-Britannique		938,008 35		
Ile du Prince-Edouard		297,730 08		
			6,165,441 25	
				14,032,240 69
A reporter				38,581,698 66

ETAT des recettes et DÉBOURSÉS du Canada,

Recettes.		Montant.	Total.
		$ cts.	$ cts.
Report			22,611,458 55
Emprunts.			
Bons du Canada		14,600,000 00	
Effets canadiens		1,384,822 00	
Billets du Canada		328,975 23	
Caisses d'épargne :—			
Postes	2,084,155 56		
Nouvelle-Ecosse	2,066,459 86		
do compte d'intérêt, indéterminé	164 72		
Nouveau-Brunswick,	1,048,418 18		
do compte d'intérêt, indéterm.	41 30		
Toronto	242,948 77		
Winnipeg	110,198 26		
Colombie-Britannique	976,899 53		
Ile du Prince-Edouard	346,824 92		
		6,876,111 10	
			23,189,908 33
Placements.			
Banque de Montréal, compte spécial		400,000 00	
Banque de Montréal, Saint-Jean, N.B, compte spécial		150,000 00	
Banque de Montréal, Londres do		7,330 01	
Banque des Marchands, Halifax		100,000 00	
Banque du Peuple do		75,000 00	
Banque Consolidée		98,000 00	
Banque du Commerce		50,000 00	
Banque de l'Ontario		23,500 00	
Banque Nationale		40,000 00	
Banque Ville-Marie		25,000 00	
Banque de Saint-Hyacinthe		12,500 00	
Banque Impériale		20,000 00	
Compte de placement du fonds consolidé		653 02	
			1,001,983 03
Dépôts.			
Fonds des Sauvages :—			
Canada		245,155 78	
Pensions des veuves et pensions non-commuées, H.-C.	503 00		
do do do B.-C.	359 19		
		862 19	
			246,017 97
Comptes des provinces.			
Province du Canada, compte de sa dette		880 57	
do de la Nouvelle-Ecosse, compte de sa dette, indéterminé		1,097 68	
do do compte de subvention, avance		90 000 00	
do Nouveau-Brunswick, compte de sa dette, avance		166 06	
do do compte de subvention, avance		75,000 00	
			167,144 31
A reporter			47,216,512 19

pour l'année expirée le 30 juin 1879—*Suite.*

Déboursés.		Montant.	Total.
		$ cts.	$ cts.
Report			28,581,693 66
Prime et escompte, compte d'emprunt de 1878		528,142 37	
Frais d'administration		148,082 93	
			676,225 30
Placements.			
Banque Consolidée, compte spécial		100,000 00	
Banque de l'Ontario do		100,000 00	
Banque Nationale		25,000 00	
Amélioration du Saint-Laurent		178,000 00	
Bons du havre de Québec		150,000 00	
Bassin de radoub, Québec		50,000 00	
			603,000 00
Dépôts.			
Fonds des Sauvages:—			
Canada	267,631 38		
Nouvelle-Ecosse	119 80		
Manitoba	63 40		
Colombie-Britannique	164 50		
		267,979 08	
Pensions des veuves et subventions non commuées, Haut-Canada		3,893 15	
			271,872 23
Comptes des provinces.			
Province du Canada, compte de sa dette		14,292 05	
do de Québec do		1,655 85	
do de la Nouvelle-Ecosse, compte de sa dette		646,183 03	
do do compte de subvention, avance		190,838 08	
do du Nouveau-Brunswick, compte de sa dette		50,724 86	
do do compte de subvention		110,000 00	
do de l'Ile du Prince-Edouard, compte de sa dette		8,174 00	
do do compte des terres		88,269 30	
do de Québec, compte courant		500,000 00	
do de l'Ontario et Québec, compte spécial		20,269 42	
			1,630,406 59
Travaux publics.			
Chemin de fer Intercolonial		226,639 19	
do du Pacifique		2,240,285 47	
do de l'Ile du Prince-Edouard		40,129 05	
Edifices publics, Ottawa		77,179 34	
Canal Welland		1,552,697 41	
Canal Lachine		958,053 30	
Canaux du Saint-Laurent		152,357 82	
do d'Ottawa		293,652 33	
Canal Saint-Pierre		107,337 75	
			5,648,331 66
A reporter			47,411,534 44

ETAT des RECETTES et DÉBOURSÉS du Canada,

Recettes.	Montant.	Total.
	$ cts.	$ cts.
Report		47,216,512 19
Divers.		
Chemin de fer Intercolonial, renouvellements, compte indéterminé	168,396 03	
Commission des pêcheries d'Halifax, indemnité	4,490,882 64	
Droits d'auteur	503 52	
Propriété militaire	6,000 47	
Banque du Haut-Canada, compte de liquidation	3,194 23	
Imprimeur de la reine, compte de ses avances	41 03	
Havre de Québec, fonds d'amortissement	10,927 19	
Usine à gaz d'Ottawa, compte de ses avances	235 41	
Chemin de fer du Nord, compte d'intérêt sur bons	3,650 00	
Havre de Morpeth, compte spécial	4,202 27	
Receveur-général, do	2,433 33	
Chemin de fer Intercolonial, compte d'approvisionnements	101,664 43	
do de l'Ile du Prince-Edouard, do	5,429 98	
Compagnie d'assurance, compte de placement	139,657 38	
Compte de garantie des entrepreneurs	419,511 40	
		5,356,729 31
Balance de divers transferts par l'état de fonds consolidé		12,260 12
		52,585,501 62

pour l'année expirée le 30 juin 1879—*Fin.*

Paiements.	Montant.	Total
	$ cts.	$ cts.
Report.		47,411,534 44
Divers.		
Droits d'auteur	852 03	
Dividendes non soldés	4,015 48	
Bureau de la papeterie, compte d'effets disponibles	1,208 46	
Indemnité seigneuriale aux townships, compte de placement	300 00	
Banque du Haut-Canada, compte de ses avances	479 46	
Commission des pêcheries d'Halifax, comptes ouverts	10,000 00	
Banque d'Angleterre, compte indéterminé	108,493 59	
Rails, compte d'emprunt	13,614 87	
		138,963 89
Ajoutez balances dues des comptes de banque, 1879 .. 9,737,523 41		
Moins do do ... 281,942 28		
	9,455,581 13	
Balance déduite du compte de banque, 1878	4,420,577 84	
		5,035,003 29
		52,585,501 62

CAISSES

ETAT des opérations des CAISSES D'ÉPARGNE DES POSTES

PÉRIODES.	Nombre de caisses d'épargne postales à la fin de chaque période.	Nombre de dépôts reçus pendant la période.	Montant total de ces dépôts, même période.	Montant moyen de chaque dépôt, même période.	Nombre de retraits, même période.	Montant total des retraits, même période.	Montant moyen de chaque retrait, même période.	Nombre de comptes ouverts, même période.
			$	$	*	* $ cts.	$ cts.	
Trimestre expiré le 30 juin 1868........	81	3,247	212,507	65 44	166	8,857 48	53 35	2,146
Année expirée le 30 juin 1869............	213	16,653	927,885	55 71	4,787	296,754 35	61 99	6,429
Année expirée le 30 juin 1870	226	24,994	1,347,901	53 93	9,478	664,555 51	70 11	7,823
Année expirée le 30 juin 1871	230	33,256	1,917,576	57 66	15,148	1,093,438 86	72 10	9,424
Année expirée le 30 juin 1872	235	39,489	2,261,631	57 27	19,325 829	1,571,665 19 206,900 00	81 33	10,846
Année expirée le 30 juin 1873	239	44,413	2,306,918	51 94	22,159 1,641	1,925,999 32 397,300 00	86 91	11,995
Année expirée le 30 juin 1874	266	45,329	2,340,284	51 63	24,248 1,566	2,086,243 42 382,400 00	86 04	12,048
Année expirée le 30 juin 1875	268	42,508	1,942,346	45 69	24,637 1,317	2,041,879 04 300,100 00	82 88	10,516
Année expirée le 30 juin 1876	279	38,647	1,726,204	44 66	23,127 1,025	1,783,257 97 238,200 00	77 11	10,218
Année expirée le 30 juin 1877	287	36,126	1,521,000	42 10	21,643 841	1,525,682 98 200,400 00	70 49	8,971
Année expirée le 30 juin 1878	295	40,097	1,724,371	43 00	21,065 879	1,486,158 73 227,500 00	70 55	10,058
Année expirée le 30 juin 1879	297	43,349	1,973,243	45 52	22,326 900	1,475,048 79 258,400 00	66 07	10,755

* Les chiffres en petits caractères dans ces deux colonnes indiquent d'autres retraits dont les de ceux-ci, au ministère des finances pour les inscrire à leurs noms en effets publics du Canada, dans les livres de ces caisses d'épargne.

†Les chiffres en petits caractères indiquent les dépôts portant intérêt à 5 pour 100. Depuis 1871

Les fluctuations, dans la dépense d'administration et dans la moyenne des frais de chaque opération, attribuées principalement à ce qu'on a eu à payer dans une même année pour des services qui n'étaient

La dépense totale du service, comprenant l'intérêt alloué aux déposants et tous les frais de gestion,

Huit pour cent des transactions durant l'année dernière ont été faites par des déposants qui se originairement ouverts.

Les affaires en 1879, comparées avec celles de 1878, indiquent une augmentation de 3,252 dépôts et

Le nombre des déposants porteurs de comptes a augmenté de 1,910 et la balance due aux déposants

Durant l'année on a disposé de 148 réclamations aux argents des déposants décédés. Dans 79 cas

D'ÉPARGNE.

Canada, année par année, du 1er avril 1868 au 30 juin 1879.

Nombre de compte clos, pendant la même période.	Nombre de comptes restant ouverts à la fin de la période.	Cout d'entretien des caisses d'épargne postales. — Dépense totale d'administration: traitements, allocation aux maîtres de postes, inspection, impressions, papeterie, etc.	Coût moyen de chaque opération de dépôt ou de retrait.	Proportion des frais d'administration quant à la balance due aux déposants.	Pertes.	Intérêt alloué aux déposants.	Montant total restant à l'avoir de tous comptes ouverts, y compris l'intérêt alloué à la fin de la période. — Montant.	Taux de l'intérêt.	Montant moyen restant au crédit de chaque compte ouvert, à la fin de la période.
		$	$ cts.		$ cts.	$ cts.	† $ cts.		$ cts.
44	2,102	8,389 43	....	....	....	939 37	130,688 89 73,900 00	4 par cent... 5 do ...	97 33
1,319	7,212	5,808 14	0 23 4/10	0 67	....	21,094 72	503,614 26 353,200 00	4 do ... 5 do ...	118 80
2,857	12,178	8,123 12	0 20 5/10	0 51	....	48,689 08	939,948 83 648,900 00	4 do ... 5 do ...	130 41
4,449	17,153	11,108 40	0 20	0 44	....	84,273 68	1,396,359 65 1,100,900 00	4 do ... 5 do ...	145 59
6,940	21,059	12,242 34	0 20 1/10	0 39	....	116,174 55	2,144,600 01 951,900 00	4 do ... 5 do ...	147 04
9,528	23,526	15,093 78	0 22 7/10	0 47	....	126,932 88	2,504,651 57 702,400 00	4 do ... 5 do ...	136 32
10,606	24,968	14,442 71	0 20 7/10	0 45	....	126,273 31	2,692,865 46 512,100 00	4 do ... 5 do ...	128 36
11,190	24,294	12,539 59	0 18 7/10	0 42	....	120,758 06	2,525,390 48 400,700 00	4 do ... 5 do ...	120 44
10,097	24,415	14,662 14	0 23 7/10	0 53	....	110,116 08	2,432,852 59 308,100 00	4 do ... 5 do ...	112 27
9,312	24,074	15,149 13	0 26 2/10	0 57	....	104,067 86	2,375,537 47 264,400 00	4 do ... 5 do ...	109 60
8,597	25,535	15,266 08	0 25	0 55	6,126 67	103,834 29	2,544,984 03 209,500 00	4 do ... 5 do ...	107 87
8,845	27,445	16,100 03	0 24 5/10	0 51	....	110,912 56	2,925,290 80 179,900 00	4 do ... 5 do ...	113 14

montants n'ont pas été versés en espèces entre les mains des déposants, mais ont été versé:, à la demand
Le montants d'effets publics acquis ainsi par des déposants aux caisses postales cesse alors de figure

on n'en reçoit plus à ce taux.
(lorsque les variations dans le nombre et le montant des affaires n'en sont pas la cause) doivent être
pas tous imputables à cette année-là.
s'élève à un peu moins de 4½ pour 100 de la balance des caisses postales gérées par le gouvernement.
prévalaient de le... privilèges de déposer et retirer à d'autres endroits que ceux où leurs comptes étaient

une augmentation de $248,872.00 dans le montant déposé.
a augmenté de $350,706.77.
une copie authentique du testament ou des lettres d'administration ont été fournies au ministère.

CAISSES D'EPARGNE.

Tableau des opérations annuelles des caisses d'épargne du gouvernement, dans la Nouvelle-Ecosse, du 1er juillet 1878 au 30 juin 1879.

Banques.	Balance, 1er juillet 1878.	Depôts.			Retraits.	Balance, 30 juin 1879.
		Caisse.	Intérêt.	Total.		
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Acadia Mines	11,631 88	11,103 00	504 39	23,239 27	10,708 46	12,530 81
Amherst	27,868 23	46,735 00	1,091 64	75,694 87	47,397 16	28,297 71
Antigonish	2,358 38	7,627 47	162 10	10,147 95	3,728 29	6,419 66
Annapolis	36,013 33	108,510 52	1,554 87	146,078 72	80,203 12	65,875 60
Arichat	94,926 88	49,301 00	3,783 71	148,011 59	52,492 75	95,518 84
Baddeck	9,608 26	14,357 00	411 41	24,376 67	14,811 09	9,565 58
Barrington	2,177 73	5,797 27	168 93	8,143 93	462 84	7,681 09
Bridgewater	5,268 28	11,161 00	282 12	16,711 40	10,925 76	5,785 64
Digby	23,081 02	53,071 00	933 40	77,085 42	52,369 08	24,716 34
Guysboro'	20,581 71	22,470 00	927 62	43,979 33	21,379 40	22,599 93
Halifax	1,389,115 37	916,619 85	56,086 87	2,361,822 09	888,126 36	1,473,695 73
Kentville	19,301 79	46,082 71	822 10	66,206 60	38,328 45	27,878 15
Petite Baie Glacée	3,379 95	9,885 00	206 01	13,470 96	6,282 50	7,188 46
Liverpool	36,005 43	44,985 00	1,611 25	82,601 68	38,580 36	44,021 32
Lunenburg	25,334 41	15,982 00	1,103 03	42,419 44	10,616 49	31,802 95
New Glasgow	....	42,271 44	532 78	42,804 22	11,548 55	31,255 67
Maitland	3,870 79	42,526 00	494 95	46,891 74	30,728 24	16,163 50
Parrsboro'	10,370 60	13,094 00	445 58	23,910 18	10,872 81	13,037 37
Pictou	14,710 66	20,553 00	650 17	35,913 83	18,385 69	17,528 14
Port Hood	24,079 17	22,760 00	1,031 49	47,870 66	19,975 36	27,895 30
Shelburne	17,236 72	12,825 93	658 14	30,720 79	10,801 50	19,919 29
Sherbrooke	10,690 94	7,329 92	394 93	18,415 79	5,972 37	12,443 42
Sydney	54,801 98	43,951 37	2,234 22	100,987 57	44,139 43	56,848 14
Truro	74,311 65	139,818 71	3,139 30	217,269 66	130,027 19	87,242 47
Weymouth	10,687 06	20,000 00	463 31	31,150 37	19,909 32	11,241 05
Windsor	218,888 84	157,121 00	9,280 37	385,290 21	133,306 26	251,983 95
Yarmouth	63,718 29	88,818 00	2,892 70	155,428 99	65,158 54	90,270 45
	2,210,019 35	1,974,757 19	91,867 39	4,276,643 93	1,777,237 37	2,499,406 56

La balance ci-dessus, au 30 juin 1879, provient des caisses d'épargne				$2,495,201 32
do	do	do	du compte indéterminé	2,639 85
do	do	do	de l'intérêt	1,565 39
Total				$2,499,406 56

Dans le montant des retraits, $215,700.00, converties en effets canadiens à 5 pour cent, émission B, sont comprises.

L'agence de New-Glasgow était ouverte le 1er août 1878.

J. M. COURTNEY,
Deputé du ministre des finances.

Ministère des finances,
Ottawa, 17 octobre 1879.

CAISSES D'ÉPARGNE.

Tableau des opérations annuelles des caisses d'épargne du gouvernement, dans le Nouveau-Brunswick, du 1er juillet 1878 au 30 juin 1879.

Caisses.	Balance, 1er juillet 1878.	Depôts.		Total.	Retraits.	Balance, 30 juin 1879.
		Caisse.	Intérêt.			
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Bathurst	36,373 06	19,027 00	1,505 68	56,905 74	16,815 63	40,090 11
Chatham	129,749 42	50,402 00	5,115 13	184,906 57	59,720 91	125,185 64
Dalhousie	107,677 04	62,068 00	4,491 85	174,236 89	67,040 47	107,196 42
Dorchester	6,512 45	3,479 00	263 24	10,254 69	3,481 58	6,773 11
Frédéricton	94,135 63	108,434 00	4,221 81	206,791 44	89,360 92	117,430 52
Hillsboro'	4,437 35	10,493 56	263 92	15,194 83	8,739 34	6,455 49
Moncton	35,550 17	97,188 00	1,594 70	134,332 87	97,239 57	37,093 30
Newcastle	85,291 04	50,243 00	3,521 43	139,055 47	53,526 21	85,529 26
Richibouctou	38,377 21	15,651 00	1,685 84	55,714 05	13.263 73	42,450 32
Saint-André	96,919 59	54,940 00	4,221 17	156,080 76	42,938 84	113,141 92
Saint-Jean	1,093,377 99	430,953 68	39,805 29	1,564,136 96	600,770 81	963,366 15
Woodstock	61,795 41	77,050 00	2,200 18	141,045 59	79,976 03	61,069 56
Total	1,790,196 36	979,569 24	68,890 24	2,838,655 84	1,132,874 04	1,705,781 80

N.B.—La balance ci-dessus, au 30 juin 1879, provient de—

Caisses d'épargne	$1,704,738 54
Compte indéterminé	639 69
do de l'intérêt	403 57
Total	$1,705,781 80

Dans le montant des retraits, $99,400.00, converties en effets canadiens à 5 pour cent, émsssion B, sont comprises.

J. M. COURTNEY,
Député du ministre des finances.

Ministère des finances,
Ottawa, 17 octobre 1879.

CAISSES D'ÉPARGNE.

TABLEAU des opérations annuelles des caisses d'épargne du gouvernement, dans l'Ontario, du 1er juillet 1878 au 30 juin 1879.

Caisses.	Balance, 1er juillet 1878.	Dépôts.			Retraits.	Balance, 30 juin 1879.
		Caisse.	Intérêt.	Total.		
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Toronto	189,220 75	234,565 42	8,383 35	432,169 52	209,702 28	222,467 24

N.B.—Dans le montant des retraits, $23,600, converties en effets canadiens à 5 pour cent, émission B, sont comprises.

J. M. COURTNEY,
Député du ministre des finances.

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 17 octobre 1879.

CAISSES D'ÉPARGNE

TABLEAU des opérations annuelles des caisses d'épargne du gouvernement, dans le Manitoba, du 1er juillet 1878 au 30 juin 1879.

Caisses.	Balance, 1er juillet 1878.	Dépôts.			Retraits.	Balance, 30 juin 1879.
		Caisse.	Intérêt.	Total.		
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Winnipeg......................	41,506 83	108,157 85	2,040 41	151,705 09	76,440 34	75,264 75

N.B.—Dans le montant des retraits, $500, converties en effets canadiens à 5 pour cent, émission B, sont comprises.

J. M. COURTNEY,
Député du ministre des finances.

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 17 octobre 1879.

CAISSES D'ÉPARGNE.

TABLEAU des opérations des caisses d'épargne du gouvernement dans la Colombie-Britannique, depuis le 1er juillet 1878 jusqu'au 30 juin 1879.

Caisses..	Balance, 1er juillet 1878.	Dépôts.			Retraits.	Balance, 30 juin 1879.
		Caisse.	Intérêt.	Total.		
1878-79.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Victoria	941,548 12	770,086 01	45,871 65	1,757,505 78	791,199 56	966,306 22
Nanaimo	84,817 07	55,319 00	4,462 13	144,598 20	43,558 10	101,040 10
New Westminster	114,146 49	95,385 55	5,775 19	215,307 23	103,250 69	112,056 54
Total	1,140,511 68	920,790 56	56,108 97	2,117,411 21	938,008 35	1,179,402 86

J. M. COURTNEY,
Député du ministre des finances.

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 17 octobre 1879.

CAISSES D'ÉPARGNE.

TABLEAU des opérations des caisses d'épargne du gouvernement dans l'Ile du Prince-Edouard, depuis le 1er juillet 1878 jusqu'au 30 juin 1879.

Caisses.	Balance, 1er juillet 1878.	Dépôts.			Retraits.	Balance, 30 juin, 1879.
		Caisse.	Intérêt.	Total.		
1878-79.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Charlottetown..	371,074 35	331,450 00	15,374 92	717,899 27	297,730 08	420,169 19

N.B.—Dans le montant des retraits, $41,700 ont été converties en effets canadiens à 5 pour cent, émission B.

J. M. COURTNEY,
Député du ministre des finances.

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 17 octobre 187?.

CAISSES D'ÉPARGNE.

RÉCAPITULATION des opérations annuelles des caisses d'épargne, du 1er juillet 1867 au 30 juin 1879.

Balance, 1er juillet	Dépôts. Caisse.	Dépôts. Intérêt.	Dépôts. Total.	Caisses.	Retraits.	Balance, 30 juin.	Total.
1867.				1867-68.		1868.	
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.	$ cts.
....	212,507 00	939 37	213,446 37	Des postes	8,857 48	204,588 89	213,446 37
644,687 01	202,311 35	25,152 50	872,150 86	Halifax, N.-E	202,513 68	669,637 18	872,150 86
777,359 85	90,682 99	40,925 15	908,967 99	Nouveau-Brunswick	95,386 16	813,581 83	998,967 99
1,422,046 86	505,501 34	67,017 02	1,994,565 22		306,757 32	1,687,807 90	1,994,565 22
1868.				1868-69.		1869.	
204,588 89	927,885 00	21,094 72	1,153,568 61	Des postes	296,754 35	856,814 26	1,153,568 61
669,637 18	227,128 02	26,303 82	923,069 02	Halifax, N.-E	200,649 09	722,419 93	923,069 02
813,581 83	96,010 00	43,224 22	952,816 05	Nouveau-Brunswick	80,711 04	872,105 01	952,816 05
1,687,807 90	1,251,023 02	90,622 76	3,029,453 68		578,114 48	2,451,339 20	3,029,453 68
1869.				1869-70.		1870.	
856,814 26	1,347,901 00	48,689 08	2,253,404 34	Des postes	664,555 51	1,588,848 83	2,253,404 34
722,419 93	298,217 31	29,926 63	1,050,563 87	Halifax, N.-E	215,515 32	835,048 55	1,050,563 87
872,105 01	164,263 89	47,200 99	1,083,569 89	Nouveau-Brunswick	96,018 39	987,521 50	1,083,569 89
2,451,339 20	1,810,382 20	125,816 70	4,387,538 10		976,119 22	3,411,418 88	4,387,538 10
1870.				1870-71.		1871.	
1,588,848 83	1,917,576 00	84,273 68	3,590,698 51	Des postes	1,093,438 86	2,497,259 65	3,590,698 51
835,048 55	379,864 77	34,848 47	1,249,761 79	Halifax, N.-E	306,420 91	943,340 88	1,249,761 79
987,521 50	176,804 13	53,408 36	1,217,733 99	Nouveau-Brunswick	89,037 61	1,128,696 38	1,217,733 99
3,411,418 88	2,474,244 90	172,530 51	6,058,194 29		1,488,897 38	4,569,296 91	6,058,194 29

CAISSES D'ÉPARGNE.

RÉCAPITULATION des opérations annuelles des caisses d'épargne, du 1er juillet 1867 au 30 juin 1879—*Suite.*

Balance, 1er juillet.	Dépôts.			Caisses.	Retraits.	Balance, 30 juin.	Total.
	Caisse.	Intérêt.	Total.				
1871.				1871-72.		1872.	
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.	$ cts.
2,497,259 65	2,261,631 00	116,174 55	4,875,065 20	......Des postes.....................................	1,778,565 19	3,096,500 01	4,875,065 20
943,340 88	418,909 94	39,753 47	1,402,004 29	......Halifax, N.-E..................................	356,650 49	1,045,353 80	1,402,004 29
1,128,696 38 38,417 41	448,358 70	58,648 35	1,674,120 84	......Nouveau-Brunswick........................	672,597 27	1,001,523 57	1,674,120 84
....	185,430 75	2,250 22	187,680 97	......Toronto..	99,057 65	88,623 32	187,680 97
....	32,590 00	183 39	32,773 39	......Winnipeg..	14,040 56	18,732 83	32,773 39
4,607,714 32	3,346,920 39	217,009 98	8,171,644 69		2,920,911 16	5,250,733 53	8,171,644 69
1872.				1872-73.		1873.	
3,096,500 01	2,306,918 00	126,932 88	5,530,350 89	......Des postes..	2,323,299 32	3,207,051 57	5,530,350 89
88,623 32	148,563 68	3,943 07	241,130 07	......Toronto	127,976 32	113,153 75	241,130 07
18,732 83	133,543 75	2,193 86	154,470 44	......Winnipeg..	95,495 85	58,974 59	154,470 44
1,045,353 80	822,099 90	45,195 29	1,912,618 99	......Nouvelle-Ecosse..................................	656,119 12	1,256,529 87	1,912,648 99
1,001,523 57	630,903 02	32,802 15	1,665,228 74	......Nouveau-Brunswick..............................	672,380 26	992,848 48	1,665,228 74
....	707,807 00	9,757 35	717,564 35	......Colombie-Britannique...........................	180,900 65	536,663 70	717,564 35
5,250,733 53	4,749,835 35	220,824 60	10,221,393 48		4,056,171 52	6,165,221 96	10,221,393 48
1873.				1873-74.		1874.	
3,207,051 57	2,340,284 00	126,273 31	5,673,608 88	......Des postes..	2,468,643 42	3,204,965 46	5,673,608 88
113,153 75	228,724 01	5,591 71	347,469 47	......Toronto..	179,786 93	167,682 54	347,469 47
58,974 59	93,009 87	2,407 60	154,392 06	......Winnipeg..	93,887 67	60,504 39	154,392 06
1,256,529 87	1,070,427 46	54,097 52	2,381,054 85	......Nouvelle-Ecosse..................................	850,073 35	1,530,981 50	2,381,054 85
992,848 48	717,758 07	43,313 74	1,753,920 29	......Nouveau-Brunswick..............................	602,176 73	1,151,743 56	1,753,920 29
536,663 70	907,653 60	35,048 25	1,479,365 55	......Colombie-Britannique...........................	721,835 02	757,530 53	1,479,365 55
249,941 40	190,115 57	14,032 20	454,089 17	......Ile du Prince-Edouard..........................	117,236 32	336,852 85	454,089 17
6,415,163 36	5,547,972 58	280,764 33	12,243,900 27		5,033,639 44	7,210,260 83	12,243,900 27

1874.				1874-75.		1875.	
3,204,965 46	1,942,346 00	120,758 06	5,268,069 52	......Des postes	2,341,979 04	2,926,090 48	5,268,069 52
167,682 54	205,069 98	5,628 14	378,320 66	..... Toronto	219,779 89	158,540 77	378,320 66
60,504 39	68,329 00	1,990 59	130,823 98	...... Winnipeg	86,632 71	44,191 27	130,823 98
1,530,981 50	1,201,708 80	63,551 53	2,796,241 83	...... Nouvelle-Ecosse	1,185,987 52	1,610,254 31	2,796,2 1 83
1,151,743 56	706,532 24	47,735 29	1,906,011 09	..... Nouveau-Brunswick	710,306 67	1,195,704 42	1,906,011 09
757,530 53	1,027,369 75	45,444 38	1,830,344 66	..... Colombie-Britannique	940,175 27	889 8 9 39	1,830,344 66
336,852 85	361,339 00	13,546 01	711,737 86	..... Ile du Prince-Edouard	365,207 30	346,530 56	711,737 86
7,210,260 83	5,512,634 77	298,654 00	13,021,549 60		5,850,368 40	7,171,181 20	13,021,549 60
1875.				1875-76.		1876.	
2,926,090 48	1,726,204 00	110,116 08	4,762,410 56	... Des postes	2,021,457 97	2,740,952 59	4,762,410 56
158,540 77	188,928 49	6,329 89	353,799 15	......Toronto	186,009 85	167,789 30	353,799 15
44,191 27	53,299 40	1,648 67	99,139 34	.... Winnipeg	58,453 59	40,685 75	99,139 34
1,610,254 31	1,208,548 75	64,922 50	2,883,725 56	......Nouvelle-Ecosse	1,211,687 05	1,672,038 51	2,883,725 56
1,195,704 42	686,799 14	46,909 96	1,929,413 52	......Nouveau-Brunswick	739,986 22	1,189,427 30	1,929,413 52
889,869 39	873,147 66	46,461 07	1,809,478 12	......Colombie-Britannique	881,523 15	927,954 97	1,809,478 12
346,530 56	211,949 00	12,300 18	570,779 74	......Ile du Prince-Edouard	265,510 07	305,269 67	570,779 74
7,171,181 20	4,948,876 44	288,638 35	12,408,745 99		5,361,627 90	7,044,118 09	12,408,745 99
1876.				1876-77.		1877.	
2,740,952 59	1,521,000 00	104,067 86	4,366,020 45	......Des postes	1,726,082 98	2,639,937 47	4,366,020 45
167,789 30	182,732 13	6,434 63	356,956 06	......Toronto	201,974 35	151,981 71	356,956 06
40,685 75	32,135 00	1,362 93	74,183 68	......Winnipeg	42,130 27	32,053 41	74,183 68
1,672,038 51	1,567,305 85	72,261 22	3,311,605 58	.... Nouvelle-Ecosse	1,366,311 00	1,945,294 58	3,311,605 58
1,189,427 30	768,127 23	48,063 58	2,005,618 11	... Nouveau-Brunswick	726,138 56	1,279,479 55	2,005,618 11
927,954 97	898,596 12	47,063 64	1,873,614 73	......Colombie-Britannique	856,245 13	1,017,369 60	1,873,614 73
305,269 67	462,679 39	14,970 39	782,919 45	......Ile du Prince-Edouard	381,404 94	401,514 51	782,919 45
7,044,118 09	5,432,575 72	294,224 25	12,770,918 06		5,300,287 23	7,470,630 83	12,770,918 06
1877.				1877-78.		1878.	
2,639,937 47	1,724,371 00	103,834 29	4,468,142 76	......Des postes	1,713,658 73	2,754,484 03	4,468,142 76
154,981 71	236,190 42	7,064 83	398,236 96	......Toronto	209,016 21	189,220 75	398,236 96
32,053 41	64,404 51	1,290 41	97,748 33	......Winnipeg	56,241 50	41,506 83	97,748 33
1,945,294 58	1,606,962 87	81,293 80	3,633,551 25	.... Nouvelle-Ecosse	1,423,531 90	2,210,019 35	3,633,551 25
1,279,479 55	1,733,188 76	70,634 86	3,083,303 17	......Nouveau-Brunswick	1,293,106 81	1,790,196 36	3,083,303 17
1,017,369 60	1,451,975 48	57,277 55	2,526,622 63	......Colombie-Britannique	1,336,110 95	1,140,511 68	2,526,622 63
401,514 51	273,636 00	15,254 76	690,405 27	..... Ile du Prince-Edouard	319,330 92	371,074 35	690,405 27
7,470,630 83	7,090,729 04	336,650 50	14,898,010 37		6,400,997 02	8,497,013 35	14,898,010 27

CAISSES D'ÉPARGNE.

RÉCAPITULATION des opérations annuelles des caisses d'épargne, du 1er juillet 1867, au 30 juin 1879—*Fin.*

Balance, 1er juillet.	Dépôts. Caisse	Dépôts. Intérêt	Dépôts. Total.	Caisses.	Retraits.	Balances, 30 juin.	Total.
1878. $ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts	1878-79.	$ cts.	1879. $ cts.	$ cts.
2,754,484 03	1,973,243 00	110,912 56	4,838,639 59	Des postes	1,733,418 79	3,105,190 80	4,838,639 59
189,220 75	234,565 42	8,383 35	432,169 52	Toronto	209,702 28	222,467 24	432,169 52
41,506 83	108,157 85	2,040 41	151,705 09	Winnipeg	76,440 34	75,264 75	151,705 09
2,210,019 35	1,974,757 19	91,867 39	4,276,643 93	Nouvelle-Ecosse	1,777,237 37	2,499,406 56	4,276,643 93
1,790,196 36	979,569 24	68,890 24	2,838,655 84	Nouveau-Brunswick	1,132,874 04	1,705,781 80	2,838,655 84
1,140,511 68	920,790 56	56,108 97	2,117,411 21	Colombie-Britannique	938,008 35	1,179,402 86	2,117,411 21
371,074 35	331,450 00	15,374 92	717,899 27	Ile du Prince-Edouard	297,730 08	420,169 19	717,899 27
8,497,013 35	6,522,533 26	353,577 84	15,373,124 45		6,165,441 25	9,207,683 20	15,373,124 45

J. M. COURTNEY,
Député du ministre des finances.

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 5 janvier 1880.

CAISSES D'EPARGNE.

RÉCAPITULATION GÉNÉRALE.

Années.	Dépôts.	Intérêt.	Total.	Retraits.	Augmentation ou diminution des dépôts sur les retraits.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1867-68	505,501 34	67,017 02	572,518 36	306,757 32	+ 265,761 04	572,518 36
1868-69	1,251,023 02	90,622 76	1,341,645 78	578,114 48	+ 763,531 30	1,341,645 78
1869-70	1,810,382 20	125,816 70	1,936,198 90	976,119 22	+ 960,079 68	1,936,198 90
1870-71	2,474,244 90	172,530 51	2,646,775 41	1,488,897 38	+1,157,878 03	2,646,775 41
1871-72	3,385,337 80	217,009 98	3,602,347 78	2,920,911 16	+ 681,436 62	3,602,347 78
1872-73	4,749,835 35	220,824 60	4,970,659 95	4,056,171 52	+ 914,488 43	4,970,659 95
1873-74	5,797,913 98	280,764 33	6,078,678 31	5,033,639 44	+1,045,038 87	6,078,678 31
1874-75	5,512,634 77	298,654 00	5,811,288 77	5,850,368 40	— 39,079 63	5,811,288 77
1875-76	4,948,876 44	288,688 35	5,237,564 79	5,364,627 90	— 127,063 11	5,237,564 79
1876-77	5,432,575 72	294,224 25	5,726,799 97	5,300,287 23	+ 426,512 74	5,726,799 97
1877-78	7,090,729 04	336,650 50	7,427,379 54	6,400,997 02	+1,026,382 52	7,427,379 54
1878-79	6,522,533 26	353,577 84	6,876,111 10	6,165,441 25	+ 710,669 85	6,876,111 10
	49,481,587 82	2,746,380 84	52,227,968 66	44,442,332 32	+7,951,779 08 — 166,142 74	52,227,968 66

Balance le 1er juillet 1867 .... $1,422,046 86
Excédant des dépôts sur les retraits 7,785,636 34

9,207,683 20

N.B.—Les reretraits comprennent les sommes suivantes placées en effets canadiens..........

1871-72			$286,100 00
1872-73			547,400 00
1873-74			520,100 00
1874-75			534,100 00
1875-76			404,800 00
1876-77			400,400 00
1877-78			501,100 00
1878-79—Postes	$258,400 00		
Moins remboursements	2,000 00		
		$256,400 00	
Toronto		23,600 00	
Nouvelle-Ecosse		215,700 00	
Nouveau-Brunswick		99,400 00	
Manitoba		500 00	
Ile du Prince-Edouard		41,700 00	
			637,300 00
			$3,831,300 00

Le montant des effets à 5 pour cent. émission B., d'après le bilan le 30 juin 1879, était de $2,226,300 00

J. M. COURTNEY,
Deputé du ministre des finances.

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 5 janvier 1880.

TABLEAU de la partie de la DETTE FÉDÉRALE FONDÉE PAYABLE

	Emis par			
	La province du Canada.			Le Nouveau-Brunswick.
	Portant 5 pour cent d'intérêt.	Portant 6 pour cent d'intérêt.	Total.	Portant 6 pour cent d'intérêt.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Fonds d'emprunt, B. C.	400 00		400 00	
Acte 28 Vic., chap. 10				800 00
Acte 31 Vic., chap. 4 (effets à 6 p. cent)				
Acte 16 Vic., chap. 18				
Acte 32 Vic., chap. 9				
Acte 34 Vic., chap. 15				
Acte 16 Vic., chap. 18				
Acte 30 Vic., chap. 3				
Acte 34 Vic., chap. 4				
Acte 22 Vic., chap. 84	109,750 00		109,750 00	
Acte 34 Vic., chap. 4				
Acte 22 Vic., chap. 84	4,700 00		4,700 00	
Acte 27 Vic., chap. 6				
Acte 29 et 30 Vic., chap. 1	7,200,000 00		7.200,000 00	
Acte 31 Vic., chap. 4				
Acte 28 Vic., chap. 11				38,400 00
Acte 27 Vic., chap. 3				84,500 00
Acte 34 Vic., chap. 6 (effets à 5 p. cent.)				
	7,314,850 00		7,314,850 00	123,700 00
A déduire, bons à 5 pour cent, et bons échus et impayés			7,200,400 00	800 00
Total, portant intérêt			114,450 00	122,900 00
Total de l'intérêt			5,722 50	7,374 00

en CANADA le 30 juin 1879, et de l'intérêt annuel sur cette dette.

Emis par — La Nouvelle Ecosse. Portant 6 pour cent d'intérêt.	Emis par — L'Ile du Prince-Edouard. Portant 6 pour cent d'intérêt.	Emis par — La Puissance du Canada. Portant 5 pour cent d'intérêt.	Emis par — La Puissance du Canada. Portant 6 pour cent d'intérêt.	Grand total.	Echéance.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
....	....	....	....	400 00	En souffrance.
....	....	....	....	800 00	
....	....	....	4,121,197 25	4,121,197 25	Après avis.
....	....	....	....	....	Février et avril.
....	2,271 31	....	....	2,271 31	Décembre, 1879.
....	14,600 00	....	....	54,100 00	1881, septembre.
....	39,500 00				
....	3,500 00	....	....	136,500 00	1882 Juin et décembre.
....	133,000 00				1882 Mars jusqu'à décembre
....	....	....	....	120,250 00	1883, juin.
	10,500 00				
....	....	....	....	4,700 00	1884, avril, juillet et octob.
951,920 01	....	....	....	951,920 01	1885, janvier.
....	....	....	....	7,200,000 00	1886.
....	....	....	538,000 00	538,000 00	1893, 31 mars.
....	....	....	....	38,400 00	1895, 1er juillet.
....	....	....	....	84 500 00	1896, 1er mai.
....	....	3,945,739 82	....	3,945,739 82	Diverses dates.
951,920 01	203,371 31	3,945,739 82	4,659,197 25	17,198,778 39	
....	....	....	....	7,201,200 00	
951,920 01	203,371 31	3,945,739 82	4,659,197 25	9,997,578 39	
57,115 20	12,202 27	197,286 99	279,551 83	559,252 79	

TABLEAU de la partie de la DETTE FÉDÉRALE PAYABLE

—	A 4 pour cent d'intérêt et ½ pour cent de commission.	A 5 pour cent d'intérêt et 1 pour cent de commission.	A 6 pour cent d'intérêt et ½ pour cent de commission.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Acte 14 et 15 Vic., chap. 73			
do do			
Acte 12 Vic., chap. 5			
Acte 18 Vic., chap. 3 et 102			
Acte 16 Vic., chap. 157			
Acte 18 Vic., chap. 4			
Acte 12 Vic., chap. 5			
Chemin de fer du Nouv.-Brunswick et du Canada			
Acte 18 Vic., chap. 4			
Acte 12 Vic., chap. 5		24,200 0 0	
Acte 18 Vic., chap. 3 et 103			
Acte 12 Vic., chap. 58, et 16 Vic., chap. 17			
Chemin de fer du Nouv.-Brunswick et du Canada			
Acte d'emprunt, Colombie-Britannique, 1863			50,000 0 0
Acte d'emprunt, Vancouver, 1863			40,000 0 0
Acte 19 et 20 Vic., chap. 86, et 12 Vic., chap. 5			
Chemin de fer du Nouv.-Brunswick et du Canada			
Acte 22 Vic., chap. 83, et 20 Vic., chap. 17			
Acte 27 Vic., chap. 6, N.-E.			
Chemin de fer du Nouv.-Brunswick et du Canada			
Acte 22 Vict., chap. 84 et 14		4,530,981 3 9	
do do inscriptions		1,915,954 19 0	
Acte 19 Vic., chap. 14 et 16, N.B.			
Chemin de fer du Nouv.-Brunswick et du Canada			
Acte 19 Vic., chap. 16, N.B			
do do			
do do			
do do			
Acte d'emprunt, Colombie-Britannique			100,000 0 0
Acte 34 Vic., chap. 4, I.P.E			
do do			
Emprunt--garantie impériale (Acte impérial) 31 Vic., chap. 13 et 30, et 30 Vic., chap. 6	1,500,000 0 0		
Bons fédéraux, 31 Vic., chap. 13		500,000 0 0	
Acte 32 et 33 Vic., chap. 1, 31 Vic., chap. 13, et Acte impérial 30 Vic., chap. 6	1,800,000 0 0		
Acte 37 Vic., chap. 2, bons fédéraux	2,413,700 0 0		
do inscriptions	1,586,300 0 0		
Acte 38 Vic., chap. 3, bons fédéraux	560,100 0 0		
do inscriptions	439,900 0 0		
do bons fédéraux	1,500,000 0 0		
Acte 39 Vic., chap. 1 do	1,629,900 0 0		
do inscriptions	870,100 0 0		
Acte impérial, 37 Vic., chap. 45	1,500,000 0 0		
Acte 41 Vic., chap. 4, bons fédéraux	1,151,800 0 0		
do inscriptions	348,200 0 0		
Total portant intérêt	15,300,000 0 0	6,971,136 2 9	190,000 0 0
Total de l'intérêt	615,060 0 0	352,042 7 6	11,428 10 0

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 30 janvier 1880.

À Londres, le 30 juin 1879, et de l'intérêt annuel sur cette dette.

A 6 pour cent d'intérêt et ½ pour cent de commission.	A 6 pour cent d'intérêt et 1 pour cent de commission.	Total, sterling.	Total, cours du Canada.	Echéance.
£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	$ cts.	
....	6,200 0 0	6,200 0 0	30,173 32	En souffrance.
....	924,900 0 0	1,246,400 0 0	6,065,813 31	1880, janvier et juillet.
....	321,500 0 0			
....	76,500 0 0			
....	91,800 0 0			
....	38,388 7 1	271,500 0 0	1,321,300 00	1881 juillet.
....	62,811 12 11			
....	2,000 0 0			27 septembre.
....	174,770 11 0			janvier et juillet.
....	244,607 17 1			do
....	52,761 3 7	542,800 0 0	2,641,626 67	1882 juillet.
....	42,460 8 4			do
....	4,000 0 0			septembre.
....	....			juillet.
....	....			janvier.
....	228,900 0 0	336,900 0 0	1,639,580 00	1883 do et juillet.
....	18,000 0 0			avril et décembre.
....	268,200 0 0	268,200 0 0	1,305,240 00	1884, janvier et juillet.
....	222,500 0 0			
....	2,000 0 0	6,671,436 2 9	32,467,655 87	1885, 1er janvier.
....	....			
....	....			
....	96,800 0 0	96,800 0 0	471,093 33	1886, juin et août.
....	18,000 0 0	116,900 0 0	568,913 33	1887, avril et septembre.
....	98,900 0 0			
....	347,200 0 0	347,200 0 0	1,689,706 67	1888, janvier, avril, juillet, octobre et novembre.
....	193,000 0 0	193,000 0 0	939,266 67	1889, janvier et juillet.
....	143,000 0 0	143,000 0 0	695,933 33	1890, avril et juillet.
....	....	100,000 0 0	486,666 67	1894, avril.
183,800 0 0	....	183,800 0 0	894,493 33	1902, janvier et juillet.
40,400 0 0	....	40,400 0 0	196,613 33	1903, janvier.
....	....	1,500,000 0 0	7,300,000 00	1903, avril et octobre.
....	....	500,000 0 0	2,433,333 34	1903, mai.
....	....	1,800,000 0 0	8,760,000 00	1903, avril et octobre.
....	....	4,000,000 0 0	19,466,666 67	1904, mai.
....	....	1,000,000 0 0	4,866,666 67	1905, novembre.
....	....	1,500,000 0 0	7,300,000 00	1910, octobre.
....	....	2,500,000 0 0	12,166,666 67	1906, novembre.
....	....	1,500,000 0 0	7,300,000 00	1913, avril et octobre.
....	....	....	....	
....	....	1,500,000 0 0	7,300,000 00	1908, mai et novembre.
224,200 0 0	3,673,000 0 0	26,358,336 2 9	128,277,235 86	
13,519 5 2	222,583 16 0	1,214,634 3 8	5,911,218 46	

J. M. COURTNEY,

Deputé du ministre des finances.

TABLEAU indiquant les EMPRUNTS AUTORISÉS et les BONS ÉMIS et RACHETÉS, du 1er juillet 1878 au 30 juin 1879, et la BALANCE NÉGOCIABLE en vertu des dispositions des divers actes du Parlement.

Date.	Autorisés.	Montant.	Date.	Emis.		Montant.
		$ cts.				$ cts.
1878. 30 juin........	Balance rapportée de l'année dernière, selon les comptes publics de 1877-78, page lxvi..........	23,695,818 79	1879. June 30........	Montant des bons sterling à 4 pour cent stg., émis en vertu de l'Acte 37 Vic., c. 45 et 31 Vic., c. 4		14,600,000 00
1879. 30 juin........	Montant des bons et effets rachetés durant l'année expirée le 30 juin 1879	7,866,799 44		Montant des inscriptions à 4 pour cent stg., émises en vertu de l'acte 37 Vic., ch. 2. Emp. de 1874		536,306 66
	Montant des bons sterling à 4 pour cent, emprunt de 1874, convertis en effets	536,306 66		Montant des inscriptions à 4 pour cent stg., émises en vertu de l'acte 38 Vic., c. 2. Emp. de 1875		88,086 67
	Montant des bons sterling à 4 pour cent, emprunt de 1875, convertis en effets..................	88,086 67		Montant des inscriptions à 4 pour cent stg., émises en vertu de l'acte 39 Vic., c. 1. Emp. de 1876		647,753 33
	Montant des bons sterling à 4 pour cent, emprunt de 1876, convertis en effets	647,753 33		Montant des inscriptions à 4 pour cent stg., émises en vertu de l'acte 41 Vic., c. 4. Emp. de 1878		348,200 00
	Montant des bons sterling à 4 pour cent, emprunt de 1878, convertis en effets	348,200 00		Montant des inscriptions à 5 pour cent, emprunt consolidé canadien..................		281,485 56
	Montant des bons sterling consolidés à 5 pour cent, convertis en effets..................	281,485 56		Montant des effets canadiens à 5 pour cent, émis. B		638,700 00
				do do do D		746,122 00
				Balances négociables reportées ci-dessous, sav.:—		
				Montant non émis pour le chemin de fer Intercolonial..................	2,433,333 33	
				Montant non émis pour les Territoires du Nord-Ouest..................	1,460,000 00	
				Montant non émis pour l'amélioration du fleuve St-Laurent.....	1,500,000 00	
				Montant non émis pour l'amélioration du havre de Québec.....	1,200,000 00	
				Montant non émis pour le chemin de fer du Pacifique et les canaux canadiens..................	7,300,000 00	
				Balance non émise pour autres fins..................	1,684,462 90	
						15,577,796 23
		33,464,450 45				33,464,450 45
1879. 30 juin........	Balance négociable rapportée..................	1,684,462 90				

ETAT du fonds d'amortissement du Canada, avec indication du chiffre des placements jusqu'au 30 juin 1879.

DÉTAILS.	Sterling.			Montant.	
	£	s.	d.	$	cts.
Montant rapporté de l'an dernier, selon les comptes publics de 1877-78, page lxvii	1,520,603	2	6	7,400,268	45
Montant des bons achetés durant l'année, à compte de l'emprunt canadien consolidé	86,931	6	5	423,065	76
Montant des bons achetés durant l'année, à compte de l'emprunt du chemin de fer Intercolonial	49,600	0	0	241,386	67
Montant des bons achetés durant l'année, à compte de l'emprunt garanti de la Terre de Rupert	5,100	0	0	24,820	00
Montant des bons achetés durant l'année, à compte de l'emprunt canadien de 1874	25,149	2	10	122,392	49
Montant des bons achetés durant l'année, à compte de l'emprunt canadien de 1875	24,412	3	0	118,805	80
Montant des bons achetés durant l'année, à compte de l'emprunt canadien de 1876	14,075	16	5	68,502	32
Montant des bons achetés durant l'année, à compte de l'emprunt canadien de 1878	11,789	13	8	57,376	46
Montant des bons achetés durant l'année, à compte de l'emprunt de la Colombie-Britannique	15,400	0	0	74,946	67
	1,753,061	4	10	8,531,564	62

J. M. COURTNEY,
Député du ministre des finances.

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 30 janvier 1880

PARTIE I.

ETATS DU REVENU.

No.

ETAT du revenu provenant des DROITS DE DOUANE, etc., du Canada,

DT. PROVINCE

Balance au Dt., le 1er juillet 1878.	Balance à l'Av., le 1er juillet 1878.	Droits de douanes.	Licences côtières, honoraires d'entrée et de sortie. 1	Honorair's d'entre-posement. 2	Divers. 3	Recettes totales comprises dans les colonnes nos. 1, 2 et 3.	Total.
$ cts.	$ cts.	$ cts	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts	$ cts.
		18,305 75	421 00		0 20	18,726 95	18,726 95
906 60		44,989 92	38 50	160 00	30 38	45,218 80	46,125 40
	58 80	142,783 18		180 00		142,963 18	142,904 38
		1,168 05	11 00			1,179 05	1,179 05
		49,840 70	482 00		4 55	50,327 25	50,327 25
		57 84	3 50		3 73	65 07	65 07
		21,162 49	149 00		3 80	21,315 29	21,315 29
		126,954 80	25 50	40 00	2 50	127,022 80	127,022 80
		9,889 57	7 00			9,896 57	9,896 57
		8,911 79	296 50		5 95	9,214 24	9,214 24
		8,365 22	107 00			8,472 22	8,472 22
	15 16	5,898 29	78 75		2 60	5,979 64	5,964 48
		842 32	3 00			845 32	845 32
	1 00	25,868 62	1 50	60 00	0 24	25,930 36	25,929 36
	0 02	878 78	19 50		1 12	899 40	899 38
		9,214 34				9,214 34	9,214 34
		3,629 18	20 50			3,649 68	3,649 68
		139 37	1 00			140 37	140 37
		77,782 34	35 00			77,817 34	77,817 34
		9,679 22			0 95	9,680 17	9,680 17
		3,902 22	201 00			4,103 22	4,103 22
		3,833 84	72 50			3,906 34	3,906 34
		56,758 96		90 00		56,848 96	56,848 96
		839,153 17	35 00	873 34	12 00	840,073 51	840,073 51
		8,765 02	47 00		0 50	8,812 52	8,812 52
		1,293 07	9 60			1,302 67	1,302 67
		242,016 09	516 50	260 00	12 04	242,804 63	242,804 63
		240 16	68 50			308 66	308 66
		4,082 88				4,082 88	4,082 88
		470,569 94	1 50	86 67	123 57	470,781 68	470,781 68
	1 00	4,710 78	40 25			4,751 03	4,750 03
		9,316 18	33 50			9,349 68	9,349 68
		4,838 86	2 50			4,841 36	4,841 36
		2,203 67	3 50			2,207 17	2,207 17
		2,090 22	10 50			2,100 72	2,100 72
		7,452 93	2 00		7 10	7,462 03	7,462 03
		175,711 73	505 50	280 00	2 50	176,499 73	176,499 73
		2,165 67	9 50		0 40	2,175 57	2,175 57
		7,832 22				7,832 22	7,832 22
		1,268 87	5 50			1,274 37	1,274 37
0 20		14,901 14				14,901 14	14,901 34
		3,257 45	88 50		0 40	3,346 35	3,346 35
		10,583 06	184 30			10,767 36	10,767 36
	2 78	13,544 82	123 50	66 67		13,734 99	13,732 21
		360 81	3 50			364 31	364 31
906 80	78 76	2,457,215 53	3,664 40	2,096 68	214 53	2,463,191 14	2,464,019 18

1.

pour l'année expirée le 30 juin 1879, et des frais de perception, etc.

DE L'ONTARIO. Av.

Ports.	Balance au Dt., le 30 juin 1879.	Balance à l'Av., le 30 juin 1879.	Total déposé au crédit du receveur-général.	Total.	Memorandum des frais de perception.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
...... Amherstburg	....	....	18,726 95	18,726 95	3,321 52
...... Belleville	....	....	46,125 40	46,125 40	2,727 62
..... Brantford	....	58 80	142,963 18	142,904 38	3,452 18
...... Brighton	....	....	1,179 05	1,179 05	754 91
..... Brockville	....	....	50,327 25	50,327 25	3,801 22
...... *Burwell	....	....	65 07	65 07	698 00
...... Chatham	....	....	21,315 29	21,315 29	3,094 96
...... Clifton	....	....	127,022 80	127,022 80	12,553 17
...... Cobourg	....	....	9,896 57	9,896 57	2,398 73
...... Colborne	....	0 05	9,214 29	9,214 24	818 74
...... Collingwood	0 10	....	8,472 12	8,472 22	1,002 12
...... Cornwall	....	15 16	5,979 64	5,964 48	1,414 37
...... Cramahé	....	....	845 32	845 32	546 57
...... Darlington	....	....	25,929 36	25,929 36	1,912 55
...... Dover	....	0 02	899 40	899 38	933 14
...... Dundas	....	....	9,214 34	9,214 34	1,131 40
...... Dunnville	....	....	3,649 68	3,649 68	1,460 75
...... Elgin	0 70	....	139 67	140 37	200 00
...... Fort Erié	....	....	77,817 34	77,817 34	4,887 40
...... Galt	....	....	9,680 17	9,680 17	874 79
...... Gananoque	....	3 00	4,106 22	4,103 22	1,926 05
...... Goderich	....	....	3,906 34	3,906 34	1,782 55
...... Guelph	....	....	56,848 96	56,848 96	3,434 95
...... Hamilton	....	....	840,073 51	840,073 51	20,403 22
...... Hope	....	....	8,812 52	8,812 52	2,779 19
...... Kincardine	....	0 50	1,303 17	1,302 67	459 96
...... Kingston	....	....	242,804 63	242,804 63	13,009 05
...... Kingsville	....	....	308 66	308 66	536 75
...... Lindsay	....	....	4,082 88	4,082 88	1,147 21
...... London	....	....	470,781 68	470,781 68	11,862 31
...... Morrisburg	....	1 00	4,751 03	4,750 03	1,282 81
...... Napanee	....	....	9,349 68	9,349 68	2,135 98
...... Newcastle	....	....	4,841 36	4,841 36	720 00
...... Niagara	....	....	2,207 17	2,207 17	1,441 45
...... Oakville	....	....	2,100 72	2,100 72	1,832 86
...... Oshawa	....	....	7,462 03	7,462 03	1,438 71
...... Ottawa	....	....	176,499 73	176,499 73	11,082 71
...... Owen Sound	....	....	2,175 57	2,175 57	1,040 00
...... Paris	....	....	7,832 22	7,832 22	1,049 30
...... Pénétancouchine	....	....	1,274 37	1,274 37	704 67
...... Peterboro'	....	....	14,901 34	14,901 34	1,157 88
...... Picton	....	....	3,346 35	3,346 35	1,700 16
...... Prescott	....	....	10,767 36	10,767 36	5,913 30
...... Débarcadère du Prince Arthur	....	4 59	13,736 80	13,732 21	1,924 17
...... Rowan	....	0 08	364 39	364 31	615 13
.... A reporter	0 80	83 20	2,464,101 58	2,464,019 18	139,364 51

* A cessé d'être un port régulier le 31 mars 1879. Les perceptions indiquées ne sont que pour neuf mois, jusqu'à cette date. Depuis le 1er avril 1879, il devint port extérieur, sous le contrôle du nouveau port de Saint-Thomas.

No. 1.—

ETAT du revenu provenant des DROITS DE DOUANE, etc., du

DT.

PROVINCE

Balance au Dt., le 1er juillet 1878.	Balance à l'Av., le 1er juillet 1878.	Droits de douane.	Licenses cotières d'entrée et de sortie. 1	Honoraires d'entreposement. 2	Divers. 3	Recettes totales, y compris les colonnes, nos. 1, 2 et 3.	Total.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
906 80	78 76	2,457,215 53	3,664 40	2,096 68	214 53	2,463,191 14	2,464,019 18
....	....	48,037 45	287 50	131 11	....	48,456 06	48,456 06
....	....	11,816 15	10 00	40 00	....	11,826 15	11,826 15
....	....	47,255 29	916 00	....	....	48,211 29	48,211 29
35 71	....	260 82	7 50	....	....	268 32	304 03
....	....	11,578 67	12 50	....	....	11,591 17	11,591 17
....	....	2,110 97	68 50	....	....	2,179 47	2,179 47
....	....	44,200 78	....	....	....	44,200 78	44,200 78
....	....	2,256,808 97	228 29	1,566 63	89 12	2,258,693 01	2,258,693 01
....	....	1,358 02	12 00	....	....	1,370 02	1,370 02
....	....	2,543 93	69 50	....	....	2,613 43	2,613 43
....	....	4,129 20	4 00	....	....	4,133 20	4,133 20
....	9 50	46,278 75	634 50	20 00	....	46,933 25	46,923 75
....	....	21,882 20	....	....	....	21,882 20	21,882 20
942 51	88 26	4,955,476 73	5,914 69	3,854 42	303 65	4,965,549 49	4,966,403 74

PROVINCE

Balance au Dt., le 1er juillet 1878.	Balance à l'Av., le 1er juillet 1878.	Droits de douane.	Licenses cotières d'entrée et de sortie. 1	Honoraires d'entreposement. 2	Divers. 3	Recettes totales, y compris les colonnes, nos. 1, 2 et 3.	Total.
....	....	947 71	....	....	....	947 71	947 71
....	....	12,077 19	....	....	10 50	12,087 69	12,087 69
....	....	980 18	4 50	....	....	984 68	984 68
....	....	806 81	....	....	....	806 81	806 81
....	29 00	5,501 31	11 50	....	100 00	5,612 81	5,583 81
....	....	1,418 30	....	....	3 20	1,421 50	1,421 50
....	....	795 96	....	....	....	795 96	795 96
....	....	40 37	....	....	....	40 37	40 37
....	0 19	4,026,975 75	68 00	3,063 36	57 92	4,030,165 03	4,030,164 84
....	....	16,329 25	....	80 00	....	16,409 25	16,409 25
....	....	5,199 75	....	80 00	....	5,279 75	5,279 75
....	....	1,448 30	....	....	....	1,448 30	1,448 30
....	....	589,906 66	....	930 00	17 90	590,854 56	590,854 56
....	....	489 35	....	....	....	489 35	489 35
....	....	1,350 51	....	....	1 15	1,351 66	1,351 66
....	....	3,602 66	9 00	....	....	3,611 66	3,611 66
....	....	5,152 90	....	....	....	5,152 90	5,152 90
....	....	22,045 17	662 50	33 34	....	22,741 01	22,741 01
....	....	20,910 37	....	....	....	20,910 37	20,910 37
....	....	861 35	....	40 00	....	901 35	901 35
....	....	8,223 95	....	....	....	8,223 95	8,223 95
....	....	3,392 10	....	....	....	3,392 10	3,392 10
....	....	4,783 66	....	20 00	....	4,803 66	4,803 66
....	29 19	4,733,239 56	755 50	4,246 70	190 67	4,738,432 43	4,738,403 24

Suite.

Canada, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1879—*Suite.*

DE L'ONTARIO—*Fin.* Av.

Ports.	Balance au Dt., le 30 juin 1879.	Balance à l'Av., le 30 juin 1879.	Total déposé au crédit du receveur-général.	Total.	Memorandum des frais de perception.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	0 80	83 20	2,464,101 58	2,464,019 18	139,364 51
Sainte-Catherine			48,456 06	48,456 06	3,719 58
Saint-Thomas	5 80		11,820 35	11,826 15	711 91
Sarnia			48,211 29	48,211 29	4,996 29
Saugeen	35 71		268 32	304 03	341 40
Sault Sainte-Marie			11,591 17	11,591 17	3,434 96
*Stanley			2,179 47	2,179 47	494 51
Stratford			44,200 78	44,200 78	2,850 27
Toronto			2,258,693 01	2,258,693 01	52,468 93
Trenton			1,370 02	1,370 02	584 70
Wallaceburg			2,613 43	2,613 43	1,545 00
Whitby			4,133 20	4,133 20	1,774 32
Windsor			46,923 75	46,923 75	10,061 39
Woodstock			21,882 20	21,882 20	1,549 62
	42 31	83 20	4,966,444 63	4,966,403 74	223,897 39

DE QUEBEC.

Ports.	Balance au Dt., le 30 juin 1879.	Balance à l'Av., le 30 juin 1879.	Total déposé au crédit du receveur-général.	Total.	Memorandum des frais de perception.
Clarenceville			947 71	947 71	884 00
Coaticooke			12,087 69	12,087 69	5,320 72
Dundee			984 68	984 68	1,761 58
Frelighsburgh			806 81	806 81	931 58
Gaspé			5,583 81	5,583 81	2,374 00
Hemmingford			1,421 50	1,421 50	1,180 00
Lacolle			795 96	795 96	932 99
Iles de la Madeleine			40 37	40 37	1,591 63
Montréal		0 19	4,030,165 03	4,030,164 84	113,723 26
New-Carlisle			16,409 25	16,409 25	3,277 44
Percé	20 97		5,258 78	5,279 75	1,157 25
Potton	10 00		1,438 30	1,448 30	1,598 70
Québec			590,854 56	590,854 56	51,457 61
Rimouski			489 35	489 35	729 57
Russeltown	0 10		1,351 56	1,351 66	1,242 25
Saint-Armand			3,611 66	3,611 66	1,677 61
Saint-Hyacinthe			5,152 90	5,152 90	402 67
Saint-Jean			22,741 01	22,741 01	3,934 25
Sherbrooke		0 98	20,911 35	20,910 37	1,647 59
Sorel			901 35	901 35	560 00
Stanstead			8,223 95	8,223 95	3,786 72
Sutton			3,392 10	3,392 10	1,368 82
Trois-Rivières			4,803 66	4,803 66	1,213 06
	31 07	1 17	4,738,373 34	4,738,403 24	202,753 30

* A cessé d'être un port régulierle 31 mars 1879. Les perceptions indiquées ne sont que pour neuf mois jusqu'à cette date. Depuis le 1er avril 1879, il devint port extérieur, sous le contrôle du nouveau port de Saint-Thomas.

No. 1.—

ETAT du revenu provenant des DROITS DE DOUANE, etc. du

DT.

PROVINCE DU

Balance au Dt., le 1er juillet 1878.	Balance à l'Av., le 1er juillet 1878.	Droits de douane.	Licenses côtières, honoraires d'entrée et de sortie. 1	Honoraires d'entreposement. 2	Divers. 3	Recettes totales, y compris les colonnes nos. 1, 2 et 3.	Total.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
304 60		4,284 68				4,284 68	4,589 28
1,726 19		28 00				28 00	1,754 19
4 07		6,327 66		80 00		6,407 66	6,411 73
		2,619 13	9 00	40 00		2,668 13	2,668 13
		19,624 44	10 00	80 00		19,714 44	19,714 44
520 21		3,934 89				3,934 89	4,455 10
		4,497 26			0 50	4,497 76	4,497 76
		49,640 11		120 00	7 75	49,767 86	49,767 86
		1,634 39				1,634 39	1,634 39
408 06		1,010 76				1,010 76	1,418 82
		5,400 14				5,400 14	5,400 14
		19,455 68		46 67		19,502 35	19,502 35
	25 03	5,572 69		22 00	3 00	5,597 69	5,572 66
		5,171 94	1 00			5,172 94	5,172 94
		8,367 34				8,367 34	8,367 34
		3,520 97				3,520 97	3,520 97
0 20		1,082 35	1 00	40 00	0 20	1,123 55	1,123 75
		15,332 98		40 00		15,372 98	15,372 98
		1,076 93				1,076 93	1,076 93
		830,601 01	11 00	1,350 00	316 90	832,278 91	832,278 91
		46,129 42		120 00	3 60	46,253 02	46,253 02
		165 28				165 28	165 28
		9,329 38				9,329 38	9,329 38
2 25							2 25
2,965 58	25 03	1,044,807 43	32 00	1,938 67	331 95	1,047,110 05	1,050,050 60

PROVINCE DE LA

	0 13	18,459 98		40 00		18,499 98	18,499 85
16 01		16,773 84		40 00		16,813 84	16,829 85
0 03		6,572 02				6,572 02	6,572 05
490 31		5,080 22	2 50	40 00		5,122 72	5,613 03
		2,765 89				2,765 89	2,765 89
		3,423 83	1 00		1 20	3,426 03	3,426 03
		3,615 17				3,615 17	3,615 17
		14,931 36				14,931 36	14,931 36
		6,105 13		40 00		6,145 13	6,145 13
		2,612 06		30 00		2,642 06	2,642 06
		890,419 02		1,650 00	301 13	892,370 15	892,370 15
		5,575 80		80 00	11 50	5,667 30	5,667 30
	0 15	5,375 05		80 00	6 15	5,461 20	5,461 05
	0 05	4,904 13				4,904 13	4,904 08
		14,097 95	3 50	146 66		14,248 11	14,248 11
		1,312 12				1,312 12	1,312 12
		20,595 21		20 00		20,615 21	20,615 21
	71 40	2,517 31				2,517 31	2,445 91
506 35	71 73	1,025,136 09	7 00	2,166 66	319 98	1,027,629 73	1,028,064 35

Suite.

Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1879—*Suite.*

NOUVEAU-BRUNSWICK. Av.

Ports.	Balance au Dt., le 30 juin 1879.	Balance à l'av. le 30 juin 1879.	Total déposé au crédit du receveur-général.	Total.	Memorandum des frais de perception.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
...... Bathurst	304 60		4,284 68	4,589 28	2,250 36
...... Baie Verte	1,726 19		28 00	1,754 19	404 39
...... Campo Bello	4 77		6,406 96	6,411 73	1,246 38
...... Caraquette			2,668 13	2,668 13	1,018 33
...... Chatham		0 84	19,715 28	19,714 44	4,113 82
...... Dalhousie	520 21		3,934 89	4,455 10	2,478 00
...... Dorchester			4,497 76	4,497 76	1,156 33
...... Frédéricton			49,767 86	49,767 86	4,292 77
...... Grandes Chûtes			1,634 39	1,634 39	1,620 90
...... Hillsboro'	404 74		1,014 08	1,418 82	1,907 76
...... Jonction McAdam			5,400 14	5,400 14	1,715 63
...... Moncton			19,502 35	19,502 35	1,629 80
...... Newcastle		25 03	5,597 69	5,572 66	3,224 62
...... Richibouctou			5,172 94	5,172 94	3,288 04
...... Sackville			8,367 34	8,367 34	1,079 24
...... Shédiac			3,520 97	3,520 97	1,286 67
...... Shippegan	0 50		1,123 25	1,123 75	691 73
...... Saint-André			15,372 98	15,372 98	3,276 57
...... Saint-George			1,076 93	1,076 93	1,124 17
...... Saint-Jean			832,278 91	832,278 91	49,456 71
...... Saint-Stephen			46,253 02	46,253 02	5,343 46
...... Isles West			165 28	165 28	700 00
...... Woodstock			9,329 38	9,329 38	3,034 00
...... Ports intermédiaires — New Bandon et Tobique	2 25			2 25	
	2,963 26	25 87	1,047,113 21	1,050,050 60	96,339 68

NOUVELLE-ECOSSE.

Ports.	Balance au Dt., le 30 juin 1879.	Balance à l'av. le 30 juin 1879.	Total déposé au crédit du receveur-général.	Total.	Memorandum des frais de perception.
...... Amherst		0 13	18,499 98	18,499 85	3,260 70
...... Annapolis	16 57		16,813 28	16,829 85	1,373 17
...... Antigonish			6,572 05	6,572 05	1,689 21
...... Arichat	489 86		5,123 17	5,613 03	2,047 76
...... Baddeck			2,765 89	2,765 89	2,100 00
...... Barrington		0 07	3,426 10	3,426 03	923 12
...... Bridgetown			3,615 17	3,615 17	920 00
...... Cornwallis			14,931 36	14,931 36	2,077 13
...... Digby		0 05	6,145 18	6,145 13	2,112 34
...... Guysboro'			2,642 06	2,642 06	1,872 61
...... Halifax			892,370 15	892,370 15	58,677 17
...... Liverpool			5,667 30	5,667 30	1,600 66
...... Lockeport	1 25		5,459 80	5,461 05	600 00
...... Londonderry		0 25	4,904 33	4,904 08	664 64
...... Lunenburg			14,248 11	14,248 11	2,645 57
...... Margaretsville			1,312 12	1,312 12	807 20
...... Sydney-Nord			20,615 21	20,615 21	2,280 72
...... Parrsboro'		71 40	2,517 31	2,445 91	1,058 00
.... A reporter	507 68	71 90	1,027,628 57	1,028,064 35	86,710 00

No. 1—

ETAT du revenu provenant des DROITS DE DOUANE, etc., du

DT.

PROVINCE DE LA

Balance au Dt., le 1er juillet 1878.	Balance à l'av. le 1er juillet 1878.	Droits de douane.	Licences côtières, honoraires d'entrée et de sortie. 1	Honoraires d'entreposement. 2	Divers. 3	Recettes totales, y compris les nos. 1, 2 et 3.	Total.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
506 35	71 73	1,025,136 09	7 00	2,166 66	319 98	1,027,629 73	1,028,064 35
....	....	38,897 31	3 00	79 04	....	38,979 35	38,979 35
1,594 22	....	1,419 52	....	....	....	1,419 52	3,013 74
....	....	819 95	....	....	....	819 95	819 95
....	....	258 43	....	....	2 09	260 52	260 52
10 63	....	1,897 34	....	20 00	....	1,917 34	1,927 97
....	....	3,228 36	....	....	....	3,228 36	3,228 36
....	....	31,316 04	....	....	....	31 316 04	31,316 04
....	....	4,609 20	....	....	....	4,609 20	4,609 20
....	....	10,599 47	....	....	0 80	10,600 27	10,600 27
....	2 05	64,911 33	....	280 00	17 24	65,208 57	65,206 52
1,146 56	....	....	....	....	....	....	1,146 56
1,612 14	....	....	....	....	....	....	1,612 14
1,801 59	....	....	....	....	....	....	1,801 59
6,671 49	73 78	1,183,093 04	10 00	2,545 70	340 11	1,185,988 85	1,192,586 56

PROVINCE DU

....	....	274,235 01	124 50	400 00	69 32	274,828 83	274,828 83

TERRITOIRES DU

....	....	12,004 15	....	....	....	12,004 15	12,004 15
....	....	9,952 96	....	....	....	9,952 96	9,952 96
....	....	13 25	....	....	....	13 25	13 25
....	....	21,970 36	....	....	....	21,970 36	21,970 36

PROVINCE DE LA

....	....	516,261 87	....	800 00	199 64	517,261 51	517,261 51

PROVINCE DE L'ILE DU

....	0 40	185,878 23	4 00	540 00	80 30	186,502 53	186,502 13
....	....	20,366 81	....	120 00	....	20,486 81	20 486 81
....	0 40	206,245 04	4 00	660 00	80 30	206,989 34	206,988 94

Suite.

du Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1879—*Suite.*

NOUVELLE-ÉCOSSE—*Fin.* Av.

Ports.	Balance au Dt., le 30 juin 1879.	Balance à l'Av., le 30 juin 1879.	Total déposé au crédit du receveur-général.	Total.	Memorandum des frais de perception.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	507 68	71 90	1,027,628 57	1,028,064 35	86,710 00
Pictou		0 68	38,980 03	38,979 35	6,029 81
Port Hawkesbury	1,599 14		1,414 60	3,013 74	303 61
Port Hood			819 95	819 95	717 09
Port Medway			260 52	260 52	503 80
Shelburne	10 63		1,917 34	1,927 97	560 06
Sydney			3,228 36	3,228 36	2,860 00
Truro			31,316 04	31,316 04	1,172 59
Weymouth			4,609 20	4,609 20	1,576 58
Windsor			10,600 27	10,600 27	2,535 18
Yarmouth		2 05	65,208 57	65,206 52	4,369 29
Divers ports intermédiares	1,146 56			1,146 56	
(Ex) Port Mulgrave	1,612 14			1,612 14	
Baddeck (vieux compte)	1,801 59			1,801 59	
	6,677 74	74 63	1,185,983 45	1,192,586 56	107,338 01

MANITOBA.

Winnipeg			274,828 83	274,828 83	12,551 66

NORD-OUEST.

* Fort Walsh	965 15		11,039 00	12,004 15	} 1,975 06
† Fort McLeod	1,241 31		8,711 65	9,952 96	}
Ajoutez—Déposé par l'hon. David Laird, lieut.-gouv. pour droits à Battleford			13 25	13 25	
	2,206 46		19,763 90	21,970 36	1,975 06

COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Victoria			517,261 51	517,261 51	21,055 70

PRINCE-EDOUARD.

Charlottetown		0 40	186,502 53	186,502 13	19,214 93
Summerside			20,486 81	20,486 81	5,089 19
		0 40	206,989 34	206,988 94	24,304 12

* Année expirée le 31 mars 1879. † 13 mois, jusqu'au 31 mars 1879.

No. 1—

ETAT du revenu provenant des DROITS DE DOUANE, etc, du

DT. RECAPITU-

Balance au Dt., le 1er juillet 1878.	Balance à l'Av., le 1er juillet 1878.	Droits de douane.	Licences côtières, honoraires d'entrée et de sortie. 1	Honoraires d'entreposement. 2	Divers. 3	Recettes totales, y compris colonnes nos. 1, 2 et 3.	Total.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
942 51	88 26	4,955,476 73	5,914 69	3,854 42	303 65	4,965,549 49	4,966,403 74
....	29 19	4,733,239 56	755 50	4,246 70	190 67	4,738,432 43	4,738,403 24
2,965 58	25 03	1,044,807 43	32 00	1,938 67	331 95	1,047,110 05	1,050,050 60
6,671 49	73 78	1,183,093 04	10 00	2,545 70	340 11	1,185,988 85	1,192,586 56
....	....	274,235 01	124 50	400 00	69 32	274,828 83	274,828 83
....	....	516,261 87	....	800 00	199 64	517,261 51	517,261 51
....	0 40	206,245 04	4 00	660 00	80 30	206,989 34	206,988 94
....	....	21,970 36	....	....	....	21,970 36	21,970 36
10,579 58	216 66	12,935,329 04	6,840 69	14,445 49	1,515 64	12,958,130 86	12,968,493 78
....	....	4,202 26	....	....	....	4,202 26	4,202 26
....	....	9 36	....	....	....	9 36	9 36
10,579 58	216 66	12,939,540 66	6,840 69	14,445 49	1,515 64	12,962,342 48	12,972,705 40
....	....	....	....	....	....	60,310 54	60,310 54
....	....	....	....	....	....	12,902,031 94	12,912,394 86

MINISTÈRE DES DOUANES,
OTTAWA, 4 décembre 1879.

Suite.

Canada, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1879—*Fin.*

LATION. Av.

Ports.	Balance au Dt., le 30 juin 1879.	Balance à l'Av., le 30 juin 1879.	Total déposé au crédit du receveur-général.	Total.	Memorandum des frais de perceptions.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
......Ontario....................	42 31	83 20	4,966,444 63	4,966,403 74	223,897 39
......Québec....................	31 07	1 17	4,738,373 34	4,738,403 24	202,753 30
......Nouveau-Brunswick..............	2,963 26	25 87	1,047,113 21	1,050,050 60	96,339 68
..... Nouvelle-Ecosse..................	6,677 74	74 63	1,185,983 45	1,192,586 56	107,338 01
......Manitoba..................	....	....	274,828 83	274,828 83	12,551 66
......Colombie-Britannique..............	....	....	517,261 51	517,261 51	21,055 70
......Ile du Prince-Edouard..............	....	0 40	206,989 34	206,988 94	24,304 12
......Territoires du Nord-Ouest.....	2,206 46	....	19,763 90	21,970 36	1,975 06
	11,920 84	185 27	12,956,758 21	12,968,493 78	690,214 92
......Ajoutez—Reçu à compte des "Fraudes douanières" à St.-Jean, N.B..............	....	....	4,202 26	4,202 26	‡15,218 52 §14,276 85
..... Dépôt spécial à Montréal.......	....	....	9 36	9 36	....
	11,920 84	185 27	12,960,969 83	12,972,705 40	719,711 29
......Moins—Droits remis.............	....	....	60,310 54	60,310 54	....
	....	....	12,900,659 29	12,912,394 86	....

‡ Inspection. § Divers.

J. JOHNSON,
Commissaire

No.

DT. REVENU DE L'ACCISE ET FRAIS DE

Balances dues le 1er juillet 1878.	Montant perçu durant l'année, y compris les honoraires de licences. Spiritueux.	Liqueurs de malt.	Malt.	Tabac.	Droits sur le pétrole et honor. d'inspect.	Fabriques en entrepôt.	Autres recettes.	Total des droits perçus.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
4,867 24	....	....	....	....	....	....	....	....
....	4,421 67	50 00	210 60	1,000 40	....	....	....	5,682 67
42 80	46,889 33	200 00	3,899 73	13,634 40	....	....	....	64,623 46
1,186 83	13,098 55	154 16	8,866 11	306 50	....	....	50 00	22,475 32
....	8,691 94	....	....	....	....	....	....	8,691 94
....	6,315 78	....	....	....	....	....	....	6,315 78
350 16	28,744 25	550 00	9,473 89	3,980 20	....	....	50 00	42,798 34
859 62	67,726 42	800 00	41,462 12	13,224 20	241 95	....	....	123,454 69
1,398 61	66,303 33	250 00	19,253 39	198,382 89	214 69	17,591 04	1,700 00	303,695 34
147 06	70,216 71	275 00	6,953 17	58,812 95	18 60	5,971 18	612 00	142,859 61
439 00	80,548 82	400 00	61,548 55	87,697 50	5,208 82	85 21	50 00	235,538 90
7 00	87,557 54	200 00	5,155 67	35,295 62	....	....	50 00	128,258 83
734 94	46,028 56	250 00	5,609 89	37,701 20	73 75	....	50 00	89,713 40
173 92	20,631 86	100 00	1,304 00	2,274 10	....	....	....	24,309 96
156 84	21,096 10	275 00	3,532 64	2,355 40	....	....	....	27,259 14
3,299 95	106,155 68	150 00	25,761 43	7,875 60	....	....	....	139,942 71
36 25	13,002 34	50 00	2,041 00	3,598 10	1,383 34	....	....	20,074 78
194 80	25,908 11	200 00	12,492 74	7,444 81	....	....	....	46,045 66
1,295 51	998,305 48	750 00	112,276 62	238,428 02	208 65	9,247 40	1,300 00	1,360,516 17
17,372 19	529,639 03	176 00	12,252 16	15,224 34	....	113 49	67 25	557,472 27
32,562 72	2,241,281 50	4,830 16	332,093 71	727,236 23	7,349 80	33,008 32	3,929 25	3,349,728 97
....	....	....	....	....	....	....	....	....
3,072 31	586,569 67	575 00	79,234 47	394,200 46	924 15	2,272 50	25 00	1,063,801 25
71 60	215,830 99	50 00	5,601 97	110,100 00	....	....	....	331,582 96
56 48	9,138 65	50 00	5,632 53	186 20	....	....	....	15,007 38
....	21,508 19	50 00	....	64 20	....	....	....	21,622 39
....	18,444 22	100 00	....	1,100 30	....	....	....	19,644 52
....	....	50 00	....	....	....	....	....	50 00
301 29	13,686 10	....	....	163 20	....	....	....	13,849 30
....	....	....	....	....	....	....	....	....
3,504 68	865,177 82	875 00	90,468 97	505,814 36	924 15	2,272 50	25 00	1,465,557 80
56 80	....	....	....	10,032 20	....	....	....	10,032 20
2,949 09	53,625 88	778 00	18,018 21	117,192 60	....	464 93	233 00	190,312 62
0 80	523 68	....	....	11,009 10	....	....	....	11,532 78
11 20	185 30	....	....	6 916 20	....	....	....	7,101 50
3,017 89	54,334 86	778 00	18,018 21	145,150 10	....	464 93	233 00	218,979 10
....	1,032 35	....	....	13,609 90	....	....	....	14,642 25
681 23	85,935 53	75 00	6,358 69	123,736 00	....	2,340 69	600 00	219,045 91
681 23	86,967 88	75 00	6,358 69	137,345 90	....	2,340 69	600 00	233,688 16
695 00	14,356 35	100 00	2,077 71	33,142 40	....	....	....	49,676 46
203 66	28,316 78	282 00	4,686 77	20,738 95	....	....	....	54,024 50
118 28	6,946 35	700 00	9,081 18	15,449 10	....	....	....	32,176 63
1,016 94	49,619 48	1,082 00	15,845 66	69,330 45	....	....	....	135,877 59
40,783 46	3,297,381 54	7,640 16	462,785 24	1,584,877 04	8,273 95	38,086 44	4,787 25	5,403,831 62
....	66 18	100 00	20,024 84	868 70	102 96	50 00	25 00	21,237 68
....	3,297,315 36	7,540 16	442,760 40	1,584,008 34	8,170 99	38,036 44	4,762 25	5,382,593 94

2

PERCEPTION, POUR L'ANNÉE 1878-79. Av.

Total des débits.	Divisions.	Dépesé au crédit du receveur-général.	Balances dues le 30 juin 1879.	Total des crédits.	Memorandum des frais de perception.
$ cts.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
4,867 24	Diverses balances	....	4,867 24	4,867 24	....
5,682 67	Algoma	5,532 44	150 23	5,682 67	698 13
64,666 26	Belleville	64,625 06	41 20	64,666 26	3,680 95
23,662 15	Cobourg	22,510 97	1,151 18	23,662 15	2,107 93
8,691 94	Collingwood	8,691 94	....	8,691 94	857 23
6,315 78	Cornwall	6,315 78	....	6,315 78	620 23
43,148 50	Goderich	42,936 96	211 54	43,148 50	5,285 56
124,314 31	Guelph	123,710 57	603 74	124,314 31	13,032 45
305,093 95	Hamilton	302,707 87	2,386 08	305,093 95	9,246 19
143,006 67	Kingston	142,674 69	331 98	143,006 67	5,248 34
235,977 90	London	235,146 66	831 24	235,977 90	9,104 32
128,265 83	Ottawa	128,265 83	....	128,265 83	3,559 48
90,448 34	Paris	89,724 26	724 08	90,448 34	5,841 26
24,483 88	Perth	24,471 88	12 00	24,483 88	838 32
27,415 98	Peterborough	27,350 98	65 00	27,415 98	994 33
143,242 66	Prescott	140,051 95	3,190 71	143,242 66	5,896 82
20,111 03	Sarnia	19,822 30	288 73	20,111 03	2,001 55
46,240 46	Sainte-Catharine	46,072 86	167 60	46,240 46	4,651 98
1,361,811 68	Toronto	1,359,964 98	1,846 70	1,361,811 68	20,504 11
574,844 46	Windsor	574,242 08	602 38	574,844 46	12,282 47
3,382,291 69	*Ontario*	3,364,820 06	17,471 63	3,382,291 69	107,451 65
....	Beauharnois	....	....	....	437 08
1,066,873 56	Montréal	1,055,640 46	11,233 10	1,066,873 56	20,617 01
331,654 56	Québec	331,654 56	....	331,654 56	7,510 02
15,063 86	Sherbrooke	15,063 86	....	15,063 86	466 44
21,622 39	Saint-Hyacinthe	21,622 39	....	21,622 39	674 95
19,644 52	Saint-Jean	19,498 12	146 40	19,644 52	838 56
50 00	Terrebonne	50 00	....	50 00	423 70
14,153 59	Trois-Rivières	13,849 30	304 29	14,153 59	855 61
....	Iles de la Madeleine	....	....	....	300 00
1,469,062 48	*Québec*	1,457,378 69	11,683 79	1,469,062 48	32,123 37
10,089 00	Cap-Breton	10,089 00	....	10,089 00	586 56
193,261 71	Halifax	192,308 13	953 58	193,261 71	5,355 83
11,533 58	Pictou	11,533 58	....	11,533 58	199 98
7,112 70	Yarmouth	7,102 70	10 00	7,112 70	536 76
221,996 99	*Nouvelle-Ecosse*	221,033 41	963 58	221,996 99	6,679 13
14,642 25	Miramichi	14,642 25	....	14,642 25	1,070 28
219,727 14	Saint-Jean	218,795 29	931 85	219,727 14	6,743 59
234,369 39	*Nouveau-Brunswick*	233,437 54	931 85	234,369 39	7,813 87
50,371 46	*Ile du Prince-Edouard*	49,494 06	877 40	50,371 46	3,299 57
54,228 16	*Manitoba*	53,741 75	486 41	54,228 16	4,508 94
32,294 91	*Colombie-Britannique*	32,095 34	199 57	32,294 91	5,765 82
136,894 53		135,331 15	1,563 38	136,894 53	13,574 33
5,444,615 08	Total	5,412,000 85	32,614 23	5,444,615 08	167,642 35
....	Remboursements	....	....	....	....
....	Revenu net	....	....	....	....

No. 2.—

REVENU DE L'ACCISE ET FRAIS DE

Dr. RECAPITU

Balances le 1er juil. 1878.	Montant perçu durant l'année, y compris les honoraires de licences							
	Spiritueux.	Liqueurs de malt.	Malt.	Tabac.	Droits sur le pétrole et honor. d'inspection.	Fabriques en entrepôt.	Autres recettes.	Total des droits perçus.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
32,562 72	2,241,281 50	4,830 16	332,093 71	727,236 23	7,349 80	33,008 32	3,929 25	3,349,728 97
3,504 68	865,177 82	875 00	90,468 97	505,814 36	924 15	2,272 50	25 00	1,465,557 80
3,017 89	54,334 86	778 00	18,018 21	145,150 10	....	464 93	233 00	218,979 10
681 23	86,967 88	75 00	6,358 69	137,345 90	....	2,340 69	600 00	233,688 16
695 00	14,356 35	100 00	2,077 71	33,142 40	....	....	....	49,676 46
203 66	28,316 78	282 00	4,686 77	20,738 95	....	....	....	54,024 50
118 28	6,946 35	700 00	9,081 18	15,449 10	....	....	....	32,176 63
40,783 46	3,297,381 54	7,640 16	462,785 24	1,584,877 04	8,273 95	38,086 44	4,787 25	5,403,831 62
....	66 18	100 00	20,024 84	868 70	102 96	50 00	25 00	21,237 68
....	3,297,315 36	7,540 16	442,760 40	1,584,008 34	8,170 99	38,036 44	4,762 25	5,382,593 94

Suite.

PERCEPTION POUR L'ANNÉE 1878-9.

LATION. CR.

Total des débits.	Provinces.	Déposé au crédit du receveur-général.	Balances, 30 juin 1879.	Total des crédits.	Memorandum des frais de perception.	—
$ cts.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
3,382,291 69	...Ontario..............	3,364,820 06	17,471 63	3,382,291 69	107,451 65	
1,469,062 48	...Québec...............	1,457,378 69	11,683 79	1,469,062 48	32,123 37	
221,996 99	...Nouvelle-Ecosse..	221,033 41	963 58	221,996 99	6,679 13	
234,369 39	...Nouv.-Brunswick..	233,437 54	931 85	234,369 39	7,813 87	
50,371 46	...Ile du P.-Edouard	49,494 06	877 40	50,371 46	3,299 57	
54,228 16	...Manitoba.	53,741 75	486 41	54,228 16	4,508 94	
32,294 91	...Colombie-Britann.	32,095 34	199 57	32,294 91	5,765 82	
5,444,615 08	.........Total	5,412,000 85	32,614 23	5,444,615 08	167,642 35	
21,237 68	...Moins—rembours...	21,237 68	....	21,237 68	10,380 34	Dépenses contingentes en général.
5,423,377 40	...Revenu net.........	5,390,763 17	....	5,423,377 40	1,346 16	Frais judiciaires.
					19,757 60	Inspecteurs.
					5,063 16	Imprim. de la reine et papeterie.
					5,186 62	Service douanier.
					1,688 48	Commiss. aux officiers de douane.
					211,064 71	

No. 3.

COMPTE GÉNÉRAL du revenu provenant du MINISTÈRE DES POSTES DU CANADA, et des frais d'administration, pour l'année expirée le 30 juin 1879.

RECETTES.	Montant.
	$ cts.
Balances dues par les maîtres de poste, 30 juin 1878	53,909 46
Frais de port payé en sur lettres	15,277 81
do do journaux	40,854 54
do do lettres pr. en route	37 14
Montant perçu par les facteurs	1,233 25
Loyer des boîtes aux lettres, tiroirs, etc	13,161 39
Timbres et cartes-poste vendus	1,469,249 83
Diverses recettes	1,298 11
	1,595,021 53
MOINS—Lettres mal exp. et de rebut. $ 2,792 35	
Balances dues par les maîtres de poste, 30 juin 1879 ..... 27,865 50	
	60,657 85
Revenu net	1,534,363 68
Balance	632,902 67
	2,167,266 35

DEPENSES.	Payé par chèque.	Payé par les maîtres de poste.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Transport des malles par terre	533,056 79	714 00	533,770 79
do bateaux à vapeur, etc	60,276 79	....	60,276 79
do chemins de fer	462,413 24	....	462,413 24
Confection et rép. des sacs de malle et serrures	12,865 89	28 52	12,894 41
	1,068,612 71	742 52	1,069,355 23
Appointements et allocations en passe, allocations pour loyer, combustible et éclairage; aussi escompte aux vendeurs de timbres	534,678 49	414,425 88	949,104 37
Papeterie, impressions et annonces	37,828 87	58 86	37,887 73
Frais de route	14,640 00	....	14,640 00
Mémoires de fournisseurs	54,185 58	20 63	54,206 21
Loyers et taxes	5,410 28	....	5,410 28
Combustible et éclairage	13,960 77	113 25	14,074 02
Divers déboursés	20,950 47	1,638 04	22,588 51
	1,750,267 17	416,999 18	
			2,167,266 35

COMPTE DU REVENU.

Revenu net perçu durant l'année expirée le 30 juin 1879	1,534,363 68	Frais d'administration payé par les maîtres de poste	416,999 18	
		Moin—Remises d'argent	14,036 02	
Reçu à compte de port canadien perçu dans la Grande-Bretagne, jusqu'au 30 juin '79	2,759 24			402,963 16
		Déposé au crédit du receveur-général, jusqu'au 30 juin 1879		1,134,159 76
	1,537,122 92			1,537,122 92

COMPTE DE LA DÉPENSE.

Mandats, jusqu'au 30 juin 1879	1,784,423 88	Déperses par chèque jusqu'au 30 juin 1879	1,750,267 17
		Agent remis aux maîtres de poste, jusqu'au 30 juin 1879	14,063 14
		Montant payé à M. F. Barnard, pour augmentation dans le coût du service postal, Barkerville et Yale, depuis le 1er avril 1877 jusqu'au 30 juin 1879	11,250 00
		Montant payé au ch. de fer du G. T., pour le service postal, frontière canad. et la junction de Danville, Maine, dep. le 1er juillet 1867 jusq. 31 déc. '74.	7,776 22
		Montant payé à M. J. C. Crosskill, pour formules imprim. en magasin, lorsque les impressions pour la Nouvelle-Ecosse lui furent retirées le 23 nov. '73	1,067 35
	1,784,423 88		1,784,423 88

REVENU DES POSTES.—*Fin.*

BUREAU DES MANDATS SUR LA POSTE.

REVENU.	Montant.	DÉPENSE.	Montant.
	$ cts		$ cts.
Commissions reçues sur mandats émis en Ontario	28,452 02	Commission payées aux maîtres de poste en Ontario	8,654 72
do do Québec	5,710 52	do do Québec	1,070 70
do do Nouvelle-Ecosse	9,695 50	do do Nouvelle-Ecosse	3,260 48
do do Nouveau-Brunswick	6,127 71	do do Nouveau-Brunswick	1,936 82
do do Manitoba	578 76	do do Manitoba	186 68
do do Ile du Prince Edouard	840 85	do do Ile du Pr.-Edouard	128 30
do do Colombie-Britannique	1,905 08	do do Col.-Britannique	213 56
Profit sur échange de mandats d'argent avec le Royaume-Uni et Terreneuve	1,428 70	Proportion payée au Royaume-Uni sur commissions reçues en Canada sur mandats tirés en Canada sur le Royaume-Uni	1,823 31
Moitié des commissions excédant celles provenant des émissions du Canada reçues en Terreneuve sur mandats payables en Canada	259 28	Proportion payée aux Etats-Unis sur commissions reçues en Canada sur mandats tirés en Canada sur les Etats-Unis	130 79
		Montant payé aux banques pour frais de port	221 96
		Balance au crédit du receveur-général	37,381 10
	55,008 42		55,008 42

PORT PAR VOIE DE MER.

	$ cts.		$ cts.
Mandats du trésor des Etats-Unis, équivalant en cours canadien à	874 34	Port perçu dans le trimestre de juin 1878	237 60
Perte sur la vente de ces mandats	2 94	do do sept.	254 94
		do do déc.	227 72
		do do mars 1879	157 02
	877 28		877 28

No.

REVENU DES

—	Balances, 1er juillet 1878.	Péages perçus.	Autres recettes.	Loyers de pouvoirs d'eau	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Canaux.					
Welland.					
...Port-Colborne	9,962 34	126,597 92		197 36	136,757 62
...Port-Dalhousie	251 73	54,436 49		263 42	54,951 64
...Dunnville	159 60	624 74		480 06	1,264 40
...Port-Maitland	172 92	1,167 18			1,340 10
...Port-Robinson	416 35	1,558 78	28 63	28 00	2,031 76
...Sainte-Catherine	74 37	1,417 66	74 50	2,507 75	4,074 28
...Chippawa	1 50	41 38			42 88
	11,038 81	185,844 15	103 13	3,476 59	200,462 68
Saint-Laurent.					
...Beauharnois	146 35	2,744 66	103 50	1,255 00	4,249 51
...Cornwall	301 78	13,408 15	368 00	935 00	15,012 93
...Edwardsburg	135 63	439 18		840 00	1,414 81
...Lachine	323 00	2,909 16	460 70		3,692 86
...Montréal	346 65	25,911 18	6,964 48	5,108 62	38,330 93
...Kingston	1,128 45	20,362 75			21,491 20
	2,381 86	65,775 08	7,896 68	8,138 62	84,192 24
Chambly.					
...Chambly	108 91	4,093 79	283 80	150 00	4,636 50
.. Saint-Jean		11,537 10	96 00		11,633 10
...Saint-Ours	86 15	623 05			709 20
	195 06	16,253 94	379 80	150 00	16,978 80
Ottawa.					
...Ottawa	313 81	24,575 49			24,889 30
...Grenville	461 86	12,477 24	2 00		12,941 10
...Carillon	128 35	705 36	20 00	16 00	869 71
...Ecluse Sainte-Anne	129 69	2,355 56	20 00		2,505 25
	1,033 71	40,113 65	42 00	16 00	41,205 36
Rideau.					
...Ottawa		1,869 26	311 69	777 25	2,958 20
...Kingston Mills	113 38	2,189 54		108 00	2,410 92
...Smith's Falls		509 85			509 85
	113 38	4,568 65	311 69	885 25	5,878 97
Can'l de la baie Burlington	121 13	3,922 95		210 00	4,254 08
Trav. du dist. de Newcastle	6 39	180 50			186 89
Canal Saint-Pierre					

4.

TRAVAUX PUBLICS, 1878-'79.

Déposé au crédit du Receveur-Général. — A compte de péages, etc.	Déposé au crédit du Receveur-Général. — A compte de loyers de pouv. d'eau, etc.	Balance dues le 30 juin 1879.	Total.	Mémorandum des dépenses et réparations.	—
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
				59,942 23	Entretien.
				56,755 57	Réparations.
135,748 58	226 60	782 44	136,757 62		
54,568 35	260 00	123 29	54,951 64		
617 14	533 40	113 86	1,[illegible]64 40		
1,125 26	....	214 84	1,340 10	7,402 20	
1,611 79	28 00	391 97	2,031 76		
1,566 53	2,507 75	....	4,074 28		
31 92	....	10 96	42 88		
195,269 57	3,555 75	1,637 36	200,462 68	124,100 00	
2,926 75	1,255 00	67 76	4,249 51	26,364 83	
13,839 87	935 00	238 06	15,012 93	19,878 96	
430 44	886 00	98 37	1,414 81	12,216 91	
3,480 17	....	212 69	3,692 86		
33,138 91	5,108 62	83 40	38,330 93	63,893 63	
20,225 10	....	1,266 10	21,491 20		
74,041 24	8,184 62	1,966 38	84,192 24	122,354 33	
4,442 88	150 00	43 62	4,636 50	22,472 70	
11,631 96	....	1 14	11,633 10		
628 15	....	81 05	709 20	2,653 61	
16,702 99	150 00	125 81	16,978 80	25,126 31	
24,835 72	....	53 58	24,889 30		
12,941 10	....	....	12,941 10	20,150 52	
809 69	16 00	44 02	869 71		
2,338 32	....	166 93	2,505 25	6,406 90	
40,924 83	16 00	264 53	41,205 36	26,557 42	
2,190 45	767 75	....	2,958 20	2,111 20	Perception.
2,224 10	108 00	78 82	2,410 92	26,042 52	Entretien.
509 85	....	....	509 85	7,134 55	Réparations.
4,924 40	875 75	78 82	5,878 97	35,288 27	
3,935 05	210 00	109 03	4,254 08	750 68	
83 17	....	103 72	186 89	8,222 99	
....	....	....	....	631 50	

No. 4.—REVENU DES

RÉCAPITULATION

Balances, 1er juil. 1878.	Péages dus.	Autres recettes.	Loyers de pouvoirs d'eau.	Total.	—
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
11,038 81	185,844 15	103 13	3,476 59	200,462 68	......Welland ....
2,381 86	65,775 08	7,896 68	8,138 62	84,192 24	.....Saint-Laurent.... ....
195 06	16,253 94	379 80	150 00	16,978 80	.....Chambly.......... ....
1,033 71	40,113 65	42 00	16 00	41,205 36	.....Ottawa .. ..
113 38	4,568 65	311 69	885 25	5,878 97	.....Rideau.........................
121 13	3,922 95	....	210 00	4,254 08	......Baie Burlington ....
6 39	180 50	....	....	186 89	......Trav.du dis.Newcastle
....	....	....	....	....	.....Saint-Pierre................
14,890 34	316,658 92	8,733 30	12,876 46	353,159 02	....
....	593 55	....	....	593 55	.....Moins—Péages remis...
....	316,065 37	....	....	352,565 47	

CHEMINS

Voyageurs.	Fret.	Malles et divers.	Total.	Chemins de fer.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
451,893 29	753,490 85	88,715 55	1,294,099 69	Chemin de fer Intercolonial....................
58,467 78	56,859 67	10,528 46	125,855 91	Ile du Prince-Edouard........ ....
510,361 07	810,350 52	99,244 01	1,419,955 60	

GLISSOIRES ET

Balances, 1er juil. 1878.	Péages dus.	Autres recettes.	Total.	—
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	*Ottawa.*
182,527 23	33,219 41	1,372 16	217,118 80	A. J. Russell, Ottawa..................................
22,257 88	25,299 64	1,039 48	48,597 00	McLean Stewart, Québec, pour A. J. Russell..
204,785 11	58,519 05	2,411 64	265,715 80	................A reporter.........................

TRAVAUX PUBLICS, 1878-79—*Suite.*

DES CANAUX.

Déposé au crédit du receveur-général. — A compte des péages, etc.	Déposé au crédit du receveur-général. — A compte de loyers de pouvoirs d'eau, etc	Balances dues le 30 juin 1879.	Total.	Mémorandum des dépenses et réparations.	—
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
195,269 57	3,555 75	1,637 36	200,462 68	124,100 00	
74,041 24	8,184 62	1,966 38	84,192 24	122,354 33	
16,702 99	150 00	125 81	16,978 80	25,126 31	
40,924 83	16 00	264 53	41,205 36	26,557 42	
4,924 40	875 75	78 82	5,878 97	35,288 27	
3,935 05	210 00	109 03	4,254 08	750 68	
83 17	....	103 72	186 89	8,222 99	
....	....	....	....	631 50	
335,881 25	12,992 12	4,285 65	353,159 02	343,031 50	
593 55	....	....	593 55	....	
335,287 70	....	....	352,565 47	....	

DE FER.

Déposé au crédit du receveur-général.	Total.	Mémorandum des dépenses et réparations.	—
$ cts.	$ cts.	$ cts.	
1,294,099 69	1,294,099 69	2,010,183 22	
125,855 91	125,855 91	223,313 12	
1,419,955 60	1,419,955 60	2,233,496 34	

ESTACADES.

Déposé au crédit du receveur-général.	Balances dues le 30 juin 1879.	Total.	Mémorandum des dépenses et réparations.	—
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
32,363 03	184,755 77	217,118 80 }	24,675 54	
27,041 60	21,555 40	48,597 00 }		
59,404 63	206,311 17	265,715 80	24,675 54	

No. 4.—REVENU DES

GLISSOIRES ET

Balances, 1er juillet 1878	Péages dus.	Autres recettes.	Total.	——
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
204,785 11	58,519 05	2,411 64	265,715 80	Report
				Saint-Maurice.
....	6,103 26	33 68	6,136 94	A. Dubord
				Fenelon Falls.
384 02	787 27	....	1,171 29	George Martin
				Saguenay.
949 80	1,517 31	....	2,467 11	D. Boulanger
206,118 93	66,926 89	2.445 32	275,491 14	

TRAVAUX PUBLICS

				Havres.
....	139 86	....	139 86	Port-Colborne
....	3 42	....	3 42	Port-Dalhousie
30 00	....	....	30 00	Oakville
1,696 63	1,934 82	....	3,631 45	Port-Whitby
....	3,082 42	....	3,082 42	Goderich
				Ponts.
137 45	1,848 25	....	1,985 70	Union Suspension
1,373 80	640 08	....	2,013 88	Dunnville
				Passages d'eau.
410 00	410 00	....	820 00	Hull
500 00	....	....	500 00	Sandwich
25 00	50 00	....	75 00	New-Edinburgh et Gatineau
20 00	10 00	....	30 00	Ristigouche
				Jetées.
....	14 91	....	14 91	Oak Point, N.E
....	90 34	....	90 34	Kingsport, N.E
4,192 88	8,224 10	....	12,416 98	

TRAVAUX PUBLICS, 1878-79—*Suite.*

ESTACADES—*Fin.*

Déposé au crédit du receveur-général.	Balances dues, le 30 juin 1879.	Total.	Memorandum des dépenses et réparations.	——
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
59,404 63	206,311 17	265,715 80	24,675 54	
5,733 31	403 63	6,136 94	{ 17,646 38 559 00	
455 40	715 89	1,171 29	....	
....	2,467 11	2,467 11	6,244 07	
65,593 34	209,897 80	275,491 14	49,124 99	

SECONDAIRES.

Payé aux percepteurs.	Déposé au crédit du receveur-général.	Balance due le 30 juin 1879.	Total.	Memorandum des dépenses et réparations.	——
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
139 86	....	....	139 86	....	
3 42	....	....	3 42	....	
....	....	30 00	30 00	....	
....	3,631 45	....	3,631 45	....	
....	* 3,082 42	....	3,082 42	....	
....	1,839 45	146 25	1,985 70	....	
480 06	....	1,533 82	2,013 88	....	
....	....	820 00	820 00	....	
....	....	500 00	500 00	....	
50 00	....	25 00	75 00	....	
....	20 00	10 00	30 00	....	
....	* 14 91	....	14 91	....	
....	* 90 34	....	90 34	4,861 66	Inspection et divers.
673 34	8,678 57	3,065 07	12,416 98	4,861 66	

* Perçus par le ministère de la marine et des pêcheries.

No. 4.—REVENU DES

LOYERS DE POUVOIRS

Balances dues le 1er juillet 1879	Perçu durant l'année expirée le 30 juin 1879.	Total.	—
$ cts.	$ cts.	$ cts.	
37,953 45	2,831 26	40,784 71	......Chûtes des Chaudières et rivière Ottawa.........
6,700 50	1,216 45	7,916 95	......Canal et rivière Rideau ....
5,294 00	957 00	6,251 00	...... do Williamsburg................................
1,997 50	722 50	2,720 00	...... do Cornwall...
1,591 50	1,355 00	2,946 50	...... do Beauharnois ....
41,122 67	13,638 00	54,760 67	...... do Lachine ....
407 50	150 00	557 50	...... do Chambly ....
140 00	20 00	160 00	......Travaux de la rivière Trent ....
53,889 17	6,895 52	60,784 69	......Canal Welland ....
100 50	922 25	1,022 75	......Divers..
			Vente de terres.
26,439 97	....	26.439 97	......Comptes du capital..
25,339 14	696 66	26,035 80	...... do de l'intérêt ....
200,975 90	29,404 64	230,380 54	........................Total..

RECAPITULATION

Balances dues le 1er juillet 1878.	Péages perçus.	Autres recettes.	Loyers de pouvoirs d'eau.	Total.	—
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
14,890 34	316,065 37	8,733 30	12,876 46	352,565 47	Canaux ....
....	....	....	....	....	do compte de loyers de pouvoirs d'eau
....	1,294,099 69	....	....	1,294,099 69	Chem. de fer intercolonial
....	125,855 91	....	....	125,855 91	do de l'I.P.-E ...
206,118 93	66,926 89	2,445 32	....	275,491 14	Glissoires et estacades......
4,192 88	8,224 10	....	....	12,416 98	Trav. publics secondaires..
200,975 90	29,404 64	....	....	230,380 54	Loyers de pouvoirs d'eau...
....	6,754 49	....	....	6,754 49	Recettes des dragueurs, provinces maritimes......
....	5,179 70	....	....	5,179 70	Télégraphes, C.-B... ....
....	....	....	....	....	do I.P.-E. ....
426,178 05	1,852,510 79	11,178 62	12,876 46	2,302,743 92	

TRAVAUX PUBLICS, 1878-79—*Fin.*

D'EAU ET AUTRES, ETC.

Diminution autorisée.	Payé aux percepteurs.	Déposé au crédit du receveur-général.	Balances dues le 30 juin 1879.	Total.	——
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
....	346 00	....	40,438 71	40,784 71	
900 00	505 25	1 00	6,510 70	7.916 95	
....	840 00	....	5,411 00	6,251 00	
1,080 00	935 00	....	705 00	2,720 00	
....	1,255 00	23 00	1,668 50	2,946 50	
3,757 12	5,083 62	....	45,919 93	54,760 67	
....	150 00	....	407 50	557 50	
....	....	40 00	120 00	160 00	
....	2,853 25	....	57,931 44	60,784 69	
....	235 00	629 75	158 00	1,022 75	
727 17	....	7,602 43	18,110 37	26,439 97	
14,914 31	....	411 37	10,710 12	26,035 80	
21,378 60	12,203 12	8,707 55	188,091 27	230,380 54	

GÉNERALE.

Diminution autorisée.	Deposé au crédit du receveur-général.	Payé aux percepteurs.	Balances dues le 30 juin 1879.	Total.	Mémorandum des dépenses et réparations.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
....	335,287 70	}	4,285 65	352,565 47	343,031 50
....	12,992 12				
....	1,294,099 69	....	....	1,294,099 69	2,010,183 2
....	125,855 91	....	....	125,855 91	223.313 12
....	65,593 34	....	209,897 80	275,491 14	49,124 99
....	8,678 57	673 34	3,065 07	12,416 98	4,861 66
21,378 60	8,707 55	12,203 12	188,091 7	230,380 54	....
....	6,754 49	....	....	6,754 49	....
....	5,179 70	....	....	5,179 70	48,517 95
....	....	....	....	....	1,946 66
21,378 60	1,863,149 07	12,876 46	405,339 79	2,302,743 92	2,680,979 10

No. 5.

Dr. REVENU DES INSPECTEURS-MESUREURS DE BOIS, 1878-79. Av.

Balances dues le 1er juillet 1878.	Montants perçus pour le mesurage et l'inspection du bois de construction, durant l'année expirée le 30 juin 1879.	Total.	——	Déposé au crédit du receveur-général.	Balances dues le 30 juin 1878.	Total.
$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.	$ cts.
389 04	353 43	742 47	Montréal et Sorel	416 96	325 51	742 47
29,392 32	26,504 70	55,897 02	Québec	24,298 49	31,598 53	55,897 02
29,781 36	26,858 13	56,639 49	Totaux	24,715 45	31,924 04	56,639 49

No. 6.

ETAT du revenu provenant des droits de tonnage sur les navires, applicable au " FONDS DES MARINS MALADES," pour l'année expirée le 30 juin 18.9.

DT. AV.

Balance au Dt, 1er juillet 1878.	Balance à l'Av, 1er juillet 1878.	Droits et honoraires perçus durant l'année expirée le 30 juin 1879.	Total.	Ports.	Balance au Dt., 30 juin 1879.	Balance à l'Av, 30 juin 1879.	Montant déposé au crédit du receveur-général durant l'année expirée le 30 juin 1879.	Total.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	*Province de Québec.*	$ cts.	$ cts	$ cts.	$ cts.
		122 24	122 24	Gaspé			122 24	122 24
		42 00	42 00	Iles de la Madeleine			42 00	42 00
		2,958 66	2,958 66	Montréal			2,958 66	2,958 66
		171 48	171 48	New-Carlisle			171 48	171 48
		18 28	18 28	Percé			18 28	18 28
		9,758 60	9,758 60	Québec			9,758 60	9,758 60
		181 96	181 96	Rimouski			181 96	181 96
		4 66	4 66	Saint-Armand			4 66	4 66
		1,402 90	1,402 90	Saint-Jean			1,402 90	1,402 90
		13 80	13 80	Sorel			13 80	13 80
		7 40	7 40	Stanstead			7 40	7 40
		135 84	135 84	Trois-Rivières			135 84	135 84
		14,817 82	14,817 82				14,817 82	14,817 82
		11 [illegible]	11 02	MOINS—Rembours. à Rimouski			11 02	11 02
		14,806 80	14,806 80	Total			14,806 80	14,806 80
				Province du Nouveau-Brunswick.				
		257 98	257 98	Bathurst			257 98	257 98
		41 96	41 96	Baie Verte			41 96	41 96
		18 42	18 42	Campo Bello			18 42	18 42
		57 94	57 94	Caraquette			57 94	57 91
		376 30	376 30	A reporter			376 30	376 30

Dt. No. 6—Fonds des marins malades—*Fin.* Av.

Balance au Dt., 1er juillet 1878.	Balance à l'Av., 1er juillet 1878.	Droits et honoraires perçus durant l'année expirée le 30 juin 1879.	Total.	Ports.	Balance au Dt., 30 juin 1879.	Balance à l'Av., 30 juin 1879.	Montant déposé au crédit du receveur-général durant l'année expirée le 30 juin 1879.	Total.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
....	....	376 30	376 30	..........Report	....	....	376 30	376 30
				Nouveau-Brunswick—Fin.				
....	....	1,951 74	1,951 74	.... Chatham..........	....	....	1,951 74	1,951 74
....	....	279 42	279 42	.....Dalhousie..........	....	....	279 42	279 42
....	....	52 10	52 10	......Dorchester..........	....	....	52 10	52 10
0 10	....	163 22	163 32	......Hillsboro'..........	0 54	....	162 78	163 32
....	....	4 74	4 74	......Moncton	....	....	4 74	4 74
....	....	421 06	421 06	.... Newcastle..........	....	....	421 06	421 06
....	....	429 76	429 76	......Richibouctou	....	....	429 76	429 76
....	....	88 48	88 48	......Sackville..........	....	....	88 48	88 48
....	....	454 80	454 80	......Shédiac..........	....	....	454 80	454 80
....	....	4 52	4 52	......Shippegan..........	0 05	....	4 47	4 52
....	....	54 82	54 82	... Saint-André	....	....	54 82	54 82
....	....	84 78	84 78	..... Saint-George..........	....	....	84 78	84 78
....	....	4,587 20	4,587 20	.... Saint-Jean	....	....	4,587 20	4,587 20
....	....	104 00	104 00	..... Saint-Etienne	....	....	104 00	104 00
0 06	....	4 38	4 44	..... Iles West	....	....	4 44	4 44
0 16	....	9,061 32	9,061 48	..........Total..........	0 59	....	9,060 89	9,061 48
				Province de la Nouvelle-Ecosse.				
....	....	356 21	356 21	......Amherst	....	....	356 21	356 21
....	....	135 68	135 68	.....Annapolis..........	....	....	135 68	135 68
....	....	37 52	37 52	. ..Antigonish..........	....	....	37 52	37 52
3 86	....	142 22	146 08	.....Arichat..........	3 86	....	142 22	146 08
....	....	77 44	77 44	.....Baddeck..........	....	....	77 44	77 44
....	....	16 94	16 94	.....Barrington..........	....	....	16 94	16 94
....	....	4 00	4 00	.....Bridgetown..........	....	....	4 00	4 00
....	....	45 64	45 64	.....Cornwallis..........	....	....	45 64	45 64
....	....	159 76	159 76	......Digby	....	....	159 76	159 76

		57 72	57 72	Guysboro'			57 72	57 72
		4,013 42	4,013 42	Halifax			4,013 42	4,013 42
		191 72	191 72	Liverpool			191 72	191 72
		49 43	49 43	Lockeport			49 43	49 43
		14 32	14 32	Londonderry			14 32	14 32
		308 77	308 77	Lunenburg			308 77	308 77
		6 34	6 34	Margaretsville			6 34	6 34
		928 14	928 14	North Sydney			928 14	928 14
		154 72	154 72	Parrsboro'			154 72	154 72
		863 86	863 86	Pictou			863 86	863 86
57 74		107 44	165 18	Port-Hawkesbury	79 49		85 69	165 18
		8 74	8 74	Port-Hood			8 74	8 74
		41 92	41 92	Port-Medway			41 92	41 92
		531 84	531 84	Shelb rne			531 84	531 84
		790 36	790 36	Sydney			790 36	790 36
		74 74	74 74	Weymouth			74 74	74 74
		588 28	588 28	Windsor			588 28	588 28
		298 28	298 28	Yarmouth			298 28	298 28
61 60		10,005 45	10,067 05	Total	83 35		9,983 70	10,067 05
				Province de la Colombie-Britannique.				
		2,865 66	2,865 66	Victoria			2,865 66	2,865 66
				Province de l'Ile du Prince-Edouard.				
		868 42	868 42	Charlottetown			868 42	868 42
		171 92	171 92	Summerside			171 92	171 92
		1,040 34	1,040 34	Total			1,040 34	1,040 34
61 76		37,779 57	37,841 33	Grand total	83 94		37,757 39	37,841 33

J. JOHNSON,
Commissaire.

MINISTÈRE DES DOUANES,
OTTAWA, 4 décembre 1879.

No. 7.

ETAT des droits et honoraires perçus durant l'année expirée le 30 juin 1879, formant le "FONDS D'INSPECTION DES BATEAUX A VAPEUR."

DT. AV.

Balance au Dt., le 1er juillet 1878.	Balance à l'Av., le 1er juillet 1878.	Droits et honoraires perçus durant l'année expirée le 30 juin 1879.	Total.	Ports.	Balance au Dt., le 30 juin 1879.	Balance à l'Av., le 30 juin 1879.	Montant déposé au crédit du receveur-général durant l'année expirée le 30 juin 1879.	Total.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	*Ontario.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		76 12	76 12	Amherstburg			76 12	76 12
		68 28	68 28	Belleville			68 28	68 28
		27 81	27 81	Brockville			27 81	27 81
		97 44	97 44	Chatham			97 44	97 44
		24 00	24 00	Cobourg			24 00	24 00
		96 52	96 52	Colborne			96 52	96 52
	0 10	346 12	346 02	Collingwood		0 10	346 12	346 02
		20 00	20 00	Dover			20 00	20 00
		51 52	51 52	Dunnville			51 52	51 52
		25 56	25 56	Goderich			25 56	25 56
		339 35	339 35	Hamilton			339 35	339 35
		45 48	45 48	Hope			45 48	45 48
		643 60	643 60	Kingston			643 60	643 60
		20 67	20 67	Lindsay			20 67	20 67
		24 40	24 40	London			24 40	24 40
		21 44	21 44	Napanee			21 44	21 44
		470 00	470 00	Ottawa			470 00	470 00
		73 84	73 84	Owen Sound			73 84	73 84
		35 93	35 93	Penétancouchine			35 93	35 93
		29 04	29 04	Peterboro'			29 04	29 04
0 10		154 16	154 26	Picton	0 10		154 16	154 26
		54 99	54 99	Débarcadère du Prince Arthur			54 99	54 99
		5 76	5 76	Rowan			5 76	5 76
		389 88	389 88	Sainte-Catherine			389 88	389 88
		49 48	49 48	Saint Thomas			49 48	49 48
		389 24	389 24	Sarnia			389 24	389 24

		34 83	34 83	Saugeen			34 83	34 83
		15 18	15 18	Sault-Sainte-Marie.			15 18	15 18
		649 10	649 10	Toronto			649 10	649 10
		138 60	138 60	Wallaceburg			138 60	138 60
		278 96	278 96	Windsor			278 96	278 96
0 10	0 10	4,697 30	4,697 30	Total	0 10	0 10	4,697 30	4,697 30
				Québec.				
		1,037 20	1,037 20	Montréal			1,037 20	1,037 20
		764 68	764 68	Québec			764 68	764 68
		941 92	941 92	Sorel			941 92	941 92
		6 52	6 52	Sherbrooke			6 52	6 52
		53 39	53 39	Stanstead			53 39	53 39
8 40		51 04	59 44	Trois-Rivières	8 40		51 04	59 44
8 40		2,854 75	2,863 15	Total	8 40		2,854 75	2,863 15
				Nouveau-Brunswick.				
		7 12	7 12	Bathurst			7 12	7 12
		27 08	27 08	Chatham			27 08	27 08
		8 40	8 40	Dalhousie			8 40	8 40
		57 32	57 32	Frédéricton			57 32	57 32
		57 68	57 68	Newcastle			57 68	57 68
		445 32	445 32	Saint-Jean			445 32	445 32
		8 00	8 00	Saint-Etienne			8 00	8 00
		610 92	610 92	Total			610 92	610 92
				Nouvelle-Ecossse.				
		9 44	9 44	Arichat			9 44	9 44
		218 00	218 00	Halifax			218 00	218 00
		14 80	14 80	Parrsboro'			14 80	14 80
		50 32	50 32	Pictou			50 32	50 32
		26 84	26 84	Sydney-Nord			26 84	26 84
		54 96	54 96	Sydney			54 96	54 96
		67 88	67 88	Yarmouth			67 88	67 88
		442 24	442 24	Total			442 24	442 24

DT. **No. 7.—INSPECTION DES BATEAUX A VAPEUR—*Fin*.** AV.

Balance au Dt., le 1er juillet 1878.	Balance à l'Av., le 1er juillet 1878.	Droits et honoraires perçus durant l'année expirée le 30 juillet 1879.	Total.	Ports.	Balance au Dt., le 30 juillet 1879.	Balance à l'Av., le 30 juillet 1879.	Montant déposé au crédit du receveur-général durant l'année expirée le 30 juillet 1879.	Total.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
				Manitoba.				
....	....	179 97	179 97	Winnipeg..........	....	....	179 97	179 97
				Colombie-Britannique.				
....	....	620 94	620 94	Victoria..........	....	....	620 94	620 94
				Ile du Prince-Edouard.				
....	....	158 24	158 24	Charlottetown..........	....	....	158 24	158 24
....	....	5 80	5 80	Summerside..........	....	....	5 80	5 80
....	....	164 04	164 04	Total..........	....	....	164 04	164 04
....	....	2,761 00	2,761 00	Ajoutez, perçu comme honoraires pour l'examen des mécaniciens, et déposé par S. Risley, à Toronto..........	....	....	2,761 00	2,761 00
8 50	0 10	12,331 16	12,339 56	Grand total..........	8 50	0 10	12,331 16	12,339

No. 8.

Montant des recettes totales provenant des terres de l'artillerie du Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1879.

Source du revenu.	Montant.
	$ cts.
Montant du revenu reçu du département de l'intérieur, à compte des terrains de l'artillerie, durant l'année expirée le 30 juin 1879	40,849 56

J. M. COURTNEY,
Deputé du ministre des finances.

Ministère des finances,
Ottawa, 3 janvier 1880.

No. 9.

ETAT du revenu à compte des améliorations de havres, pour l'année expirée le 30 juin 1879.

DT. | AV.

Balance au Dt., 1er juillet 1878.	Balance à l'Av., 1er juil. 1878.	Perçu durant l'année	Total.	Ports.	Balance au Dt., 30 juin 1879.	Balance à l'Av., 30 juin 1879.	Montant déposé durant l'année.	Total.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	*Province de Québec.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
....	....	8 20	8 20	Gaspé	....	....	8 20	8 20
....	....	110 04	110 04	Iles de la Madeleine	....	....	110 04	110 04
....	....	118 24	118 24		....	....	118 24	118 24
				Province du Nouveau-Brunswick.				
....	....	496 44	496 44	Bathurst	....	....	496 44	496 44
....	....	721 20	721 20	Richibouctou	....	....	721 20	721 20
....	....	1,217 64	1,217 64		....	....	1,217 64	1,217 64
				Province de la Nouvelle-Ecosse.				
....	....	10 60	10 60	Shelburne (Baie de Jordan)	....	....	10 60	10 60
....	....	112 25	112 25	Baddeck (Ingonish)	....	....	112 25	112 25
....	....	2,204 34	2,204 34	Sydney (Baie des Vaches)	....	....	2,204 34	2,204 34
....	....	2,327 19	2,327 19		....	....	2,327 19	2,327 19
....	....	3,663 07	3,663 07	Grand total,	....	....	3,663 07	3,663 07

J. JOHNSON,
Commissaire des douanes.

MINISTÈRE DES DOUANES,
OTTAWA, 30 décembre 1879.

No. 10.

ETAT des recettes à compte du ministère de la MILICE ET DE LA DÉFENSE, pour l'année expirée le 30 juin 1879.

De quelle source.	Montant.
	$ cts.
Montant provenant de la vente d'armes et de munitions	11,382 65
do do d'habillements	1,235 19
do do divers approvisionnements, etc.	3,413 30
Total	16,031 14

J. M. COURTNEY
Député du ministre des finances.

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 8 janvier 1880.

No. 11.

ETAT du revenu provenant des PHARES ET DU SERVICE CÔTIER du Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1879.

De qui reçu.	Pour quel objet.	Montant.
		$ cts.
H. W. Johnston, agent, ministère de la marine et des pêcheries, Halifax.	Phare de l'Ile de Sable	793 03
do do	Divers phares	686 76
W. Ross, percepteur des douanes, Halifax	Station de signaux, Halifax	788 00
J. Cooper, agent, ministère de la marine et des pêcheries, Victoria, C.B.	Divers phares	245 64
Le government britannique	Sa contribution annuelle pour l'entretien de l'établissement de secours de l'Ile de Sable, pour l'année 1878—£400 sterling	1,946 66
	Total	4,460 09

J. M. COURTNEY,
Député du ministre des finances.

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 3 janvier 1880.

No. 12.

ETAT des droits payés au receveur-général sur les émissions de billets de banque, conformément à l'Acte 31 Vic., chap. 11, durant l'année expirée le 30 juin 1879.

—	Montant.
	$ cts.
Montant des droits perçus de la Banque du Peuple, Frédéricton, N.-B., jusqu'au 30 avril 1879	1,505 68
do do de Saint-Stephen, Saint-Stephen, jusqu'au 30 avril, 1879	1,347 35
Total	2,853 03

J. M. COURTNEY,
Deputé du ministre des finances.

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 3 janvier 1880.

No.

Dt. TIMBRES D'EFFETS

Balance, 1er juillet 1878. — Timbres en disponibles.	Balance, 1er juillet 1878. — Argent en caisse.	Timbres émis aux distributeurs.	Total.	
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	*Ontario et Québec.*
31,109 51	....	34,790 00	65,899 51	........Ministère des postes........
....	....	140,736 28	140,736 28	........Banques et autres........
				Percepteur du revenu de l'intérieur, comme suit :
0 50	11 54	....	12 04	........Belleville........
230 45	....	....	230 45	........Cobourg........
54 14	....	....	54 14	........Cornwall........
39 62	....	....	39 62	........Goderich........
750 40	....	....	750 40	........Guelph........
893 78	....	....	893 78	........Hamilton........
880 86	....	160 00	1,040 86	........Kingston........
295 18	....	....	295 18	........London........
155 21	....	....	155 21	........Ottawa........
365 12	....	....	365 12	........Paris........
159 22	1 71	....	160 93	........Perth........
135 23	7 20	30 00	172 43	........Prescott........
55 68	....	....	55 68	........Sainte-Catherine........
335 25	20 60	220 00	575 85	........Sarnia........
673 51	....	....	673 51	........Toronto........
242 84	....	....	242 84	........Windsor........
2,510 80	....	....	2,510 80	........Montréal........
769 31	....	....	769 31	........Québec........
121 84	....	....	121 84	........Saint-Hyacinthe........
214 78	33 50	....	248 28	........Trois-Rivières........
39,993 23	74 55	175,936 28	216,004 06	........Total........
				Nouveau-Brunswick.
3,518 34	153 90	11,430 00	15,102 24	........Percepteur, Saint-Jean........
				Nouvelle-Ecosse.
5,268 86	....	7,140 00	12,408 86	........Percepteur, Halifax........
				Ile du Prince-Edouard.
....	....	2,810 00	2,810 00	........Percepteur, Charlottetown........
				Manitoba.
2,617 51	....	1,660 00	4,277 51	........Percepteur, Winnipeg........
51,397 94	228 45	198,976 28	250,602 67	........Grand total........

13.

DE COMMERCE 1878-'79. Av.

Timbres détruits ou remis endommagés.	Montants déposés au crédit du receveur-général.	Commissions accordées aux distributeurs.	Balance, 30 juin 1879. Timbres disponibles.	Balance, 30 juin 1879. Argent en caisse.	Total.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
162 36	32,646 28	1,247 66	31,843 21	....	65,899 51
702 00	133,032 65	7,001 63	....	....	140,736 28
....	0 50	....	....	11 54	12 04
....	....	....	230 45	....	230 45
....	....	....	54 14	....	54 14
....	....	....	39 62	....	39 62
....	....	....	750 40	....	750 40
....	....	....	893 78	....	893 78
612 00	77 34	....	349 29	2 23	1,040 86
....	....	....	295 18	....	295 18
0 06	2 47	....	152 68	....	155 21
....	....	....	365 12	....	365 12
....	10 61	....	149 12	1 20	160 93
....	115 01	....	53 62	3 80	172 43
....	....	....	55 68	....	55 68
....	155 65	....	418 00	2 20	575 85
....	....	....	673 51	....	673 51
....	....	....	242 84	....	242 84
....	....	....	2,308 00	202 80	2,510 80
....	....	....	769 31	....	769 31
....	....	....	121 84	....	121 84
....	....	....	214 78	33 50	248 28
1,476 42	166,040 51	8,249 29	39,980 57	257 27	216,004 06
0 72	10,511 75	550 15	3,944 62	95 00	15,102 24
0 14	6,954 29	366 92	5,069 82	17 69	12,408 86
....	295 49	15 54	2,498 87	0 10	2,810 00
....	1,388 85	69 15	2,819 51	....	4,277 51
1,477 28	185,190 89	9,251 05	54,313 39	370 06	250,602 67

No. 14.

TIMBRES DE POIDS ET MESURES, 1878-79.

Dr. | Av.

Balance, 1er juillet 1878.		Timbres émis aux sous-inspecteurs.	Honoraires d'ajustem'nt et revenu provenant de saisies.	Total.	Divisions.	Timbres remis ou détruits.	Montants déposés au crédit du receveur-général.	Balance, 30 juin 1879.		Total.
Timbres disponibles.	Argent en caisse.							Timbres disponibles.	Argent en caisse.	
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
345 01	....	....	....	345 01	Algoma	261 93	83 08	....	....	345 01
750 32	....	....	....	750 32	Brant	636 90	113 42	....	....	750 32
403 07	....	210 00	....	613 07	Brockville	520 53	92 54	....	....	613 07
593 02	48 62	522 00	....	1,163 64	Bruce	918 19	245 45	....	....	1,163 64
307 94	13 71	....	....	321 65	Dundas	293 03	28 62	....	....	321 65
674 67	33 30	39 00	....	746 97	Durham	696 72	50 25	....	....	746 97
398 87	....	66 00	....	464 87	Elgin	223 36	241 51	....	....	464 87
288 25	0 50	607 50	....	896 25	Essex	769 59	39 06	....	87 60	896 25
302 53	0 05	26 50	....	329 08	Glengarry	191 57	137 51	....	....	329 08
550 85	32 58	....	....	583 43	Grey	404 45	178 98	....	....	583 43
931 65	1 05	....	....	932 70	Halton	929 45	3 25	....	....	932 70
1,949 86	35 47	796 00	1 50	2,782 83	Hamilton	1,102 49	1,680 34	....	....	2,782 83
686 67	....	....	1 00	687 67	Hastings	524 43	163 24	....	....	687 67
912 80	2 60	....	....	915 40	Huron	901 47	7 50	....	6 43	915 40
259 77	....	....	....	259 77	Kent	182 86	76 91	....	....	259 77
1,016 69	21 05	25 00	2 50	1,065 24	Kingston	932 94	132 30	....	....	1,065 24
1,028 83	....	174 00	....	1,202 83	Lambton	987 08	215 75	....	....	1,202 83
482 19	5 97	....	0 01	488 17	Lanark	465 96	22 21	....	....	488 17
654 68	....	115 50	....	770 18	Lennox	468 11	302 06	....	0 01	770 18
948 52	50 96	277 00	....	1,276 48	London	855 13	421 35	....	....	1,276 48
770 40	....	30 00	....	800 40	Middlesex	670 02	130 38	....	....	800 40
468 52	....	....	0 60	469 12	Muskoka	427 28	41 84	....	....	469 12
714 16	....	....	....	714 16	Niagara	615 36	98 80	....	....	714 16
472 41	....	....	....	472 41	Norfolk	409 21	63 20	....	....	472 41
245 85	....	100 00	....	345 85	Northumberland	320 90	24 95	....	....	345 85
845 88	....	....	....	845 88	Ontario	839 23	5 75	....	0 90	845 88
701 30	....	165 00	14 13	880 43	Ottawa	655 67	224 76	....	....	880 43

156 72	39 59	416 00		612 31	...Oxford	288 66	323 65			612 31
539 95				539 95	...Peterboro'	524 95	15 00			539 95
426 72		40 00	1 00	467 72	...Prince-Edouard	393 84	73 88			467 72
293 19				293 19	...Renfrew	277 69	15 50			293 19
371 40				371 40	...Simcoe.	361 45	9 95			371 40
552 20	28 84	95 00		676 04	...Stratford.	578 36	97 68			676 04
1,159 98	61 24	306 00		1,527 22	...Toronto	649 38	877 84			1,527 22
550 78				550 78	...Victoria	547 77	3 01			550 78
749 20		80 00		829 20	...Waterloo	627 91	201 29			829 20
302 01		76 00		378 01	...Welland	246 55	131 46			378 01
438 17		493 00		931 17	...Wellington	770 73	160 44			931 17
896 10				896 10	...York	640 21	253 89		2 00	896 10
24,141 13	375 53	4,659 50	20 74	29,196 90	*Ontario*	22,111 36	6,988 60		96 94	29,196 90
516 20	1 15			517 35	...Beauce	340 42	176 93			517 35
791 40	43 24	116 00		950 64	...Beauharnois	827 18	123 46			950 64
427 45				427 45	...Bellechasse	421 55	5 90			427 45
269 60	4 80	405 00	25 00	704 40	...Berthier	511 62	192 78			704 40
672 90			2 88	675 78	...Chambly	660 63	15 15			675 78
851 65	0 20			851 85	...Champlain	718 55	114 34		18 96	851 85
322 65		230 00	11 15	563 20	...Drummond	443 20	120 00			563 20
747 65				747 65	...Gaspé	479 46	268 19			747 65
861 13	14 75	160 00	2 21	1,038 09	...Hull	835 38	187 96		14 75	1,038 09
219 95	37 05	230 00		487 00	...Iberville	322 65	164 35			487 00
500 80	32 40	55 00		588 20	...Joliette	457 62	130 58			588 20
300 85		88 00		388 85	...Kamouraska	290 63	98 22			388 85
					...Labrador					
779 05				779 05	...Laval	597 85	181 20			779 05
635 30	3 70			639 00	...Lévis	607 45	31 55			639 00
690 75				690 75	...Lotbinière	689 35			1 40	690 75
516 44	73 11	28 00		617 55	...Missisquoi	361 99	255 16		0 40	617 55
395 00		133 00		528 00	...Montmagny	468 05	59 95			528 00
455 35			0 35	455 70	...Montmorency	454 45	1 25			455 70
5,499 25		1,100 00	63 68	6,662 93	...Montréal	5,082 79	1,461 46		118 68	6,662 93
3,142 90	54 65			3,197 55	...Québec	2,998 35	185 00		14 20	3,197 55
503 13	0 30	93 00	27 76	624 19	...Richelieu	506 93	117 26			624 19
396 00				396 00	...Rimouski	394 20	1 80			396 00
241 59		3 00		244 59	...Saguenay	227 49	17 00		0 10	244 59
533 21		17 00		550 21	...Sherbrooke	407 04	143 17			550 21
920 15	5 15			925 30	..Saint-Hyacinthe	789 90	135 40			925 30
589 35		18 00	0 10	607 45	...Terrebonne	583 24	24 21			607 45
555 85	6 59	118 00		680 44	...Trois-Rivières	567 70	108 24		4 50	680 44
22,334 95	277 09	2,794 00	133 13	25,539 17	*Québec*	21,045 67	4,320 51		172 99	25,539 17

No. 14.—TIMBRES DE POIDS ET MESURES, 1878-79—*Fin.*

Dr. Av

Balance, 1er juillet 1878.		Timbres émis aux sous-inspecteurs.	Honoraires d'ajustement et revenu provenant de saisies.	Total.	Divisions.	Timbres détruits ou remis.	Déposé au crédit du receveur-général.	Balance, 30 juin 1879.		Total.
Timbres disponibles.	Argent en caisse.							Timbres disponibles.	Argent en caisse.	
$ cts.	$ cts.	$ cts	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
2,644 34	....	6 00	....	2,650 34	...Frédéricton........	2,621 18	29 16	....	....	2,650 34
1,154 95	....	....	....	1,154 95	...Kings	1,150 50	4 45	....	....	1,154 95
1,119 65	....	....	....	1,119 65	...Moncton	1,109 45	10 20	....	....	1,119 65
1,166 00	....	....	....	1,166 00	...Northumberland	1,166 00	....	....	....	1,166 00
....	....	....	....	....	...Ristigouche.	....	....	....	....	....
848 32	34 21	190 00	....	1,072 53	...Saint-Jean........	781 62	290 91	....	....	1,072 53
416 10	7 05	65 00	....	488 15	...Woodstock........	249 35	238 80	....	....	488 15
7,349 36	41 26	261 00	....	7,651 62	......*Nouveau-Brunswick*.....	7 078 10	573 52	....	....	7,651 62
1,232 75	....	....	....	1,232 75	...Annapolis.	1,218 25	14 50	....	....	1,232 75
1,152 45	....	143 00	....	1,295 45	...Cap-Breton........	1,026 02	269 43	....	....	1,295 45
928 46	9 23	3 00	....	940 69	...Colchester	809 51	131 18	....	....	940 69
890 28	....	....	....	890 28	...Guysboro'........	887 76	2 52	....	....	890 28
3,447 35	....	....	....	3,447 35	...Halifax	3,324 94	122 41	....	....	3,447 35
1,440 75	....	....	....	1,440 75	...Hants........	1,379 40	61 35	....	....	1,440 75
821 73	....	....	....	821 73	...Inverness..	756 04	65 69	....	....	821 73
734 87	....	3 00	....	737 87	..Lunenburg.	711 75	26 12	....	....	737 87
1,145 65	....	....	....	1,145 65	...Pictou	1,138 00	7 65	....	....	1,145 65
797 09	....	96 00	17 30	910 39	...Yarmouth........	687 39	223 00	....	....	910 39
12,591 38	9 23	245 00	17 30	12,862 91	......*Nouvelle-Ecosse.*	11,939 06	923 85	....	....	12,862 91

517 50	23 20	225 00	....	765 70	...Kings	475 62	290 08	....	....	765 70
551 50	....	....	....	551 50	...Prince	377 05	174 40	....	0 05	551 50
581 15	....	65 00	....	646 15	...Queens	350 35	295 80	....	....	646 15
1,650 15	23 20	290 00	....	1,963 35	......*Ile du Prince-Edouard*	1,203 02	760 28	....	0 05	1,963 35
943 90	7 05	....	....	950 95	......*Manitoba*........	871 69	79 26	....	....	950 95
1,131 50	....	....	....	1,131 50	......*Colombie-Britannique*..	....	39 95	1,091 55	....	1,131 50
70,142 37	733 36	8,249 50	171 17	79,296 40	......Grand total........	64,248 90	13,685 97	1,091 55	269 98	79,296 40

No. 15.

Dr. — TIMBRES JUDICIAIRES ET D'INSPECTION DU GAZ, 1878-79. — Av.

Balance, 1er juillet 1878.		Timbres émis aux sous-inspecteurs.	Total.	Divisions.	Timbres détruits ou remis.	Commission allouée aux distributeurs de timbres judiciaires.	Déposé au crédit du receveur-général.	Balance, 30 juin 1879.		Total.
Timbres disponibles.	Argent en caisse.							Timbres disponibles.	Argent en caisse.	
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1,089 00	....	75 00	1,164 00	Brantford	....	....	82 50	1,064 25	17 25	1,164 00
1,251 00	16 75	....	1,267 75	Hamilton........	....	....	77 75	1,188 00	2 00	1,267 75
881 25	....	....	881 25	Ottawa........	6 75	....	114 25	748 75	11 50	881 25
3,465 75	....	500 00	3,965 75	Toronto........	....	....	680 50	3,256 25	29 00	3,965 75
6,687 00	16 75	575 00	7,278 75	...... *Ontario*........	6 75	....	955 00	6,257 25	59 75	7,278 75
5,949 80	....	500 00	6,449 80	Montréal........	....	....	672 05	5,777 75	....	6,449 80
1,486 75	22 50	350 00	1,859 25	Québec	....	....	159 00	1,690 25	10 00	1,859 25
7,436 55	22 50	850 00	8,309 05	...... *Québec*........	....	....	831 05	7,468 00	10 00	8,309 05
1,205 75	....	50 00	1,255 75	Frédericton........	....	....	57 50	1,187 00	11 25	1,255 75
2,250 50	....	100 00	2,350 50	Saint-Jean........	....	....	161 25	2,178 00	11 25	2,350 50
3,456 25	....	150 00	3,606 25	......*Nouveau-Brunswick*........	....	....	218 75	3,365 00	22 50	3,606 25
2,339 25	33 50	250 00	2,622 75	Halifax........	....	....	182 75	2,409 50	30 50	2,622 75
461 25	....	75 00	536 25	Pictou, ...	....	....	52 50	483 75	....	536 25
2,800 50	33 50	325 00	3,159 00	......*Nouvelle-Ecosse*........	....	....	235 25	2,893 25	30 50	3,159 00
852 50	....	50 00	902 50	...... *Charlottetown, I.P.E.*.....	....	....	58 50	844 00	....	902 50
21,232 80	72 75	1,950 00	23,255 55	Gr. total, timb. d'insp. dugaz	6 75	....	2,298 55	20,827 50	122 75	23,255 55
662 25	....	400 00	1,062 25	......Timbres judiciaires......	....	45 99	....	142 45	873 81	1,062 25

No. 16.

Etat des recettes provenant des primes, de l'escompte et du change, pendant l'année expirée le 30 juin 1879.

De qui reçu.	Détails.	Sterling.	Courant.
		£ s. d.	$ cts.
Glyn, Mills, Currie et Cie., et Baring, frères et Cie.	Escompte au-dessous du pair sur £86,931 6s. 5d. sterling, bons du Canada à 4 pour cent, achetés pour le fonds d'amortissement, emprunt canadien consolidé, durant l'année expirée le 30 juin 1879	6,746 15 6	
	Escompte au-dessous du pair sur £3,100 sterling, bons du Canada à 4 pour cent, achetés pour le fonds d'amortissement, emprunt garanti de la Terre de Rupert, durant l'année expirée le 30 juin 1879	180 5 0	
	Escompte au-dessous du pair sur £32,400 sterling, bons du Canada à 4 pour cent, achetés pour le fonds d'amortissement, emprunt du chemin de fer Intercolonial, durant l'année expirée le 30 juin 1879	2,597 15 0	
	Escompte au-dessous du pair sur £25,149 2s. 10d. sterling, bons du Canada à 4 pour cent, achetés pour le fonds d'amortissement, emprunt de 1874, durant l'année expirée le 30 juin 1879	1,578 17 10	
	Escompte au-dessous du pair sur £21,912 3s. sterling, bons du Canada à 4 pour cent, achetés pour le fonds d'amortissement, emprunt de 1875, durant l'année expirée le 30 juin 1879	1,299 16 2	
	Escompte au-dessous du pair sur £14,075 16s. 5d. sterling, bons du Canada à 4 pour cent, achetés pour le fonds d'amortissement, emprunt de 1876, durant l'année expirée le 30 juin 1879	887 0 3	
	Escompte au-dessous du pair sur £11,789 13s. 8d. sterling, bons du Canada à 4 pour cent, achetés pour le fonds d'amortissement, emprunt de 1878, durant l'année expirée le 30 juin	572 8 2	
		13,862 17 11	67,466 09
Banque d'Angleterre	Escompte au-dessous du pair sur £31,800 sterling, bons du Canada à 4 pour cent, achetés pour le fonds d'amortissement, emprunt du chemin de fer Intercolonial, durant l'année expirée le 30 juin 1879	2,719 5 0	
	Escompte au-dessous du pair sur £2,300 sterling, bons du Canada à 4 pour cent, achetés pour le fonds d'amortissement, emprunt garanti de la Terre de Rupert, durant l'année expirée le 30 juin 1879	177 0 0	
	A reporter	2,896 5 0	67,466 09

No. 16.—ETAT des recettes provenant des primes, de l'escompte et du change, pendant l'année expirée le 30 juin 1879—*Fin.*

De qui reçu.	Détails.	Sterling.	Courant.
		£ s. d.	$ cts.
	Report	2,896 50	67,466 09
Banque d'Angleterre	Escompte au-dessous du pair sur £2,500 sterling, bons du Canada à 4 pour cent, achetés pour le fonds d'amortissement, emprunt de 1875, durant l'année expirée le 30 juin 1879	161 7 6	
		3,057 12 6	14,880 44
Agent de la couronne pour les colonies	Escompte au-dessous du pair sur £35,600 sterling, bons du Canada à 4 pour cent, achetés pour le fonds d'amortissement, province de la Colombie-Britannique, durant l'année expirée le 30 juin 1879	2,410 5 0	11,729 88
Glyn, Mills, Currie et Cie.	Escompte au-dessous du pair sur £10,368 13s. 3d. sterling, achetés de la banque Maritime, Saint-Jean, N.B.	....	460 82
			94,537 23

J. M. COURTNEY,
Députe du ministre des finances.

DÉPARTEMENT DES FINANCES,
OTTAWA, 3 janvier 1879.

No. 17.

ETAT de l'intérêt sur placements (permanents) reçu durant l'année expirée le 30 juin 1879.

De qui reçu.	Nature du placement.	Sterling.	Courant.	Total.
		£ s. d.	$ cts.	$ cts.
Glyn, Mills, Currie et Cie., et Baring, Frères et Cie........	1 année d'intérêt jusqu'au 1er juillet 1879, sur £751,203 2s. 6d. sterling, inscriptions à 5 pour cent, tenues pour le fonds d'amortissement, emprunt consolidé du Canada........	37,560 3 0		
	6 mois d'intérêt jusqu'au 1er novembre 1878, sur £240,200 sterling, inscriptions du Canada à 4 pour cent, tenues pour le fonds d'amortissement, emprunt consolidé du Canada........	4,804 0 0		
	6 mois d'intérêt jusqu'au 1er mai 1879, sur £283,620 sterling, inscriptions du Canada à 4 pour cent, tenues pour le fonds d'amortissement, emprunt consolidé du Canada........	5,672 8 0		
	6 mois d'intérêt jusqu'au 1er novembre 1878, sur £69,400 sterling, inscriptions du Canada à 4 pour cent, tenues pour le fonds d'amortissement, emprunt de 1874........	1,388 0 0		
	6 mois d'intérêt jusqu'au 1er mai 1879, sur £82,000 sterling, inscriptions du Canada à 4 pour cent, tenues pour le fonds d'amortissement, emprunt de 1874........	1,640 0 0		
	1 année d'intérêt jusqu'au 1er avril 1879, sur £11,100 sterling, inscriptions à 5 pour cent, tenues pour le fonds d'amortissement, emprunt de 1874........	555 0 0		
	6 mois d'intérêt jusqu'au 1er novembre 1878, sur £11,200 sterling, inscriptions du Canada à 4 pour cent, tenues pour le fonds d'amortissement, emprunt de 1875........	224 0 0		
	6 mois d'intérêt jusqu'au 1er mai 1879, sur £14,200 sterling, inscriptions du Canada à 4 pour cent, tenues pour le fonds d'amortissement, emprunt de 1875........	284 0 0		
	1 année d'intérêt jusqu'au 1er avril 1879, sur £2,600 sterling, inscriptions à 5 pour cent, tenues pour le fonds d'amortissement, emprunt de 1875........	130 0 0		
	6 mois d'intérêt jusqu'au 1er novembre 1878, sur £6,700 sterling, inscriptions du Canada à 4 pour cent, tenues pour le fonds d'amortissement, emprunt de 1876........	134 0 0		
	6 mois d'intérêt jusqu'au 1er mai 1879, sur £13,700 sterling, inscriptions du Canada à 4 pour cent, tenues pour le fonds d'amortissement, emprunt de 1876........	274 0 0		
	A reporter........	52,665 11 0	....	....

No. 17.—ETAT de l'intérêt sur placements (permanents) reçu durant l'année expirée le 30 juin 1879—*Suite.*

De qui reçu.	Nature du placement.	Sterling. £ s. d.	Courant. $ cts.	Total. $ cts.
	Report	52,665 11 0	....	....
Glyn, Mills, Currie et Cie., et Baring, Frères et Cie.	1 année d'intérêt jusqu'au 1er avril 1879, sur £6,300 sterling, inscriptions à 5 pour cent, tenues pour le fonds d'amortissement, emprunt de 1876	315 0 0		
	1 année d'intérêt jusqu'au 1er juillet 1879, sur £2,083 6s 8d. sterling, inscriptions du Canada à 5 pour cent, ci-devant tenues par la Cie d'assur. Ætna.	104 3 4		
		53,084 14 4	258,345 62	
Baring, Frères et Cie.	1 année d'intérêt jusqu'au 1er juillet 1879, sur £16,800 sterling, bons du Nouveau-Brunswick à 6 pour cent	1,008 0 0		
	1 année d'intérêt jusqu'au 1er avril 1879, sur £400 sterling, bons du Nouveau-Brunswick à 6 pour cent	24 0 0		
	1 année d'intérêt jusqu'au 1er juillet 1879, sur £11,400 sterling, bons de l'Ile du Prince-Edouard à 6 pour cent	684 0 0		
	1 année d'intérêt jusqu'au 1er juillet 1879, sur £10,000 sterling, bons de la Nouvelle-Ecosse à 6 pour cent	600 0 0		
	1 année d'intérêt jusqu'au 1er juillet 1879, sur £5,200 sterling, bons du Canada à 5 pour cent	260 0 0		
		2,576 0 0	12,536 53	
Glyn, Mills, Currie et Cie.	1 année d'intérêt jusqu'au 1er juillet 1879, sur £4,600 sterling, bons de l'Ile du Prince-Edouard à 6 pour cent	276 0 0		
	1 année d'intérêt jusqu'au 1er juillet 1879, sur £3,000 sterling, bons du Canada à 5 pour cent	150 0 0		
		426 0 0	2,073 20	
Banque d'Angleterre	1 année d'intérêt jusqu'au 1er janvier 1879, sur £59,500 sterling, bons du Canada à 6 pour cent, tenus pour le fonds d'amortissement, chemin de fer Intercolonial, et replacés	3,570 0 0		
	1 année d'intérêt jusqu'au 1er janvier 1879, sur £2,000 sterling, bons du Canada à 5 p. cent, tenus pour le fonds d'amortiss., ch. de fer Intercol., et replacés.	100 0 0		
	1 année d'intérêt jusqu'au 1er avril 1879, sur £49,800 sterling, bons du Canada à 5 p. c., tenus pour le fonds d'amortiss., ch. de fer Intercol., et replacés.	2,490 0 0		

		£ s. d.	$ cts.	
	6 mois d'intérêt jusqu'au 1er novembre 1878 sur £155,500 sterling, bons du Canada à 4 pour cent, tenus pour le fonds d'amortissement, chemin de fer Intercolonial, et replacés	3,110 0 0		
	6 mois d'intérêt jusqu au 1er de mai 1879, sur £195,600 sterling, bons du Canada à 4 pour cent, tenus pour le fonds d'amortissement, chemin de fer Intercolonial, et replacés	3,912 0 0		
	1 année d'intérêt jusqu'au 1er janvier 1879 sur £12,900 sterling, bons de la Nouvelle-Ecosse à 6 pour cent, tenus pour le fonds d'amortissement, chemin de fer Intercolonial, et replacés	774 0 0		
	1 année d'intérêt jusqu'au 1er janvier 1879 sur £7,800 sterling, bons du Nouveau-Brunswick à 6 pour cent, tenus pour le fonds d'amortissement, chemin de fer Intercolonial, et replacés	468 0 0		
	6 mois d'intérêt jusqu'au 1er nov. 1878 sur £50,900 sterling, bons du Canada à 4 pour cent, tenus pour le fonds d'amortissement, emprunt garanti de 1875	1,018 0 0		
	6 mois d'intét jusqu'au 1er de mai 1879 sur £67,700 sterling, bons du Canada à 4 pour cent, tenus pour le fonds d'amortissement, emprunt garanti de 1875.	1,354 0 0		
	1 année d'intérêt jusqu'au 1er janvier 1879 sur £14,500 sterling, bons du Canada à 6 p. c., tenus p. le fonds d'amortiss., emprunt garanti de la Terre de Rupert	870 0 0		
	6 mois d'intérêt jusqu'au 1er novembre 1878 sur £19,400 sterling, bons du Canada à 4 pour cent, tenus pour le fonds d'amortissement, emprunt garanti de la Terrre de Rupert	388 0 0		
	6 mois d'intérêt jusqu'au 1er de mai 1879 sur £22,100 sterling, bons du Canada à 4 p. c., tenus p. le fonds d'amortiss., emprunt garanti de la Terre de Rupert	442 0 0		
		18,496 0 0	90,013 86	
Agents de la Couronne pour les colonies	1 année d'intérêt jusqu'au 1er janvier 1879 sur £12,300 sterling, bons du Canada à 5 pour cent	615 0 0		
	1 année d'intérêt jusqu'au 1er avril 1879 sur £6,000 sterling, bons du Canada à 5 pour cent	300 0 0		
	1 année d'intérêt jusqu'au 1er janvier 1879 sur £42,400 sterling, bons du Canada à 6 pour cent	2,544 0 0		
	1 année d'intérêt jusqu'au 1er janvier 1879 sur £12,800 sterling, bons de la Colombie-Britannique à 6 pour cent	768 0 0		
	1 année d'intérêt jusqu'au 1er janvier 1879 sur £3,100 sterling, Nouvelle-Galles du Sud à 5 pour cent	155 0 0		
	6 mois d'intérêt jusqu'au 1er juillet 1878 sur £1,300 sterling, bons de l'Ile Maurice à 6 pour cent	39 0 0		
	1 année d intérêt jusqu'au 15 février 1879 sur £1,100 sterling, bons de l'Ile Maurice à 6 pour cent	66 0 0		
	1 année d'intérêt jusqu'au 1er janvier 1879 sur £400 sterling, bons de l'Australie du sud à 6 pour cent	24 0 0		
	1 année d'intérêt jusqu'au 15 janvier 1879 sur £500 sterling, bons de l'Ile Vancouver à 6 pour cent	30 0 0		
	1 année d'intérêt jusqu'au 1er janvier 1879 sur £100 sterling, bons de Victoria à 5 pour cent	5 0 0		
	A reporter	4,546 0 0	362,969 21	....

No. 17—ETAT de l'intérêt sur placements (permanents) reçu durant l'année expirée le 30 juin 1879—*Suite.*

De qui reçu.	Nature du placement.	Sterling.	Courant.	Total.
		£ s. d.	$ cts.	$ cts.
	Report	4,546 0 0	362,969 21	....
Agents de la Couronne pour l colonies	1 année d'intérêt jusqu'au 15 avril 1879 sur £3,900 sterling, bons de la Nouvelle Zélande à 5 pour cent	195 0 0		
	1 année d'intérêt jusqu'au 1er avril 1879 sur £7,200 sterling, bons de la Colombie-Britannique à 6 pour cent	432 0 0		
	1 année d'intérêt jusqu'au 15 avril 1879 sur £1,000 sterling, bons du Cap de Bonne-Espérance à 6 pour cent	60 0 0		
	1 année d'intérêt jusqu'au 15 mai 1879 sur £17,000 sterling, bons de Ceylon à 6 pour cent	1,020 0 0		
	6 mois d'intérêt jusqu'au 1er novembre 1878 sur £15,900 sterling, bons du Canada à 4 pour cent	318 0 0		
	6 mois d'intérêt jusqu'au 1er mai 1879 sur £40,600 sterling, bons du Canada à 4 pour cent	812 0 0		
		7,383 0 0	35,930 60	
		$ cts.		
Commissaires du havre de Québec	1 année d'intérêt jusqu'au 30 juin 1879 sur $723,000, bons du havre de Québec	36,150 00		
	Intérêt depuis le 1er septembre 1877 jusqu'au 30 juin 1879 sur $25,000	2,284 24		
	Intérêt depuis le 24 juin 1878 jusqu'au 30 1879 sur $50,000	2,541 10		
	Intérêt depuis le 11 septembre 1878 jusqu'au 30 juin 1879 sur $50,000	2,000 00		
	Intérêt depuis le 29 octobre 1878 jusqu'au 30 juin 1879 sur $50,000	1,671 23		
			44,616 57	
R. W. Crookshank, sous-receveur-général, Saint-Jean	1 année d'intérêt à 6 pour cent jusqu'au 1er juin 1879 sur $21,500, bons de la corporation de la Cité de St. Jean	....	1,293 60	
J. K. McDonald, trésorier, comté de York	1 année d'intérêt jusqu'au 4 avril 1879 sur $7,000, bons du chemin de York	....	420 00	
Banque Consolidée	1 année d'intérêt à 5 pour cent jusqu'au 5 juillet 1879 sur $49,000, bons du havre de Montréal	2,450 00		
	1 année d'intérêt à 5 pour cent jusqu'au 5 juillet 1879 sur $260,000, bons du havre de Montréal	13,000 00		
			15,450 00	

Banque de Montréal	Une année d'intérêt jusqu'au 1er juillet 1879, sur $23,587.77, bons de Cobourg à 5 pour cent	1,179 38		
	Une année d'intérêt jusqu'au 1er juillet 1879, sur $21,210.47, bons de Cobourg à 6 pour cent	1,272 55	2,451 93	
Commiss. du havre de Montreal	Intérêt sur les montants avancés jusqu'au 30 juin 1879, à compte des améliorations du Saint-Laurent	54,532 72		
	Une année d'intérêt jusqu'au 30 juin 1879, sur (emprunt spécial) $76,000	3,800 00	58,332 72	
	Total, placements permanents			521,494 63

J. M. COURTNEY,
Député du ministre des finances

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 5 janvier 1880.

No. 18.

ETAT de l'intérêt sur placements (temporaires) reçu durant l'année expirée le 30 juin 1879.

De qui reçu.	Nature des placements.	Sterling.	Courant.	Total.
		£ s. d.	$ cts.	$ cts.
Baring frères et Cie, et Glyn, Mills, Currie et Cie	Balance de l'intérêt sur le compte d'emprunt, jusqu'au 14 mars 1879	4,483 4 1	21,818 26	
Baring frères et Cie	Intérêt alloué par eux sur leur compte courant, jusqu'au 1er juillet 1879	643 12 8	3,132 35	
Glyn, Mills, Currie et Cie	do do do	649 7 5	3,160 29	
Banque de Montréal, Londres	do do 14 octobre 1878	378 1 2		
	Intérêt sur les avances, jusqu'au 12 avril 1879, sur compte spécial	978 1 7		
		1,356 2 9	6,599 84	
Sir John Rose	Intérêt sur £700,000 sterling déposés aux banques de Londres et Westminster, du 27 novembre 1878 jusqu'au 1er janvier 1879 ; 35 jours à 3½ pour cent	2,349 6 3	11,433 32	
Banque de Montréal	Intérêt accumulé sur dépôts dans cette institution, jusqu'au 30 juin 1879		8,832 88	
Banque Canadienne de Commerce	do do do		175 34	
Banque d'Ontario	do do do		1,575 34	
Banque du Peuple, Halifax, N.-E.	do do do		786 30	
Banque Nationale	do do do		484 25	
Banque Ville-Marie	do do do		1,154 52	
Banque Consolidée	do do do		2,224 64	
Banque des Marchands, Halifax	do do do		657 54	
Banque Union	do do do		5,000 00	
Banque Saint-Jean	do do do		750 00	
Banque Jacques-Cartier	do do do		500 00	
Banque Saint-Hyacinthe	do do do		1,520 54	
Banque de Liverpool, N.-E.	do do do		1,200 00	
	Total, placements temporaires			71,005 41

J. M. COURTNEY,
Député du ministre des finances.

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 5 janvier 1880.

No. 19.

ETAT du revenu provenant des pêcheries, et payé au crédit du receveur-général du Canada, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1879.

	$ cts.	$ cts.
Ontario.		
Permis de pêche, amendes et confiscations	6,188 80	
Québec.		
Permis de pêche, amendes et confiscations	6,286 07	
Nouvelle-Ecosse.		
Permis de pêche, amendes et confiscations	1,796 11	
Nouveau-Brunswick.		
Permis de pêche, amendes et confiscations	3,467 36	
Total		17,738 34

JOHN TILTON,
Comptable.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES
OTTAWA, 5 janvier 1880.

No. 20.

ETAT du revenu provenant des pénitenciers pour l'année expirée le 30 juin 1879.

	—	$ cts.
Pénitencier de Kingston......	Montant provenant de la vente d'articles fabriqués, etc......	34,409 34
Saint-Vincent-de-Paul.........	do do do	3,459 02
Saint-Jean, N.-B.....	do do do	8,876 22
Halifax..............................	do do do	3,122 14
Manitoba............................	do do do	156 55
do	Montant reçu de la province du Manitoba pour l'entretien des aliénés..	3,091 83
	Total.....................................	53,115 10

J. M. COURTNEY,
Député du ministre des finances.

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 5 janvier 1880.

No. 21.

ETAT du REVENU CASUEL payé au receveur-général du Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1879, consistant en honoraires sur lettres patentes et instruments sous le grand et le sceau privé, et autres recettes incidentes.

Recettes.	Montant.	Total.
SECRÉTARIAT D'ETAT.	$ cts.	$ cts
Honoraires sur lettres patentes	700 00	
Commissions sous le grand sceau	142 00	
do sceau privé	75 00	
Licences	20 00	
Passeports	39 00	
Copies de documents, certificats et recherches	39 10	
Copies de lettres patentes	8 00	
Vente de statuts	276 52	
Papier de rebut	203 64	
		1,503 26
Montant des honoraires sur lettres patentes reçues durant l'année		30,051 81
Montant reçu de P. A. Scott, Halifax, à compte de l'examen des capitaines et seconds		1,494 20
do du ministère des travaux publics, produit de la vente de bâtisses sur le canal Welland		2,222 57
do du ministère des travaux publics, produit de la vente de chalands, etc., des travaux du Saint-Maurice		127 00
do du ministère des travaux publics, reparations au canal Chambly, remboursement par MM. Willett et Yule pour bois de construction qu'ils avaient emprunté en 1878		96 80
do ministère des travaux publics, produit de la vente de foin, ferme du pénitencier de Dorchester		125 00
do ministère des travaux publics, à compte de fret sur une boîte pour T. S. Scott, architecte en chef		1 69
do ministère de la marine et des pêcheries, remboursement de la balance au crédit de ce ministère		137 76
do ministère de la marine et des pêcheries, vente du vapeur naufragé "Lady Head"		606 50
do ministère de la marine et des pêcheries, vente de formules d'engagement		166 50
do ministère de la marine et des pêcheries, à compte des honoraires des préposés à l'engagement des matelots, Québec		485 59
do ministère de la marine et des pêcheries, honoraires des maîtres de havre, Ridgetown		2 00
do ministère de la marine et des pêcheries, produit de la vente de vieux cuivre, phare de Lachine		106 62
do ministère de la marine et des pêcheries, montant des honoraires du maître de havre au port Mulgrave, en sus d'appointements alloués		35 00
do ministère de la marine et des pêcheries, vente du vieux phare-flottant "New England"		579 50
do ministère de la marine et des pêcheries, à compte de pisciculture, étant une surcharge par Audet et Robitaille		68 38
do ministère des douanes, argent pour acquit de conscience		20 00
do ministère de l'agriculture, à compte du bureau des finances du centenaire		120 00
do ministère de l'agriculture, remboursement de la balance des dépenses du recensement		122 75
do ministère de l'agriculture, remboursement de la balance des dépenses pour l'exposition de Philadelphie.		1 18
do ministère de la milice et de la défense, remboursement à compte des troubles de Québec et Montréal		0 01
A reporter		38,074 12

ETAT du REVENU CASUEL, payé au receveur-général du Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1879, etc.—*Suite.*

Recettes.	Montant.	Total.
	$ cts.	$ cts.
Report		38,074 12
Montant reçu du ministère de la milice et de la défense, remboursement de la dépense après la clôture des comptes de l'année		0 52
do de H. D. Findlay, payeur, division nord, chemin de fer Intercolonial, étant le remboursement de la balance non-dépensée		1,382 72
do de H F. Perley, Saint-Jean, produit de la vente des ruines de la maison de douane et du bureau de poste		1,329 46
do de H. F. Perley, Saint-Jean, remboursement du crédit, havre de Shippegan		780 76
do de G. E. Snider, Saint-Jean, produit de la vente des ruines du bureau de poste		360 45
do McKean et Fairweather, Saint-Jean, produits de la vente des ruines de la caisse d'épargne		177 58
do de E. P. Watson, Sarnia, vente du remorq. "Minnie Battle"		641 38
do de diverses personnes, remboursement à compte des dividendes d'effets du Canada		320 79
do de J Robson, Victoria, C.-B., produits de la vente d'approvisionnements du gouvernement		881 68
do de l'honorable Joseph Cauchon, balance de $250 non dépensée et par lui chargée pour les frais de route de son secrétaire, à compte, 16 novembre 1877		125 00
do de Henry Hartney, à compte d'impression des bills privés dans les statuts		161 68
do de James Young, vente de caisses vides		13 00
do de Glyn, Mills, Currie et Cie., à compte d'intérêt remboursé		849 23
do de T. Brown, Chatham, N.-B., à compte des honoraires des maîtres de havre		350 50
do de W. W. Atwood, Shelburne, à compte des honoraires des maîtres de havre		5 52
do de G. Pelletier, Sorel, à compte des honoraires des maîtres de havre		162 00
do de John F. Crowe, Truro, à compte des honoraires des maîtres de havre		84
do de D. McDonald, Pictou, à compte des honoraires des maîtres de havre		2 96
do de C. E Torrance, Montréal, tuyaux fournis à même l'approvisionnement, édifices publics, Ottawa		51 00
do de l'inspecteur Jarvis, police à cheval du N.O., amende pour distillerie illicite près du fort Saskatchewan, 1877		50 00
do de A. McLean, Saint-Jean, gages et effets de matelots décédés		12 90
do de M. M. Dickinson, agent des Sauvages, produit de la vente d'un cheval		35 00
do de G. M. Sproat, Victoria, C.-B., remboursement à compte d'arpentages pour les Sauvages les années précédentes		11 50
do de I W. Powell, Victoria, C.-B., remboursement à compte d'arpentages pour les Sauvages les années précédentes		47 09
do de Thos. Howard, Winnipeg, remboursement d'annuités pour les Sauvages, 1877		5 00
do de R. B. Young, Winnipeg, remboursement d'annuités pour les Sauvages, 1873-74		24 00
do de l'hon D. Laird, remb. d'annuités pour les Sauvages, 1877		36 00
do de l'hon D. Laird, vente de chevaux à Battleford		20 00
do de E. J. McCarthy, Ottawa, remboursement de la dépense des Sauvages, N E., pour 1877-78		1 00
do de G. C. Cunningham, remboursement à compte de l'année précédente pour l'hôpital de la marine, Souris		215 33
A reporter		46,129 01

ETAT du revenu casuel payé au receveur-général du Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1879.—*Fin.*

Recettes.	Montant.	Total
	$ cts.	$ cts.
Report		46,129 01
Montant reçu de Morton, Rose et Cie., remboursé par le lieut. Harvey pour frais d'une dépêche par le câble		53 53
do H. W. Johnston, Halifax, vente de barils vides d'huile		5 00
do B. W. Pearse, New-Westminster, vente des édifices publics		30 00
do W. B. Simpson, Montréal, à compte d'argent par acquit de conscience		19 75
do R. G. Dalton, Toronto, des honoraires d'élection de la cour d'élection du Canada		9 70
do Wm. Ross, Halifax, produits de la vente de vieux fer provenant de l entrepôt de douane		4 10
do Major Cropley, Charlottetown, loyer de la maison de refuge		1 00
do F. W. Orde, remboursement de menues sommes		3 23
Montant des profits de l'année dans le bureau de la papeterie		1,365 27
Différence dans les conversions		0 64
Total		47,621 23

J. M. COURTNEY,
Deputé du ministre des finances.

MINIRTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 6 janvier 1880.

No. 22.

ETAT des recettes totales à compte du fonds de retraite, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1879.

	$ cts.	$ cts.
Administration de la justice :—Personnel de la cour suprême		120 18
Gouvernement civil :—Bureau du secrétaire du gouverneur-général	113 28	
Bureau du conseil privé	206 06	
Bureau de la trésorerie	48 01	
Ministère des finances	1,072 18	
do des postes	1,476 06	
do de la marine et des pêcheries	457 83	
do des travaux publics	786 23	
do du revenu de l'intérieur	502 40	
do des douanes	535 87	
Secrétariat d'Etat	527 37	
Ministère de l'intérieur	881 13	
do de la justice	270 09	
do du receveur-général	35 01	
do de l'agriculture et de la statistique	658 44	
do de la milice et de la défense	691 64	
Bureau de l'auditeur-général	320 26	
		8,581 86
Frais d'administration :—		
Bureau du sous-receveur-général, Toronto	114 03	
do do et de l'auditeur, Halifax	189 35	
do do do Saint-Jean	216 51	
Bureau de l'auditeur, Charlottetown	66 00	
do Débarcadère du Prince Arthur	6 00	
Bureau du sous-receveur-général, Winnipeg	32 48	
do do Victoria	112 04	
		736 41
Douanes, service extérieur		10,152 11
Bureau des inspecteurs-mesureurs de bois		255 98
Terres fédérales		335 16
Accise, service extérieur		3,179 33
Immigration et quarantaine		425 80
Agences des sauvages		406 60
Législation :—Bibliothèque	110 67	
Sénat	606 00	
Chambre des Communes	1,087 14	
		1,803 81
Marine et pêcheries, service extérieur		1,847 68
Milice		64 00
Menus revenus		16 04
Divers		60 00
Pénitenciers		374 32
Postes, service extérieur		8,347 79
Travaux publics :—Perception	565 44	
Entretien, etc	2,517 38	
Chemin de fer Intercolonial	303 55	
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard	10 00	
		3,396 37
Institutions scientifiques :—Exploration géologique	919 95	
Observatoires	61 07	
		981 02
Poids et mesures		874 79
		41,959 20

J. M. COURTNEY,
Deputé du ministre des finances.

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 9 janvier 1880.

No. 23.

ETAT DES AMENDES ET CONFISCATIONS, y compris les saisies, pour l'année expirée le 30 juin 1879.

—	—	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	AMENDES ET CONFISCATIONS.			
A. Bartlett, J.P.	Amendes imposées à deux hommes de la Cie. volontaire de Windsor, pour n'avoir pas assisté à l'exerc.		10 00	
D. Murray, greffier de la paix, Québec.	Amendes perçues et déposées		30 50	
J. N. A. Genest, greffier de la paix, Trois-Rivières	do do		5 00	
A. C Anderson, inspect. des pêcheries, C.B.	do do		40 00	
Ministère des postes	do do		0 68	
M. Ryan, magistrat stipendiaire	do do		17 00	
Hugh Richardson, magistrat stipendiaire	do do		85 00	
Lieut.-gouverneur Laird.	do do		125 00	
Lieut.-gouverneur Cauchon	do do		190 00	
Lieut.-colonel McLeod police à chev. du N.-O.	do do		987 06	
				1,490 24
	SAISIES DE L'ACCISE.			
	Division de Belleville		24 00	
	Goderich		135 00	
	Guelph		417 10	
	Hamilton		3 58	
	London		155 40	
	Prescott		50 00	
	Sainte-Catherine		212 60	
	Toronto		25 95	
	Montréal		2,850 43	
	Québec		441 62	
	Terrebonne		4 86	
	Halifax		14 96	
	Victoria, C.B		25 00	
				4,360 50
	A reporter			5,850 74

No. 23.—Etat des amendes et confiscations, etc.—*Suite.*

Ports.	Montant payé au crédit du receveur-général pendant l'année, jusqu'au 30 juin 1879.	Parts et dépenses des préposés aux saisies et des dénonciateurs payées par chèques du département.	—
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	....	....	5,850 74
Saisies des Douanes.			
Province d'Ontario.			
Amherstburg	39 02	....	
Belleville	265 50	42 33	
Brantford	10 00	....	
Brighton	....	15 33	
Brockville	494 38	330 25	
Burwell	....	81 50	
Chatham	763 75	299 63	
Clifton	200 00	727 31	
Colborne	65 13	....	
Cornwall	33 74	22 50	
Dunnville	273 62	104 07	
Elgin	78 50	52 34	
Fort Erié	171 16	43 72	
Gananoque	11 00	7 33	
Hamilton	70 02	421 58	
Hope	226 00	....	
Kincardine	10 35	....	
Kingston	607 22	290 34	
London	20 75	33 94	
Morrisburg	420 14	221 28	
Niagara	....	21 23	
Ottawa	391 47	62 88	
Picton	....	1 33	
Prescott	700 38	462 60	
Sainte-Catherine	9 46	5 57	
Sarnia	1,030 49	136 72	
Sault Sainte-Marie	40 40	33 60	
Stanley	138 69	92 46	
Stratford	425 56	....	
Toronto	128 03	456 97	
Windsor	1,401 69	899 03	
Woodstock	....	52 30	
Total	8,026 45	4,918 14	
Province de Quebec.			
Clarenceville	21 50	55 70	
Coaticooke	305 60	234 53	
Dundee	51 30	33 48	
Frelighsburg	23 87	17 13	
Hemmingford	15 00	11 80	
Lacolle	17 56	43 06	
Montréal	6,039 51	2,274 58	
Potton	229 25	111 32	
Québec	1,923 52	1,425 00	
Rimouski	....	260 02	
Russeltown	348 33	88 44	
A reporter	8,975 44	4,554 86	5,850 74

No. 23.—ETAT des amendes et confiscations, etc.—*Suite.*

Ports.	Montant payé au crédit du receveur-général pendant l'année, jusqu'au 30 juin 1879.	Parts et dépenses des préposés aux saisies et des dénonciateurs payées par chèques du département.	—
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	8,975 44	4,554 86	5,850 74
SAISIES DES DOUANES—*Suite.*			
Province de Québec.—Suite.			
Saint-Armand	57 25	164 82	
Saint-Jean	350 01	126 04	
Stanstead	329 27	446 67	
Sutton	....	12 84	
Total	9,711 97	5,305 23	
Province du Nouveau-Brunswick.			
Caraquette	12 50	....	
Frédéricton	5 00	....	
Grand Falls	132 87	....	
Hillsboro'	21 65	....	
McAdam Junction	....	15 00	
Moncton	15 68	41 66	
Saint-André	30 00	....	
Saint-George	14 25	....	
Saint-Jean	24 35	222 71	
Saint-Stephen	511 62	383 56	
Woodstock	469 00	34 00	
Total	1,236 92	696 93	
Province de la Nouvelle-Ecosse.			
Arichat	200 00	....	
Cornwallis	1,718 98	1,473 21	
Guysboro'	....	115 10	
Halifax	1,204 65	837 10	
Liverpool	93 85	139 50	
Londonderry	100 00	....	
Sydney-Nord	354 33	607 49	
Parrsboro'	....	66 66	
Port Hawkesbury	2 46	....	
Port Hood	51 19	....	
Port Medway	....	171 10	
Weymouth	755 35	703 58	
Yarmouth	245 65	1,054 81	
Total	4,726 46	5,168 55	
Province du Manitoba.			
Winnipeg	469 08	98 00	
Province de la Colombie-Britannique.			
Victoria	693 94	341 99	
A reporter	....	....	5,850 74

No. 23.—ETAT des amendes et confiscations, etc.—*Suite.*

Ports.	Montant payé au crédit du receveur-général pendant l'année, jusqu'au 30 juin 1879.	Parts et dépenses des préposés aux saisies et des dénonciateurs payées par chèques du département.	—
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report			5,850 74
SAISIES DES DOUANES—*Fin.*			
Province de l'Ile du Prince-Edouard.			
Charlottetown	240 09	300 00	
Summerside		66 84	
Total	240 09	366 84	
Ajoutez—montants ultérieurs reçus en rapport avec les "Fraudes Stuart"	1,193 16		
Total	26,298 07	16,895 68	
Total, saisies des douanes			26,298 07
Total, amendes, confiscations et saisies			32,148 81

PARTIE II.

ÉTAT DES DÉPENSES.

INTÉRÊT SUR LA DETTE PUBLIQUE.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	Sterling. £ s. d.	$ cts.	$ cts	$ cts
		DETTE FONDÉE.				
		PAYABLE À LONDRES.				
		Bons de la province du Canada				
Acte de l'Amérique Britannique du Nord, sec. 104.	Glyn, Mills, Currie et Cie	6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er janvier 1879, sur £2,015,000 sterling, bons à 6 pour cent par année.......	60,450 0 0			
		6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er juillet 1879, sur £1,276,300 sterling, bons à 6 pour cent par année..	38,289 0 0			
		1 année d'intérêt, jusqu'au 1er juillet 1879, sur £13,500 sterling, bons à 5 pour cent par année.......	675 0 0			
		6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er janvier 1879, sur £2,288,500 sterling, bons consolidés à 5 pour cent par année.........	57,212 10 0			
		6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er juillet 1879, sur £2,278,500 sterling, bons consolidés à 5 pour cent par année..	56,962 10 0			
		6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er janvier 1879, sur £970,677 9s. 6d. sterling, montant d'inscriptions, à 5 pour cent par année.......	24,266 18 9			
		6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er juillet 1879, sur £986,897 4s. 6d. sterling, montant d'inscriptions, à 5 pour cent par année.......	24,672 8 7			
			262,528 7 4	1,277,638 05		
	Baring, frères et Cie	6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er janvier 1879, sur £2,060,600 sterling, bons à 6 pour cent par année...	61,818 0 0			
		6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er juillet 1879, sur £1,260,600 sterling, bons à 6 pour cent pour année	37,818 0 0			
		1 année d'intérêt, jusqu'au 1er juillet 1879, sur £10,800 sterling, bons à cinq pour cent par année	540 0 0			
		6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er janvier 1879, sur £2,216,781 3s. 9d. sterling, bons consolidés à 5 pour cent par année.......	55,419 10 7			

		£ s. d.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er juillet 1879, sur £2,194,341 13s 9d sterling, bons consolidés, à 5 pour cent par année..	54,858 10 10			
	6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er janvier 1879, sur £970,677 9s. 6d. sterling, montant des inscriptions, à 5 pour cent par année	24,266 18 9			
	6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er juillet 1879, sur £986,897 4s. 6d. sterling, montant des inscriptions, à 5 pour cent par année	24,672 8 7			
		259,393 8 9	1,262,381 40		
	Bons du Canada.			2,540,019 45	
Glyn, Mills, Currie et Cie	1 année d'intérêt, jusqu'au 1er avril 1879, sur £750,000 sterling, bons émis à compte de l'emprunt garanti de 1869 pour le chemin de fer Intercolonial, à 4 pour cent par année	30,000 0 0			
	1 année d'intérêt, jusqu'au 1er avril 1879, sur £750,000 sterling, bons émis à compte de l'emprunt garanti de 1873, à 4 pour cent par année........	30,000 0 0			
	1 année d'intérêt, jusqu'au 1er avril 1870, sur £150,000 sterling, bons émis à compte de l'emprunt garanti de 1873, Terre de Rupert, à 4 pour cent par année..	6,000 0 0			
	1 année d'intérêt, jusqu'au 1er avril 1879, sur £750,000 sterling, bons émis à compte de l'emprunt garanti de 1875, à 4 pour cent par année........	30,000 0 0			
	6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er avril 1879, sur £750,000 sterling, bons émis à compte de l'emprunt garanti de 1878, à 4 pour cent par année	15,000 0 0			
	6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er novembre 1878, sur £1,222,800 sterling, bons émis à compte de l'emprunt garanti de 1874, à 4 pour cent par année........	24,456 0 0			
	6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er mai 1879 sur £1,211,200 sterling, bons émis à compte de l'emprunt garanti de 1874, à 4 pour cent par année	24,224 0 0			
	6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er novembre 1878, sur £762,700 sterling, montant des inscriptions émises à compte de l'emprunt de 1874, à 4 pour cent par année..	15,254 0 0			
	6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er mai 1879, sur £793,150 sterling, montant des inscriptions émises à compte de l'emprunt de 1874, à 4 pour cent par année........	15,863 0 0			
	6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er novembre 1878, sur £274,700 sterling, bons émis à compte de l'emprunt de 1875, à 4 pour cent par année	5,494 0 0			
	6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er mai 1879, sur £271,100 sterling, bons émis à compte de l'emprunt de 1875, à 4 pour cent par année	5,422 0 0			
	A reporter........	201,713 0 0	....	2,540,019 45	....

INTÉRÊT SUR LA DETTE PUBLIQUE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report	201,713 0 0	....	2,540,019 45	....
		DETTE FONDÉE—*Suite.*				
		PAYABLE À LONDRES—*Suite.*				
		Bons du Canada—Suite.				
Acte de l'Amérique Britannique du Nord. sec. 104	Glyn, Mills, Currie et Cie	6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er novembre 1878, sur £215,250 sterling, montant d'inscriptions émises à compte de l'emprunt de 1875, à 4 pour cent par année	4,305 0 0			
		6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er mai 1879, sur £219,950 sterling, montant d'inscriptions émises à compte de l'emprunt de 1875, à 4 pour cent par année	4,399 0 0			
		6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er novembre 1878, sur £811,900 sterling, bons émis à compte de l'emprunt de 1876, à 4 pour cent par année	16,238 0 0			
		6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er mai 1879, sur £800,300 sterling, bons émis à compte de l'emprunt de 1876, à 4 pour cent par année	16,006 0 0			
		6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er novembre 1878, sur £425,050 sterling, montant d'inscriptions émises à compte de l'emprunt de 1876, à 4 pour cent par année	8,501 0 0			
		6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er mai 1879, sur £435,050 sterling, montant d'inscriptions émises à compte de l'emprunt de 1876, à 4 pour cent par année	8,701 0 0			
		6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er mai 1879, sur £600,000 sterling, bons émis à compte de l'emprunt de 1878, à 4 pour cent par année	12,000 0 0			
		6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er mai 1879, sur £174,100 sterling, montant d'inscriptions émises à compte de l'emprunt de 1878, à 4 pour cent par année	3,482 0 0			
		6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er avril 1879, sur £244,500 sterling, bons émis à compte du chemin de fer Intercolonial, à 5 pour cent par année	12,225 0 0			

	1 année d'intérêt, jusqu'au 1er avril 1879, sur £5,500 sterling, montant des inscriptions émises à compte du chemin de fer Intercolonial, à 4 pour cent par année.....................	275	0	0			
		287,845	0	0	1,400,845 67		
Baring, Frères et Cie.....	1 année d'intérêt, jusqu'au 1er avril 1879, sur £750,000 sterling, bons émis à compte de l'emprunt garanti de 1869, pour le chemin de fer Intercolonial, à 4 pour cent par année..	30,000	0	0			
	1 année d'intérêt, jusqu'au 1er avril 1879, sur £750,000 sterling, bons émis à compte de l'emprunt garanti de 1873, à 4 pour cent par année..	30,000	0	0			
	1 année d'intérêt, jusqu'au 1er avril 1879, sur £150,000 sterling, bons émis à compte de l'emprunt garanti de 1873, pour la Terre de Rupert, à 4 pour cent par année..........	6,000	0	0			
	1 année d'intérêt, jusqu'au 1er avril 1879, sur £750,000 sterling, bons émis à compte de l'emprunt garanti de 1875, à 4 pour cent par année..	30,000	0	0			
	6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er avril 1879, sur £750,000 sterling, bons émis à compte de l'emprunt garanti de 1878, à 4 pour cent par année...	15,000	0	0			
	6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er novembre 1878, sur £1,251,800 sterling, bons émis à compte de l'emprunt de 1874, à 4 pour cent par année..	25,036	0	0			
	6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er mai 1879, sur £1,202,500 sterling, bons émis à compte de l'emprunt de 1874, à 4 pour cent par année..	24,050	0	0			
	6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er novembre 1878, sur £762,700 sterling, montant des inscriptions émises à compte de l'emprunt de 1874, à 4 pour cent par année....................	15,254	0	0			
	6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er mai 1879, sur £793,150 sterling, montant des inscriptions émises à compte de l'emprunt de 1874, à 4 pour cent par année..................................	15,863	0	0			
	6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er novembre 1878, sur £294,800 sterling, bons émis à compte de l'emprunt de 1875, à 4 pour cent par année..	5,896	0	0			
	6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er mai 1879 sur £289,000 sterling, bons émis à compte de l'emprunt de 1875, à 4 pour cent par année..	5,780	0	0			
	6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er novembre 1878, sur £215,250 sterling, montant des inscriptions émises à compte de l'emprunt de 1875, à 4 pour cent par année..................	4,305	0	0			
	mois d'intérêt, jusqu'au 1er mai 1879, sur £219,950 sterling, montant des inscriptions émises à compte de l'emprunt de 1875, à 4 pour cent par année..................................	4,399	0	0			
	A reporter..	211,583	0	0	1,400,845 67	2,540,019 45	....

INTÉRÊT SUR LA DETTE PUBLIQUE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report	211,583 0 0	1,400,815 67	2,540,019 45	....
		Dette fondée—*Suite.*				
		Payable à Londres—*Fin.*				
		Bons du Canada.—Fin.				
Acte de l'Amérique Britannique du Nord, sec. 104	Baring, Frères et Cie	6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er novembre 1878, sur £838,000 sterling, bons émis à compte de l'emprunt de 1876, à 4 pour cent par année	16,760 0 0			
		6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er mai 1879, sur £829,600 sterling, bons émis à compte de l'emprunt de 1876, à 4 pour cent par année	16,592 0 0			
		6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er novembre 1878, sur £425,050 sterling, montant des inscriptions émises à compte de l'emprunt de 1876, à 4 pour cent par année	8,501 0 0			
		6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er mai 1879, sur £435,050 sterling, montant dés inscriptions émises à compte de l'emprunt de 1876, à 4 pour cent par année	8,701 0 0			
		6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er mai 1879, sur £551,800 sterling, bons émis à compte de l'emprunt de 1878, à 4 pour cent par année	11,036 0 0			
		6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er mai 1879, sur £174,100 sterling, montant des inscriptions émises à compte de l'emprunt de 1878, à 4 pour cent par année	3,482 0 0			
		6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er octobre 1878, sur £250,000 sterling, bons émis à compte du chemin de fer Intercolonial, à 5 pour cent par année	6,250 0 0			
		6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er avril 1879, sur £235,500 sterling, bons émis à compte du chemin de fer Intercolonial, à 5 pour cent par année	5,887 10 0			
		6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er avril 1879, sur £14,500 sterling, montant des inscriptions émises à compte du chemin de fer Intercolonial, à 5 pour cent par année	362 10 0			
			289,155 0 0	1,407,221.00		
					2,808,066 67	

	Bons de la province du Nouveau-Brunswick.				
Baring, Frères et Cie	1 année d'intérêt, jusqu'au 1er mai 1879, sur £846,900 sterling, bons à 6 pour cent par année..	50,814 0 0			
	1 année d'intérêt, jusqu'au 11 mars 1879, sur £2,000 sterling, bons à 6 pour cent par année	120 0 0			
	1 année d'intérêt, jusqu'au 27 mars 1879, sur £6,000 sterling, bons à 6 pour cent par année	360 0 0			
	1 année d'intérêt, jusqu'au 1er avril 1879, sur £50,000 sterling, bons à 6 pour cent par année	3,000 0 0			
	1 année d'intérêt, jusqu'au 27 avril 1879, sur £11,000 sterling, bons à 6 pour cent par année	660 0 0			
	1 année d'intérêt, jusqu'au 2 juin 1879, sur £7,000 sterling, bons à 6 pour cent par année	420 0 0			
		55,374 0 0	....	269,486 80	
	Bons de la province de la Nouvelle-Ecosse.				
Baring, Frères et Cie......	1 année d'intérêt, jusqu'au 1er juillet 1879, sur £222,500 sterling, bons à 6 pour cent par année..	13,350 0 0	....	64,970 00	
	Bons de la province de l'Ile du Prince-Edouard.				
Morton, Rose et Cie, Londres	1 année d'intérêt, jusqu'au 1er juillet 1879, sur £224,200 sterling, bons à 6 pour cent par année	13,452 0 0	....	65,466 40	
	Bons de la province de la Colombie-Britannique.				
Agent de la couronne pour les colonies........	1 année d'intérêt, jusqu'au 1er avril 1879, sur £100,000 sterling, bons à 6 pour cent par année..	6,000 0 0			
	1 année d'intérêt, jusqu'au 1er juillet 1879, sur £50,000 sterling, bons à 6 pour cent par année..	3,000 0 0			
	1 année d'intérêt, jusqu'au 15 juillet 1879, sur £40,000 sterling, bons de l'Ile de Vancouver, à 6 pour cent par année	2,400 0 0			
		11,400 0 0	....	55,480 00	
	Total payable à Londres	....	....	....	5,803,489 32
	A reporter	....	....	....	5,803,489 32

INTÉRÊT SUR LA DETTE PUBLIQUE—*Suite*.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	Sterling. £ s. d.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report				5,803,489 32
		DETTE FONDÉE—*Suite*.				
		PAYABLE EN CANADA.				
		Bons de la province du Canada.				
Acte de l'Amérique-Britannique du Nord, sec. 104	L'hon. receveur-général	1 année d'intérêt, jusqu'au 30 juin 1879, sur $114,450, bons émis pour travaux publics, à 5 pour cent par année			5,722 50	
		Bons du Canada.				
	L'hon. receveur-général	1 année d'intérêt, jusqu'au 1er avril 1879, sur $538,000, bons émis en vertu de l'acte 31 Vic., chap. 4, à 6 pour cent par année			32,280 00	
		PAYABLE À HALIFAX.				
		Bons de la province de la Nouvelle-Ecosse.				
	Sous-receveur-général, Halifax	1 année d'intérêt, jusqu'au 1er juillet 1879, sur £195,600 sterling, bons émis à Londres, mais dont l'intérêt est payable en la province de la Nouvelle-Ecosse, à 6 pour cent par année			57,115 20	
		PAYABLE À SAINT-JEAN.				
		Bons de la province du Nouveau-Brunswick.				
	Sous-receveur-général, Saint-Jean, N.B.	1 année d'intérêt, jusqu'au 1er juillet 1879, sur $122,900, bons émis à 6 pour cent par année			7,374 00	

	Payable à Charlottetown.				
	Bons de la province de l'Ile du Prince-Edouard.				
Auditeur, Charlottetown	6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er janvier 1879, sur $159,475.58, bons émis à 6 pour cent par année...	....	4,784 27		
	6 mois d'intérêt, jusqu'au 1er juillet 1879, sur $149,742.25, bons émis à 6 pour cent par année...	....	4,492 27		
	1 année d'intérêt, jusqu'au 1er juillet 1879, sur $143,500, bons émis à 6 pour cent par année...	....	8,610 00	17,886 54	
	Effets.				
	Effets du Canada à 6 pour cent.				
L'hon. receveur-général..	6 mois d'intérêt, jusqu'au 30 septembre 1878, sur $1,788,963.83, émission A, Canada, à 6 pour cent par année..	....	53,668 89		
	6 mois d'intérêt, jusqu'au 31 mars 1879, sur $1,788,663.83, émission A, Canada, à 6 pour cent par année...	....	53,659 89		
	1 année d'intérêt, jusqu'au 31 mars 1879, sur $43,912, émission A, Nouvelle-Ecosse, à 6 pour cent par année...	....	2,634 72		
	1 année d'intérêt, jusqu'au 31 mars 1879, sur $7,100, émission A, Nouveau-Brunswick, à 6 pour cent per année...	....	426 00		
	1 année d'intérêt, jusqu'au 31 mars 1879, sur $2,229,871.42, émission B, Canada, à 6 pour cent par année...	....	133,792 26		
	1 année d'intérêt, jusqu'au 31 mars 1879, sur $53,000, émission C, Canada, à 6 pour cent par année...	....	3,180 00		
	Intérêt sur $1,650, montant des effets retirés, à 6 pour cent par année...	....	22 55	247,384 31	
	Effets du Canada à 5 pour cent.				
L'hon, receveur-général..	1 année d'intérêt, jusqu'au 30 avril 1879, sur $459,051.81, émission A, Canada, à 5 pour cent par année...	....	22,952 54		
	1 année d'intérêt, jusqu'au 30 avril 1879, sur $61,616.01, émission C, Canada, à 5 pour cent par année...	....	3,080 80		
	6 mois d'intérêt, jusqu'au 30 septembre 1878, sur $404,300, émission D, Canada, à 5 pour cent par année...	....	10,107 50		
	6 mois d'intérêt, jusqu'au 30 septembre 1878, sur $18,500, émission D, Nouveau-Brunswick, à 5 pour cent par année...	....	462 50		
	6 mois d'intérêt, jusqu'au 31 mars 1879, sur $508,450, émission D, Canada, à 5 pour cent par année...	....	12,711 25		
	6 mois d'intérêt, jusqu'au 31 mars 1879, sur $30,000, émission D, Nouveau-Brunswick, à 5 pour cent par année...	....	750 00		
	A reporter...	....	50,064 59	367,762 55	5,803,489 32

INTÉRÊT SUR LA DETTE PUBLIQUE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	Sterling. £. s. d.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		50,064 59	367,762 55	5,803,489 32
		Dette fondée—*Fin.*				
		Effets—*Fin.*				
		Effets du Canada à 5 pour cent.—Fin.				
Acte de l'Amérique Britannique du Nord, sec. 104	L'hon. receveur-général	Intérêt, pour périodes détachées, jusqu'au 30 septembre 1878, émission D, Canada, à 5 pour cent par année		912 56		
		Intérêt, pour périodes détachées, jusqu'au 30 septembre 1878, émission D, Nouveau-Brunswick, à 5 pour cent par année		128 21		
		Intérêt, pour périodes détachées, jusqu'au 31 octobre 1878, émission B, Canada, à 5 pour cent par année		22,962 29		
		Intérêt, pour périodes détachées, jusqu'au 31 octobre 1878, émission B, Nouvelle-Ecosse, à 5 pour cent par année		10,580 48		
		Intérêt, pour périodes détachées, jusqu'au 31 octobre 1878, émission B, Nouveau-Brunswick, à 5 pour cent par année		7,802 38		
		Intérêt, pour périodes détachées, jusqu'au 31 octobre 1878, émission B, Manitoba, à 5 pour cent par année		42 52		
		Intérêt, pour périodes détachées, jusqu'au 31 octobre 1878, émission B, Ile du P.-Edouard, à 5 pour cent par année		3,312 00		
		Intérêt, pour périodes détachées, jusqu'au 31 mars 1879, émission D, Canada, à 5 pour cent par année		4,460 52		
		Intérêt, pour périodes détachées, jusqu'au 31 mars 1879, émission D, Nouveau-Brunswick, à 5 pour cent par année		82 35		
		Intérêt, pour périodes détachées, jusqu'au 30 avril 1879, émission B, Canada, à 5 pour cent par année		24,849 32		
		Intérêt, pour périodes détachées, jusqu'au 30 avril 1879, émission B, Nouvelle-Ecosse, à 5 pour cent par année		12,301 30		
		Intérêt, pour périodes détachées, jusqu'au 30 avril 1879, émission B, Nouveau-Brunswick, à 5 pour cent par année		8,869 50		
		Intérêt, pour périodes détachées, jusqu'au 30 avril 1879, émission B, Manitoba, à 5 pour cent par année		52 50		
		Intérêt, pour périodes détachées, jusqu'au 30 avril 1879, émission B, Ile du P.-Edouard, à 5 pour cent par année		3,512 34		

			£ s. d.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Intérêt sur $215,100, montant des effets retirés à 5 pour cent par année	....	2,790 09		
					152,752 95	
		Total payable en Canada	....	....	....	520,515 50
		Montant total de l'intérêt sur la dette fondée	....	....	....	6,324,004 82
Acte de l'Amérique Britannique du Nord, sec. 104.		NON-FONDÉE.				
		Caisses d'épargnes.				
	Ministère des postes, Ottawa	Montant de l'intérêt sur dépôts, durant l'année expirée le 30 juin 1879	....	110,912 56		
	Province de la N.-Ecosse	do do do	....	91,867 59		
	do N. Brunswick	do do do	....	68,890 24		
	do Ontario	do do do	....	8,383 35		
	do Manitoba	do do do	....	2,040 41		
	do Col.-Britann.	do do do	....	56,108 97		
	do Ile du P.-E.	do do do	....	15,374 92		
					353,577 84	
	L'hon. receveur-général	Intérêt sur les montants ci-dessous à l'avoir de l'indemnité seigneuriale aux townships, Bas-Canada, savoir :				
		1 année, jusqu'au 30 juin 1879, sur $2,000, à 5 pour cent par année, township de Hope	....	100 00		
		Depuis le 1er juillet 1878 jusqu'au 31 mai 1879, sur $3,000, et depuis le 1er jusqu'au 30 juin 1879, sur $2,700, à 5 pour cent par année, township de Daniel	....	148 75		
		1 année, jusqu'au 30 juin 1879, sur $500, à 5 pour cent par année, township de York	....	25 00		
					273 75	
	Baring Frères et Cie	Intérêt en leur faveur sur comptes courants présentés durant l'année expirée le 30 juin 1879	3,758 19 11			
				18,293 77		
	Glyn, Mills, Currie et Cie	Intérêt en leur faveur sur comptes courants présentés durant l'année expirée le 30 juin 1879	1,232 14 7			
				5,999 28		
					24,293 05	
	Morton, Rose et Cie	Intérêt depuis le 1er juillet 1878 jusqu'au 1er janvier 1879, sur £500,000 sterling, montant de l'emprunt	9,842 9 0	....		
					47,899 92	
	Banque de Montréal, Londres	Intérêt en faveur de cette institution sur comptes courants présentés durant l'année expirée le 30 juin 1879	95 2 9			
		Intérêt en faveur de cette institution sur comptes spéciaux, pendant l'année expirée le 30 juin 1879	13,152 12 5			
			13,247 15 2	....	64,472 41	
		A reporter	....	....	490,516 97	6,324,004 82

INTÉRÊT SUR LA DETTE PUBLIQUE—*Fin.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	Sterling. £ s. d.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report			490,516 97	6,324,004 82
		NON-FONDÉE.—*Fin.*				
		Caisses d'épargnes—Fin.				
Acte de l'Amérique Britannique du Nord, sec. 104	Fonds d'amortissement, havre de Québec	1 année d'intérêt, jusqu'au 30 juin 1879, sur $38,150.17, à 5 pour cent par année		1,907 51		
		6 mois d'intérêt, jusqu'au 30 juin 1879, sur $3,615, montant reçu pour 6 mois, jusqu'au 31 décembre 1878		90 37	1,997 88	
	L'hon. receveur-général.	Intérêt sur montant reçu de la compagnie d'assurance Provinciale, en liquidation		101 42		
		Intérêt sur dépôts faits par la compagnie d'assur. Stadacona.		7 27	108 69	
		Montant total de l'intérêt sur la dette non fondée.				492,623 54
		INTÉRÊT SUR FONDS DE DÉPOTS.				
	Fonds des sauvages	Intérêt sur balance à l'avoir de ce fonds, pour l'année expirée le 30 juin 1879			159,894 13	
	Indemnité seigneuriale, B.C	1 année d'intérêt, jusqu'au 1er janvier 1879, sur $400,427.41, balance à l'avoir de ce fonds, à 6 pour cent par année		24,025 64		
		Intérêt, pour périodes détachées, sur le montant des droits casuels rachetés, à 6 pour cent par année		1,167 88	25,193 52	
	Pensions des veuves et pensions non commuées, H.C	Intérêt sur balance à l'avoir de ce fonds, pour l'année expirée le 30 juin 1879		503 00		
	Pensions des veuves et pensions non commuées, B.C	Intérêt sur balance à l'avoir de ce fonds, pour l'année expirée le 30 juin 1879		359 19	862 19	
	L'hon. receveur-général.	1 année d'intérêt, jusqu'au 1er janvier 1879, à 5 pour cent, sur les montants à l'avoir des fonds sous-mentionnés, sav. : Fonds des écoles communes ....$1,645,644 47 Fonds des bâtisses du H.C 1,472,391 41				

		Fonds de l'éducation supérieure, B.-C.	412,314 25				
		Fonds de l'école de grammaire, H.-C...	312,769 04				
			$3,843,119 17	....	....	192,155 94	
		Montant total de l'intérêt sur fonds de dépôts		....	....	....	378,105 78
		Total de l'intérêt sur la dette publique imputable sur le fonds consolidé		....	....	....	7,194,734 14

FRAIS D'ADMINISTRATION.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	Sterling. £ s. d.	$ cts.	$ cts.	$ cts
		DETTE PUBLIQUE.				
Acte de l'Amérique Britannique du Nord, sec. 104	Glyn, Mills, Currie et Cie.	1 pour cent de commission sur £262,528 7s. 4d. sterling, montant de l'intérêt payé sur les bons de la province du Canada et les inscriptions en circulation le 30 juin 1879, et payable à leur bureau	2,625 5 8			
		1 pour cent de commission sur £42,500 sterling, montant de l'intérêt payé sur les bons du Canada émis pour le chemin de fer Intercolonial, et en circulation le 30 juin 1879, et payable à leur bureau.	425 0 0			
		½ pour cent de commission sur £245,345 sterling, montant de l'intérêt payé sur les bons et inscriptions du Canada émis pour le chemin de fer Intercolonial, et emprunts garantis de la Terre de Rupert, etc., en circulation le 30 juin 1879, et payable à leur bureau.....	1,226 14 6			
		1 pour cent de commission sur £750,600 sterling, montant des bons de la province du Canada rachetés durant l'année expirée le 30 juin 1879.....	7,506 0 0			
		Timbres d'effets de commerce, annonces, etc	331 17 9			
			12,114 17 11	....	58,959 16	
	Baring Frères et Cie......	1 pour cent de commission sur £259,393 8s. 9d. sterling, montant de l'intérêt payé sur les bons et inscriptions de la province du Canada en circulation le 30 juin 1879, et payable à leur bureau	2,593 18 8			
		1 pour cent de commission sur £42,500 sterling, montant de l'intérêt payé sur les bons du Canada émis pour le chemin de fer Intercolonial et en circulation le 30 juin 1879, et payable à leur bureau.....	425 0 0			
		½ pour cent de commission sur £246,655 sterling, montant de l'intérêt payé sur les bons et inscriptions du Canada, émis pour le chemin de fer Intercolonial, et emprunts garantis des la Terre de Rupert, etc., en circulation le 30 juin 1879, et payable à leur bureau.....	1,233 5 6			

		£	s.	d.		$	
	1 pour cent de commission sur £55,374 sterling, montant de l'intérêt payé sur les bons de la province du Nouveau-Brunswick en circulation le 30 juin 1879, et payable à leur bureau	553	14	10			
	1 pour cent de commission sur £13,350 sterling, montant de l'intérêt payé sur les bons de la province de la Nouvelle-Ecosse en circulation le 30 juin 1879, et payable à leur bureau	133	10	0			
	1 pour cent de commission sur £798,300 sterling, montant des bons de la province du Canada rachetés durant l'année expirée le 30 juin 1879	7,983	0	0			
	Montant payé comme commutation de droit de timbres sur inscriptions	1,901	0	0			
	Montant payé à l'hon. sir L. Tilley	100	0	0			
	do pour timbres d'effets de commerce, etc.	88	14	11			
		15,012	3	11	....	73,059 35	
Glyn, Mills, Currie et Cie., et Baring Frères et Cie.	½ pour cent de commission sur £11,100 sterling, montant de bons annulés et inscrits pour le fonds d'amortissement, emprunt de 1874	55	10	0			
	½ pour cent de commission sur £2,600 sterling, montant de bons annulés et inscrits pour le fonds d'amortissement, emprunt de 1875	13	0	0			
	½ pour cent de commission sur £6,300 sterling, montant de bons annulés et inscrits pour le fonds d'amortissement, emprunt de 1876	21	10	0			
	¼ pour cent de courtage sur £86,931 6s. 5d. sterling, montant de bons achetés pour le fonds d'amortissement, emprunt canadien consolidé	217	6	7			
	½ pour cent de commission sur £86,931 6s. 5d. sterling, montant de bons achetés pour le fonds d'amortissement, emprunt canadien consolidé	434	13	2			
	¼ pour cent de courtage sur £32,400 sterling, montant de bons achetés pour le fonds d'amortissement, chemin de fer Intercolonial	81	0	0			
	¼ pour cent de courtage sur £3,100 sterling, montant de bons achetés pour le fonds d'amortissement, emprunt garanti de la terre de Rupert	7	15	0			
	¼ pour cent de courtage sur £25,149 2s. 10d. sterling, montant de bons achetés pour le fonds d'amortissement, emprunt de 1874	62	17	5			
	½ pour cent de commission sur £25,149 2s. 10d. sterling, montant de bons achetés pour le fonds d'amortissement, emprunt de 1874	125	14	11			
	A reporter	1,029	7	1	....	132,018 51	....

FRAIS D'ADMINISTRATICN—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report	1,029 7 1	....	132,018 51	....
		Dette publique—*Suite.*				
Acte de l'Amérique Britannique du Nord, sec. 104	Glyn Mills, Currie et Cie., et Baring Frères et Cie	¼ pour cent de courtage sur £21,912 3s. sterling, montant de bons achetés pour le fonds d'amortissement, emprunt de 1875	54 15 7			
		½ pour cent de commission sur £6,062 3s sterling, montant de bons achetés pour le fonds d'amortissement, emprunt de 1875	30 6 2			
		¼ pour cent de courtage sur £14,075 16s. 5d. sterling, montant de bons achetés pour le fonds d'amortissement, emprunt de 1876	35 3 9			
		½ pour cent de commission sur £14,075 16s. 5d. sterling, montant de bons achetés pour le fonds d'amortissement, emprunt de 1876	70 7 7			
		¼ pour cent de courtage sur £11,789 13s. 8d. sterling, montant de bons achetés pour le fonds d'amortissement, emprunt de 1878	29 9 6			
		½ pour cent de commission sur £3,939 13s. 8d. sterling, montant de bons achetés pour le fonds d'amortissement, emprunt de 1878	19 14 0			
			1,269 3 8	....	6,176 69	
	Banque d'Angleterre	¼ pour cent de courtage sur £31,800 sterling, montant de bons achetés pour le fonds d'amortissement, chemin de fer Intercolonial	79 10 0			
		¼ pour cent de courtage sur £2,300 sterling, montant de bons achetés pour le fonds d'amortissement, emprunt garanti de la Terre de Rupert	5 15 0			
		¼ pour cent de courtage sur £2,500 sterling, montant de bons achetés pour le fonds d'amortissement, emprunt de 1875.	6 5 0			
			91 10 0	....	445 30	

			£ s. d.	$ cts.	$ cts.	
	Morton, Rose et Cie........	½ pour cent de commission sur £13,452 sterling, montant de l'intérêt payé sur les bons de la province de l'Ile du Prince-Edouard, en circulation le 30 juin 1878, et payable à leur bureau..........	67 5 2			
		Montant de divers déboursés	11 2 0			
			78 7 2	....	381 34	
	Agents de la couronne pour les colonies........	¼ pour cent de commission sur £11,400 sterling, montant de l'intérêt payé sur les bons de la province de la Colombie-Britannique, en circulation le 30 juin 1879..........	28 10 0			
		Taxe du revenu sur dividendes payés	153 16 3			
		¼ pour cent de courtage sur £35,600 sterling, montant de bons achetés pour le fonds d'amortissement, Colombie-Britannique, durant l'année expirée le 30 juin 1879..........	89 0 0			
		Frais de port, timbres, etc..........	14 8 1			
			285 14 4	....	1,390 48	
	Banque de Montréal, Londres..........	Commission sur montant d'avances faites durant l'année expirée le 30 juin 1879..........	157 3 4	....	764 88	
	Sir John Rose, bart. G.C. M.G..........	Commission sur avances faites par l'entremise de cette maison durant l'année..........	1,525 12 6			
		Montant payé à l'hon. sir L. Tilley..........	78 7 0			
		Dépêches par le câble, etc..........	380 17 5			
			1,984 16 11	....	9,659 58	
	L'hon. receveur-général..	Montant payé à diverses personnes, services supplémentaires, inscrire, annuler et détruire les coupons..........	....	....	2,681 00	
		Bureau du sous-receveur-général, Toronto.				
40 Vic., c. 1......	Alexander Fraser..........	1 année de traitement comme sous-receveur-général, jusqu'au 30 juin 1879..........	....	3,000 00		
	J. G. Ridout..........	1 année d'appointements comme commis, jusqu'au 30 juin '79	....	1,200 00		
	G. P. Elliott..........	do do do ..	....	800 00		
	C. A. P. Sherwood..........	Appointements comme commis, depuis le 14 décembre 1878., jusqu'au 30 juin 1879, à $300 par année..........	....	164 50		
	J. Henderson..........	1 année d'appoint. comme messager, jusqu'au 30 juin 1879....	....	600 00		
		A reporter..........	....	5,764 50	153,517 78	....

FRAIS D'ADMINISTRATION—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	Sterling. £ s. d.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		5,764 50	153,517 78	
		Bureau du sous-receveur-général, Toronto—Fin.				
40 Vic., c. 1	Alexander Fraser	Dépenses contingentes de son bureau		1,257 59		
	do	Enpaquetage de cuivre rouge		26 72		
	C. J. Anderson	Frais de route		118 75		
					7,167 56	
		Bureau du sous-receveur-général, Halifax.				
	J. R. Wallace	1 année de traitement comme sous-receveur-général, jusqu'au 30 juin 1879		2,000 00		
	A. C. Johnstone	1 année d'appoint. comme commis, jusqu'au 30 juin 1879		1,100 00		
	Lewis Parker	do do do		1,100 00		
	J. H. Balcom	do do do		800 00		
	T. B. Cotter	Appointements comme commis, depuis le 1er juillet 1878, jusqu'au 10 mai 1879, à $700 par année		602 77		
	Michael Austin	1 année d'appoint. comme messager, jusqu'au 30 juin 1879		400 00		
	J. R. Wallace	Dépenses contingentes de son bureau		600 00		
					6,602 77	
		Bureau de l'auditeur, Halifax.				
	Sydenham Howe	1 année de traitement comme auditeur, jusq. 30 juin 1879		1,800 00		
	Robert Stather	1 année d'appoint. comme commis, do		1,100 00		
	John P. Dillon	do do do		700 00		
	Sydenham Howe	Sa part d'entretien des bureaux dans les édifices fédéraux à Halifax, jusqu'au 30 juin 1879		559 04		
	do	Dépenses contingentes de son bureau		482 27		
					4,641 31	
		Caisses d'épargnes, Nouvelle-Ecosse.				
	E. O'Brien	1 année d'appointements comme commis, caisse d'épargne, Windsor, jusqu'au 30 juin 1879		400 00		

J. F. Crowe	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Truro, jusqu'au 30 juin 1879		300 00		
W. G. Ballam	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Arichat, jusqu'au 30 juin 1879		300 00		
A. J. Hood	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Yarmouth, jusqu'au 30 juin 1879		300 00		
C. E. Ratchford	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Amherst, jusqu'au 30 juin 1879		250 04		
A. McPhail	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Pictou, jusqu'au 30 juin 1879		250 00		
H. Von Blarcom	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Annapolis, jusqu'au 30 1879		250 00		
W. M. Carruthers	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Kentville, jusqu'au 30 juin 1879		200 00		
E. D. Tremaine	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Port Hood, jusqu'au 30 juin 1879		200 00		
H. P. Hill	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Antigonish, jusqu'au 30 juin 1879		200 00		
B. Veits	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Digby, jusqu'au 30 juin 1879		200 00		
R. Martin	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Sydney, jusqu'au 30 juin 1879		300 00		
A. M. Rudolph	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Lunenburg, jusqu'au 30 juin 1879		200 00		
A. J. Campbell	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Liverpool, jusqu'au 30 juin 1879		250 00		
C. Jost	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Guysborough, jusqu'au 30 juin 1879		200 00		
J. C. Cadigan	4 mois d'appointements comme agent, caisse d'épargne, la Petite Baie Glacé, jusqu'au 31 octobre 1879		66 66		
S. McDonald	Appointements comme agent, caisse d'épargne, Petite Baie Glacée, depuis le 14 nov. 1878, jusq. 30 juin 1879		124 99		
A. Cameron	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Baddeck, jusqu'au 30 juin 1879		200 00		
W. W. Atwood	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Shelburne, jusqu'au 30 juin 1879		200 00		
A. S. Townsend	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Parrsborough, jusqu'au 30 juin 1879		200 00		
C. D. Jones	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Weymouth, jusqu'au 30 juin 1879		200 00		
T. Campbell	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Sherbrooke, jusqu'au 30 juin 1879		200 00		
L. B. Cochran	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Maitland, jusqu'au 30 juin 1879		200 00		
J. Whitford	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Bridgewater, jusqu'au 30 juin 1879		200 00		
	A reporter		5,391 69	171,929 42	

FRAIS D'ADMINISTRATION—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		5,391 69	171,929 42	
		Caisse d'épargne, Nouvelle-Ecosse.—Fin.				
40 Vic., c. 1	G. Romans	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Acadia Mines, jusqu'au 30 juin 1879		200 00		
	T. H. Homer	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Barrington, jusqu'au 30 juin 1879		200 00		
	James Copeland	11 mois d'appointements comme agent, caisse d'épargne, New Glasgow, jusqu'au 30 juin 1879		183 33		
	R. Martin	Services et frais de route se rattachant à la caisse d'épargne, la Petite Baie Glacée		28 64		
	C. J. Anderson	Frais de route		470 27		
	J. R. Wallace	Dépenses contingentes		100 00		
					6,573 93	
		Bureau du sous-receveur-général, Saint-Jean				
	R. W. Crookshank	Une année d'appointements comme sous-receveur-général, jusqu'au 30 juin 1879		2,000 00		
	F. G. Jordan	Une année d'appoint. comme commis, jusq 30 juin 1879		1,400 00		
	S. K. Patterson	do do		1,200 00		
	J. Robinson	do do		1,100 00		
	G. F. Sancton	do do		1,100 00		
	Thos. Lawson	2 mois de salaire comme messager, jusqu'au 30 juin 1879		83 32		
	Daniel Allen	10 mois de salaire comme messager, jusqu'au 30 avril 1879, à $500 par année		416 68		
	R. W. Crookshank	Dépenses contingentes de ce bureau		904 62		
	do	Porter des billets à l'Ile du Prince-Edouard		35 15		
	J. McAllister	do do		36 24		
	Succession de A. Jardine.	10 mois de loyer de la bâtisse occup. par la caisse d'épargne		1,000 00		
	do	Moitié de la taxe de l'eau pour la caisse d'épargne		11 50		
					9,287 51	
		Bureau de l'auditeur de Saint-Jean.				
	W. Seely	Une année d'appoint. comme auditeur, jusqu'au 30 juin 1879.		1,800 00		
	E. W Chestnut	do commis do		1,100 00		

	J. McAllister	Onze mois d'appointements comme sous-auditeur à Moncton, jusqu'au 31 mai, à $1,200 par année		1,100 00		
	W. Seely	Dépenses contingentes de son bureau		414 78		
					4,414 78	
		Caisses d'épargne, Nouveau-Brunswick.				
40 Vic., c. 1	D. Ferguson	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Chatham, jusqu'au 30 juin 1879		400 00		
	W. Montgomery	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, à Dalhousie, jusqu'au 30 juin 1879		400 00		
	R. B. Haddow	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Newcastle, jusqu'au 30 juin 1879		400 00		
	C. M. Gove	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Saint-André, jusqu'au 30 juin 1879		400 00		
	D F. Merritt	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Woodstock, jusqu'au 30 juin 1879		400 00		
	W. J. O'Brien	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Bathurst, jusqu'au 30 juin 1879		300 00		
	A. F. Street	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Frédéricton, jusqu'au 30 juin 1879		350 00		
	J. Rusk	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Richibuctou, jusqu'au 30 juin 1879		250 00		
	J. Crandall	Une année d'appointements comme agent, Moncton, jusqu'au 30 juin 1879		250 00		
	J. Hickman	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Dorchester, jusqu'au juin 1879		200 00		
	R. J. Steeves	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Hillsborough, jusqu'au 30 juin 1879		200 00		
	R. W. Crookshank	Dépenses contingentes		438 20		
	C. J. Anderson	Frais de route		379 35		
					4,367 55	
		Bureau du sous-receveur-général, Winnipeg.				
	Thomas Howard	Appoint. comme sous-receveur-général, depuis 8 octobre 1878, jusqu'au 11 février 1879, à $2,000 par année		694 50		
	H. M. Drummond	Une année d'appointements comme sous-receveur-général, jusqu'au 30 juin 1879	133 33			
	do	Onze mois d'appoint. comme commis, jusqu'au 30 juin 1879	1,466 67			
				1,600 00		
	A. C. McMicken	Un mois d'appointements comme commis, jusqu'au 30 juin 1879, à $500 par année		41 66		
	do	Six mois d'appointements comme messager, jusqu'au 31 mai 1879, à $480 par année		240 00		
	A. Clifton	Cinq mois d'appoint. comme messager, jusqu'au 30 nov. 1878		200 00		
	H. M. Drummond	Dépenses contingentes de son bureau		380 00		
					3,156 16	
		A reporter			199,729 35	

FRAIS D'ADMINISTRATION—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	Sterling. $ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report			199,723 35	
		Bureau du sous-receveur-général, Victoria, C.B.				
40 Vic., c. 1	John Graham	Une année d'appointements comme sous-receveur-général, jusqu'au 30 juin 1879		3,000 00		
	C. M. Chambers	Une année d'appoint. comme commis, jusqu'au 30 juin 1879		1,400 00		
	R. E. Green	do do do		1,200 00		
	R. Jesse	Services comme commis surnuméraire en différents temps		256 50		
	J. Smith	Une année d'appoint. comme messager, jusqu'au 30 juin '79		240 00		
	John Graham	Dépenses contingentes du bureau		360 26		
	V. B. Tait	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, New-Westminster, jusqu'au 30 juin 1879		400 00		
	J. Harvey	Une année d'appointements comme agent, caisse d'épargne, Nanaïmo, jusqu'au 30 juin 1879		400 00		
	Banque de la Colombie-Britannique	Commission sur billets fédéraux rachetés		28 00		
					7,284 76	
		Bureau de l'auditeur, Charlottetown, I.P.E.				
	John Robins	Une année d'appoint. comme auditeur, jusqu'au 30 juin 1879		1,800 00		
	T. Foley	do commis do		900 00		
	W. Leitch	do do do		600 00		
	John Robins	Dépenses contingentes de son bureau		328 19		
	do	Proportion de l'entretien du bureau dans l'édifice fédéral à Charlottetown, jusqu'au 30 juin 1879		189 46		
	C. J. Anderson	Frais de route		84 16		
					3,901 81	
		Bureau de l'auditeur, débarcadère du Prince Arthur.				
	Amos Wright	Une année d'appoint. comme auditeur, jusqu'au 30 juin 1879		300 00		
	do	Dépenses contingentes de son bureau		89 50		
					389 50	
	Caisses d'épargne de la cité et du district de Montréal	Montant accordé à cette institution pour agir comme sous-receveur-général, pour l'année expirée le 30 juin 1879		5,500 00		
		Loyer des boîtes pour garanties d'assurance		170 00		

		Divers déboursés		122 88	5,792 88	
	L'hon. receveur-général	Montant payé à diverses personnes employées à compter et détruire les billets		3,148 50		217,098 30
	do	F. Langelier, services professionnels		117 35		
	do	J. Bethune do		81 50		
	do	P. Huot do		64 00		
	do	H. A. A. Brault do		40 00	3,451 35	
		Montant payé à diverses personnes pour services se rattachant au vol de Toronto		2,511 74		
		Montant payé à diverses personnes pour frais de route se rattachant au vol de Toronto		1,239 73		
		Montant payé pour télégrammes se rattachant au vol de Toronto		26 25	3,807 72	
40 Vic., c. 1, et 41 Vic., c. 4		Montant payé à Henry Judah, Montréal, pour traitement et dépenses contingentes de la commission seigneuriale, pour l'année expirée le 30 juin 1879		1,744 93		
		Montant payé à J. Rhéaume, Québec, pour traitement et dépenses contingentes de la commission seigneuriale, pour l'année expirée le 30 juin 1879		1,655 33	3,400 26	
40 Vic., c. 1	Cie. des billets de banque de l'Amér. Britannique	Montant payé pour impressions et gravure des billets de banque, durant l'année exp. le 30 juin '79				10,659 33
	Cie. canad. de messagerie	do transport des billets, etc				30,775 25
	Banque de Montréal	do le placem. de monnaies d'or et autres frais				684 81
						1,732 92
	T. D. Tims, inspecteur des finances	Une année de traitement comme inspect., jusq. 30 juin 1879			2,600 00	
	do	Frais de route			1,180 00	
	G. Y. Crookshank	do			810 00	
	L'hon. minist. des finances	do			876 00	5,466 00
	L'on. receveur-général	Montant payé à J. P Taylor, comme commis surnuméraire			912 50	
		do F. A. Coffin do			730 00	
		do J. C. Beatty do			730 00	
		do R. D. O'Brien do			430 00	
		do E. H. Harrington do			368 00	
		do J. G. Turgeon do			368 00	
		do F. A. Gough do			368 00	
		do R. G. Roach do			184 00	
		do diverses personnes, services supplémentaires			438 00	
		do do pour frais de route			228 00	
		do do annonces, etc			121 25	
		do do services supplém. dans la div. des caisses d'éparg.			1,130 25	6,008 00
		A reporter				272,424 61

FRAIS D'ADMINISTRATION —*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui paye.	Service.	Sterling £ s. d.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report				272,424 61
40 Vic., c. 1	Cie de télég. de Montréal	Télégrammes durant l'année expirée le 30 juin 1879.				129 59
	Cie de télég., Dominion	do do do				117 27
	L'imprimeur de la reine	Impressions do do				820 96
	L'hon. receveur-général	Montant payé à John Adams, pour réclamations provenant de détournements dans Dundas				700 00
		do diverses personnes pour assister aux enquêtes sur les faux à Longueuil, etc			263 25	
		do do Napanee, etc			121 25	
		do do New-York, etc			298 37	
						682 87
	Bureau de la papeterie	Papeterie				684 07
		Total, frais d'administration				275,559 37

PLACEMENTS.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Banque Consolidée	Montant placé dans cette institution durant l'année expirée le 30 juin 1879			100,000 00	
	Banque Ontario	do do do			100,000 00	
	Banque Nationale	do do do			25,000 00	
	Amélioration du St.-Laurent	Montant avancé aux commissaires du havre de Montréal durant l'année expirée le 30 juin 1879			178,000 00	
	Havre de Québec	Montant avancé aux commissaires du havre de Québec durant l'année expirée le 30 juin 1879			150,000 00	
	Bassin de radoub, Québec	do do do			50,000 00	
						603,000 00

PRIME, ESCOMPTE ET CHANGE.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Banque de Montréal......	Montant de la prime sur £100,000 sterling remis à MM. Baring, frères et Cie	....	....	1,111 11	
	Banque de l'Amérique Britannique du Nord...	Montant de la prime sur £50,000 sterling remis à MM. Glyn, Mills, Currie et Cie........	....	625 00		
	do do ...	Montant de la prime sur £50,000 sterling remis à MM. Baring, frères et Cie........	....	625 01		
					1,250 01	
	L'hon. receveur-général.	Montant de l'escompte sur la vente de billets du trésor des Etats-Unis comme paiement des frais de port par voie de mer	....	....	2 94	
						2,364 06

FONDS D'AMORTISSEMENT.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	Sterling. £	s.	d.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Emprunt canadien consolidé.						
	Glyn, Mills, Currie et Cie, et Baring frères et Cie.	Montant des bons fédéraux à 4 pour cent, achetés par eux à compte de ce fonds, durant l'année expirée le 30 juin 1879	86,931	6	5	.....	423,065 76	
		Emprunt du chemin de fer Intercolonial.						
	Glyn, Mills, Currie et Cie, et Baring frères et Cie.	Montant des bons fédéraux à 4 pour cent, achetés par eux à compte de ce fonds, durant l'année expirée le 30 juin 1879	32,400	0	0			
	Banque d'Angleterre	do do do	31,800	0	0			
			64,200	0	0			
		Moins—montant des bons du Canada à 6 pour cent rachetés durant l'année expirée le 30 juin 1879	14,600	0	0			
			49,600	0	0	.....	241,386 67	
		Emprunt garanti de la terre de Rupert.						
	Glyn, Mills, Currie et Cie, et Baring frères et Cie.	Montant des bons fédéraux à 4 pour cent, achetés par eux à compte de ce fonds, durant l'année expirée le 30 juin 1879	3,100	0	0			
	Banque d'Angleterre	do do do	2,300	0	0			
			5,400	0	0			
		Moins—montant des bons du Canada à 6 pour cent rachetés durant l'année expirée le 30 juin 1879	300	0	0			
			5,100	0	0	.....	24,820 00	
		Emprunt fédéral de 1874.						
	Glyn, Mills, Currie et Cie, et Baring frères et Cie.	Montant des bons fédéraux, à 4 pour cent, achetés par eux à compte de ce fonds, durant l'année expirée le 30 juin 1879	25,149	2	10	.....	122,392 49	
		A reporter	166,780	9	3	.....	811,664 92	.....

FONDS D'AMORTISSEMENT—*Fin.*

En vertu de quelle autorité.	A qui paye.	Service.	Sterling. £ s. d.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report	166,780 9 3	....	811,664 92	....
		Emprunt fédéral de 1875.				
	Glyn, Mills, Currie et Cie, et Baring frères et Cie.	Montant des bons fédéraux à 4 pour cent, achetés par eux à compte de la partie garantie de cet emprunt, durant l'année expirée le 30 juin 1879	15,850 0 0			
	Banque d'Angleterre	do do do	2,500 0 0			
	Glyn, Mills, Currie et Cie, et Baring frères et Cie.	Montant des bons fédéraux à 4 pour cent, achetés par eux à compte de la partie non garantie de cet emprunt, durant l'année expirée le 30 juin 1879	6,062 3 0			
			24,412 3 0	....	118,805 80	
		Emprunt fédéral de 1876.				
	Glyn, Mills, Currie et Cie, et Baring frères et Cie.	Montant des bons fédéraux à 4 pour cent, achetés par eux à compte de ce fonds, durant l'année expirée le 30 juin 1879	14,075 16 5	....	68,502 32	
		Emprunt fédéral de 1878.				
	Glyn, Mills, Currie et Cie, et Baring frères et Cie.	Montant des bons fédéraux à 4 pour cent, achetés par eux à compte de la partie garantie de cet emprunt, durant l'année expirée le 30 uin 1879	7,850 0 0			
		Montant des bons fédéraux à 4 pour cent, achetés par eux à compte de la partie non garantie de cet emprunt, durant l'année expirée le 30 juin 1879	3,939 13 8			
			11,789 13 8	....	57,376 46	

	COLOMBIE-BRITANNIQUE.					
Agents de la couronne pour les colonies	Montant des bons fédéraux à 4 pour cent, achetés par eux à compte de ce fonds, durant l'année expirée le 30 juin 1879..................		35,600 0 0			
		£ s. d.				
	MOINS—Montant des bons du Canada à 6 pour cent, rachetés durant l'année expirée le 30 juin 1879..................	18,900 0 0				
	Montant des bons de l'île Maurice à 6 pour cent, rachetés durant l'année expirée le 30 juin 1879..................	1,300 0 0				
			20,200 0 0			
			15,400 0 0	....	74,946 67	
	Total, fonds d'amortissement..................		232,453 2 4	....	....	1,131,296 17

RACHAT DE LA DETTE PUBLIQUE.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	Sterling £ s. d.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Bons sterling de la Province du Canada.				
	Glyn, Mills, Currie et Cie	Montant des bons sterling à 6 pour cent, émis en vertu de l'acte 14 et 15 Vic., chap. 73, et rachetés par eux durant l'année expirée le 30 juin 1879	750,600 0 0		3,652,920 00	
	Baring frères et Cie	Montant des bons sterling à 6 pour cent, émis en vertu de l'acte 14 et 15 Vic., chap. 73, et rachetés par eux durant l'année expirée le 30 juin 1879	798,300 0 0		3,885,060 00	
						7,537,980 00
		Bons du cours de la Province du Canada.				
	L'hon. receveur-général	Montant des bons provinciaux à 6 pour cent, émis en vertu de l'acte 12 Vic., chap. 5, et rachetés durant l'année expirée le 30 juin 1879				2,920 00
		Bons de la Province de l'Ile du Prince-Edouard.				
	L'hon. receveur-général	Montant des bons à 6 pour cent, émis par la province de l'Ile du Prince-Edouard, et rachetés durant l'année expirée le 30 juin 1879				99,604 27
		Effets canadiens.				
	L'hon. receveur-général	Montant des effets, émission A, et rachetés durant l'année expirée le 30 juin 1879			1,650 00	
		Montant des effets à 5 pour cent, émission B, et rachetés durant l'année expirée le 30 juin 1879			215,100 00	
						216,750 00
		Divers.				
	L'hon. receveur-général	Montant payé pour droits casuels rachetés, étant l'indemnité aux seigneurs du Bas-Canada, durant l'année expirée le 30 juin 1879			9,096 45	
	Sous-receveur-général, Halifax	Montant de billets lacérés, émis par la province de la Nouvelle-Ecosse, rachetés à Halifax durant l'année expirée le 30 juin 1879			448 72	
						9,545 17
		Total, rachat de la dette publique				7,866,799 44

GOUVERNEMENT CIVIL.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		TRAITEMENTS.				
		Gouverneur général.				
32-33 Vic., c. 74..	Son Excellence le très honorable comte de Dufferin, C.P., C.P., G.C.M.G., C.C.B., etc., etc......	Traitement comme gouverneur général du Canada, du 1er juillet au 18 octobre 1878, à $48,666 66 par année; et du 19 octobre au 14 novembre 1878, à $24,333.33 par année.....	......	......	16,250 56	
	Son Excellence le général Sir Patrick L. Macdougall, C.C.M.G......	Taitement comme administrateur du gouvernement du Canada, du 19 octobre au 24 novembre 1878, à $24,333.33 par année......	......	......	2,472 59	
	Son Excellence le très honorable Sir John Douglas Sutherland Campbell, marquis de Lorne, C.P., C.C., C.C.M.G., etc., etc	Traitement comme gouverneur général du Canada, du 14 au 24 novembre 1878, à $24,333.33 par année, et du 25 novembre 1878 au 30 juin 1879, à $48,666 66 par année......	......	......	29,943 48	48,666 63
		Lieutenant-gouverneur de l'Ontario.				
31 Vic., c. 33, et 36 Vic., c. 31..	Son Honneur D. A. Macdonald......	Traitement comme lieutenant-gouverneur de la province de l'Ontario, du 1er juillet 1878 au 30 juin 1879, à $10,000 par année......	......	......	......	9,999 96
		Lieutenant-gouverneur de Québec.				
	Son Honneur Luc Letellier de St-Just......	Traitement comme lieutenant-gouverneur de la province de Québec, du 1er juillet 1878 au 30 juin 1879, at $10,000 par année......	......	......	......	9,999 96
		A reporter......	......	......	......	68,666 55

GOUVERNEMENT CIVIL.—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		TRAITEMENTS—*Suite.*				
		Report				68,686 55
		LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE LA NOUVELLE-ECOSSE.				
31 Vic., c. 33, et 36 Vic., c. 31...	Son Honneur A.G. Archibald, C.M.G.	Traitement comme lieutenant-gouverneur de la province de la Nouvelle-Ecosse, du 1er juillet 1878 au 30 juin 1879, à $9,000 par année				9,000 00
		LIEUTENANT-GOUVERNEUR DU NOUVEAU-BRUNSWICK.				
	Son Honneur S. L. Tilley, C.B.	Traitement comme lieut.-gouverneur de la province du Nouv.-Brunswick, du 1er au 23 juillet 1878, à $9,000 par année			556 45	
	Son Honneur Edward Barron Chandler	Traitement comme lieutenant-gouverneur de la province du Nouveau-Brunswick, du 24 juillet 1878 au 30 juin 1879, à $9,000 par année			8,443 55	9,000 00
		LIEUTENANT-GOUVERNEUR DU MANITOBA.				
	Son Honneur J. E. Cauchon	Traitement comme lieut.-gouverneur de la province du Manitoba, du 1er juillet 1878 au 30 juin 1879, à $9,000 par année				8,999 96
		LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.				
	Son Honneur A. N. Richards	Traitement comme lieutenant-gouverneur de la province de la Colombie-Britannique, du 1er juillet 1878 au 30 juin 1879, à $9,000 par année				9,000 00
		LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD.				
	*Son Honneur Sir Robert Hodgson, C.	Traitement comme lieutenant-gouverneur de l'Ile du Prince-Edouard, du 1er juillet 1878 au 30 juin 1879, à $5,000 par année				4,999 96

		Lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest.				
38 Vic., c. 5......	Son Honneur David Laird	Traitement comme lieut.-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest, du 1er juillet 1878, au 30 juin 1879, à $7,000 par année	....	....	....	6,999 96
		Lieutenant-gouverneur du District de Kéwatin.				
39 Vic., c. 21......	Son Hon. J. E. Cauchon.	Traitement comme lieutenant-gouverneur, *ex-officio*, du district de Kéwatin, du 1er juillet 1878 au 30 juin 1879, à $1,000 par année..................	....	....	....	1,000 00
		APPOINTEMENTS DES EMPLOYÉS DES MINISTÈRES.				
		Bureau du secrétaire du gouverneur général.				
31 Vic., c. 33.....	Lieut.-colonel l'hon. E. G. P. Littleton.........	Appointements comme secrétaire, du 1er juil. au 24 nov. 1878...	....	960 00		
31 Vic, c. 33 et 42 Vic., c. 1....	Major F. de Winton, A.R.	Appointements comme secrétaire, du 25 novembre 1878 au 30 juin 1879..................	....	1,640 00	2,600 00	
41 Vic., c. 4 et 42 Vic., c. 1....	Banque de Montréal........	Une année d'appointements à l'aide-de-camp, jusq. 30 juin 1879	....	....	2,200 00	
41 Vic. c. 4........	John Kidd	do do comme 1er commis do ...	....	....	2,200 00	
	St. Leger Herbert	Appointements comme commis, du 1er au 15 juillet 1878.	....	....	54 47	
	Lt.-col. Charles Stuart...	do do 1er février au 30 juin 1879....	....	....	708 33	
	C. J. Jones..................	Une année d'appointements comme commis, jusq. 30 juin 1879..	....	....	1,200 00	
	W. Campbell..................	do do do do	....	....	875 00	
	G. Smith..	do do messager, do	....	....	500 00	
	Sergent Stroulger.....	do do ordonnance, do	....	....	500 00	
						10,837 80
		Bureau du conseil privé de la reine pour le Canada.				
31 Vic., c. 33......	L'hon. John O'Connor...	Traitement comme président du conseil, du 17 octobre 1878 au 30 juin 1879, à $7,000 par année	....	....	4,948 94	
41 Vic. c. 4..	W. A. Himsworth..........	Une année de traitement comme greffier du conseil, jusqu'au 30 juin 1879.	....	....	3,200 00	
	Joseph O. Côté..............	Une année d'appointements comme adjoint du greffier, jusqu'au 30 juin 1879....	....	....	2,200 00	
		A reporter	....	....	10,348 94	128 504 23

* Le traitement attaché à la fonction du lieutenant-gouverneur de l'Ile du Prince-Edouard est de $7,000 par année, mais par l'autorité de l'auditeur-général, et en conformité de l'acte 37 Vic., ch. 4, sec. 8, $2,000 du traitement de Sir Robert Hodgson sont imputées aux pensions.

GOUVERNEMENT CIVIL—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		APPOINTEMENTS DES EMPLOYÉS DES MINIST.—*Suite.*				
		Report			10,348 94	128,504 23
		BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ DE LA REINE POUR LE CANADA—*Suite.*				
41 Vic., c. 4	F. H. Himsworth	Une année d'appointements comme commis, jusq. 30 juin 1879			1,700 00	
	Henry Alexander	do do do			1,400 00	
	W. Horace Lee	do do do			1,400 00	
	Lewis J. Burpee	do do do			1,000 00	
	Frank Newby	do do do			925 00	
	F. K. Bennetts	do do do			625 00	
	A. C. Sparrow	Appointements comme secrétaire part., du 11 décembre 1878 au 30 juin 1879			333 87	
	M. Naughten	Une année d'appointements comme concierge et messager, jusqu'au 30 juin 1879			600 00	
	Benoni Grenier	Une année d'appoint. comme messager, jusq. 30 juin 1879			500 00	
	William Groom	do do do			465 00	
	William Reynolds	do do do			500 00	
	Benjamin Chilton	Appointements comme messager, du 14 décembre 1878 au 30 juin 1879			219 32	20,017 13
		MINISTÈRE DE LA JUSTICE.				
36 Vic., c. 31	L'hon. T. R. Laflamme, C.R.	Traitement comme ministre de la justice, du 1er juillet au 16 octobre 1878, à $7,000 par année		2,051 06		
	L'hon. James Macdonald, C.R.	Traitement comme ministre de la justice, du 17 octobre 1878 au 30 juin 1879, à $7,000 par année		4,948 94	7,000 00	
41 Vic., c. 4 et 42 Vic., c. 1	Z. A. Lash, C.R.	Une anne de traitement comme député du ministre de la justice, jusqu'au 30 juin 1879			3,600 00	
	H. Kinloch	Appointements comme commis, du 1er juillet au 31 oct. 1878		404 16		
	do	Appointements comme secrét. part., du 1er juil. au 31 oct. 1878		116 64	520 80	
	A. Power	Une année d'appoint. comme commis, jusqu'au 30 juin 1879		1,400 00		
	do	Appointements comme secrétaire particulier français, du 1er juillet au 31 octobre 1878		83 32	1,483 32	
	John Leslie	Une année d'appointements comme commis, jusq. 30 juin 1879			1,325 00	

	J. R. Hall	do do do		1,175 00		
	do	Appointements comme secrétaire particulier, du 1er février au 30 juin 1879		145 83		
					1,320 83	
	G. L. B. Fraser	Une année d'appoint. comme commis, jusqu'au 30 juin 1879			1,287 50	
	E. Y. Steele	Appoint. comme commis, du 1er juillet 1878 au 30 avril 1879			416 60	
	M. J. Griffin	Appointements comme commis, du 17 novembre 1878 au 31 janvier 1879		243 30		
	do	Appointements comme secrétaire particulier, du 1er novembre 1878 au 31 janvier 1879		150 00		
					393 30	
	H. B. S. Lane	Appointements comme commis, du 1er mars au 30 juin 1879			233 32	
	A. Cameron	do do du 28 mai au 30 juin 1879			39 77	
	P. Lynch	Une année d'appoint. comme messager, jusqu'au 30 juin 1879			500 00	
	R. Mackay	Appoint. comme messager, du 1er juillet 1878 au 6 mai 1879			339 88	
	A. Fraser	do commis, du 1er mai au 30 juin 1879			58 33	
						18,518 65
		Ministère de la justice—division des pénitenciers.				
41 Vic., c. 4	J. G. Moylan	Une année d'appointements comme directeur des pénitenciers, jusqu'au 30 juin 1879			2,250 00	
	F. J. Falding	Une année d'appointements comme commis, jus. 30 juin 1879			1,150 00	
	T. Nixon	Une année d'appointements comme sous-inspecteur des pénitenciers, Manitoba			250 05	
	W. W. Walkem	Appointements comme sous-inspecteur des pénitenciers, Colombie-Britannique, du 1er janvier au 30 juin 1879			125 00	
						3,775 05
		Ministère de la milice et de la défense.				
36 Vic., c. 31	L'hon. A. G. Jones	Traitement comme ministre de la milice et de la défense, du 1er juillet au 16 octobre 1878, à $7,000 par année		2,051 06		
	L'hon. L. R. Masson	Traitement comme ministre de la milice et de la défense, du 19 octobre 1878, au 30 juin 1879, à $7,000 par année		4,911 30		
					6,962 36	
41 Vic., c 4	Lt.-col. C. E. Panet	Une année de traitement comme député ministre de la milice et de la défense jusqu'au 30 juin 1879			3,200 00	
	Benjamin Sulte	Une année d'appointements comme commis, jus. 30 juin 1879			1,600 00	
	J. R. E. Chapleau	Appoint. comme commis, du 1er juillet 1878 au 31 janvier 1879			583 31	
	Henry D. J. Lane	Une année d'appointements comme commis, jus. 30 juin 1879			1,000 00	
	H. de Salaberry	Appoint. comme commis, du 11 février au 30 juin 1879			270 82	
	W. B. Ross	Appointements comme secrétaire particulier, du 1er juillet au 16 octobre 1878			176 30	
	Alphonse Benoit	Appointements comme secrétaire particulier, du 27 octobre 1878 au 30 juin 1879			412 90	
	John W. Gow	Une année d'appointements comme messager, jus. 30 juin 1879			500 00	
		Division de la comptabilité.				
	Lt.-col. J. Macpherson	Une année d'appointements comme premier commis et comptable, jusqu'au 30 juin 1879			3,000 00	
		A reporter			17,705 69	170,815 06

GOUVERNEMENT CIVIL—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		APPOINT. DES EMPLOYÉS DES MINISTÈRES.—*Suite.*				
		Report			17,705 69	170,815 06
		MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE—*Fin.*				
		Division de la comptabilité—Fin.				
41 Vic., c. 4	C. Herbert O'Meara	Une année d'appoint. comme commis, jus. 30 juin 1879			1,700 00	
	M. F. X. Huot	do do do			1,350 00	
	W. H. Aumond	do do do			1,362 50	
	Alphonse Benoit	do do do			950 00	
	Edward Waldo	Appointements comme commis, du 1er février au 30 juin 1879			291 65	
	Napoleon Casault	do messager do do			500 00	
		Division des approvisionnements.				
	Lt.-col. Thos. Wily	Une année d'appointements comme directeur des approvisionnements et premier commis, jusqu'au 30 juin 1879			2,200 00	
	Charles Walkem	Une année d'appoint. comme commis, jus. 30 juin 1879			1,450 00	
	George Grant	do do do			1,375 00	
	F. L. Jones	do do do			850 00	
	P. Clarke	do do do			750 00	
		Bureau de l'adjudant général.				
	William R. Wright	Une année d'appoint. comme premier commis, jus. 30 juin 1879.			2,200 00	
	Lt.-col. C. Stuart	Appoint. comme commis, du 1er juillet 1878 au 31 janv. 1879			991 63	
	Grant Seymour	Une année d'appoint. comme commis, jus. 30 juin 1879			1,400 00	
	Lt.-col. D. A. Macdonald	do do do			1,462 50	
	F. X. Lambert	do do do			1,400 00	
	George Sherwood	do do do			1,000 00	
	Cyrille Junot	do do do			1,000 00	
	T. C. Larose	do do do			1,000 00	
	Colin Campbell	do do do			1,000 00	
	Chrysologue Dion	do gardien de bureau do			500 00	

	T. Robinson	Appoint. comme messager du 1er août 1878 au 30 juin 1879.			366 66	
	Michael Ryan	do 1er au 31 juillet 1878			41 66	
						42,847 29
		Secrétariat d'Etat.				
36 Vic., c 31	L'hon. R. W. Scott	Traitement comme secrétaire d'Etat, du 1er juillet au 18 octobre 1878, à $7,000 par année		2,088 70		
	L'hon. J. C. Aikins	Traitement comme secrétaire d'Etat, du 19 octobre 1878 au 30 juin 1879, à $7,000 par année		4,911 30		
40 Vic., c. 4	E. J. Langevin	Une année de traitement comme sous-secrétaire d'Etat, jusq. 30 juin 1879			7,000 00	
					3,250 00	
	G. Powell	Une année d'appoin. comme premier commis, jusq. 30 juin 1879.			2,250 00	
	R. Pope	do do et greffier de la couronne en chancellerie, jusqu'au 30 juin 1879			1,950 00	
	H. J. Morgan	Une année d'appointements comme premier commis et gardien des archives, jusqu'au 30 juin 1879			1,700 00	
	W. H. Jones	Une année d'appointements comme commis, jusq. 30 juin 1879.			1,800 00	
	H. E. Steele	do do do			1,700 00	
	Seymour Tobin	do do do		1,300 00		
	do	Appoin. com. secré. particulier, du 1er juil. au 31 octobre 1878.		200 00		
					1,500 00	
		Division de l'enregistrement.				
	L. A. Catellier	Une année d'appointements comme premier commis et député du régistraire, jusqu'au 30 juin 1879			1,875 00	
	J. A. Bélanger	Une année d'appointements comme commis, jusq. 30 juin 1879			1,400 00	
	E. Brousseau	do do do			1,362 50	
	J. Burns	do do do			650 00	
	C. Ballantyne	do do do			650 00	
	A. G. Learoyd	do do do			650 00	
	W. S. Gliddon	do do do			575 00	
	J. W. Storr	Appoint. comme commis, du 1er octobre 1878 au 30 juin 1879			450 00	
	G. Collins	do do do			450 00	
		Bureau de la papeterie.				
	J. Young	Une année d'appointements com. commis du bureau de la papeterie, jusqu'au 30 juin 1879			1,600 00	
	T. Roxborough	do do do			675 00	
	T. Robertson	do do do			675 00	
	W. Walsh	Appoint. com. commis, du 1er octobre 1878 do			450 00	
		A reporter			32,562 50	213 662 35

GOUVERNEMENT CIVIL—*Suite*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		APPOINT. DES EMPLOYÉS DES MINISTÈRES.—*Suite.*				
		Report			32,562 50	213,662 35
		SECRÉTARIAT D'ETAT—*Fin.*				
		Imprimeur de la reine.				
41 Vic., c. 4	Lt.-col. B. Chamberlin, C.M.G.	Une année d'appoint. com. imp. de la reine, jusq. 30 juin 1879			2,125 00	
	W. Gliddon	do commis do			1,050 00	
	A. Potvin	do do do			675 00	
	A. G. Kingston	do do do			662 50	
		* *Division de la police à cheval du Nord-Ouest.*				
	Frederick White	Appoint. com. premier com., du 1er juil. au 30 novembre 1879			729 13	
	A. Fisher	do commis do do			416 60	
		Messagers.				
	P. Logan	Une année d'appoint. com. messager, jusq. 30 juin 1879			500 00	
	P. O'Keefe	do do do			500 00	
	J. Hughes	do do do			500 00	
	J. Larkin	do do do			435 00	
						40,155 73
		MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.				
36 Vic., c. 31	L'hon. David Mills	Traitement comme ministre de l'intérieur, du 1er juillet au 16 octobre 1878, à $7,000 par année		2,051 06		
	Le très-hon. sir John A. Macdonald, C.P., C.C.B.	Traitement comme ministre de l'intérieur et premier ministre, du 17 octobre 1878 au 30 juin 1879, à $8,000 par année		5,655 92		
					7,706 98	

41 Vic., c. 4	Edmund A. Meredith	† Traitement comme député du ministre de l'intérieur, du 1er juillet au 31 octobre 1878		1,061 31		
	W. Buckingham	Traitement comme député du ministre de l'intérieur, du 8 octobre au 18 novembre 1878		352 11		
	Lt.-col. J. S. Dennis	Traitement comme député du ministre de l'intéreur, du 16 novembre 1878 au 30 juin 1879		1,991 55		
					3,404 97	
	William Howe	Une année d'appointements comme commis, jusq. 30 juin 1879			1,350 00	
	Alex. McK. Burgess	do do do		1,321 29		
	do	Appoint. com. secrétaire particulier, du 1er juillet au 16 oct. '78.		117 19		
					1,438 48	
	H. Kinloch	Appointements comme commis, du 1er nov. 1878, au 30 juin 1879, à $1,250 par année		833 34		
	do	Appointements comme secrétaire particulier, du 1er nov. 1878, au 30 juin 1879, à $350 par année		233 36		
					1,066 70	
		Division des Sauvages.				
	L. Vankoughnet	Une année de traitetement comme 1er commis et sous-surintendant, jusqu'au 30 juin 1879			2,200 00	
	Robert Sinclair	Une année d'appointements comme commis et comptable, jusq. 30 juin 1879			1,550 00	
	J. V. deBoucherville	Une année d'appoint. comme commis, jusqu'au 30 juin 1879			1,312 50	
	A. N. McNeill	do do do			1,300 00	
	Frederick W. Smith	do do do			975 00	
	Thos. F. S. Kirkpatrick	do do do			937 50	
	Martin Benson	do do do			812 52	
	D. J. McLean	do do do			700 00	
	Thos. Coffey, fils	Une année d'app. com. commis, du 17 juil. 1878 au 30 juin 1879			478 50	
		Division des terres de l'artillerie.				
	F. P. Austin	Une année d'appointements comme commis, jusq. 30 juin 1879			1,500 00	
	William Mills	do do do			1,475 00	
	C. C. Rogers	do do do			1,100 00	
	P. G. Keyes	Appoint. comme commis, du 17 juillet 1878 au 30 juin 1879			670 00	
		Division des terres fédérales.				
	Lt.-col. J. S. Dennis	Traitement comme arpenteur-général, du 1er juillet au 15 novembre 1878, à $3,200 par année			1,208 44	
		A reporter			31,186 59	253,818 08

* Pour le reste de l'année, les appointements pour cette division sont compris dans le ministère de l'intérieur.
† M. Meredith s'est retiré le 8 octobre; son allocation de retraite, cependant, n'a été payée que depuis le 1er novembre.

GOUVERNEMENT CIVIL—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		APPOINT. DES EMPLOYÉS DES MINISTÈRES.—*Suite.*				
		Report			31,186 59	253,818 08
		MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR—*Fin.*				
		Division des terres fédérales—Fin.				
41 Vic., c. 4	Lindsay Russell	Traitement comme arpenteur-général, du 11 novembre 1878 au 30 juin 1879, à $2,600 par année			1,657 50	
	Andrew Russell	Une année d'appoint. comme 1er commis, jusqu'au 30 juin 1879			2,200 00	
	John Johnston	do commis do			1,475 00	
	W. M. Goodeve	do do do			1,350 00	
	F. Clayton	do do do			1,350 00	
	N. Têtu	do do do			1,275 00	
	P. B. Douglas	do do do			1,350 00	
	Robert Lang	do do do			1,275 00	
	K. J. Henry	do do do			950 00	
	L. T. Lacasse	do do do			937 50	
	F. H. Cowper Cox	do do do			950 00	
	P. B. Symes	do do do			950 00	
	F. S. Checkley	do do do			950 00	
	Robert W. Baldwin	do do do			900 00	
	W. B. Richardson	do do do			800 00	
	E. McColl	Appointements comme inspecteur des agences des Sauvages, Winnipeg, jusqu'au 30 juin 1879			1,800 00	
	J. M. Gordon	Appoint. comme commis, du 1er janvier au 30 juin 1879			350 00	
		Division de la police à cheval du Nord-Ouest.				
	Frederick White	Appointements comme 1er commis, du 1er décembre 1878 au 30 juin 1879, à $1,750 par année			1,020 87	
	L. Fortescue	Appointements comme commis, du 1er mars au 30 juin 1879, à $1,200 par année			400 00	
	A. Fisher	Appointements comme commis, du 1er décembre 1878 au 30 juin 1879, à $1,000 par année			583 40	

		Messagers.				
	C. Owne	Une année d'appoint. comme messager, jusqu'au 30 juin 1879			500 00	
	H. J. Brooke	do do do			500 00	
	Arthur Swinburn	do do do			405 00	
	Peter Robertson	do do do			337 50	
	R. Jessup	Appointements comme messager, du 12 février au 7 mai 1877			107 22	
						55,560 58
		BUREAU DE L'AUDITEUR-GÉNÉRAL.				
41 Vic., c. 7	J. L. McDougall	Traitement comme auditeur-général, du 1er août 1878 au 30 juin 1879			2,933 33	
41 Vic., c. 4	(a) John Simpson	Traitement comme auditeur-général, du 1er août 1878 au 30 juin 1879			400 00	
	(a) James Patterson	Appointements comme commis, du 1er août au 30 sept. 1878		282 32		
	do	do comme premier commis et sous-auditeur, du 1er août au 30 septembre 1878		1,801 00		
					2,083 32	
	(a) E. C. Barber	Appointements com. commis, du 1er août 1878 au 30 juin 1879			1,299 99	
	(a) Thomas Hector	do do do			1,375 00	
	(b) F. Hunter	do do do			1,283 34	
	(a) J. B. Simpson	do do do			1,091 68	
	(b) I. B. Stanton	do do au 31 mai 1879			1,333 30	
	(b) C. W. Shay	do do au 30 juin 1879			1,166 60	
	(a) G. Aumond	do do do			895 84	
	(b) E. D. Sutherland	do do do			779 18	
	(b) H. G. Dunlevie	do do do			1,216 67	
	(a) H. H. Gray	do do do			779 18	
	Thomas Porter	do 1er au 30 juin 1879			66 66	
	J. H. P. Gibson	do do			66 66	
	(b) François Cassault	Appoint. comme messager, du 1er août 1878 au 30 juin 1879			458 34	
	(a) John Pender	do do do			458 34	
						17,687 43
		MINISTÈRE DES FINANCES.				
36 Vic., c. 31	L'hon. R. J. Cartwright	Traitement comme ministre des finances, du 1er juillet au 16 octobre 1878, à $7,000 par année		2,051 06		
	L'hon. sir S. L. Tilley, C.B., C.C.M.G.	Traitement comme ministre des finances, du 17 octobre 1878 au 30 juin 1879, à $7,000 par année		4,948 94		
					7,000 00	
		A reporter			7,000 00	327,066 09

(a) Transféré du ministère des finances.
(b) Transféré du ministère du receveur-général.

GOUVERNEMENT CIVIL—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		APPOINT. DES EMPLOYES DES MINISTÈRES.—*Suite.*				
		Report			7,000 00	327,066 09
		MINISTÈRE DES FINANCES—*Suite.*				
41 Vic., c. 4	John Langton	Traitement comme député du ministre des finances et auditeur-général, du 1er au 31 juillet 1878			266 66	
	J. M. Courtney	Traitement comme député du ministre des finances, du 1er août 1878 au 30 juin 1879			2,933 34	
	Norris Godard	Une année d'appointements comme premier commis et teneur de livres, jusqu'au 30 juin 1879			2,400 00	
	Thomas Cruse	Appointements comme commis, du 1er juillet au 31 octobre 1878			600 00	
	R. W. Baxter	Une année d'appointem. comme commis, jusqu'au 30 juin 1879.			1,650 00	
	J. A. Torrance	do do do			1,400 00	
	G. M. Jarvis	do do do			1,400 00	
	R. O'Reilly	do do do			1,350 00	
	J. A. Clayton	do do do			1,187 50	
	W. A. Geddes	do do do			1,300 00	
	H. A. Jones	do do do			1,350 00	
	J. P. Macpherson	do do do			850 00	
	J. McNichol	do do do			825 00	
	John Simpson	Appointements comme premier commis et sous-auditeur, du 1er au 31 juillet 1878			198 00	
	(*a*) James Patterson	Appointements comme commis, du 1er au 31 juillet 1878			141 66	
	(*a*) E. C. Barber	do do do			96 38	
	(*a*) J. B. Simpson	do do do			95 82	
	(*a*) Thos. Hector	do do do			125 00	
	Thos. Cross	Une année d'appointem. comme commis, jusqu'au 30 juin 1879		1,350 00		
	do	Appoint. comme secrét. particulier, du 1er juill. au 31 oct. 1878		100 00		
					1,450 00	
	M. A. Higgins	Une année d'appointem. comme commis, jusqu'au 30 juin 1878			1,800 00	
	N. Garland	do do do			850 00	
	(*b*) F. Lewis	Appointem. comme commis, du 1er août 1878 au 30 juin 1879			1,650 00	
	(*b*) J. B. H. Neeve	do do do			1,283 34	
	(*b*) J. R. Nash	do do do			1,283 34	
	(*b*) C. E. Turgeon	do do do			1,112 50	
	(*b*) C. A. Gough	do do do			970 83	

	(b) R. G. Roach	do do do			856 68	
	(a) H. H. Gray	do 1er au 31 juillet 1878			70 82	
	(a) George Aumond	do do			79 16	
	Charles Ranney	Une année d'appointements com. commis, jusqu'au 30 juin 1879			775 00	
	John Belfour	do do do			737 50	
	P. N. Thompson	Appoint comme commis, du 18 octobre au 26 décembre 1878			152 67	
	C. J. Anderson	Une année d'appointements comme premier commis, division de la caisse d'épargnes, jusqu'au 30 juin 1879			2,000 00	
	H. R. Fripp	Une année d'appointements comme commis, jusqu'au 30 juin 1879			1,300 00	
	C. J. Tasker	do do do			962 50	
	H. T. Fosbery	do do do			900 00	
	James Hopkirk	do do do			750 00	
	G. Y. Crookshank	do do do			787 50	
	F. Toller	do do do		1,475 00		
	do	Appoint. com. secrétaire particulier, du 1er jan. au 30 juin '79		199 98		
					1,674 98	
	Charles Webber	Une année d'appointements comme commis, jusqu'au 30 juin '79			900 00	
	George Lowe, fils	do do do			775 00	
	John Fraser	Appointements comme commis, du 1er sept. 1878 au 30 juin '79			523 33	
	Walter Hatch	Une année d'appointements comme commis, jusq. 30 juin 1879			600 00	
	C. H. Terry	Appointements com. commis, du 1er sept. 1878 au do			461 33	
	Thomas Ross	Une année d'appointements com. premier commis et comptable des dépenses contingentes, jusqu'au 30 juin 1879			2,400 00	
	W. L. Orde	Une année d'appoint. com. commis, do			1,125 00	
	Cameron Stanton	Appointements comme commis, du 1er au 30 juin 1879			33 33	
	Patrick Pender	Une année d'appointements comme messager, jusq. 30 juin 1879			500 00	
	(a) John Pender	Appoint. comme messager, du 1er au 31 juillet 1878.			41 66	
	Peter Connolly	Une année d'appoint. comme messager, jusqu'au 30 juin 1879			500 00	
	William H Ostrom	Appoint. comme messager, du 1er septembre au 30 juin 1879			334 17	
	(b) F. McCaffrey	do do du 1er août 1878 au 30 juin 1879			458 34	
						55,268 34
		BUREAU DE LA TRÉSORERIE.				
41 Vic., c. 4	John Langton	Appointements comme secrétaire, du 1er au 31 juillet 1878			83 33	
	J. M. Courtney	do premier commis do		200 00		
	do	do secrétaire, du 1er août 1878 au 30 juin 1879		916 67		
					1,116 67	
	W. R. Baker	Une année d'appointements comme comptable, jus. 30 juin '79.			1,599 98	
						2,799 98
		A reporter				385,134 41

(a) Employés transférés au bureau de l'auditeur.
(b) Employés transférés au ministère du receveur-général.

GOUVERNEMENT CIVIL—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		APPOINT. DES EMPLOYES DES MINISTÈRES.—*Suite.*				
		Report				385,134 41
		MINISTÈRE DU RECEVEUR-GÉNÉRAL.				
36 Vic., c 31	L'hon. Thos. Coffin	Traitement comme receveur-général, du 1er juillet au 16 octobre 1878, à $7,000 par année		2,051 06		
	L'hon. sir Alexander Campbell, C.C.M.G.	Traitement comme receveur-général, du 8 novembre 1878 au 19 mai 1879, à $7,000 par année		3,721 39		
41 Vic., c. 4	(*a*) T. D. Harington	Traitement comme député du receveur-général, du 1er juillet au 31 octobre 1878			5,772 45	
	(*a*) T. C. Bramley	Appointements com premier commis, du 1er juil. au 31 oct.'78			1,066 64	
	(*b*) F. Lewis	do commis, du 1er au 31 juillet 1878			733 29	
	(*a*) I. B. Stanton	do do do			150 00	
	(*c*) F. Hunter	do do do			133 33	
	(*a*) C. W. Shay	do do do			116 66	
	(*b*) J. B. H. Neeve	do do do			116 66	
	(*b*) J. R. Nash	do do do			116 66	
	(*c*) H. G. Dunlevie	do do do			116 66	
	(*b*) C. E. Turgeon	do do do			108 33	
	(*b*) C. A Gough	do do do			100 00	
	(*c*) E. D. Sutherland	do do do			79 16	
	(*c*) F. Cassault	do messager do			70 82	
	(*b*) F. McCaffrey	do do do			41 66	
					41 66	
						8,763 98
		MINISTÈRE DES DOUANES.				
36 Vic., c. 31	L'hon. Isaac Burpee	Traitement comme ministre des douanes, du 1er juillet au 18 octobre 1878, à $7,000 par année		2,088 70		
	L'hon. M. Bowell	Traitement comme ministre des douanes, du 19 octobre 1878 au 30 juin 1879, à $7,000 par année		4,911 30		
41 Vic., c 4	J. Johnson	Une année de traitement comme commissaire des douanes, jus-30 juin 1879			7,000 00	
					3,200 00	
	J. W. Peachy	Une année d'app. com. prem. commis, jusqu'au 30 juin 1879			2,200 00	
	William G. Parmelee	do do et compt. do			2,100 00	

	J. R. Audy	do commis do			1,650 00	
	G. A. Mailleue	do do do			1,650 00	
	P. E. Sheppard	do do do			1,650 00	
	W. A. Bell	Appointements com. commis, du 1er juil. 1878 au 31 janv. 1879			816 62	
	H. C. Hay	Une année d'appointements comme commis, jusq. 30 juin 1879			1,400 00	
	James Barry	do do do			1,450 00	
	P. C. Ryan	do do do			1,400 00	
	G. W. Grant	do do do			1,300 00	
	T. J. Watters	do do do			1,300 00	
	C. F. Stevens	do do do			1,250 00	
	C. V. F. Bliss	do do do			1,000 00	
	Joseph S. Fairweather	do do do			850 00	
	Clarence H. Harding	do do do			850 00	
	Frederick Bennett	do do do			850 00	
	C. E. McKiel	do do do			750 00	
	A. C. Bleakney	do do do			625 00	
	G. H. Fawcett	do do do			612 50	
	W. C. Baker	do do do			575 00	
	G. V. Ince	Appointements comme commis, du 1er janvier au 30 juin 1879			450 00	
	John Moore Bowell	do com. secrétaire particulier, du 1er jan. au 30 juin '79			300 00	
	J. Walls	Une année d'appoint. comme messager, jusqu'au 30 juin 1879			500 00	
	J. Brewer	do do do			500 00	
						36,229 12
		Ministère du revenu de l'intérieur.				
36 Vic., c. 31	L'hon. W. Laurier	Traitement comme ministre du revenu de l'intérieur, du 1er juillet au 16 octobre 1878, à $7,000 par année		2,051 06		
	L'hon. L. F. G. Baby	Traitement comme ministre du revenu de l'intérieur, du 26 octobre 1878 au 30 juin 1879, à $7,000 par année		4,779 58		
41 Vic., c. 4	A. Brunel	Une année de traitement comme commissaire du revenu de l'intérieur, jusqu'au juin 1879			6,830 64 3,200 00	
	E. Miall, fils	Une année d'appointements comme sous-commissaire du revenu de l'intérieur, jusqu'au 30 juin 1879			2,400 00	
	P. M. Robins	Appointement com. commis, du 1er juil. au 30 septembre 1878, à $1,650.00 par année, et comme premier commis, du 1er octobre 1878 au 30 juin 1879, à $1,800.00 par année			1,762 50	
	F. M. Measam	Une année d'appointements com. commis, jusqu'au 30 juin 1879			1,450 00	
	W. A. Himsworth, fils	do do do			1,375 00	
	W. L. Heron	do do do			1,375 00	
	F. R. E. Campeau	do do do			1,350 00	
	R. Nettle	do do do			1,000 00	
	N. Stewart	do do do			1,000 00	
	A. Graham	Appointem. com. commis, du 1er juillet 1878 au 30 mars 1879			749 97	
		A reporter			22 493 11	430,127 51

Les employés marqués *a* ont été mis à la retraite.
do *b* ont été transférés au ministère des finances.
do *c* do bureau de l'auditeur.

GOUVERNEMENT CIVIL—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		APPOINT. DES EMPLOYES DES MINISTERES—*Suite.*				
		Report			22,493 11	430,127 51
		DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR—*Fin.*				
41 Vic., c. 4	B. H. Teakles	Une année d'appointements comme commis, jusqu'au 30 juin 1879			1,000 00	
	F. K. Blatch	do do do			975 00	
	William Carter	do do do			950 00	
	J. E. Valin	do do do			1,037 50	
	James F. Shaw	do do do			650 00	
	H. G. LaMothe	do do do		1,100 00		
	do	Appointem. comme secrétaire particulier, du 1er juillet 1878 au 30 juin 1879		400 00	1,500 00	
	C. E. Chubbuck	Une année d'appointem. comme commis, jusqu'au 30 juin 1879			612 50	
	George Fowler	do do comme messager do			500 00	
	R. Archambault	do do do do			450 00	
		Division des poids et mesures.				
	W. J. Johnston	Une année de traitement comme commis, jusqu'au 30 juin 1879			1,600 00	
	John Brunel	do do do do			625 00	
	John Fowler	do d'appoint. comme messager do			500 00	32,893 11
		MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DES CHEMINS DE FER ET CANAUX.				
36 Vic., c. 31	L'hon. A. Mackenzie	Traitement comme premier ministre et ministre des travaux publics, du 1er juillet au 16 oct. 1878, à $8,000 par année		2,344 06		
	L'honorable Sir Charles Tupper, C.B., C.C.M.G.	Traitement comme ministre des travaux publics, du 17 octobre 1878 au 19 mai 1879, à $7,000 par année		4,139 73		
	L'hon. Hector Langevin, C.B	Traitement comme ministre des travaux publics, du 20 mai au 30 juin 1879, à $7,000 par année		809 18	7,292 97	

42 Vic c 7	L'hon. sir Charles Tupper, C.B., C.C.M.G.	Traitement comme ministre des chemins de fer et canaux, du 20 mai au 30 juin 1879, à $7,000 par année			809 18	
41 Vic. c. 4	T. Trudeau	Une année de traitement comme député du ministre des travaux publics, jusqu'au 30 juin 1879			4,100 00	
	F. Braun	Une année d'appointements comme premier commis et secrétaire, jusqu'au 30 juin 1879			2,400 00	
	J. W. Harper	Une année d'appointements comme commis et payeur, jusqu'au 30 juin 1879			1,530 00	
	W. Buckingham	Appointem. comme commis, du 1er juillet au 7 octobre 1878		490 01		
	do	do secrétaire particulier do		162 90		
					652 91	
	H. A. Fissiault	Une année d'appointem. comme jurisconsulte, jus. 30 juin 1879			1,800 00	
	J. F. N. Bonneville	do commis do			1,400 00	
	F. H. Ennis	do do do			1,625 00	
	W. J. Tilley	do do do			1,400 00	
	S. E St. O. Chapleau	Appointem. comme commis, du 1er juillet au 30 septembre 1878, à $1,600 par année, et du 1er octobre 1878 au 30 juin 1879, à $1,800 par année			1,750 02	
	E. A. Evanturel	Une année d'appointements comme commis, jusq. 30 juin 1879			1,000 00	
	A. J. Duffy	do do do			950 00	
	C. F. Street	do do do			1,250 00	
	L. Lefebvre	do do do			1,072 83	
	L. N. Fortier	do do do			950 00	
	L. D Dion	do do do			950 00	
	L. H. Filteau	do do do			925 00	
	F. A. Dixon	do do do			825 00	
	E. P. Bance	do do do			800 00	
	J. Baine	do premier commis et comptable, jusqu'au 30 juin 1879			2,200 00	
	O. Dionne	do commis, jusqu'au 30 juin 1879			1,625 00	
	A. P Bradley	do do do		1,625 00		
	do	Appointem. comme secrétaire particulier, du 17 octobre 1878 au 30 juin 1879		422 53		
					2,047 53	
	D. B. Stewart	Appointements comme commis, du 8 janvier au 30 juin 1879			334 92	
	John Page	Une année d'appoint. comme ingén. en chef, jusq. 30 juin 1879			4,000 00	
	T. S. Scott	do architecte en chef, do			3,000 00	
	C. McCarthy	do commis, do			1,725 00	
	S. McLaughlin	do do do			1,400 00	
	W. H. Aikins	Appoint. comme commis, du 8 octobre 1878 do			658 06	
	W. Henderson	Appointements, du 28 septembre au 31 décembre 1878			395 68	
	J. Deslauriers	Une année d'appointements comme messager, jusq. 30 juin 1879			500 00	
	M. Walsh	do do do			500 00	
	H. Potvin	do do do			500 00	
	C. S. Neville	do do do			250 00	
						52,619 10
		A reporter				515,639 72

GOUVERNEMENT CIVIL—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		APPOINT'S. DES EMPLOYÉS DES MINISTÈRES.—*Suite.*				
		Report				515,639 72
		MINISTÈRE DES POSTES.				
36 Vic., c. 31	L'hon. L. S. Huntington	Traitement comme directeur-général des postes, du 1er juillet au 16 octobre 1878, à $7,000 par année		2,051 06		
	L'hon. Hector L. Langevin, C B	Traitement comme directeur-général des postes, du 19 octobre 1878 au 19 mai 1879, à $7,000 par année		4,102 12		
	L'hon. sir Alexander Campbell, C.C.M.G.	Traitement comme directeur-général des postes, du 20 mai au 30 juin 1879, à $7,000 par année		809 18		
					6,962 36	
41 Vic., c. 4	W. H. Griffin	Une année de traitement comme député du directeur-général des postes, jusqu'au 30 juin 1879			3,200 00	
		Division du secrétaire.				
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1	W. White	Une année d'appointements comme premier commis et secrétaire, jusqu'au 30 juin 1879			2,700 00	
41 Vic., c. 4	W. D. LeSueur	do commis, do			1,662 50	
	H. S. Weatherley	do do do			1,800 00	
	G. H. Hargrave	do do do			1,400 00	
	H. W. Griffin	do do do			1,400 00	
	J. Plunkett	do do do			1,400 00	
	J Walsh	do do do			1,375 00	
	J. Graham	do do do			1,350 00	
	H. G. Hopkirk	do do do		1,275 00		
	do	do secrétaire partic., jusq. 30 juin 1879		400 00		
					1,675 00	
	C. Sangster	do commis, jusqu'au 30 juin 1879			1,275 00	
	Sidney Smith, fils	do do do			1,050 00	
	A. W. Throop	do do do			875 00	
	G. R. White	do do do			675 00	
	J. M. O'Leary	do do do			675 00	
	C. B. Brodie	do do do			650 00	

W. L. Blair	do do do			650 00	
G. Rance	do do do			650 00	
O. Fortier	do do do			625 00	
D. McDonald	do do do			550 00	
A. J. McDermid	do do do			550 00	
A. W. McLennan	do do do			550 00	
S. Craig	do do do			550 00	
L. H. Pouliot	do do do			550 00	
C. A. Doucet	do do do			550 00	
H. H. Morton	do do do			487 50	
J. Cartier	do do do			487 50	
W. H. Heath	Appointements comme commis, du 8 oct. 1878 au 30 juin 1879			349 94	
Pierre Cartier	do do 18 déc. 1878 do			337 50	
W. A. Jones	Une année d'appointements comme commis, jusq. 30 juin 1879			591 41	
J. A. McLaurin	do do do			550 00	
G. J. Binks	do do do			550 00	
J. A. McDonald	do do do			550 00	
W. J. Fréchette	do do do			550 00	
H. Knauf	Appointements comme commis, du 1er mai do			100 00	
	Division de la comptabilité.				
H. A. Wicksteed	Une année d'appointements comme premier commis et comptable, jusqu'au 30 juin 1879			2,400 00	
W. H. Smithson	Une année d'appoint. comme premier commis, jusq. 30 juin 1879			2,050 00	
P. E. Bucke	do commis do			1,500 00	
R. Oliver	Appoint. comme commis, du 1er juillet 1878 au 30 avril 1879			1,166 60	
E. H. Benjamin	Une année d'appointements comme commis, jus. 30 juin 1879			1,400 00	
H. J. Garrett	do do do			1,400 00	
A. Lindsay	do do do			1,350 00	
L. Blanchet	do do do			1,025 00	
G. M. Patrick	do do do			950 00	
T. H. Allen	do do do			950 00	
R. J. Oliver	do do do			875 00	
D. F McCarthy	do do do			850 00	
J. E Hopkirk	do do do			762 50	
W. Blanchard	do do do			850 00	
C. Falconer	do do do			675 00	
J. G. Fortier	do do do			675 00	
E. A. D. Jones	do do do			650 00	
H. A. Ferguson	do do do			600 00	
W. Brophy	do do do			600 00	
P. T. Leahy	do do do			550 00	
A. Muir	Appoint. comme commis, du 1er juillet 1878 au 31 janvier 1879			320 80	
D. A. Barrett	Une année d'appoint. comme commis, jusqu'au 30 juin 1879			587 50	
E. F. E. Bucke	do do do			487 50	
	A reporter			62,578 61	515,639 72

GOUVERNEMENT CIVIL—*Suite.*

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		APPOINT. DES EMPLOYÉS DES MINISTÈRES.—*Suite.*				
		Report			62,578 61	515,639 72
		MINISTÈRE DES POSTES—*Fin.*				
		Division de la comptabilité—Fin.				
41 Vic., c 4	T. McGrail	Appoint. comme commis, du 1er octobre 1878 au 30 juin 1879.			300 00	
	H. M. Jarvis	do do 1er juillet au 30 septembre 1878			162 49	
	N. G. d'Auteuil	do do 1er au 30 juin 1879			54 16	
	B. Wallis	do do 1er février au 30 juin 1879			291 65	
		Caissier.				
	J. Ashworth	Une année d'appointements comme premier commis et caissier, jusqu'au 30 juin 1879			2,200 00	
		Division des mandats sur la poste.				
	W. F. Forsyth	Une année d'appoint. comme surintendant, jusq. 30 juin 1879			2,037 50	
	C. W. Jenkins	do commis do			1,700 00	
	J. Brophy	do do do			1,400 00	
	F. W. Creighton	do do do			1,125 00	
	T. B. Smith	Appointement comme commis, du 1er oct. 1878 au 30 juin 1879			825 00	
	R. J. Shaw	Une année d'appointements comme commis, jusq. 30 juin 1879			1,050 00	
	C. J. Higgins	do do do			950 00	
	M K. Dunlevie	do do do			850 00	
	J. F. Wall	do do do			850 00	
	W. J. Barrett	do do do			850 00	
	J. C. Bonner	do do do			650 00	
	A. W. Wall	do do do			625 00	
	J. H. Spencer	do do do			625 00	
	W. J. Johnston	do do do			625 00	
	D. D. McPherson	do do do			550 00	
	W. Bristow	do do do			550 00	

	L. C. A. Casgrain	do do do			550 00	
	A. A. Dorion	Appoint. comme commis, du 1er juillet 1878 au 30 avril 1879			458 29	
	A. Fraser	Une année d'appointements comme commis, jusq. 30 juin 1879			487 50	
		Division de la caisse d'épargnes.				
	J. C. Stewart	Une année d'appoint. comme 1er commis, jusqu'au 30 juin 1879			2,250 00	
	D. Matheson	do commis do			1,550 00	
	J. Rose Smith	do do do			1,050 00	
	E. B. Bell	do do do			850 00	
	W. H. Kreps	do do do			850 00	
	W. H. Eagleson	do do do			850 00	
	W. H. Harrington	do do do			850 00	
	W. H. McCuaig	do do do			650 00	
	G. R. Major	Appoint. comme commis, du 1er juillet 1878 au 30 mai 1879			595 77	
	G. L. Plunkett	Une année d'appoint. comme commis, jusqu'au 30 juin 1879			600 00	
	J. Berry	do do do			550 00	
	J. P. Nutting	do do do			485 00	
	H. Fairweather	do do do			487 50	
	George Gouin	Appointements comme commis, du 17 janvier au 30 juin 1879			182 80	
	H. J. Larkin	do 1er juillet au 31 déc. 1878			300 00	
		Messagers.				
	M. Bennett	Une année d'appoint. comme messager, jusqu'au 30 juin 1879			500 00	
	J. Bell	do do do			480 00	
	J. Dodd	Appointements comme messagers, du 1er mai au 30 juin 1879			65 00	
						95,491 27
		MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DE L'IMMIGRATION ET DE LA STATISTIQUE.				
36 Vic, c. 31	L'hon. C. A. P. Pelletier, C. M. G	Traitement comme ministre de l'agriculture, etc., du 1er juillet au 16 octobre 1878, à $7,000 par année		2,051 06		
	L'hon. J. H. Pope	Traitement comme ministre de l'agriculture, etc., du 17 octobre 1878 au 30 juin 1879, à $7,000 par année		4,948 94		
41 Vic., c. 4	J. C. Taché	Une année de traitement comme député du ministre de l'agriculture, etc., jusqu'au 30 juin 1879			7,000 00	
					3,200 00	
	John Lowe	Une année d'appointements comme secrétaire, jus. 30 juin 1879			2,300 00	
	M. l'abbé Tanguay	do attaché do			1,250 00	
	S. Drapeau	do commis do			1,400 00	
	D. Brymner	do do do			1,400 00	
	W. H. Johnson	do do do			1,275 00	
	E. Têtu	do do do		1,175 00		
	do	Appointements comme secrétaire particulier, du 1er juillet au 16 octobre 1878		175 80		
					1,350 80	
		A reporter			19,175 80	611,130 99

GOUVERNEMENT CIVIL—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		APPOINT. DES EMPLOYES DES MINISTÈRES,—*Suite.*				
		Report			19.175 80	611,130 99
		MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DE L'IMMIGRATION ET DE LA STATISTIQUE—*Suite.*				
41 Vic., c 4	J. B. Jackson	Une année d'appointements comme commis, jusq. 30 juin 1879			1,175 00	
	H. B. Small	do do do			1,000 00	
	D. Lanigan	Appointements comme commis, du 1er juillet au 31 déc. 1878			364 98	
	Louis Dauray	do 1er déc. 1878 au 30 juin 1879			379 17	
	J. E. W. Currier	do 1er nov. 1878 do		200 00		
	do	Appointements comme secrétaire particulier, du 1er novembre 1878 au 30 juin 1879		400 00	600 00	
		Messagers.				
	Joseph Lemieux	Une année d'appoint. comme gardien de bur., jus. 30 juin 1879			500 00	
	J. Boily	Appoint. comme messager, du 1er juillet au 30 septembre 1878.			124 98	
	J. B. Moreau	Une année d'appointements, jusqu'au 30 juin 1879			489 25	
	J. B. Lacroix	do do do			500 00	
	Alfred Boily	Appoint. comme messager, du 1er oct. 1878 au 30 juin 1879			225 00	
		Brevets d'invention.				
	A. J. Cambie	Une année d'appoint. comme 1er commis, jusqu'au 30 juin 1879			2,100 00	
	H. Casgrain	do commis do			1,275 00	
	C. C. Neville	do do do			1,275 00	
	D. Routhier	do do do			1,175 00	
	E. d'Auteuil	do do do			1,000 00	
	J. F. Dionne	do do do			915 00	
	W. J. Lynch	do do do			814 98	
	T. McCabe	do do do			650 00	
	J. A. Fraser	do do do			649 84	
	Joseph Léveillé	do réparateur des modèles do			450 00	
	H. E. Juvet	Appoint. comme commis, du 1er juillet 1878 au 31 janv. 1879			425 81	
	A. Lévêque	do do do 30 juin 1879			729 99	
	H. Garon	do do do			729 99	

	L. J. Beland	do do do			729 99	
	A. Taché	do 1er décembre 1878 do			174 98	
	W. M. Rossiter	Sept mois d'appointements comme commis, du 1er juillet 1878 au 31 janvier 1879			425 81	
	E. H. St. Denis	do do do			425 81	
	E. Martineau	do do do			425 81	
	V. G. Pelletier	do do do			425 81	
						39,333 00
		MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES.				
36 Vic, c. 31	L'hon. sir A. J. Smith	Traitement comme ministre de la marine et des pêcheries, du 1er juillet au 16 octobre 1878, à $7,000 par année		2,051 06		
	L'hon. J. C. Pope	Traitement comme ministre de la marine et des pêcheries, du 19 octobre 1878 au 30 juin 1879, à $7,000 par année		4,911 30		
					6,962 36	
44 Vic., c. 4	William Smith	Une année de traitement comme député du ministre de la marine et des pêcheries, jusqu'au 30 juin 1879			3,200 00	
	W. F. Whitcher	Une année de traitement comme commissaire des pêcheries, jusqu'au 30 juin 1879			2,400 00	
	John Hardie	Une année d'appoint. comme premier commis, jusq. 30 juin '79			2,000 00	
	Joseph Tomlinson	Une année d'appointements comme ingénieur et surintendant général des phares, jusqu'au 30 juin 1879			2,100 00	
	John Tilton	Une année d'appoint. comme comptable, jusqu'au 30 juin 1879			1,800 00	
	S. P. Bauset	do commis do			1,650 00	
	William L. Magee	do do do			1,650 00	
	W. S. Pettegrew	do do do			1,176 24	
	F. F. Gourdeau	do do do			1,312 50	
	W. P. Anderson	do do do			1,000 00	
	W. H. Alexander	do do do			975 00	
	R. N. Venning	do do do			950 00	
	A. Chisholm	Appoint. com. commis, du 1er juil. au 2 déc. 1878, à $600 par ann.		253 33		
	do	Appointements comme commis, du 3 décembre 1878 au 30 juin 1879, à $800 par année		462 78		
	do	Appointements comme secrétaire particulier, du 1er juillet au 2 décembre 1878, à $200 par année		83 80		
					799 91	
	G. Trudeau	Une année d'appoint. comme commis, jusqu'au 30 juin 1879			900 00	
	John Makinson	do do do			850 00	
	W. B. Carleton	do do do			650 00	
	J. B. Halkett	do do do			650 00	
	M. Graburn	do do do			1,100 00	
	J. Pope	Appointements comme commis, du 3 décembre 1878 au 30 juin 1879, à $700 par année		404 55		
	do	Appointements comme secrétaire particulier, du 3 décembre 1878 au 30 juin 1879, à $300 par année		173 39		
					577 94	
	Jules Morin	Une année d'appoint. comme messager, jusqu'au 30 juin 1879			500 00	
	James Robertson	do do do			300 00	
						33,503 95
		A reporter				683,967 94

GOUVERNEMENT CIVIL—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report				683,967 94
		DEPENSES CONTINGENTES.				
		Bureau du secrétaire du gouverneur-général.				
41 V., c. 4	Cie. de tél. de Montréal	Télégrammes, pour l'année expirée le 30 juin 1879		3,917 58		
	Cie. de télég. Dominion	do do do		135 14		
	Direct.-génér. des postes, Grande-Bretagne	Câblegramme		36 19		
	S.E. le comte de Dufferin	do		31 92		
	Lt.-col. Littleton	Télégrammes		16 59		
	Cie. d'imprim. de Lovell	Almanachs des adresses		10 00		
	Wright et Taylor	do		7 50		
	C. H. E. Cherrier	do		14 00		
	A. S. Woodburn	do		10 00		
	J. Durie et Fils	Livres, revues périodiques et papeterie		181 32		
	J. G. Davis	do "		3 00		
	C. H. MacIntosh	Exemplaires du "Parliamentary Companion"		18 00		
	A. Mortimer	"Débats"		3 00		
	C. E. Holliwell	Papeterie		60 25		
	J. Kidd	do		22 75		
	J. Hope	do		1 55		
	Webster et Larkin	Gravure et papeterie		145 16		
	Dawson Frères	do mappes, papeterie, etc		88 63		
	Copp, Clarke et Cie	do		15 50		
	R. Smith et Cie	do		3 00		
	G. Cox	do		58 25		
	T. Harrison	Listes du bureau colonial		2 69		
	Serg't Rogers	Gages comme ordonnance		399 96		
	do Ballantyne	do do		34 00		
	T. Short	do do		255 00		
	J. Willson	do do		212 00		
	Diverses personnes	Ordonnances, Québec		6 00		
	W. Jackson	Messager surnuméraire		62 00		
	Cie.canad. de messagerie	Frais sur paquets		58 18		
	J. Kidd	Transport des malles à et de Rideau Hall, et dépenses contingentes du bureau		392 99		
	S. E. le très-honorable comte de Dufferin	Frais de route		5,000 00		

L'administrateur du gouvernement	do		612 21		
Lt. col. Littleton	do lui-même et son A. D. C.		557 61		
Major DeWinton	do		101 35		
J. Kidd	do		955 27		
W. Campbell	do		377 05		
C. J. Jones	do		42 75		
Sergent Stroulger	do		147 25		
T. Short	do		32 00		
J. Rogers	do		70 44		
L. Fortier	Commis surnuméraire		121 00		
C. C. Rogers	Transcription		35 95		
A. Clappe	do		9 62		
F. Thornton	do		94 50		
J Kidd	Louage de voiture		32 42		
E. J O'Neill	do		5 50		
Direct. génér. des postes	Frais de port		440 69		
Maître de poste, Québec	do		130 97		
do Montréal	do		6 73		
do Toronto	do		0 41		
do Halifax	do		2 96		
Chronicle, Québec	Impressions		10 00		
Citizen, Ottawa	do		8 00		
Chemin de fer St-Laurent et Ottawa	Trains spéciaux		108 00		
Ch. de fer Grand-Tronc	do		603 00		
do	Billets de chemin de fer pour l'administrateur et l'état-major		58 60		
J. A. Bélanger	Traduction		12 00		
Imprimeur de la reine	Rapports de la cour suprême		24 00		
T. Shore et Cie	Valise de cuir, et réparation de sac de malle		11 25		
G. M. Pierce	Cartes marine		6 00		
J. Johnson	Cartes géographiques du Canada		60 00		
E. J. O'Neill	Solde de cinq hommes de police surnuméraires		14 00		
Secrétaire du gouv.-gén.	Uniforme pour ordonnance		10 50		
Ministère de la milice	Vêtements pour ordonnances		50 38		
Bur. de l'amir., Halifax	Etendard royal		55 65		
Payeur général de S. M.	Pavillons		63 79		
Diverses personnes	Abonnements et annonces dans les journaux		1,089 49		
Bureau de la papeterie	Papeterie fournie		907 62		
Imprimeur de la reine	Impressions, papier à imprimer et reliure		673 81		
				18,744 92	
	BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ DE LA REINE POUR LE CANADA.				
Cie du télég. de Montréal	Télégrammes, pour l'année expirée le 30 juin 1879		26 21		
do Dominion	do do do		30 27		
Cie d'imprim. de Lovell	Almanach des adresses, Montréal		10 50		
	A reporter		66 98	18,744 92	683,967 94

GOUVERNEMENT CIVIL—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts
		DÉPENSES CONTINGENTES—*Suite.*				
		Report		66 98	18,744 92	683,967 94
		BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ DE LA REINE POUR LE CANADA—*Suite.*				
41 Vic., c. 4	A. S. Woodburn	Almanach des adresses, Ottawa		8 00		
	R. Carswell	Livres		12 00		
	P. S. King	do		6 36		
	Bigney et Cie	do		19 00		
	J. Durie et fils	do almanachs et papeterie		120 48		
	J. J. Martel	Livres de droit		1 50		
	Belden et Cie	Atlas		12 00		
	Tuttle et Cie	Histoire du Canada		19 00		
	L'hon. J. O'Connor	Frais de route		28 00		
	W. A. Himsworth	do		40 00		
	Cie de l'hôtel Windsor	Note d'hôtel des ministres		242 90		
	do Russell, Québec	do do		45 55		
	W. A. Himsworth	Déboursés pour assermenter les ministres		130 30		
	do	Dépenses contingentes		390 00		
	B. Grenier	do		344 00		
	J. Hackett	Commis surnuméraire		262 50		
	W. F. Costigan	do		75 00		
	N. O. Côté	Transcription		5 00		
	F. Gouldthrite	Messager surnuméraire		181 00		
	A. Bureau	Impressions		13 00		
	G. Cox	Gravures		5 00		
	G. M. Pierce	Carte marine		4 00		
	J. Hope	Papeterie		3 00		
	P. Buckley	Louage de voiture		12 75		
	J. Brown	do		171 60		
	B. Grenier	do		76 02		
	J. Hutton	do		34 25		
	A. DeGuise	Glace		6 30		
	Direct. gén. des postes	Frais de port		58 10		
	Diverses personnes	Abonnements et annonces dans les journaux		760 45		
	Bureau de la papeterie	Papeterie		196 37		
	Imprimeur de la reine	Impressions, papier à imprimer et reliure		372 38		
					3,722 79	

MINISTÈRE DE LA JUSTICE.

Cie de télég. de Montréal.	Télégrammes, pour l'année expirée le 30 juin 1879	299 75			
do Dominion	do do do	300 97			
O. H. E. Cherrier.	Almanachs des adresses, Montréal et Québec	10 00			
A. S. Woodburn	do Ottawa	4 00			
W. H. Irwin et Cie	do Hamilton	4 50			
Wright et Taylor	do Toronto	2 50			
W. Maxwell et fils	Livres	3 06			
J. G. Davis	do	1 50			
W. C. Jones	do	10 00			
H. B. Bigney et Cie	do	20 00			
J. Durie et fils	do et revues périodiques	101 41			
Imprimeur de la reine	Rapports judiciaires	8 00			
Cie d'imprim. de Lovell	Livres de droit	21 50			
Rowsell et Hutchinson	do	11 75			
Willing et Williamson	Rapports judiciaires	22 50			
Weed, Parson et Cie	Journal de droit	5 00			
C. Boucher	Indexer des dictionnaires	1 50			
J. H. Fletcher	Statuts	2 50			
McLean, Roger et Cie	Débats, chambre des communes	13 00			
J. J. Richardson	do do	3 50			
G. C. Holland	do sénat	37 00			
L'hon R. Laflamme	Frais de route	200 00			
Z. A. Lash	do	25 75			
A. Power	do	66 68			
P. Lynch	Dépenses contingentes	135 00			
W. R. Miller	Transcription	2 50			
J. F. Hyndman	do	17 88			
Mme Scott	do	49 85			
J. Hope et Cie	Papeterie	2 10			
H. Grandmont	Traduction	20 00			
J. Erratt	Miroir	3 00			
McKinnon frères	Essuie-mains	3 00			
A. Christie et Cie	Savon	2 90			
J. Clay	Messager surnuméraire	48 75			
P. Lynch	Allocation supplémentaire durant le session	50 00			
Cie d'imprim. du *Citizen*.	Impressions	16 55			
J. R. Esmonde	Boîte en ferblanc	10 00			
A. DeGuise	Glace	7 15			
A. Mortimer	Monter des cartes	1 00			
R. Parker	Verres	2 00			
S. B. Clarke	Timbres judiciaires	2 50			
	A reporter	1,550 55	22,467 71	683,967 94	

GOUVERNEMENT CIVIL—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		DEPENSES CONTINGENTES—*Suite.*				
		Report		1,550 55	22,467 71	683,967 94
		MINISTÈRE DE LA JUSTICE—*Fin.*				
41 Vict., c. 4	Shoolbred et Cie	Tapis, etc		75 40		
	J. R. Eckart	Actes notariés		8 00		
	J. Leslie	Réparations aux horloges		3 00		
	C. Carswell	Statuts, Etats-Unis		23 00		
	G. M. Pierce	Carte marine		4 00		
	Blyth et Kerr	Effets		1 85		
	A. Christie et Cie	Brosse, peigne, etc.		5 35		
	G. Cox	Gravure		27 00		
	F. H. C. Cox	Monter des cartes		4 75		
	J. Wright	Réparer des cartes		1 00		
	J. A. Sheldon	Carte marine		3 00		
	Diverses personnes	Annonces et abonnements à des journaux		404 57		
	Direct.-gén. des postes	Frais de port		134 98		
	Bureau de la papeterie	Papeterie		474 71		
	Imprimeur de la reine	Impressions, papier à imprimer et reliure		261 59		
	H. J. O'Neil	Ouvrage supplémentaire		16 00		
	H. Beaugrand	Commis surnuméraire		258 00		
	A. Keefer	do		695 49		
					3,952 24	
		Ministère de la justice,—Division des pénitenciers.				
	Cie de télég. de Montréal.	Télégrammes, pour l'année expirée le 30 juin 1879		104 00		
	do Dominion	do do do		20 98		
	Rév. E. C. Wines	Livres		3 00		
	F. Scott	Transcription		19 44		
	J. S. O'Farrell	Rapport spécial		20 00		
	J. G. Moylan	Frais de route		486 50		
	F. J. Falding	do		270 33		
	W. H. Falding	do		106 00		
	T. Nixon, sous-inspecteur	do		92 50		
	W. W. Walkem, do	do		35 00		
	W. Compton	do		200 00		
	A. DeGuise	Glace		3 15		
	A. Christie et Cie.	Brosse et peigne		2 00		

Diverses personnes	Abonnements à des journaux		18 00		
Bureau de la papeterie	Papeterie		85 96		
Imprimeur de la reine	Impressions, papier à imprimer et reliure		25 07		
				1,501 93	
	MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE.				
Cie du télég. de Montréal	Télégrammes, pour l'année expirée le 30 juin 1879		224 64		
do Dominion	do do do		48 98		
C. H. E. Cherrier	Almanachs des adresses, Québec		6 00		
J. Lovell	do Montréal		7 50		
G. M. Pierce	do Ottawa		4 00		
E. Tassé	do Manitoba		20 00		
J. Durie et fils	Livres, etc		222 61		
J. G. Davis	do		1 50		
J. O. Filteau	do		7 50		
H. Belden et Cie	Atlas		12 00		
C. DeLamotte	Encyclopédie		53 00		
C. Boucher	Indexer des dictionnaires		6 75		
C. H. Macintosh	" Parliamentary Companions "		83 00		
A. et G. Holland	" Débats "		15 00		
A. Mortimer	Cartons pour liasses		14 00		
E. Hayes	Papeterie		2 00		
E. Waldo	Commis surnuméraire		537 50		
J. B. Macdonald	do		238 00		
W. H. Pambrun	do		278 00		
W. R. S. Wainwright	do		325 00		
W. B. Ross	Allocation additionnelle comme secrétaire particulier		150 00		
F. Auclair	Travail supplémentaire		21 00		
F. L. Jones	do		25 00		
P. Panet	Transcription		15 60		
A. Bureau	Impressions		19 00		
A. Larline	Timbres		21 25		
G. M. Pierce	Cartes marines		5 07		
L'hon. A. G. Jones	Frais de route		180 00		
Lt.-col. Panet	do		47 50		
do	Dépenses contingentes		12 00		
J. Boyden	Effets		8 30		
L. E. Goulin	Louage de voiture		13 50		
G. Ricard	do		8 00		
T. Brown	do		3 10		
S. Ricard	do		3 00		
S. Hotte	do		14 00		
G. Cox	Gravure		38 00		
G. E. Desbarats	do		40 00		
E. Dupuis	Essuie-mains		4 00		
M. Ryan	Blanchissage d'essuie-mains		24 00		
J. Radford	Horloge et réparations		31 00		
	A reporter		2,790 30	27,921 88	683,967 94

GOUVERNEMENT CIVIL—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts	$ cts.
		DÉPENSES CONTINGENTES—*Suite.*				
		Report		2,790 30	27,921 88	683,967 94
		MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE—*Fin.*				
41 Vict., c. 4	A. Christie et Cie	Brosses et peignes		2 80		
	J. R. Esmonde	Soufflets		16 76		
	A. DeGuise	Glace		12 60		
	Direct.-génér. des postes	Frais de port		113 66		
	Diverses personnes	Annonces et abonnements à des journaux		769 43		
	Bureau de la papeterie	Papeterie		463 24		
	Imprimeur de la reine	Impressions, papier à imprimer et reliure		685 65		
					4,854 44	
		SECRÉTARIAT D'ETAT.				
	Cie de tél de Montréal	Télégrammes, pour l'année expirée le 30 juin 1879		397 05		
	Cie de télég. Dominion	do do do		78 91		
	G. H. Cherrier	Almanach des adresses		3 00		
	Cie d'imprim. de Lovell	Almanachs des adresses, Montréal et Québec		10 50		
	J. Durie et fils	Livres, cartes et papeterie		13 90		
	J. G. Davis	do		1 50		
	G. M. Pierce	do		3 00		
	A. et G. Holland	Débats du sénat		10 00		
	MacLean, Roger et Cie	Débats, chambre des communes		42 00		
	G. C. Holland	Débats		15 00		
	J. H. Pope	Atlas		12 00		
	H. Belden et Cie	do		2 00		
	Imprimeur de la reine	Statuts		8 00		
	Imp. de la reine, Québec	do		5 00		
	G. Trudeau	Traduction		28 40		
	G. P. Harwood	do		2 00		
	J. A. Bélanger	do		3 80		
	M. P. Cunningham	Commis surnuméraire		45 00		
	A. Cunningham	do		399 96		
	W. Walsh	do		184 00		
	J. W. Storr	do		184 00		
	G. Collins	do		184 00		

	M. J. Stenson	do		640 00		
	L. A. Grison	do		368 00		
	P. T. Kirwan	do		465 00		
	D. D. McDonald	do		331 00		
	E. G. Pulford	do		316 50		
	E. Martin	do		408 50		
	E. A. Selwyn	do		55 50		
	J. F. Brown	do		81 50		
	C. Medlow	do		169 50		
	L. V. McDougall	do		103 50		
	J. Charlesworth	do		114 00		
	H. Allan	Commissionnaire, bureau de l'imprimeur de la reine		365 00		
	H. J. Morgan	Ouvrage supplémentaire, préparer un index des archives de l'Etat, de 1759 à 1841		200 00		
	D. Moodie	Transcription		36 12		
	Dlle. M. A. Barrie	do		66 10		
	Mme. M. Coleman	do		11 81		
	A. G. Kingston	Ouvrage supplémentaire		31 68		
	A. Potvin	do		31 68		
	P. Larkin	Messager surnuméraire		65 00		
	L'hon. J. C. Aikins	Frais de route		36 00		
	J. Young	do		8 80		
	L. A. Catellier	do		34 25		
	E Brousseau	do		37 75		
	L'hon. J. C. Aikins	Dépenses contingentes		13 00		
	P. Logan	do		25 00		
	T. O'Keefe	do		100 00		
	Cie canadienne d'exprès	Fret sur paquets		10 65		
	Ch. de fer St.-L. et O.	Fret		0 75		
	Free Press, Ottawa	Impressions		90 00		
	G. Cox	Gravure de sceaux et estampes		78 50		
	Blyth et Kerr	Ecrans en fil métallique		11 04		
	J. R. Esmonde	Filtre et réparations au réfrigérant		17 50		
	F. Harrison	Listes coloniales		17 61		
	J. Donovan	Charriage		314 00		
	H. J Morgan	Travail supplémentaire		100 00		
	A. DeGuise	Glace		9 45		
	Direct. génér. des postes	Frais de port		174 31		
	Diverses personnes	Annonces et abonnements à des journaux		953 21		
	Bureau de la papeterie	Papeterie		522 82		
	Imprimeur de la reine	Impressions, papier à imprimer et reliure		831 23		
					8,979 28	
		MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.				
41 Vict., c. 4 et 42 Vict., c. 1	Cie du télég. de Montréal	Télégrammes, pour l'année expirée le 30 juin 1879		1,207 56		
	do Dominion	do do do		210 82		
	E. Tassé	Almanachs des adresses, Manitoba		20 00		
	Wright et Taylor	do Toronto		10 00		
		A reporter		1,448 38	41,755 60	683,967 94

GOUVERNEMENT CIVIL—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		DÉPENSES CONTINGENTES—*Suite.*				
		Report		1,448 38	41,755 60	683,967 94
		MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR—*Fin.*				
41 Vict., c. 4 et 42 Vic., c. 1	Cie d'imprim. de Lovell	Almanachs des adresses, Montréal		5 00		
	A. et G. Holland	"Débats," sénat		20 00		
	J. Durie et fils	Livres, cartes et papeterie		35 88		
	H. Belden et Cie	Atlas		12 00		
	J. Stelliway	Monter des cartes		201 80		
	Russell et Allan	Ruban pour cartes		3 95		
	E. A. Perry	Code télégraphique		2 50		
	G. M. Pierce	Cartes marines		3 00		
	A. R. C. Selwyn	Gravures		11 50		
	F. H. C. Cox	Monter des cartes		1 75		
	A. L. Jarvis	Commis surnuméraire		607 50		
	H. G. Maingy	do division des Sauvages		547 50		
	S. Stewart	do do		548 00		
	H. S. Watson	do		145 50		
	N. O. Coté	do		64 50		
	J. Dunnett	Messager surnuméraire, bureau des terres fédérales		365 00		
	A. Robertson	do		190 00		
	H. Duggan	do		32 50		
	E. F. Pryor	Transcription		110 80		
	C. Reiffenstein	do		17 17		
	K. J. Hervey	do		12 80		
	A. L Jarvis	do		17 12		
	T. Cross	Traduction de correspondance allemande		10 00		
	W. B. Richardson	Sténographie, division des Sauvages		8 00		
	W. Howe	Dépenses contingentes		300 00		
	Cie du *Citizen*, Ottawa	Impressions		78 30		
	Dawson Frères	Reliure		43 35		
	Le très hon. sir John A. Macdonald	Frais de route		42 00		

	A. R. C. Selwyn	do		11 50		
	G. Cox	Graver, estamper et machines à estamper		123 26		
	Cie manufacturière de Chamberlin	Estampes à numéroter		45 00		
	F. F. Kirkpatrick	Ouvrage supplémentaire, bureau des Sauvages		13 75		
	C. E. Turgeon	Grossoyer les adresses des Sauvages		70 00		
	C. E. Rogers	Grossoyer des rapports		3 00		
	R. W. Baldwin	Dessiner des plans des réserves des Sauvages		37 44		
	D. Brown	Services comme estimateur		10 00		
	A. Mortimer	Papeterie		3 00		
	Cie du chemin de fer de St.-Laurent et Ottawa	Fret		8 43		
	Cie canad. de messagerie	Frais sur paquets		38 95		
	G. Hotte	Louage de voiture		46 75		
	S. Hotte	do		18 50		
	M. C. Carroll	do		14 00		
	S. et H. Borbridge	Sac en cuir		4 50		
	J. Boyden	Verrerie et savon		47 99		
	A. DeGuise	Glace		12 60		
	B. J. Draper	Essuie-mains		9 50		
	J. R. Esmonde	Effets		48 70		
	Cie manufact. de LaBelle	Encre		3 75		
	J. Hurlburt	Services spéciaux		100 00		
	Diverses personnes	Annonces et abonnements à des journaux		502 32		
	Direct.-génér. des postes	Frais de port		359 72		
	Bureau de la papeterie	Papeterie		1,383 18		
	Imprimeur de la reine	Impressions, papier à imprimer et reliure		805 71		
					8,607 34	
		BUREAU DE L'AUDITEUR-GÉNÉRAL.				
41 Vict., c. 4	Cie du tél. de Montréal	Télégrammes, pour 11 mois expirés le 30 juin 1879		178 53		
	G. et A. Holland	" Débats "		5 00		
	G. M. Pierce	Cartes marines		2 00		
	C. E. Anderson, fils	Commis surnuméraire		454 00		
	T. Porter	do		426 00		
	J. H. P. Gibson	do		244 00		
	W. F. Jordan	do		58 00		
	J. Patterson	Dépenses contingentes		50 00		
	Burland, Desbarats et Cie	Gravures		128 80		
	Diverses personnes	Annonces et abonnements à des journaux		87 50		
	Direct.-Génér. des Postes	Frais de port		42 72		
	Bureau de la papeterie	Papeterie		456 72		
	Imprimeur de la Reine	Impressions, papier à imprimer et reliure		357 89		
					2,491 16	
		A reporter			52,854 10	683 967 94

GOUVERNEMENT CIVIL—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		DEPENSES CONTINGENTES—*Suite.*				
		Report			52,854 10	683,967 94
		MINISTÈRE DES FINANCES.				
41 Vic., c. 4	Cie du tél. de Montréal	Télégrammes, pour l'année expirée le 30 juin 1879		1,763 20		
	Cie du télég. Dominion	do do do		383 52		
	Cie d'imprim. de Lovell	Almanachs des adresses, Montréal		5 00		
	W. H. Irwin et Cie	do Ottawa		2 50		
	Cherrier et Cie	do		14 00		
	McLean, Roger et Cie	" Débats "		15 00		
	J. J. Richardson	do		7 00		
	A. et G. Holland	do		15 00		
	S. Drapeau	Livres		5 00		
	J. M. Lemoine	do		2 00		
	H. B Bigney et Cie	do		38 00		
	J. Durie et Fils	do almanachs et papeterie		117 17		
	F. H. Matcham et Cie	Atlas		12 50		
	G. S. Pierce	Statistiques imprimées et cartes marines		4 00		
	J. H. Pope	Atlas		12 00		
	Dawson Frères	Rapports et reliure		17 81		
	Gazette d'Ottawa	Reliure		85 50		
	C Boucher	Indexer des dictionnaires		4 50		
	E. Hayes	Plumes		2 00		
	McLean, Roger et Cie	Impressions		48 00		
	Ottawa *Free Press*	do		9 50		
	Burland, Desbarats et Cie	do et gravures		707 95		
	G. P. Bliss	Commis surnuméraire, division de la caisse d'épargnes		730 00		
	J. Fraser	do		184 00		
	A. G. Millen	do		229 50		
	C. E. Gallwey	do		699 00		
	C. H. Terry	do		246 00		
	C. E. Anderson, fils	do		276 00		
	E. S. Wiggins	do		92 50		
	S. J. Munro	Ouvrage supplémentaire		36 00		
	Madame Dorion	do		21 00		
	J. Fraser	do		19 00		

G. Lowe, fils	do		34 00		
C. H. Terry	do		3 00		
W. H. Ostrom	Messager surnuméraire		66 66		
J. F. McCaffrey	do		334 00		
Sir S. L. Tilley	Frais de route		37 00		
Sir R. J. Cartwright	do		115 00		
J. M. Courtney	do		220 60		
W. F. Forsyth	do		120 00		
J. Patterson	Dépenses contingentes		29 27		
P. Connolly	do		260 00		
J. Leslie	Horloge et réparations aux horloges		28 50		
J. Brown	Louage de voiture		69 90		
W. L. Orde	do		10 00		
Wilson et Orr	Ameublement		18 00		
C. Medlow	Grossoyer		4 00		
J. R. Esmonde	Refrigérant, etc		11 00		
A. Christie et Cie	Brosses et peignes		9 00		
G. Cox	Gravures, etc		57 00		
Shoolbred et Cie	Meubles		27 50		
L. N. Dupuis	Essuie-mains		12 00		
T. Vincent	Horloge		10 00		
Cie canadienne d'exprès	Frais sur paquets		49 02		
Harris et Campbell	Meubles		70 50		
A. DeGuise	Glace		6 30		
Blyth et Kerr	Appereils à gaz		12 05		
Diverses personnes	Annonces et abonnements à des journaux		1,017 58		
Direct-général des postes	Frais de port		441 17		
Maître de poste, Kingston	do		8 42		
Bureau de la papeterie	Papeterie		1,706 35		
Imprimeur de la reine	Impressions, papier à imprimer et reliure		2,084 23		
				12,676 20	
	Bureau de la trésorerie.				
Imprimeur de la reine	Impressions, papier à imprimer et reliure		58 32		
Bureau de la papeterie	Papeterie		2 75		
				61 07	
	Ministère du receveur-général.				
Cie de télég. de Montréal	Télégrammes, pour les 10 mois expirés le 30 avril 1879		100 45		
Cie de télég. Dominion	do do do		7 74		
Cie télég. Western Union	do		199 29		
Cie d'imprim. de Lovell	Almanachs des adresses, Montréal		15 00		
C. H. E. Cherrier	do Québec		10 00		
McLean, Roger et Cie	"Débats"		3 00		
J. Durie et fils	Livres et papeterie		25 50		
	A reporter		360 98	65,591 37	683,967 94

GOUVERNEMENT CIVIL—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		DÉPENSES CONTINGENTES—*Suite.*				
		A reporter		360 98	65,591 37	683,967 94
		MINISTÈRE DU RECEVEUR-GÉNÉRAL—*Suite.*				
41 Vic., c. 4	J. F. McCaffrey	Messager surnuméraire		31 00		
	F. L. Casault	Dépenses contingentes		64 35		
	A. DeGuise	Glace		6 30		
	J. Esmonde	Soufflet		4 50		
	Diverses personnes	Annonces et abonnements à des journaux		391 20		
	Direct-général des postes	Frais de port		4 37		
	Bureau de la papeterie	Papeterie		26 84		
	J. Leslie	Services spéciaux		200 00		
	Sir Alex. Campbell	Dépenses contingentes		12 00		
					1,101 54	
		MINISTÈRE DES DOUANES.				
	Cie de télég. de Montréal	Télégrammes, pour l'année expirée le 30 juin 1879		975 69		
	do Dominion	do do do		389 28		
	Cie d'imprim. de Lovell	Almanachs des adresses, Montréal		5 50		
	C. H. E. Cherrier	do do et Québec		7 00		
	J. Durie et fils	Livres, impressions et gravure		283 93		
	J. G. Davis	do		3 00		
	A. et G. Holland	"Débats"		30 00		
	Free Press, Ottawa	Impressions		12 60		
	J. Loveday	do		35 50		
	Cie d'imprim. du *Citizen*	do		15 55		
	J. Von Laer	Reliure		2 90		
	G. V. Ince	Commis surnuméraire		368 00		
	M. E. Mosher	do		322 50		
	A. L. Watters	do		547 50		
	F. P. Robson	do		138 00		
	W. F. Jordan	do		376 25		
	J. M. Bowell	do		187 50		
	do	Allocation comme secrétaire particulier		75 00		
	C. V. F. Bliss	do do		224 99		

J. Barry	Travail supplémentaire		114 50		
F. Bennet	do		41 00		
J. G. W. Martin	Transcription		3 00		
Dlle B. Sclater	do		29 50		
J. Wallis, fils	Messager surnuméraire		32 50		
L'hon. I. Burpee	Frais de route		300 00		
L'hon. M. Bowell	do		159 15		
J. Johnson	do		150 00		
A. Belden et Cie	Atlas		12 00		
J. Sheldon	Dessins		2 00		
G. M. Pierce	Cartes marines		3 00		
Imprimeur de la reine	Rapports de la Cour Suprême		10 00		
G. Cox	Sceau, presse et dés		206 25		
do	Gravures		121 00		
C. C. Stewart et Cie	Estampe en caoutchouc		3 50		
A. DeGuise	Approvisionnement de glace		6 30		
Blyth et Kerr	Ecran		4 50		
W. H. Tracy	Réparation d'horloge		5 30		
Kearns et Ryan	Essuie-mains		10 83		
Cie. manuf. Chamberlin	Estampe à dater		10 00		
J. Brewer	Dépenses contingentes		86 45		
J. Walls	do do		141 90		
J. Hope et Cie	Papeterie		6 90		
Graves Frères	Refrigérant		7 00		
J. R. Esmonde	Soufflet		6 50		
R. J. Mills	Brosses et peignes		4 90		
Wilson et Orr	Miroir		18 15		
Diverses personnes	Annonces et abonnements à des journaux		3,436 84		
Direct. général des postes	Frais de port		97 67		
Bureau de la papeterie	Papeterie fournie		1,142 08		
Imprimeur de la reine	Impressions, papier à imprimer et reliure		3,541 10		
Agents de la couronne pour les colonies	Fret		11 10		
				13,725 61	
	Ministère du revenu de l'intérieur.				
Cie de télég. Montréal	Télégrammes, pour l'année expirée le 30 juin 1879		488 50		
Cie de télég. Dominion	do do do		272 26		
Cie d'impress. de Lovell	Almanachs des adresses, Montréal, et livres		14 00		
C. H. E. Cherrier	do do		7 00		
A. S. Woodburn	do Ottawa		4 00		
E. Tassé	do Manitoba		10 00		
Wright et Taylor	do Toronto		2 50		
J. Durie et Fils	Livres, dictionnaires et *Annuaires*		96 65		
J. G. Davis	do		13 00		
J. Z. Martel	do		7 50		
	A reporter		915 41	80,418 52	683,967 94

GOUVERNEMENT CIVIL.—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		DÉPENSES CONTINGENTES—*Suite.*				
		Report		915 41	86,418 52	683,967 94
		MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR.—*Suite.*				
41 Vic., c. 4	H. B. Bigney et Cie	Livres		19 00		
	G. M. Pierce	do		3 00		
	J. H. Jobson	do		40 00		
	J. G. Bibaud	Histoire du Canada		10 00		
	Tuttle et Cie	do		9 50		
	H. Belden et Cie	Atlas		24 00		
	J. H. Pope	do		36 00		
	R. Devlin	Commis surnuméraire		730 00		
	J. A. Doyon	do		680 00		
	C. R. Hall	do		730 00		
	G. Brunel	do		730 00		
	A. Lusignan	do		1,053 00		
	G. Fowler	Dépenses contingentes		238 38		
	J. E Valin	Travail supplémentaire		24 00		
	A. et G. Holland	" Débats "		30 00		
	McLean, Roger et Cie	do		3 00		
	G. M Pierce	Cartes marines		3 00		
	J. A Sheldon	Dessin		2 00		
	V. V. Ashford	Cartes		12 00		
	C. H. Mackintosh	" Parliamentary Companion "		80 00		
	Burland, Desbarats et Cie	Gravure et impressions		14 50		
	G. Cox	eo do		6 00		
	L'hon. W. Laurier	Frais de route		250 00		
	L'hon. G. Baby	do		49 70		
	A. Brunel	do		50 00		
	E. Miall, fils	do		100 00		
	H. G. La Mothe	do		124 15		
	Pritchard et Mingard	Estampe en caoutchouc		6 50		
	J. A. Laemle	Estampes		49 88		
	A. DeGuise	Approvisionnement de glace		3 15		
	G. Ricard	Louage de voiture		98 75		
	J. Hatton	do		4 00		

G. M. Holbrook	Sac en cuir		2 50		
H. Pace	Réparations d'horloges		5 25		
Wilson et Orr	Cadres		4 00		
G. Addison	Réparations		1 50		
H. G. Roche	Allumeur de gaz et bougies		2 75		
F. R. G. Campeau	Secrétaire particulier		175 00		
Diverses personnes	Annonces et abonnements à des journaux		409 05		
Direc.-général des post s	Frais de port		85 40		
Bureau de la papeterie	Papeterie fournie		573 45		
Imprimeur de la reine	Impressions, papier à imprimer et reliure		1,050 62		
				8,388 44	
	Ministère des travaux publics.				
Cie de télég. de Montreal	Télégrammes, pour l'année expirée le 30 juin 1879		1,470 27		
do Dominion	do do		339 33		
do Western Union	do do		14 80		
A. B. Cherrier	Almanachs des adresses, Québec		30 00		
G. M. Pierce	do do Ottawa		2 00		
A. S. Woodburn	do do do		2 00		
Wright et Taylor	do do Toronto		7 50		
J. Durie et Son	Livres, revues scientifiques et papeterie		513 05		
J. G. Davis	do		3 00		
J. W. Harper	do		35 00		
Fabre et Gravel	do		46 39		
G. Bossangé	Revues françaises		37 28		
Miles et Cie	Atlas du Canada		12 00		
Belden et Cie	do		12 00		
A. Mortimer	Reliure et papeterie		50 40		
J. Hope et Cie	Papeterie		8 13		
McLean, Roger et Cie	"Débats," chambre des communes		28 00		
G. C. Holland	do		15 00		
J. J. Richardson	do		10 50		
C. H. Macintosh	"Parliamentary Companions"		100 00		
J. G. Defreés	Archives du congrès		10 00		
Imprimeur de la reine	Rapports de la cour suprême		4 00		
G. M. Pierce	Cartes marines		2 00		
Cie d'imprim. du *Citizen*	Impressions		116 28		
Burland, Desbarats et Cie	Impressions et gravure		16 25		
G. Cox	Gravures		167 00		
J. A. Thériault	Commis surnuméraire		696 92		
J. W. Harper	Déboursés pour ouvrage supplémentaire		129 50		
do	Dépenses contingentes		269 32		
Sir Charles Tupper	Frais de route		50 00		
C. Boucher	Indexer des dictionnaires		13 50		
A. DeGuise	Glace		26 35		
J. N. Deslauriers	Blanchissage d'essuie-mains et dépenses contingentes		101 69		
	A reporter		4,339 46	88,806 96	683,967 94

GOVERNEMENT CIVIL—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		DÉPENSES CONTINGENTES—*Suite.*				
		Report		4,339 46	88,806 96	683,967 94
		MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS—*Fin.*				
41 Vic., c. 4	G. May	Sachets		5 00		
	Bate et Cie	Savon, chandelles, etc		40 41		
	W. et R. Reardon	Balais		6 50		
	Bossange et Gardner	Fret		4 80		
	J. Finn	Savon, verres, etc		15 24		
	G. Hay	Effets		23 05		
	A. Christie et Cie	Savon, etc		15 30		
	C. S. Shaw et Cie	Verres		8 00		
	J. R. Esmonde	Epoussettes		6 20		
	J. A. Laemle	Presses à estamper		81 70		
	Diverses personnes	Annonces et abonnement à des journaux		1,000 69		
	Direc.-général des postes	Frais de port		403 85		
	Bureau de la papeterie	Papeterie		3,885 41		
	Imprimeur de la reine	Impressions, papier à imprimer et reliure		2,910 67		
					12,746 28	
		MINISTÈRE DES POSTES.				
	Cie du télég. de Montréal	Télégrammes, pour l'année expirée le 30 juin 1879		1,011 29		
	do Dominion	do do do		119 72		
	G. H. Cherrier	Almanach des adresses		18 00		
	C. V. F. Bliss	do		6 00		
	Hunter, Rose et Cie	Listes des bureaux de postes		2,635 50		
	J. Durie et fils	Livres et papeterie		43 18		
	Cie. d'imprim. de Lovell	do		18 00		
	J. G. Davis	do		1 50		
	H. Belden et Cie	Atlas		12 00		
	H. J. Morgan	"Annual Register"		120 00		
	C. H. Mackintosh	"Parliamentary Companion"		100 00		
	A. et G. Holland	Débats du sénat		20 00		
	H. B. D. Bruce	Cartes		33 00		

W. White	Allocation spéciale (une année et un trimestre, depuis le 1er juillet 1877)	500 00		
A. Chenet	Commis surnuméraire	622 50		
B. Wallis	do	430 00		
M. Treadwell	do	730 00		
E. Chateauvert	do	730 00		
W. H. Heath	do	184 00		
H. Knauf	do	500 50		
E. A. Jones	do	322 50		
A. F. Boiseau	do	430 00		
C. W. Macdonald	do	521 50		
J. B. Gillissie	do	153 00		
J. Wilson	do	198 00		
A. Samuels	do	375 00		
P. Cartier	do	156 00		
J. Cartier	do	390 50		
J. Coté	do	405 50		
N. G. D'Auteuil	do	296 00		
J. C. Macdonald	do	330 00		
G. de la Porte	do	166 50		
H. Tourigny	do	86 00		
L. E. Carufel	do	114 00		
J. W. Keir	do	178 50		
J. Ch[illegible]ard	do	178 50		
A. Bolduc	do	127 50		
F. MacKay	do et sténographe	381 00		
G. A. Gouin	do	28 50		
Mme C. Fournier	do	146 00		
C. A. Macdonald	do	90 00		
J. A. Lynch	do	126 00		
E. A. Black	do	54 00		
O. Rosseau	do	122 00		
J. Fontaine	do	134 00		
M. F. Chevrier	do	44 50		
P. L. Fortier	do	44 50		
D. McLean	Ouvrage supplémentaire, caisse d'épargnes	39 44		
J. Rose Smith	do do	39 44		
E. P. Bell	do do	39 44		
W. H. Kreps	do do	39 44		
W. H. Eagleson	do do	39 44		
W. H. Harrington	do do	39 44		
G. R. Major	do do	39 44		
G. L. Plunkett	do do	39 44		
J. Berry	do do	39 44		
J. P. Nutting	do do	35 16		
J. H. Fairweather	do do	39 44		
W. H. McCuaig	do do	39 44		
	A reporter	13,903 69	101,553 24	683,967 94

GOUVERNEMENT CIVIL.—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		DEPENSES CONTINGENTES.—*Suite.*				
		Report		13,903 69	101,553 24	683,967 94
		MINISTÈRE DES POSTES.—*Fin.*				
41 Vic., c. 4	S. Cairns	Travail supplémentaire		73 50		
	J. M. O'Leary	do		262 00		
	A. Huot	do		30 00		
	A. Chamberland	do		25 00		
	Mme F. Fortier	do		122 00		
	Mme F. Graham	do		138 00		
	Mme M. Chevrier	do		76 50		
	M. Bennett	Allocation additionnelle comme messager		99 96		
	J. Bell	do do		34 02		
	J. Dodd	Messager surnuméraire		366 63		
	T. Leduc	do		104 00		
	M. Bennett	Dépenses contingentes et gages des femmes de journée		832 32		
	Diverses personnes	Embal. de formules et messager surnum., divis. de la papeterie		4,195 00		
	L'hon. L. S. Huntington	Frais de route		100 00		
	W. White	do		6 95		
	W. F. Forsyth	do		148 00		
	H. G. Hopkirk	do		178 67		
	W. Cowper	do		20 00		
	T. B. Smith	do		46 00		
	P. Cartier	do		40 00		
	F. Mackay	do		300 00		
	O. Fortier	Traduction		4 50		
	G. B. J. Gurnett	Sténographe		20 00		
	Percepteur des douanes, Ottawa	Fret et droit		2 90		
	Chemins de fer du St-Laurent et Ottawa	do		7 86		
	G. Cox	Gravure		8 00		
	J. Brown	Louage de voiture		13 50		
	A. Desjardins	do		2 50		
	P. Buckley	do		30 50		
	Direct. gén. des postes	do		4 95		

Blyth et Kerr	Tuyau à gaz, abat-jour en porcelaine, boîtes à lettres, réfrigérants, écrans, etc	222 53		
W. Wall	Savon, chandelle, etc,	65 10		
T. Vincent	Horloges	6 45		
J. Ashworth	Gratification aux messagers de télégraphe	8 00		
Cie canadienne de mess.	Frais sur paquets	3 81		
A. O'Callaghan	Blanchissage d'essuie-mains	131 90		
T. Patterson	Savon, chandelle, etc	96 80		
A. M. DeGuise	Glace	12 60		
J. Leslie	Sténographie	10 00		
Kearns et Ryan	Toile	10 00		
Diverses personnes	Annonces et abonnements à des journaux	1,586 81		
Direct. gén. des postes	Frais de port	4[illegible]5 [illegible]8		
Bureau de la papeterie	Papeterie	2,719 52		
Imprimeur de la reine	Impressions, papier à imprimer et reliure	6,916 59		
			33,412 13	
	MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DE LA STATISTIQUE ET DE L'IMMIGRATION.			
Cie. de télég. de Montréal	Télégrammes, durant l'année expirée le 30 juin 1879	469 47		
do Dominion	do do do	174 32		
C. H. E. Cherrier.	Almanachs des adresses, Montréal	6 00		
E. Tassé	do Manitoba	24 00		
Wright et Taylor	do Toronto	10 00		
Cie. d'imprm. de Lovell	Livres	11 00		
J. G. Davis	do	5 50		
J. Hope et Cie	do	3 00		
E. Deville	do	9 00		
Burland, Desbarats et Cie	do	0 75		
C. DeLamotte	Encyclopédie	103 00		
Bossange et Gardner	Revues françaises	8 20		
J. Lovell	Dictionnaire	8 00		
Imprimeur de la reine	Rapports de la cour suprême	8 00		
J. Durie et Fils	Listes des bureaux de poste, calendriers et annuaires.	17 50		
H. Belden et Cie	Atlas	12 00		
A. Boucher	Indexer des dictionnaires	15 75		
E. Lemieux	Cartons pour liasses	16 00		
A. Mortimer	do	90 00		
do	Reliure	21 25		
C. H. Macintosh	"Parliamentary Companions"	80 00		
H. J. Morgan	do do	2 00		
G. C. Holland	Débats	15 00		
McLean, Roger et Cie	do	31 00		
W. Kingston	Commis surnuméraire	8[illegible]6 00		
J. F. Wolff	do	565 00		
L. Dauray	do	382 50		
A. Routhier	do	184 00		
	A reporter	2,901 24	134,96[illegible]	683,967 94

GOUVERNEMENT CIVIL—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		DEPENSES CONTINGENTES—*Suite.*				
		Report		2,901 24	134,965 37	683,967 94
		Ministère de l'Agriculture, de la Statistique et de l'Immigration—*Fin.*				
41 Vic., c. 4	G. Smith	Commis surnuméraire		182 00		
	A. Taché	do		110 00		
	T. J. Griffin	do		85 50		
	C. Sparrow	do		150 00		
	E. R. Dewhurst	do		67 50		
	E. Harper	do		49 50		
	E. H. St. Denis	do		121 50		
	J. L. Maitland	do		75 00		
	G. Lemaitre	Gardien des modèles		456 25		
	L. Z. Chabot	do		456 25		
	G. Smith	Dessinateur, bureau des brevets d'invention		548 00		
	Burland, Desbarats et Cie	Impressions et gravures		49 05		
	A. Bureau	do do		77 45		
	Diverses personnes	Ouvrage à la journée, bureau des brevets d'invention		975 50		
	J. Lemieux	Dépenses contingentes et frais de messagerie		405 89		
	Cie canadienne de mess.	Frais sur paquets		26 67		
	G. Cox	Gravure et réparations d'estampes		138 00		
	Diverses personnes	Annonces et abonnements à des journaux		715 53		
	H. J. Gibbs	Services spéciaux, brevets d'inventions		100 00		
	J. Wright	Cadres		19 75		
	J. G. Davis	Portraits		10 00		
	A. DeGuise	Glace		18 90		
	J. Sheldon	Plans		2 00		
	J. A. Laemle	Machine à numéroter		54 00		
	C. Martin	Relieurs		15 15		
	B. J. Draper	Essuie-mains		10 88		
	G. Mann	Quincaillerie		19 85		
	A. Christie et Cie	Brosses et peignes		4 15		
	Blyth et Kerr	Poignée de porte en bronze		1 60		
	Direct. gén. des postes	Frais de port		787 80		
	L. E. Goulin	Louage de voitures		8 50		

P. Buckley	do		5 00		
J. B. McLean	do		1 50		
G. Ricard	do		2 50		
J. R. Esmonde	Ferblanterie et réfrigérant		8 75		
J. B. Lamontagne	Réparation d'horloge		5 95		
Bureau de la papeterie	Papeterie		825 58		
Imprimeur de la reine	Impressions, papier à imprimer et reliure		1,961 53		
				11,454 22	
	Ministère de la Marine et des Pêcheries.				
Cie du télég. de Montréal	Télégrammes, pour l'année expirée le 30 juin 1879		966 13		
do Dominion	do do do		288 74		
Cie d'imprimerie Lovell	Almanachs des adresses, Montréal		13 00		
A. S. Woodburn	do Ottawa		4 00		
E. Tassé	do Manitoba		4 00		
Wright et Taylor	do Toronto		2 50		
G. H. Cherrier	do Québec		7 00		
J. Durie et fils	Livres, revues périodiques, almanach des adresses et papeterie		46 26		
J. G. Davis	do		1 50		
Gilman et Cie	do		2 00		
J. Hope et Cie	do		3 50		
W. Ridgway	"Navy list"		2 33		
F. Harrison	Listes du bureau colonial		2 12		
J. A. Sheldon	Atlas		15 00		
R. Hunt	Carte		2 50		
Wilson et Orr	Corde et cadre pour carte		3 30		
A. et G. Holland	"Débats"		20 00		
J. J. Richardson	do		3 50		
Burland, Desbarats et Cie	Gravures		221 50		
G. Cox	do		24 50		
do	Estampes		10 50		
J. A. Laemle	Dés et machine à imprimer		23 31		
Cie du *Citizen*, Ottawa	Impressions		23 45		
J. Hope et Cie	Plumes		1 25		
J. Leslie	Réparations d'horloges		1 50		
A. DeGuise	Glace		3 15		
L'hon. J. C. Pope	Frais de route		425 20		
W. Smith	do		25 10		
H. St. A. Ormond	do		14 25		
A. Halkett	Commis surnuméraires		420 00		
V. Nicholson	do		617 50		
M. Lamouche	do		450 00		
J. P. Pim	do		156 00		
H. G. Tiepke	do		556 25		
A. Fraser	do		108 00		
A. H. Belliveau	do		379 50		
	A reporter		4,848 34	146,419 59	683,967 91

GOUVERNEMENT CIVIL—*Fin*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts
		DÉPENSES CONTINGENTES—*Fin.*				
		Report		4,848 34	146,419 59	683,967 94
		MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES—*Fin.*				
41 Vic., c. 4.	Crawford Ross	Commis surnuméraire		34 00		
	A. P. W. DesBrisay	do		94 50		
	Vivian Steele	do		43 50		
	R. Forgie	do		51 00		
	Thos. A. Pope	do		7 00		
	H. A. Baliff	Travail supplémentaire		10 00		
	J. W. Mackinson	Compilation de rapports		22 00		
	E. Ritchie	Transcription		258 00		
	W. L. Magee	Dépenses contingentes		75 00		
	G. Johnston	Charriage		5 25		
	Ministère des postes	Frais de port		2 78		
	Diverses personnes	Annonces et abonnements à des journaux		1,741 43		
	Direct. gén. des postes	Frais de port		400 72		
	Bureau de la papeterie	Papeterie		842 61		
	Imprimeur de la reine	Impressions, papier à imprimer et reliure		1,794 76		
					10,230 89	
		COMMISSION DU SERVICE CIVIL.				
	E. A. Meredith	Appointem. comme président, p. les 4 mois exp. le 31 oct. 1879		133 32		
	W. H. Griffin	do do 8 do 30 juin 1879		266 68		
	G. Powell	do du secrétaire		200 00		
	Imprimeur de la Reine	Impressions, papier à imprimer et reliure		4 79		
	Bureau de la papeterie	Papeterie		14 29		
					619 08	
		MINISTÈRES EN GÉNÉRAL.				
	C. du télég. de Montréal	Télégrammes		9 14		
	Cie du télég. Dominion	do		8 71		
	J. J. Richardson	"Débats"		14 00		
	E. Hayes	Papeterie		4 00		

Cowper Cox	Réparation aux cartes		6 00		
J. A. Laèmle	Estampes, dés, etc		12 60		
G. Cox	Réparation d'estampes		9 00		
Burland, Desbarats et Cie	Lithographie		134 20		
W. L. Orde	Travail supplémentaire		53 50		
Walker et McIntyre	Services professionnels		21 81		
L'hon. R. D. Wilmot	Frais de route		117 35		
T. Ross	Dépenses contingentes		21 00		
do	Payé à div. personnes pour main-d'œuvre et ouv. à la journée		15,082 91		
do	Blanchissage d'essuie-mains		356 20		
do	Main-d'œuvre, bloc ouest		2,759 75		
J. Jackson	Savon, brosses, etc		81 88		
W. White	Munitions pour le canon du midi		164 63		
T. O'Keefe	Blanchissage d'essuie-mains		29 30		
R. McMorran	Flanelle et coton		22 00		
Harris et Campbell	Meubles et réparations		53 00		
W. et R. Reardon	Balais		19 75		
R. J. Macdonald	Poudre à désinfecter		6 00		
E. Dupuis	Flanelle pour femmes de journée		25 34		
J. Boyden	Meubles		8 50		
Blyth et Kerr	Baquets à charbon, tisonniers, etc		252 35		
J. R. Esmonde	Effets		216 80		
J. Erratt	Meubles		2 25		
J. Greenfield	Tirer le canon à midi		30 00		
J. W. Russell et Cie.	Torchons pour femmes de journée		29 28		
J. Patterson	Savon, chandelle, etc		74 37		
J. R. Stitt et Cie	Effets		6 00		
Russell, Forbes et Cie	do		22 08		
J. Durie et fils	Revues commerciales, etc		19 95		
Diverses personnes	Abonnements aux journaux		6 00		
Imprimeur de la reine	Impressions, papier à imprimer et reliure		56 95		
Bureau de la papeterie	Papeterie		196 75		
				19,933 35	
	Total, dépenses contingentes				177,202 91
	Total, gouvernement civil				861,170 85

ADMINISTRATION DE LA JUSTICE.

En vertu de quelle autorité.	A qui paye.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		COUR SUPRÊME DU CANADA ET COUR D'ECHIQUIER DU CANADA.				
38 Vic., c. 11	L'hon. Sir W.B.Richards	Traitement comme juge en chef de la cour, du 1er juillet 1878 au 10 janvier 1878, à $8,000 par année		4,215 01		
	W. J. Ritchie	Traitement comme juge en chef de la cour, du 11 janvier au 30 juin 1879, à $8,000 par année		3,784 91		
	do	Traitement comme juge de la cour, du 1er juillet 1878 au 10 janvier 1879, à $7,000 par année		3,688 15		
	S. H. Strong	Traitement comme juge de la cour, du 1er juillet 1878 au 30 juin 1879, à $7,000 par année		6,999 96		
	J. T. Taschereau	Traitement comme juge de la cour, du 1er juillet au 5 octobre 1878, à $7,000 par année		1,844 07		
	T. Fournier	Traitement comme juge de la cour, du 1er juillet 1878 au 30 juin 1879, à $7,000 par année		6,999 96		
	W. A. Henry	do do do		6,999 96		
	H. E. Taschereau	Traitement comme juge de la cour, du 7 octobre 1878 au 30 juin 1879, à $7,000 par année		5,137 07		
	J. W. Gwynne	Traitement comme juge de la cour, du 14 janvier au 30 juin 1879, à $7,000 par année		3,255 36		
					42,924 45	
	Robert Cassels	Une année d'appointements comme régistraire de la cour, jusq 30 juin 1879		2,600 00		
41 Vic., c. 4	George Duval	do rapporteur, jusqu'au 30 juin 1879		1,925 00		
	Walter J. Thicke	do greffier de la cour, jusqu'au 30 juin 1879		475 00		
	F. Curran	Appointements comme messager en chef, du 1er juillet 1878 au 30 juin 1879		600 00		
	Francis Morel	Appoint. comme messager, du 1er juillet 1878 au 30 juin 1879		375 00		
					5,975 00	
	W. F. Powell	Montant de son compte pour services comme shérif à la cour suprême		491 50		
	D. W. Macdonell	Paiements aux femmes de journée		450 00		
	R. Cassels	Déboursés en rapport avec les dépenses contingentes		316 37		
	L'hon T Fournier	Frais de route, vacation à la cour de l'échiquier, Québec		41 60		
	George Duval	do do do do		22 60		
	R. Cassels	Services comme traducteur dans la cause de l'élection Jacques-Cartier		140 50		

	do	Surintendant des impressions des rapports de la cour suprême, pour six mois expirés le 31 décembre 1878		125 00		
	Dr Laroque	Services rendus à la cour de l'échiquier dans la cause de Berlinguet *vs.* la Reine		76 00		
	Shérif Alleyn	do do do		42 00		
	Direct. Gén. des postes	Frais de port		2 10		
	Imprimeur de la reine	Impressions, papier à imprimer et reliure		1,963 71		
	Bureau de la papeterie	Papeterie fournie		183 82		
					3,855 20	
		Total, Cour Suprême				52,754 65
		PROVINCE DE L'ONTARIO.				
		COUR D'ERREUR ET D'APPEL.				
37 Vic., c. 4	L'hon. Thomas Moss	Traitement comme juge en chef de la cour, du 1er juillet 1878 au 30 juin 1879, à $6,000 par année		6,000 00		
	C. S. Patterson	Traitement comme juge, du 1er juillet 1878 au 30 juin 1879		4,999 92		
	G. W. Burton	do do do		4,999 92		
	J. C. Morrison	do do do		4,999 92		
					20,999 76	
		COUR DU BANC DE LA REINE.				
37 Vic., c. 4	L'hon. R. A. Harrison	Traitement comme juge en chef, du 1er juillet au 2 nov. 1878		2,033 33		
	J. H. Hagarty	Traitement comme juge en chef, du 13 novembre 1878 au 30 juin 1879		3,800 00		
	Adam Wilson	Traitement comme juge puiné, du 1er juillet au 12 novembre 1878, à $5,000 par année		1,833 30		
	J. D. Armour	Traitement comme juge puiné, du 1er juil. 1878 au 30 juin 1879		4,999 92		
	M. C. Cameron	do do du 15 novembre 1878 au 30 juin 1879, à $5,000 par année		3,138 84		
					15,805 39	
		COUR DE CHANCELLERIE.				
37 Vic., c. 4	L'hon. J. G. Spragge	Traitem. comme chancelier, du 1er juillet 1878 au 30 juin 1879.		6,000 00		
	S. H Blake	do vice-chancelier do do		4,999 92		
	W. Proudfoot	do do do do		4,999 92		
					15,999 84	
		COUR DES PLAIDS COMMUNS.				
37 Vic., c. 4	L'hon. J. H. Hagarty	Traitem. comme juge en chef, du 1er juillet au 12 nov. 1878		2,200 00		
	Adam Wilson	do do du 13 novembre 1878 au 30 juin 1879		3 800 00		
		A reporter		6,000 00	52,804 99	52,754 65

ADMINISTRATION DE LA JUSTICE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui paye.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		PROVINCE DE L'ONTARIO—*Suite.*				
		Report	....	6,000 00	52,804 99	52,754 65
		Cour des plaids communs—*Fin.*				
37 Vic, c. 4	L'hon. J. W. Gwynne	Traitement comme juge puîné, du 1er juillet 1878 au 13 janvier 1879	....	2,674 71		
	Thomas Galt	Traitem. comme juge puîné, du 1er juillet 1878 au 30 juin 1879.	....	4,999 92		
	F. Osler	do do 5 mars au 30 juin 1879	....	1,612 88		
					15,287 51	
		Traitements et frais de route des juges de comté.				
32, 33 Vic., c. 8 et 36 Vic., c. 31	J. A. Ardagh	Traitement et frais de route, pour l'année expirée le 30 juin 1879, comme juge puîné de la cour de comté, Simcoe	....	2,200 00		
	G. M. Boswell	Traitement et frais de route, pour l'année expirée le 30 juin 1879, comme juge pour Northumberland et Durham	....	2,799 99		
	Z. Burnham	do do Ontario	....	2,799 96		
	J. Boyd	do puîné do York	....	2,199 96		
	Archibald Bell	Traitement et frais de route, comme juge pour Kent, du 2 octobre 1878 au 30 juin 1879	....	1,642 97		
	G. McK. Clark	Traitement et frais de route, pour l'année expirée le 30 juin 1879, comme juge puîné pour Northumberland et Durham	....	2,199 96		
	A. C. Chadwick	do do Wellington	....	2,199 96		
	J. Deacon	do do Renfrew	....	2,600 00		
	W. W. Dean	do do Victoria	....	2,599 92		
	R. Dennistoun	do do Peterborough	....	2,599 92		
	J. Daniell	do do Prescott et Russell	....	2,599 92		
	F. Davis	do puîné do Middlesex	....	2,199 96		
	G. H. Dartnell	do puîné do Ontario	....	2,199 96		
	W. Elliott	do do Middlesex	....	2,599 92		
	J. R. Gowan	do do Simcoe	....	2,799 99		
	D. J. Hughes	do do Elgin	....	2,799 96		
	S. J. Jones	do do Brant	....	2,799 99		
	R. P. Jellett	do do Prince-Edouard	....	2,599 96		
	J. J. Kingsmill	do do Bruce	....	2,599 92		
	G. W. Leggatt	do do Essex	....	2,599 92		
	D. H. Lizars	do do Perth	....	2,599 92		

	T. A. Lazier	do puîné do Hastings		2,199 96		
	A. Lacourse	do do do Waterloo		2,199 96		
	R. Lyon	do do do Carleton		2,199 96		
	H Macpherson	do do Grey		2,600 00		
	W. Miller	do do Waterloo		2,799 96		
	D. S. McQueen	do do Oxford		2,799 96		
	T. Miller	do do Halton		2,599 92		
	A. McDonald	do do Wellington		2,799 96		
	R. McDonald	do do Welland		2,599 92		
	H. S. McDonald	Traitement et frais de route comme juge puîné pour Leeds et Grenville, du 1er juillet 1878 au 9 janvier 1879, inclusivement; et comme juge, du 10 janvier au 30 juin 1879		2,199 96		
	T. B McMahon	Traitement et frais de route pour l'année expirée le 30 juin 1879, comme juge pour Norfork		2,577 34		
	L'hon. W. McCrea	do do District d'Algoma		2,599 92		
	Kenneth McKenzie	do do York		2,599 92		
	J. F. Pringle	do do Stormont, Dundas et Glengarry		2,199 96		
	Cornelius V. Price	do do Frontenac		2,199 96		
	C. Robinson	do do Lambton		2,599 92		
	W. A. Ross	do do Carleton		2,599 96		
	J. G. Stevenson	do do Haldimand		2,599 92		
	L'hon. George Sherwood	do do Hastings		2,799 99		
	A. F. Scott	do do Peel		2,599 99		
	W. S. Senkler	do do Lanark		2,599 92		
	J. S Sinclair	do do Wentworth		2,278 86		
	Edmund J. Senkler	do do Lincoln		2,199 96		
	W. B. Squier	do do Huron		2,199 96		
	J. F. Toms	do do Huron		2,199 96		
	W. B. Wells	Traitement et frais de route comme juge pour Kent, du 1er juillet au 1er octobre 1878, inclusivement		656 98		
	W. H. Wilkison	Traitement et frais de route comme juge pour Lennox et Addington, pour l'année expirée le 30 juin 1879		2,600 00		
					117,354 14	
		Cour maritime, Ontario.				
40 Vic., c. 21 et 41 Vic., c. 4	K. McKenzie	Traitement comme juge de la cour maritime de l'Ontario, du 1er juillet 1878 au 30 juin 1879		600 00		
	R. Smith	Sceau et presse pour la cour	10 00			
	H. McDermott	do presse et livres blancs	18 10			
	Joseph Smith et Cie	do et presse	10 00			
	Brown Bros.	Papeterie	47 05			
	Z. A. Lash, C. R.	Préparer les règlements et le tarif	400 00			
	do	Frais de route	40 00			
	A. G. Lash	do	43 36			
	F. Z. Miller	do	40 95			
	R. Bruce	Déboursés comme régistrateur	21 25			
	J. Brue	Petits comptes	8 50			
				639 21	1,239 21	
		A reporter			186,685 85	52,754 65

ADMINISTRATION DE LA JUSTICE—*Suite*.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		PROVINCE DE L'ONTARIO—*Fin*.				
		A reporter........................	....	....	186,685 85	52,754 65
		ALLOCATIONS DE CIRCUIT.				
32-33 Vic., c. 8 et 36 Vic., c. 31.	L'hon. J. H. Hagarty......	Allocations en vertu des statuts pour tenir 6 circuits, durant l'année expirée le 30 juin 1879........	....	600 00		
	S. H. Blake...........	do do 16 do	....	1,600 00		
	Thomas Galt	do do 8 do	....	800 00		
	J. W. Gwynne...	do do 7 do	....	700 00		
	J. G. Spragge.........	do do 16 do	....	1,600 00		
	Joseph C. Morrison	do do 10 do	....	1,000 00		
	S. C. Patterson.....	do do 8 do	....	800 00		
	G. W. Burton	do do 10 do	....	1,000 00		
	W. Proudfoot.........	do do 16 do	....	1,600 00		
	J. D. Armour.........	do do 11 do	....	1,100 00		
	M. C. Cameron	do do 6 do	....	600 00		
	Adam Wilson.........	do do 5 do	....	500 00	11,900 00	
		Total, administration de la justice, province de l'Ontario.	....	....	....	198,585 85
		PROVINCE DE QUÉBEC.				
		COUR DU BANC DE LA REINE.				
37 Vic., c. 4	L'hon. sir A. A. Dorion..	Traitem. comme juge en chef, pour l'année expirée le 30 juin '79	....	6,000 00		
	S. C. Monk..........	do juge puîné do do	....	4,999 92		
	T. K. Ramsay	do do do do	....	4,999 92		
	U. J. Tessier..	do do do do	....	4,999 99		
	Alexander Cross.....	do do do do	....	4,999 92	25,999 75	
		COUR SUPÉRIEURE.				
37 Vic., c. 4	L'hon. W. C. Meredith...	Traitem. comme juge en chef pour l'année expirée le 30 juin '79	....	6,000 00		
	J. W. Bossé...........	do juge puîné do do	....	3,999 96		
	L. Bélanger...........	do do do do	....	3,999 96		

	J. W. Bourgeois......	do do do do	....	3,999 96		
	L. E. N. Casault......	do do do do	....	5,000 00		
	W. W. Chagnon......	do do do do	....	3,999 96		
	Louis B. Caron......	do do do do	....	4,999 86		
	M. Doherty...........	do do do do	....	3,999 96		
	C. Dunkin..	do do do do	....	4,000 03		
	Charles Ignace Gill	do do du 19 mai au 30 juin 1879.	....	473 11		
	F. G. Johnson..	do do pour l'année expirée le 30 juin 1879..	....	4,999 92		
	Louis A. Jetté	Traitement comme juge puîné, du 2 septembre 1878 au 30 juin 1879...	....	4,152 71		
	T. J. J. Loranger...	Traitement comme juge puîné, du 1er juillet 1878 au 18 mai 1879........	....	3,526 85		
	M. Laframboise	Traitement comme juge du district de Gaspé, du 7 octobre 1878 au 30 juin 1879.	....	2,568 49		
	J. Maguire.............	Traitem. comme juge puîné, pour l'année exp. le 30 juin 1879..	....	3,999 96		
	R. McKay	do do do ..	....	4,999 92		
	J. McCord.....	do do do ..	....	3,499 92		
	L. A. Olivier.	do do do ..	....	3,999 96		
	A. Polette.............	do do do ..	....	3,999 96		
	M. A. Plamondon...	do do do ..	....	3,999 96		
	A. C. Papineau......	do do do ..	....	4,999 98		
	A. B. Routhier......	do do do ..	....	3,499 92		
	H. T. Rainville.......	do do do ..	....	4,999 98		
	A. Stuart	do do do ..	....	4,999 92		
	L. V. Sicotte..........	do do do ..	....	3,999 96		
	F. W. Torrance......	do do do ..	....	4,999 99		
	H. E. Taschereau...	do du 1er juillet au 6 octobre 1878........	....	1,061 50		
	Henri T. Taschereau	do du 7 octobre 1878 au 30 juin 1879......	....	2,935 46		
					111,720 16	
		Cour de vice-amirauté, Québec.				
31 Vic., c. 33 et 41 Vic., c. 4....	L'hon. George O. Stuart	Traitement comme juge. pour l'année expirée le 30 juin 1879...	....	1,999 92		
	J. Dunbar	do régistraire do do ...	....	698 64		
	John B. Parkin	do prévôt do do ...	....	333 24		
					3,031 80	
		Allocations de circuit.				
32, 33 Vic., c. 8..	L'hon. Sir A. A. Dorion.	Allocation ordinaire pour tenir 4 cours du banc de la reine, division des appels et causes criminelles, à $100 chaque, durant l'année expirée le 30 juin 1879	....	400 00		
	S. C. Monk............	do do 5 cours do........	....	500 00		
	T. K. Ramsay.........	do do 4 cours do	....	400 00		
	U. J. Tessier..	do do 4 cours do........	....	400 00		
	Alexander Cross.....	do do 3 cours do	....	300 00		
		A reporter............	....	2,000 00	140,751 71	251,340 50

ADMINISTRATION DE LA JUSTICE—*Suite*.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		PROVINCE DE QUÉBEC—*Suite*.				
		Report		2,000 00	140,751 71	251,340 50
		ALLOCATIONS DE CIRCUIT—*Fin*.				
32, 33 Vic., c. 8	L'hon Alexander Cross	Vacation spéciale à la cour du banc de la reine, et la cour d'appel, et frais de route		172 00		
	J. W. Bossé	Frais de route pour présider la cour de circuit à différents endroits, pour l'année expirée le 30 juin 1879		640 00		
	L Bélanger	do do do		1,032 00		
	J. W. Bourgeois	do do do		384 00		
	W. W. Chagnon	do do do		55 68		
	Louis B. Caron	do do do		632 00		
	M. Doherty	do do do		246 00		
	C. Dunkin	do do do		1,122 00		
	F. G. Johnson	do do do		300 00		
	M. Laframboise	do do do		294 00		
	J. Maguire	do do do		48 00		
	J. McCord	do do do		584 00		
	A. Polette	do do do		24 00		
	M. A. Plamondon	do do do		510 00		
	A. C. Papineau	do do do		228 00		
	A. B. Routhier	do do do		1,336 00		
	H. T. Rainville	do do do		120 00		
	A. Stuart	do do do		18 00		
	L. V. Sicotte	do do do		632 00		
	H. E. Taschereau	do entre le 1er juillet et le 6 octobre 1878		54 00		
	Henri T. Taschereau	Frais de route pour présider la Cour de Circuit à différents endroits, du 7 octobre 1878 au 30 juin 1879		792 00		
	C. I. Gill	Frais de route pour présider la cour de circuit à différents endroits, du 19 mai au 30 juin 1879		54 00		
	Louis A. Jetté	Frais de route pour présider la cour de circuit à différents endroits, du 2 septembre 1878 au 30 juin 1879		24 00		
	L. A. Olivier	do pour l'année expirée do		120 00		
					11,421 68	
		Total, administration de la justice, province de Québec				152,173 39

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.

		Cour suprême.				
36 Vic., c. 31	L'hon. sir William Young	Trait. comme juge en chef, pour l'année expirée le 30 juin 1879.		4,999 92		
	J. W. Ritchie	do d'équité, do		4,999 92		
	W. F. Desbarres	do de la cour suprême do		3,999 96		
	H. McDonald	do do do		3,999 96		
	H. W. Smith	do do do		3,999 96		
	A. James	do do do		3,999 96		
	L. M. Wilkins	do do du 1er juillet au 6 octobre 1878		1,064 50		
	L. Weatherbee	do do du 7 oct. 1878 au 30 juin 1879		2,935 46	29,999 64	
		Cour de vice-amirauté.				
32-33 Vic., c. 8	L'hon. sir William Young	Traitement comme juge, pour l'année expirée le 30 juin 1879			600 00	
		Traitements et frais de route des juges de comté.				
39 Vic., c. 29	J. W. Johnston	Traitement et frais de route, pour l'année expirée le 30 juin 1879		2,599 92		
	A. W. Savary	do do do		2,199 96		
	B. E. Tremaine	do do do		2,199 96		
	S. Campbell	do do do		2,199 96		
	M. B. Desbrisay	do do do		2,199 96		
	G. A. Blanchard	do do do		2,199 96		
	W. A. D. Morse	do do do		2,199 96	15,799 68	
		Allocations de circuit.				
32-33 Vic., c. 8	L'hon. sir Wm Young	Frais de route pour présider 1 cour		100 00		
	H. W. Smith	do do 8 do		600 00		
	W. F. Desbarres	do do 7 do		700 00		
	A. James	do do 7 do		700 00		
	J. W. Ritchie	do do 4 do		400 00		
	H. McDonald	do do 4 do		400 00		
	R. L. Weatherbee	do do 4 do		400 00		
	H. McDonald	do do 3 do		300 00	3,600 00	
		Total, administration de la justice, province de la Nouvelle-Ecosse				49,999 32
		A reporter				453,513 21

ADMINISTRATION DE LA JUSTICE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts
		PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.				
		Report				453,513 21
		COUR SUPRÊME.				
37 Vic., c. 4	L'hon. J. C. Allen	Trait. comme juge en chef, pour l'année expirée le 30 juin 1879		4,999 92		
42 Vic., c. 3	Charles Fisher	do puisné do do		4,000 00		
	A. R. Wetmore	do do do do		3,999 96		
	J. W. Weldon	do do do do		3,999 96		
	Charles Duff	do do do do		3,999 96		
	A. L. Palmer	do juge d'équité, du 28 mai au 30 juin 1879		376 34		
					21,376 14	
		COUR DE VICE-AMIRAUTÉ.				
32-33 Vic., c. 8	Charles Watters	Traitement comme juge de la cour de vice-amirauté, pour l'année expirée le 30 juin 1879			600 00	
		TRAITEMENTS ET FRAIS DE ROUTE DES JUGES DE COMTÉ.				
32-33 Vic., c. 8 et 36 Vic., c. 31	Charles Watters	Traitement et frais de route, pour l'année expirée le 30 juin 1879		2,599 92		
	James Stevens	do do do		2,599 92		
	James Steadman	do do do		2,599 92		
	E. Williston	do do do		2,599 92		
	B. Botsford	do do do		2,599 92		
					12,999 60	
		ALLOCATIONS DE CIRCUIT.				
32-33 Vic., c. 8	L'hon. J. C. Allen	Frais de route pour présider 6 cours		600 00		
	J. W. Weldon	do do 3 do		300 00		
	Charles Fisher	do do 6 do		600 00		
	A. R. Wetmore	do do 5 do		500 00		
	Charles Duff	do do 4 do		400 00		
					2,400 00	
		Total, administration de la justice province du Nouveau-Brunswick				37,375 74

		PROVINCE DU MANITOBA.				
		COUR DU BANC DE LA REINE.				
36 Vic., c. 31	L'hon. E. B. Wood	Trait. comme juge en chef, pour l'année expirée le 30 juin 1879		4,999 92		
	J. McKeagney	do juge puîné do do		3,999 96		
	L. Betournay	do do do do		3,999 97	12,999 85	
		ALLOCATIONS DE CIRCUIT.				
41 Vic., c. 4	L'hon. E. B. Wood	Allocations de route pour circuit		165 00		
	J. McKeagney	do do		400 00		
	L. Betournay	do do		555 00	1,120 00	
		Total, administration de la justice, province du Manitoba				14,119 85
		TERRITOIRES DU NORD-OUEST.				
38 Vic., c. 49	M. Ryan	Traitement comme magistrat stipendiaire, pour l'année expirée le 30 juin 1879		3,000 00		
	Hugh Richardson	do do		3,000 00		
	M. St. John	Traitement comme shérif, du 1er juillet au 8 octobre 1878		322 58		
	E. Richards	do 9 octobre 1878 au 30 juin 1879		877 42	7,200 00	
41 Vic., c. 4	Hugh Richardson	Frais de route		351 00		
	M. Ryan	do		677 04		
	H. Brown	Chevaux		300 00	1,328 04	
		Total, administration de la justice, Territ. du Nord-Ouest				8,528 04
		PROVINCE DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD.				
		COUR SUPÉRIEURE.				
37 Vic., c. 4	L'hon. E. Palmer	Trait. comme juge en chef, pour l'année expirée le 30 juin 1879		3,000 00		
	J. H. Peters	do maître des rôles do do		2,499 96		
	J. Hensley	do vice-chancelier do do		2,499 96	7,999 92	
		TRAITEMENTS ET FRAIS DE ROUTE DES JUGES DE COMTÉ.				
37 Vic., c. 4 & 42 Vic., c. 4	D. O. M. Reddin	Traitement et frais de route comme juge de la cour de comté, pour l'année expirée le 30 juin 1879		2,266 62		
	W. H. Pope	do do do		2,266 62		
	George Alley	do do do		2,266 62	6,799 86	
		A reporter			14,799 78	513,536 84

ADMINISTRATION DE LA JUSTICE.—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		PROVINCE DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD.—*Fin.*				
		Report			14,799 78	513,536 84
		ALLOCATIONS DE CIRCUIT.				
37 Vic., c. 4	L'hon. Edward Palmer	Allocations de circuit		200 00		
	J. H. Peters	do		200 04		
	J. Hensley	do		200 04		
					600 08	
		Total, administration de la justice, Ile du Prince-Edouard				15,399 86
		PROVINCE DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.				
		COUR SUPRÊME.				
36 Vic., c. 31	L'hon. Sir M. B. Begbie	Trait. comme juge en chef, pour l'année expirée le 30 juin 1879		5,820 00		
	H. P. Crease	do juge puîné do do		4,849 92		
	J. H. Gray	do do do do		3,999 96		
					14,669 88	
		TRAITEMENTS ET FRAIS DE ROUTE DES JUGES DE COMTÉ.				
35 Vic., c. 20	R. W. Spalding	Traitement comme juge de cour de comté, Nanaïmo, pour l'année expirée le 30 juin 1879		2,250 00		
	H. M. Ball	Traitement comme juge de cour de comté, Caribou, pour l'année expirée le 30 juin 1879		3,399 96		
	P. O'Reilly	Traitement comme juge de cour de comté, Yale, pour l'année expirée le 30 juin 1879		3,000 00		
	E. H. Saunders	Traitement comme juge de cour de comté, Lillloet, pour l'année expirée le 30 juin 1879		3,000 00		
	A. J. Pemberton	Traitement comme juge de cour de comté, Victoria, pour l'année expirée le 30 juin 1879		2,250 00		
					13,899 96	

		ALLOCATIONS DE CIRCUIT.				
41 Vic., c. 4	L'hon. sir M. B. Begbie	Allocation de circuit		2,057 75		
	H. P. Crease	do		342 00		
	J. H. Gray	do		1,780 00		
	R. W. Spalding	do		347 00		
	H. M. Ball	do		243 50		
	P. O. Reilly	do		1,912 25		
	E. H. Saunders	do		577 00		
				7,259 50		
		Moins, remboursement du produit de la vente des chevaux employés pour faire le circuit		225 00		
					7,034 50	
		Total, administration de la justice, Colombie-Britannique				35,604 34
		DIVERS.				
41 Vic., c. 4	L'hon. P. J O. Chauveau	Services relatifs à l'émission de proclamations en vertu de l'acte 41 Vic., c. 17, pour mieux prévenir les crimes			50 00	
	Jas. Bethune, C. R	Taxe des comptes de MM. Walker, McIntyre et Ferguson *re* Checkley et Boyle			10 00	
	Jenkins, Elliott et Winkler	Services se rattachant à l'extradition de John Checkley			792 87	
	Allan Pinkerton	Services se rattachant à l'arrestation de Checkley et Boyle			836 45	
	Prévost des des Etats-U.	Services rendus à Allegan, Mich., dans la cause ci dessus			15 00	
	Walker, McIntyre et Ferguson	Services professionnels et frais de route des témoins, etc., se rattachant à la cause ci-dessus.			1,500 00	
	Diverses personnes	Honoraires des témoins et dépenses conting. do			1,111 80	
	do	Services et frais de route, etc., *in re* procès et condamnation de Henry Jackson, condamné à 5 ans; Roland Jackson, 3 ans; Dr. Harris 3 mois; Geo. Phœnix, 5 ans, pour contrefaçon et circulation de monnaie			1,195 60	
	Diverses personnes	Prendre des notes de la preuve			285 45	
	Cie du télég. Montréal	Télégrammes			28 50	
	do Canada	do			11 78	
	R. S. McGinn	Honoraires de témoins dans deux procès criminels instruits par le magistrat stipendiaire Richardson, à Edmonton			126 00	
	G. F. Herchmer, M.D.	Services professionnels aux détenus dans le fort Saskatchewan			90 00	
	Hayter Reed	Transport du prisonnier, Angus Morrison, depuis Carleton jusqu'à Battleford			32 00	
	Capt. J. W. Brereton	Appointements comme commissaire de police, Ontario et Manitoba, du 29 décembre 1878 au 30 juin 1879			532 24	
	Police à cheval du N.-O.	Dépenses et garde des témoins et prisonniers dans les territoires du Nord-Ouest			2,448 71	
	Lieut.-gouverneur Laird.	Paiements à diverses personnes pour honoraires de témoins, etc			207 80	
		A reporter			9,274 20	564,541 04

ADMINISTRATION DE LA JUSTICE—*Fin.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		DIVERS—*Fin.*				
		Report	....	....	9,274 20	564,541 04
41 Vic., c. 4	E. J. Hodgson, C.R.	Services professionnels dans la cause d'appel sur les pêcheries, Ramsay *vs.* Crossman	....	....	325 73	
	L'hon. secrétaire provincial, Manitoba	Payé pour les honoraires et les dépenses des témoins, etc., dans les procès suivants:—				
		La Reine *vs.* McIvor	....	949 10		
		do Hardwicke *et al.*, 1er procès	228 00			
		do do 2me procès	1,408 75			
				1,636 75		
		do Aljmoonikkhis	....	379 00		
		do Gaudin	....	494 50		
		do Wm. Rowe	....	153 00		
		do H. Anderson	....	140 00		
					3,752 35	
	Imprimeur de la reine	Impressions, papier à imprimer et reliure	....	....	3 26	
						13,355 54
		Total, administration de la justice	....	....	....	577,896 58

POLICE.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Police fédérale.				
41 Vic., c. 4; 42 Vic., c. 1......	Banque de Montréal........	Bord. du corps de police à Ottawa, p. l'an. exp. le 30 juin 1879.	....	....	10,361 38	
	do	Uniformes du corps de police........	....	....	506 58	
	do	Dépenses contingentes........	....	....	12 65	
	L. Bérichon........	Gratification lors de sa retraite........	....	....	20 00	
	P. Morin........	do	....	....	20 00	
	A. Eschamback........	do	....	....	20 00	
	J. W. Brereton........	Frais de route à Winnipeg comme commissaire........	....	....	100 00	
	Imprimeur de la reine........	Impressions et reliure........	....	....	50 52	
	Bureau de la papeterie ...	Papeterie........	....	....	30 95	
		Total, police fédérale........	....	....	....	11,122 08

PÉNITENCIERS.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé	Service	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		PÉNITENCIER, KINGSTON, ONTARIO.				
41 Vic., c. 4... ...	Banque de Montréal......	Bordereaux, pour l'année expirée le 30 juin 1879	....	41,066 56		
	J. Creighton, préfet.	Comptes divers pour entretien, etc	....	79,614 21		
	L'hon. receveur-général..	Réclamation de l'exécuteur de la succ. de feu J. Ferris, pour serv. rendu pendant qu'il agissait comme direct. du pénit..	....	498 90		
	Imprimeur de la reine. ...	Impressions, papier à imprimer et reliure	....	1,133 50		
	Bureau de la papeterie....	Papeterie	....	446 46		
					122,729 63	
		PÉNITENCIER, PROVINCE DE QUÉBEC.				
41 Vic., c. 4	Banque de Montréal......	Bordereaux, pour l'année expirée le 30 juin 1879	....	33,975 16		
	J. A. Duchesneau, préfet..	Comptes divers pour entretien, etc	....	47,947 26		
	Wm. Mackay..	Gratification additionnelle d'une année de salaire en se retirant des fonctions de gardien, ayant subi de sérieuses blessures lorsqu'il était de service........	....	544 00		
	Imprimeur de la reine.....	Impressions, papier à imprimer et reliure	....	573 13		
	Bureau de la papeterie. ..	Papeterie	....	285 92		
					83,325 47	
		PÉNITENCIER, PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.				
41 Vic., c. 4	Banque de Montréal..	Bordereaux, pour l'année expirée le 30 juin 1879	....	8,699 41		
	John Flinn, préfet	Comptes divers pour entretien, etc	....	9,710 97		
	S. Boyle	Achat de millet à balais	....	1,441 31		
	do	Commission sur millet à balais	....	30 00		
	Imprimeur de la reine.....	Impressions, papier à imprimer et reliure	....	36 36		
	Bureau de la papeterie ...	Papeterie	....	22 29		
					19,940 34	
		PÉNITENCIER, PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.				
41 Vic., c. 4	Banque de Montréal......	Bordereaux pour l'année expirée le 30 juin 1879.	....	10,629 24		
	G. L. Foster, préfet.... ...	Comptes divers pour entretien, etc	....	23,529 81		
	S. Boyle	Achat de millet à balais	....	2,783 86		
	do	Commission sur millet à balais	....	60 00		
	Imprimeur de la reine.....	Impressions, papier à imprimer et reliure	....	29 27		
	Bureau de la papeterie ...	Papeterie	....	48 83		
					37,081 01	

		Pénitentier, province de la Colombie-Britannique.				
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1....	L'hon. secrétaire provincial, Colombie-Britan..	Paiements pour l'entretien des prisonniers, ...	....	3,495 43		
	J. G. Moylan.. .... A. H. McBride........... W. H. Falding.	Divers comptes pour salaires, entretien, etc.	....	16,578 69		
	J. G. Moylan	Ses frais de route et ceux du premier gardien et du comptable, et fret sur papeterie, etc	....	2,241 94		
	T. R. Graham	Ameublement..................	....	44 64		
	Cunningham et Cie.......	Approvisionnements..................	....	224 87		
	Ministère de la milice et de la défense.	Huit carabines et 500 cartouches..................	....	158 16		
	Cie can. de messagerie	Dix revolvers et munitions	....	128 00		
	Imprimeur de la reine.....	Impressions, papier à imprimer et reliure	....	300 70		
	Bureau de la papeterie....	Papeterie..................	....	139 37		
					23,311 80	
		Pénitencier de la province du Manitoba.				
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1....	S. L. Bedson, préfet.......	Bordereaux, pour l'année expirée le 30 juin 1879	....	7,217 83		
	do	Divers comptes pour entretien, etc..................	....	12,251 16		
	Cie. de transport de la Rivière-Rouge..........	Charbon	....	1,655 00		
	Cie can. de messageries..	Une trousse d'instruments de chirurgie..................	155 00			
	do	Fret sur instruments de chirurgie	3 63			
				158 63		
	Imprimeur de la reine.....	Impressions, papier à imprimer et reliure	....	289 19		
	Bureau de la papeterie.....	Papeterie..................	....	2 04		
					21,573 85	
		Pénitencier général, provinces maritimes.				
41 Vic., c. 4	Imprimeur de la reine.....	Impressions, papier à imprimer et reliure..	....	....	520 51	
						308,482 61

LÉGISLATION.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Sénat.				
36 Vic., c. 31	L'hon. D. Christie	Traitement comme président du sénat, du 1er juillet au 26 octobre 1878		1,279 54		
	L'hon. R. D. Wilmot	Traitement comme président du sénat, du 27 octobre 1878 au 30 juin 1879		2,720 46		
41 Vic, c. 4	Robert Lemoine	Traitements et dépenses contingentes du Sénat, pour l'année expirée le 30 juin 1879		44,098 74		
31 Vic., c. 3 et 36 Vic, c. 31, 41 Vic., c. 4	do	Indemnité et frais de route des sénateurs		83,772 48		
	do	Lettre de change sur Londres pour £1,144 14s. 4d. sterling, pour papeterie		5,570 95		
	do	Publication des "Débats"		3,000 00		
					140,442 17	
		Chambre des communes.				
36 Vic., c. 31	L'hon. T. W. Anglin	Traitement comme orateur de la chambre des communes, du 1er juillet au 30 septembre 1878		1,000 00		
	L'hon. J. G. Blanchet	Traitement comme orateur de la chambre des communes, du 12 février au 30 juin 1879		1,523 79		
41 Vic., c. 4 et 42 Vic., c. 1	Henry Hartney	Appointements et dépenses contingentes, pour l'année expirée le 30 juin 1879		142,914 28		
31 Vic., c. 3 et 36 Vic., c. 31	do	Indemnité et frais de route des députés		232,000 00		
					377,438 07	
		Bibliothèque.				
34 Vic., c. 21, 36 Vic., c. 31 et 41 Vic., c. 4	Alpheus Todd	Trait. comme bibliothécaire, pour l'année exp. le 30 juin 1879		3,200 00		
	A. G. Lajoie	do aide du bibliothécaire do		2,400 00		
	A. Lapierre	Appoint. com. 1er commis do do		1,600 00		
	A. H. Todd	do 2me do do		1,100 00		
	J. Fletcher	do commis do		850 00		
	J. Campbell	do do do		850 00		
	L. P. Sylvain	do do do		800 00		
	L. J. Casault	do messager en chef do		800 00		

	J. H. Dunlop	do messager do		700 00		
	J. Ryan	do do do		700 00		
	N. Ratté	do do do		700 00		
	J. Fletcher	Ouv. supp. pour la prép. de l'index au catalogue de la bibliot.		100 00		
	J. Campbell	do do		71 50		
	D. W. Macdonell, sergent-d'armes	Payés aux femmes de journée, messagers sessionnels surn., etc.		1,550 00		
	Imprimeur de la reine	Impressions, papier à imprimer et reliure		46 01		
	Bureau de la papeterie	Papeterie		355 64		
					15,823 15	
		Dépenses d'élections.				
37 Vic., c. 9	M. P. Roblin	Dépenses d'élection, Addington		762 95		
	Silas Lynks	do do Albert		146 99		
	C. J. Bampton	do do Algoma		1,261 99		
	P. Bonnett	do do Annapolis		371 76		
	H. P. Hill	do do Antigonish		214 11		
	T. Barron	do do Argenteuil		564 16		
	J. C. Bachand	do do Bagot		527 29		
	T. J. Taschereau	do do Beauce		792 81		
	L. Hainault	do do Beauharnois		214 81		
	J. Mayer	do do do 2e élection		251 90		
	L. S. Forget	do do Bellechasse		462 98		
	B. E. Pellant	do do Berthier		646 80		
	G. G. LeBel	do do Bonaventure		483 46		
	P. D. McKellar	do do Bothwell		731 77		
	John Smith	do do Brant-Nord		270 12		
	J. S. Shenstone	do do do Sud		564 88		
	A. E. Richards	do do Brockville		339 77		
	P. Caron	do do Brome		425 61		
	Wm. Sutton	do do Bruce-Nord		606 65		
	J. McLay	do do do Sud		994 43		
	D. F. Campbell	do do Cardwell		490 34		
	Geo. Byrnes	do do Caribou		70 45		
	F. R. J. Dibblee	do do Carleton, N.B		242 43		
	W. F. Powell	do do do Ont		787 58		
	P. E. Hurteau	do do Chambly		391 79		
	G. H. Dufresne	do do Champlain		624 24		
	C. DuBerger	do do Charlevoix		422 52		
	F. Fortin	do do do 2e élection		447 80		
	A. Gagner	do do Chateauguay		280 98		
	C. Hebert	do do Chicoutimi et Saguenay		908 78		
	C. Blanchard	do do Colchester		539 24		
	E. S. Orr	do do Compton	584 50			
	do	do do do 2e élection	38 10			
				622 60		
		A reporter		16,563 99	533,703 39	

LÉGISLATION—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		16,563 99	533,703 39	
		DÉPENSES D'ÉLECTIONS—*Suite.*				
37 Vic., c. 9	J. Copeland	Dépenses d'élection, Cornwall		224 59		
	R. McLean	do do Cumberland	818 60			
	do	do do do 2e élection	82 30			
				900 90		
	W. H. Taylor	do do Digby		445 20		
	J. E. Rouleau	do do Dorchester		559 90		
	P. N. Dorion	do do Drummond et Arthabaska		844 92		
	J. P. Chrysler	do do Dundas		612 02		
	R. N. Waddell	do do Durham-Est		531 54		
	Robt. Armour	do do do Ouest		329 66		
	C. Munro	do do Elgin-Est		588 15		
	A. McLachlin	do do do Ouest		348 46		
	J. W. Askin	do do Essex		1,100 77		
	R. M. Rose	do do Frontenac		498 72		
	A. Dumais	do do Gaspé		1,655 93		
	A. McDonald	do do Glengarry		498 05		
	R. B. Vail	do do Gloucester		61 25		
	J. McCrea	do do Grenville-Sud		362 49		
	R. McKnight	do do Grey-Nord		569 95		
	T. Lauder	do do do Est		791 63		
	J. Maughan	do do do Sud		515 94		
	T. C. Peart	do do Guysboro'		447 93		
	A. P. Farrell	do do Haldimand		378 90		
	Jos. Bell	do do Halifax		1,641 94		
	Thos. Racey	do do Halton		615 59		
	Thos. Beasly	do do Hamilton		562 98		
	Edward Curry	do do Hants, N.E.		475 35		
	H. Holden	do do Hastings-Est	528 14			
	do	do do do do 2e élection	476 60			
				1,004 74		
	G. Taylor	do do do Nord	664 56			
	do	do do do do 2e élection	52 90			
				717 46		
	W. Ponton	do do do Ouest		417 85		

L. W. Sicotte	do	do	Hochelaga		1,359 39		
A. Somerville	do	do	Huntingdon		16 10		
Jas. Dickson	do	do	Huron-Centre	681 81			
do	do	do	do do 2e élection	690 00			
					1,371 81		
T. Holmes	do	do	do Nord		643 30		
R. Gibbons	do	do	do Sud		583 30		
M. A. Bissette	do	do	Iberville		274 42		
R. McDougall	do	do	Inverness		462 07		
D. L. Olivier	do	do	Jacques-Cartier		452 23		
B. H. Leprohon	do	do	Joliette	640 15			
do	do	do	do 2e élection	57 40			
					697 55		
V. Taché	do	do	Kamouraska		534 91		
J. Mercer	do	do	Kent, Ont		1,001 31		
A. Girouard	do	do	do N.-B		596 84		
S. Freeze	do	do	Kings, N.-B		796 66		
J. M. Caldwell	do	do	do N.-E		474 85		
M. McCormack	do	do	do I.P.-E		646 67		
C. P. Barker	do	do	Kingston		425 00		
J. Flintoft	do	do	Lambton		940 57		
J. Menzies	do	do	Lanark-Nord		306 60		
Jas. Thompson	do	do	do Sud		455 51		
A. Bauvais	do	do	Laprairie		313 04		
B. Rocher	do	do	L'Assomption		387 53		
A. E. Leonard	do	do	Laval		23 45		
O. Jones	do	do	Leeds et Grenville		387 20		
W. Patrick	do	do	do Sud		557 86		
O. J. Pruyn	do	do	Lennox		592 86		
Louis Begin	do	do	Lévis		743 16		
J. Woodruff	do	do	Lincoln		723 89		
Thos. Sinclair	do	do	Lisgar, Man		39 00		
A. Michaud	do	do	L'Islet		356 85		
W. C. L. Gill	do	do	London		533 92		
J. Filteau	do	do	Lotbinière		377 49		
J. H. Kaulback	do	do	Lunenburg		627 54		
J. E. Pichette	do	do	Maskinongé		548 72		
W. H. Lambly	do	do	Megantic		551 20		
W. Glass	do	do	Middlesex-Est		882 58		
W. K. Atkinson	do	do	do Nord		715 69		
S. Blackburn	do	do	do Ouest		504 57		
R. Dickinson	do	do	Missisquoi		420 38		
D. D'Everardo	do	do	Monck		668 05		
J. E. Beaupré	do	do	Montcalm		182 79		
J. D. Lapine	do	do	Montmagny		239 29		
G. Dick	do	do	Montmorency		330 44		
J. E. Mullen	do	do	Montréal-Centre		1,394 97		
			A reporter		58,408 36	533,703 39	

LÉGISLATION—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		58,408 36	533,703 39	
		Dépenses d'élections.—*Suite.*				
37 Vic., c. 9	L. N. Duvernay	Dépenses d'élection, Montréal-Est		2,147 85		
	L. A. Desrosiers	do do do Ouest		782 60		
	D. Sinclair	do do do do		769 35		
	J. E. Lount	do do Muskoka		1,595 46		
	A. Bouchard	do do Napierville		283 95		
	H. C. Edmonds	do do New Westminster	915 01			
	do	do do do 25 mars 1878	482 09			
		Niagara		1,397 10		
	John Powell	do do		107 23		
	J. A. Blondin	do do Nicolet		721 29		
	E. Deedes	do do Norfolk-Nord		582 28		
	J. McColl	do do do Sud		551 68		
	John Shirreff	do do Northumberland, N.-B.		541 75		
	J. M. Grover	do do do Ont.-Est		662 23		
	E. A. Macnaghten	do do do do Ouest		574 91		
	W. G. Reynolds	do do Ontario-Nord		901 08		
	J. H. Perry	do do do Sud		603 78		
	A. Burritt	do do Cité d'Ottawa		813 20		
	W. Washburn	do do Comté do		1,619 08		
	Geo. Perry	do do Oxford-Nord		591 88		
	Jas. Ingersoll	do do do Sud		575 99		
	R. Broady	do do Peel		434 04		
	J. Hossee	do do Perth, Nord		887 12		
	P. Whelihan	do do do Sud		713 52		
	W. F. Haultain	do do Peterborough-Est		791 74		
	Jas. A. Hall	do do do Ouest		363 58		
	W. W. Harris	do do Pictou	651 18			
	do	do do do 2e élection	50 90			
				702 08		
	W. Rimer	do do Pontiac		852 82		
	H. de St. George	do do Portneuf		655 63		
	J. P. Wells	do do Prescott		380 56		
	H. E. Holland	do do Prince, Ile du P.-E.		736 79		
	J. Gillespie	do do Comté du Prince-Edouard		670 04		

J. Lecompte	do	do	Provencher		52 50		
L'hon. C. Alleyn	do	do	Québec-Centre		434 11		
J. Nolet	do	do	do Est		989 77		
C. N. Montizambert	do	do	do Ouest		23 56		
J. E Bédard	do	do	do Comté		609 44		
J. Palmer	do	do	Queen, N.-B		354 29		
J. N. Freeman	do	do	do N.-E		230 90		
W. R. Watson	do	do	do I.P.E	599 95			
do	do	do	do do 2e élection	58 55			
					658 50		
Jas. Morris	do	do	Renfrew-Nord		487 51		
A. Irving	do	do	do Sud		443 80		
W. H. Phillips	do	do	Ristigouche		44 21		
P. Guévremont	do	do	Richelieu		640 55		
J. F. Fuller	do	do	Richmond, N.E		271 94		
P. E. Duval	do	do	Richmond et Wolfe, Q		802 98		
A. E. Guay	do	do	Rimouski		981 65		
H. E. Poulin	do	do	Rouville		698 53		
J. Keays	do	do	Russell	558 81			
do	do	do	do 2e élection	31 00			
					589 81		
H. St. Germain	do	do	Saint-Hyacinthe		434 82		
C. Nolin	do	do	Saint-Jean, P.Q		342 55		
J. A. Harding	do	do	Saint-Jean, cité et comté		865 07		
do	do	do	Saint-Jean, cité	514 35			
do	do	do	do 2e élection	8 00			
					522 35		
R. Kiernan	do	do	Saint-Maurice		310 49		
C. Inkster	do	do	Selkirk		254 42		
J. Lefebre	do	do	Shefford		639 24		
G. W. McLean	do	do	Shelburne		341 40		
Daniel Thomas	do	do	Sherbrooke		76 95		
T. D McConkey	do	do	Simcoe-Nord		1,173 03		
T. Machonchy	do	do	do Sud		645 81		
J. Stevens	do	do	Soulanges		312 59		
C. A. Richardson	do	do	Stanstead		446 39		
D. E. McIntyre	do	do	Stormont		430 75		
J. S. White	do	do	Sunbury		294 65		
E. Mailloux	do	do	Témiscouata		576 76		
L. G. Lachaine	do	do	Terrebonne	492 80			
do	do	do	do 2e élection	29 00			
					521 80		
S. Dumoulin	do	do	Trois-Rivières	227 57			
do	do	do	do 2e élection	7 40			
					234 97		
F W. Jarvis	do	do	Toronto-Centre		784 52		
W. T. O'Rielly	do	do	do Est		828 62		
			A reporter		99,770 20	533,703 39	

LÉGISLATION.—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		99,770 20	533,703 39	
		Dépenses d'élections.—*Suite.*				
37 V , c. 9	C. Lindsay	Dépenses d'élections, Toronto-Ouest		1,036 95		
	Z. Rouselle	do do Deux-Montagnes		392 39		
	É. L. Prior	do do Vancouver		926 70		
	F. de S. Bastien	do do Vaudreuil		386 86		
	A. Geoffrion	do do Verchères		375 80		
	T. Harris.	do do Victoria, C.-B		678 75		
	A. D. Olmstead	do do do N.-B		416 04		
	D. Dunlop	do do do N.-E		384 17		
	George Kempt	do do do Ont, Nord		457 42		
	H. Dunsford	do do do do Sud		680 41		
	Geo. Davidson	do do Waterloo-Nord		508 71		
	D. McDougall	do do do Sud		672 04		
	R. Hobson	do do Welland		587 94		
	J. P. Macmillan	do do Wellington-Centre		778 41		
	John Anderson	do do do Nord		727 41		
	P. Gow	do do do Sud		614 21		
	J. H. Greer	do do Wentworth-Nord		374 62		
	A. McKellar	do do do Sud		383 42		
	B. Botsford	do do Westmoreland		696 45		
	T. Ussher	do do Yale		7 50		
	L. M. Blondin	do do Yamaska		296 62		
	W. D. Dudman	do do Yarmouth		379 77		
	T. Temple	do do York, N.-B		1,046 88		
	S. Wickson	do do do Est		681 34		
	J. J. Pearson	do do do Nord		692 46		
	J. M. Lawrence	do do do Ouest		442 09		
	D. Sinclair	Services personnels et dépenses se rattachant aux élections de Montréal		650 68		
	H. N. Tabb	Frais de route se rattachant aux élections de Montréal		31 50		
	Cie du télé de Montréal	Télégrammes		99 69		
	do Dominion	do		33 98		
	Diverses personnes	Transcrire et émettre des brefs, etc		68 00	115,279 31	

		ELECTIONS CONTESTÉES.				
37 Vic., c. 9	L'hon. A. C. Papineau	Dépenses des élections contestées, Argenteuil	....	5 50		
	L'hon. M. Laframboise	do do Beauharnois	....	12 00		
	L'hon. J. W. Bossé	do do Dorchester, P.Q	....	490 00		
	L'hon. S. H. Blake	do do Elgin-Est	31 15			
	C. Munro, shérif	do do do	59 35			
	J. W. Hector, régistrat	do do do	246 95			
				337 45		
	L'hon. J. D. Armour	do do Hastings-Est	6 00			
	Geo. Taylor, shérif	do do do	15 15			
	E. D. Armour, régistrat	do do do	62 75			
				83 90		
	L'hon. P.J.O. Chauveau	do do Jacques-Cartier	42 00			
	L. H. Collard, shérif	do do do	90 00			
				132 00		
	L'hon. T. Galt	do do Niagara	60 00			
	J A. Woodruff, shérif	do do do	205 20			
	Geo. A. Boomer, régistrateur	do do do	314 90			
				580 10		
	L'hon. J. D. Armour	do do Ontario-Nord	20 00			
	N. G. Reynolds, shérif	do do do	51 95			
	E. D. Armour, régistrat	do do do	109 85			
				181 80		
	L'hon. S. H. Blake	do do York-Nord	10 70			
	F. W. Jarvis, shérif	do do do	137 57			
	J. W. Hector, régistrat	do do do	89 85			
	Jas. F. Parker	do do do	220 00			
				458 12		
	L'hon. J. D. Armour	do do Prescott	80 00			
	J. P. Wells, shérif	do do do	30 70			
	E. D. Armour, régistrat	do do do	145 26			
				255 96		
	L'hon. T. Galt	do do Ontario-Sud	30 00			
	N. G. Reynolds, shérif	do do do	44 55			
	T. P. Galt, régistrat	do do do	129 50			
				204 05		
					2,740 88	
		DÉPENSES GÉNÉRALES.				
41 Vic., c. 4	R. Lemoine	Octroi à la bibliothèque du parlement	10,000 00			
42 Vic., c. 1	Cie d'impres. du *Citizen*.	Impression d'un catalogue pour la bibliothèque	3,942 00			
				13,942 00		
41 Vic., c. 4	J. Barber	Papier pour les statuts	3,944 71			
		A reporter	3,944 71	13,942 00	651,723 58	....

LÉGISLATION.—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report	3,944 71	13,912 00	651,723 58	
		Dépenses générales—*Fin.*				
41 Vic., c. 4.	McLean, Roger et Cie	Impressions des statuts	1,598 32			
	A. Mortimer	Reliure do	4,100 53			
	T. G. Coursolles	Traduction do	100 00			
	Chemin de fer St-Laurent et Ottawa	Fret sur papier	63 00			
	Imprimeur de la reine	Impressions	11 74			
				9,818 30		
	Henry Hartney	Impressions parlementaires		69,952 75		
	T. Langton	Services se rattachant à la refonte des lois		717 95		
	R. Pope	Dépenses contingentes, greffier de la couronne en chancellerie.	670 31			
	Imprimeur de la reine et bureau de la papeterie.	Impressions, etc	129 77			
				800 08		
	McLean, Roger et Cie	Impression du budget, etc.		1,052 92		
					96,284 00	
		Total, législation				748,007 58

INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Exploration géologique.				
41 Vic., c. 4	A. R. C. Selwyn	Traitement comme directeur			4,000 00	
	J. F. Whiteaves	do sous-directeur et paléontologiste			1,700 00	
	Robert Bell	do do géologiste			1,700 00	
	Geo. M. Dawson	do do do			1,700 00	
	B. J. Harrington	do do chimiste			1,300 00	
	A. R. C. Selwyn	Dépenses courantes			39,178 93	
						49,578 93
		Observatoire, Québec.				
41 Vic., c. 4	Ministère de la marine et des pêcheries	Entretien de l'observatoire				2,400 00
		Observatoire, Ontario.				
41 Vic., c. 4	Ministère de la marine et des pêcheries	Entretien de l'observatoire				4,800 00
		Observatoire, Kingston.				
41 Vic., c. 4	Professeur Williamson	Montant de l'octroi pour l'observatoire				500 00
		Observatoire, Montréal.				
41 Vic., c. 4	Ministère de la marine et des pêcheries	Montant de l'octroi pour l'observatoire				500 00
		Observatoire, Saint-Jean, N.B.				
41 Vic., c. 4	Ministère de la marine et des pêcheries	Entretien de l'observatoire				1,006 99
		A reporter				58,785 92

INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES—*Suite*.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report				58,785 92
		OBSERVATOIRES MÉTÉOROLOGIQUES.				
41 Vic., c. 4	Ministère de la marine et des pêcheries	Appointements des observateurs, achats d'instruments, compilation des rapports, télégrammes, etc				37,000 00
		LIGNE TÉLÉGRAPHIQUE ENTRE MATANE ET LA RIVIÈRE AU RENARD.				
40 Vic., c. 1	Ministère de la marine et des pêcheries	Montant de l'octroi accordé pour aider à la construction d'une ligne télégraphique entre Matane et la rivière au Renard				15,000 00
		Total, institutions scientifiques				110,785 92

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUES.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		ENREGISTREMENT, QUÉBEC.				
25 Vic., c. 16	G. F. Maguire	Etats des baptêmes, mariages et sépultures, dans le district de Bonaventure, pour l'année 1877			24 00	
	F. M. Derome	do do Rimouski do			29 00	
	Barwis et Theroux	do do Arthabaska do 1878			46 00	
	Z. Vézina	do do Beauce do			37 00	
	P. J. U. Beaudry	do do Beauharnois do			51 00	
	F. T. Hall	do do Bedford do			81 00	
	G. F. Maguire	do do Bonaventure do			24 00	
	F. R. Gosselin	do do Chicoutimi do			21 00	
	A. W. Pope	do do Compton do			21 00	
	J. H. Lavoie	do do Gaspé do			32 00	
	Chartrand et Marchand	do do Iberville do			32 00	
	Morin et Desilets	do do Joliette do			42 00	
	J. G. Pelletier	do do Kamouraska do			42 00	
	A. Bender	do do Montmagny do			32 00	
	A. Driscoll	do do Ottawa do			60 00	
	Fiset, Burroughs et Campbell	do do Québec do			96 00	
	A. N. Gouin	do do Richelieu do			38 00	
	C. Duberger	do do Saguenay do			24 00	
	Short et Morris	do do Saint-François do			78 00	
	De Lorimier et Roy	do do Saint-Hyacinthe do			38 00	
	Jules Berthelot	do do Terrebonne do			47 00	
						895 00
		SOINS DES ARCHIVES.				
41 Vic., c. 4	L'hon. W. Annand	Déboursés relativement à la transcription de manuscrit au musée britannique			1,600 00	
	A. Garneau	Achat de manuscrits			25 00	
	W. C. Dixon	Services pour examiner les archives			200 00	
	H. B. Small	Frais de route			200 00	
		A reporter			2,025 00	895 00

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUES—*Fin.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report			2,025 00	895 00
		Soins des archives—*Fin.*				
41 Vic., c. 4	A. Mortimer	Reliure des Archives			410 50	
	G. H. Lemaitre	Gages comme surveillant, pour l'année expirée le 30 juin 1879.			456 25	
						2,891 75
		" Patent Record."				
41 Vic., c. 4	Burland, Desbarats et Cie	Impression du " Patent Record "				6,275 42
		Statistiques criminelles.				
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1	J. G. Layton	Services, computation de statistiques			1,110 61	
	A. Routhier	do do			682 50	
	Diverses personnes	Paiements faits au taux de 5 centins par folio pour statistiques			3,832 90	
	Imprimeur de la reine et bureau de la papeterie	Impressions, papier à imprimer, etc			681 24	
						6,307 25
		Exposition de Paris.				
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1	T. C. Keefer, C.M.G.	Remises			25,450 48	
	Dr S. P. May	Solde de compte pour services			1,437 94	
	Jos. Perrault	do do			1,250 27	
	E. R. Dewhurst	Services spéciaux			121 50	
	D. Ewart	Balance de ses frais de route avec le trophée			198 61	
	J. Le Brun	Pilotage, vapeur " Newfield "			40 00	
	W. H. Wood	Fret sur piano			25 00	
	Cie de chemin de fer du St. Laurent et Ottawa	Fret			56 48	
	Cie canadienne de mess.	do			15 55	
	W. Notman et Cie	Fret de retour			119 70	
	Burrowes, Stewart et Milne	Réclamation, dommage à des objets exposés			191 85	

	Cie de télég. Dominion...	Télégrammes........	....	....	65 92	
	do Montreal....	do	....	....	9 38	
	J. Hope et Cie	Reliure de carte géographique........	....	....	1 75	
	Ministère des travaux publics........	Diverses dépenses pour le trophée et les modèles........	....	....	16,756 05	
						45,740 48
		Exposition de Sydney.				
41 Vic., c. 4......	Banque de Montréal.....	Paiements aux exposants........	....	....	300 00	
	John Lowe........	Débcursés à compte de l'exposition........	....	....	75 00	
	do	Services spéciaux comme commissaire........	....	....	583 33	
						958 33
		Total de la dépense, arts, agriculture et statistiques.	....	....	....	63,068 23

HOPITAUX DE LA MARINE.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
41 Vic., c. 4......	Ministère de la marine et des pêcheries	Octroi législatif à l'hôpital de Sainte-Catherine....................	....	500 00		
		do do Kingston......	....	500 00		
	do	Bordereaux et déboursés se rattachant à l'hôpital de la marine et des immigrants, Québec, pour l'année expirée le 30 juin 1879................................			1,000 00	
			....	20 791 77		
		do hôpital général de Montréal do ...	....	1,748 70		
		do marins malades et dans la détresse do ...	....	1,007 52		
		do marins naufragés et dans la détresse do ...	....	356 72		
	do	Dépenses se rattachant aux hôpitaux de la marine et aux marins malades et dans la détresse, Nouveau-Brunswick, pour l'année expirée le 30 juin 1879........................			23,904 71	
			....	8,868 23		
		do marins naufragés et dans la détresse do ...	....	429 68		
	do	Dépenses se rattachant aux hôpitaux de la marine et aux marins malades et dans la détresse, Nouvelle-Ecosse, pour l'année expirée le 30 juin 1879			9,297 91	
			....	10,975 94		
		do marins naufragés et dans la détresse do ...	....	2,398 72		
	do	Dépenses se rattachant aux hôpitaux de la marine, Charlottetown, I.P.E., pour l'année expirée le 30 juin 1879.............			13,374 66	
			....	1,536 77		
		do marins malades et dans la détresse, ports extérieurs, I.P.E., pour l'année expirée le 30 juin 1879.	....	2,233 33		
		do marins naufragés et dans la détresse, ports extérieurs, I.P.E., pour l'année expirée le 30 juin 1879........	....	38 45		
	do	Dépenses se rattachant aux hôpitaux de la marine et aux marins malades et dans la détresse, Colombie-Britannique, pour l'année expirée le 30 juin 1879...			3,808 55	
			....	....	4,167 05	
	Comptable, Chambre de Commerce, Londres.....	Remises concernant les marins naufragés et dans la détresse...				
			....	....	2,931 70	
						58,484 58
		Moins—Remise faite par la province de Terreneuve en faveur des marins naufragés et dans la détresse	....	....	....	247 24
		Total, hôpitaux de la marine	....	....	....	58,237 34

PENSIONS.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		En vertu de la loi.				
31 Vic., c. 3, ou liste civile......	L'hon. Sir W.B. Richards	Pension comme ci-devant juge en chef de la Cour Suprême du Canada et de la Cour d'Echiquier du Canada, du 11 janvier au 30 juin 1879	....	2,523 27		
	J. T. Taschereau.....	do comme juge puisné do du 6 octobre 1878 au 30 juin 1879..............	....	3,437 22		
	J. F. Duval...........	Une année de pension, jusqu'au 30 juin 1879.....	....	3,999 96		
	L. T. Drummond....	do do do	....	3,333 24		
	W. Badgley...........	do do do	....	3,333 24		
	J. A. Berthelot.......	do do do	....	3,333 24		
	C. D. Day..............	do do do	....	2,666 64		
	A. Lafontaine.........	do do do	....	2,666 64		
	T. J. J. Loranger...	Pension, du 19 mai au 30 juin 1879..........	....	315 41		
	F. Winter..............	Une année de pension, jusqu'au 30 juin 1879.........	....	2,333 28		
	J. C. Bruneau........	do do do	....	2,133 24		
	D. Roy..................	do do do	....	1,866 60		
	Sir R. Hodgson, Ch.	do do do	....	2,000 00		
	L. M. Wilkins..	Pension, du 7 octobre 1878 au 30 juin 1879........	....	1,956 97		
	J. S. Morris......	Une année de pension, jusqu'au 30 juin 1879........	....	1,200 00		
	J. G. Marshall........	do do do	....	1,200 00		
	H. W. Crawley.......	do do do	....	1,200 00		
	Secker Brough	Six mois de pension, jusqu'au 31 décembre 1878.....	....	799 98		
	J. M. Lawder................	Une année de pension, jusqu'au 30 juin 1869..........	....	1,598 76		
	J. J. Burrows..	do do do	....	1,599 96		
	W. B. Wells	Pension, du 2 octobre 1878 au 30 juin 1879	....	1,195 67		
	Mary Ralston	Pension du 1er juillet 1878 au 28 janvier 1879.........	....	256 76		
	Sarah Ussher.................	Une année de pension, jusqu'au 30 juin 1879.........	....	400 00		
	Geo. H. Ryland, ci-devant greffier du Conseil exécutif....................	do do do	....	444 40		
	Geo. H. Ryland, ci-devant secrétaire du bureau des biens des Jésuites ..	do do do	....	200 00		
		A reporter.........	....	45,994 48	....	....

PENSIONS—*Fin.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		45,994 48		
		En vertu de la loi—*Fin.*				
35 Vic., c. 20	Cap. P. J. Hankin, M.R.	Une année de pension, jusqu'au 30 juin 1879		2,595 52		
	L'hon. J. W. Trutch	do do do		2 595 60		
	Robt. Ker, ci-devant auditeur, C.B	Pension, du 1er juillet 1878 au 12 février 1879		1,083 31		52,268 91
		Portées au budget.				
41 Vic., c. 4	S. Waller	Pension, pour le mois de juillet 1879			33 34	
	John Bright	Une année de pension, jusqu'au 30 juin 1879			80 00	
	Mme. C. E. Antrobus	do do do			800 00	913 34
		Pension aux miliciens.				
Stat. Ref. Can., H. C., c. 6	L'hon. ministre de la milice et de la défense	Montant des pensions payées aux miliciens et veuves, Ontario, durant l'année expirée le 30 juin 1879		5,920 00		
55 Geo. III., c. 10	do	Montant des pensions payées aux miliciens et veuves, Québec, durant l'année expirée le 30 juin 1879		634 98	6,554 98	
41 Vic., c. 4	do	Montant payé aux volontaires blessés durant l'invasion fénienne, et aux familles des volontaires			5,283 00	
41 Vic., c. 4	do	Montant payé aux vétérans de 1812-15			36,735 27	48,573 25
		Compensation aux pensionnaires.				
41 Vic., c. 4	Banque de Montréal	Paiement aux pensionnaires au lieu de terrains, jusq. 30 juin '79				6,039 54
		Total des pensions				107,795 04

ETAT de toutes les allocations ou compensations accordées à titre d'allocations de retraite ou pension, dans toutes les divisions du service public, payées durant l'année expirée le 30 juin 1879.

Allocation annuelle accordée dans les années fiscales précédentes.	Allocation annuelle accordée pendant l'année fiscale.	Compensation ou gratification accordée.	Total des allocations.	Age lors de la retraite.	Nombre d'années de service.	Nombre d'années ajoutées.	Cause de la retraite.	Nature du service à l'époque de la retraite.	Appointements à l'époque de la retraite.	Moyenne des appointements les trois années précédentes.	Nom.	Montant payé durant l'année fiscale.	Espace de temps payé.	Observations.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.						$ cts.	$ cts.		$ cts.		
	588 00		588 00	59	25		Mauvaise santé	Officier de douane	1,200 00	1,200 00	Agnew, William	441 00	Neuf mois	
438 20			438 20	72	35		Age	Employé, canal Welland	626 00	626 00	Ahearn, William	438 12	Douze mois	
561 60			561 60	60	26		do	Premier préposé au débarquement, Québec	1,200 00	1,200 00	Allen, C. E.	561 60	do	
851 16			851 16	55	22	10	Vue faible	Commis, ministère des postes	1,400 00	1,400 00	Audette, Jean	851 16	do	
		325 00	325 00	36			Aliéné	Garde-clefs, douane, Halifax	650 00	650 00	Beazley, F.	325 00		Gratification.
681 00			684 00	64	30		Perte de la vue	Percepteur des douanes, Gaspé	1,200 00	1,200 00	Belleau, Jean C.	684 00	Douze mois	
499 76			499 76	63	25		Age et infirmité	do Port Rowan	1,000 00	1,000 00	Bennett, P.	500 04	do	
2,004 00			2,004 00	51	19	10	Mauvaise santé	Deputé du ministre de la justice	3,600 00	3,600 00	Bernard, Hewitt	2,004 00	do	
763 32			763 32	56	29		Abolition de la charge	Commis, bureau du secrétaire d'état pour les provinces	1,400 00	1,400 00	Birch, Charles John	763 32	do	
	166 60		166 60	63	17		Mauvaise santé	Messager, ministère de l'agriculture	500 00	500 00	Boily, Joseph	124 92	Neuf mois	
350 00			350 00	82	33	2	Age	Concierge, Sénat	500 00	500 00	Botterell, Edward	349 92	Douze mois	
368 04			368 04	70	20		do	Commis, ministère des postes	1,000 00	1,000 00	Boyd, John	368 04	do	
510 96			510 96	76	50		do	Officier de douane, Québec	730 00	730 00	Boyd, Errol	510 96	do	
100 44			100 44		24		Abolition de la charge	Gardien du dépôt des provisions, Shallop Creek	240 00	240 00	Bradley, Bernard	200 88		Deux années expir. le 30 juin 1879.
285 60			285 60		32		Infirmité	Gardien du phare, Annapolis, N.E.	460 00	460 00	Bragg, Frederick	285 60	Douze mois	
	1,121 12		1,121 12	68	21	5	Abolition de la charge	Premier commis, ministère du receveur-général	2,200 00	2,200 00	Bramley, T. C.	747 39	Huit mois	
465 00			465 00	77	29		Age	Percepteur des péages, canal, Saint-Jean, P.Q.	780 00	763 33	Brennan, John	465 00	Douze mois	
128 88			128 88	57	6	10	Abolition de la charge	Huissier, maison de la Trinité, Montréal	433 33	433 33	Brennan, Martin	128 88	do	
770 04			770 04	57	38		Infirmité	Gardien d'entrepôt, douane, Saint-Jean, N.B.	1,100 00	1,100 00	Briscoe, Charles	770 04	do	
363 96			363 96	76	36		Age	Préposé aux arrivages, Montréal	520 00	520 00	Brock, R.	363 96	do	
378 30			378 30	70	26		Mauvaise santé et âge	Préposé au débarquement et commis, Liverpool, N.E.	750 00	750 00	Bryden, William	378 36	do	
199 80			199 80	65	35		Age	Gardien d'écluse, canal Rideau	285 50	285 50	Buck, Daniel	199 80	do	
200 16			200 16	75	25		do	Gardien de phare, Ile Mohawk, Ont.	435 00	435 00	Burgess, John	200 16	do	
840 00			840 00	60	40		Mauvaise santé et réduc. du pers.	Percepteur des douanes, Saint-Jean, P.Q.	1,200 00	1,200 00	Burland, B.	840 00	do	
100 44			100 44	61	18		Age	Douanier, Paspébiac	300 00	300 00	Busteed, R.	100 44	do	
252 24			252 24		3	10	Abolition de la charge	Commis de première classe, bureau des statistiques, Halifax	1,000 00	1,000 00	Cameron, Rév. John	252 24	Douze mois	
214 32			214 32	68	24		Age	Gardien de phare, Ile du Castor, N.E.	480 00	480 00	Campbell, N.	214 32	do	
625 00			625 00	46	28		Infirmité	Commis, ministère des finances	1,600 00	1,600 00	Cary, Archibald	624 96	do	
114 00			114 00	69	10		Age	Préposé aux arrivages, douane, Montréal	600 00	600 00	Clarke, Francis	114 00	do	
259 32			259 32	63	19		do	Percepteur, Queenston	750 00	750 00	Clement, P. B.	259 31	do	
	396 90		396 90	80	27		do	Percepteur des douanes, Picton, Ont.	750 00	750 00	Clute, J. S.	396 90	do	
	186 24		186 24	63	19		do	Messager, ministère des finances	500 00	500 00	Coad, Thomas	186 24	do	
127 80			127 80	65	26		do	Gardien d'écluse, No. 14, canal Welland	270 00	270 00	Cochrane, William	127 80	do	
443 16			443 16	57	34		Mauvaise santé	Garde clefs, Saint-Jean, N.B.	650 00	633 33	Coffee, Henry	443 16	do	
	71 28		71 28	52	24		Réduction du personnel	Première garde-malade, station de la quarantaine, Grosse Isle	150 00	150 00	Collins, Jane	17 82	Trois mois	
178 56			178 56	56	16		Mauvaise santé	Gardien de phare, Ile aux Œufs	600 00	600 00	Condon, W.	178 56	Douze mois	
200 00			200 00	39	19		Abolition de la charge	do Ile de Sable	400 00	400 00	Conly, John	200 12	do	
60 84			60 84	54	22		Mauvaise santé	Gardien, bureau du canal Welland	144 00	144 00	Cook, Mme. C.	60 84	do	
255 48			255 48	63	35		Age	Messager, bureau du canal Rideau, Ottawa	365 00	365 00	Cooper, Paul	255 48	do	
592 20			592 20	56	10	10	Mauvaise santé	Secrétaire, bureau des statistiques, Halifax	1,600 00	1,575 00	Costley, John	592 20	do	
424 08			424 08		9	10	Abolition de la charge	Surintendant des pilotes, Montréal	1,200 00	1,200 00	Cotté, P. E.	424 08	do	
729 60			729 60		8	10	do	Commissaire de police, Montréal	2,000 00	2,000 00	Coursol, C. J.	729 57	do	
299 88			299 88	61	29		Age	Sous-percepteur des douanes, Sombra	650 00	650 00	Cowan, James	324 95	Treize mois	
78 40			78 40	68	10		do	Sous-percepteur, rivière à l'Ours, N.E.	400 00	400 00	Crosscup, Z.	78 36	Douze mois	
41 88			41 88	82	24		do	Sous-percepteur des douanes, Londonderry, N.E.	100 00	100 00	Crowe, Thomas M.	41 88	do	
	882 00		882 00	75	23	2	Abolition de la charge	Commis, ministère des finances	1,800 00	1,800 00	Cruse, Thomas	588 00	Huit mois	
15,760 42	3,412 14	325 00	19,497 56					A reporter	39,618 83	39,560 49		18,713 38		

ETAT de toutes les allocations ou compensations, accordées à titre d'allocations de retraite ou pensions, dans toutes les divisions du service public, payées durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1879—*Suite.*

Allocation annuelle accordée dans les années fiscales précédentes.	Allocation annuelle accordée pendant l'année fiscale.	Compensation ou gratification accordée.	Total des allocations.	Age lors de la retraite.	Nombre d'années de service.	Nombre d'années ajoutées.	Cause de la retraite.	Nature du service à l'époque de la retraite.	Appointements à l'époque de la retraite.	Montant des appointements les trois années précédentes	Nom.	Montant payé durant l'année fiscale	Espace de temps payé.	Observations.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.						$ cts.	$ cts.		$ cts.		
15,760 42	3,412 14	325 00	19,497 56					Report	39,618 83	39,560 49		18,713 38		
134 04			134 04	66	18		Age	Gardien do pont, canal Welland	360 00	360 00	Daly, D.	134 11	Douze mois	
124 80			124 80	37	10		Mauvaise santé	Eclusier, Saint-Jean, N.B.	650 00	650 00	Daly, T. K.	124 80	do	
171 36			171 36	75	27		Age	Maître d'écluse, canal Williamsburg	340 00	340 00	De Castle, Carlos	194 40	do	Comprend l'augmentation depuis le 1er juillet 1875 jusqu'au 30 septembre 1878.
1,064 42			1,064 42	64	7	10	Mauvaise santé	Percepteur des douanes, Montréal	3,600 00	3,366 66	Delisle, A. M.	1,064 52	do	
372 84			372 84	78	24		Age	Evaluateur, Kingston	850 00	844 44	Detlor, G. H.	372 84	do	
718 20			718 20	51	17	10	Abolition de la charge	Commis de l'entrepôt, douanes, Halifax, N.E.	1,400 00	1,400 00	De Wolfe, Thomas R	718 20	do	
700 00			700 00	72	35 et au-dessus.		Age	Percepteur des douanes, Woodstock, N.B	1,000 00	1,000 00	Dibblee, H. E.	699 96	do	
56 76			56 76	72	16		do	Sous-percepteur des douanes, Chester, N.E.	200 00	186 66	Dimock, D.	66 22	Quatorze mois	
673 40			673 40	67	34		do	Surintendant, établissement de secours, Ile de Sable.	1,000 00	1,000 00	Dodd, P. S.	673 20	Douze mois	
138 36			138 36	63	26		do	Commis, travaux publics.	286 00	286 00	Doherty, Francis	138 36	do	
437 00			437 00	71	5	10	do	Gardien, pénitencier, Halifax	1,800 00	1,533 33	Donkin, Robert	437 04	do	
636 96			636 96	76	25		do	Commis, ministère du revenu de l'intérieur	1,400 00	1,400 00	Duffill, H. H	636 96	do	
637 80			637 80	57	23		Mauvaise santé	Commis, ministère du receveur-général	1,500 00	1,444 44	Dufresne, L. F.	637 80	do	
1,190 00			1,190 00	70	39		Age	Percepteur du revenu de l'intérieur, Montréal	1,700 00	1,700 00	Durnford, Philip	1,189 92	do	
133 08			133 08		17		Infirmité	Gardien de phare, île Simcoe	435 00	435 00	Dunlop, John	144 83	do	Comprend les arrérages depuis le 1er juil. 1875 jusq. 30 sept. 1878.
499 56			499 56	42	24		Mauvaise santé	Commis, bureau de poste, Hamilton	1,100 00	1,073 00	Eager, J. B.	499 56	do	
410 64			410 64	62	31		Faiblesse de la vue et surdité	Préposé au débarquement, Fort Erié	700 00	690 00	Eden, William	410 40	do	
	196 00		196 00	64	20		Perte de la vue	Gardien de phare, Récif de la Pointe Pelée	500 00	500 00	Edwards, James	114 31	Huit mois	
312 48			312 48	63	28		Age	Garde-clefs en chef, Montréal	600 00	600 00	Ellis, Hercules	3.2 48	Douze mois	
191 76			191 76	64	17		do	Préposé au débarquement, Sainte-Catherine	600 00	600 00	Ellis, C. R.	191 76	do	
449 76			449 76	66	30		do	Percepteur des péages du canal Beauharnois	850 00	825 00	Ellis, George	449 76	do	
145 68			145 68	70	15		do	Messager, chambre des communes	516 66	516 66	Elliott, Andrew.	145 68	do	
1,094 40			1,094 40	59	30		Vue faible	Traducteur en chef, chambre des communes	1,900 00	1,900 00	Fanning, William	1,094 40	Douze mois	
241 92			241 92	37	13		Mauvaise santé	Commis, bureau de l'agriculture	1,000 00	988 88	Ferland, Silenus	241 92	do	
273 60			273 60	72	24		Age	Préposé aux arrivages, Montréal	600 00	600 00	Fest, William	273 60	do	
840 00			840 00	59	42		do	Commis, douanes, Halifax	1,200 00	1,200 00	Fife, W. G.	840 00	do	
	186 60		186 60	62	17		Mauvaise santé.	Facteur, Montréal	560 00	560 00	Filiatrault, Octave	93 30	Six mois	
236 76			236 76	63	32		Age et réduction du personnel	Homme de police, Grosse Isle	366 00	366 00	Fitzsimmons, P. J.	236 76	Douze mois	
545 52			515 52	62	26		Age	Percepteur des douanes, New-Carlisle	1,150 00	1,134 00	Fraser, J.	545 52	do	
617 16			617 16	69	13	10	do et réduction du personnel	Commis, ministère des travaux publics, Ottawa	1,400 00	1,383 00	French, Thomas B.	617 16	do	
312 00			342 00	62	19		do	Estimateur, Québec	1,000 00	1,000 00	Frenette, F. X.	342 00	do	
200 52			200 52	72	14		do	Sous-percepteur du revenu de l'intérieur	700 00	700 00	Foote, G. W	200 52	do	
167 54			167 54	83	14		do	Garde-clefs, Halifax.	562 50	562 50	Foster, W.	167 52	do	
294 60			294 60	56	33		Mauvaise santé	Gardien de phare, Cap Fourchu, N.E.	480 00	480 00	Fox, C. J. T.	294 60	do	
2,240 00			2,240 00	64	27		Age	Député du ministre de la milice.	3,200 00	3,200 00	Futvoye, George	2,240 00	do	
		270 25	270 25	40	10		Démission.	Percepteur du revenu, Québec	1,400 00	1,400 00	Fortier. J. E	270 25	do	Remise de la déduction pour le fonds de retraite.
126 96			126 96	69	26		Age et réduction du personnel	Constable, Grosse-Isle, Québec	240 00	240 00	Gair, John	126 96	Douze mois	
74 52			74 52	[illegible]	28		do	Journalier, canal Cornwall	143 00	143 00	Gillespie, Alexander	74 52	do	
265 20			265 20	65	18		do	Commis, bureau de poste, Québec	800 00	800 00	Gingras, P.	265 20	do	
401 58			401 58	57	23		Faiblesse physique	Percepteur des douanes, Trois-Rivières	900 00	900 00	Godby, C. H.	401 64	do	
217 76			217 76	63	29		Age	Maître d'écluse, canal Beauharnois,	309 41	309 41	Godin, Leandre.	217 68	do	
33,139 36	3,794 74	595 25	37,529 35					A reporter,	79,007 40	78,268 47		93,614 04		

ETAT de toutes les allocations ou compensations, accordées à titre d'allocations de retraite ou pensions dans toutes les divisions du service public, payées durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1879.—*Suite.*

Allocation annuelle accordée dans les années fiscales précédentes.	Allocation annuelle accordée pendant l'année fiscale.	Compensation ou gratification accordée.	Total des allocations.	Age lors de la retraite.	Nombre d'années de service.	Nombre d'années ajoutées.	Cause de la retraite.	Nature du service à l'époque de la retraite.	Appointements à l'époque de la retraite.	Moyenne des appointements les trois années précédentes.	Nom.	Montant payé durant l'année fiscale.	Espace de temps payé.	Observations.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.						$ cts.	$ cts.		$ cts.		
33,139 36	3,794 74	595 25	37,529 35					Report	79,007 40	78,268 47		36,614 04		
327 12			327 12	69	28		Age	Préposé aux arrivages, Montréal	628 00	628 00	Goodbody, J.	327 12	Douze mois	
154 32			154 32	70	10		do	Commis, ministère des finances, Halifax	600 00	600 00	Goudge, John	154 32	do	
1,238 04			1,238 04	65	31		do	Percepteur des péages, canal Lachine	2,080 00	2,066 66	Gough, A.	1,238 04	do	
1,075 20			1,075 20	64	27	8	Abolition de la charge	Maître de havre, Québec	1,600 00	1,600 00	Gourdeau, François	1,075 20	do	
525 00			525 00		43		do et âge	Gardien, secrétariat d'Etat	750 00	750 00	Gow, John	5.5 00	do	
288 84			288 84	75	24		Age	Préposé au débarquement	650 00	633 33	Green, John.	288 84	do	
	205 80		205 80	75	21		do	do Sarnia	500 00	500 00	Gurd, W.	188 65	Onze mois	
	346 00		346 00	72	25		do	Percepteur des douanes, Potton	700 00	700 00	Gunn, George	57 74	Deux mois	
83 52			83 52	65	17		Age	Eclusier, canal Welland	270 00	270 00	Hagan, Hugh	83 52	Douze mois	
434 52			434 52	63	32		Abolition de la charge	Inspecteur des douanes, Niagara	700 00	700 00	Hall, John	434 52	do	
	2,240 00		2,240 00	71	46		do	Sous-receveur-général	3,200 00	3,200 00	Harington, T. D.	1,493 33	Dix moisha	
434 52			434 52	68	31		Age	Peseur, Halifax	730 00	730 00	Hatch, John	434 52	Douze mois	
582 00			582 00	57	30		Infirmité	Percepteur des douanes, Port de Paris	1,000 00	1,000 00	Haycock, F. H.	582 00	do	
922 56			922 56	52	31		do	Commis, ministère des postes	1,600 00	1,550 00	Hayden, E. C.	922 56	do	
794 88			794 88	67	27		Age	Payeur, canal Lachine	1,600 00	1,600 00	Hewitt, Thomas	794 88	do	
252 00			252 00	73	35		do	Contre-maître des charpentiers, canal Welland	360 00	360 00	Higgins, Henry	252 00	do	
259 92			259 92	66	16	5	do	Maître de havre, Port-Colborne	680 00	680 00	Higgins, Nicholas	259 92	do	
201 76			201 76	62	32		Infirmité	Gardien de phare, Lancaster, Ontario	325 00	325 00	Hill, Thomas	201 72	do	
65 52			65 52	75	12		Age	Sous-maître de glissoire, Saint-Joachim	300 00	300 00	Holt, Moses	65 52	do	
77 64			77 64	66	10		do et réduction du personnel	Douanier, Stanstead	400 00	400 00	House, Harry	77 64	do	
754 56			754 56	53	33	2	Infirmité	Commis, bureau de poste, Hamilton	1,100 00	1,100 00	Howard, C.	754 56	do	
1,400 00			1,400 00	62	40		Mauvaise santé	Maître de poste, Saint-Jean, N.B.	2,000 00	2,000 00	Howe, John	1,399 92	do	
245 41			245 41	64	15		do	Gardien, douane, Montréal	550 00	550 00	Hughes, John	245 81	do	
97 08			97 08	65	14		Age	Journalier, canal Rideau	365 00	365 00	Hunter, James	97 08	do	
	137 81		137 81	40	24		Réduction du personnel	Ordonnance, Quarantaine, Grosse-Ile	290 00	290 00	Hurst, Benjamin	34 44	Trois mois	
	336 00		336 00	65	34		Age	Percepteur des douanes, Lacolle	500 00	500 00	Holden, A.	56 10	*Deux mois*	
136 56			136 56	51	15		Infirmité	Sous-arpenteur, Montréal	500 00	500 00	Jamieson, H. B.	136 56	Douze mois	
235 56			235 56		11	10	Abolition de la charge	Gardien, ministère de la marine et des pêcheries	640 00	640 00	Jessop, Ellen	235 56	do	
255 48			255 48	67	43		Age	Douanier, St. Andrews, N.B.	365 00	365 00	Johnson, Henry	255 48	do	
65 28			65 28	66	26		do	Gardien du pont, Ile Longue, canal Rideau	138 00	138 00	Johnston, Joseph	65 28	do	
	141 38		141 38	47	15		Réduction du personnel	Charretier, Grosse-Ile, Québec	476 00	476 00	Jolicœur, Edouard	35 34	Trois mois	
152 88			152 88	76	29		Age et réduction du personnel	do do	260 00	260 00	Jolicœur, Moïse	152 88	Douze mois	
199 80			199 80	69	35		do	Maître-éclusier, Smith's Falls, canal Rideau	285 00	285 00	Jones, John	199 80	do	
174 84			174 84	72	19		Age	Percepteur des douanes, Saugeen	500 00	500 00	Keith, William	174 84	Douze mois	
	100 11		100 11	59	16		Réduction du personnel	Constable, Grosse-Ile, Québec	316 00	316 00	Kelly, Andrew	25 02	Trois mois	
442 32			442 32	50	27		Infirmité	Préposé au débarquement, Halifax	900 00	900 00	Kelly, E. C.	442 32	Douze mois	
1,048 80			1,048 80	59	23		Mauvaise santé	Gentilhomme Huissier de la Verge Noire	2,400 00	2,400 00	Kimber, R.	1,048 80	do	
126 48			126 48	69	17		Infirmité	Percepteur des douanes, Kingsville, Ontario	400 00	400 00	King, J.	126 48	do	
608 00			608 00	46	6	10	Abolition de la charge	Directeur des pénitenciers	2,000 00	2,000 00	King, J. W.	608 04	do	
357 12			357 12		12		Infirmité	Inspecteur des ports, Nouvelle-Ecosse	1,600 00	1,600 00	Knight, T. F.	357 12	do	
473 16			473 16	74	20		Age	Percepteur des douanes et des péages du canal, Sainte-Catherine	1,300 00	1,300 00	Lamb, J.	473 16	do	
675 12			675 12	50	29		Mauvaise santé	Préposé au débarquement, Montréal	1,200 00	1,200 00	Lacroix, Henry	673 38	do	
48,305 17	7,301 84	595 25	56,202 26					A reporter	115,765 40	114,946 46		53,669 05		

ETAT de toutes les allocations ou compensations, accordées à titre d'allocations de retraite ou pension dans toutes les divisions du service public, payées durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1879.—*Suite.*

Allocation annuelle accordée dans les années fiscales précédentes.	Allocation annuelle accordée pendant l'année fiscale.	Compensation ou gratification accordée.	Total des allocations.	Age lors de la retraite.	Nombre d'années de service.	Nombre d'années ajoutées.	Cause de la retraite.	Nature du service à l'époque de la retraite.	Appointements à l'époque de la retraite.	Moyenne des appointements les trois années précédentes.	Nom.	Montant payé durant l'année fiscale.	Espace de temps payé.	Observations.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.						$ cts.	$ cts.		$ cts.		
48,305 17	7,301 84	595 25	56,202 26					Report	115,765 40	114,946 46		53,669 05		
	2,716 44		2,716 44	71	23	10	Age	Auditeur général et député du ministre des finances	4,200 00	4,200 00	Langton, John	2,490 07	Onze mois	
	109 89		109 89	59	15		Réduction du personnel	Maître d'équipage et charpentier, Grosse-Ile, Québec	370 00	370 00	Langlois, Auguste	27 45	Trois mois	
	607 60		607 60	54	31		Dérangement d'esprit et abolition de la charge	Préposé au débarquement, Saint-Jean, N.-B.	1,000 00	1,000 00	Longmaid, R. M.	303 78	Six mois	
	171 70		171 70	58	12		Pour augmenter l'efficacité du service	Commis, ministère de l'agriculture	730 00	730 00	Lanigan, Daniel	85 80	do	
		229 15	229 15	23	5		Aliené.	Commis, ministère des postes	600 00	550 00	Larkin, H. J.	229 15		Gratification.
185 28			185 28	63	41		Age	Chaloupier, Grosse-Ile, Québec	270 00	270 00	Lavoie, A	185 28	Douze mois	
439 56			439 56	71	14	7	do	Contrôleur, canal Beauharnois	1,150 00	1,150 00	Laurencelle, Pierre	439 56	do	
283 30			283 30	66	31		do	Gardien de pont, canal Beauharnois	476 42	476 42	Leduc, L.	283 32	do	
329 60			329 60	57	18		Infirmité	Commis, douane, Ottawa	1,000 00	1,000 00	Lee, Joseph S	330 00	do	
79 56			79 56	72	13		Age	Maître d'écluse, canal Beauharnois	340 00	340 00	Lefebvre, Eustache	79 56	do	
1,120 00			1,120 00	57	35		Abolition de la charge	Secrétaire-trésorier, Maison de la Trinité, Québec	1,600 00	1,600 00	Lemoine, A.	1,119 96	do	
	538 56		538 56	50	34		Incapacité physique	Messager, chambre des communes	800 00	800 00	Lemonde, Joseph	314 16	Sept mois	Retourné au service.
	2,450 00		2,450 00	65	30	5	Age	Maître de poste, Toronto	3,500 00	3,500 00	Lesslie, Joseph	933 30	Quatre mois et 16 jours	
1,024 32			1,024 32	63	22		Démission	Surintendant général, bureau des mandats sur la poste, Ottawa	2,400 00	2,400 00	Lesueur, P.	1,024 28	Douze mois	
1,008 00			1,008 00	72	38		Age	Commis, Maison de la Trinité, Québec	1,410 00	1,440 00	Lindsay, E. B.	1,008 00	do	
783 36			783 36	45	24	10	Abolition de la charge	Sous-secrétaire-trésorier, Maison de la Trinité, Québec	1,200 00	1,200 00	Lindsay, Alexander	783 36	do	
285 60			285 60	57	32		Blessures reçues	Gardien de phare, Pictou, N.-E.	460 00	460 00	Lowden, Henry B.	285 60	do	
	407 40		407 40		15		Augmenter l'efficacité du service et réduction du personnel.	Sous-percepteur des douanes, Colombie-Britannique	1,400 00	1,400 00	Lowe, W. H.	373 45	Onze mois	
350 00			350 00	67	32		Age	Commis, ministère des postes	800 00	800 00	Maingy, W. A.	349 92	Douze mois	
244 08			244 08		11	10	Abolition de la charge	Maître, Maison de la Trinité, Montréal	625 00	625 00	Marchand, L	243 94	do	
152 88			152 88	56	28		do	Gardien, Maison de la Trinité, Québec	300 00	300 00	Martel, Angèle	152 88	do	
140 40			140 40	65	22		Age	Gardien d'écluse, canal Cornwall	322 50	322 50	Martin, Robert	140 40	do	
83 79			83 79	66	19		do	Journalier, canal Beauharnois	245 00	245 00	Martin, Hilaire	83 76	do	
	2,520 00		2,520 00	62	32	3	Long service et manque de santé	Député du ministre de l'intérieur	3,600 00	3,600 00	Meredith, Edmund A	1,680 00	Huit mois	
1,197 00			1,197 00	68	26	9	Age	Surintendant, travaux de la rivière Ottawa	1,800 00	1,800 00	Merrill, H.	1,196 50	Douze mois	
427 80			427 80	60	23		Infirmité	Estimateur, Québec	1,000 00	1,000 00	Metevier, F. X.	427 80	do	
1,171 80			1,171 80	70	28	7	Age	Percepteur des douanes, Belleville	1.800 00	1,800 00	Mendell, W. F.	1,171 80	do	
360 12			360 12	62	36		do et réduction du personnel	Commis, Halifax	580 00	580 00	Morris, James S.	360 12	do	
218 52			218 52	50	23		Infirmité	Percepteur des douanes et agent de la caisse d'épargnes, Shelburne, N.-E.	500 00	500 00	Muir, James	218 52	do	
334 65			334 65	64	35		Age et réduction du personnel	Préposé au débarquement et examinateur, Hamilton	750 00	750 00	Munday, W. G.	334 68	do	
209 04			209 04	65	21		do	do do Dunnville	500 00	500 00	Murphy, Jasper.	209 04	do	
654 72			654 72	67	31		do et réduction du personnel	Commis, bureau de poste, Montréal	1,100 00	1,100 00	Murphy, M.	654 72	do	
630 00			630 00	62	35		Age	Aide du messager en chef, chambre des communes	900 00	900 00	McCarthy, M.	630 00	Douze mois	
540 00			540 00	62	21		do	Percepteur du revenu de l'intérieur, London	1,300 00	1,285 77	McClary, Peter	518 52	do	
431 52			431 52	60	21		do	Percepteur, Dunnville, Ontario	850 00	850 00	McCrae, W. A	431 40	do	
673 56			673 56	69	25		do	Percepteur, Pictou, N.-E.	1,500 00	1,500 00	McCulloch, D.	673 56	do	
227 85			227 85	37	12		Maladie des poumons	Commis, bureau de poste, Ottawa	1,000 00	983 00	McDougall, J. A.	227 88	do	
81 96			81 96	70	15		Age	Douanier, New-Carlisle	300 00	300 00	McGie, B	82 44	do	Comprend ce qui a été payé en moins en 1877-78.
294 48			294 48	69	31		do et réduction du personnel	Préposé au débarquement, douanes, Stanstead	500 00	500 00	McGowan, W	294 48	do	
		150 00	150 00		3		Aliéné	do Clifton	600 00	600 00	McGovern, John	150 00	do	Gratification.
488 88			488 88	46	11	10	Abolition de la charge	Secrétaire, bureau des statistiques, Halifax	1,200 00	1,200 00	McMillan, Rev. H.	488 88	do	
1,579 80			1,579 80	65	31		Age	Sous-receveur-général, Winnipeg	2,600 00	2,600 00	McMicken, G.	1,579 80	do	
180 96			180 96	66	11		do	Surintendant, établissement de secours, Ile Saint-Paul	875 00	875 00	McNeill, D. J.	180 96	do	
64,517 56	16,623 43	974 40	82,315 39					A reporter	164,249 32	163,349 15		76,447 13		

ETAT de toutes les allocations ou compensations accordées à titre d'allocations de retraite ou pensions, dans toutes les divisions du service public, payées durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1879.—*Suite.*

Allocation annuelle accordée dans les années fiscales précédentes.	Allocation annuelle accordée pendant l'année fiscale.	Compensation ou gratification accordée.	Total des allocations.	Age lors de la retraite.	Nombre d'années de service.	Nombre d'années ajoutées.	Cause de la retraite.	Nature du service à l'époque de la retraite.	Appointements à l'époque de la retraite.	Moyenne des appointements les trois années précédentes.	Nom.	Montant payé durant l'année fiscale.	Espace de temps payé.	Observations.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.						$ cts.	$ cts.		$ cts.		
64,517 56	16,823 43	974 40	82,315 39					Report	164,249 32	163,349 15		76,447 13		
279 06			279 06	65	35		Age	Contre-maître des charpentiers, canal Lachine	395 00	395 00	McNown, William	279 06	Douze mois	
86 40			86 40	63	18		do	Officier de douane, pointe aux Esquimaux	300 00	300 00	McPherson, William	86 40	do	
505 18			505 18	39	14		Infirmité	Premier commis, douane, Colombie-Britannique	1,940 00	1,940 00	McRae, W. H	505 12	do	
188 16			188 16	66	32		Age	Préposé au débarquement, Gananoque	300 00	300 00	Nalty, Edward	188 16	do	
119 52			119 52	67	23		do	Gardien d'écluses, Maitland	285 50	285 50	Newsom, George	119 52	do	
195 60			195 60	69	35		do	do Clowes, canal Rideau	279 50	279 50	Newman, Thomas	195 60	do	
145 56			145 56		5	10	Abolition de la charge	Commis, bureau des statistiques, Halifax	500 00	500 00	Nutting, C. M.	145 56	do	
60 00			60 00		15		Infirmité	Eclusier, moulins de Kingston	215 00	215 00	O'Connor, Patrick	60 00	do	
173 16			173 16	65	23		Age	Employé, canal Welland	456 00	456 00	O'Leary, William	173 16	do	
	980 00		980 00	65	35		do	Commis, ministère des postes	1,400 00	1,400 00	Oliver, Robert	163 32	Deux mois	
121 92			121 92	83	28		do	Eclusier, Harilt's, canal Welland	234 00	234 00	O'Neill, John	121 92	Douze mois	
177 96			177 96	68	26		do	Journalier, canal Welland	376 00	376 00	Orr, Matthew	177 96	do	
96 24			96 24	66	23		Age	Journalier, Ste. Anne	225 00	225 00	Paquette, P.	96 24	do	
980 04			980 04	60	35		Mauvaise santé	Sous-maître de poste, Québec	1,400 00	1,400 00	Patton, Robert G	980 04	do	
116 76			116 76	70	22		Age	Eclusier, écluse Poonamalie, canal Rideau	291 50	291 50	Pearson, Abraham	116 76	do	
114 00			114 00	35	10		Mauvaise santé	Préposé aux arrivages, Montréal	600 00	600 00	Peatman, William	114 00	do	
383 25			383 25		35		Age	do Québec	547 00	547 00	Perkins, Thomas	383 28	do	
70 56			70 56	72	16		Mauvaise santé	Journalier d'écluse, canal de Beauharnois	245 00	245 00	Perron, François	70 56	do	
102 67			102 67	67	12		do	Gardien de phare, Pots-à-l'Eau-de-Vie	460 00	460 00	Pickard, J. B.	102 60	do	
246 96			246 96	72	21		Age	Préposé au débarquement, Whitby	600 00	600 00	Pole, F. F	246 96	do	
142 80			142 80	50	12		Mauvaise santé	Gardien de phare, pointe des Monts	640 00	640 00	Pouliotte, Joseph	142 80	do	
377 64			377 64	48	28		Infirmité corporelle	Commis des spécifications, bureau des inspecteurs-mesureurs de bois, Québec	725 00	725 00	Prendergast, James	377 64	do	
210 72			210 72	65	28		Age	Employé, canal Welland	456 00	456 00	Price, Thomas	210 72	do	
950 00			950 00	59	15	10	Abolition de la charge	Inspecteur des pénitenciers	2,000 00	2,000 00	Prieur, F. X	950 04	Douze mois	
366 72			366 72	60	21		do	Douanier spécial, port de Guysboro', N.-E.	900 00	900 00	Purcell, James	366 72	do	
	1,540 00		1,540 00	67	48		Age	Inspecteur des postes, Halifax, N.-E.	2,200 00	2,200 00	Passow, F. M.	128 33	Un mois	
	400 00		400 00		6	4	Démission	Greffier-adjoint, chambre des communes	2,100 00	2,100 00	Piché, E. U ..	151 18	Quatre mois et quatorze jours	
210 72			210 72	65	28		Age	Employé, canal Welland	456 00	456 00	Quinlen, Hugh	210 72	Douze mois	
347 76			347 76	45	20		Mauvaise santé	Commis, bureau des inspecteurs-mesureurs de bois, Québec	1,000 00	916 66	Quinn, Francis	347 76	do	
808 56			808 56	66	33		Age	Préfet, pénitencier de Saint-Jean, N.-B.	1,250 00	1,250 00	Quinton, John	808 56	do	
	71 28		71 28	38	15		Réduction du personnel	Sous-économe, Grosse-Ile, Québec	240 00	240 00	Quiroult, René	17 82	Trois mois	
394 80			394 80	78	21		Age	Commis, bureau du canal, Montréal	1,000 00	1,000 00	Racine, P. C	394 80	Douze mois	
356 88			356 88	77	26		do	Surintendant, travaux du district de Newcastle	730 00	730 00	Ranney, G. W	356 88	do	
481 32			481 32		6	10	do et réduction du personnel	Sous-receveur-général, Halifax	1,600 00	1,600 00	Ratchford, C. E.	481 32	do	
405 96			405 96	57	38		Mauvaise santé	Gardien de phare, île aux Perdrix	580 00	580 00	Reed, Alexander	405 96	do	
139 32			139 32	61	26		Age	Journalier, canal d'Edwardsburgh	285 00	285 00	Reid, James	139 32	do	
115 20			115 20	49	10		Mauvaise santé	Commis, bureau de la papeterie, Ottawa	625 00	600 00	Rhodes, John	105 50	do	
253 32			253 32	53	16		do	Commis, bureau de poste, Montréal	900 00	833 00	Robinson, D	253 32	do	
161 52			161 52	57	10		do	Commis, ministère des postes	800 00	800 00	Roger, C	161 52	do	
74,403 80	19,814 71	974 40	95,192 91					A reporter	193,785 82	192,710 31		86,784 26		

ETAT de toutes les allocations ou compensations accordées à titre d'allocations de retraite ou pensions, dans toutes les divisions du service public, payées durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1879.—*Suite.*

Allocation annuelle accordée dans les années fiscales précédentes.	Allocation annuelle accordée pendant l'année fiscale.	Compensation ou gratification accordée.	Total des allocations.	Age lors de la retraite.	Nombre d'années de service.	Nombre d'années ajoutées.	Cause de la retraite.	Nature du service à l'époque de la retraite.	Appointements à l'époque de la retraite.	Moyenne des appointements les trois années précédentes.	Nom	Montant payé durant l'année fiscale.	Espace de temps payé.	Observations.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.						$ cts.	$ cts.		$ cts.		
74,403 80	19,814 71	974 40	95,192 91					Report	193,785 82	192,710 3.		86,784 26		
1,018 50			1,018 50	78	29	6	Age	Percepteur des douanes, Halifax	1,500 00	1,500 00	Ross, J. N.	1,018 56	Douze mois	
	282 20		282 20	71	23		do	Maître des glissoires, Shawinigan	626 00	626 00	Rousseau, François	47 03	Deux mois	
151 08			151 08	71	15		do	Garde-clefs, Québec	517 00	547 00	Roy, Jean	151 08	Douze mois	
1,663 20			1,663 20	65	34	1	do	Sous-ingénieur, ministère des travaux publics	2,400 00	2,400 00	Rubidge, F. P.	1,663 20	do	
705 60			705 60	78	20	10	do	Préposé à l'engagement des matelots et chef de la police de rade, Québec	1,200 00	1,200 00	Russell, R. H.	705 60	do	
75 72			75 72		8	10	Abolition de la charge	Messager, bureau des statistiques, Halifax	300 00	300 00	Ryan, W. A.	75 72	do	
	205 80		205 80	53	21		Mauvaise santé	Messager, ministère de la milice et de la défense	500 00	500 00	Ryan, Michael	188 65	Onze mois	
221 04			221 04	67	26		Age	Garde-clefs, Halifax	456 25	456 25	Ryder, George	221 04	Douze mois	
517 44			517 44	71	33		do	Sous-percepteur du revenu de l'intérieur, division de Paris	800 00	800 00	Ryerse, E.P.	517 44	do	
321 96			321 96	65	42		Age	Garde-clefs, Québec	600 00	460 00	Samson, L.	321 96	do	
342 00			342 00	71	30		do	Préposé au débarquement et examinateur, douanes, Fort-Erié	600 00	600 00	Schryer, O.	342 00	do	
380 80			380 80	49	17		Mauvaise santé	Commis, ministère des finances	1,400 00	1,400 00	Scott, F. G.	380 80	do	
266 04			266 04	70	21		Age	Préposé au débarquement, Toronto	700 00	666 66	Sinclair, H.	266 04	do	
533 52			533 52	63	25		do	Commis, bureau de poste d'Halifax	1,100 00	1,100 00	Small, W. M.	533 52	do	
197 88			197 88	66	17		do et réduction du personnel	Percepteur des douanes, Philipsburg	600 00	600 00	Smith, W. W.	181 39	Onze mois	
345 00			345 00	58	15		Infirmité corporelle	Commis, bureau du sous-receveur-général, Saint-Jean, N.B.	1,200 00	1,200 00	Smith, G. W.	345 00	Douze mois	
419 88			419 88	67	28		Age	Premier commis, douane, Kingston	900 00	850 00	Smith, J. S.	419 88	do	
116 04			116 04	68	13		Age	Gardien de phare, Shelburne, N.E.	480 00	480 00	Stalker, C.	116 04	do	
646 80			646 80	63	17	5	Mauv. santé et abol. de la charge.	Adjoint du comptable, chambre des communes	1,500 00	1,500 00	Stansfield, Joshua	646 80	do	
411 12			411 12		23		Infirmité	Commis, ministère de la milice	1,000 00	961 11	Steers, W. M.	411 12	do	
150 00			150 00	37	10		Mauvaise santé	Commis, bureau de poste, Montreal	900 00	793 33	St. Amour, J.	149 74	do	
85 08			85 08	67	16		Age	Journalier, canal de Carillon et Grenville.	292 00	292 00	St. Denis, André	85 00	do	
221 16			221 16	66	35		do	Gardien d'écluses, Jones' Falls, canal Rideau	316 00	316 00	Sweeney, Peter	221 16	do	
125 40			125 40	71	11		do et cécité	Préposé aux arrivages, Montréal	600 00	600 00	Symmes, Alexander.	125 40	do	
	1,120 00		1,120 00	67	37		Mauvaise santé	Commis dans le bureau de l'auditeur-général	1,600 00	1,600 00	Stanton, I. B.	93 33	Un mois	
	914 76		914 76	60	33		do	do do	1,400 00	1,400 00	Shay, C. W.	76 23	do	
	135 24		135 24	80	23		do	Surintendant des sauvages, Ile du Prince-Edouard	300 00	300 00	Stewart, Theophilus	78 89	Sept mois	
90 48			90 48	65	10		Age	Gardien d'écluses, Cornwall	476 25	476 25	Tanner, Joseph	82 94	Onze mois	
997 50			997 50	51	8	7	Mauvaise santé	Préfet du pénitencier, Saint-Vincent-de-Paul	3,500 00	3,500 00	Tassé, F. Z.	997 44	Douze mois	
42 72			42 72	77	22		Age et réduction du personnel	Douanier, Coaticooke, Québec	100 00	100 00	Taylor, W. C.	42 72	do	
345 60			345 60	76	8	10	Abolition de la charge	Gardien, Maison de la Trinité, Québec	1,000 00	1,000 00	Têtu, V.	345 60	do	
645 12			645 12	67	38		Age	Percepteur du revenu de de l'intérieur, Kingston	1,200 00	1,200 00	Thibodo, A.	645 12	do	
330 60			330 60	74	29		do	Gardien de phare, baie Burlington	600 00	600 00	Thomson, George	330 60	do	
28 80			28 80	75	10		do	Douanier, Woodstock, N.B.	150 00	150 00	Truesdell, E. M.	28 80	do	
114 00			114 00	45	10		Mauvaise santé	Préposé aux arrivages, Montréal	600 00	600 00	Tuck, George	114 00	do	
98 20			98 20	62	18		Age	Douanier, Stanstead	300 00	300 00	Tuck, I. C.	98 28	do	
1,400 00			1,400 00	77	49		Age	Comptable, chambre des communes	2,000 00	2,000 00	Vaux, Thomas	1,399 92	do	
746 64			746 64	53	32	3	Infirmité	Percepteur des douanes, Port Sarnia	1,100 00	1,066 66	Verner, J. W.	746 64	do	
420 00			420 00	62	35		Age	Messager de la bibliothèque, chambre des communes	600 00	600 00	Vincent, Oliver	420 00	do	
88,578 72	22,472 71	974 40	12,025 83					A reporter	229,229 32	227,751 57		101,418 94		

ETAT de toutes les allocations ou compensations accordées à titre d'allocations de retraite ou pension, dans toutes les divisions du service public, payées durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1879.

Allocation annuelle accordée dans les années fiscales précédentes.	Allocation annuelle accordée pendant l'année fiscale.	Compensation ou gratification accordée.	Total des allocations.	Age lors de la retraite.	Nombre d'années de service.	Nombre d'années ajoutées.	Cause de la retraite.	Nature du service à l'époque de la retraite.	Appointements à l'époque de la retraite.	Moyenne des appointements des trois années précédentes.	Nom.	Montant payé durant l'année fiscale.	Espace de temps payé.	Observations.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.						$ cts.	$ cts.		$ cts.		
88,578 72	22,472 71	974 40	112,025 83					Report	229,229 32	227,751 57		101,418 94		
538 04			538 04	75	32		Age	Percepteur des douanes, Whitby	900 00	866 67	Warren, William	538 08	Douze mois	
106 40			106 40	66	20		do	Eclusier, canal Welland	234 00	234 00	Watson, John	106 37	do	
198 72			198 72	70	12		do	Sous-percepteur du revenu de l'intérieur, Cobourg	900 00	900 00	Wilson, John	198 72	do	
314 04			314 04	73	19	6	do	Préposé au débarquement, Toronto	700 00	661 11	Wilson, H. D.	314 04	do	
177 00			177 00	63	25		do et réduction du personel	do Saint-Jean, Québec	365 00	365 00	Wilson, R.	177 00	do	
93 00			93 00	66	10		do	Accise, Goderich	500 00	500 00	Withers, W.	93 00	do	
1,552 32			1,552 32	62	33		Mauvaise santé	Inspecteur des bureaux de poste, Nouvelle-Ecosse	2,400 00	2,400 00	Woodgate, A.	1,552 32	do	
248 28			248 28	69	32		Age	Préposé au débarquement, Coaticooke	400 00	400 00	Workman, Aaron	268 97	Treize mois	
1,674 36			1,674 36	66	27	8	do	Commissaire du revenu de l'intérieur	2,600 00	2,600 00	Worthington, Thomas	1,674 36	Douze mois	
	500 00		500 00	53	19		Faiblesse physique	Douanes, Victoria, C.B.	1,704 00	1,704 66	Wylde, C. S.	416 60	Dix mois	
543 24			543 24	55	32		Abolition de la charge	Percepteur des douanes, Chippawa	875 00	875 00	Yarwood, C. St. George	543 24	Douze mois	
276 72			276 72	73	23		Age	Garde-clefs, douane de Toronto	650 00	633 33	Yorston, R.	276 66	do	
94,300 84	22,972 71	974 40	118,247 95						241,457 32	239,890 68		107,578 30		
565 08			565 08	43	23		Mauvaise santé	Commis, bureau de poste, Toronto	1,266 66	1,266 00	Backas, G. H.	47 08	Un mois	Décédé.
	521 36		521 36	36	19		do	Commis, ministère des douanes	1,400 00	1,400 00	Bell, W. A.	217 20	Cinq mois	do
45 36			45 36	68	10		Age	Journalier, canal Cornwall	249 00	249 00	Blondin, John	11 34	Trois mois	do
2,240 00			2,240 00	70	28	7	do	Commissaire des douanes	3,200 00	3,200 00	Bouchette, R. S. M.	2,239 92	Douze mois	do
	560 00		560 00	72	38		do	Percepteur des douanes, Cornwall, Ont.	800 00	800 00	Bullock, Capt. R. K.	419 94	Neuf mois	do
1,031 38			1,031 38	67	37		do	Messager en chef, chambre des communes	1,200 00	1,173 33	Cardinal, A. L.	1,031 28	Douze mois	do
139 08			139 08	80	21		do	Gardien de phare, Rocher Noir, N.-E.	360 00	360 00	Crotty, John	81 13	Sept mois	do
90 96			90 96	74	25		do	Douanier, Shippegan, N.B.	200 00	200 00	Doran, John	37 90	Cinq mois	do
271 60			271 60	66	20		do	Commis, bureau des inspecteurs-mesureurs de bois, Québec	760 00	760 00	Duggan, E.	248 93	Onze mois	do
178 20			178 20	51	21		Mauvaise santé	Chaloupier, Halifax	456 25	456 25	Gallagher, D.	148 50	Dix mois	do
1,820 00			1,820 00	72	51		Age	Greffier, conseil privé de la reine, Ottawa	2,600 00	2,600 00	Lee, W. H.	455 01	Trois mois	do
378 00			378 00	55	35		Aliénation mentale	Gardien de port, Lachine	540 00	540 00	Low, James	31 50	Un mois	do
517 44			517 44	52	35		Age	Commis des douanes, Halifax	800 00	800 00	Richardson, J. S.	344 96	Huit mois	do
539 40			539 40	73	18		do	Percepteur des douanes et du revenu de l'intérieur, Frédéricton, N.B.	1,611 00	1,611 00	Robertson, Thomas	179 80	Quatre mois	do
519 72			519 72	63	34		do	Gardien, ministère des finances	750 00	750 00	Ryan, David	173 24	do	do
521 76			521 76	64	17	5	do	Commis, ministère de la justice	1,300 00	1,275 00	Stuart, John	130 44	Trois mois	do
620 76			620 76	70	32		do	Percepteur des douanes, Niagara	1,000 00	1,000 00	Taylor, J. W.	155 16	do	do
9,478 74	1,081 36		10,560 10						18,492 91	18,441 24		5,953 33		
103,779 58	24,054 07	974 40	128,808 05					Total	259,950 23	258,331 92		113,531 63		

IMMIGRATION ET QUARANTAINE, ETC.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		IMMIGRATION.				
		Agence de Londres, Angleterre.	£ s. d.			
41 Vic., c. 4	L'hon. W. Annand	Appointements pour les 12 mois expirés le 30 juin 1879	821 18 0			
	do	Appointements des commis, messagers, etc.	1,100 14 0			
	do	Mandats de passages et commissions	1,210 5 4			
	do	Loyer de bureau pour 12 mois	700 0 0			
	do	Impressions, annonces, papeterie et dépenses contingentes de bureau en général	1,498 18 4			
	do	Appointements des agents spéciaux	2,626 11 2			
	do	Frais de route do	2,827 19 8			
			10,786 6 6	52,493 38		
		Agence de Québec.	$ cts.			
	L. Stafford, agent	Bordereau, pour l'année expirée le 30 juin 1879	4,140 00			
	do	Appointements des gardiens de la Pointe-Lévis, pour l'année expirée le 30 juin 1879	1,752 00			
	do	Combustible, papeterie, repas aux immigrants et dépenses contingentes en général	2,436 24			
				8,328 24		
		Agence de Montréal.				
	J. J. Daley, agent	Bordereau, pour l'année expirée le 30 juin 1879	1 199 96			
	W. McNicholls	Appointements comme sous-agent do	912 50			
	J. Quinn	do gardien do	365 00			
	Mme. McRobie	do matrone do	200 00			
	McCrory et Cie	Combustible	268 80			
	J. J. Daley	Frais de route et dépenses contingentes en général, etc	3,721 46			
				6,667 72		
		A reporter		67,489 34		

IMMIGRATION ET QUARANTAINE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		67,489 34		
		IMMIGRATION—*Suite.*				
		Agence de Toronto.				
41 Vic., c. 4	J. A. Donaldson, agent	Bordereau, pour l'année expirée le 30 juin 1879	1,399 96			
	W. Cruit	Appointements comme messager, 11 mois	335 00			
	A. Grant	do do 1 mois	30 00			
	J. A. Donaldson	Frais de route, dépenses contingentes en général, etc	1,669 68			
				3,434 64		
		Agence de London.				
	A. G. Smythe, agent	Bordereau, pour l'année expirée le 30 juin 1879	799 96			
	J. Hunter	Appointements comme messager do	365 00			
	A. G. Smythe	Frais de route, dépenses contingentes en général, etc	447 35			
				1,612 31		
		Agence de Hamilton.				
	John Smith, agent	Bordereau, pour l'année expirée le 30 juin 1879	1,099 96			
	W. Clever	Appointements comme interprète do	300 00			
	John Smith	Frais de route, dépenses contingentes en général, etc	589 23			
				1,989 19		
		Agence d'Ottawa.				
	W. J. Wills, agent	Bordereau, pour l'année expirée le 30 juin 1879	1,199 96			
	W. Kinloch	Appointements comme interprète do	297 75			
	W. J. Wills	Aide spéciale aux immigrants pauvres	37 00			
	do	Frais de route, dépenses contingentes en général, etc	1,019 75			
				2,554 46		
		Agence de Kingston.				
	R. Macpherson	Bordereau, pour l'année expirée le 30 juin 1879	1,099 96			
	H. Hitchin	Appointements comme messager	365 00			

R. Macpherson	Frais de route, dépenses contingentes, etc	728 49	2,193 45		
	Agence de Sherbrooke.				
Ministère de l'agricult're.	3 mois d'appointements comme agent, jusq. 30 septembre 1878	99 99			
do	5 do do gardien, jusqu'au 30 nov. 1878	83 35			
do	Dépenses contingentes jusqu'à la fermeture de l'agence	5 55			
			188 89		
	Agence d'Halifax.				
E. Clay, agent	Bordereaux, pour l'année expirée le 30 juin 1879	1,000 00			
do	Frais de route, dépenses contingentes en général, repas pour les émigrants, etc	2,295 46			
			3,295 46		
	Agence de Saint-Jean.				
R. Shives, agent	Bordereaux, pour les sept mois expirés le 31 décembre 1878	583 31			
J. Livingstone	Services comme agent temporaire	500 00			
R. Shives	Frais de route, dépenses contingentes en général, etc	201 11			
			1,284 42		
	Agence de Winnipeg.				
W. Hespeler, agent	Bordereaux, pour l'année expirée le 30 juin 1879	1,399 96			
W. Elliott	4 mois de services comme messager	160 00			
O. Giller	2 do do	80 00			
G. Salsby	1 do do	40 00			
W. Hespeler	Frais de route, dépenses contingentes en général, etc	1,402 71			
			3,082 67		
	Agence de Dufferin.				
J. E. Tétu, agent	Bordereaux, pour l'année expirée le 30 juin 1879	1,024 93			
H, Tennant	7 mois de services comme gardien	350 00			
J. E. Tétu	Frais de route, dépenses contingentes en général, etc	1,199 15			
			2,574 08		
	Agents voyageurs et agents spéciaux.				
W. C. B. Graham	8 mois d'appointements comme agent spécial, Duluth	800 00			
do	Frais de route, dépenses contingentes en général, etc	2,482 71			
			3,282 71		
C. Lalime	12 mois d'appointements comme agent spécial, Etats de l'Est	1,200 00			
do	Frais de route et dépenses contingentes en général	1,871 38			
			3,071 38		
	A reporter		96,053 90		

IMMIGRATION ET QUARANTAINE.—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		96,053 00		
		IMMIGRATION—*Suite.*				
		Agents spéciaux—Fin.				
41 Vic., c. 4	R. Whiteford	8 mois d'appointements comme agent spécial, Détroit	800 00			
	do	Frais de route, dépenses contingentes, etc	963 05			
				1,763 05		
	John Taylor	Une année d'appointements comme agent spécial, Gimli		1,200 00		
	S. Jonassen	5 mois d'appoint. comme sous-agent, rivière des Islandais	250 00			
	do	Frais de route avec les Islandais	129 00			
				379 00		
	Thos. Frost	5 mois d'appointements et dépenses comme agent spécial dans le Nord-Ouest		234 25		
	John Sumner	Une année d'appointements comme agent voyageur	1,200 00			
	do	Frais de route, etc	654 55			
				1,854 55		
	A. O. Kellam	4 mois d'appointements comme agent général	400 00			
	do	Frais de route, etc	125 65			
				525 65		
		Transport général.				
	Compagnie de chemin de fer du Grand Tronc	Transport des immigrants (balance de comptes de 1877-78) 12,443 70				
	do do	do do 1878-79 31,835 85				
			44,279 55			
	Ch. de fer de Q.M.O. et O.	Transport des immigrants	399 89			
	Ch. de fer Intercolonial	do do	16,658 08			
	Compagnie de chemin de fer du Canada Central	do do	14 65			
	Cie de ch. de f. d. St-L. et O	do do	251 02			
	Cie de navigation sur la rivière Ottawa	do do	41 46			
	Cie. de nav. du Richelieu	do do	17 00			
	H. et A. Allan	do do	23 03			

Cie de transport du Nord-Ouest	do do	3,883 50			
Cie de transport du lac Supérieur	do do	144 00			
			65,712 18		
	Diverses dépenses.				
J. E. Lemieux	Services pour l'immigration	100 00			
R. Carswell	Almanach des adresses des hommes de loi	2 00			
Cie d'imprimerie Lovell	do des adresses de Montréal	5 00			
Pansom et Rogers	Atlas de Muskoka	5 00			
A. Somerville	Services littéraires	624 00			
G. Carslake	Repas fournis aux immigrants à Montréal en 1875	123 50			
W. Mansfield	do do do	114 75			
C. J. Whellams	Services au Manitoba	1[illegible]3 00			
J. W. Down	do	350 00			
do	Annonces	146 00			
Thos. Connolly	Services pour l'immigration	250 00			
do	Frais de route	385 00			
John Wood	Services aux chutes de Roxton	77 77			
C. Pennoyer	do pour placer les immigrants	100 00			
J. A. Belanger	do compte de la colonisation	25 00			
J. B. Cousineau	do	26 71			
H. B. Small	do	568 00			
J. F. Wolff	do pour l'immigration	362 00			
G. C. Eckstromer	do do	40 00			
Thos. Steers, fils	do do	100 00			
Jas. Aspdin	do do	94 78			
Jas. McKenna	do do	100 00			
W. N. Small	do do	50 00			
F. H. Proulx	do do	12 00			
W. Boyd	do do	256 77			
L'hon C. A. P. Pelletier, C.M.G.	Frais de route	41 00			
John Lowe	do	167 25			
H. B Small	do	25 00			
H. G. Tiepke	Traduction	16 50			
Rev. J. Shipperly	Commissions	8 00			
J. T. Middlemore	do	172 00			
J. A. Donaldson	Pour remplacer les vêtements volés de H. Baker, immigrant	60 00			
W. F. Bowes	Services spéciaux comme agent sur les vapeurs transatlantiques	100 00			
C. H. Tilstone	do do do	100 00			
S. J. Green	do do do	100 00			
F. H. Mickleburgh	do do do	100 00			
F. Barlee	do do do	100 00			
J. Ferguson	do do do	100 00			
	A reporter	5,131 03	167,721 68	....	....

IMMIGRATION ET QUARANTAINE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report	5,131 03	167,721 68	....	....
		IMMIGRATION—*Suite.*				
		Diverses dépenses.				
41 Vic., c 4	J. O'Hara	Services spéciaux comme agent sur les vapeurs transatlantiques	100 00			
	A. Walmsley	do do	100 00			
	S. W. Errett, M.D.	Services professionnels aux immigrants à Fort Gratiot	12 00			
	J. Bedford, M.D.	do do Winnipeg	89 00			
	Ministère de la milice	8 tentes pour l'agence de Winnipeg	105 10			
	Cie d'imprim. du *Globe*	Une année d'abonnement pour l'agence de Belfast	7 20			
	do *Citizen.*	do et brochures	39 23			
	H. J. Richardson	Débats, 25 copies	87 50			
	W. McMeal	Dépenses pour le service de l'immigration	16 00			
	Thos. Spence	Annonces dans le "Prairie Lands"	10 00			
	Ch. de fer du Pacif. Nord	Loyer des bâtisses à Duluth	100 00			
	G. Bossange	Allocation pour loyer de bureau, Paris	250 00			
	G. Harding	Ouvrage de plombier à la bâtisse des immigrants, Toronto	197 55			
	J. Hope et Cie	Timbres-poste pour service extérieur	6 00			
	D. McClanaghan	Repas fournis pendant un an à la jonction des Tanneries	1,829 54			
	G. Carslake	do 2 mois do	148 41			
	J. A. Donaldson	Dépenses d'une immigrante indigente envoyée pour rejoindre sa famille dans la Colombie-Britannique	100 00			
	P. de Cazes, agent européen	Paiement durant son séjour au Canada	311 15			
	J. E. Klotz, agent européen	do do	296 97			
	G. R. Kingsmill, agent européen	do do	311 20			
	E. Von Koerber... do	do do	969 10			
	H. J. Larkin... do	do do	150 00			
	J. S. Talbot... do	do do	83 33			
	J. Murphy... do	do do	124 00			
	Miss Birt	Commission sur 55 enfants	110 00			
	J. Middlemore	do 66 do	132 00			
	Rév. J. Shipperly	do 9 do	18 00			
	C. J. Whellams	Compte de la dépense pour la colonisation	111 25			

E. Giroux	Ouvrage aux hangars des Tanneries	39 50			
D. H. Cameron	Médicaments, etc., Winnipeg	123 00			
Imprimeur de la reine	Impressions, papier à imprimer et reliure	79 29			
Bureau de papeterie	Papeterie	53 61			
			11,240 96		
	Publicatione sur l'immigration.				
S. Marcotte	Impression de brochures anglaises	360 00			
do	do do françaises	1,620 95			
do	Balance du compte d'impressions	268 25			
T. P. Powell	Brochures	660 00			
R. White	do	300 00			
Thos. Spence	10,000 exemplaires "Prairie Lands"	700 00			
Bradford Bros	Impression de brochures	377 60			
Thos. Dowse	10,000 brochures sur le Manitoba	600 00			
J. Murphy	12 copies des brochures sur l'Ontario	12 00			
Burland, Desbarats et Cie	Litographes pour brochures et 10,000 cartes	693 50			
R White	Ab. à la *Gazette* pour l'ag. de Livérpool, une année et fr. de p.	7 20			
H. et A. Allan	Fret sur brochures	17 46			
Cie canadienne de mess.	do	19 85			
Cie canad. du chemin de fer Canada Central	do	1 43			
Cie de chemin de fer du St-Laurent et Ottawa	do	78 85			
N. St. Denis	Charriage	27 00			
Cie de papier du Canada	Papier spécial pour l'impression de brochures	1,455 96			
Cie de ch. de fer du G.T.	Fret sur brochures	17 92			
			7,217 97		
	Immigrants Islandais.				
C. Ruse	Provisions	205 24			
S. Jonassen	10,000 exemplaires "Framfari"	250 00			
A. Meyer	Service comme interprête	35 90			
			491 14		
	Immigrants mennonites.				
C. Ruse	Provisions	489 12			
John Mallon	do	359 75			
Cie de ch. de fer du G.T.	Balance de 5½ passages	41 25			
O. J. Klotz	Services spéciaux	91 95			
			982 07		
	A reporter		187,653 82		

IMMIGRATION ET QUARANTAINE.—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		187,653 82		
		IMMIGRATION—*Fin.*				
		Colonisation.				
41 Vic, c. 4	W. Hespeler	Prix de transport remis aux colons réels dans le Manitoba	738 85			
	J. E. Tetu	do do do	4,918 00			
	Cie de transport du Nord-Ouest	Transport du parti de M. Lalime	1,741 00			
				7,397 85		
				195,051 67		
		Mois remis—				
	L. Stafford	Transport des Islandais	1,670 50			
	J. A. Donaldson	do	356 00			
	L'hon. trésorier provincial, Ontario	Proportion des dépenses du bureau de Londre	5,500 00			
	J. Y. Shantz	Transport de Mennonites	1,122 11			
				8,648 61		
		Dépenses totale à compte de l'immigration			186,403 06	
		QUARANTAINE.				
		Grosse-Isle.				
41 Vic. c. 4, et 42 Vic. c. 1	F. Montizambert, M. D.	Bordereau, pour l'année expirée le 30 juin 1879	5,344 89			
	do	Personnel d'hiver	918 40			
	L. Bernatchez	Service d'un bateau à vapeur	1,040 00			
	P. Turgeon	do	300 00			
	Potvin et Cie	Soins médicaux	100 23			
	Leclerc et Letellier	do	20 75			
	E. Dawson et Cie	Impressions et reliure	75 66			
	M. Miller et Fils	do	84 58			
	H. S. Scott et Cie	Quincaillerie	212 65			
	Chinic, Beaudet et Cie	do	287 13			
	E. D. Dion et Cie	Farine	132 00			

	J. B. Renaud	do	63 20			
	Hossack et Cie	Huile de charbon	21 60			
	Renaud et Cie	do	63 65			
	L. Bourget et Cie	Epiceries	12 65			
	F. Auger	do	107 11			
	L. Arel	Viande et légumes	18 05			
	J. G. Burke	Médicaments	476 75			
	E. Giroux	do	36 00			
	P. Garneau et Cie	Nouveautés	1,120 89			
	F. Vezina	Paille	25 00			
	E. Dumas	Chaloupe neuve	63 00			
	'. DeRoy	Gratification lors de sa retraite	76 00			
	. Roy	do do	70 00			
	H. Gorman	do do	50 00			
	M. Zelius	do do	50 00			
	F. Montizambert, M.D.	Dépenses contingentes	767 36			
				11,537 55		
		Saint-Jean, N.-B.				
41 Vic. c. 4	W. S. Harding, M. D.	Appointements comme surintendant-médical, pour l'année expirée le 30 juin 1879	999 96			
	Thos. Walker	7 mois d'appointements comme sous-surintendant-médical, jusqu'au 31 janvier 1879	349 99			
	Catherine Doherty	Appointements comme matrone, pour l'année expirée le 30 juin 1879	300 00			
	W. S. Harding, M D.	Entretien de l'équipage d'une chaloupe	600 00			
	do	Dépenses contingentes	5 60			
				2,255 55		
		Halifax, N.-E.				
41 Vic. c. 4	W. N. Wickwire, M. D.	Appointements comme surintendant-médical, pour l'année expirée le 30 juin 1879	999 96			
	Jas. Pitts	7 mois d'appointements comme sous-surintendant-médical, jusqu'au 31 janvier 1879	233 33			
	Mary Devlin	Appointements comme matrone, pour l'année exp. le 30 juin '79	150 00			
	John Devlin	do économe, do do	560 00			
	do	Usage d'un cheval	60 00			
	Rév. J. Woods	Appointements comme aumônier	100 00			
	Rév. J. Ancient	do do	100 00			
	W. N. Wickwire	Entretien de l'équipage d'une chaloupe	600 00			
	do	Dépenses contingentes	5 28			
				2,808 57		
		A reporter	....	16,601 67	186,403 06	....

IMMIGRATION ET QUARANTAINE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report	....	16,601 67	186,403 06	....
		QUARANTAINE—*Fin.*				
		Pictou, N.-E.				
41 Vic., c. 4	W. E. Cooke, M.D	9 mois d'appointements comme surintendant-médical	299 97			
	M. McKenzie	Appointements comme économe, pour l'année exp. le 30 juin '79	300 00			
				599 97		
		Charlottetown, I.-P.-E.				
41 Vic., c. 4	W. H. Hobkirk, M.D	Appointements comme surintendant-médical, pour l'année expirée le 30 juin 1879	399 96			
	Thos. Cullen	Appointements comme économe	299 96			
	F. Hughes	Service de chaloupe	25 00			
	J. Currie	do	25 00			
	Min. de la guerre, Halifax	Loyer de terrain	5 00			
	Apothecaries' Hall	Drogues	11 80			
	H. Boozer	Médicaments	11 68			
				778 40		
		Québec.				
	A. Rowand, M.D	Services comme médecin-visiteur, Québec	900 00			
	C. DeGuise, M.D	do do jusq. 31 mars '79	675 00			
	A. Rowand, M.D	Service de chaloupe	399 96			
	C. DeGuise, M.D	do 9 mois	299 98			
				2,274 94		
		Total, quarantaine	....	....	20,254 98	
		MESURES SANITAIRES.				
41 Vic., c. 4	Dr. Fossard	Services comme officier de santé à Caraquette	....	100 00		
	do	Aide au lazaret de Tracadie	....	1,500 00		
	Dr. Lynch	Services professionnels, Winnipeg	....	404 00		
	Dr. Munro	do Dufferin	....	237 00		
	W. Mitchell	Dépenses au sujet de la petite-vérole à bord d'un navire à Charlottetown	....	100 00		

F. Montizambert, M.D.	Frais de route		40 35		
A. Rowand, M.D.	do		20 00		
J. Lowe	do		27 13		
D. McEachran	Frais de route et aut. dép. d'investig. sur la maladie des bestiaux		1,052 47		
Mme. Lamouche	Transcription		6 00		
Standard, Pembroke	Annonces		5 88		
Enterprise, Eganville	do		5 06		
Intelligencer, Belleville	do		5 16		
A. P. Ball	Compensation pour une vache tuée accidentellement		20 00		
R. Bunting	Salaire comme inspecteur de bestiaux, St. Jean, pour 1877		125 00		
A. McFatridge	do do Halifax do		125 00		
Ministère de l'agriculture	Dép. diverses, Quarantaine des bestiaux, Pointe-Lévis, 1877-78.		341 34		
W. B. Hall	Salaire comme inspecteur, 4½ mois do		112 50		
A. Waddell	do sous-inspecteur do		500 00		
N. Begin	do gardien do		180 00		
W. Walsh	do do do		180 00		
J. A. Couture	do inspecteur, 1 mois do		100 00		
W. Walsh	do sous-inspecteur do		40 00		
M. Baker	do do do		99 95		
C Dumond	Réparation d'écurie et de grange do		50 00		
G. Breakey	Clôtures do		8 16		
do	Construction de remises do		31 76		
W. H. Walsh	do do		197 00		
Ministère de l'agriculture	Fourrage et dépenses contingentes do		230 43		
	Total, salubrité publique			5,844 19	
				212,502 23	
	Ajoutez—déduction pour fonds de retraite			209 25	
				212,711 48	
	Moins remises			487 43	
	Total des dépenses, immigration, quarantaine, etc.				212 224 05

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1....	Ministères de l'intérieur et du secrétaire d'état, officiers de la force et Thos. Nixon..............	Montants avancés pour paye de la force	....	....	127,127 89	
	I. G. Baker et Cie..........	Deux pour cent de commission sur argent avancé pour paye de la force aux Forts McLeod, Walsh et Calgary	....	....	1,778 58	
						128,906 47
	Ministères de l'intérieur et du secrétaire d'état, officiers de la force et Thos. Nixon............	Paye des guides, interprètes, éclaireurs et messagers spéciaux ..	....	....	10,920 77	
	do do	Pâtres, charretiers, artisans et journaliers	....	....	6,366 21	
						17,286 98
	I. G. Baker et Cie..........	Provisions, partie en remboursement..............................	....	....	41,219 52	
	Chas. Smith................	Bœuf..	....	....	6 00	
	Jos. Morin..................	do	....	....	112 23	
	H. A. Kenealy	Pommes de terre	....	....	106 92	
	Sous-constable W. R. Johnston	Provisions pour détachement de service..........................	....	....	4 70	
	Jos. Leveille................	Bœuf..	....	....	16 60	
	P. Morin	do	....	....	60 90	
	E. McKay	do	....	....	6 00	
	A. Malatere.................	do	....	....	4 00	
	R. McCutcheon	do	....	....	18 00	
	A. B. Hamilton	Provisions pour détachement en route pour Benton..............	....	....	15 00	
	J. L. Legare................	do	....	....	80 71	
	A. Desjarlais...............	Bœuf..	....	....	36 68	
	A. Bourais..................	do	....	....	2 50	
	Expl.du Pacif.du Canada	Bœuf, pémican et jambon..............................	....	....	120 95	
	Jas. Reid.....................	Bœuf	....	....	1,748 40	
	Washbish et Lachapelle..	Sucre..	....	....	70 00	
	Martin Kennedy	Bœuf..	....	....	9 70	
	B. Fitzpatrick..............	40 bœufs de boucherie................................	....	....	1,773 30	
	G. Rolph.....................	Bœuf..	....	....	10 90	
	C. P. Brown.................	Provisions..	....	....	1,973 60	
	W. H. Lyon..................	do	....	....	2,433 79	
	Johnson, Rocar et Cie.....	do	....	....	10 63	
	P. Ballendon	Bœuf et sel	....	....	25 62	

W. B. Higgins	Bœuf et animaux de boucherie			365 00	
Cie. de la baie d'Hudson.	Provisions			2,819 85	
R. Marion	Bœuf et pémican			17 84	
M. LeBeau	Bœuf			9 20	
A. Arcand	Remplir une glacière, Edmonton			60 00	
D. Ross	Poudre à levain			9 00	
J. H. Hammer	1 bouvillon pour boucherie			35 00	
H. Belgarde	Bœuf			12 96	
A. Mowat	Farine			40 00	
A. G. Bannatyne	Provisions			44 67	
H. Johnston	Farine			45 00	
W. G. Ross	Provisions			62 15	
Jas. Bell	Pommes de terre			49 22	
D. Alison	do			48 00	
R. J. Gault	do			199 00	
Alex. Mapeu	Bœuf			9 04	
Burnett et Christie	Pommes de terre			127 50	
Mad. Atkinson, par l'hon. D. Laird	Farine employée par la police à cheval, au lac aux Battures			48 00	
Thos. Francis	Viande de buffle			24 80	
Maloney et McDonald	Sel			4 20	
Louis Morin	Viande séchée			30 27	
Jean Dubois	Bœuf			10 80	
Jos. Ouillette	Pémican et bœuf			73 28	
J. Miller	Bœuf			57 12	
Jos. Poitras	do			22 30	
A. E. Porter	Farine			104 70	
Sous-constable J. A. Sutherland	Pommes de terre			22 50	
Sous-const. Aspdin, *et al.*	Couper et remiser 100 tonnes de glace au Fort Walsh			45 00	
P. Léveillé	Pémican			10 75	
Jos. Beaucas	Viande de buffle			21 00	
Jos. Marion	do			5 25	
Wm. Emery et Cie	Provisions			46 49	
Jos. Charette	Viande de buffle			19 40	
John Glenn	Pommes de terre			20 80	
E. Champagne	Viande de buffle			16 40	
J. La Foumaie	do			3 66	
A. Ouillette	Pémican			20 00	
J. Pruden	Provisions			19 10	
J. S. Crerar	Biscuit			6 00	
J. C. Saunders	do			46 20	
P. Curran	Remplir la glacière, Saskatchewan			60 00	
H. Johnston	Provisions			90 13	
Division des Sauvages, départ. de l'intérieur	Valeur de cheval, appartenant au chef "Yellow Sky," tué et mangé par la police à cheval			65 00	
	A reporter			54,713 23	146,193 45

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report			54,713 23	146,193 4[illegible]
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1	H. S. Moore	Bœuf			160 00	
	Thos. Miller	Farine			122 50	
	J. Kennedy	Biscuit sec et bœuf			41 95	
	A. Kylne	Bœuf			12 05	
	S. Venn	Provisions			12 50	
	A. Brier	Bœuf			7 50	
	J. Militaire	do			19 55	
	T. C. Power et Cie	Pommes de terre			46 10	
	John Birnie	Bœuf			42 75	
	L. LaSarte	do			10 20	
	C. Gladieu	do			24 25	
	Louis Lafour	do			9 80	
	C. Pelletier	do			5 60	
	F. Miller	do			204 30	
	M. McMillan	Pommes de terre			23 50	
	John McDonald	do et bœuf			10 85	
	H. T. Kelly	Légumes			5 25	
	Donald McLeod	Pémican			22 99	
	Sous-constable R. Shaw	Poudre à levain			1 00	
						55,495 87
	Cie. de la baie d'Hudson	Vêtements, peaux de buffle, couvertures, mocassins, etc			295 97	
	I. G. Baker et Cie	do do do do			896 44	
	Garland, Mutchmor et Cie	Toile pour vêtements, et couvertures en laine			406 45	
	Divers hommes licenciés	Réclamations au lieu de vêtements			38 90	
	McCrae et Cie	Hardes de corps, chemises, bas, etc			1,288 00	
	Robt. Turnbull	Caleçons			754 20	
	Jas. Thompson	Mocassins			282 25	
	H[illegible]ey et Lacroix	Musettes			207 75	
	T. J. Claxton et Cie	Couvertures			1,202 40	
	John Routh	Flanelle pour chemises			967 67	
	R. J. Devlin	Bonnets de police et mocassins			529 25	
	Jas. Hall et Cie	Gantelets et gants			530 00	
	Bangs et Cie	Bonnets de fourrure, mocassins et mitaines			617 58	
	S. et H. Borbridge	Valises			182 00	

Chas. King	Couvertures			316 71	
Pénitencier de Kingston	Confection d'habillements pour la police			4,409 60	
Maynard, Harris et Grice	Uniformes et étoffe d'habillement (y compris $2,433.33 pour les officiers, sur re-paiement)			8,576 40	
F. J. Warwicker	Bretelles de bagage			9 00	
Wm. Emery et Cie	Peaux de b ffle, etc			113 00	
J. L. Légaré	do			17 25	
Jno. Stuttaford	Confection de 12 capotes de bffle			36 00	
P. O'Hare	do 9 do			27 00	
Ministère de la milice et de la défence	Capotes, etc			1,669 30	
Jos. Poitras	Deux paires de mitaines			3 00	
Wm. Wellband	Effets de cordonnerie			13 83	
Jean Meavor	Confection de mocassins et chaussettes			10 80	
E Rosseau	6 vgs. de coton			1 50	
W. F. Buchanan	Cache-nez en laine			195 65	
W. A. Murra et Cie	Vêtements, sacs, toiles huilées, etc			356 47	
Russell, Forbes et Cie	Essuie-mains			20 00	
Leblanc et Lemay	Mitaines de laine			30 00	
Frank Oliver	Mitaines, chaussettes, etc			23 75	
J. H. Belcher	Corde de lit, doublure, etc			160 65	
J. Lamoureux	Confection de 20 paires de pantalons			35 00	
					24,223 77
I. G. Baker et Cie	Carabines Winchester et munitions			2,089 10	
J. L. Légaré	Poudre, plomb et cartouches			5 50	
Wm. Emery et Cie	Cartouches			3 00	
A. Beecher	Confection de 500 mèches pour obus			6 25	
Eley Frères	Munitions			494 09	
Ministère de la milice et de la défense	do			419 73	
Comptable gén'l. de S.M.	Approvisionnements militair·s et munitions			1,058 88	
Joseph Dacotah	Trouver une carabine perdue			5 00	
					4,081 55
D. E. Akers	Pension des hommes et soin d'un cheval à Fort Hamilton			175 09	
Donald Ross	do do Edmonton			257 10	
Diverses personnes	Alloc. de $40 chaque à 28 homm. lors de leur nouvel engagem.			1,120 00	
Sous-con. E. C. Miller	do lors de son nouvel engagement			15 00	
Hommes licenciés	do de $25 chacun à 26 hommes, au lieu de transport à leurs places respectives d'engagement			650 00	
do	do de $10 chaque à 26 hommes au lieu de rations			260 00	
Thomas Hart	Frais de route			26 00	
W. Parker	Pension des hommes et soin d'un cheval à Lee's Creek			4 00	
Fred Wachter	do do Stand Off			22 50	
Sous-comm. A. G. Irvine	Frais de route à Fort McLeod et pension des hommes			77 50	
Tattan et Healey	Pension des hommes licenciés à Benton			359 75	
Constable T. H. Lake	Frais de route à Winnipeg avec le prisonnier Brooks			50 00	
Schwobb et Zimmerman	Pension des hommes à Helena			12 00	
	A reporter			3,028 94	229,994 64

POLICE A CHEVAL DU NORD-OUEST.—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report			3,028 94	229,994 64
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1	Pers. du con. F. Norman	Frais de route et allocations			297 00	
	J. Sullivan	Pension des hommes et soin d'un cheval, Fort Shaw			47 00	
	C. Layton	do do rivière Marias			5 00	
	Diverses recrues	Repas à Sarnia			45 25	
	do	Transport par chemin de fer à Sarnia			20 35	
	Insp. J. M. Walsh	Frais de route			24 00	
	E. H. Blyth	Pension des recrues à Bismarck			75 00	
	Sous-inspt. E. D. Clark	Frais de route et allocations			805 78	
	C. Matt et Cie	Pension des hommes et soin d'un cheval à la rivière Marias			38 00	
	W. Burgess	Frais de route pour Winnipeg			7 60	
	W. Davis	do do			15 00	
	Commiss. J. F. McLeod	do et allocations			1,127 95	
	do	Avances pour dépenses des recrues en route pour les Territoires du Nord-Ouest ($237.23 subséquemment remis)			1,000 00	
	McKinnon et Gillis	Frais de route depuis le Cap-Breton jusqu'à Ottawa et allocations pour pension			72 80	
	T. Dowling	Frais de route			47 38	
	Dr. G. A. Kennedy	do			30 50	
	H. Honde	Pension des hommes à Winnipeg			6 30	
	R. C. Jardin	do do			30 70	
	T. W. Tattan	do et soin d'un cheval à Benton			72 46	
	Insp. J. Walker	Frais de route depuis Battleford jusqu'à Winnipeg et retour			70 85	
	Jno. Haverty	Pension de l'inspecteur Herchmer			20 00	
	E. Carviss	do des hommes et soin d'un cheval			6 75	
	A. P. Patrick	do do à la rivière du Ventre			51 75	
	L. D. Gildert	Frais de route, Winnipeg jusqu'au lac aux Battures			25 00	
	Constable Saffery	do lac aux Battures jusq. Winnipeg, avec prisonniers			176 50	
	Inspt. W. M. Herchmer	do do do do			59 00	
	do	do constable intérimaire Dobbs de Westbourne au lac aux Battures, avec une jambe cassée			80 00	
	do	Frais de route, transport d'un prisonnier à Winnipeg et retour au lac aux Battures			154 75	

Thos. Lawrence	Logement pour la police pendant 12 nuits.			6 00	
E. Carviss	Pension des hommes et soin d'un cheval à Winnipeg			27 00	
Hausberger et Matkin	do do Fort Benton			47 50	
Wm. Emery et Cie	do do Pointe Wolf			11 00	
H. Beauchamp	Frais de route, du lac Manitoba au lac aux Battures			32 00	
J. Beauchamp	do do do			40 50	
J. Flett	do do do			40 50	
J. Poitras	Logement pour cinq hommes			3 00	
L. Militaire	Pension des hommes, Tête des Collines des Cyprès			5 00	
C. LeDoux	do Grand Village			2 00	
J. Borneau	do frontière			2 50	
Geo. Gunn	Rations aux hommes en route de Battleford au Fort Walsh			31 40	
J. C. Patrick	Allocation pour pension et frais de route			54 51	
Con. W. H. Parker	Pension des hommes préposés au recensement			9 50	
F. White	Avance pour frais de route et déboursés (34.75 remis)			300 00	
Jos. Demeray	Pension des hommes préposés au recensement			1 50	
Samuel Alexander	do à la rivière Marias			3 50	
Alex. McKay	Frais de route, du Fort Saskatchewan au Fort Walsh, et approv. aux sauvages prisonniers, etc., rivière au Daim Rouge			36 50	
Deux Sauvages Cris	Dépenses comme témoins, *re* "Two Teeth" et "Big Squirrel" sauvages			52 00	
I. G. Baker et Cie	Avances à l'inspecteur Dowling et du chirurgien Kennedy, en route d'Ottawa aux Forts Walsh et McLeod			86 00	
J. A. R. White	Frais de route, Walkerton à Ottawa			33 60	
Jos. McFarland	Pension des hommes et soin d'un cheval à Prince Albert			18 00	
Sous-inspect. P. R. Neale	Frais de route du Fort Walsh au Fort McLeod			30 00	
Mission Catholique, Lac la Biche	Pension des hommes, etc			25 00	
Samuel Hayes	Frais de route, pour ass. à la réunion du con. des méd., Ottawa			46 00	
Joseph Quinale	Pension des officiers et recrues à Toronto			765 00	
X. Batoche	Pension des hommes et soin d'un cheval, Saint-Laurent			24 50	
Jas. Mulligan	Pension de 5 hommes et 2 prisonniers et rations			95 50	
McGaw et Winnett	Chambres occupées par le commissaire pour des fins de police à Toronto			88 19	
John Barr	Louage de voiture pour le commissiaire, Toronto			69 00	
L. Fortescue	Frais de route, Ottawa à Toronto, transport de provisions			14 00	
C. McGillis	Rations des hommes en route			5 00	
Cie. de la Baie d'Hudson	do do			3 65	
Con. inter. T. A. Edgar	Frais de route pour arrêter un prisonnier			3 00	
					9,453 96
Augustus Gouin	Transport des malles entre les forts Calgary et Saskatchewan		298 00		
Joseph Morin	do forts Benton, Walsh et Montagne des Bois		498 00		
A. Farwell	do McLeod et Shaw		1,229 85		
P. G A. Robinson	do do Calgary		238 29		
Inspecteur W. Winder	Paie des postillons, Fort McLeod		1,084 65		
	A reporter		3,348 79		239,448 60

POLICE A CHEVAL DU NORD-OUEST.—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		3,348 79		239,448 60
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1	Sous-inspec. C. E. Denny	Paie des postillons, Fort Calgary		420 00		
	Inspect. L. N. F. Crozier.	do		119 30		
	Frank Clark	Transport des malles entre les forts Benton et Walsh		3,975 00		
	Wm. Kirk	do do		15 00		
	L. Rousselle	do forts Calgary et McLeod		20 00		
	Chas. Kiskowosis	do do Saskatchewan		35 00		
					7,933 09	
	Charles Smith	Louage d'attelages de chiens			5 00	
	Aug. Gouin	Fret sur médicaments			37 00	
	A. Farwell	Fret sur provisions du Fort Shaw au Fort McLead et passage en dilig. du Dr. Kittson du Fort McLeod au Fort Walsh			149 25	
	J. H. McKnight et Cie	Frais de messagerie sur drogues			26 76	
	I. G. Baker et Cie	Transport de dépêches entre les Forts Benton et McLeod		91 95		
	do	Transport des hommes dont le temps de service est expiré, et des invalides du Fort Benton à Bismark		713 60		
	do	Transport des recrues et des hommes licenciés, entre les Forts McLeod et Walsh et Bismarck		2,985 00		
	do	Transport, F. White à Benton		35 00		
	do	do des hommes licenciés en 1877		718 04		
	do	do constable Harris à Bismarck, invalide		35 00		
	do	do do Sarnia		43 74		
	do	do des provisions de Bismarck aux forts Benton, Walsh. et montagne des Bois		2,273 02		
					6,895 35	
	Donald Macleod	Fret sur provisions du Fort Calgary au Fort Saskatchewan			455 44	
	Gilmore, Salsbury et Cie	Voyages en diligence entre Helena, Benton et Fort Shaw, et frais de messagerie			104 50	
	G. H. Nobbs	Transport des invalides du Fort Walsh au Fort Benton			50 00	
	L. Quesnelle	do des hommes licenciés do do			45 00	
	W. M. Coulson	do commissionnaire et détachement du Fort Benton à Coal Bank			65 00	
	Pete Duprez	Louage d'un cheval pour sept jours			10 50	
	F. White	Fret			33 64	
	J. F. Sanderson	Louage d'un cheval et fret sur provisions de Qu'Appelle au Fort Walsh			19 47	

J. L. Légaré	Charriage de provisions de la montag. des Bois au Fort Walsh			59 00	
V. Content	Transport d'hommes de la rivière Marias do			62 00	
Mme. Armstrong	Louage de wagon			15 00	
C. F. Sinclair	Passage d'eau, rivière Marias			10 00	
Thos. Ryan	Charriage de bois de la rivière du Cygne au lac des Battures			210 00	
Cie de transp. de la Riv. R.	Fret sur provisions			176 81	
W. F. Alloway	Fret sur provisions depuis Manitoba jusqu'aux territoires du Nord-Ouest			3,439 78	
R. Lafond	Fret sur bagage jusqu'à Battleford			6 77	
Cie. de la baie d'Hudson.	Louage de cheval, charrette, etc			110 30	
F. Miller	Fret sur provisions, de la rivière du Cygne au lac des Battures			1,193 65	
W. McMillan	do avoine, jusqu'aux Grands Rapides			16 25	
Ch. de fer Q. M. O. et O.	Fret sur munitions			22 40	
do Grand-Tronc	Transport des hommes et des provisions.			4,509 36	
Cie. canad. de messagerie	Fret sur provisions			149 68	
Cie. du c. de fer St.-L. et O	do			75 91	
D. McDougall	do de Fort Calgary à Saskatchewan			1,582 26	
J. McKay	Transp. des hom. et des prov., de Winnipeg au lac des Battures			196 91	
Cie. de transp. du N.-O.	do do do do			459 25	
T. Dowling	Frais de route, Ottawa à Fort Walsh			150 00	
G. A. Kennedy	do do do			150 00	
A. B. McKinnon	do do Winnipeg			30 00	
W. C. Gillis	do do do			30 00	
Wm. Walker	Fret sur provisions, de la rivière du Cygne au lac des Battures			15 00	
E. Field	Fret sur chaux, de Fort Ellice au lac des Battures			45 00	
Jas. Stevenson	Fret sur provisions, jusqu'à Carlton			56 00	
Cassidy et Cie.	Louage de cheval			3 00	
John Saskatchewan	do			4 00	
Sous-inspecteur J. French	Fret sur outils d'armuriers, de la rivière du Cygne à Battleford			33 75	
Henry Erasmus	Louage de wagon			20 00	
Lamoureux frères	Passage d'eau, Saskatchewan			119 00	
Wm. Walsh	Transport de l'inspecteur Dowling et du chirurgien Kennedy jusqu'à Fort Walsh			50 00	
Pete Prevost	Fret sur foin jusqu'à Fort Kipp			10 00	
Const. intér. F. Dobbs	Frais de transport des plâtriers jusqu'à Winnipeg			34 85	
John Tanner	Passage d'eau, Petite Saskatchewan			10 50	
Stobart, Eden et Cie	Louage de cheval			34 00	
S. McKay	Fret sur provisions, de Fort Walsh à Fort McLead			66 57	
A. Janeau	do Benton à Fort Walsh			3 20	
Alex. Turner	do Fort Walsh à la montagne des Bois			102 00	
R. Watson	Transport des invalides jusqu'à Fort Benton			15 00	
S. J. Van Ransaellar	Frais de messagerie sur tentes			19 71	
Constable G. Rolph	Louage de cheval			3 00	
J. C. Audy	Un chien d'attelage			12 00	
A. Flammant	Louage de chiens			12 25	
D. Cameron	Louage de cheval et wagon pour le constable Dobbs, invalide			47 00	
	A reporter			29,201 16	239,448 60

POLICE A CHEVAL DU NORD-OUEST.—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report			29,201 16	239,448 60
41 Vic. c. 4, et 42 Vic., c. 1	Constable Saffery	Louage de chiens			43 00	
	Wm. Daniels	Fret sur avoine, de la rivière du Cygne à Qu'Appelle			51 00	
	G. Dumont	Passage d'eau, Saskatchewan sud			4 45	
	John Saunders	Fret sur traîneaux jusqu'à Carlton			2 00	
	P. Robinson	Fret sur provisions jusqu'à Fort Calgary			10 00	
	Sous-constable Ramsay	Fret sur provisions, du lac des Battures à Battleford			20 82	
	Sous-inspect. Griesback	Louage de cheval			8 00	
	J. Sproul	Fret sur provisions, de Fort McLeod à Fort Calgary			16 05	
	Paul Ferron	do do do			2 00	
	Weldon et McBain	Charriage de poêles			1 00	
	Sous-constable Warden	Louage de chiens			4 50	
	Montgomerie et Greenhorne	Frais d'expédition sur provisions venant d'Angleterre			48 89	
	Baptiste Anonce	Fret sur provisions, de Fort McLeod à Fort Calgary			7 05	
	Sous-inspect. Antrobus	Fret sur uniformes, remboursé			16 54	
	John Creighton	do et charriage de provisions			62 20	
	Nap. Brunett	Louage de chiens			10 00	
	Colin McKay	do cheval			8 00	
	Constable A. P. Desforges	Fret			2 00	
	Alex. Loudon	Louage de chevaux, de Prince Albert à Carlton			15 00	
	W. F. Buchanan	Quaiage pour thé			6 50	
	W. P. Hubbard	Louage de wagon et sellerie			27 50	
	Julian et McDonald	Passage d'eau, Fort Ellice			3 00	
	Sous-cons. Donaldson	Louage de deux chevaux			26 00	
	do J. Sutherland	do poneys			12 00	
						29,608 66
	Chas. Smith	Bât			5 00	
	I. G. Baker et Cie	20 chevaux, sellerie, médicam. pour chevaux et fournit. d'écurie			2,397 61	
	Joseph Kipp	Services comme vétérinaire			15 00	
	Cie. de la baie d'Hudson	Deux chevaux, couvert. de chevaux, médicaments, sellerie, etc			340 32	
	Charles Hard	Réclamation pour achat de chevaux, 1876			150 00	
	J. L. Légaré	Etrille pour chevaux, médicaments, etc.			10 45	
	Mee frères	Ferrer des chevaux			45 50	
	F. Clark	Fouets			18 00	

Jas. Christie	49 chevaux			4,900 00	
B. Fitzpatrick	Ferrer des chevaux			16 00	
Smith et Cartner	Usage d'une étable à Benton			4 00	
Jas. Cassidy	Soin d'un cheval do			8 50	
McNab et Johnston	Ferrer des chevaux			29 00	
Dr. Miller	Un cheval			150 00	
S. et H. Borbridge	Sellerie et matériel pour réparations			2,771 62	
John Roberts	Médicaments pour chevaux			121 83	
F. S. Warwicker	Couvertures pour chevaux			90 00	
J. H. Ashdown	Huile de spermacetti, seaux pour les chevaux, etc			33 10	
A. C. Beckman	Réparations de harnais			2 00	
C. Thompson	Ferrer des chevaux, etc			64 03	
B. L. Coquette et fils	Services comme vétérinaires et médicaments			18 65	
Wm. Gillis	Ferrer des chevaux			9 25	
Thos. Perkins	do			6 75	
Col. E. W. Smith	Une selle			25 25	
John Wells	Cinq harnais en cuir non-tanné			23 75	
Wm. Emery et Cie	Couvertures pour chevaux, sellerie et médicaments			59 50	
Montgomery et frère	Ferrer des chevaux			9 60	
J. Strang	Un cheval			165 00	
A. Lakeman	Médicaments pour chevaux			13 10	
Grabau et Neil	Licous et réparations			14 95	
R. Stalker	Sellerie			23 30	
C. Boissoneault	Soin d'un cheval			5 00	
L. Leveillé	Un harnais de charrette			6 00	
W. Drever	Soin de chevaux			21 00	
J. G. Yorke	Services du vétérinaire			11 00	
H. Calwell	Ferrer des chevaux			81 50	
W. M. Adams	Sellerie et garnitures d'écurie			202 13	
Jas. Sheild	Ferrer des chevaux			45 50	
A. Smith	Médicaments			7 00	
R. L. McGregor	Deux chevaux			280 00	
Jos. Hossack	Ferrer des chevaux			5 60	
L. Steinhoff	Un harnais			55 00	
G. W. Ross	Peignes et brosses			21 00	
W. F. Buchanan	Étrilles			16 12	
Sous-inspect. Greisback	Clous pour fers à cheval			0 75	
					12,298 66
Charles Smith	Un harnais de bœuf			6 50	
Wm. Doull	Réparations de charrettes à bœuf			9 50	
J. G. Baker et Cie	Jougs, boucles, fers, clous, etc			47 20	
Cie. de la Baie d'Hudson	Une paire de bœufs			140 00	
					203 20
I. G. Baker et Cie	Avoine, foin et son			39,614 36	
A. Millette	37 tonneaux de foin			226 70	
J. Cassidy et Cie	Soin d'un cheval à Benton			249 50	
J. Dartigne	Foin			67 50	
	A reporter			40,158 06	281,559 12

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report			40,158 06	281,559 12
41 Vic., c. 4, et 42 Vic. c. 1	Geo. Kippling	Foin			3 00	
	W. H. Lyon	Son			4 95	
	A. G. Bannatyne	Avoine			15 68	
	Jas. McKay	Foin			4 34	
	R. Fuller	Grain			274 00	
	A. Farwell	Foin			4 50	
	C. P. Brown	Avoine			334 20	
	Frank Miller	do et foin			1,639 00	
	Cie. de la Baie d'Hudson	Avoine, foin et orge			1,315 98	
	J. McLean	Soin d'un cheval malade			40 00	
	Alex. Loudon	Avoine			100 00	
	L. French	Foin			10 00	
	Sous-cons. Wymerskirk	do			2 25	
	John Halpenny	do			800 00	
	John McDewett	Soin d'un cheval à Fort Benton			22 50	
	W. D. Dexter	Foin			1 80	
	Rév. D. C. Johnston	Avoine et orge			79 93	
	H. S. Moore	Foin			183 03	
	F. Wachter	Soin d'un cheval et avoine à Stand-Off			326 72	
	T. A. Bays	Avoine			181 00	
	D. Alison	do			207 00	
	Jas. Bell	do			178 68	
	Jos. Poitras	Orge			5 00	
	Jos. McFarland	Avoine et soin d'un cheval			123 12	
	J. V. Healy	Soin d'un cheval égaré			15 00	
	McFarland frères	Avoine			435 44	
	Jas. Reid	do			151 39	
	C. Mair	do			73 50	
	Donald McLeod	do			720 00	
	Cie. de commer. du N.-O.	Foin			23 00	
	Thos. Dowling	do			3 00	
	A. Cameron	Avoine			523 60	
	D. J. Cochran	do			77 00	
	John P. Bond	Soin d'un cheval à Toronto			12 32	
	R. Bond	do			10 20	

Bickerstaff Frères	Avoine, son et paille			380 50	
A. McBeath	Foin			64 00	
T. B. Brooks	Soin d'un cheval au lac aux Canards			11 50	
W. S. Lee	Avoine			570 36	
D. W. Marsh	Foin			237 00	
John McDonald	Foin, paille, avoine et orge			116 52	
Donald Ross	Avoine			64 68	
Joseph Turner	Son			50 00	
					49,553 75
I. G. Baker et Cie	Toile goudronnée pour réparations de wagons, etc			1,047 96	
R. Kenefick	Un wagon et réparations			21 00	
Rufus Payne	Réparations de wagons			6 75	
L. H. Rosencrans	do			10 00	
Mee Frères	do			54 25	
E. Brisbois	Trois chaînes			10 50	
John Collins	Essieux de wagons			5 00	
Thomas Perkins	Un timon et six languettes de wagon			23 00	
J. H. Ashdown	Graisse à wagons			3 50	
Montgomery Frères	Un wagon et réparations			142 00	
Cie. de la Baie d'Hudson	Graisse à wagons, un traîneau, réparations, etc			23 00	
P. Brown et Cie	Matériel pour réparations			153 00	
James Degan	Sept traîneaux			35 00	
R. McCutcheon	Une paire de traîneaux et dix brancards (*jumpers*)			60 00	
Wm. Emery et Gie	Peinture pour wagons, etc			8 60	
James Newcomb	Réparation de wagon			5 00	
Inspecteur James Walker	Un traîneau (payé à G. Gunn)			10 00	
A. Gingras	Un brancard (*jumper*)			5 00	
Jos. Poitras	do et trois patins			15 00	
L. St. Germain	Réparations de wagons			20 00	
E. McKay	Un			3 00	
Constable G. Rolph	Trois traîneaux			10 00	
H Paquette	Poser des jantes de roues			6 00	
Jos. Lamoureux	Huit traîneaux			48 00	
John Sayers	Un brancard (*jumper*)			5 00	
					1,730 56
I. G. Baker et Cie	Papeterie et divers			264 20	
F. Clark	do			17 25	
J. Durie et fils	Revues pour la salle de récréation			198 59	
Cie. de la Baie d'Hudson	Papeterie et divers			47 20	
Mahoney et McDonald	do			1 20	
Divers journaux	Annonces de soumissions pour provisions			870 97	
Bureau de la papeterie	Papeterie			723 54	
Imprimeur de la reine	Impressions, papier à imprimer et reliure			989 17	
C. Boissoneault	Papeterie			4 20	
P. H. Belcher	do			2 50	
W. Emery et Cie	do			1 50	
					3,120 32
	A reporter				335,963 75

POLICE A CHEVAL DU NORD-OUEST—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report				335,963 75
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1	I. G. Baker et Cie	Poëles, tuyaux, ustensiles de cuisine, ameublement général de casernes et équipement de camp			1,563 66	
	Cie. de la Baie d'Hudson	do do			61 01	
	P. Breland	Chaudrons, bassin, etc			5 25	
	C. Smith	Sceaux et balais, etc			6 50	
	J. B. Levallie	Une horloge			9 00	
	J L. Légaré	Ustensiles de cuisine, etc			24 85	
	J. H. Ashdown	Poëles, tuyaux, chaudières, ustensiles de cuisine, etc			227 76	
	James Adams	Une tente			32 00	
	Carry et Prieur	Tentes circulaires, complètes			698 85	
	H. Johnston	Six poêles			6 00	
	Sous-con. Pronqua	Une huche			2 50	
	Mahoney et McDonald	Divers ameublements			10 25	
	Wm. Emery et Cie	Poëles, four, ustensiles de cuisine et divers ameublements			86 50	
	W. M. Adams	Vaisselle, coutellerie, etc			106 25	
	J. R. Esmonde	Nécessaires de camps, complets			106 25	
	W. G. Ross	Poêle de cuisine pour le Fort Saskatchewan			90 00	
	D. W. Marsh	Deux miroirs			3 00	
	W. Denny	Divers ustensiles de cuisine			18 00	
	P. H. Belcher	Chaudron, moulin à café et horloge			18 75	
	E. J. Cooke	Deux réservoirs à l'eau			9 50	
						3,085 88
	I. G. Baker et Cie	Bois de corde, huile de charbon, chandelle, allumettes, cheminées de lampes, etc			3,339 03	
	Divers hommes de la pol.	Couper et haler du bois de corde et faire du charbon aux Forts Calgary, Walsh et McLeod, Montagne des Bois, lac aux Battures, Battleford et Saskatchewan			1,533 67	
	Cie. de la Baie d'Hudson	Bois de corde, charbon, huile de ch., mèches de lampes et allum.			101 30	
	C Smith	Chandelle			3 00	
	J. B. Beaupré	Charbon de bois			238 35	
	J. L. Legare	Charbon			99 50	
	Hy. Mounce	Charbon			665 50	
	W. H. Lyon	Chandelle, huile de charbon et allumettes			99 55	
	J. H. Ashdown	Cheminées de lampes, huile de charbon			20 79	
	F. Miller	Bois de corde			954 84	
	Nicholas Sheran	Charbon pour le Fort McLeod			1,530 75	
	Joseph Morin	Charbon de bois			261 75	

Malcolm Goat	Bois de corde			32 00	
Robt. Blondin	Charbon de bois			292 50	
Jas. House	do			33 50	
Wm. Emery et Cie.	Chandelles, huile de charbon et allumettes			76 00	
Hiram Johnston	Charbon de bois			74 00	
John McDonald	Bois de corde			2 25	
Donald McLeod.	Allumettes			10 25	
Daniel Noyes	Bois de corde			6 00	
P. Brunette	do			31 25	
					9,405 78
J. B. McKnight	Frais de port			5 70	
P. C. [illegible] et Cie	do			41 91	
Compagnie de télégraphe Western Union	Télégrammes			233 11	
Compagnie de télégraphe North-West	do			16 20	
Compagnie de télégraphe Canada Pacific	do			173 53	
Cie de télég. de Montréal	do			543 64	
I. G. Baker et Cie	Frais de port			112 65	
C. R. Saflery	do			23 50	
Constable Price	do			50 80	
W. Hargraves	do			5 00	
Geo. D. Gopsill.	Télégramme			5 50	
					1,211 54
I. G. Baker et Cie	Fer, acier, fers à cheval et clous, outils de forgeron, etc			787 58	
J. L Légaré	Feuillard et clous à fers à cheval, etc			21 60	
J. H. Ashdown	Noix en fer, rondelles, etc			81 00	
D. Hamilton	Outils de forgeron			3 00	
F. Clark	do			1 00	
Mulholland frères	Clous à fers à cheval			6 00	
Wm. Emery et Cie	Outils de forgeron			2 75	
Cie de la Baie d'Hudson.	Clous à fers à cheval, feuillard, etc			43 43	
Mahoney et McDonald	Fer			14 00	
E. Whitehouse, armurier	Trois barres d'acier			2 25	
					962 61
Mme Everson	Blanchissage de couvertures, etc			51 65	
I. G. Baker et Cie	Médicaments, conserves de viande, effets pour l'hôpital, (remboursements par la division des sauvages, ministère de l'intérieur, $1,518.78)			2,578 45	
Mme Armstrong	Blanchissage de couvertures, etc			30 50	
J. L. Légaré	Médicaments			7 00	
Dr. Turner	Services professionnels et médicaments			16 25	
F. Clark	Médicaments			16 10	
W. H. Lyon	Eau-de-vie et vin pour l'usage de l'hôpital			8 00	
Dr. King	Services professionnels, examen des recrues			14 00	
Dr. Grasett	do do			10 00	
	A reporter			2,731 95	350,629 56

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report			2,731 95	350,629 56
41 Vic. c. 4 et 42 Vic. c. 1	Dr. Hagarty	Services professionnels à Battleford			347 40	
	John Roberts	Médicaments et instruments de chirurgie			219 00	
	M. et A. Flanagan	do do			183 47	
	E. McKay	Lait			12 00	
	Dr. Porter	Services professionnels			100 00	
	Dr. Kittson	Bandages			4 00	
	Geo. Scott	Enterrement d'un sauvage			3 00	
	Mme Gallagher	Blanchissage de couvertures			35 90	
	Cie de la Baie d'Hudson	Médicaments, etc.			2 50	
	Jas. Stewart	do			13 10	
	C. Boissoneault	do			21 10	
	W. Emery et cie	do			52 10	
	S. W. Trott et cie	do			36 54	
	H. L. Reynolds	Eau-de-vie pour l'usage de l'hôpital			16 00	
	E. Burwell	Pension et soin du constable Dobbs, jambe fracturée			67 00	
	Dr. Codd	Services professionnels			4 50	
	Dr. Malloch	do examens des recrues et présence à la réunion du conseil des médecins			96 00	
	Dr. Hill	do do do			20 00	
	Dr. Grant	do do do			55 00	
	Dr. Nevitt	do pour recrues à Toronto, et présence à la réunion du conseil des médecins			89 40	
	Dr. McDonald	do et examens des recrues			6 00	
						4,115 96
	I. G. Baker et Cie	Tabac en remboursement		2,974 45		
	do	Câbles, chaînes, etc		526 51		
	do	Savon		190 85		
					3,691 81	
	Cie de la Baie d'Hudson	Divers approvisionnements			221 64	
	J. L. Légaré	Peaux de vaches			6 60	
	Wm. Sinclair	Tabac en remboursement			130 75	
	J. B. Léveillé	1 peau			1 50	
	F. Clark	Câble et tabac sur remboursement			81 10	
	W. H. Lyon	Savon et cirage do			78 80	

J. H. Ashdown	Divèrs approvisionnements			104 20	
A. Lachapelle	Savon			5 25	
Stobart, Eden et fils	3 vgs. d'étoffe de Hesse			1 50	
W. Favell	Sagaunappe			6 00	
Geo. Fisher	Corde et graisse			13 75	
Rice, Lewis et Cie	do ficelle, etc			12 70	
Chas. Mair	Divers			3 00	
Mahoney et McDonald	do			30 40	
W. H. Sparrow	Seringue et boîte			20 50	
Wm. Emery et Cie	Corde			25 97	
John McDonald	Divers			8 00	
					4,443 47
Cie. de la Baie d'Hudson	Loyer de maisons, Qu'Appelle et Edmonton			73 66	
Donald Ross	4 mois de loyer d'une écurie à Edmonton			22 55	
Malcolm Goat	7½ do d'une maison do			35 92	
John Stuttaford	7 do do Fort Walsh			90 00	
H. Johnston	3 do do			15 00	
Constable Desforges	2 do d'un poële de cuisine, à Prince Albert			6 00	
Sous-con. J. McDermott	1 do d'une maison			10 00	
Rév. D. C. Johnston	3 do do à Prince Albert			90 17	
Mme Mackenzie	3 do d'un poële de cuisine, à Prince Albert			9 00	
					352 30
Donald McAulay	7 mois d'entretien des chiens			140 50	
Mme Everson	Blanchissage des vêtements des prisonniers			2 00	
Mme Henderson	do de couvertures			12 95	
Comm. J. F. Macleod	Avance pour dépenses contingentes			45 00	
Cie commer. du N.-O.	Balances, poids, etc			27 00	
Cie de gar. du Canada	Primes sur polices de garantie des inspecteurs, à déduire de leurs appointements			120 00	
L. Fortescue	Divers petits comptes pour provisions			20 00	
W. Wily	Assurance sur provisions			190 15	
Diverses personnes	Préparer la réponse à l'adresse de la Chambre des Communes			231 25	
P. Stringer	Examen des habillements de la police			33 57	
M. Coleman	Transcription			23 00	
T. Dunn	3 séries de chiffres			7 50	
Cie de la Baie d'Hudson	Blanchissage de couvertures			2 00	
T. M. Laming	Réparer une horloge			3 00	
Joseph Carr	Nettoyage des latrines			20 00	
J. Fish	Blanchissage du linge des prisonniers			2 00	
I. G. Baker et Cie	Fournir une tente, etc			7 80	
E. A. Queeling	Couper les cheveux des prisonniers			1 00	
Pritchard et Mingard	Plaques à découper			6 38	
Inspecteur Jas. Walker	Divers comptes			10 28	
W. L. Steward	Creuser une fosse pour un Sauvage			4 00	
Mme Rousell	Réparer le pavillon "Union Jack"			1 00	
John Starving Bull	Enterrer un Sauvage			2 00	
R. Burt	Nettoyage des casernes, Toronto			12 39	
	A reporter			924 77	359,541 29

POLICE A CHEVAL DU NORD-OUEST.—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report			924 77	359,541 29
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1	Geo. Cox	Sceau et dé			6 50	
	W. B. Richardson	Transcription			15 50	
	Jas. Young	13 caisses d'emballage			6 50	
	A. Flammant	2 mois d'entretien des chiens			18 00	
	Diverses personnes	Divers petits comptes			262 88	
						1,234 15
	I. G. Baker et Cie	Instruments aratoires et graines de jardin			465 13	
	Div. hommes de la force	Ouvrage de ferme			762 30	
	F. Clark	Instruments aratoires			11 00	
	J. H. Ashdown	do et graines de jardin			31 95	
	Constable Price	Graines de jardin			7 10	
	R. R. Keith	Graine de trèfle			12 40	
	W. H. Disbrowe	Charrue et râteau			38 00	
	Cie de la Baie d'Hudson	Bêche de jardin			2 00	
	S. Morand	Couper de l'orge et de l'avoine			13 50	
	J. W. Shield	Salaire comme jardinier			49 50	
	T. C. Power et Cie	Instruments aratoires, pommes de terre de semence, etc			557 40	
	John Thompson	Fourches à foin			6 75	
	Mahoney et McDonald	Faux à râteau			10 75	
	Wm. Dillworth	Pommes de terre de semence			36 00	
	John Glenn	Graine de navets. etc			10 42	
	A. Guain	Ameulonner le foin, Fort Calgary			12 00	
	Inspecteur J. Walker	Graines de jardin			9 50	
	T. A. Boys	Graine d'ognon			8 00	
	A Boissonneault	Graines de jardin			44 88	
	McFarland Frères	Pommes de terre de semence			43 75	
	J. L. Légaré	Peaux pour brancards à foin			8 00	
	Wm. Emery et Cie	Pommes de terre de semence			89 73	
	D. Graham	do			45 92	
	W. H. Jackson	Une charrue			30 00	
						2,305 98
						363,081 42

	Avance pour divers services, subséquemment remboursée	....	167 04		
	Argent en mains des officiers	....	1,146 67		1,313 71
					364,395 13
Moins—Remis par F. White	A compte de la solde du sous-inspecteur Fréchette	166 66			
	Sous-constable Cato, achat de sa décharge	100 00			
	A. G. Irvine, fret sur colis, d'Angleterre	39 76			
	Inspect. J. Walker, habillement originair. payé par le ministère	25 00			
			331 42		
L'inspect. Herchmer	Provisions vendues	87 34			
	Dépenses, arrestation de A. Anderson	40 00			
	Prime sur nouvel engagement du sous-constable Scouten	40 00			
	Valeur de provisions volées	1 50			
			168 84		
L'inspect. Walker	Provisions vendues	804 69			
	do données aux Sauvages	139 25			
			943 94		
Le sous-comr. Irvine	Carnets vendus	4 00			
	Solde du sous-constable Shepherd, déserté	8 25			
	do Anderson do	23 25			
	Provisions vendues	206 12			
	Solde du chirurgien Nevitt	100 35			
	do sous-inspecteur Jackson	191 32			
	Constable Lake, balance non-dépensée sur une avance de $50	3 60			
	Solde du sous-constable Whalley, déserté	27 75			
			564 64		
Le com. J. F. Macleod	Chevaux vendus	1,500 38			
	Bêtes à cornes vendues	484 50			
	Balance non-dépensée sur une avance de $100 pour dépenses des recrues en route pour le Nord-Ouest	237 23			
	Balance non-dépensée du montant retiré pour payer la division "F" pour mars 1879	34 41			
	Solde du sous-constable Barratt, déserté	9 80			
	do E. B. Cooke, déserté	5 00			
			2,271 32		
E. A. Meredith	Provisions vendues	5 27			
L'inspecteur Jarvis	Chevaux et provisions vendus	412 77			
E. T. Galt	Provisions vendues	9 50			
L'inspect. Herchmer	Balance d'argent non-dépensée à l'expiration de l'année fiscale	0 38			
			427 92		
				4,708 08	
Moins—Transféré par le minist. de l'intérieur, div. des Sauvages	Soin des animaux des Sauvages	2,250 00			
	Approvisionnements aux Sauvages	3,822 95			
	Médicaments pour les do	1,518 78			
	Avertir les Sauvages du paiement des annuités	85 00			
	Moitié des appointements des chirurgiens Kittson, Miller, Nevitt Kennedy	1,583 57			
	A reporter	9,260 30	....	4,708 08	364,395 13

POLICE A CHEVAL DU NORD-OUEST—*Fin*.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report	9,260 30	....	4,708 08	364,395 13
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1....	Moins—Transfert par le minist. de l'intérieur, gouvern. du N.-O....	A. Larivière, payé comme éclaireur spécial	1,146 00			
		Entretien des aliénés	213 32			
	Minist. de la justice ..	do prisonniers	2,448 71			
	do des finances..	Appointements de L. Fortescue pour mars, avril, mai et juin '79	400 00		13,468 33	
	Moins	Entrées dans le journal	....	67 67		
		Montant inséré dans les Comptes Publics de 1877-78 comme balances périmées en mains des officiers	....	1,327 28	1,394 95	19,571 36
		Dépense totale, police à cheval du N.-O	....	....	....	344,823 77

EFFECTIF DE LA MILICE.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1....		SOLDE DE LA DIVISION MILITAIRE ET DE L'ÉTAT-MAJOR DE DISTRICT.				
	Lieut.-gén. Sir Edward Selby Smyth, C.C.M.G.	Solde et allocations pour douze mois comme major-général et commandant de la milice..........	....	....	4,000 00	
	Capit. E. Selby Smyth, A D.C..........	Solde pour douze mois, comme aide-de-camp..........	....	....	1,000 00	
	Colonel Walker Powell..	Solde et allocations pour douze mois comme adjudant-général de la milice..........	....	....	3,200 00	
	Lt.-col. J. B. Taylor	Solde et allocations pour douze mois comme sous-adjudant-général, depuis le 30 juin 1879, du district militaire no. 1...	....	....	1,700 00	
	do W. S. Durie........	do do do no. 2...	....	....	1,700 00	
	do B. VanStraubenzie	do do do no. 3...	....	....	1,700 00	
	do W H. Jackson....	do do do no. 4...	....	....	1,700 00	
	do J. Fletcher, C.M.G	do do do no. 5...	....	....	1,700 00	
	do C. A. de L. Harwood..........	do do do no. 6...	....	....	1,700 00	
	do P. J Duchesnay..	do do do no. 7...	....	....	1,700 00	
	do G. J. Maunsell.....	do do do no. 8...	....	....	1,700 00	
	Colonel W. Laurie.........	do do do no. 9...	....	....	1,700 00	
	Lt-colonel W. Osborne Smith, C.M.G...	do do do no. 10...	....	....	1,700 00	
	do C. F. Houghton...	do do do no. 11...	....	....	1,700 00	
	do Hon. J. H. Gray, C.M.G..............	do do do no. 12...	....	....	1,700 00	
	do F. B. Leys..........	Solde pour douze mois comme payeur, district militaire no. 1...	....	....	600 00	
	do W. N. Alger........	do do do no. 2...	....	....	600 00	
	do M. W. Strange.....	do do do no. 3...	....	....	600 00	
	do D. Wylie............	do do do no. 4...	....	....	600 00	
	do T. Amyrauld	do do do no. 5...	....	....	600 00	
	do W. H. Brehaut.....	do do do no. 6...	....	....	600 00	
	do W. H. Forrest......	do do do no. 7...	....	....	600 00	
	do W. T. Baird.........	do do do no. 8...	....	....	600 00	
	do C. J. Macdonald..	un mois do do no. 9...	....	....	50 00	
	do A. Peebles..........	douze mois do do no. 10...	....	....	500 00	
	Capit. E. Mallandaine.....	do do do no. 11...	....	....	300 00	
	do F. D. Beer..........	do do do no. 12...	....	....	300 00	
		A reporter..........	....	....	34,550 00	....

EFFECTIF DE LA MILICE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report			34,550 00	
		SOLDE DE LA DIVISION MILITAIRE ET DE L'ÉTAT-MAJOR DE DISTRICT.—*Suite.*				
41 Vic., c. 4	Major George Guy	Solde pour onze mois comme payeur, district militaire no. 9, depuis le 1er août 1879 jusq. 30 juin 1879, à $200 par année			183 34	
	Lt.-col. Price Lewes	Solde comme sous-inspecteur d'artillerie, depuis le 17 septembre 1878 jusqu'au 30 juin 1879, à $1,200 par année			946 66	
	do F. B. Leys	Gratification de six mois de solde lors de l'amalgamation des emplois de payeurs et garde-magasins, par ordre en conseil, en date du 25 juin 1879			300 00	
	do M. W. Strange	do do do			300 00	
	do D. Wylie	do do do			300 00	
	do W. H. Bréhaut	do do do			300 00	
	Major Lampson	do do do			300 00	
	Lt.-col. Cunard	do do do			350 00	
	Capit. E. Mallandaine	do do do			150 00	
	do F. D. Beer	do do do			150 00	
						37,830 00
		MAJORS DE BRIGADE.				
	Payeur F. B. Leys	Solde, frais de route et dépenses d'hôtel, frais de port et allocation annuelles pour les compagnies effectives à un major de brigade, district militaire no. 1			1,424 40	
	do W. N. Alger	2 majors de brigade do no. 2			2,891 83	
	do M. W. Strange	1 do do no. 3			1,391 65	
	do D. Wylie	1 do do no. 4			1,420 57	
	do T. Amyrauld	2 do do no. 5			3,000 33	
	do W. H. Bréhaut	1 do do no. 6			1,334 00	
	do W. H. Forrest	1 do do no. 7			1,482 38	
	do W. T. Baird	1 do do no. 8			1,486 53	
	do C. J. Macdonald	1 do do no. 9, pour le mois de juillet 1878			127 00	
	do George Guy	1 major de brigade, district militaire no. 9, pour 11 mois, jusqu'au 30 juin 1879			1,216 19	

do F. D. Beer	Montant payé à l'adjudant d'état-major Freeland, allocations pour compagnies effectives, district militaire no. 12			36 00	
Cie de chemin de fer Grand-Tronc	Transport des majors de brigade, service public			26 95	
Cie de chemin de fer Grand-Occidental	do do do			7 32	
Propriétaires du vapeur "Neptune," Halifax	do do do			8 00	
Cie de navig. à vap. du Saint-Laurent, Québec	do do do			43 14	
Cie de vap. de Québec et des ports du Golfe, Qué.	do do do			17 25	
					15,913 54
	INSTRUCTION D'EXERCICE.				
Payeur F. B. Leys	Allocation pour l'instruction d'exercice aux corps du district militaire no. 1			5,847 50	
do W. N. Alger	do do no. 2			8,140 00	
do M. W. Strange	do do no. 3		3,170 00		
	Moins remboursements		40 00		
				3,130 00	
do D. Wylie	Allocation pour l'instruction d'exercice aux corps du district militaire no. 4			4,220 00	
do T. Amyrault	do do no. 5			7,055 00	
do W. H. Brêhaut	do do no. 6			1,635 00	
do W. H. Forrest	do do no. 7			3,140 00	
do W. T. Baird	do do no. 8			2,857 50	
do C. J. Macdonald	do do no. 9		90 00		
do George Guy	do do no. 9		1,062 50		
				1,152 50	
do A. Peebles	do do no. 10			500 00	
do E. Mallandaine	do do no. 11			590 00	
do F. D Beer	do do no. 12			1,240 80	
Lt.-col. T. Barwis, Inverness, P.Q., autrefois commandant du 55e bataillon	Allocations pour l'instruction d'exercice, du 1er janvier 1873 au 30 juin 1874			225 00	
Cap. J. Stewart, Ottawa.	Solde de l'instructeur d'exercice des dragons de la garde de la princesse Louise, jusqu'au 31 janvier 1879			26 50	
Sergent-major Hughes, Saint-Jean, N.-B.	Frais de route comme instructeur d'artillerie, district militaire no. 8			29 60	
					39,789 40
	A reporter				93,532 94

EFFECTIF DE LA MILICE.—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		A reporter	.....	.....	.....	93,532 94
		ARSENAUX PUBLICS.				
41 Vic., c. 4.	Payeur F. B. Leys, London	Payé aux garde-magasin, gardien et messager, et allocation annuelle pour soin des armes et dépenses contingentes dans le district militaire no. 1	.....	.....	4,593 48	
do	W. N. Alger, Toronto	Payé aux garde-magasin, gardien, messager, homme de peine, contre-maître, et allocation annuelle pour soin des armes et dépenses contingentes dans le district militaire no. 2	.....	.....	7,444 43	
do	M. W. Strange, Kingston	Payé aux garde-magasin, contre-maître, journaliers, gardiens, messager, dépenses contingentes et allocation annuelle pour soin des armes dans le district no. 3	.....	.....	5,361 90	
do	D. Wylie, Brockville	Payé aux gardiens et allocation annuelle pour soin des armes dans le district militaire no. 4	.....	.....	2,018 10	
do	T. Amyrauld, Montréal	Payé aux gardiens, contre-maître, journaliers, armurier, et allocation annuelle pour soin des armes et dépenses contingentes dans le district militaire no. 5	.....	.....	7,191 44	
do	W. H. Bréhaut, Montréal	Payé aux garde-magasin et gardiens, dépenses contingentes et allocation annuelle pour soin des armes dans le district militaire no. 6	.....	.....	3,158 02	
do	W. H. Forrest, Québec	Payé aux gardiens, contre-maître, tonnelier, armurier, gardiens, journaliers, messager, dépenses contingentes et allocation annuelle pour soin des armes dans le district militaire no. 7	.....	.....	6,580 30	
do	W. T. Baird, Woodstock, N.-B	Payé aux garde-magasin, gardiens, messager, dépenses contingentes et allocation pour soin des armes dans le district militaire no. 8	.....	.....	4,676 37	
do	C. J. Macdonald, Halifax, N.-E	Payé aux garde-magasin, homme de peine, journaliers, gardiens, messager, dépenses contingentes et allocation annuelle pour soin des armes dans le district militaire no. 9	.....	2,928 58		

do Geo. Guy, Halifax, N.E.	do do do		2,869 47		
do A. Peebles, Winnipeg, Man	Payé au gardien, garde magasin, et allocation annuelle pour soin des armes dans le district militaire no. 10			5,798 05	
				1,148 00	
do E. Mallandaine, Victoria, C.B.	Payé au garde-magasin, gardien, dépenses contingentes et allocation ann pour soin des armes dans le dist. militaire no. 11			1,019 60	
do F. D. Beer, Charlottetown, I P.E.	Payé au garde-magasin, gardien, dépenses contingentes et allocation ann. pour soin des armes dans le dist. militaire no. 12			1,062 20	
Lt.-col. Thos. Wily, Ottawa	Solde et dépenses contingentes des magasins militaires et arsenaux, Ottawa			1,632 25	
John Heney, Ottawa	Approvisionnement de bois de chauffage pour l'arsenal des gardes à pied du gouverneur-général			42 50	
Prowse frères, Montreal	Poêle et tuyaux fournis au bureau de brigade, hôtel-de-ville, Montréal			11 49	
John Stewart, Ottawa	Un trimestre de loyer de l'arsenal occupé par les gardes à pied du gouverneur-général, jusqu'au 31 janvier 1879			72 00	
Lt.-Col. Kennedy, Winnipeg, Man.	Six mois de loyer de la salle d'exercice à l'usage de la batterie de campagne de Winnipeg, jusqu'au 30 juin 1879			75 00	
					51,885 13
	SOLDE, ENTRETIEN ET ÉQUIPEMENT DES BATTERIES D'ARTILLERIE DE PLACE "A" ET "B".				
Cie. de ch. de fer Grand-Tronc, Montréal	Transport des officiers et des soldats aller et retour de l'école d'artillerie		540 54		
Cie. de ch. de fer Vermont Central, St. Jean, P.Q.	do do do		7 25		
Cie du ch. de fer Grand-Occidental, Hamilton	do do do		11 16		
Cie. du ch. de fer Intercolonial, Moncton	do do do		80 26		
Cie. du chemin de fer des comt. de l'ouest, Halifax	do do do		3 20		
Cie. de vapeurs de Québec et des Ports du Golfe	do do do		47 25		
Cie. canadienne de messageries, Ottawa	do do do		8 10		
Dr. W. Wilson, Ottawa	Examen médical des candidats pour admission aux écoles d'artillerie		6 00		
Dr. W. A. Brown, London	do do do		4 00		
Dr. De La Hooke, Toronto	do do do		3 00		
Dr. T. B. Bentley, Ottawa	do do do		4 00		
Dr. A. A. Macdonald, Guelph	do do do		11 00		
	A reporter		725 76		145,418 07

EFFECTIF DE LA MILICE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		725 76		145,418 07
		SOLDE, ENTRETIEN ET ÉQUIPEMENT DES BATTERIES D'ARTILLERIE DE PLACE "A" ET "B"—*Suite.*				
41 Vic. c. 4	L. G. Desjardins, Québec	Annonces de soumissions dans *Le Canadien*		21 00		
	E. J. B. Pense, Kingston	do do *British Whig*		16 52		
	J. L. Cassidy et Cie, Montréal	Couteaux, fourchettes et peignes à l'usage des batteries		82 50		
	J. Hamel et frères, Québec	Chemises de flanelle, caleçons, chaussettes et cache-nez fournis pour l'usage des batteries		1,197 32		
	Imprimeur de la reine, Ottawa	Impressions, papier à imprimer et reliure		54 02		
					2,097 12	
		BATTERIE "A".				
	Lieut.-Col. D. T. Irwin, Kingston	Une année de traitement comme inspecteur d'artillerie, etc., pour Ontario	1,700 00			
	do do	Allocation comme commandant de l'école d'artillerie, Kingston	456 25			
				2,156 25		
	Lieut.-Col. W. N. Alger, Toronto	Allocation comme officier des vivres du détachement de la batterie "A"		31 49		
	Payeur M. W. Strange, Kingston	Allocation comme payeur de la batterie "A"		200 00		
	do do	Octroi du gouvernement pour l'ordinaire des officiers		200 00		
	do do	do la bibliot. des soldats, deux ans.		40 00		
	do do	Allocation au lieu de nécessaires, aux hommes de nouveau enrôlés, et compensation au lieu d'habillements militaires		422 88		
	do do	Solde des officiers		6,712 00		
	do do	do sous-officiers et soldats		25,834 68		
	do do	Diverses personnes, matériaux pour le laboratoire des artificiers		452 80		
	do do	Dépenses contingentes, y compris frais de port, télégrammes, frais de transport, eau fournie, blanchissage, nouveaux poêles et fournaises, monter des poêles, etc., etc		846 90		
	J. Pearson, Toronto	Viande fournie en vertu de contrat à Toronto		25 27		
	G. Constable do	Pain do do		9 31		

P. Burns do	Bois do do		4 38		
W. Reid Kingston	Viande et paille fournies par contrat à Kingston		3,851 49		
A. Swanston do	Pain do do		445 04		
Jas. Redden do	do do do		725 15		
R. Carson do	Huile de charb. et fourr. fournis par contrat à Kingston		1,060 28		
J. P. Cluff do	Fourrage do do		23 04		
McKelvey et Birch do	Huile de charb. et chem. fournis par contrat à Kingston		33 94		
W. B. Follest do	Ramoner les cheminées et nettoyer les latrines, Kingston		58 20		
W. Hutton, Barriefield	Fourrage fourni par contrat à Kingston		91 35		
W. R. Abbott, Kingston	Chaussures do do do		337 50		
W. Allen do	do do do do		174 00		
A. Sutherland do	do do do do		133 50		
T. Clarke do	do do do do		75 00		
W. Hume do	do do do do		3 00		
Isaac Noble do	Bois de chauffage do do do		3,420 25		
Dr. de la Hooke, Toronto	Solde comme médecin au détachement de la batterie "A"		50 05		
Dr. Jas. Wright, Port Hope	Examen médical des hommes pour admission à la batterie "A".		9 00		
J. P. King, Kingston	Médicaments		57 85		
E. H. Parker do	do		39 89		
P. Harty do	Couvertures pour chevaux		33 60		
Cie. d'imp. du Globe, Toronto	Annonces de soumissions		6 00		
James Reid, Kingston	Achat d'un cheval brun pour en remplacer un de vendu		125 00		
John Patterson do	do do do		60 00		
			47,749 09		
	Moins—Remboursements		54 00		
				47,695 09	
	Batterie "B".				
Payeur W. H. Forest, Québec	Solde des officiers		10,103 00		
do do	do sous-officiers et hommes		32,926 77		
do do	Allocat. au lieu de nécessaires aux hommes de nouveau enrôlés.		390 00		
do do	Solde des hommes de peine		312 80		
do do	Allocation comme payeur de la batterie "B", Québec		200 00		
do do	Compensation au lieu d'habillements militaires		44 00		
do do	Octroi du gouvernement pour l'ordinaire des officiers		200 00		
do do	do à la bibliothèque des hommes		20 00		
do do	Diverses personnes pour articles fournis à l'atelier des artificiers		39 20		
Leon Arel, Québec	Viande fournie par contrat à Québec		1,836 00		
Jas. McCorkell do	Pain		1,749 09		
M. Brophy do	Fourrage	897 99			
do do	Paille	102 00			
	A reporter	999 99	47,820 86	49,792 21	145,418 07

EFFECTIF DE LA MILICE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report	999 99	47,820 86	49,792 21	145,418 07
		SOLDE, ENTRETIEN ET ÉQUIPEMENT DES BATTERIES D'ARTILLERIE DE PLACE "A" ET "B".—*Suite.*				
		BATTERIE "B"—*Suite.*				
41 Vic, c. 4	M. Brophy, Québec	Nettoyer des cendriers	110 00			
				1,109 99		
	T. Thériault do	Bois de chauffage		2,260 16		
	J. Duchesneau do	do		573 07		
	A. Trudel do	do		2,087 10		
	Louis Trudel do	do		938 42		
	J. B. Forsyth, et Cie, Qué.	do		21 00		
	J. H. Chaloner, Québec	do		7 04		
	C. Poston, et Cie do	Charbon		54 25		
	Giblin et Cie do	do		234 00		
	F. O. Vallerand do	Huile de charbon		175 12		
	L. P. Thibault do	Fourrage		175 11		
	J. P. Cluff do	do		12 48		
	P. McCormack do	do		945 95		
	A. Bédard do	Chaussures		1,800 00		
	C. Bellerive do	Mocassins et mitaines		290 00		
	J. B. Laliberté do	Mitaines		150 00		
	L. Trudel do	Ecorce de tan pour l'école d'artillerie		30 00		
	J. E. Burke do	Drogues		101 80		
	Vétérinaire Hall do	Médicaments et soins des chevaux de la batterie		58 25		
	Ovide Picard do	Tuyaux, grilles et ustensiles de cuisine		238 50		
	Dugal et Amiot do	Bonnets en fourrure fournis et réparation de raquettes		386 50		
	J. Brown et Cie do	Corde de manille		16 50		
	Z. Vandry do	Réparation d'une bouilloire, poëles, etc		106 35		
	J. Hamel et Frères do	Peignes, brosses, etc		37 00		
	Major Lampson do	Achat d'un cheval		150 00		
	T. Delaney do	Viande fournie par contrat à Québec		1,353 49		
	George Carrier, Lévis	do do Lévis		353 76		
	P. Sanchagrin do	Pain do do		165 78		
	Geo. Fullam, Montréal	Viande fournie à l'Ile Sainte-Hélène et Montréal		214 90		
	J. Anderson do	Pain do do do		87 19		
	A. McNeice do	Epiceries do do do		64 26		

Whitehead et Turner, Québec	Provisions fournies à la batterie à Québec		122 92		
Renfrew et Cie, Québec	Bonnets de fourrures do		120 00		
La prison civile do	Entretien des prisonniers militaires		6 44		
L. G. Desjardins do	Annonces dans le *Le Canadien* pour approvisionnements		21 00		
J. J. Foote do	do *Quebec Chronicle* do		17 76		
Allans, Rae et Cie, Québec	Passage du sergt. W. Powell et sa femme, de Québec à Liverpool		80 00		
Cie de passage d'eau de Québec et Lévis	Transport des officiers, et sous-officiers et hommes, chevaux, provisions, etc.		241 00		
Propriétaire du vapeur "Maid of Orleans," Québec	do do do		311 71		
V. Bélanger et Cie, Québec	Matériaux fournis pour l'atelier des artificiers		181 16		
Fisher et Blouin do	do do		76 83		
Chinic et Beaudet do	do do		64 74		
Archer et Cie. do	do do		117 94		
J. B. Brosseau do	do do		131 07		
Payeur W. H. Forrest, Québec	Dépenses contingentes, y compris les frais de route des officiers, frais de port, impres. télég., blanchiss, chaises de bur. etc.		890 81		
Lt.-col. T. B. Strange, Québec	Solde et allocation comme inspecteur d'artillerie pour la province de Québec, et comm. de l'école d'artillerie, Québec		2,606 25		
Lt.-col. Montizambert, Québec	Solde surnuméraire comme commandant durant l'absence du Lt.-col. Strange		150 00		
Agents de la Couronne, Londres, Angleterre	Passage du caporal Banington et sa femme de Liverpool à Québec, £18.14	91 00			
do do	Frais de chemin de fer et avance fait au caporal Banington, £5.15	27 98			
			118 98		
			67,277 44		
	Moins—Montant imputé aux dépenses de l'année dernière		3,146 17		
				64,131 27	
					113,923 48
	Collége militaire Royal.				
J. Thorburn, M.A., Ottawa	Solde comme membre au bureau central des examinateurs			225 00	
J. A. McCabe do	do do			225 00	
Rév. T. D. Phillipps do	do do			225 00	
Abbé N. A. B. Verreau, Montréal	do do			75 00	
	A reporter			750 00	259,341 55

EFFECTIF DE LA MILICE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui paye.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report			750 00	259,341 55
		Collége militaire Royal.—*Suite.*				
41 Vic., c. 4	*Herald*, Montréal	Annonce de l'examen des candidats et des règlements			15 05	
	Daily News, Kingston	do do do			16 24	
	Le National, Montréal	do do do			11 90	
	Canadian Illustrated News Montréal	do do do			10 00	
	Le Fedéral, Ottawa	do do do			15 75	
	L'Evenement, Québec	do do do			10 08	
	Mercury, Québec	do do do			36 96	
	Le Canadien, Québec	do do do			47 25	
	Advertiser, London	do do do			10 50	
	La Minerve, Montréal	do do do			75 35	
	L'Union, Arthabaska	do do do			3 60	
	British Whig, Kingston	do do do			7 56	
	Freeholder, Cornwall	do do do			4 68	
	La Tribune, Toronto	do do do			32 00	
	Standard, Winnipeg	do do do			3 13	
	Freeman, Saint-Jean	do do do			53 87	
	Globe do	do do do			10 50	
	Daily News do	do do do			10 50	
	Advance, Miramichi	do do do			6 20	
	Acadian Recorder, Halifax	do do do			5 76	
	Citizen et *Morning Chronicle*, Halifax	do do do			24 12	
	Charles Spencer et Cie., Londres, Ang.	Appareils de gymnastique			479 53	
	W. F. Stanley, Londres, Ang.	Instruments d'arpentage et de dessin			1,191 23	
	Winsor et Newton, Londres, Ang.	do do			267 67	
	Vincent, Brooks, Day et fils, Londres, Ang.	do do			38 12	

Wm. Clowes et fils, Londres, Angleterre...	Livres........			1,801 53	
J. Durie et fils, Ottawa.	do			6 00	
J. L. Cassidy et Cie, Montréal...	Faïencerie, verrerie, chandeliers, coutellerie, etc...			1,406 79	
A. Roy et Cie, Montréal	Literie, toile, etc ...			1,236 90	
Payeur-général de S. M., Londres, Ang ...	Habillements fournis par le gouvernement impérial...			89 62	
Comptable général de S. M., Londres, Ang......	Plaques lithographiées, etc., do ...			90 23	
Cie du ch. de fer Grand-Tronc, Montréal	Fret sur provisions expédiées d'Angleterre...			209 80	
Cie canadienne de messagerie, Ottawa	Transport de provisions...			11 15	
Dr. Brouse, Brockville	Examen médical des cadets...			11 30	
Dr. de la Hooke, Toronto	do do ...			7 30	
Payeur M. W. Strange, Kingston.	Solde des officiers de l'état-major...			16,989 95	
do do ...	do sous-officiers de l'état-major...			3,939 94	
do do ...	Allocation comme payeur du collége militaire royal...			100 00	
do do ...	Ordinaire des cadets, d'après arrangement...			8,771 49	
do do ...	Compte de blanchissage...			1,370 63	
do do ...	Transport et subsistance des cadets assistant à la revue de Montréal, le 24 mai 1879 ...			250 00	
do do ...	Livres fournis par l'imprimerie de la batterie "B"...			28 80	
do do ...	Allocation au lieu de nécessaires d'hiver, et compensation au lieu d'habillements militaires...			72 48	
Lieut.-col. Kirkpatrick, Kingston......	Compensation au corps de musique du 47e bataillon pour services rendus ...			20 00	
Cap. Fairtlough, Kingston	Fret sur bagage, de Liverpool à Kingston...			86 96	
J. S. Kirkpatrick, fidéicommissaire de Mde. J. G. Macdonald, Kingston	Douze mois de loyer de la maison du commandant...			750 00	
R. Crawford, Kingston..	Charbon fourni au collége d'après contrat...			1,063 62	
Clark Wright do ...	Bonnets de fourrure, gants, etc...			180 22	
J. D. Froiland do ...	Gravure d'instruments...			80 37	
J. Muckleston et Cie do...	Divers...			5 13	
R. Waldron do ...	Essuie-mains et tapis...			24 70	
R. Carson do ...	Huile de charbon fourni d'après contrat...			250 42	
McKelvey et Birch do ...	do do ...			143 79	
R. M. Horsey do ...	Quincaillerie...			22 21	
C. E. Wrenshall do ...	Papeterie...			59 95	
C. Potter, Toronto	Thermomètre...			10 00	
Thomas Seale, Kingston.	Cache-nez...			47 05	
	A reporter ...			42,275 88	259,341 55

EFFECTIF DE LA MILICE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report			42,275 88	259,341 55
		Collége Militaire Royal—*Fin.*				
41 Vic, c. 4	W. Bailie, Kingston.	Livres			262 50	
	Samuel Woods do	do			179 79	
	Gage, frères do	Pendules et réparations			61 00	
	J. G. King do	Drogues			33 11	
	E. H. Parker do	do			21 59	
	W. Follest do	Ramonage de cheminées			15 60	
	Joseph Swift do	Nettoyage de latrines, etc			94 00	
	R. Crawford et Cie do	Charbon fourni au lieut.-col. Hewitt, commandant			221 52	
	Robt. T. Wilde do	Réparations aux modèles de dessin			349 96	
	George Creeggan do	Habillements fournis et réparations exécutées pour les cadets du collége militaire royal			4,277 17	
	T. Carroll do	do do pour les serviteurs, C.M.R.			206 65	
	A. Sutherland do	Bottes fournies aux cadets, et réparations			1,264 22	
	H. Cunningham do	Chaloupe et réparations			100 50	
	John Ryan do	Nettoyage de lieux d'aisance, d'après contrat			90 00	
	Payeur M. W. Strange, Kingston.	Dépenses contingentes, y compris frais de route de l'état-major, médicaments, frais de port, télégrammes, charriage, marquer les habillements, réparer les meubles, etc			583 28	
	Imprimeur de la reine, Ottawa	Papier, papier à imprimer et reliure			2,107 11	
	Agents de la Couronne, Londres, Angleterre	Couronnes et étoiles en or			41 97	
	do do	Passage du capitaine Fairtlough, d'Angleterre au Canada			94 90	
	do do	do Mme. Fairtlough et deux enfants do			189 80	
					52,470 55	
		Moins—Remboursements, contributions des cadets en vertu des règlements		10,857 98		
		Transferts pour articles fournis à la police à cheval du Nord-Ouest		190 31		
					11,048 29	
						41,422 26
		Ecoles Militaires.				
	The Miramichi *Advance*	Annonces				7 54

DÉPENSES CONTINGENTES.

Association de carabiniers ddu Canada	Octroi du gouvernement pour 1878-79, payé au trésorier		10,000 00		
Association provinciale de carabin. d'Ontario	do do do		1,800 00		
Association provinciale de carabin. de Québec	do do do		1,700 00		
Association d'artillerie du Canada	do do do		750 00		
Association provinciale de carabiniers du N.-B.	do do do		1,300 00		
Association provinciale de carabin. de la N.-E.	do do do		1,500 00		
Association provinciale de carab. du Manitoba.	do do do		400 00		
Association provinciale de carab. de la C.-Brit.	do do do		400 00		
Association provinciale de carabiniers de l'Ile du Prince-Edouard	do do do		500 00	18,350 00	
	Aide du gouvernement aux associations locales et de bataillon, pour 1877-78.				
	District militaire no, 1,				
Payeur F. B. Leys	Octroi du gouvernement payé au trésorier de l'association de carabiniers de l'Ouest, London		250 00		
do do	do association de carabiniers du comté de Perth, Stratford		75 00		
do do	Octroi du gouvern. au club de carabiniers Albert, Galt		50 00		
do do	do à l'assoc. de carab. d'Huron, Clinton		50 00		
do do	do do de Leamington		50 00		
do do	do do d'Ingersoll		100 00		
do do	do do de Guelph		50 00		
do do	do do de Bruce, Walkerton		50 00		
do do	do à l'ass. de carab. du 33e batail. de Seaforth.		50 00		
do do	do à l'association de carabiniers de Windsor		50 00		
do do	do à l'ass. de car. du 22e batail. de Woodstock		100 00		
do do	do à l'assoc. de carabin. de Seaforth, Clinton		50 00	925 00	
	District militaire no. 2.				
Payeur W. N. Alger	Octroi du gouvernement payé au trésorier de l'association de carabiniers du génie du 2e district militaire, Toronto.		50 00		
do do	Octroi du gouv. au 2e batail. de l'assoc. de carabin., Toronto		75 00		
	A reporter		125 00	19,275 00	300,771 35

EFFECTIF DE LA MILICE—*Suite.*

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYE.	SERVICE.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		125 00	19,275 00	300,771 35
		DÉPENSES CONTINGENTES—*Suite.*				
		Aide du gouvernement aux associations locales et de bataillon, pour 1877-78—Suite.				
		District militaire no. 2—Suite.				
41 Vic., c. 4	Payeur W. N. Alger	Octroi du gouv. payé au trésorier de l'ass. de carab. du 10e bat., Toronto		75 00		
	do do	do do 13e Hamilton		75 00		
	do do	do do 20e Stewarton.		75 00		
	do do	do do 37e York		75 00		
	do do	do à l'assoc. de carabin. du comté d'Ontario.		75 00		
					500 00	
		District militaire no. 3.				
	Payeur M. W. Strange	Octroi du gouv. payé au trésorier de l'associat. de carabiniers de Kingston		75 00		
	do do	do do do d'Hastings, Belleville		75 00		
	do do	do do de l'ass. de car. du 49e bat. do		75 00		
	do do	do do de l'assoc. de carab. de Cobourg		75 00		
	do do	do do Lennox et Addington, Napanee		75 00		
	do do	do do do comté de Peterboro		75 00		
	do do	do do do Durham-Est, Port Hope		75 00		
					525 00	
		District militaire no. 4.				
	Payeur D. Wylie	Octroi du gouv. payé au trésorier de l'association de carabiniers des gardes à pied du gouv.-général, Ottawa		100 00		
	do do	do payé au tr. de l'as. de c. du 18e bat. de Hawkesbury Mills		50 00		
	do do	Octroi du gouv. payé à l'assoc. de carab. de Ramsay, Almonte		50 00		
	do do	do do Brockville		75 00		
	do do	do do Prescott		50 00		

do do ...	do do Métropolitaine, Ottawa.	....	150 00	475 00	
	District militaire no. 5.				
Payeur T. Amyrauld....	Octroi du gouvernement payé par le trésorier de l'association de carabiniers de la frontière, Franklin-Centre..	....	100 00		
do do ..	do l'association de carabiniers du district de Bedford, Shefford-Ouest..........	....	100 00		
do do ..	do l'assoc. de carab. de Sherbrooke, Sherbrooke	....	75 00		
do do ..	do do Richmond, Richmond....	....	75 00		
do do ..	do do Wellington, Cookshire.	....	75 00		
do do ..	do do co. d'Ottawa, Walkefied	....	50 00		
do do ..	do do Montréal, Montréal	....	50 00		
do do ..	do do do art. de place, do	....	75 00		
do do ..	do do 1er bataillon, do	....	75 00		
do do ..	do do 3e do do	....	75 00		
do do ..	do do 5e do do	....	75 00		
do do ..	do do 6e do do	....	75 00		
do do ..	do do ch. de fer G. Tronc, do	....	50 00	950 00	
	District militaire no. 6.				
Payeur W. H. Bréhaut...	Octroi du gouvernement payé par le trésorier de l'assoc. de car., 5e division de brigade, Joliette et Berthier.	....	100 00		
do do ..	do l'assoc. de carab. du bat. de Joliette..........	....	50 00		
do do ..	do do T. Riv, R. du Loup	....	50 00		
do do ..	do do 65e do Montréal.....	....	75 00	275 00	
	District militaire no. 7.				
Payeur W. H. Forrest	Octroi du gouvernement payé par le trésorier à l'association de carabiniers du comté de Québec, Lorette. ...	....	75 00		
do do ...	do l'assoc. de carab. de Rimouski..........	....	50 00		
do do ...	do do Mégantic, Inverness	....	75 00		
do do ...	do do Champlain, (70e bat.) Ste Geneviève de Batiscan	....	50 00		
do do ...	do l'assoc. de carab. de Témiscouata, Fraserv.	....	50 00		
do do ...	do do Stadacona, Québec.....	....	75 00		
do do ...	do do 8e bataillon, do	....	75 00		
do do ...	do do 17e do Lévis.......	....	50 00	500 00	
	A reporter..........	....	....	22,500 00	300,771 35

EFFECTIF DE LA MILICE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report			22,500 00	300,771 35
		DÉPENSES CONTINGENTES—*Suite.*				
		Aide du gouvernement aux associations locales et de bataillon pour 1877-78—Suite.				
		District militaire no. 8.				
41 Vic., c. 4	Payeur W. T. Baird	Octroi du gouvernement payé au trésorier de l'association de carabin. du comté de Charlotte, St. André, N.-E.		140 00		
	do do	do l'assoc de carab. du comté de St. Jean, St. Jean		140 00		
	do do	do do do Carleton, Carleton		140 00		
	do do	do do do York, Frédéricton		140 00		
	do do	do do do North'berl'nd, Chatham		140 00		
	do do	do do do Kings, Kentville		140 00		
					840 00	
		District militaire no. 9.				
	Payeur Geo. Guy	Octroi du gouvernement payé au trésorier de l'association de carab. du comté d'Halifax, Halifax, N.-E.		150 00		
	do do	do l'assoc. de carab. du co. d'Annapolis, Paradise		150 00		
	do do	do do do Colchester, Truro		150 00		
	do do	do do do Digby, riv. à l'Ours		150 00		
	do do	do do do Hants, Windsor		150 00		
	do do	do do do Kings, Kentville		150 00		
	do do	do do do Picton, riv Ouest		150 00		
	do do	do do do Cumberland, Maccan		150 00		
					1,200 00	
		District militaire no. 10.				
	Payeur F. D. Beer	Octroi du gouvernement payé au trésorier de l'association de carabiniers du comté de Charlottetown, I.P.-E.			50 00	

	Aide du gouvernement aux musiciens de corps effectifs, pour 1877-78.				
	District militaire no. 1.				
Lt.-col. Walker	Aide au corps de musique du 7me bataillon, London		100 00		
do D. Smith	do 24me bataillon, Chatham		50 00		
do C O'Malley	do 25me do Saint-Thomas		75 00		
do P. Attwood	do 26me do Strathroy		75 00		
do F. Davis	do 27me do Thedford		75 00		
do W. Smith	do 28me do Stratford		75 00		
do T. Peck	do 29me do Galt		75 00		
do C. Clarke	do 30me do Elora		75 00		
do A. Sproat	do 32me do Tara		75 00		
do Cole	do 1er régiment de cav., St. Thomas.		75 00		
Major Macdonald	do batt. de camp. Wellington, Guelph		75 00		
				825 00	
	District militaire no. 2.				
Lt.-col. Denison	Aide au corps de musique des gardes à pied du gouverneur-général, Toronto		75 00		
do Scoble	do Cie du génie, Toronto		75 00		
Major Gray	do batter. de camp. de Toronto, Toronto		75 00		
Lt.-col. Otter	do 2me bataillon, Toronto		100 00		
do Stollery	do 10me do do		100 00		
do Garden	do 12me do Aurora		75 00		
do Skinner	do 13me do Hamilton		100 00		
do Currie	do 19me do Sainte-Catherine		75 00		
do Murray	do 20me do Milton		75 00		
do Brodie	do 31me do Owen Sound		75 00		
do Wallace	do 34me do Whitby		75 00		
do McKenzie	do 35me do Barrie		75 00		
do Gracey	do 36me do Brampton		75 00		
do Davis	do 37me do York		75 00		
do Dickie	do 38me do Brantford		75 00		
do Mabee	do 39me do Simcoe		75 00		
do Barnett	do 44me do Clifton		75 00		
do Brown	do 77me do Dundas		75 00		
				1,425 00	
	District militaire no. 3.				
Lt.-col. Boulton	Aide au corps de musique du 3me régim. de caval., Cobourg		75 00		
do Kerr	do 14me bataillon, Kingston		100 00		
do Lazier	do 15me do Belleville		100 00		
do Cubitt	do 45me do Bowmanville		75 00		
do Williams	do 46me do Port Hope		75 00		
	A reporter		425 00	26,840 00	300,771 35

EFFECTIF DE LA MILICE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		425 00	26,840 00	300,771 35
		Dépenses contingentes—*Suite.*				
		Aide du gouvernement aux musiciens de corps effectifs pour 1877-8—Suite.				
		District militaire No. 3—Fin.				
41 Vic., c. 4	Lt.-col. Kirkpatrick	Aide au corps de musique du 47me bataillon, Kingston		75 00		
	do Fairfield	do 48me do Napanee		75 00		
	do Brown	do 49me do Belleville		75 00		
	Commandant Batt. "A"	do batterie "A," Kingston		75 00		
					725 00	
		District militaire No. 4.				
	Capt. J. Stewart	Aide au corps de musiq. de la batt. de camp. d'Ottawa, Ottawa		75 00		
	Lt.-col. Egleson	do brig d'artil. de p. d'Ottawa do		75 00		
	do T. Ross	do des gardes à pied du gouv.-gén. do		200 00		
	do Cole	do du 41me bataillon, Brockville		75 00		
	do Buell	do 42me do do		75 00		
	do Urquhart	do 18me do Hawkesbury		75 00		
	do Bergin	do 59me do Cornwall		75 00		
					650 00	
		District miltaire No. 5.				
	Lt.-col. Fraser	Aide au corps de musique de la brigade d'artillerie de place de Montréal, Montréal		75 00		
	do Bond	do du 1er bataillon do		75 00		
	do Handyside	do du 3me do do		100 00		
	do Crawford	do du 5me do do		100 00		
	do Martin	do du 6me do do		100 00		
	do McEachern	do du 50me do Huntingdon		50 00		
	do Rogers	do du 51me do Hemmingford		75 00		
	do Ibbotson	do du 53me do Sherbrooke		75 00		
	do Cook	do du 8me do Cookshire		75 00		

do Rowe	do 60e do St. Armand		75 00		
do Miller	do 79e do Granby		75 00		
do Amyrauld	do batt. de camp. de Shefford, Granby		50 00		
				925 00	
	District militaire no. 6.				
Lt.-col. Prudhomme	Aide au corps de musique du 64e bataillon, Beauharnois		75 00		
do Labranche	do 65e bataillon, Montréal		100 00		
do Sheppard	do bataillon de Joliette, Joliette		75 00		
Major Lambert	do bat. de Trois-Riv., Riv.-du-Loup.		75 00		
do Doherty	do bat. de St. Hyacinthe, St. Hyacint.		75 00		
				400 00	
	District militaire no. 7.				
Lt.-col. Alleyn	Aide au corps de musique du 8e bataillon, Québec		100 00		
do Vohl	do 9e do do		100 00		
do Blanchet	do 17e do Lévis		75 00		
do Massicotte	do 70e do Ste. Geneviève de Batiscan		75 00		
do King	do 55e do Somerset		75 00		
Major Laurin	do bataillon du comté de Québec, L'Ancienne Lorette		50 00		
Commandant batterie 'B'	do batterie "B", Québec		75 00		
				500 00	
	District militaire no. 8.				
Lieut.-col. Saunders	Aide au corps de musique du 8e régiment de cavalerie, Hampton, N.B		75 00		
do Foster	do brigade d'artillerie de place du Nouveau-Brunswick, St. Jean		50 00		
do Blaine	do 62e bataillon, St. Jean, N.B		100 00		
do Upton	do 67 do Woodstock		75 00		
do Marsh	do 71 do Frédéricton		75 00		
do Beer	do 74 do Sussex		50 00		
Major McCulley	do 73 do Chatham		75 00		
				500 00	
	District militaire no. 9.				
Lieut.-col. Mitchell	Aide au corps de musique de la 1ère brigade d'artillerie de place, Halifax, N.E		50 00		
do Palliser	do 63e bataillon, Halifax		100 00		
do Bremner	do 66e do do		100 00		
do Chipman	do 68e do Kentville		75 00		
	A reporter		325 00	30,590 00	300,771 35

EFFECTIF DE LA MILICE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		325 00	30,590 00	300,771 35
		DÉPENSES CONTINGENTES—*Suite.*				
		Aide du gouvernement aux musiciens de corps effectifs, pour 1877-78—Fin.				
		District militaire no. 9—Fin.				
41 Vic., c. 4	Lieut.-col. Starratt	Aide au corps de musique du 69e bataillon, Paradise		75 00		
	do Campbell	do 78e do Truro		75 00		
	Major Rudolf	do 75e do Lunenburg		75 00	550 00	
		District militaire no. 10.				
	L'officier commandant la batterie de campagne de Winnipeg	Aide au corps de musique de batterie de campagne de Winnipeg			75 00	
		District militaire no. 11.				
	Major Roscoe	Aide au corps de musiq. des carabiniers Victoria, Victoria, C.B.			100 00	
		Dépenses contingentes générales.				
	Payeur F. B. Leys, London	Frais de route, d'hôtel et de port des officiers d'état-major, charriage de provisions, huile de charbon, balais, terre à pipe, etc., et allocations pour frais de port et papeterie aux corps du district militaire no. 1		744 58		
	do W. N. Alger, Toronto	Frais de route, d'hôtel et de port des officiers d'état-major, gardes d'honneur, tirer des salves, paie des ouvriers, charriage de provisions, marquer des carabines, etc., etc., et allocation pour frais de port et papeterie aux corps du district militaire no. 2		1,295 48		

do	M. W. Strange, Kingston.........	Frais de route, d'hôtel et de port des officiers d'état-major, charriage de provisions, sciage de bois, monter des poêles, etc., et allocation pour frais de port et papeterie aux corps du district militaire no. 3......	....	498 43		
do	D. Wylie, Brockville.........	Frais de route, d'hôtel et de port des officiers d'état-major, tirer des salves, impressions des ordres de brigade, charriage de provisions, télégrammes, etc., et allocations pour frais de port et papeterie aux corps du district militaire no. 4......	....	458 09		
do	T. Amyrauld, Waterloo, P.Q...	Frais de route, d'hôtel et de port des officiers d'état-major, solde des gardes d'honneur, tirer des salves, charriage de provisions, louage de cheval, paie des membres du bureau d'enquête tenu à Montréal, balais, etc., et allocation pour frais de port et papeterie aux corps du district militaire no. 5......	....	1,486 40		
do	W. H. Bréhaut, Montreal.........	Frais de route, d'hôtel et de port des officiers d'état-major, solde des gardes d'honneur, louage de cheval, réparations à la toiture du magasin, tuyaux, charriage de provisions, télégrammes, etc., et allocation pour frais de port et papeterie aux corps du district militaire no. 6......	....	290 38		
do	W. H. Forrest, Québec.........	Frais de route, d'hôtel et de port des officiers d'état-major, charriage de provisions, nettoyage de la sellerie, cavalerie de Québec, loyer de la boîte aux lettres du bureau de poste, etc., et allocation pour frais de port et papeterie pour le district militaire no. 7......	....	983 57		
do	W. T. Baird, Woodstock, N.B.	Frais de route, d'hôtel et de port des officiers d'état-major, solde des gardes d'honneur et tirer des salves, blanchissage de couvertures, charriage de provisions, télégrammes, nettoyage de fusils, etc., et allocation pour frais de port et papeterie aux corps du district militaire no. 8......	....	865 40		
do	Geo. Guy, Halifax, N.E	Frais de route, d'hôtel et de port des officiers d'état-major, télégrammes, charriage de provisions, solde des gardes d'honneur et tirer des salves, etc., et allocation pour frais de port et papeterie pour le district militaire no. 9......	....	1,179 22		
do	A. Peebles, Winnipeg, Manitoba.	Frais de route, d'hôtel et de port des officiers d'état-major, charriage de provisions, télégrammes, solde des gardes d'honneur et tirer des salves, etc., et allocation pour frais de port et papeterie aux corps du district militaire no. 10......	....	121 31		
		A reporter......	....	7,922 86	31,315 00	300,771 35

EFFECTIF DE LA MILICE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report	....	7,922 86	31,315 00	300,771 35
		Dépenses contingentes—*Suite.*				
		Dépenses contingentes générales—Suite.				
41 Vic., c. 4	Payeur E. Mallandaine, Victoria, C.B.	Frais de route, d'hôtel et de port des officiers d'état-major, télégrammes, charriage de provisions, etc., et allocation pour frais de port et papeterie aux corps du district militaire no. 11	....	178 37		
	do F. D. Beer, Charlottetown, I.P.E.	Frais de route, d'hôtel et de port des officiers d'état-major, solde des gardes d'honneur et tirer des salves, charriage de provisions, solde des membres du bureau des arpenteurs, etc., et allocation pour frais de port et papeterie aux corps du district militaire No. 12	....	325 54		
	Cie. du ch. de fer Grand-Tronc, Montréal	Transport à compte de la milice, approvis. militaires, etc	....	1,262 24		
	Cie. du ch de fer Grand-Occidental, Hamilton	do do do	....	228 91		
	Cie. du ch de fer du St-Laurent et Ottawa, O.	do do do	....	183 77		
	Cie. du ch. de fer du Canada Central, Ottawa	do do do	....	78 23		
	Chemin de fer Q. M et Occidental, Montréal	do do do	....	29 12		
	Chemin de fer du Nord du Canada, Toronto	do do do	....	56 36		
	Cie du chemin de fer du Sud, St. Thomas	do do do	....	4 52		
	Cie du chemin de fer de Midland, Port Hope	do do do	....	16 41		
	Cie du ch. de f. Vermont Central, St. Jean, P.Q.	do do do	....	14 40		
	Cie du ch. de fer Hamilton et Nord-Ouest	do do do	....	14 05		

Cie du ch. de fer Welland, Ste Catherine.....	do	do	do	....	....	12 83		
Cie du chemin de fer de Lévis et Kennebec......	do	do	do	....	....	2 56		
Cie du ch. de fer. prolongem. O., St. Jean, N.B.	do	do	do	....	....	34 45		
Chemin de fer Intercolonial, Moncton, N.B......	do	do	do	....	....	730 81		
Cie du chemin de fer du N.-Brunswick et Canada, St. Etienne, N.B....	do	do	do	....	....	41 72		
Cie du ch. de f. du N.B...	do	do	do	....	....	60 63		
Cie du ch. de f. de Frédéricton, Frédéricton, N.B	do	do	do	....	....	45 48		
Cie du ch. de fer St. Jean et Maine, St. Jean, N.B.	do	do	do	....	....	31 24		
Cie du chemin de fer des comtés de l'Ouest........	do	do	do	....	....	13 39		
Cie du chemin de fer de Windsor et Annapolis, Kentville, N.E............	do	do	do	....	....	14 32		
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard, Charlottetown, I.P.E	do	do	do	....	....	187 90		
Cie canadienne de messagerie, Ottawa.	do	dc	do	....	....	152 17		
Cie de nav. de Richelieu et Ontario, Montréal...	do	do	do	....	....	377 77		
Cie de nav. de la rivière Ottawa, Montréal.......	do	do	do	....	....	50 90		
Les propriét. du vapeur *Armenia*, Kingston......	do	do	do	....	....	1 25		
Les propriét. du vapeur *Pierrepont*, Kingston...	do	do	do	....	....	6 15		
Les propriétaires du vapeur *May Queen*, Frédéricton	do	do	do	....	....	2 50		
Les propriétaires de la goëlette *Mystic Tie*, St. Jean, N.B.....	do	do	do	....	....	20 00		
Les propriétaires de la goëlette *Frank Newton*. Halifax........................	do	do	do	....	....	5 10		
Cie Internationale des vapeurs, St. Jean, N.B.	do	do	do	....	....	5 25		
Cie de messagerie de l'Ouest, Halifax, N.E...	do	do	do	....	....	113 98		
		A reporter..			....	12,225 18	31,315 00	300,771 35

EFFECTIF DE LA MILICE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui paye.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		12,225 18	31,315 00	300,771 35
		DÉPENSES CONTINGENTES—*Suite.*				
		Dépenses contingentes générales.—Suite.				
41 Vic., c. 4	Jas. Bethune, C. R., Toronto	Services professionnels		8 06		
	Bain et Blanchard, solliciteurs, etc., Winnipeg, Manitoba	do		15 00		
	Cie. de télég. de Montréal, Ottawa	Télégrammes, bureau de l'adjudant-général	108 73			
	do	do en rapport avec l'appréh. de troubles à Kéwatin	13 17			
				121 90		
	Maître de poste, Ottawa	Frais de port, bureau de l'adjudant-général		94 79		
	Lieut.-général Sir Edwd. Selby Smyth, C.C.M.G.	Frais de route de lui-même et de son aide-de-camp, service public		262 00		
	L'officier commandant les gardes à pied du gouv.-gén., Ottawa	Solde des gardes d'honneur fournies à Ottawa durant l'année par les gardes à pied du gouverneur-général	706 32			
	do	Nettoyage des armes et divers articles fournis à l'arsenal	73 78			
				780 10		
	L'officier commandant les dragons de la Princesse Louise, Ottawa	Escorte fournie par les dragons de la Princesse Louise		485 20		
	Cie. d'imp. et de public. du *Citizen*, Ottawa	Annonces		15 00		
	La *Gazette*, Montréal	do		6 80		
	Le Canadien, Québec	do		24 50		
	Wm. Clowes et fils, Londres, Angleterre	Livres militaires		59 61		

S. W. Beard et Cie., Montréal	Charbon fourni à Montréal		72 72		
J. F. Ross, Toronto	Montage de poêles, ouvrage en fer, etc., pour l'abri de la batterie de campagne de Toronto		22 78		
Succ. de Mme. Edward Sherwood, Brockville	Trois mois de loyer du bureau de la milice, Brockville, du 1er octobre au 31 décembre 1878		50 00		
Lieut.-col. Massicotte	Transport des armes, etc., de la compagnie no. 3, 70e bataillon		11 16		
Captain Jas. Watkins	do do do no. 4, 55e do		5 10		
do R. P. Fidlar	do do do no. 2, 49e do		9 25		
do Loveys	do do do 22e bataillon.		10 81		
Le président de l'association provinciale de carab., Saint-Jean, N.-B.	Allocation faite à l'association pour faire face à la dépense relative au champ de tir à Saint-Jean, N.-B		300 00		
Canonnier T. Robinson, batt. de camp, Ottawa	Compensation pour blessure reçue pendant qu'il était en devoir en mai 1878		95 00		
Sergent-quartier-maître Cooper, batterie de campagne, Montréal	Compensation pour blessure reçue à l'occasion de la célébration du jour de la naissance de Sa Majesté, à Montréal le 24 mai 1878		18 00		
Conducteur F. Gibson, batt. de camp., Montr'l	do do do		18 00		
Sergt. J. Wilson, batt. de camp., Montréal	do do do		17 00		
La Cie Shedden, Montréal	do do pour blessure à soncheval		12 00		
Conducteur Graham, bat. de camp., Toronto	Compens. pour blessure à son cheval, à l'exerc. annuel, 1878-79		40 00		
Conduct'r Harrison, batt. de camp., Toronto	do do do		14 00		
Caporal Rooney, garde du corps du gouv.-gén.	do do do		25 00		
Troupier Claxton, garde du corps du gouv.-gén.	do do do		7 00		
Payeur W. N. Alger	Paiement aux représentants légaux de feu Farmer, soldat, faisant partie des carabiniers "Queen's Own, Toronto, pour blessures reçues le 24 mai 1878		129 14		
Lieut.-colonel Maunsell, S.A.G., Frédéricton	Compensation sur la perte des habillements détruits par le feu à Saint-Jean, N.-B., en 1877		107 30		
Lt.-col. Blaine, 62e bataillon	do do do		89 00		
Quartier-maître J. S. Hall, 62e bataillon	do do do		53 00		
Capt. J. Ewing, artillerie de place, Saint-Jean	do do do		64 00		
	A reporter		15,268 40	31,315 00	300,771 35

EFFECTIF DE LA MILICE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		A reporter..		15,268 40	31,315 00	300,771 35
		DÉPENSES CONTINGENTES.—*Fin.*				
		Dépenses contingentes en général.—Fin.				
41 Vic., c. 4......	Lt.-col. Price Lewes, Halifax, N.E....	Frais d'hôtel et de route, d'Angleterre à Halifax, lors de sa nomination comme sous-inspecteur d'artillerie....		245 65		
	C. de Cazes, ci-devant enseigne des troupes fédérales, Manitoba.....	Allocation pour logement, du 21 février au 3 août 1877....		57 42		
	Major de brigade Aylmer	Louage d'un cheval pour la revue à Montréal, le 24 mai 1878...		5 00		
	Payeur A. Peebles, Winnipeg....	Avance pour faire face aux dépenses du détachement de Kéwatin, à compte de la grève sur la section 15, chemin de fer canadien du Pacifique....	1,000 00			
		Moins le montant remboursé....	524 88			
				475 12		
	Serg. d'état-major, Bramah, Kingston....	Son transport et celui de sa famille, de Kingston à Victoria, C.-B., lors de sa nomination comme gardien des batteries..		455 95		
	Thomas Shannon, St. Andrews, N.B....	Compensation pour dommages à la récolte en montant des canons de 24 au Blockhaus....		6 00		
	Imp. de la reine, Ottawa.	Papier, papier à imprimer et reliure pour le service de l'extérieur en général....		833 30		
	Bur. de la papet, do	Papeterie fournie pour le service extérieur en général....		995 48		
					18,342 32	
						49,657 32
		SOIN ET ENTRETIEN DES PROPRIÉTÉS MILITAIRES.				
	Cie. du pont de Cataraqui, Kingston....	Un an de loyer du pont Cataraqui, Kingston, jusqu'au 31 décembre 1878....			1,403 82	
	Dr. Counsell, Hamilton...	Un an de loyer du bureau de brigade, Hamilton, jusqu'au 30 juin 1879....			150 00	
	Succession de Mde. Sherwood, Brockville....	Neuf mois de loyer du bureau de milice, à Brockville, jusqu'au 30 juin 1879....			150 00	

Henri Roy, Québec	Construction d'un égoût et de latrines, édifice public, Québec		46 60		
do	Réparations au pavé de la cour et au trottoir, arsenal, Québec, d'après contrat		130 00		
				176 60	
L. Sewell, procureur du Rév. E. M. Sewell	Loyer de la chapelle de la Trinité, Québec, jusqu'au 24 déc. 1878			500 00	
Wm. Massie, Kingston	Construire un atelier pour l'armurier, Kingston			96 50	
Owen Fitzpatrick, Pointe Lévis	Réparations au cours d'eau, parc des ingénieurs, Pointe-Lévis			35 00	
F. Langelier, Québec	Montant des frais judiciaires dans la cause du ministère de la milice *vs.* Pidgeon			57 25	
W. R. Dossoe. Toronto	Ramoner les cheminées, Vieux Fort, Toronto			5 80	
W. B. Follest, Kingston	do casernes du parc, Kingston		4 20		
do	Nettoyer les latrines		12 00		
				16 20	
T. Martin, St. Valentin	Réparations au pont, etc., à l'Isle aux Noix, Québec, d'après contrat			123 40	
Lake et Smith, Kingston	Réparations aux casernes de l'artillerie et aux écuries, Kingston			17 00	
Louis Trudel, Québec	Enlèvement de la neige des édifices et propriétés de la milice, Québec, pour l'année 1878-79			316 00	
Joseph Vincent, Montréal	Service de bateau entre Montréal et l'Ile Sainte-Hélène, depuis le 15 mars 1878 jusqu'au 1er février 1879		644 00		
do	Une année de loyer de la poudrière, vieilles casernes de la porte Québec, jusqu'au 30 avril 1879		100 00		
				744 00	
N. Broadbent, London	Construire un porche, bureau de la milice, London			8 00	
A Kingswood, Toronto	Réparer le magasin, Vieux Fort, Toronto		9 00		
do	Eriger des plateformes pour canons, Vieux Fort, Toronto		75 00		
				84 00	
Jos. Bousquet, Montréal	Enlèvement de la neige des propriétés militaires, Montréal, d'après contrat			70 00	
P. Gautherier, Montréal.	Enlèvement de la neige à l'île Sainte-Hélène			7 00	
Les Dames de l'Hôtel-Dieu, Montréal	Une année de loyer des champs de la Tour, nos. 3 et 4, Québec, jusqu'au 1er mai 1879			57 10	
Les Dames du convent des Ursulines, Québec.	Une année de loyer des Plaines d'Abraham, Québec, jusqu'au 1er mai 1879			100 00	
A. Garant, Pointe-Lévis.	Réparer le plancher, fort no. 2, Pointe Lévis			18 00	
Bélanger et Cie, Québec.	Matériaux fournis pour affûts et plateformes des canons Palliser à Québec			150 91	
Geo. Bisset do	do do do			198 24	
J. B. Brosseau do	do do do			72 21	
J. Sloane do	do do do			45 00	
Cap. Coughlin, Prescott	Nettoyer et monter les canons pour l'usage de la batterie d'artillerie de place de Prescott			30 00	
W. Robinson et fils, Kingston	Réparer un châssis, casernes du parc d'artillerie			1 75	
	A reporter			4,633 78	350,428 67

EFFECTIF DE LA MILICE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts
		Report			4,633 78	350,428 67
		Soin et entretien des propriétés militaires—*Suite.*				
41 Vic., c. 4.	Cie. de l'aqueduc de Kingston	Eau fournie pour édifices occupés			46 50	
	Felix Noël, Québec	Une année de loyer du terrain, Ile d'Orléans			60 00	
	Mme G. Plante, Québec.	do do			24 00	
	Mme N. LaRue, do	Loyer du "Cove field" et du quai, Québec			12 75	
	Payeur Strange, Kingston	Montant payé à diverses personnes pour réparations au canon de la batterie d'artillerie de place de Port-Hope			41 00	
	John W. Fisher, St.-Jean, N.B.	Nouveau toit et réparer la maçonnerie de la poudrière, St.-Jean			50 00	
	Jas. Wilson, St.-Jean, N.B.	Réparer les terrassements, batterie de l'Ile aux Perdrix		20 00		
	do do	Peinturer la poudrière et le magasin, Saint-Jean		20 00		
	do do	Réparations à la batterie de l'Ile aux Perdrix, etc		74 00		
	do do	Réparer la clôture autour de la batterie, Ile aux Perdrix		101 75		
					215 75	
	Jas. Campbell do	do le toit de la poudrière, batterie de Dorchester, St.-Jean			25 00	
	G. Hevenor do	do deux poudrières sur l'Ile aux Perdrix			40 00	
	J. A. Ring do	do des affûts de canons, etc., au fort Dufferin		79 90		
	do do	Eriger un mât de pavillon à fort Dufferin		45 00		
	do do	Réparer un canon, etc., Ile aux Perdrix		176 90		
	do do	Peinturer les casernes, do		28 37		
	do do	Nouvelle toiture à l'abri de canon, fort Dufferin		43 48		
	do do	Enlever des canons, affûts, plateformes, etc., du fort Dufferin		61 70		
	do do	Peinturer des plateformes, batterie de la Tête-Rouge		32 55		
					467 90	
	Hilyard frères, Portland, N.B	Réparations à la batterie de la Pointe du Nègre, et transport de canons et affûts aux casernes			120 00	
	Cap. Hy. F. Perley, St.-Jean, N.B.	Construire une nouvelle clôture au fort Dufferin		500 00		
	do do	do un hangar à obus do		250 00		
					750 00	
	John Bridges, St.-Jean, N.B	Service du bateau à l'Ile aux Perdrix			16 00	

Levi H. Young, St-Jean, N.B.	Réparations aux affûts de canons, Fort Dufferin			126 50	
Samuel Ewing, St-Jean, N.B.	Transport des canons à la batterie Red Head		60 00		
do do	Réparations aux plateformes de canons, Fort Howe		25 00		
do do	do à l'observatoire do		25 00	110 00	
Richard Farmer, St-Jean, N.B	Const. quatre nouvelles plateformes à canons, batterie Red Head			250 00	
J. W. Connor, St-Jean, N.B.	Réparations au plancher de la poudrière, Fort Howe			20 00	
Thomas Cosgrove, St-Jean, N.B.	Charbon et bois de chauffage fournis, et sciage et charriage			101 03	
John Nixon, St-Jean, N.B.	Fournir du gazon et le charrier au Fort Dufferin			10 00	
Geo. F. Smith et Cie, St-Jean, N.B.	Grattoirs			1 20	
Blaksbee et Whiteneck, St-Jean, N.B.	Peinture, térébenthine, etc., fournies pour vernir les canons à St-André, N.B.			100 12	
Richards et Carrier, Frédéricton, N.B.	Charbon fourni aux édifices publics			22 50	
Cap. E. S. Polleys, St-André, N.B.	Construction de quatre nouvelles plateformes à canons, Fort Tipperary et Block House			120 00	
Sergt.-major Hughes, St-André, N.B.	Note d'hôtel à St-André comme surveillant du vernissage des canons			21 32	
Cie du chemin de fer, Nouveau-Brunswick et Canada, St-André	Transport du sergent-major Hughes			6 00	
John McCrow, Halifax, N.E.	Construire un atelier et une fournaise pour l'armurier, au magasin d'Halifax			45 00	
J.N. Ritchie, C.R., Halifax, N.E	Une année de loyer de l'édifice du magasin militaire, Halifax			300 00	
Payeur d'état-major de Sa Majesté, Halifax, N.E.	Loyer de propriété du département de la guerre à Sydney, C.B., pour une année, jusqu'au 31 décembre 1878		175 85		
do do	Loyer de propriété du département de la guerre, pour une année, jusqu'au 1er mai 1877		0 24		
do do	Arrérages de loyer dus au département de la guerre		9 73		
do do	Loyer du bureau de la guerre		1 95	187 77	
Reilly et Davidson, Halifax, N.E.	Réparations et déplacement de la fournaise, tuyaux pour l'air chaud et la fumée, dans le bureau de la milice, Halifax			46 00	
Hy. F. Busch, Halifax, N.E.	Faire un canal depuis le bur. de la milice jusq. l'égout princip.			85 00	
	A reporter			8,055 12	350,428 67

EFFECTIF DE LA MILICE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report			8,055 12	350,428 67
		Soin et entretien des propriétés militaires—*Fin.*				
41 Vic., c. 4	Taylor et fils, Halifax, N.E	Réparations de lisses et de plateformes des canons de la batterie de Ked Head, Halifax			14 85	
	Sam. H. Boyd, Winnipeg, Man	Réparations des portes principales, Fort Osborne			8 60	
	Wm. Tarbath, Winnipeg, Man	Réparations au toit de la bâtisse extérieure, Fort Osborne		14 62		
	do do	Réparations aux fenêtres du quartier des officiers		6 00		
	do do	Déplacement des latrines et faire une nouvelle clôture au Fort Osborne		22 00		
					42 62	
	W. McNish, Victoria, C.B	Paye comme gardien des batteries à l'Ile des Deux-Frères			100 00	
	J. P. Nicholson, Charlottetown, I.P.E	Const. de plateformes pour la batterie de quatre canons, réparat. aux affûts de can. et planchéiage du magasin, d'ap. contrat			179 50	
					8,400 69	
		Moins—Remboursement			30 85	
						8,369 84
		Salles d'exercices et champs de tir.				
	Cie. du gaz, Québec	Gaz fourni à la salle d'exercice, Québec, jusqu'au 30 avril 1879			291 48	
	do Montréal	do Montréal, jusq. 1er fév. 1879			951 75	
	do Kingston	do Kingston, jusq. 11 juin 1879			101 77	
	do Toronto	do Toronto, jusq. 18 juin 1879			325 40	
	do Hamilton	do Hamilton, jusqu'à février 1879			164 06	
	do London	do London			34 70	
	do St-Jean	do Saint-Jean			29 53	
	do Halifax	do Halifax, jusqu'au 15 mai 1879			253 77	
	do Victoria	do Victoria, C.B			76 50	
	do Charlottetown	do Charlottetown, I.P.E., jusqu'au 1er mai 1879			102 35	

Agents de la succession "By" Ottawa	Trois années de loyer du ch. de tir à Ottawa, jus. 1er mai 1878			48 00	
Wm. Clarke, York	Loyer du champ de tir pour 1878, pour le 37e bataillon			15 00	
Les Sœurs de la Charité de l'Hôpital Général de Montréal	do à la pointe Saint-Charles, pour une année, jusqu'au 1er décembre 1879			600 00	
Frank et Richards, Kingston	do jusqu'en novembre 1879			10 00	
John Franks, Bowmanville	Balance de loyer du champ de tir de Bowmanville			5 00	
Thomas Smith, Prescott	Loyer du champ de tir de Prescott, pour une année, jusqu'au 1er d'avril 1880			25 00	
Wm. Hendry, Brockville	Loyer du champ de tir de Brockville, pour une année, jusqu'au 30 juin 1879			30 00	
Cap. W. McNaughton, Chatham, N.B	Loyer du champ de tir de la Cie no. 4, 73e bataillon			10 00	
Cap. H. Cameron, Chatham, N.B.	do no. 5 do			10 00	
Charles Drury, Saint-Jean, N.B.	do Saint-Jean, pour une année, jus. 1er mai 1879			200 00	
Major Ketchum, Woodstock, N.B	do pour le 67e bataillon, jusqu'au 1er mai 1878			32 00	
Major Call, Newcastle, N.B	do à Newcastle, pour une année, jusqu'au 1er décembre 1877			15 00	
Cap. J. W. Baker, Bakerbrook, N B	do pour la Cie no. 7. du 67e bataillion			10 00	
Cap. E. S. Polleys, St-André, N.B	do			10 00	
Lt.-col. Marsh, Frédéricton, N.B	do pour le 71e bataillon			30 00	
Major Alexander, Frédéricton, N.B	do do pour une an. jus. 30 juin '79			44 00	
Lt.-col. Starratt, Paradise, N.E	do pour le 69e bataillon, N.E			10 00	
Thomas W. Johnson, Truro, N.E	do pour le 78e bataillon, N.E			10 00	
Hy. W. Parker, Georgetown, I.P.E	Loyer du champ de tir à Georgetown, pour une année, jusqu'au 20 avril 1879			25 00	
Trésorier de l'association provinciale de carabiniers de Charlottetown, I.P E	Loyer du champ de tir pour 1878			50 00	
Lt.-col. T. Ross, Ottawa	Une année de loyer de l'arsenal servant aux gardes à pied du gouverneur-général jusqu'au 30 avril 1879			288 00	
	A reporter			3,811 31	358,798 51

EFFECTIF DE LA MILICE.—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report			3,811 31	358,798 51
		SALLE D'EXERCICES ET CHAMP DE TIR.—*Suite.*				
41 Vic., c. 4	La corporation de Granby, P.Q	Une année de loyer pour abri de canon, arsenal et poudrière, à Granby, jusqu'au 30 avril 1879			160 00	
	Mme Alonzo Wright, Chelsea, P.Q	Une année de loyer pour la salle d'exer. à Ottawa, 31 mai 1879			600 00	
	L'honorable major H. Aylmer, Melbourne, P.Q	Six mois de loyer pour abri de canon et poudrière pour l'usage de la batterie de Richmond, jusqu'au 30 juin 1889			180 00	
	Joseph Vincent, Montréal	Loyer de la salle d'exercices, caserne de la porte Québec, Montréal, jusqu'au 1er mai 1879			150 00	
	Officier commandant le 1er bataillon de carabiniers P. G., Montréal	Loyer du rond Victoria, comme salle d'exerc., et usage de gaz			101 78	
	Anne Irons, Windsor, N.E	Une année de rente foncière de la salle d'exercice, Windsor			5 00	
	Lt-col. W. N. Kennedy, Winnipeg, Man	Une année de loyer p. la salle d'ex. à Winnipeg, jus. 30 juin '79			150 00	
	Chas. Garth et Cie, Montréal	Posage d'appareil à gaz dans l'ancienne hôtel-de-ville			50 00	
	Geo. Blackhall, Montréal	Installation de râteliers, etc., Montréal			40 89	
	Joseph Fortin, Québec	Construction et réparations des buttes aux battures de Beauport, et disques fournis			127 00	
	Wm. H. Lowe, Bowmanville	Frais judiciaires relatifs au champ de tir de Bowmanville			24 50	
	Le régistrateur, Wentworth	Extrait de titre			4 00	
	Jas. Bethune. C.R., Toronto	Services profess. relatifs à la salle d'exercices, Toronto			30 62	
	B. M. Britton, Kingston	do do Gananoque do			21 68	
	R. C.J. Dunn, Saint-Jean N.B.	do comme architecte de la salle d'exercices, Saint-Jean, dessins, spécifications, etc			446 00	
	Henry Busch, Halifax	Services profess. comme architecte de la salle d'ex. Halifax			112 10	

Malcolm McIntosh, London	Posage d'un plancher d'asphalte à la salle d'exerc. de London			250 00	
Maclean, Roger et Cie, Ottawa	Papier pour cibles au champ de tir Rideau, Ottawa			12 00	
Joseph Wilson, Strathroy	Montant payé à compte pour construire une salle d'exercice et et arsenal à Strathroy			200 00	
Parry et Hill, Hamilton	Faire une cloison au magasin dans la salle d'exerc., Hamilton			10 06	
Jas. Dougan, Ste-Catherine	Répar. faites à la salle d'exerc. et à l'arsenal de Ste-Catharine			161 00	
Thomas O'Donnell, Ste-Catherine	Vitrer la salle d'exercice de Sainte-Catherine			10 35	
John Hume, London	Réparations à la salle d'exercice, London			39 00	
F. J. Rastrick, Hamilton	Services surnuméraires rendus comme architecte, salle d'exercice d'Hamilton			25 00	
J. Cousins, London	Réparations à la pompe			3 50	
Murray et Joliffe, London	do à l'appareil du gaz			1 75	
T. J. Benbow, Ottawa	Posage d'une nouvelle clôture au champ de tir Rideau			7 50	
T. P. Carroll, Ottawa	Réparations des cibles, de circulaire en carré, au champ de tir Rideau, Ottawa			200 50	
Isaac Noble, Kingston	Combustible fourni à la salle d'exercice, Kingston			126 00	
P. Flannigan, Kingston	Sciage de bois			4 00	
McKelvey et Birch, Kingston	Posage de poêles dans la salle d'exercice, Kingston			1 40	
Lt.-col. Cubitt, Bowmanville	Eriger des buttes pour le champ de tir			50 00	
F. A. Lapointe, Montréal	Réparations à l'arsenal du 65e bataillon			6 90	
Henri Roy, Québec	do aux plancher et escaliers de la salle d'exercice			24 40	
F. W. Unitt, Toronto	do de l'abri aux canons, etc, Toronto			51 75	
Moffatt et Frères, Carleton Place	do à la salle d'exercice de Carleton Place			45 00	
Charles Garth et Cie, Montréal	do des tuyaux à l'eau dans l'ancien hôtel-de-ville		15 00		
do do	do des tuyaux à gaz, dans la salle d'exercice		9 08		
				24 08	
Thomas Hayden, Port Hope	Charbon fourni, salle d'exercice, Port-Hope			32 00	
Thomas Myles, Hamilton	do do Hamilton			36 48	
J. A. Hancock, Hamilton	Combustible do do			65 10	
P. Burns, Toronto	Combustible et charbon fournis à Vieux Fort et à la salle d'exercice, Toronto			282 00	
Propriétaires du vapeur "City of Toronto"	Transport de provisions			3 41	
Daniel Saunders, Kingston	Réparations aux râteliers d'armes, salle d'exercice, Kingston			6 00	
E. Roussel, Québec	Répar. à la salle d'exerc. et à l'arsenal de la cavalerie de Québec		111 00		
do do	Faire une garde-robe pour uniformes de la cavaler. de Québec		30 00		
				141 00	
Payeur Strange, Kingston	Pelle, etc.			1 22	
	A reporter			7,836 28	358,798 51

EFFECTIF DE LA MILICE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report			7,836 28	358,798 51
		Salles d'exercices et champs de tir—*Suite.*				
41 Vic., c 4	Jos. O. Heneault, St-Gabriel-de-Brandon	Eriger des buttes pour la comp. no. 4, batail. des T.-Rivières			15 00	
	W. D. Holtby, Montréal	Enlèvement de la clôture au champ de tir, Pointe St-Charles		5 00		
	do do	Réparer et poser une clôture do do		15 00		
					20 00	
	Young et Frère, Hamilton	Appareils à gaz pour la salle d'exercice, Hamilton			50 00	
	George Feek, Guelph	do do Guelph			40 00	
	Wm. Rogers, Ste-Catherine	Réparations à la salle d'exercice de Ste-Catherine			30 00	
	J. M. Norton, Port Hope	Clôture pour le champ de tir de Durham-Est			171 17	
	Ramsay, Drake et Dods, Montréal	Divers pour le champ de tir, Montréal			50 30	
	Lieut.-col. Labranche, Montréal	Huile de charbon pour l'arsenal du 65e batail., jusq. 7 janv. 1879			42 56	
	Capitaine A. Johnston, St-Hyacinthe	Eriger des buttes, etc., au champ de tir de Sorel, pour la compagnie no. 4, bataillon de St. Hyacinthe			30 00	
	W. Farmer, Hamilton	Répar. à l'appareil du gaz dans la salle d'exercice, Hamilton			30 00	
	Ovide Picard, Québec	Tuyaux, posage de poêles, etc., dans l'arsenal de Québec, salle d'exercice et bureaux			74 25	
	Layton Pidd, Lucan	Enlever la salle d'exercice à Lucan			40 00	
	Wm. Robinson et fils, Kingston	Réparation des châssis, salle d'exercice de Kingston			8 50	
	Le *Daily News*, St. Jean, N.B.	Annonces pour soumissions			32 00	
	Le *Globe*, St-Jean, N.B.	do do			38 25	
	Le *Freeman* do	do do			18 00	
	L'*Acadian Recorder*, Halifax	do do			27 88	
	Le *Morning Chronicle*, Halifax	do do			49 28	
	Major McCulley, Chatham, N.B.	Réparation au champ de tir à Chatham, N.B			93 75	

McDermott et Morin, St-Jean, N.B.	Montant avancé à compte de la nouv. salle d'exerc., St-Jean.		10,850 00		
do	Douze boîtes à charbon pour la salle d'exercice, Saint-Jean		60 00		
				10,910 00	
Commissaires de l'aqueduc, St-Jean, N.B.	Eau, salle d'exercice, jusqu'en mai 1879			20 00	
T. McCarthy, St-Jean	Charbon, salle d'exercice, Saint-Jean			55 00	
Thos. Cosgrove, St-Jean	Charriage de charbon			11 00	
Bowes, Campbell et Ellis, St-Jean, N.B	Poëles et tuyaux fournis à la salle d'exercice et à l'arsenal de Saint-Jean			130 00	
J. G. Corbin, Bedford, N.E.	Douze mois de salaire comme gardien du champ de tir de Bedford		192 00		
do	Réparation de la clôture du champ de tir de Bedford		20 00		
do	do des buttes, etc. do do		87 00		
do	Faire de nouveaux disques et en peinturer d'anciens, etc		14 00		
				313 00	
Malcolm et Johnston, Halifax	Amélior. faites aux bureaux de district, salle d'exercice, Halifax		900 00		
do	Balance due sur contrat pour réparat. à la salle d'exercice, etc.		992 00		
				1,892 00	
Thos Walsh et C., Halifax	Pinceaux, peintures, etc., pour le champ de tir de Bedford			45 00	
Watson et Myers, Halifax	Réparation des tuyaux à gaz, salle d'exercice, Halifax			2 84	
J. McCrow, Halifax	Poser des planchers de granit, salle d'art, Halifax, d'ap. contrat		450 00		
do	Réparat. de chambres des messageries, salle d'exercice, Halifax		45 00		
				495 00	
Muirhead et Longard, Halifax	Appareil de chauff. pour bureaux milit. et salle d'ex., Halifax			150 00	
Corporation d'Halifax, N.E	Taxe d'eau, salle d'exerc., pour deux années, jusqu'en mai 1879			80 00	
Reilly & Davidson, Halifax	Tuyaux, posage, etc., salle d'exercice, Halifax			71 00	
Watson et Myers, Halifax	Tuyaux à gaz do do			12 10	
W. Travers, Halifax	Nettoyer les latrines			14 00	
F. Boutelier, Halifax	Réparations des latrines			14 00	
A. K. McKinlay, Halifax.	Réparations des clôtures, champ de tir de Bedford		49 40		
do	Placer la cible, champ de tir de Bedford		14 00		
				63 40	
S. Brown, Halifax	Enlever la neige de la salle d'exercice et des bureaux			10 00	
W. R. Clarke et Cie, Victoria, C.B.	Charbon pour la salle d'exercice			27 00	
Cap. A. Peele, New Westminster	Construire deux nouvelles cheminées en brique à la salle d'artillerie, New Westminster, C.B			20 00	
J. P. Burgess, Victoria, C.B	Reparations à la salle d'exercice			5 35	
Engelhardt et Cie, Victoria, C.B.	Charbon.			24 50	
Gaston et Robinson, Victoria, C. B	do			102 00	
A. et W. Wilson, Victoria, C. B	Monter les poëles, tuyaux, etc			25 49	
	A reporter			23,189 90	358,798 51

EFFECTIF DE LA MILICE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report			23,189 90	358,798 51
		SALLES D'EXERCICE ET CHAMPS DE TIR.—*Suite.*				
41 Vic., c. 4	Payeur E. Mallandaine, Victoria, C.B.	Payé à diverses personnes pour allumer les feux, nettoyer les bureaux, ramoner les cheminées et charriage des armes			15 50	
	John Lavers, Georgetown, I.P.E.	Réparations à la salle d'exercice de Georgetown			4 00	
	Thomas Caseley, Charlottetown, I.P.E.	Charbon			71 27	
	J. H. Dewar, Charlottetown, I.P.E.	Construction d'une butte pour le bataillon du comté de Prince			32 60	
	Henry Warren, Charlottetown	Réparations à la salle d'exercice de Charlottetown			72 43	
	Michael Eagan, Charlottetown	do do do			13 00	
	A. A. Baldwin et Cie, Charlottetown	do do do			9 00	
	David Inglis, Charlottetown	do do do			43 30	
	W. B. Allen, Charlottetown	do do do		53 10		
	do	Réparations à l'appareil à gaz de la salle d'exercice		1 25		
					54 35	
					23,504 75	
		MOINS—Remboursements			51 02	
						23,453 73
		HABILLEMENTS.				
	Dolan et Cie, Londres, Angleterre	Confection d'habillements militaires d'après contrat		51,595 15		
	C. et J. Webb, Londres, Angleterre	Echantillons d'habillements		17 86		
	T. B. Pearse et Cie, Londres, Angleterre	do		44 18		
	P. Stringer, Ottawa	Changements à des habillements		92 24		

Denis O'Brien, Toronto...	do do		52 20		
Wm. Fingland, Ottawa...	Paye comme inspecteur d'habillements militaires		400 00		
R. Watson, Ottawa	do do		505 00		
A. Mowat et Fils, Ottawa	Habillements militaires fournis d'après contrat		334 22		
L'officier commandant le 9e bataillon, Québec ...	Allocation au lieu de bonnets de police fournis aux corps....		138 60		
L'officier commandant le 1er régim. de carab. du P. G., Montréal	do do do ...		126 00		
L'officier commandant le 5e régiment de cavalerie, Cookshire	do do do ...		77 00		
L'officier commandant la Cie no. 4, 78e bataillon, Truro	do do do ...		19 50		
L'officier commandant du génie de Montréal	do habillements et bonnets de police do ...		133 14		
La Gazette de Sorel, Sorel	Annonces de soumissions, juin 1875		3 50		
Cap. Dupont, Victoria, C.B.	Transport d'habillements pour la batterie d'artillerie de place de Victoria		87 27		
Cie de chemin de fer du St-Laurent et Ottawa..	Fret sur habillements venant d'Angleterre		2,258 98		
L'officier commandant le 9e bataillon, Québec ...	Allocations au lieu de bonnets de police fournis à la compagnie no. 8, 9e bataillon		42 00		
			55,926 84		
	Moins—Remboursements		21 00	55,905 84	
	Approvisionnements militaires.				
Payeur F. B. Leys, London	Paiements faits à diverses personnes pour blanchissage de couvertures, marquer les armes et fourniments, réparations aux harnais de la batterie de campagne de Wellington, posage de tuyaux, charriage d'approvisionnements, etc	292 77			
do do ...	Payé aux armuriers de la milice, district militaire no. 1, pour avril, mai et juin 1879	393 51			
			686 28		
Payeur W. N. Alger, Toronto	Paiements faits à diverses personnes pour blanchissage de couvertures, faire des coffres pour armes, charriage d'approvisionnements, réparations aux affûts de canon, marquer les havresacs et capotes, poëles, brosses, matériel pour brunir les carabines, etc., district militaire no. 2	286 27			
	A reporter	286 27	686 28	55,905 84	382,252 24

EFFECTIF DE LA MILICE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report	286 27	686 28	55,905 84	382,252 24
		APPROVISIONNEMENTS MILITAIRES.—*Suite.*				
41 Vic., c. 4	Payeur W. N. Alger, Toronto	Payé au personnel des arsenaux et des magasins pour mai et juin, district militaire no. 2	446 21	732 48		
	Payeur M. W. Strange, Kingston	Paiements faits à diverses personnes pour blanchissage, charriage d'approvisionnements, réparations de canon à Port Hope, poële, main-d'œuvre, bois, clous, matériel pour brunir les armes, mâts de tente, etc., district militaire no. 3	265 79			
	do do	Payé au personnel des magasins pour mai et juin 1879, district militaire no. 3	572 40	838 19		
	Payeur D. Wylie, Brockville	Paiements faits à diverses personnes pour sciage de bois, licous et chaînes pour les dragons de la garde de la princesse Louise, etc., district militaire no. 4	43 70			
	do do	Payé au personnel des magasins pour mai et juin, district militaire no. 4	134 20	177 90		
	Payeur T. Amyrauld, Waterloo, P.Q	Paiements faits à diverses personnes pour blanchissage de couvertures, charriage d'approvisionnements, main-d'œuvre, balais, cirage, terre à pipe, etc., district militaire no. 5.	120 08			
	do do	Payé au personnel des magasins pour mai et juin, district militaire no. 5	761 40	881 48		
	Payeur W. H. Bréhaut, Montréal	Paiements faits à diverses personnes pour blanchissage de couvertures, charriage d'approvisionnements, ficelle, émeri, balais, cirage, corde, etc., district militaire no. 6	196 06			
	do do	Payé au personnel des magasins pour avril, mai et juin, district militaire no. 6	391 19	587 25		
	Payeur W. H. Forrest, Québec	Paiements faits à diverses personnes pour nettoyage d'armes, transport de coffres pour les armes, huile, térébenthine, noir de fumée, peinturage d'affûts de canon de la batterie de campagne, Québec, brosses, éponges, réparation de fourniments, etc., district militaire no. 7	190 52			

do do ...	Solde du personnel des magasins militaires pour avril, mai et juin, district militaire no. 7	1,170 95	1,361 47		
Payeur W. T. Baird, Woodstock, N.B.	Paiements faits par lui à diverses personnes pour charriage d'approvisionnements, cadenas, brouettes, huiles, cuvettes, entonnoirs, etc., etc., district militaire no. 8	359 24			
do do ...	Solde du personnel des magasins militaires pour mai et juin 1879, district militaire no. 8	612 35	1,001 59		
Payeur G. Guy, Halifax, N.E.	Paiements faits par lui à diverses personnes pour charriage, marquer les carabines, brouettes, balais, huiles, etc., etc., district militaire no. 9	105 13			
do do ...	Solde du personnel des magasins militaires pour mai et juin 1879, district militaire no. 9	505 70	61C 83		
Payeur A. Peebles, Winnipeg, Manitoba	Paiements faits par lui à diverses personnes pour blanchissage de couvertures, charriage d'approvionnements, etc., etc., district militaire no. 10	76 02			
do do ...	Solde du personnel des magasins militaires pour mai et juin 1878, district no. 10	198 25	274 27		
Payeur E. Mallandaine, Victoria, C.B.	Paiements faits par lui à diverses personnes pour charriage d'approvisionnements, fret sur carabines, louage de chaloupe, toile d'émeri, étoupilles à friction, etc., dis. mil.no. 11	30 43			
do do ...	Solde du personnel des magasins militaires pour mai et juin 1879, district militaire no. 11	281 40	314 83		
Payeur F. D. Beer, Charlottetown, I.P.E.	Paiements faits par lui à diverses personnes pour bois de chauffage, charriage d'approvisionnements, etc, etc., district militaire no. 12	75 78			
do do ...	Solde du personnel des magasins militaires pour mai et juin 1879, district militaire no. 12	136 42	212 20		
Lieut.-col. Thos. Wily, Ottawa	Solde et dépenses contingentes des magasins militaires et arsenaux, à Ottawa, depuis le 1er avril jusqu'au 30 juin 1879		572 65		
Payeur d'état-major de Sa Majesté, Halifax, N.E	Approvisionnements de milice livrés à Halifax		762 35		
Comptable général de Sa Majesté, Londres, Ang.	do do sortis des mag. de S. M. en Ang.		6,923 38		
Payeur d'état-major de Sa Majesté, Londres, A.	do d'artillerie sortis des magasins de Sa Majesté, en Angleterre		25,367 45		
Dolan et Cie, Londres, Ang.	Capotes pour la milice, fournies d'après contrat		59,403 67		
Montgomerie et Greenhorne, Londres, Ang.	Transport et assurance sur approvisionnements d'Angleterre		90 05		
	A reporter		100,798 32	55,905 84	382,252 24

EFFECTIF DE LA MILICE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		100,798 32	55,905 84	382,252 24
		Approvisionnements militaires—*Suite.*				
41 Vic., c. 4	Montgomerie et Workman, Londres, Ang.	Transport et assurance sur approvisionnements d'Angleterre		758 21		
	Wm. Clowes et fils, Londres, Ang.	Livres fournis au ministère		477 34		
	Les Sœurs du Bon Pasteur, Ottawa	Blanchissage de couvertures		25 00		
	Cie du ch. de fer Grand Tronc, Montréal	Transport d'approvisionnements militaires		1,423 39		
	Cie du ch. de fer Grand Occidental, Hamilton	do do		103 77		
	Chemin de fer du Nord du Canada, Toronto	do do		53 37		
	Cie de ch de fer du Sud du Canada, St.-Thomas	do do		2 85		
	Cie du ch. de f. St. Laurent et Ottawa, Ottawa	do do		224 84		
	Chemin de fer Intercolonial, Moncton, N.B.	do do		698 93		
	Cie du chemin de fer N.-Brunswick et Canada, St.-Etienne, N.B.	do do		15 97		
	Ch. de fer canad. du Pac. Winnipeg, Manitoba	do do		47 12		
	Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard, Charlottetown, I.P.E.	do do		11 90		
	Cie canadienne de messagerie, Ottawa	do do		94 55		
	Cie de messagerie Fishwick, Halifax	do do		161 80		
	Cie de navig. à vap. du St. Laurent, Québec	do do		5 58		
	Cie des vap. de Québec et des ports du golfe, Qué.	do do		93 48		

Cie. de Navigation Richelieu et Ontario, Montr'l.	do do		305 68		
Cie. de ch. de f. des comtés de l'Ouest, Halifax	do do		7 90		
Messagerie de l'Ouest, Halifax, N.-E.	do do		112 99		
Cie de navigation à la vapeur de l'I. du P.E., Charlottetown, I. P.E.	do do		19 56		
Propriétaire de la goëlette "Mystic Tie," St. André, N.-B	do do		23 00		
Propriétaire du vapeur "Beaver," Québec	do do		12 10		
Propriét. du nav. à vap. "Nova Scotian," Halifax	Fret sur casques venant de l'Angleterre		22 91		
Agents du navire à vap. "Thames," Montréal	do provisions à Montréal		27 68		
Cie d'assurance Queen	Primes d'assurance pour une année sur les magasins militaires, Ottawa, jusqu'au 6 nov. 1879		100 00		
Cie d'assur. Lancashire cont. le feu et sur la vie	do do do		200 00		
Cie d'assurance Western	do do do		100 00		
Joseph Vincent, Montréal	Service d'un bateau entre l'Ile Ste-Hélène et Montréal, transport des effets militaires		212 00		
Corporation de Québec	Approvisionn. d'eau au magasin militaire, Québec, pour un an		50 00		
Isaac Noble, Kingston	Bois de chauffage fourni, d'après contrat		131 25		
A. D. Cameron, London.	do do		182 75		
W. McGill et Cie, Toronto	do et charbon do		19 50		
Jas. Flanagan, Winnipeg, Manitoba	do do		335 25		
John Pritchard, Winnipeg, Manitoba	do do		242 50		
Mme M. J. Swayze, Winnipeg, Manitoba	do do		15 00		
S. W. Beard et Cie, Montréal	Charbon do		323 84		
Robt. Graham, Montréal.	Bois de chauffage do		539 50		
J. M. McLennan et Cie, Halifax	do do		17 25		
Anson Manhard, Brockville	do do		63 00		
Wm. Roche, fils, Halifax	do et charbon do		165 02		
Geo. A. Harris, Ottawa	do fourni au magasin du ministère, Ottawa		225 00		
George Wilson, Montréal	Guêtres pour l'usage de la garde, Rideau Hall		40 00		
Thos. Shore et Cie, Ottawa	do do		14 20		
	A reporter		108,504 30	55,905 84	382,252 24

EFFECTIF DE LA MILICE.—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		108,504 30	55,905 84	382,252 24
		Approvisionnements militaires—*Fin.*				
41 Vic., c. 4	Le *Daily Free Press*, Winnipeg, Manitoba	Annonces pour soumissions		5 25		
	Le *British Colonist*, Victoria, C.B.	do		5 00		
	Robert Irwin, Montréal	Confection de selles pour la comp. de cavalerie de Winnipeg		149 55		
	John L. Thompson, Port Hope	Réparations aux harnais de la com. no. 2, 3e régt. de cavalerie		26 10		
	Edwd. Planch, Cookshire	do do Cookshire		18 75		
	Jas. Dunnett, Ottawa	do do batterie de campagne d'Ottawa		19 15		
	Jas. Hall et Cie, Brockville	Gantelets fournis aux dragons de la garde de la princesse Louise		90 66		
	Cap. H. Roy, Québec	Transport de l'équip. de camp de la batterie no. 1, artillerie de place de Québec, à l'Ile d'Orléans et retour		10 00		
	Cap. MacMahon, Hamilton	Transporter les effets de la batterie de campagne d'Hamilton de l'ancien au nouvel abri de canons		46 00		
	Corporation de la cité de Montréal	Une année de loyer de terrain, casernes de la porte, Québec, Montréal, au 1er mai 1879		240 00		
	T. McAvity et fils, St.-Jean, N.B.	Clous, papier, etc		21 25		
	F. W. Unitt, Toronto	Poêles, tuyaux, etc, pour la nouvelle salle d'exercice, Toronto.		122 78		
	Capitaine J. S. Johnson, Dunnville, Ont.	Caisses, coffres pour les armes, etc., pour transp. d'habillements de la compagnie no. 2, 37e bataillon, aux magasins, Toronto		19 25		
	Joseph Hamel et frères, Québec	Essuie-mains		200 00		
	B. Bailey et Cie, Kingston	Torchons, balais, brosses, peignes, etc.		181 00		
	Prowse Frères, Montréal	Nettoyer et réparer des poêles		86 10		
	John Shepherd, Ottawa	Peinturage des affûts de canon, batterie de camp. d'Ottawa		70 00		
	R. Cummings do	Réparations aux do do		18 00		
	John Mosher, Halifax, N.E	Confection de coffres pour carabines		123 80		
	Douglas et Cie, do	Boulets de 32		400 00		
	Gordon et Keith do	Ameublement de bureau		67 00		

Watson et Myers do ...	Appareils à gaz dans les nouveaux bureaux de la milice.		18 50		
A. Miller do ...	Tuyaux de poële, etc. do		20 05		
J. Egan do ...	Instruments, outils, etc., pour les magasins, Halifax		98 35		
D. McPherson do ...	Construire deux affûts pour canons de 32		168 00		
Jas. Dempster do ...	Installer des armoires pour les armes		19 75		
Geo. F. Smith et Cie, St-Jean, N.B.	Câble, etc		231 77		
W. H. Thorne et Cie, St-Jean, N.B.	Quincaillerie fournie à Fort Dufferin		25 35		
Corporation de St-Jean, N.B.	Quaiage sur provisions		5 00		
J. A. Ring, St-Jean, N.B.	Réparations d'affûts à canons, Fort Howe, et barres d'anspect, éponges et refouloirs pour canons de 32		112 36		
Levi H. Young do ...	Leviers		189 00		
J. Ewing do ...	Réparations de canons à Moncton		20 00		
MacKinnon, Fraser et Cie, Charlottetown, I.P.E.	Construire trois affûts à canons		231 25		
Imprimeur de la reine, Ottawa	Impressions, papier à imprimer et reliure		221 65	111,784 97	
	Munitions.				
Payeur-général de S.M., Londres, Ang	Poudre à canon et munitions pour armes portatives fournies par les magasins de Sa Majesté en Angleterre		25,419 75		
Comptable-général de S.M., Londres, Angleterre	Munitions pour armes portatives fournies par les magasins de Sa Majesté, en Angleterre		21,514 83		
Montgomerie et Greenhorne, Londres, Ang...	Frais d'expédition et assurance sur munitions venant d'Angleterre par le navire à vapeur "Rousdal" et le navire "Louisa Wait"		345 47		
Payeur d'ét.-maj. de S.M. Halifax	Munitions fournies à Halifax, N.-E		731 12		
Propriét. du nav. à vap. "Rousdal"	Fret sur munitions venant d'Angleterre		718 62		
Propriét. de la goëlette "Philomène"	Transport de poudre à l'île Sainte-Hélène		35 00		
David Shaw et Cie, Montréal, agents du nav. à vap. "South Tyne"	Fret sur munitions, de Londres à Montréal		672 14		
Ross et Cie, Québec, agents du nav. à vap. "South Tyne"	Fret sur approvisionnements militaires venant d'Angleterre		370 40		
Chemin de fer Intercolonial, Moncton	Transport de poudre, d'Halifax à St. Jean		320 00		
	A reporter		50,127 33	167,690 81	382,252 24

EFFECTIF DE LA MILICE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui paye.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		50,127 33	167,690 81	382,252 24
		MUNITIONS—*Fin.*				
41 Vic., c. 4	W. Peters, St. Jean, N.B.	Trois peaux pour le transport de la poudre		30 00		
	Chipman frères, Halifax, N.E., ag pour le nav. "Louisa Wait"	Fret sur poudre à canon, d'Angleterre à Halifax, N.-E.		296 30		
	Propriétaire de l'allége "Mayflower," Halifax	Transport de poudre, du navire "Louisa Wait" à la station de chemin de fer		6 25		
	Cie de la Baie d'Hudson, Victoria, C.B.	Emmagasinage, quaiage et main-d'œuvre pour munitions		343 43		
	Payeur Mallandaine, Victoria, C.B	Solde du gardien de la poudrière à l'île Esquimalt, Victoria, C.-B., pour l'année expirée le 31 mai 1879	160 00			
	do do	Solde du gardien de la poudrière à l'île Esquimalt, Victoria, C.-B., jusqu'au 31 mai 1879	30 00			
	do do	Avance pour faire face aux frais de construction d'une poudrière à Victoria, C.-B.	1,291 00			
	do do	Fret, charriage et quaiage sur munitions	12 87			
				1,493 87		
		CANONS ET ÉQUIPEMENT DE BATTERIES D'ARTILLERIE.			52,297 18	
						219,987 99
	Payeur-général de S. M., Londres, Ang	Canons et approvisionnements militaires sortis des magasins de Sa Majesté, en Angleterre			4,600 00	
		MOINS—Remboursements			22 75	
						4,577 25
		SOLDE DE L'EXERCICE ANNUEL ET AUTRES DÉPENSES INCIDENTES RELATIVES À L'EXERCICE ET À LA DISCIPLINE DE LA MILICE POUR 1878-79.				
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1	Payeur F. B. Leys, London	Exercice annuel de la milice dans le dist. milit. no. 1			17,811 39	
	do W. N. Alger, Toronto	do do do no. 2			25,336 58	
	do M. W. Strange, Kingston	do do do no. 3			15,735 97	
	do D. Wylie, Brockville	do do do no. 4			13,502 69	

	do T. Amyrauld, Waterloo..........	do do do no. 5........	....	....	25,140 50	
	do W. H. Bréhaut, Montréal..........	do do do no. 6..............	....	....	8,189 00	
	do W. H. Forrest, Québec..........	do do do no. 7..............	....	....	15,076 65	
	do W.T. Baird, Woodstock, N.-B......	do do do no. 8........	....	....	11,976 16	
	do Geo. Guy, Halifax, N.-E	do do do no. 9..............	....	....	13,618 25	
	do A. Peebles, Winnipeg, Manitoba ..	do do do no. 10..............	....	....	2,001 40	
	do E. Mallandaine, Victoria, C.-B..	do do do no. 11..............	....	....	990 25	
	do F. D. Beer, Charlottetown, I.P.-E	do do do no. 12..............	....	....	1,937 25	
	L'officier commandant les gardes à pied du gouverneur-général	Dépenses et subsistance des gardes à pied du gouverneur-général se rendant à la revue à Montréal, le jour de l'anniversaire de la naissance de la reine..........................	....	....	367 50	
	L'officier commandant les dragons de garde de la princesse Louise	do gardes à pied de la princesse Louise do	....	....	88 00	
	Cie du chemin de fer du Saint-Laurent, Ottawa	Transport des gardes à pied du gouverneur-général, des dragons de garde de la princesse Louise et de la batterie de campagne d Ottawa à et de Montréal, lors de la revue à l'anniversaire de la naissance de la reine en 1879	....	....	600 00	
	Cie du ch. de fer Grand-Tronc, Montréal	Transport de la batterie de campagne de Shefford et des carabiniers Queen's Own de Toronto, à et de Montréal, lors de la revue à l'anniversaire de la naissance de la reine, 1879	....	....	1,930 25	
					154,301 84	
		Moins—Remboursements	....	....	17 50	154,284 34
42 Vic., c. 1.....	L'officier commandant les gardes à pied du gouverneur-gén., Ottawa..	SOLDE ET ENTRETIEN DE LA GARDE À RIDEAU HALL.				
	Lieut.-col. Thos. Wily, directeur des magasins militaires, Ottawa	Solde des officiers, sous-officiers et soldats, de garde à Rideau Hall, de décembre 1878 à juin 1879..........................	....	....	1,945 60	
		Paiements à diverses personnes pour combustible, huile de charbo n et dive rs articles fournis au corps-de-garde....	....	....	158 35	2,103 95
		A reporter..........................	....	....	....	763,205 77

EFFECTIF DE LA MILICE.—*Fin.*

En vertu de quelle autorité.	A qui paye.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report				763,205 77
		DÉPENSE RELATIVE AUX MESURES DE PRÉCAUTION À PRENDRE POUR LA DÉFENSE.				
42 Vic., c. 1	L'officier commandant le 65e bataillon, Montréal	Solde et subsistance des gardes aux arsenaux à Montréal en mai 1878			400 00	
	L'officier commandant les gardes à pied du gouverneur-gén., Ottawa	Solde et subsistance de la garde à l'arsenal d'Ottawa, le 12 août 1878			7 90	
	Lt.-col. Cotton, Kingston	Allocation comme commandant de la batterie "A," en l'absence du lt.-colonel Irwin dans la Colombie-Britannique, pour service spécial relatif aux défenses de la côte			160 00	
	Lt.-col. Irwin, Kingston	Dépenses pour construcction de batteries, pour la défense de la côte, dans la Colombie Britannique, et frais de route s'y rattachant			1,820 50	
	John Bridges, Saint-Jean, N.-B.	Louage de chaloupe à l'île aux Perdrix			20 63	
	Levi H. Young, Saint-Jean, N.-B.	Articles fournis pour réparer des canons			216 85	
	R. Farmer, St.-Jean, N.-B.	Bois de construction, refouloirs et rouleaux fournis			81 97	
	A. Quick, St.-Jean, N.B.	Huile, clous, ficelle, etc			4 24	
	Payeur W. T. Baird, Woodstock, N.-B.	Paiements faits à diverses personnes pour chevilles, pierre, etc., pour faire une clôture à Fort Dufferin, St-Jean, N.-B.			12 47	
						2,724 56
		DÉPENSE RELATIVE À LA SORTIE DE LA MILICE POUR VENIR EN AIDE AU POUVOIR CIVIL À MONTRÉAL, QUÉBEC, ET AU CAP BRETON, N.-E.				
	Payeur T. Amyrauld, Waterloo, P.Q.	Paiements faits aux gardes des arsenaux à Montréal, en juillet 1878			1,342 59	
	Payeur W. H. Bréhaut, Montréal	Paiements pour charbon, gaz, charriage et subsistance, et solde de la milice sortie pour venir en aide au pouvoir civil à Montréal, en juillet 1878			1,695 92	

Lieut.-général sir Edward Selby Smyth, G.C.M.G....	Ses dépenses et celles de son aide-de-camp lorsqu'il commandait les troupes à Montréal, juillet 1878....	....	....	52 34	
Lieut.-col. T. B. Strange, commandant de la batterie "B"	Dépenses lorsqu'il était en devoir à Montréal, juillet 1878	....	....	30 30	
Lieut.-col. Macdonald, Ottawa....	Dépenses contingentes comme officier des vivres pour la milice, à Montréal, juillet 1878....	....	....	59 15	
Payeur M. W. Strange, Kingston	Montant payé à un chirurgien-vétérinaire pour soins au cheval du colonel Cotton	....	....	3 00	
R. Graham, Montréal....	Blanchissage de couvert, de laine pour les miliciens, juillet '78.	....	....	124 25	
Cie de télégraphe de Montréal, Ottawa....	Compte de télégramme se rattachant aux troubles de Montréal.	....	....	100 41	
Payeur George Guy, Halifax, N.-E	Depenses encourues au Cap-Breton, N.-E., par l'appel de la milice à l'aide du pouvoir civil, en 1876....	....	622 81		
	Moins, montant remboursé....	....	0 67		
				622 14	
Cie de navigation du Richelieu et de l'Ontario, Montréal	Transport de la milice pour les services ci-dessus....	....	....	2,568 78	
Cie de navigation de la riv. Ottawa, Montréal..	do do	....	....	191 20	
Cie de navigation de Longueuil, Longueuil....	do do	....	....	16 70	
Cie de ch. de fer du Gr'd-Tronc, Montréal	do do	....	....	4,783 34	
Cie de chemin de fer du Vermont Central, St-Jean, P.Q....	do do	....	....	58 90	
Cie de chemin de fer de Waterloo et Magog, St-Jean, P Q....	do do	....	....	38 00	
Cie de chemin de fer du Sud-Est, Montréal....	do do	....	....	41 55	
Cie de ch. de fer Québec Central, Sherbrooke...	do do	....	....	40 00	
					11,768 57
	Total, dépenses de la milice	....	....	....	777,698 90

SERVICE DES PAQUEBOTS PAR VOIE DE MER ET A L'INTÉRIEUR.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Subventions.				
36 Vic., c. 33....	L'hon. dir.-gén. des post's	Pour le mettre en mesure de payer à sir Hugh Allan une année de subv. pour le serv. postal par voie de mer, jusq. 31 mars '79				126,533 32
41 Vic., c. 4 et 42 Vic., c. 1.....	do do ...	Pour le mettre en mesure de payer à sir Hugh Allan une moitié pour le service postal par voie de mer entre Halifax et le Royaume-Uni, pour neuf mois (l'autre moitié payée par le gouvernement impérial).			29,656 16	
		Moins, montant remboursé.			1,521 02	
						28,135 14
41 Vic., c. 4......	do do ...	Montant alloué pour communication à la vapeur entre Halifax et Saint-Jean				10,000 00
	do do ...	Payé à diverses personnes pour le service de la malle entre les lacs Huron et Supérieur				11,000 00
	do do ...	Montant alloué pour communication à la vapeur entre San Francisco et Victoria, C.B				54,000 00
	do do ...	Mont. alloué pour le serv à la vap. avec les îles de la Madeleine.				4,200 00
	do do ...	do communication à la vapeur entre la Nouvelle-Ecosse et Saint-Pierre				5,000 00
	do do ...	Montant alloué pour communication à la vapeur entre l'île du Grand Manan, N.-B., et la terre ferme				1,500 00
42 Vic., c. 1......	do do ...	Paiement à F. W. Hales pour faire le service de la malle entre Summerside, I.P.E., et Shédiac, N.E., en 1869				1,000 00
41 Vic., c. 4......	Ministère de la marine et et des pêcheries	Montant payé pour l'entretien du "Northern Light" pour le service d'hiver entre l'Ile du Prince-Edouard et la terre ferme				16,333 05
		Police de rade.				
41 Vic., c. 4......	do do ...	Bordereaux, loyer, gaz, combustible, taxe d'eau, annonces, impressions, papeterie et autres dépenses contingentes, police de rade, Montréal		14,675 10		
		Moins—payé par le ministère des travaux publics pour garder les hangars à farine, canal Lachine		1,212 36		
					13,462 74	

	do	do ...	Bordereaux, uniformes, loyer, gaz, combustible, taxe d'eau, annonces, impressions, papeterie, et autres dépenses contingentes, police riveraine, Québec			23,023 76	36,486 50
			CANOTS DE SAUVETAGE, APPAREILS DE SAUVETAGE, ETC.				
41 Vic., c. 4	do	do ...	Montant dépensé pour canots de sauvetage, récompenses, etc.				2,833 10
			EXAMEN DES CAPITAINES ET SECONDS.				
41 Vic., c. 4	do	do ...	Dépenses se rattachant au service ci-dessus				4,250 12
			ENQUÊTE SUR LES NAUFRAGES ET ACCIDENTS, ETC.				
41 Vic., c. 4 et 42 Vic., c. 1.	do	do ...	Dépenses se rattachant au service ci-dessus				1,691 33
			ENREGISTREMENT ET CLASSIFICATION DES NAVIRES CANADIENS.				
41 Vic., c. 4	do	do ...	Dépenses se rattachant au service ci-dessus			118 28	
	Imprimeur de la reine		Impressions, papier à imprimer et reliure			40 06	158 34
			ENLÈVEMENT DES OBSTACLES DES RIVIÈRES NAVIGABLES.				
41 Vic., c. 4	Ministère de la marine et des pêcheries		Dépenses se rattachant au service ci-dessus				305 86
			VAPEURS FÉDÉRAUX.				
41 Vic., c. 4	do	do ...	Paiement pour entretien "Napoléon III"			26,973 11	
	do	do ...	do do "Druid"			17,999 68	
	do	do ...	do do "Newfield"			28,186 82	
	do	do ...	do do "Glendon"			13,829 71	
	do	do ...	do do "Sir James Douglas"			8,460 68	95,450 00
			Total, service des paquebots par voie de mer et à l'intér.				398,876 76

PHARES ET SERVICE COTIER.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
41 Vic., c. 4......	Ministère de la marine et des pêcheries............	Montant des paiements à compte de la construction de nouveaux phares, sifflets d'alarme, etc. :				
		En amont de Montréal....		21,870 04		
		En aval de Québec....		550 00		
		Nouveau-Brunswick		19,000 00		
		Nouvelle-Ecosse....		10,868 52		
		Ile du Prince-Edouard		2,052 05		
		Divers....		4,353 71		
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1....	Ministère de la marine et des pêcheries	Montant des paiements à compte des salaires des gardiens de phares et de leur entretien, etc. :			58,694 32	
		En amont de Montréal.		74,587 78		
		Entre Québec et Montréal....		14,917 95		
		En aval de Québec		93,178 61		
		Nouvelle-Ecosse....		115,638 30		
		Nouveau-Brunswick....		57,499 02		
		Ile de Sable		4,513 58		
		Ile du Prince-Edouard....		12,158 72		
		Colombie-Britannique....		15,152 73		
		Phare du Cap Race		769 04		
	Imprimeur de la reine et bureau de la papeterie.	Papeterie, impressions et reliure....			388,415 73 456 87	
		Total, phares et service côtier....				447,566 92

PÊCHERIES.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1..	Ministère de la marine et des pêcheries.........	Appointements et déboursés des garde-pêche, etc., savoir :				
		Ontario	....	....	11,741 40	
		Québec	....	....	13,606 06	
		Nouvelle-Ecosse	....	....	14,312 76	
		Nouveau-Brunswick	....	....	10,858 64	
		Manitoba	....	....	200 00	
		Colombie-Britannique	....	....	1,423 73	
		Ile du Prince-Edouard	....	....	1,293 25	
		Payé à compte de pisciculture, etc	....	....	19,888 75	
		do do du vapeur pour la protect. des pêcheries...	....	....	8,994 48	
		Total, pêcheries	....	....	....	82,319 07

INSPECTION DES BATEAUX A VAPEUR.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
41 Vic., c. 4......	Samuel Risley..	Une année d'appointements comme président du bureau des inspecteurs, jusqu'au 30 juin 1879	....	....	1,800 00	
	W. M. Smith............	do comme vice-président do	....	....	1,400 00	
	W. J. Meneilley..............	do comme inspecteur do	....	....	1,200 00	
	J. Burgess......	do do do	....	....	1,200 00	
	F. X. Béfort...................	do do do	....	....	1,000 00	
	J. Sampson............	do do do	....	....	1,000 00	
	J. Taylor........................	do do do	....	....	1,000 00	
	Ministère de la marine et des pêcheries..	Frais de route et autres dépenses contingentes des inspecteurs.	....	....	3,319 02	
	J. Cooper.	Dépenses relatives au service dans la Colombie-Britannique..............	....	....	1,164 94	
					13,083 96	
		REJAUGEAGE DES NAVIRES A VAPEUR DANS LES EAUX INTÉRIEURES.				
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1.....	Ministère de la marine et des pêcheries..........	Dépenses se rattachant à ce service	....	....	73 42	
		Total, inspection des bateaux à vapeur.........	....	....	....	13,157 38

INSPECTION DES COMPAGNIES D'ASSURANCES.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
38 Vic., c. 20 et 21, et 41 Vic., c. 4	J. B. Cherriman	Traitement comme surintendant des assurances, pour l'année expirée le 30 juin 1879			4,000 00	
	C. E. Anderson	do premier commis do			2,150 00	
	A. K. Blackader	do commis do			1,162 50	
	Cie d'impressions, Lovell	Almanacs des adresses			2 50	
	E. G. Allen	Livres			16 51	
	McLean, Roger et Cie	Impressions de rapports			213 50	
	L. Taché	Transcription			100 00	
	J. B. Cherriman	Frais de route			314 65	
	C. E. Anderson	do			30 00	
	do	Dépenses contingentes			14 48	
	E. G. Allen	Arithmomètre			108 12	
	Blyth et Kerr	Boîte en ferblanc			2 25	
	W. H. Tracy	Horloge			8 50	
	Diverses personnes	Abonnements et annonces dans les journaux			222 58	
	Bureau de la papeterie	Papeterie fournie			107 80	
	Imprimeur de la reine	Impressions, papeterie et reliure			63 77	
		Total, inspection d'assurances				8,517 16

INSPECTEURS-MESUREURS DE BOIS.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	cts.
		QUÉBEC.				
41 Vic., c 4	Wm. Quinn	Montant des appointements payés pendant l'année expirée le 30 juin 1879		12,458 28		
		Aide spéciale do do		999 96		
		Dépenses contingentes do do		2,586 11		
		Honoraires des inspecteurs-mesur. de bois do		20,726 60	36,770 95	
		MONTRÉAL ET SOREL.				
	F. X. Belland	Montant des appointements payés pendant l'année expirée le 30 juin 1879		1,214 17		
		Dépenses contingentes do do		170 04		
		Honoraires des inspect.-mesureurs de bois do		378 94	1,763 15	
	Divers insp.-mes. de bois	Montants payés comme gratifications de retraite			4,639 91	
	Ministère du revenu de l'intérieur	Dépenses contingentes en général			1,385 61	
	Imprimeur de la reine et bureau de la papeterie.	Impressions et papeterie			110 40	
		Total, inspecteurs-mesureurs de bois				44,670 02

DIVERS.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		DÉPENSES IMPRÉVUES.				
41 Vic., c. 4.	Ministère des douanes	Paiement de deux mois d'appointements à la veuve de feu Geo. Liddle, percepteur, Clifton, Ont.		183 33		
	do	do do John Watt, messager, Windsor, Ont.		13 00		
	do	do do Anthony Dixon, percepteur, Belleville		233 33		
	do	do do Geo Gaden, prép. aux arrivages, Québec		42 75		
	do	do do J. Clafin, percepteur, Saint-Hyacinthe		50 00		
	do	do fille de E. Carthew, percepteur, Guelph		200 00		
	do	do veuve de J. Breadner, prép. au débar. Russelltown. P.Q.		83 33		
	do	do représentants de M. Leslie, sous-percepteur, Souris, I.P E.		41 66		
	do	do veuve de John D. Wilson, douanier, Saint-Etephen, N.B.		116 67		
	do	do do Geo. LeBoutillier, percepteur, Percé		125 00		
	do	do do Martin Barry, prép. aux arriv., Montréal.		100 00		
	do	do do Rich. McIntosh, percepteur, Kincardine		66 67		
	do	do do H. Whiteside, 1er commis, St-Jean, N.B.		266 67		
	do	do do H. Plamondon, estimateur, Québec		233 34		
	do	do do J. Swaine, sous-percepteur, Barrington		25 00		
					1,780 75	
	Ministère des postes	do do Benjamin Dunnett, surintendant des facteurs, Hamilton		100 00		
	do	do do D. McLean, facteur, Toronto		80 00		
	do	do do Geo. A. Simmons, commis, bureau de l'inspecteur, Toronto		113 33		
	do	do do James McClutchy, facteur, Québec		93 33		
	do	do mère de F. J. Osborne, c. de la m. par ch. de f., Tor.		100 00		
	do	do représentants C. J. Wilson, commis, bureau de poste, Toronto		86 66		
	do	do veuve de W. G. Reynolds, commis, bureau de poste, Victoria		176 66		
	do	do do Leon Maland, com., bur. de poste, Mont.		183 33		
		A reporter		933 31	1,780 75	

DIVERS.—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		933 31	1,780 75	
		Dépenses imprévues.—*Suite.*				
41 Vic., c. 4	Ministère des postes	Paiement de deux mois d'app. à la veuve de feu Peter Ross, bureau de poste, Toronto		120 00		
	do	do do R. Deacon, maître de poste, Kingston		306 66		
	do	do père de H. Beauregard, commis, bureau de l'inspecteur, Montréal		100 00		
	do	do sœur de C. Durnan, commis, bur. de poste, Toronto		86 66		
					1,546 63	
	Ministère de la justice	do veuve de David Walsh, police fédéarle		76 25		
	do	do do l'hon. R. A. Harrison, juge en chef de la cour du banc de la reine, Ont.		1,000 00		
					1,076 25	
	Ministère de la marine et des pêcheries	do do John Madden, police river. de Montreal		90 00		
	do do	do do Alexis Fraser, commis dans le départem.		122 00		
	do do	do do Rufus Bent, gardien de phare, Pugwash		50 00		
	do do	do do H. G. Tiepke, commis dans le départem		150 00		
					412 00	
	Auditeur général	do do l'hon. John Simpson, sous-auditeur			400 00	
	Ministère des travaux publics	do do Louis Papineau, gardien de pont, Chambly		61 00		
	do do	do do W. Smithwick, inspecteur, canal Grenville		150 00		
					211 00	
	Ministère du revenu de l'intérieur	do do Geo. C. Holton, percepteur, Belleville		200 00		
	do do	do do R. F. Nelles, sous-percepteur, Paris		166 66		
	do do	do do J. A. Courtney, officier d'accise, Québec		116 66		
	do do	do do W. Launier, commis, bureau des inspecteurs-mesureurs de bois, Québec		116 66		
	do do	do do Alex. Graham, commis, dans le départ.		166 66		
	do do	do do Thos. Power, commis, bureau des inspecteurs-mesureurs de bois, Québec		133 32		
	do do	do do F. X. Belland, sous-inspecteur-mesureur de bois, Montréal		133 32		

do do ...	do do Jas. Hepburn, inspecteur du gaz, Pictou..	....	50 00		
				1,083 28	
Ministère de l'agriculture....................	do do H. E. Juvet, commis dans ce département	....	121 66		
do do ...	do représentants de Robert Shives, agent d'immigration, Saint-Jean. N.-B	....	166 66		
do do ...	do veuve du Dr W. E. Cooke, quarantaine, Pictou....	....	133 33		
				421 65	
Ministère de la milice et de la défense..........	do do major S. Pope, garde-magasin, Montréal..	....	....	133 33	
				7,064 89	
J. C. Forbes	Portrait du comte de Dufferin pour le grand corridor, bâtisse du Parlement..	....	....	1,500 00	
R. Lemoine........	Paiements pour traduction du rapport des pêcheries pour les membres du Sénat......................................	....	....	500 00	
Lieut.-col. l'hon. E. G. P. Littleton	Dépenses relatives à la visite de Son Excellence le comte de Dufferin dans les cantons de l'Est...	....	697 01		
Ch. de fer Grand-Tronc..	Louage de convoi do do do ...	....	803 20		
				1,500 21	
Sous-secrétaire d'Etat. ...	Paiem. pour livres pour la bibliot., bureau d'immig. de Londres	....	....	88 62	
Lt.-col. J. S. Dennis......	Arrérages d'appointements, étant la différence entre $2,600 et $3,200 par année (moins bonus payé) depuis le 1er janvier 1873, jusqu'au 1er octobre 1878	....	....	2,038 00	
H. B. Rainville................	Services professionnels dans la cause du procureur-général *v.* John Ostell et Geo. Smith................................	....	....	510 27	
L'hon. E. G. Penny........	Balance due à-compte de l'exposition de Philadelphie..............	....	....	25 00	
L'hon. J. A. C. Chapleau, C.R	Services professionnels dans la cause de la reine *v.* Forget *et al*	....	....	700 00	
W. H. Kerr, C.R.............	do do do ...	....	....	700 00	
Sous-secrétaire d'Etat des colonies.................	Remise pour photographies fournies par le gouvernement impérial pour la commission de la frontière de l'Amér. du Nord.	....	....	29 13	
W. McD. Dawson............	Dépenses lorsqu'appelé comme témoin dans une cause d'enquête par l'auditeur-général..	....	....	40 00	
J. A. Harding	do do do	....	....	100 50	
L'hon. J. J. C. Abbott.....	Services professionnels se rattachant à l'examen des lois de faillite par le comité de la Chambre des Communes.......	....	....	700 00	
Saml. Hayes	Compensation pour blessures reçues pendant qu'il était employé dans la police à cheval..................................	....	....	100 00	
Imprimeur de la reine.....	Impress, papier à imprimer et reliure pour le recensem. de 1871	....	....	925 25	
John F. McDonald..........	Gratification de 3 mois d'appointements comme ci-devant sous-percepteur des douanes, New Glasgow.	....	....	37 50	
Edward Young, Ph. D....	Services se rattachant à la préparation du tarif....	....	1,100 00		
J. B. Hurlburt..............	do do	....	400 00		
	A reporter...................................	....	1,500 00	16,559 37	....

DIVERS—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report	....	1,500 00	16,559 37	....
		Dépenses imprévues—*Fin.*				
41 Vic., c. 4	W. H. Frazer	Services se rattachant à la préparation du tarif		400 00		
	J. Maclean	do do		478 00		
	J. N. Robinson	do do		152 00		
	E. H. Ring	do do		150 00		
	G. H. Dobson	do do		100 00		
	E. G. Scovil	do do		59 00		
	J. Lamb	do do		30 00		
	L. J. Burpee	do do		25 00		
	H. G. Tiepké	do do		20 00		
					2,914 00	
						19,473 37
		Gazette du Canada.				
41 Vic., c. 4	MacLean, Roger et Cie	Impressions			2,235 53	
	James Barber	Papier			1,081 69	
	Ministère des postes	Frais de port			94 64	
	Cie du ch. de fer St-Laurent et Ottawa	Charriage du papier			22 38	
						3,434 24
		Diverses impressions.				
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1	Cie d'imprimerie et de publication *Citizen*	Impressions de documents confidentiels			673 91	
	do do	Impression du discours sur le budget			284 00	
	T. J. Coursolles	Traduction do			75 60	
	Henry Hartney	Rapports ces ministères			11,966 49	
						13,000 00
		Commutation de droits, armée et marine.				
41 Vic., c. 4	Ministère des douanes	Paiements pour ci-dessus, Ontario et Québec			281 16	
		do Nouveau-Brunswick			62 48	

		do Nouvelle-Ecosse			1,702 84	2,046 48
		Casernes, Territoires du Nord-Ouest.				
41 Vic., c. 4	Police à cheval	Montant payé par la police à cheval				14,305 01
		Commission de la frontière d'Ontario.				
41 Vic., c. 4	Très-hon. sir Edward Thornton, C.C.B.	Honoraires comme commissaire			2,000 00	
	L'hon. sir Francis Hinks, C.B., C.C.M.G.	do do			1,000 00	
	E. C. Monk, C.R.	Services comme conseil			1,000 00	
	Hugh McMahon	Services professionnels			3,925 18	
	Propriétaire du *Fédéral*	Impressions			22 25	
	John Dunn	Services rendus durant les séances des commissaires			15 00	7,962 43
		Trafic des liqueurs enivrantes (Acte de Tempérance du Canada.)				
41 Vic., c. 4	Thos. Temple	Dépenses comme officier-rapporteur, Frédericton			160 77	
	do	do do York, N B			806 75	
	H. E. Holland	do do Prince, I.P.E.		549 73		
	J. H. Fletcher	Publication de la proclamation d'élection dans la *Gazette Royale*, Prince, I.P.E.		16 00	565 73	
	Wm. R. Watson	Dépenses comme officier-rapporteur, Charlottetown, I.P.E.			179 72	
	J. A. Bastedo	do do York, Ont			716 30	
	James Thompson	do do Lanark, Ont			569 86	
	Jas. Flintoft	do do Lambton, Ont			1,028 92	
	M. McCormack	do do Kings, I.P.E.			332 75	
	F. R. G. Dibblee	do do Carleton, N.B.			396 75	4,757 55
		Gratification à Mme Coffin.				
41 Vic., c. 4	Mme Coffin	Gratification payée en considération des services de son défunt mari, lieut.-col. Coffin, commissaire des terres de l'artillerie et de l'amirauté				2,000 00
		Gratification à T. D. Harington, écr.				
2 Vic., c. 1	T. D. Harrington, écr	Gratification payée lors de sa mise à la retraite, causée par l'abolition de la charge, après 47 années de services				800 00
		A reporter				67,779 08

DIVERS—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts
		Report				67,779 08
		DIVERS.				
42 Vic., c. 1	L'hon. T. W. Anglin	Traitement comme orateur de la chambre des communes, depuis le 11 octobre 1878, jusqu'au 12 février 1879			1,476 19	
	F. X. Prieur	Dépenses encourues pour son déménagement de Saint-Vincent de Paul à Ottawa comme directeur des pénitenciers			500 00	
	L'hon. P. J. O. Chauveau	Services comme commissaire, Montréal, en vertu de l'acte pour mieux prévenir les délits			100 00	
						2,076 19
		"PARLIAMENTARY COMPANION."				
42 Vic., c. 1	C. H. Mackintosh	350 exemplaires du "Parliamentary Companion"				700 00
		RÉCEPTION DE SON EXCELLENCE LE MARQUIS DE LORNE ET SON ALTESSE ROYALE LA PRINCESSE LOUISE.				
42 Vic., c. 1	Cie de chemin de fer St-Laurent et Ottawa	Louage de chars			533 41	
	Cie de c. de fer G.-Tronc.	do			3,360 40	
	Conlon Frères	Louage de voitures, Halifax			10 50	
	Wm. Casey	do do			10 00	
	C. J. Brydges	Comptes payés			2,923 87	
	W. A. Himsworth	do			604 99	
						7,443 17
		PRÉSENT OFFERT À SON EXCELLENCE M. DELFOSSE.				
42 Vic., c. 1	Sous-secrétaire pour les colonies	Proportion payable par le Canada				2,389 05
		MISSION COMMERCIALE EN FRANCE ET EN ESPAGNE.				
42 Vic. c. 1	Banque de Montréal	Dépenses de sir A. T. Galt et du lieut.-col. Bernard			5,093 04	
	L'hon. sir A. T. Galt, G.C.M.G.	Services comme commissaire (5½ mois)			3,208 33	

	Lieut.-col. H. Bernard, ...	do sous-commissaire (3½ mois)			933 33	
						9,234 70
		Organisation du gouvernement, Territoires du Nord-Ouest.				
41 Vic., c. 4	D. Saunders	Construction d'un pont sur la crique Queue d'Oiseau			100 00	
	L. Couture	Replacer le pont			40 00	
	Faisan-Rouge	Ouvrir un nouveau chemin			27 00	
	M. G. Dickieson	Services			27 00	
	Ali Tim	Sciage de bois			33 00	
	Donald McIvor	Gages			45 00	
	A. J. Prongua	do			30 00	
	L'hon. D. Laird	Journaux			80 75	
	J. McLenaghen	Objets pour A. Smith, lunatique			78 38	
	J. H. Price	Grossoyer			21 40	
	F. Norman	Transcription			21 40	
	Dr. Herchmer	Soins professionnels			60 00	
	Maître de poste	Timbres			10 00	
	Cie de la Baie d'Hudson	Huile de charbon			140 80	
	P. G. Laurie	Impressions			185 69	
	J. G. Baker et Cie	Selles			44 00	
	J. H. Ashdown				24 65	
	Hart et Rawlinson	Statuts et régistres			107 33	
	J. Munketerick	Services			7 50	
	J. L. Reid	Plans			50 00	
	John Little	Télégrammes			30 07	
	Jos. Wood	Menuiserie			33 75	
	N. Larance	Faire le recensement			30 00	
	T. McKay	do			30 00	
	Durie et fils	Manuels			180 28	
	Police à cheval	Dépenses pour l'entretien de lunatiques			213 32	
	do	Montant payé aux éclaireurs			1,146 00	
	Lt.-col. J. F. McLeod, C.M.G.	Traitement comme membre du conseil, depuis le 11 mars 1876 jusqu'au 30 juin 1879			1,066 66	
	Hugh Richardson	Paiement pour dépenses de déménagement			1,000 00	
	L'hon. Paschal Breland	Traitement comme membre du conseil, pour l'année expirée le 30 juin 1879			800 00	
	do	Dépenses			756 00	
	M. Ryan	do			530 00	
	W. J. Scott	Appointem. comme régistrateur, pour l'année exp. le 30 juin '79			1,999 92	
	A. E. Forget	do greffier du conseil do			1,800 00	
					10,749 90	
		Moins—Remise, vente de deux chevaux			175 00	
						10,574 90
		A reporter				100,197 09

DIVERS—*Fin.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report				100,197 09
		Gouvernement du district de Kéwatin.				
41 Vic., c. 4	Aimé Gelinas	Appointements comme greffier du conseil			350 00	
	do	Services à Son Honneur le lieutenant-gouverneur			400 00	
	do	Frais de route, Winnipeg à Montréal			90 00	
	Jos. Cauchon, fils	Appointements comme greffier du conseil, depuis le 10 octobre 1878 jusqu'au 30 juin 1879			362 88	
	L'hon. J. Norquay	Menues dépenses			166 40	
	L'hon. J. Cauchon	Journaux			3 60	
	do	Télégrammes			32 18	
						1,405 06
		Total, divers				101,602 15

SAUVAGES (Octrois législatifs).

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
41 Vic., c. 4, & 42 Vic., c. 1....	Sauvages, Ontario........	Octroi législatif pour augmenter les annuités payables en vertu du traités Robinson aux Ojibbewas, des lacs Huron et Supérieur, de 96 centins à $4 par tête	....	....	14,000 00	
		Aide aux écoles des Sauvages..............	....	....	5,000 00	
						19,000 00
	do Québec..........	Montant de l'octroi législatif..............	....	....	....	6,200 00
	do Ontario et Québec	Achats de couvertures pour les sauvages âgés et infirmes........	....	....	....	1,600 00
	do N.-Brunswick.	Dépenses faites pendant l'année	....	....	....	4,267 96
	do Nouv.-Ecosse.	do do	....	....	....	4,502 68
	do Colombie-Britannique.....	do do surintendance de Victoria....	....	....	9,973 73	
		do do do Fraser......	....	....	11,538 80	
		do do commission des réserves.......	....	....	15,425 12	
		do do arpentages..............	....	....	11,593 91	
						48,531 56
	do Ile du Prince-Edouard. ...	do do	....	....	....	2,006 88
	do Manitoba et Nord-Ouest..	do do surintendance du Manitoba—annuités..........	....	57,572 43		
		do do do instruments aratoires, etc	....	3,274 99		
		do do do inst. arat., munitions, ficelle, etc.	....	3,119 90		
		do do do do ...	....	4,642 17		
		do do do provisions.	....	10,028 98		
		do do do vêtements..........	....	2,152 99		
		do do do Sioux..............	....	2,373 39		
		do do do frais généraux	....	18,857 64		
		do do do instituteurs..........	....	1,163 33		
					103,185 82	
		do do Nord-Ouest—annuités..........	....	134,211 00		
		do do do instruments aratoires, etc	....	57,597 83		
		A reporter..............	....	191,808 83	103,185 82	86,109 08

SAUVAGES (Octrois législatifs)—*Fin.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		191,808 83	103,185 82	86,109 08
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1	Sauvages du Manitoba et du Nord-Ouest	Dépenses pendant l'année, Nord-Ouest—provisions		43,643 41		
		do do do munitions		6,775 44		
		do do do Sioux		606 41		
		do do do frais généraux		24,386 67		
		do do do instituteurs		1,116 78		
		do do do arpentages		31,694 85		
					300,032 39	
						403,218 21
		Total, Sauvages				489,327 29

TERRES FÉDÉRALES.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
41 Vic., c. 4.......	Aldous, M...........	Arpentages	....	....	4,426 67	
	Cie. américaine de mess.	Fret...........	....	....	26 79	
	Andrews, Geo	Commis surnuméraire...........	....	912 50		
	do	Frais de route...........	....	25 00		
	Anderson, Jas...........	do			937 50	
	Ashdown, J. H..	Poële	....	....	201 00	
	Ballendine, P...........	Appointements comme agent pour les coupes de bois...........	....	....	29 70	
	Beatty, W...........	Arpentage...........	....	....	204 50	
	Belch, A. J...........	Appointements comme sous-agent...........	....	1,600 00	1,075 00	
	do	Ouvrage supplémentaire...........	....	147 50		
	do	Frais de route...........	....	90 30		
	Bennett, E. I...........	Commis surnuméraire...........			1,837 80	
	Benson, J.	Louage d'un cheval...........	....	....	411 00	
	Billings, B..	Arpentage...........	....	....	20 00	
	Bishop et Shelton..	Meubles de bureau...........	....	....	66 00	
	Brady, M...........	Commis surnuméraire...........	....	....	8 75	
	Bristow, Arthur...........	do	....	....	234 00	
	do	Préparer des mandats	....	26 00		
			....	50 00		
	Cie. de bill. de b. de l'A.B	Gravure...........			76 00	
	Buchanan, P. T.	Commis surnuméraire...........	....	....	40 00	
	Burland-Desbarats et Cie	Cartes géographiques...........	....	....	386 00	
	Caddy, C. E., et T. R. Hewson	Arpentage	....	....	1,806 00	
	Cie canadienne de mess..	Fret sur cartes géographiques...........	....	....	600 00	
	Cie do d'impress..	Annonces...........	....	....	20 10	
	Carney, T	Meubles	....	....	4 56	
	Chapman, Chas.	Arpentage...........	....	....	20 00	
	Checkley, J. Y...........	Appointements et pension...........	....	....	1,780 20	
	do	Frais de route...........	....	130 00		
	do	Compensation...........	....	666 35		
				53 66		
					850 01	
		A reporter...........	....	....	15,061 58	....

TERRES FÉDERALES—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	cts.
		Report			15,061 58	
41 Vic., c. 4	Codd, Donald	Appointements comme agent		2,400 00		
	do	Frais de route		116 00		
					2,516 00	
	Code et Camfield	Papeterie			6 50	
	Copp, Clark et Cie	do etc			55 36	
	Connell et Burke	Louage d'un cheval			44 00	
	Coté, N. O	Commis surnuméraire			91 50	
	Crawford, W.	Arpentage			600 00	
	Agents de la Couronne	Fret sur cartes géographiques		40 35		
	do	Caisses pour cartes		70 85		
					111 20	
	Deane, M.	Arpentage			600 00	
	Delisle, P. G.	Livres			18 00	
	Dennis, J. S	Frais de route			354 85	
	Dennis, J. S., fils	Arpentage			2,100 00	
	Dick, D. G.	Services			18 00	
	Donaldson, Frères	Papeterie			346 62	
	Douglas, C. S.	Impressions		40 00		
	do	Abonnement à l' "Emerson International"		4 00		
					44 00	
	Doupe, Josh	Arpentage			1,759 59	
	Doupe et Drummond	do			600 00	
	Dowse, Thos.	Brochure			7 00	
	Duck, George	Appointements comme commis		1,000 00		
	do	Dépenses contingentes		1,200 00		
					2,200 00	
	Durie, J., et fils	Livres			18 00	
	Fisher, A. E.	Appointements comme commis		1,000 00		
	do	Ouvrage supplémentaire		192 00		
	do	Frais de route		45 50		
					1,237 50	
	Forrest, A. G.	Arpentage			800 00	
	Free Press	Impressions			123 75	
	Galbraith, J. F	Bois			80 00	

Gordon, J. Macdonald	Commis surnuméraire			276 00	
Goulet, R.	Appointements comme commis		1,200 00		
do	Frais de route		54 10		
				1,254 10	
Haley et Sutton	Dépenses contingentes			7 00	
Hamilton, L. A.	Commis surnuméraire			108 00	
Hargrave, W	Frais de port			432 70	
Harris, J. W	Arpentage			90 00	
Hart, Milner	Appointements comme inspecteur intérimaire			188 87	
Helliwell, C. V.	Loyer			78 00	
Helliwell, J. B	Fret			6 00	
Hope, James	Papeterie et instruments			70 25	
Hose et Linklater	Approvisionnements			4 30	
Cie de la Baie d'Hudson	do			3,459 63	
Hunter, R. H.	Appointements comme comptable		1,200 00		
do	Dépenses contingentes		179 40		
do	Dépenses		8 80		
				1,388 20	
Hunter, A	Bois de chauffage			74 65	
Jarvis, A. L	Commis surnuméraire			305 00	
Jeffray, A	Appointements comme commis		933 33		
do	Dépenses		118 50		
do	Loyer de bureau		60 00		
				1,111 83	
Johnson, C. J.	Bois			140 00	
Johnston, J.	Frais de route		166 00		
do	Services spéciaux		31 50		
				197 50	
Kennedy, W. N.	Extraits de rapports			161 75	
Kenny et Luxton	Impressions, annonces et abonnement à des journaux			354 13	
King, W. F.	Arpentages			3,457 11	
Kirk, J. D.	do			600 00	
Klotz, Otto J.	do			600 00	
Landerkin, H.	Appointements comme commis		933 33		
do	Loyer et nettoyage de bureau		135 00		
				1,068 33	
Lang, Robt.	Allocation aux membres du bureau des examinateurs			337 40	
Lapthorn, J	Main-d'œuvre		121 75		
do	Boîtes d'emballage		7 00		
				128 75	
Larivière, A.	Almanachs des adresses			8 00	
Lemmon, H.	Annonces			6 00	
L'Etoile, Joseph	Commis surnuméraire			547 50	
Linklater, D.	Boîtes en ferblanc			14 40	
Lyons, W.	Pension			20 00	
Mair, Charles	Loyer de bureau			280 00	
Mills, A.	Appointements comme commis		1,200 00		
	A reporter		1,200 00	45,568 85	

TERRES FÉDÉRALES—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		1,200 00	45,568 85	
41 Vic., c. 4	Mills, A	Payé pour nettoyer le bureau		75 00		
					1,275 00	
	Mills, T. B	Papeterie			3 50	
	Montgomery, A	Fret			16 70	
	Morgan, H. J	Annonce dans le *Register*			120 00	
	Mulholland Frère	Approvisionnements			115 01	
	McAree, John	Arpentage			600 00	
	McArthur, J. M	do			600 00	
	McGee, J. J	Commis surnuméraire			912 50	
	McIntosh, C. H	Annonce dans le *Parliamentary Companion*			80 00	
	McIntosh, J	Bois de chauffage			87 50	
	McKay, W. C	Fret			93 65	
	McLaren, A	Poêle et tuyaux			21 40	
	McLeod, R	Bois de chauffage			140 00	
	McPhillips, G., A.T.F	Arpentages			47 00	
	Nesbitt, A	Appointements comme commis		1,100 00		
	do	Frais de route		221 80		
	do	Dépenses contingentes		217 65		
	do	Ouvrage supplémentaire		85 75		
					1,625 20	
	Newcomb, Geo	Appointements comme commis		1,200 00		
	do	Dépenses contingentes		731 48		
	do	Loyer		180 00		
					2,111 48	
	Newcomb, G. F	Appointements comme inspecteur de bois			1,100 00	
	Pace, Henry	Télégrammes			229 13	
	Cie de télégrap. du N.-O.	Réparer le chronomètre			29 00	
	Parsons et Cie	Papeterie			21 75	
	Paterson, G. W	Commis surnuméraire			547 50	
	Pearce, W	Arpentages, rapports, etc			2,921 52	
	Powell, H	Appointements		720 00		
	do	Tente		19 33		
					739 33	
	Ptolemy, W. J	Services			132 50	

Rainboth, G. C	Arpentages			830 00	
Rauscher, R	do			2,661 64	
Reid, J. L	do			3,597 13	
Rickards, C. D	Appointements		1,095 00		
do	Monture de cartes		10 75		
				1,105 75	
Roberts et Sinclair	Louage de cheval			61 50	
Ross, Alex	Réparer un télescope			4 50	
Russell, A. L	Arpentages			6,729 68	
Russell, Lindsay	Appointements depuis le 1er mai jusqu'au 30 novembre 1878		1,579 49		
do	Arpentages spéciaux		2,000 00		
				3,579 49	
Ryan, M	Frais de route			77 00	
Ryan, Carrol	Commis surnuméraire		40 50		
do	Préparer des brefs		73 50		
				114 00	
Sabine, H. L	Appointements comme commis			1,000 00	
Cie du chemin de fer St.-Laurent et Ottawa	Fret			47 83	
Commissaires d'écoles, St.-François-Xavier	Usage de salle			22 50	
Scott et Cie	Meubles			35 00	
Scott, W	Bois de chauffage			150 00	
Shore, E	Louage de cheval			40 00	
Sinclair, D	Arpentages			3,136 00	
Smith, D	Bois de chauffage			40 00	
Smith, R	Charriage			12 50	
Smith, J. W	Plâtrer			10 00	
Spence, Thos	Annonces			150 00	
Standard, Le	Impressions et annonces			381 88	
Bureau de la papeterie	Papeterie			414 74	
Stewart, Geo. A	Arpentage			600 00	
Stewart, S	Préparer des mandats		73 50		
do	Commis surnuméraire		40 50		
				114 00	
Stobart, Eden et Cie	Approvisionnements			22 70	
Strang, C. F	Papeterie			25 20	
Swinford, H	do			52 30	
Taylor, T. W	do			18 25	
Têtu, J. E	Dépenses			112 00	
Thomson, A. C	Arpentrge			600 00	
Cie. d'imprim. du *Times*	Impressions et abonnement			31 50	
Vankoughnet, L	Remboursement de la dépense à compte des arpentages			514 15	
White, R	Annonces			180 00	
Whitcher, A. H	Appointements et frais d'entretien		2,570 00		
do	Frais de route		118 25		
				2,688 25	
	A reporter			88,298 01	

TERRES FÉDÉRALES—*Fin.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report			88,298 01	
41 Vic., c. 4	Wood, l'hon. E. B.	Services			1,700 00	
	Wood, M. B.	Appointements comme commis		900 00		
	do	Ouvrage supplémentaire		237 50		
					1,137 50	
	Wright, A.	Une boîte			9 50	
	Imprimeur de la reine	Impressions, papier à imprimer et reliure			628 28	
		Total, terres fédérales				91,773 29

TRAVAUX ET ÉDIFICES PUBLICS—IMPUTABLES SUR LE CAPITAL.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		CANAUX.				
		CANAL LACHINE.				
41 Vic., c. 4......	Rodgers, Kelly et Cie....	Travaux faits à l'entreprise...	...	...	92,450 00	
	Wm. Davis et fils...	do do ...	...	...	302,300 00	
	O'Brien, Sullivan et Cie..	do do ...	...	...	70,100 00	
	Jas. Worthington et Cie..	do do ...	...	...	110,300 00	
	A. Charlebois, ...	do do ...	...	...	12,450 00	
	McNamee, Gaherty et Fréchette...	do do ...	...	...	172,009 17	
	Williamson, Rodgers et Farrell...	do do ...	...	...	121,500 00	
	John McDougall...	do au pont de la rue Wellington...	...	...	9,987 71	
	W. P. Bartley et Cie...	do do Mill...	...	...	7,927 00	
	Loss et McRae...	do au pont temporaire...	...	...	2,462 81	
	Ch. de fer du G'rd-Tronc	do do de la pointe Saint-Charles...	...	...	8,000 00	
	Régis Cardinal, payeur..	Appointements du personnel des ingénieurs...	...	14,506 41		
	do do ...	Main-d'œuvre pour la construction...	...	7,445 84		
					21,952 25	
	Geo. Dowker, payeur...	Appointements du personnel des ingénieurs...	...	12,362 52		
	do do ...	Main-d'œuvre pour la construction...	...	1,233 16		
					13,595 68	
	G. F. Baillargé...	Frais de transport...	...	...	625 00	
	J. W. Harper...	Menus comptes...	...	...	174 46	
	Banque de Montréal...	Paiements pour terrain, par certificats...	...	2,332 83		
	do ...	do dommages causés au terrain et menus comptes	...	4,007 82		
					6,340 65	
	John Page...	Frais de route...	...	...	243 55	
	Jos. Rielle...	Services professionnels, terrains...	...	...	5,937 83	
	O. J. Devlin...	do ...	...	...	687 21	
	F. B. McNamee...	Machine...	...	...	333 33	
		A reporter...	...	...	959,376 65	...

TRAVAUX ET ÉDIFICES PUBLICS—IMPUTABLES SUR LE CAPITAL—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report			959,376 65	
		CANAUX—*Suite.*				
		CANAL LACHINE—*Fin.*				
41 Vic., c. 4	Ralph Jones	Services pour faire des paiements aux entrepren., ouvriers, etc.			234 79	
	Diverses personnes	Annonces			965 03	
					960,576 47	
		Moins, reporté à l'exposition de Paris			2,523 17	
						958,053 30
		CANAL DU SAINT-LAURENT.				
41 Vic., c. 4	J. W. Harper, payeur	Paye des dessinateurs, etc., pour l'année exp. le 30 juin 1879			3,464 56	
	Wm. Chisholm	Services professionnels			61 58	
	Banque de Montréal	Paiements à compte, chaîne, navire, etc			715 15	
	David S. Booth	Bois de service pour des portes d'écluse			4,580 00	
	Diverses personnes	Annonces			444 48	
					9,265 77	
		CANAL CORNWALL.				
41 Vic., c 4	Gordon, Woodward et Chamberlin	Travaux faits à l'entreprise		134,650 00		
	R. G. French, G. S. Sewell et autres	Dommages causés à un terrain par les anciens travaux		2,734 22		
	Wm. Chisholm	Services professionnels		294 13		
	Mme D. W. Macdonell	Terrain pris pour les fins de canal		1,500 00		
	J. W. Harper, payeur	Paye des dessinateurs, etc		3,851 70		
	Banque de Montréal	Menus comptes		44 19		
	Diverses personnes	Annonces		17 81		
					143,092 05	
						152,357 82
		ECLUSE DE SAINTE-ANNE.				
41 Vic., c. 4	Albert Becker	Travaux faits à l'entreprise		10,283 23		
	John Heckler et Cie	do do		7,495 28		

	Régis Cardinal, payeur...	Appointements du personnel des ingénieurs		1,138 64		
	Geo. Dowker, payeur......	do do		622 70		
	Banque de Montréal.	Menus paiements		92 52		
	Diverses personnes.........	Annonces		2,480 65		
					22,113 02	
		Canal de la Culbute.				
41 Vic., c. 4	Wm. Davis et fils...........	Matériaux de construction, etc., pour écluse		15,729 48		
	J. W. Harper, payeur......	Appointements du personnel des ingénieurs, etc		4,961 11		
	Diverses personnes.......	Annonces		3 60		
					20,694 19	
		Canal et écluse de Carillon.				
41 Vic., c. 4	R. P. Cooke et Cie.... ...	Travaux faits à l'entreprise		10,825 40		
	do	Outillage, édifices, matériaux, etc		11,165 00		
	C. W. Mitchell...............	Impressions des devis		97 13		
	Wm. Chisholm...............	Services professionnels		59 90		
	Geo. Dowker, payeur.	Appointements du personnel des ingénieurs		1,638 89		
	Banque de Montréal........	Menus paiements		67 50		
	Diverses personnes	Annonces		662 18		
					24,516 00	
		Canal Grenville.				
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1....	James Goodwin..............	Travaux faits à l'entreprise		207,881 00		
	do	Dommages aux terrains		784 20		
	Lemuel Cushing	do		480 06		
	James Weldon....	do		350 00		
	T. W. Owen.	do		235 26		
	Banque de Montréal........	do payés par cette institution		372 00		
	Régis Cardinal, payeur...	Appointements du personnel des ingénieurs, etc		5,019 75		
	Geo. Dowker, payeur	do do		3,135 15		
	Parent et Bell	Frais de route		100 00		
	Banque de Montréal........	Menus paiements		267 82		
					218,625 24	
		Canal Rideau.				
42 Vic., c. 1.	Wm. Cowan, trésorier, comté de Carleton	Travaux faits au pont Wellington		4,415 26		
	Corporation de la ville de Perth.........................	Balance des travaux, pont de la traverse Oliver		3,288 62		
					7,703 88	
						293,652 33
		A reporter				1,404,063 45

TRAVAUX ET EDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE CAPITAL—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts
		Report...				1,404,063 45
		CANAUX—*Suite.*				
		CANAL SAINT-PIERRE.				
41 Vic., c. 4	Jas. F. Kennedy	Travaux faits à l'entreprise			104,020 00	
	H. F. Perley	Appointements du personnel dés ingénieurs			3,293 75	
	do	Dépenses contingentes			7 50	
	Diverses personnes	Annonces			16 50	
						107,337 75
		CANAL WELLAND.				
41 Vic., c. 4	P. Larkin	Travaux faits à l'entreprise		100,200 00		
	Denison, Belden et Cie	do		12,000 00		
	Blake, frères et Campbell	do		9,700 00		
	Alexander Manning	do		27 900 00		
	P. Shannon	do		9,583 25		
	Higgins et Sullivan	do		12,000 00		
	John Ginty et Cie	do		20,000 00		
	Paul Ross	do		1,700 00		
	Lobb, Dawson et Murray	do		81,700 00		
	Ginty et Dickey	do		29,400 00		
	Succession John Brown	do		104,500 00		
	W. Hutchison et R. Wood, syndics de R. J. Campbell	do		247,500 00		
	Haney, Haney et Parry	do		168,600 00		
	John Carroll	do		37,600 00		
	C. F. Dunbar	do		75,300 00		
	Ferguson, Mitchell et Symmes	do		54,150 00		
	Hunter, Murray et Cleveland	do		227,300 00		
	John Ferguson et Cie	do		2,000 00		
	Succes. Ambrose Clarke	do		176,500 00		

D. S. Booth	do		63,300 00	1,460,933 25	
E. H. Carver	Terrain pris pour le canal		222 00		
J. T. Conlan	do do		944 00		
Evaline Collins et son mari	do do		300 00		
P. Gibbons	do do		3,000 00		
Syndics des écoles, no 2 Thorold	do do		1,390 50		
E. J. Kelly	do do		300 00		
Emmeline Brett	do do		1,442 06		
Andrew O'Connor	do do		3,272 00		
J. et N. Upper	do do		71 25		
A. Hendershot	do do		150 00		
John Bradley	do do		200 00		
Sarah Upper	do do		1,500 00		
Oscar Upper	do do		300 00		
Jos. and Mary Murphy	do do		500 00		
R. Smith	do do		312 50		
Amelia Smith	do do		100 00		
H. McLean	do do		8,781 78		
Harriet Brodrick	do do		252 00		
Success. de John Brown	do do		800 00		
R. Offspring	do do		700 00		
P. Power	do do		80 00		
Wm. Tryne	do do		1,350 00		
W. M. Cook	do do		326 40		
W. Upper	do do		600 00		
J. S. Upper	do do		700 00		
W. M. Hendershot	do do		1,361 66		
Phœbe Fraser	do do		550 00		
J. Englewood	do do		200 00		
Banque de Montréal	Montants déposés pour payer les terrains		12,816 04		
A. Brownem	Montant requis en sus du premier certificat		10 50		
			42,532 69		
	Moins, les remboursements suivants:—				
	Banque de Montreal, dépôt remis	22 55			
	Syndics des écoles, Thorold	28 75			
	do do	0 50			
	Elisha Neff	0 50			
	N. Higgins	26 25			
	Thos. McLean	255 78			
	Conlon et frères	200 00			
	John Brown, succession de	750 00			
			1,284 33		
				41,248 36	
P. McCarthy	Services professionnels, terrains		290 06		
Jas. F. Lister	do do		535 50		
	A reporter		825 56	1,502,181 61	1,511 401 20

TRAVAUX ET ÉDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE CAPITAL—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui paye.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		A reporter		825 56	1,502,181 61	1,511,401 20
		CANAUX—*Fin.*				
		CANAL WELLAND—*Fin.*				
	A. Livingstone	Services professionnels, terrains		1,245 06		
	J. G. Currie	do do		40 09		
	J. M. Currie	do do		1,516 75		
					3,627 46	
	R. D. Dunn, payeur	Appointements du personnel des ingénieurs			39,558 29	
	do do	Dépense pour l'écluse du port Dalhousie			205 75	
	Jos. McGivern	Dommages aux terrains, Grande-Rivière			25 00	
	J W. Harper, payeur	Appointements des dessinateurs			5,807 92	
	Wm. Arnolt	Achat d'un chaland			350 00	
	P. Larkin et Cie	Usage d'un dragueur, écluse d'Allanburg			617 50	
	Cie du C. F. de Welland	Changer les cantonniers, Thorold			928 92	
	John Page	Frais de route			446 85	
	T. B. Townsend	do			110 40	
	Banque de Montréal	Menus comptes payés par eux			684 23	
	Diverses personnes	Annonces			105 74	
					1,554,649 67	
		Moins, reporté à l'exposition de Paris			1,952 26	
						1,552,697 41
		EDIFICES PUBLICS.				
		EDIFICES PUBLICS ET DES DÉPARTEMENTS, OTTAWA.				
		Terrains.				
41 Vic., c. 4	James Birkett	Quincaillerie		64 70		
	Cie du gaz d'Ottawa	Coke, criblures et goudron		160 50		
	E. Chanteloup	Reverbères		3,000 00		
	do	Installation d'une serre		506 50		
	do	Appareils pour le gaz		125 00		
	H. R. Ives et Cie	Portes		3,475 00		

	J. R. Booth	Madriers pour pavage en bois		241 83		
	R. Robertson	Pierre		424 77		
	J. W. Harper, payeur	Paiements pour main-d'œuvre		14,013 08		
	Banque de Montréal	Menus paiements		1,854 48		
	Diverses persones	Annonces		156 84	24,022 70	
		Mansardes du bloc de l'est.				
42 Vic., c. 1	J. W. Harper, payeur	Paiements pour main-d'œuvre, etc		7,504 19		
	Banque de Montréal	Menus paiements		36 00		
	A. Fleck	Portes en fer		163 05	7,703 24	
		Tour.				
Mandat spécial	Wm. McKay	Peinturage		295 38		
	A. Fleck	Fonte		411 38		
	Paterson et Law	Escalier en fer		832 96		
	M. F. Dent	Horloge		2,326 45		
	Hugh Masson	Portes à l'épreuve du feu		186 42		
	J. W. Harper, payeur	Paiements pour main-d'œuvre		1,887 35	5,939 94	
		Extension du bloc de l'ouest.				
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1	Thos. Birkett	Nattes et empaquetage		212 98		
	Stewart et Atcheson	Travaux exécutés à l'entreprise		8 700 00		
	Strachen, Beckett & Aspell	do do		8,550 00		
	Holbrook et Mollington	do do		2,451 40		
	R. Mitchell et Cie	Appareil intérieur		116 50		
	Shoolbred et Cie	Ameublement		187 48		
	J. W. Harper, payeur	Appoint. des commis des travaux ; paiem. pour main-d'œuv, etc		12,699 28		
	J. et G. Taylor	Coffre de sûreté		420 00		
	Thos. Leighton	Ouvrage en fer		4,707 35		
	E. G. Laverdure	Plomb en feuille		628 97		
	A. Fleck	Portes en fer		359 50		
	Banque de Montréal	Menus paiements		480 00	39,513 46	
						77,179 34
		CHEMINS DE FER.				
		CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL.				
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1	Diverses personnes	Indemnité à Boggs et Murray. Dommage au terrain ; et autres réclamations concernant la complétion de la voie		159,584 71		
	do	Prolongement dans la cité d'Halifax		21,282 78		
	do	do do Saint-Jean		45,771 70		226,639 19
		A reporter				3,367,917 14

TRAVAUX ET EDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE CAPITAL—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report				3,367,917 14
		CHEMINS DE FER—*Suite.*				
		Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard.				
41 Vic., c. 4	Diverses personnes	Prolong. du ch. de fer jusq. Souris ; nouv. édifices, quai, etc.				40,129 05
		Chemin de fer du Pacifique.				
		Fort-William à Sunshine Creek.				
41 Vic., c. 4	R. P. Tommassck	Aiguilles de croisement brevetées	120 00			
	McKenzie et Manigan	Assemblage des pièces de ponts	446 77			
	Purcell et Ryan	Travaux exécutés	5,078 64	5,645 41		
		Sunshine Creek à la rivière des Anglais.				
	James Crossen	Deux chars à bras	170 00			
	Banque de Montréal	Menus paiements	151 74			
	Pénitencier de Kingston	Aiguilles de croisement	2,200 00			
	Purcell et Ryan	Travaux exécutés	224,400 00			
	Sifton et Ward	do	17,200 00	244,121 74		
		Portage du Rat au lac la Crosse.				
	Sutton, Thompson et Whitehead	Travaux exécutés	609,200 00			
	Jos. Whitehead	do	285,908 63	895,108 63		
		Lac la Crosse à la rivière Rouge.				
	R. P. Tommassck	Aiguilles de croisement brevetées	120 00			
	Pénitencier de Kingston	do	652 51			

11

Cie de transport du Nord-Ouest	Fret		8,600 00			
Sifton et Ward	Travaux exécutés		121,580 00			
Jos. Whitehead	do		4,900 00			
				135,852 51		
	Lignes télégraphiques et voie.					
Oliver, Davidson et Cie	Travaux exécutés		34,190 00			
Sifton, Glass et Cie	do		4,769 76			
F. J. Barnard	do		7,700 00			
R. Fuller	do		16,150 60			
				62,810 36		
	Ecluse de Fort Frances.					
H. H. Lyon	Lard séché		346 05			
G. M. Wilson	Provisions		1,296 17			
A. G. B. Bannatyne	do		123 08			
S. H. Fowler	Bois de construction		2,175 38			
W. F. Alloway	Charriage, etc		231 68			
Banque de Montréal	Menus paiements		5,319 18			
Cie de transport du Nord-Ouest	Approvisionnements		429 24			
Cie de la Baie d'Hudson	do		458 07			
Hugh Sutherland	Paiements pour main-d'œuvre, etc		37,592 47			
			47,971 32			
	Moins—Approvisionnements fournis aux partis d'explorateurs, depuis le 12 juillet 1876 jusqu'au 8 octobre 1878	10,131 73				
	Approvisionnem. fournis à Jos. Whitehead	3,117 37				
	do sauvages	66 00				
			13,315 10			
				34,656 22		
	Ligne principale à la Colombie-Britannique.					
John Robson	Transféré du compte des expl. à celui des rails d'acier		....	15,000 00		
	Embranchement de Pembina.					
Jos. Whitehead	Travaux exécutés		51,588 31			
Cie de transport du Nord-Onest	Transport des rails d'acier		52,000 00			
Kavanagh, Murphy et Upper	Travaux exécutés		62,500 00			
Wm. Robinson	Liens de chemins de fer		42,490 80			
	A reporter		208,579 11	1,393,194 87	....	3,408,046 19

TRAVAUX ET EDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE CAPITAL *Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report	208,579 11	1,393,194 87	....	3,408,046 19
		CHEMINS DE FER.—*Fin.*				
		CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE.—*Fin.*				
		Embranchement de Pembina.—Fin.				
41 Vic., c. 4	Banque Ontario	Paiements pour terrain	2,770 61			
	Cooper, Fairman et Cie	Carvelles	12,163 75			
	G. L. B Fraser	Frais de route, etc	700 00			
	James Crossen	Quatre chars à bras	340 00			
	Pénitencier de Kingston	Aiguilles de croisement	1,322 00			
	W. R. Kennedy	Honoraires pour enregistrement de titres	251 30			
	Diverses personnes	Annonces	244 20			
	Geo. P. Brophy	Bordereau de paie, etc	343 04			
	W. Henderson	Diverses dépenses	8 10			
	J. H. Ashdown	Approvisionnements	40 00			
	Macaulay et Jarvis	do	941 76			
	Upper et Cie	do	100 87			
	Mulholland Frère	do	66 23			
				227,870 97		
		Embranchement de la Baie Georgienne.				
	McIntyre et Worthington	Travaux exécutés	239,866 00			
	Ch. de f. du Canada Cen	Avance sur rails d'acier	10,613 00			
	Heney, Charlebois et Flood	Travaux exécutés	10,050 00			
	H. D. Lumsden	Déboursés	700 00			
	Thos. Ridout	do	100 00			
	Banque de Montréal	Menus paiements	1,382 65			
				262,711 65		
		Carvelles.				
	Cooper, Fairman et Cie	Carvelles	11,716 25			

	Cie de transport de la Rivière-Rouge	Transport de carvelles	3,514 04			
	L. G. Tillotson et Cie, N.Y.	Rails du milieu d'aiguilles de croisement	1,858 30			
	Jos. Whitehead	Services d'hommes pour huiler les boulons	195 50			
				17,284 09		
		Entre le lac Supérieur et Kéwatin.				
	Hunter, Morse et Cie	Dragage de la Kaministiquia	10,587 75			
	Purcell et Ryan	Ouvrage fait	101,509 00			
	J. W. Harper, payeur	Appointements comme inspecteur, etc	393 98			
	Edmund Ingalls	Ouvrage fait	3,456 85			
	Banque de Montréal	Menus paiements	5,335 55			
	L'hon. Wm. Annand	Annonces de comptes en Angleterre	1,388 85			
	Cie de transport du Nord-Ouest	Transport d'aiguilles de croisement	76 92			
	Sifton, Ward et Cie	Ouvrage fait	15.400 87			
				138,140 77		
				2,039,202 35		
		Moins—Remboursé par McIntyre et Worthington	23,220 00			
		Purcell et Ryan	12,000 00			
		Succ. de feu l'hon. A. B. Foster	44,780 00			
		Geo. P. Brophy, emb. de Pembina	40 80			
				80,040 80		
					1,959,161 55	
		Explorations.				
		Paiements faits à Ottawa.				
42 Vic, c. 4	Walker, McIntyre et Ferguson	Services professionnels	528 17			
	Burland, Desbarats et Cie	Lithographier et imprimer des cartes géographiques	955 00			
	Jos. Hunter	Dépenses à Ottawa	349 00			
	do	Frais de route à la Colombie-Britannique	240 00			
	D. E. R. Lucas	Balance d'appointements et dépenses	233 93			
	Wm. Wallace	Balance d'appointements, en exploration	469 52			
	do	Compensation pour perte de temps, en exploration	1,750 00			
	John Beatty	Construire une cabane en troncs d'arbres, Nipissingue	526 50			
	W. B. Smellie	Arrérages d'appointements pour deux ans, jusqu'au 31 déc	2,583 34			
	W. T. Jennings	Avance à compte de déboursés, section B	8.000 00			
	C. Horetzky	do pour frais de route, Colombie-Britannique	500 00			
	John St. V. Caddy	do pour déboursés du parti, contrat 41	4,800 00			
	Transfert de l'écluse de Fort Frances	Approvisionnements fournis aux partis d'explorateurs	10,131 73			
	H. J. Cambie	Payé pour un parti à la Colombie-Britannique	1,319 00			
		A reporter	32,386 19		1,959,161 55	3,408,046 19

TRAVAUX ET ÉDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE CAPITAL—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report	32,386 19	....	1,959,161 55	3,408,046 19
		CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE—Explorations—*Suite.*				
		Paiements faits à Ottawa—Fin.				
41 Vic., c. 4	L. T. Tupper	Avance pour déboursés, rivière de la Paix	500 00			
	E. P. Bender	do explorations à la rivière des Français	500 00			
	M. Eberts	do Winnipeg	500 00			
	W. A. Austin	do Nipissingue	500 00			
	C. H. Gamsby	do Nipigon, etc	1,987 90			
	T. H. White	do re-mesurage du contrat 14	500 00			
	David C. O'Keefe	do Winnipeg	250 00			
	John Macoun	do do	300 00			
	F. W. Bent	do magistrat stipendiaire	600 00			
	John Smith, M.D	do Winnipeg	400 00			
	Chas. Blackwell	do do	200 00			
	L. G. Bell	do	250 00			
	J. C. Brundige	do	1,000 00			
	A. Brunel, fils	do	100 00			
	John McDonald	do	500 00			
	S. Knight	do	750 00			
	Wm. Compton	do	300 00			
	Wm. Skead	do	400 00			
	Kavanagh frères	Approvisionnements, parti Austin	1,045 90			
	Ling frères	do Gamsby	401 00			
	Wm. Ryan	do do	699 84			
	McMaster, McClary et Cie	do do	443 67			
	Cie de la baie d'Hudson	do McLeod	907 72			
	Sandford Fleming	Compte, frais de route, Angleterre	600 00			
	Diverses personnes	Annonces	2,662 41			
	L'hon. sir Chas. Tupper, C.B., C.C.M.G.	Frais de route	2,433 33			
	Bureau de la papeterie	Papeterie	1,944 94			
	Imprimeur de la reine	Impressions, papier à imprimer et reliure	2,626 25			
	Wm. Murdoch	Déboursés et frais de route	3,834 49			
	H. D. Lumsden	do do	4,627 85			
	Marcus Smith	Appointements et frais de route	5,103 00			

J. P. M. LeCourt	Appointements		1,066 64			
Banque de Montréal	Appointements du personnel de l'intérieur et de l'extérieur		26,089 70			
do	Divers paiements pour explorations en général		31,128 52			
			127,539 35			
	Moins—Remboursé par G. A. Keefer	115 00				
	do départ. des trav. publics. Approvisionnem. vendus	36 00				
			151 00	127,388 35		
	Paiements faits à Prince Arthur's Landing, sur la réquisition de Leonard G. Bell, ingénieur.					
W. A. Fraser	Services	5 00				
T. Marks et Frères	Approvisionnements	300 00				
			305 00			
	Sur la réquisition de John St. V. Caddy, ingénieur.					
Aitken, James	Appointements et pension	65 00				
Black et McDougall	Approvisionnements	24 06				
Brown, M. G	Appointements et pension	65 00				
Caddy, John St. V	do	30 00				
Corbett, Geo	do et pension	46 33				
Fawcett, Donald	Gages	33 33				
Johnson, R	Appointements	40 00				
Macdonald et Preston	Marchandises	44 67				
Madden, J	Appointements	50 56				
Marks, Thos. et Frères	Marchandises	500 00				
Morse, C. H	Allocation pour pension	18 00				
Morse, Stanley	Appointements et allocation pour pension	45 64				
Murphy, A	do do	65 00				
McCarthy, W	Allocation pour pension	18 00				
McDougall, N	do	15 86				
McIntosh, Thos	Appointements et allocation pour pension	65 00				
McLennan, J. R	do	21 29				
McMillan, D	do et allocation pour pension	121 50				
McNicol, T	do do	48 06				
McTargue, James	do do	43 23				
Peden, Robert	do	40 00				
Pritchard, W	Fret	12 22				
Stewart, D. A	Appointements et allocation pour pension	83 00				
Wicksteed, Henry K	do	20 00				
			1,515 75			
	A reporter		1,820 75	127,388 35	1,959,161 55	3,408,046 19

TRAVAUX ET ÉDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE CAPITAL—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui pay.	Service.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	cts.
		Report		1,820 75	127,388 35	1,959,161 55	3,408,046 19
		CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE.—EXPLORATIONS.—*Suite.*					
		Prince Arthur's Landing.					
		Sur la réquisition de Geo. H. Middleton, fournisseur.					
41 Vic., c. 4	Aitken, James	Gages	105 00				
	Aitken, John	Repas	14 00				
	Brown, M. G	Gages	23 33				
	Ligne de télégraphe du Pacifique canadien	Télégrammes	38 00				
	Carre, Thos	Appointements et pension	206 67				
	DeCarle, L	do	200 00				
	Ettershank, Jos	Services	26 00				
	Guerard, Basil	Gages et pension	56 79				
	Hazlewood, R. A	Appointements	100 00				
	Johnstone, Robt. L	Gages	80 00				
	Kennedy, Geo. H	Quincaillerie	27 10				
	Kirke, James	Gages	23 33				
	Lalonde, Octave	do	42 50				
	LeMarquis, John	Gages et pension	70 00				
	Middleton, Geo. H	Appointements, etc	272 59				
	Murphy, Henry	Gages	23 33				
	McBride, John J	Repas	14 70				
	McDonald, Duncan	Gages	23 33				
	McDonald, Samuel	do	25 00				
	McKenzie, James	do	25 00				
	McKenzie, Lawrence	do	80 00				
	McLennan, Donald	do	23 33				
	McLennan, John D	Appointements et pension	100 00				
	Nichols, Richard	Gages	15 00				
	Patingale, Jas. C	Gages et pension	80 00				
	Peden, Robert	do	80 00				
	Swanson, Robert	do	12 50				
	Wigand, Thos	do	12 50				
	Wicksteed, Henry K	Appointements et pension	200 00				
				2,000 00			

	Sur la réquisition de R. McLennan, fournisseur.					
Aitken, James	Appointements	30 00				
Aitken, John	Louage de chevaux	42 50				
Bélanger, Louis	Voiles et rames	14 25				
Bethune, D. E	Appointements	250 00				
Brady, E. W	Louage de chevaux	35 00				
Brown, M. G	Gages	25 00				
Carre, Thos	Appointements et pension	205 06				
Casey, J. D	Réparations d'harnais, etc	22 01				
Clarke Frères	Effets fournis	16 38				
Cosgrove, Geo	Services	13 00				
Cousins, John	Louage d'un remorqueur	35 00				
Coveney et Woodruff	Ouvrage de forge	31 40				
Cyrette, Ambrose	Gages	41 75				
DeCarle, L	Appointements et pension	100 00				
Graham, Geo. A	Charbon	30 64				
Guerard, Basile	Gages et pension	73 80				
Hazlewood, R. A	Appointements	25 45				
Johnstone, Robt. L	Gages	60 00				
Kennedy, Geo. H	do	26 00				
Kirke, James	do	25 00				
Knappin, P. L	do	49 00				
Lalonde, Emery	Louage de voiture	50 30				
Lawless, Thos	Gages	40 00				
Lemarquis, John	do et pension	82 00				
Marks, Thos. et Frère	Effets	1,125 79				
Middleton, Geo. H	Appointements et pension	140 82				
Murphy, Henry	Gages	25 00				
McDonald, Samuel	do	25 00				
McKenzie, James	do	25 00				
McKenzie, Lawrence	do	40 00				
McLennan, Donald	Bois, etc., Fort William	118 33				
McLennan, John D	Appointements et pension	50 00				
McLennan, Roderick	do do	925 35				
Nichols, Richard	Gages	10 00				
Patingale, James C	do	25 00				
Peden, Robert	do	60 00				
Pritchard, John	Louage de remorqueur	73 55				
Smith et Mitchell	Bœuf et suif	39 01				
Street, M. et Frère	Effets	60 78				
Swanson, Robt	Gages	30 00				
Wicksteed, Henry K	Appointements	100 00				
Wigand, Thos	Gages	25 00				
			4,222 17			
	A reporter		8,042 92	127,388 35	1,959,161 55	3,408,046 19

TRAVAUX ET ÉDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE CAPITAL—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		8,042 92	127,388 35	1,959,161 55	2,408,016 19
		CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE—EXPLORATIONS—*Suite.* *Débarcadère du Prince Arthur.* *Sur la réquisition de Angus Bethune, fournisseur.*					
41 Vic., c. 4	Aitken, James	Gages et pension	160 00				
	Aitken, John	do do	300 00				
	do	Frais d'inhumation de feu James McDoanld	46 75				
	Bélanger, Louis	Transporter des remorqueurs	120 00				
	Bethune, Angus	Appointements et déboursés	1,216 66				
	Bethune, D. E.	do	283 67				
	Boyers, Peter	Gages	86 28				
	Bruille, Thos	do	80 50				
	Buckwell, John	do	109 52				
	Burke, Marvin	Effets	161 35				
	Burnet, Arthur	Appointements et pension	733 83				
	Cie de télégraphe du Pacifique canadien	Télégrammes	29 84				
	Carre, Thos	Appointements et pension	692 46				
	Casey, J. D.	Réparations de harnais	16 65				
	Chisholm, A.	Gages	112 99				
	Clarke Frères	Effets	16 18				
	Colcue, Baptiste	Services	28 00				
	Collier, Simon	Gages	103 35				
	Colquhoun, Thos	Chaussettes en laine	10 80				
	Colter, P. W.	Appointements et pension	266 73				
	Connelly, W. J.	Services	96 00				
	Cooper, John	Toile goudronnée, etc	68 87				
	Copeland, Geo	Peinturage	101 00				
	Cordotte, Alex.	Gages	107 24				
	Cosgrove, Geo	do	37 50				
	Coveney et Woodruff	Ouvrage de forge	33 05				
	Crow, Peter	Gages	89 38				
	Cuzens, B.	do	112 24				
	Davidson, W. F.	Frais de route	28 00				
	Day, Alexander	Gages et pension	70 00				
	De Carle, L.	Appointements et pension	700 00				

Desloriers, Henry	Peinturage	22 75				
Dwyer, Michael	Gages	8 75				
Edwards, Wm	do	91 60				
Ferris, Robert	do	217 77				
Fisher, Allan	do	109 47				
Flemming, J	do	101 79				
Foote, Henry	do et pension	168 00				
Fraser, James A	do	191 57				
Freeman, Thos	do	38 73				
Fyan, Baptiste	do	28 00				
Gamsby, C. H	Dépenses de lui-même et du personnel	350 00				
Gilkea, Matilda	Gages	60 00				
Gillies, J. B	do	100 27				
Gleeson, T	Epiceries	1,007 59				
Graham, Geo. A	Foin, charbon, etc	322 59				
Grant, John	Services	106 50				
Guérard, Basile	Gages	190 83				
Harris et Butler	Approvisionnements	158 36				
Harris, Jas. R	Gages	96 19				
Hazlewood, Mme Elizab	Frais de route	105 00				
Hazlewood, R. A	Appointements et pension	342 00				
Heaney, John	Gages et pension	247 64				
Houle, Jos	do do	125 01				
Hurst, W. B	do	53 50				
Ingalls, E	Approvisionnements	192 01				
Ireland, W. W	Appointements et pension	647 87				
Johnstone, Robt. L	do do	275 00				
Jones, Fred	Frais de port	66 27				
King, James	Approvisionnements	384 80				
Lalarde, O	Gages	112 35				
Landroche, Louis	do	91 16				
Langan, F. E	Appointements et pension	282 50				
Langton, Henry S	do	130 00				
Lautenschlager, Geo	do et dépenses	651 62				
Laplante, Frank	Gages	95 62				
Latour, Jerry	do	104 20				
Le marquis, John	do et pension	245 00				
Maingy, W. McL	Appointements et pension	661 47				
Marceill, Edward	Gages	106 82				
Marks, Thos. et frères	Approvisionnements	852 15				
Meagher et Purcell	Ouvrage	17 00				
Middleton, Geo. H	Appointements et pension	797 14				
Miller, David	Réparations de wagons	72 00				
Munro, Mary	Pension	20 00				
Murphy, Henry	Gages	115 21				
Murray, James	Fret	24 00				
McCantley, C	Gages	147 32				
	A reporter	16,344 26	8,012 92	127,388 35	1,959,161 55	3,408,046 19

TRAVAUX ET ÉDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE CAPITAL—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		8,042 92	127,388 35	1,959,161 55	3,408,046 19
		CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE—Explorations—*Suite.*					
		Sur la réquisition de Angus Bethune, fournisseur—Suite.					
		Report	16,344 26				
41 Vic., c. 4	McCaskill, R.	Gages	111 27				
	McDonald, A. R., et Cie.	Services des hommes sur la ligne	148 60				
	McDonald, Alex. J.	Gages	120 00				
	McDonald, Angus.	do	117 65				
	McDonald, Duncan	do	125 00				
	McDonald, Malcolm	Peinturage	33 00				
	McDonald, Samuel	Gages	111 66				
	McDonald, Wm.	do	57 90				
	McDonald, Wm. A	Peinturage	33 00				
	Macdonell, J. A.	Gages	40 70				
	McEdward, John	Fret	168 00				
	McGilvray, John	Services	53 86				
	McKenzie, Jas.	Gages	108 13				
	McKenzie, Lawrence	do et pension	159 25				
	McKillop, Chas.	do	103 32				
	McKinnon, D. C	Peinturage	80 83				
	McKinnon, Jos. E.	Gages	75 00				
	McLaughlin, T.	do	112 49				
	McLennan, Donald	do	19 25				
	McLennan, John D.	Appointements et pension	296 01				
	McLennan, John R.	do	160 00				
	McLennan, Roderick	do	1,440 93				
	McMillan, D. C.	Réparations de wagons	70 00				
	McMillan, Hugh	do	124 25				
	MacNab, Alex. F.	Appointements	300 00				
	MacNab, John A.	do et pension	283 00				
	McPherson, Murdock	Gages	75 65				
	McVickie, D.	do	109 53				
	Nichols, Richard	do	45 00				
	Oliver, Davidson et Cie.	Bardeaux et voliges	27 58				
	O'Cleceke, Baptiste	Gages	107 30				
	O'Conner, A	Pension des hommes	16 73				

O'Loughlin, Richard	Ouvrage	12 75				
Patengale, James C	Gages et pension	280 00				
Perrault, Frank	do	28 00				
Perry, James R	Appointements et pension	465 12				
Preston, W. A	Loyer d'une maison	87 50				
Purcell et Ryan	Fret	976 64				
Pym, H. S	Gages	104 49				
Rainsberry, Thos	do	116 93				
Ross, Jos	do	120 53				
Secretan, J. H. E	do	231 61				
Simons, Walter	Appointements et pension	555 73				
Smith et Keighley	Approvisionnements	344 97				
Smith et Mitchell	do	136 74				
Smith, James	Impressions	39 00				
Johnson, Peter	Gages	100 88				
Sproule, J. C	Huile de charbon	18 10				
Stewart, D. A	Appointements et pension	467 67				
Street, M. et Frères	Appointements	766 00				
Sutherland, Alex. M	Gages et pension	171 99				
Swanson, Robert	do	136 55				
Tétu, Emilé H	Appointements et pension	401 51				
Trethewey, T. H	Fret	11 50				
Tullough, J. G	Gages	27 75				
Vigars, John P	Pension des hommes	36 35				
Wetmore, Geo. L	Appointements et pension	351 55				
Whyte, John	Approvisionnements	372 87				
Wicksteed, Henry K.	Appointements et pension	708 50				
Wigand, Richard	Gages	98 82				
Wigand, Thos	do	118 25				
Wigand, Wm	do	102 34				
Wilkie, E. T	do	116 60				
Wilson, Thos. et Cie	Roues de propulseur	30 00				
Wood, Robt	Fret	80 36				
		28,796 75				
	Moins—Remboursements	842 94				
			27,953 81			
				35,996 73		
	Paiements faits au Manitoba, sur la réquisition de Thos. Nixon, fournisseur.					
Acres, Wm. R	Gages	70 00				
Alquire, P	Ouvrage de forge	10 50				
Alloway, W. F	3 charrettes	57 00				
Annand, F	Gages	60 00				
Anderson, Wm	do et dépenses	362 70				
Anderson, J. R	do	125 00				
	A reporter	685 20	....	163,385 08	1,959,161 55	3,408,046 19

TRAVAUX ET ÉDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE CAPITAL.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts
		Report			163,385 08	1,959,161 55	3,408,016 19
		CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE—Explorations—*Suite.*					
		Paiements faits au Manitoba sur la réquisition de Thos. Nixon, fournisseur—Suite.					
		Report	685 20				
41 Vic., c. 4	Cie Améric. de messager.	Frais de messagerie	12 03				
	Armstrong, H. W. D	Appointements et pension	1,135 09				
	Ashdown, George	Quincaillerie	2 95				
	Ashdown, J. H	do	278 50				
	Bain, J. F	Droit de passage	120 00				
	Bain et Blanchard	Transport, etc	46 90				
	Barber, E. L	Glace	16 10				
	Bailey, James	Gages, etc	355 50				
	Bannatyne, A. G. B	Avoine et provisions	223 17				
	Blanchard, F. F	Appointements et pension	976 00				
	Beaudreau, F	Nettoyer les bureaux	14 75				
	Bennett, A	Gages	82 26				
	Bell, J	do	25 00				
	Bishop et Shelton	Ameublement, etc	186 90				
	Brett, Joseph	Gages	92 74				
	Brown, John	do	1,494 58				
	Brown, R. F	do	125 00				
	Campbell, John	Transport, etc	141 96				
	Cahill, M	Gages	225 00				
	Canniff, Jas	do	179 90				
	Carre, Henry	Appointements et pension	1,702 04				
	Clarke, George	Gages	292 73				
	Clarke, Wm	do	45 16				
	Cowley, Vén. Archidiacre	Argent avancé pour payer les hommes	188 00				
	Cox, Michael	Gages	60 49				
	Cornell et Burke	Louage de chevaux, etc	335 00				
	Colcleugh, Jas	Services	2 00				
	Crawford, Wm	do	634 00				
	Curry, D. S	Appointements	729 19				
	Dagon, B	Gages	20 00				

Dawes, J. W.	Gages	7 62				
Dewar, E. A	do	175 00				
Dobson, J. H.	do	140 12				
Doran, E	do	225 00				
Erskine, A.	do et dépenses	306 71				
Evans, Chas. O.	Foin	26 57				
Fellowes, G. R. L.	Appointements et pension	1,197 06				
Flannigan, James	Pour avoir levé le camp	8 00				
Forrest, H. F.	Appointements et pension	1,336 80				
Fogarty, M.	Gages	4 84				
Fortescue, F	do	5 64				
Fraser, H.	do	75 00				
Gemmell, F. R.	do	110 00				
Germain et fils	Peinture	8 00				
Girard, Pierre	Gages	30 00				
Gillissie, John	do	30 00				
Gowler, James	Foin	6 00				
Gordon, F. B.	Appointements	210 00				
Grant, Wm.	Bois de construction	146 60				
Greig, R. W.	Appointements et pension	1,047 91				
Haverty, John	Pension	194 50				
Hespeler, Wm	Loyer de bureau	600 00				
Henderson, James.	Peser du foin	10 65				
Higgins, Young et Jackson.	Jalons	1 20				
Hislop, James.	Gages	210 00				
Hope, Wm.	do	8 00				
Cie de la Baie d'Hudson.	Approvisionnements	3,929 74				
Hughes, Geo	Gages	100 00				
Inglis, Wm	do	86 77				
Jackson, S.	do	30 00				
Jardine, R. C.	Pension	56 57				
Jefferson, Wm	Gages	25 00				
Jones, W. S.	do	57 58				
Kennedy, T. J.	Appointements	210 00				
Kenny et Luxton	Annonces	42 18				
Kirkpatrick, W. W.	Appointements, pension et frais de déménagement	1,201 80				
Kvello et McVeittie.	Service postal	931 00				
Le Métis	Annonces	4 20				
Lowes, A. E.	Gages	115 00				
Lucas, D. E. R.	Avances pour payer des gages, etc.	5,200 00				
Macara, John.	Appointements	210 00				
Matheson, E. S.	do et pension	401 80				
Malloy, John	do et dépenses	688 28				
Miles, C. L. B.	do et pension	240 68				
Moore, Henry.	Gages	12 00				
Moore, Chas.	do	57 26				
	A reporter	30,158 86	....	163,385 08	1,959,101 55	3,408,046 19

TRAVAUX ET EDIFICES PUBLICS---IMPUTABLE SUR LE CAPITAL—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		....	163,385 08	1,959,161 55	3,408,046 19
		CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE—EXPLORATIONS—*Suite.*					
		Paiements faits au Manitoba, sur la réquisition de Thos. Nixon, fournisseur—Fin.					
		Report	30,158 86				
41 Vic., c. 4	Moyses, J.	Foin	34 50				
	Morrison, J. C	Appointements	210 00				
	Molesworth, A. N.	do et pension	1,055 25				
	Murphy, Peter	Gages	50 00				
	Mulholland Bros	Quincaillerie	67 48				
	Macaulay et Jarvis	Approvisionnements	26 00				
	McDonald, John	Louage de chevaux	63 00				
	McDermott, Myles	Gages	196 35				
	McDougall, Angus	do	70 00				
	McGuinn, R. S.	do	357 21				
	McKercher, Jas	Gages	75 00				
	McKay, Jas	Loyer d'écuries	558 31				
	McLellan, Jas	Gages	75 00				
	McLean, A. J	Appointements et pension	872 66				
	McKechnie et McMillan	Réparer des chars à bras	17 00				
	McNab et Johnston	Ouvrage de forgeron	153 00				
	McRae, L	Gages	159 84				
	McRae, A	do	175 00				
	McVeigh, John	do	30 00				
	Nixon, Thos	Appointements	591 35				
	Cie de télégraphe du Nord Ouest	Télégrammes	671 91				
	Osborne, Luke	Gages	50 00				
	Palcher, Frank	Pension, etc	253 75				
	Parr, J. D	Gages	28 00				
	Parsons, S	Foin	6 57				
	Parsons et Richardson	Papeterie	1 20				
	Pearce, Wm	Services	727 45				
	Peel, H. T	Gages	225 00				
	Perkins, Thos	Ferrer des chevaux	13 75				
	Pollock, Joseph	Gages	29 03				

Mtre de poste, Winnipeg.	Frais de port	60 00				
Compagnie de transport de la Rivière-Rouge	Fret	189 57				
Reid, M.	Louage d'un cheval	7 00				
Ridout, E. M.	Fret, etc	179 50				
Roberts et Sinclair	Louage d'un cheval	42 50				
Rodger, D	Appointements et pension	999 55				
Rowan, Jas. H	Appointements et déboursés	2,850 68				
Rule, Wm	Foin	10 62				
Sanderson, Thos	Gages	8 00				
Sifton, Ward et Cie	Transport de meubles	75 00				
Smith, Marcus	Frais de route	150 00				
Smith, Jacob	Appointements et pension	883 63				
Smith, J. M.	Gages	100 00				
Strong, A	Loyer d'un magasin	108 00				
Steinkoff, L	Harnais	8 50				
Steadman, Geo	Gages	87 26				
Stobart, Eden et Cie	Rideaux et essuie-mains	8 94				
Stubbert, Jas	Gages	37 74				
Cie d'impr. du *Standard*	Annonces	13 87				
Stalker, R	Harnais	32 85				
Steele, S C	Appointements	210 00				
Stewart, Jas	Médicaments	26 45				
Sutherland, T	Gages	75 00				
Thorne, D. S	do	29 03				
Truthwaite, T	Soin de troupeaux, etc	610 80				
Thompson, T. J	Appointements et pension	1,547 50				
Van Rensellar, S. J.	Charriage	12 00				
Walker, Alex	Gages	175 00				
Waugh, E	do	113 33				
Weldon et McBain	Charriage	24 50				
Wilson, F G	Gages	29 03				
Whitehead, Jos	Transport d'approvisionnements, etc	2,669 48				
		48,376 80				
	MOINS—Remboursements	9,740 41				
			38,636 39			
	Paiements faits sur la réquisition de Jas. H. Rowan.					
Cie américaine de messa.	Frais de messagerie	156 81				
Anderson, Wm.	Gages	225 00				
Armstrong, H. W. D	Appointements et pension	695 00				
Ashdown, J. H.	Fret et quincaillerie	86 86				
Austin, Sydney	Gages	28 50				
Bannatyne, A. G. B.	Avoine	36 35				
	A reporter	1,228 52	38,636 39	163,385 08	1,959,161 55	3,108,046 19

TRAVAUX ET ÉDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE CAPITAL—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		38,636 39	163,385 08	1,959,161 55	3,408,046 19
		CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE—Explorations—*Suite.*					
		Paiements faits sur la réquisition de Jas. H. Rowan—Suite.					
		Report	1,228 52				
41 Vic, c. 4	Bailey, James	Appointements	250 00				
	Blanchard, F. F.	do et pension	306 87				
	Brett, Joseph	Gages	25 00				
	Bishop et Shelton	Divers approvisionnements	20 75				
	Bompas, A. B.	Viandes	2 00				
	Bragg, John	Charriage	4 75				
	Brannan, P. J.	Avoine	101 65				
	Brillon, R	Gages	60 00				
	Brown, John	Foin	91 56				
	Brown, Wm.	Une lampe de voiture	10 90				
	Brown, R. T	Gages	125 00				
	Brown et Rutherford	Réparations	15 77				
	Brophy, G. P	Pension	375 34				
	Cahill, M	Gages	125 00				
	Carre, Henry	Appointements et pension	1,155 00				
	Choquette, B. N	Soins vétérinaires	6 00				
	Clancy, D	Gages	25 00				
	Cornell et Burke	Louage d'un cheval	12 00				
	Cruller, W.	Gages	35 48				
	Curry, D. S.	Appointements	520 85				
	Davy, R. A.	do	100 00				
	Dewar, E. A	Gages	50 00				
	Doran, E	do	14 29				
	Donaldson et Frère	Papeterie	3 93				
	Egan, A	Gages	101 00				
	Egan, John	do et pension des hommes	93 28				
	Fellowes, G. R. L.	Appointements et pension	855 00				
	Ferguson, D	Gages	60 00				
	Forrest, H. F.	Appointements et pension	801 00				
	Fortier, J.	Gages	75 00				
	Greig, R. W.	Appointements, pension et frais de route	214 25				

Gordon, G. B.	do do	105 00				
Gurney, E. et C et Cie.	Une fournaise	127 50				
Haverty, John	Pension	265 50				
Hearn, James	Gages	30 00				
Hespeler, Wm	Loyer de bureaux	600 00				
Henninck, P	Neuf barils d'huile de charbon	4 50				
Hislop, James	Appointements	150 00				
Hope, Jas. et Cie	Un livre de correspondance	5 00				
Hughes, George	Gages	50 00				
Inglis, Wm.	do	15 00				
Jardine, R. C.	Pension des hommes	18 00				
Johnston, Wm. P.	Gages, etc	90 25				
Kenny et Luxton	Impressions	28 00				
Kennedy, T. J	Gages	150 00				
Knight et Crawford	Avoine et son	18 00				
Kirkpatrick, W. W.	Appointements et pension	755 00				
Kvello et McVeittie	Service postal	1,273 95				
Lowes, A. S.	Gages	42 74				
Lundy, F. A.	Deux sacs de malle	5 00				
Macara, John	Gages	150 00				
Matheson, E. S.	Appointements et frais de route	105 00				
Cie de publicat. de l'alm. des adres du Manitoba	Six copies de l'almanach des adresses du Manitoba	12 00				
Manly, Thos	Foin	10 85				
Mason, Wm	Voiture	2 00				
Maitland, F. H.	do	2 75				
Miles, C. L. B.	Appointements et pension	240 00				
Myses, John	Foin	30 32				
Molesworth, A. N.	Appointements et pension	362 07				
Morrison, J. C	Appointements	150 00				
Molloy, John	do et pension	995 27				
Murphy, Peter	Gages	110 71				
Mulholland Frères	Quincaillerie	19 92				
Macauley et Jarvis	Bois de service	13 00				
McCallum, Dr	Foin	4 20				
McFee, Claude	Gages	22 15				
McDermott Myles	do	150 00				
McKercher, Jas	do	25 00				
McKay, Jas	Loyer d'écuries	50 00				
McKechnie et McMillan	Provisions et réparations	53 45				
McLean, A. J	Appointements et pension	636 57				
McNab, A. T.	Ouvrage de forge	16 40				
McRae, J. G	Foin	6 18				
McRae, A.	Gages	125 00				
McRae, L.	do	90 33				
Cie de tél. du N. Ouest	Télégrammes	383 71				
Palcher, Frank	Pension	33 00				
	A reporter	14,298 51	38,636 39	163,385 08	1,959,161 55	3,408,046 19

TRAVAUX ET ÉDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE CAPITAL—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		38,636 39	163,385 08	1,959,161 55	3,408,046 19
		CH. DE FER DU PACIFIQUE—Explorations—*Suite.*					
		Paiements faits sur la réquisition de Jas. H. Rowan—Fin.					
		Report	14,398 51				
41 Vic., c. 4	Parsons et Richardson	Papeterie	1 25				
	Parr, John	Dépenses	28 80				
	Pearce, Wm	Services et provisions	31 19				
	Peel, Henry N	Gages	79 03				
	Pennanden, J	do et pension	20 00				
	Perkins, Thos	Ferrer des chevaux	4 25				
	Mait. de poste, Winnipeg	Loyer d'un tiroir au bureau de poste	3 00				
	Cie de transp. de la R.R.	Charbon	123 00				
	Ridout, E. M	Fret, etc	41 45				
	Roberts et Sinclair	Louage d'un cheval	19 25				
	Rowan, J. H	Appointements et dépenses	2,285 65				
	Rodger, David	do pension	895 00				
	Sifton, J. W	50 zinc de batteries	17 68				
	Smith, J. M	Gages	93 83				
	Smith, Jacob	Appointements et pension	625 00				
	Snyder et Anderson	Loyer	6 00				
	Spencer, G. B	Droits de douane	37 50				
	Stalker, R	Provisions	43 80				
	Stobart, Eden, et Cie	Sacs	6 00				
	Steele, E. C	Appointements et pension	204 00				
	Terrot et Tennant	Main-d'œuvre	13 50				
	Thompson, T. J	Appointements, pension et frais de route	897 00				
	Truthwaite, T	Soin des chevaux	215 17				
	Walker, A	Gages	50 00				
	Waugh, E	do	100 00				
	Weir, Wm	do	45 97				
	Weldon et McBain	Charriage	3 00				
	Whitehead, Joseph	Fret	258 55				
	Cie de transport de Winnipeg et de l'Ouest	do	20 00				

Wilson, J. D.	Gages	68 70				
		20,636 08				
	Moins—Remboursements	530 00				
			20,106 08			
Macoun, John	Déboursés		1,700 00			
O'Keefe, D. C.	do		2,500 00			
Smith, John, M.D.	do		1,800 00			
Eberts, M.	do		2,000 00			
White, T. H.	do		1,000 00			
Murdoch, Wm.	do		2,000 00			
Smith, Marcus	do		2,500 00			
				72,242 47		
	Paiements faits dans la Colombie-Britannique, sur la réquisition de John Robson, fournisseur.					
Agassig, Mme	Approvisionnements	11 20				
Alexander, W. J	Foin	10 40				
Armstrong, W. J.	Bois de construction	11 62				
Arnaud, P.	Pension	164 25				
Barnard, F. J.	Frais de messagerie	2,306 08				
Berry, J	Gages et pension	153 00				
Bill, D.	do	154 00				
Black, J	Services	20 00				
Boggs, A.	Gages	146 50				
Bowman, W. G.	Louage de voiture	8 00				
Brown, J. C.	Impressions	18 00				
Budlong et Cie.	Pension	20 00				
Burgess, J. P.	Réparation d'instrument	15 00				
Cie de messagerie de la Colombie-Britannique	Frais de messagerie	11 00				
Cie de télégraphe de la Colombie-Britannique	Télégrammes	31 76				
Cambie, H. J.	Salaire et déboursés, etc	3,249 75				
Cunningham, J.	Approvisionnements	26 60				
Dart, H. B.	Pension	102 78				
Davie, J. C.	Soins médicaux	35 00				
Demary, J	Gages	153 25				
Dewdney, W.	Salaire et déboursés	1,527 87				
Donnelly, W	Gages	133 50				
Douglas et Deighton	Approvisionnements	50 50				
Elliott, H.	Combustible	29 25				
Eric, A.	Salaire	31 50				
Flewin, J.	Gages	147 08				
Cie du fonds d'assurance des pompiers	Assurance sur les rails d'acier	1,923 75				
	A reporter	10,491 64		235,627 55	1,959,161 55	3,408,046 19

TRAVAUX ET EDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE CAPITAL—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		......	235,627 55	1,959,161 55	3,408,046 19
		CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE—EXPLORATIONS—*Suite.*					
		Paiements faits dans la Colombie-Britannique, sur la réquisition de John Robson, fournisseur—Fin.					
		Report	10,491 64				
41 Vic., c. 4	Franklin, W. A	Charriage	28 00				
	Fraser, A	Gages	152 00				
	Fry, H	do	202 50				
	Gelleck, W	Loyer de terrain	15 00				
	George, T	Gages	90 00				
	Gillespie, E. M	Couture	9 75				
	Green, A. R	Gages	168 00				
	Grummer, L	Lettrer	6 00				
	Hammond, W	Salaire	199 40				
	Harris, D. R	Salaire et pension	690 53				
	Harrison, E	Peinturage	13 37				
	Houtier, J	Pension	45 25				
	Heisterman, H. F	Loyer de bureaux	55 00				
	Helmcken, J. S	Soins médicaux	20 00				
	Hibben et Cie	Papeterie	36 07				
	Heywood, J	Approvisionnements	284 32				
	Higgins, D. W	Impressions	152 50				
	Homer, J. A. R	Foin, etc	45 32				
	Hoy, H	Charpenterie	32 00				
	Cie de la Baie d'Hudson	Approvisionnements, emmagasinage, etc	1,997 92				
	"Hunt, W. G." vapeur	Passages	145 50				
	Hunter, J	Salaire et déboursés	1,220 00				
	Cie d'assurance impériale	Assurance	18 75				
	Billy, sauvage	Gages	141 88				
	Phillip, sauvage	do	184 75				
	Irving, J	Transport de rails d'acier	9,660 00				
	Jenns, E	Gages	140 50				
	Jesse, R	Main-d'œuvre	74 62				
	Johnson, J	Gages	305 00				
	Keary, Mme. M	Pension	134 50				
	Keefer, G. A	Salaire	125 00				

Killory, P	Bœuf	93 66				
Kelly et Cie	Nettoyage de poëles, etc	5 63				
Knott, E	Gages	40 00				
Langley et Cie	Drogues, etc	22 70				
Lawrence, J	Provisions	9 50				
Leneven, D	Foin, etc	45 56				
Lewis, W. R	Soin d'un cheval	39 00				
Lomas, T	Gages	140 25				
Major, C. G	Provisions	29 68				
Major, W. R	Gages	259 00				
Mara et Wilson	Provisions et déboursés	277 08				
Matthews, Richards et Tye	Quincaillerie	4 38				
Miller, J	Ouvrage de forge	12 50				
Morrison, G	Drogues, etc	14 12				
Muirhead et Mann	Menuiserie	145 87				
Murray, J	Provisions	187 87				
McArthur, D	Gages	126 08				
McColl, W	Pension	95 25				
McDonald, A	Gages	148 38				
McDowell, W	Charriage	22 75				
McIntosh et McPhaden	Provisions	93 51				
McIntyre, J	do	24 69				
McKay, A. E	Appointements et frais de route	398 65				
McKay, C	Gages	147 75				
McKenzie, D	do	146 88				
McNeill, W	do	140 30				
Nelson, S. M	Pension et provisions	211 79				
Newbury, W	Fourniture de sellerie	10 00				
Newland, J	Pension	34 50				
Quai, New-Westminster	Quaiage	10 00				
Nimmo, R. A	Provisions	3 50				
Oppenheimer Frère	do	5,084 64				
Pearson, T. R	Appointements	550 00				
Pinder, W. G	do	617 22				
Polson, P	Gages	148 00				
Price, E	do	75 00				
Redfern, C. E	Réparations d'instruments	4 50				
Redon et Hartnagel	Pension	345 61				
Robertson, A. R	Avis	38 00				
Robson, F. H	Appointements	144 88				
Robson, J	do et déboursés	2,000 00				
Rombrot, C. E	Pension	28 72				
Ross, W	Appointements et déboursés	2,285 29				
Vapeur "Reliance,"	Passages	51 00				
Vapeur "Royal City,"	do	229 00				
Scott, A	Gages	25 00				
	A reporter	41,452 76	....	235,627 55	1,959,161 55	3,408,046 19

TRAVAUX ET EDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE CAPITAL—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		....	235,627 55	1,959,161 55	3,408,046 19
		CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE—Explorations.—*Fin.*					
		Paiements faits dans la Colombie-Britannique sur la réquisition de John Robson, fournisseur—Fin.					
		Report	41,452 76				
41 Vic., c. 4	Sehl, J	Installation de bureau	4 00				
	Selleck, W	Loyer de terrain	45 00				
	Shaw, A	Appointements, pension et déboursés	449 85				
	Short, H	Munitions, etc	47 75				
	Smith et Clark	Menuiserie	115 11				
	Smith, J	Gages	90 00				
	Smith, P	do	142 75				
	Smith, W	do	197 50				
	Stevenson, R	Provisions	46 88				
	Stuart, D	Gages	146 75				
	Tuttle, G	Pension et provisions	179 72				
	Uren, J	Pension	160 50				
	Cie houillère Vancouver	Emmagasinage de lisses d'acier	636 50				
	Bureau de poste, Victoria	Timbres-poste	6 00				
	Vipond, A	Réparations de serrures, etc	3 50				
	Waitt et Cie	Papeterie	198 24				
	Wallace, A	Appointements	120 00				
	Warwick, G. R	Gages	213 00				
	Weiler, J	Faïencerie, etc.	2 86				
	Wells, Fargo et Cie	Frais de messagerie	51 90				
	Cie de télégraphe Union de l'Ouest	Télégrammes	74 95				
	Williams, R. T	Relier des formules	10 75				
	Williams, P	Gages	149 25				
	Wise, Billy	do	145 50				
	Young, R. H	Appointements	225 00				
			44,926 02				
		Moins—Remboursements	1,917 58				
				43,008 44			

Sur la réquisition de H. J. Cambie, ingénieur.

Barnard et Cie	Approvisionnements	93 25				
Batchelor, J	Services	115 00				
Cie de télégraphe de la Colombie-Britannique	Télégrammes	33 50				
Cambie, H. J	Déboursés	1,000 00				
Cameron et Ross	Services	139 59				
Charles, W	Médicaments	86 07				
Creighton, J. Y	Appointements et déboursés	798 71				
Gordon, D. M	Services	500 00				
Horetzky, C	Appointements	600 00				
Harris, D. R	do	725 00				
Heywood, J	Lard séché et jambons	2,031 64				
Hibben et Cie	Papeterie	64 75				
Cie de la baie d'Hudson	Approvisionnements, fret, etc	3,625 38				
Hunter, J	Services	970 75				
Keefer, G. A	Appointements	800 00				
Kelly et Cie	Ferblanterie	21 63				
Macleod, H. A. F	Appointements	1,100 00				
Marvin, C. B	Tentes, etc	575 60				
Mathews, Dr	Services	25 00				
Mausell, H	Bottes, etc	83 87				
Muirhead et Mann	Cartons à dessin, etc	57 50				
McNeill, W	Services	30 00				
Oppenheimer Frères	Approvisionnements, etc	2,390 43				
Pinder, W. G	Appointements, etc	645 00				
Redon et Hartnagel	Pension	271 00				
Short, H	Munitions, etc	224 42				
Waitt et Cie	Papeterie	186 24				
Wells, Fargo et Cie	Frais de messagerie	72 75				
Cie de télégr. Western Union	Télégrammes	20 85				
			17,287 93			
W. Compton	Frais de route		200 00			
			60,496 37			
	Moins—Transféré au compte de construction—transport de lisses		15,000 00			
				45,496 37		
					281,123 92	
						2,240,285 47
	Total, travaux publics, capital					5,648,331 66

TRAVAUX ET EDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE FONDS CONSOLIDÉ.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		AMELIORATION DES RIVIÈRES.				
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1....	Jas. E. Simmons	Travaux à la digue Shear, battures Oromocto, rivière St-Jean.	....	6,300 00		
	Jas. A. Lyon	Services d'un vapeur, enlèvement d'obstacles......	....	180 00		
	Geo. L. Browne.............	Services comme inspecteur..........	....	324 00		
	H. F. Perley..........	Travaux exécutés......	....	409 62		
	Diverses personnes.........	Annonces.	....	15 75		
					7,229 37	
	Hugh Sutherland	Main-d'œuvre, etc., rivière Assiniboine........	....	....	1,500 00	
	do	do lac et rivière La Pluie.........	....	....	3,000 00	
	do	do rapides Saint-André, rivière Rouge........	....	....	1,000 00	
	Jos. Wilson.......	do rapides Neebish	....	8,073 31		
	Geo. M. Mowbray...	Nitro-glycerine.........	....	816 67		
	J. W. Harper, payeur......	Appointements comme commis des travaux, etc..........	....	142 64		
					9,032 62	
	A H. Verret, secrétaire-trésorier des commiss. du havre de Québec.....	Déboursés, bateau de levage, fleuve Saint-Laurent..........	....	....	8,249 16	
	J. Nicholson......	Travaux exécutés, rivière Cowichan, C. B....	....	675 00		
	B. W. Pearce.......	Dépenses d'inspection........	....	27 25		
	Fell et Cie....................	Approvisionnements	....	7 82		
					710 07	
						30,721 22
		ÉDIFICES PUBLICS.				
		Maison de douane, bureau de poste et d'accise, Guelph.				
41 Vic., c. 4......	Dobbie et Grierson	Travaux faits à l'entreprise	2,794 00			
	G. A. Bruce	Appareils..........	588 00			
	Robt. Mitchell et Cie......	Boîtes aux lettres..........	618 00			
				4,000 00		
		Collége militaire de Kingston et réparations aux fortifications.				
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1....	Mattinson, Young et Cie.	Appareil de chauffage	968 25			
	R. Gage.....................	Main-d'œuvre, etc........	8,753 29			
	Wm. Irving.......	Ouvrage fait........	11,111 43			
	H. B. Rathburn et fils.....	Bois de construction......	795 94			

	Pénitencier de Kingston	Pierre de taille, etc	11,087 40			
	John Power et fils	Main-d'œuvre, etc.	675 00			
	Wm. Robinson	Impressions.	529 08			
	M. Mullan	Pierre	1,015 00			
	Wm. Massie, père	Menuiserie	733 50			
	Wm. Irving et fils	Rideaux, etc	495 87			
	Neil McNeill	Ouvrage de forge	469 54			
	Thos. Overend	Toiture	192 04			
	Wm. McKay	Peinturage	160 00			
	Chas. E. Torrance	Ouvrage en fer	1,991 45			
	David Nicol	Planter des arbres	200 00			
	J. W. Harper, payeur	Appointements du commis des travaux, etc	2,142 15			
	Banque de Montréal	Menus paiements	2,436 90			
	Diverses personnes	Annonces	17 22			
				43,774 06		
		Bureau de poste, Windsor.				
41 Vic, c. 4	Vital Ouellet	Terrain	3,400 00			
	Wm. Toms	Ouvrage fait	14,600 00			
	J. W. Harper, payeur	Menus paiements	64 40			
	Banque de Montréal	do	399 45			
	Diverses personnes	Annonces	48 45			
				18,512 30		
		Bureaux publics, Brantford.				
41 Vic, c. 4	W. J. Hodgins	Terrain	3,400 00			
	Alex. J. Brown	Ouvrage fait	5,140 00			
	John Turner	Services professionnels	250 00			
	Banque de Montréal	Menus paiements	258 36			
	Diverses personnes	Annonces	68 55			
				9,116 91		
		Bureau de poste, Ottawa,				
	Walker, McIntyre et Ferguson	Services professionnels	....	13 77		
		Douane, Toronto.				
42 Vic., c. 1	R. C. Windeyer, architect.	Balance pour services professionnels	....	1,529 00		
		A reporter	....	76,946 04	....	30,721 22

TRAVAUX ET ÉDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE FONDS CONSOLIDÉ—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report	....	76,946 04	....	30,721 22
		EDIFICES PUBLICS—*Suite.*				
		Salle d'exercice, Ottawa				
42 Vic., c. 1	Robert Whyte	Ouvrage fait	3,822 25			
	Banque de Montréal	Paiements au commis des travaux	227 75			
			4,050 00			
		Moins—Remboursé par la cité d'Ottawa	2,050 00			
				2,000 00		
					78,946 04	
		Fortifications, Québec.				
41 Vic., c. 4	A. Trépanier	Plateforme pour canon	834 00			
	P. Laberge	do	371 00			
	J. B. Bertrand	Services professionnels	3,130 85			
	L. Z. Mallette	Travaux, portes Saint-Louis et Kent	8,130 00			
	Chas. Côté et Cie.	Réparations	569 28			
	J. W. Harper, payeur	Paiements pour main-d'œuvre, etc	37,217 47			
	Banque de Montréal	Menus paiements	1,333 60			
	Diverses personnes	Annonces	120 71			
				51,736 91		
		Bureau de poste et maison de douane, Saint-Jean, P.Q.				
41 Vic., c. 4	Alex. Pâquette	Ouvrage fait	3,585 70			
	J. W. Harper, payeur	Menus paiements	47 00			
	Banque de Montréal	do	344 75			
	Diverses personnes	Annonces	22 55			
				4,000 00		
		Entrepôt de vérification, Montréal				
42 Vic., c. 1	Bourgouin et Lamontag'e	Travaux à l'intérieur	8,225 05			

	Geo. Brush............	Capuchons de cheminée........................	241 20			
				8,466 25		
					64,203 16	
		Maison de douane, Saint-Jean, N.-B.				
41 Vic., c. 4......	Williams, Anderson et Williams	Ouvrage fait........................	34,900 00			
	B. Mooney et fils............	Murs de fondation........................	13,160 50			
	McKean et Fairweather...	Services professionnels........................	2,900 00			
	James Sullivan............	Services comme inspecteur........................	450 00			
	C. E. Burnham et Cie.....	Meubles, etc........................	953 73			
	J. et G. Lawrence............	do	884 50			
	Stewart et White............	do	210 40			
	Geo. Hughes............	Plans et sections, toiture en fer........................	168 00			
	J. W. Harper, payeur......	Menus paiements........................	39 10			
	Banque de Montréal........	do	291 06			
	Diverses personnes........	Annonces........................	273 68			
				54,230 97		
		Banque d'épargnes, Saint-Jean, N.-B.				
41 Vic., c. 4......	Geo. J. Grant............	Ouvrage fai........................	33,878 75			
	McKean et Fairweather...	Services professionnels........................	1,027 39			
	James Sullivan............	Appointements comme inspecteur........................	450 00			
	R. Flaherty et Cie............	Portes en fer........................	900 00			
	Diverses personnes........	Annonces........................	25 40			
				36,281 54		
		Bureau de poste, Saint-Jean, N.-B.				
41 Vic., c. 4......	Jones, Booth et Doddridge	Ouvrage fait........................	27,300 00			
	M. Stead............	Services professionnels........................	1,367 59			
	Sterling et Emery............	Installation........................	374 19			
	R. Cassidy............	Appointements comme inspecteur........................	337 50			
	Banque de Montréal........	Menus paiements........................	216 82			
	Diverses personnes........	Annonces........................	106 09			
				29,702 19		
		Bureaux publics de Frédéricton.				
41 Vic., c. 4......	Snow et Scoullen............	Ouvrage fait........................	1,840 00			
	Banque de Montréal........	Menus paiements........................	53 00			
	Diverses personnes........	Annonces........................	78 28			
				1,971 28		
		Edifices Publics, Saint-Jean, N.-B.				
	M. Stead............	Menus comptes, casernes........................	....	74 88		
		A reporter........................	....	122,280 86	143,149 20	30,721 22

TRAVAUX ET ÉDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE FONDS CONSOLIDÉ *Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		A reporter	....	122,280 86	143,149 20	30,721 22
		EDIFICES PUBLICS—*Fin.*				
		CHATHAM, N.-B., BUREAU DE POSTE.				
41 Vic., c. 1	Peter Loggie	Selde pour travaux supplémentaires	....	790 00	123,050 86	
		HÔPITAL DE MARINE, LUNENBURG.				
41 Vic., c. 4	Diverses personnes	Annonces	....	....	77 31	
		EDIFICES PUBLICS, RÉPARATIONS, C.-B.				
41 Vic, c. 4	A. et W. Wilson	Toiture, maison de douane, etc	....	435 75		
	Kinsman et Styles	Reparations à la toiture, maison de douane	....	43 25		
	J. Kirkland	do à la poudrière	....	56 50		
	J. McDowell	Ajuster et poser des seuils en cèdre	....	4 00		
	Smith et Clerk	do des mansardes	....	125 00		
	H. Howay	Nouveaux escaliers au bureau de poste, New-Westminster	....	150 00		
	W. A. Franklin	Transport d'ardoise	....	1 00	815 50	
		ÉDIFICES PUBLICS EN GÉNÉRAL.				
41 Vic., c. 4	John R. Arnoldi	Appointements et frais de route	....	1,949 07		
	J. W. Harper, payeur	Appointements du personnel de l'architecte en chef	....	5,352 00		
	Thos. S. Scott	Frais de route	....	435 71		
	E. Chanteloup	Presse hydraulique	....	223 50		
	I. G Baker et Cie	Fret, édifices de Battleford	....	1,535 71		
	Banque de Montréal	Menus paiements	....	234 13		
	J. P. M. Lecourt	Appointements, 2 mois	....	266 66	9,936 78	277,089 65

PENITENCIERS.

		Pénitencier général, provinces maritimes.				
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1	Alex. McKenzie	Ouvrage fait à l'entreprise		51,500 00		
	Pénitencier de Kingston	Ouvrage en fer		7,243 78		
	M. Stead	Services professionnels		2,000 00		
	Banque de Montréal	Menus paiements		909 02		
	J. W. Harper, payeur	Appointements du personnel de l'architecte en chef, etc		785 07		
	W. Robertson	Appointements comme commis des travaux		540 00		
	R. Cook	Gages comme fermier		246 09		
	Auguste Quesnel	Droits d'invention pour une serrure de sûreté		500 00		
	Diverses personnes	Annonces		10 76		
					63,734 72	
		Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul.				
41 Vic., 4	W. P. Bartley et Cie	Fonte		759 50		
	Banque de Montréal	Menus paiements		3,251 75		
	Auguste Quesnel	Droits d'invention pour une serrure de sûreté		500 00		
	J. W. Harper, payeur	Appointements du commis des travaux, architecte, etc		1,265 53		
	J. R. Booth	Bois de construction		236 36		
	F. X. Wilson	Bois de service		441 15		
	Wm. McNally et Cie	Tuyaux de drainage		347 17		
	Auguste Couillard	Fer		2,200 24		
	Hamilton et Massey	do		606 46		
	C. E. Torrance	Tuyau en fer et borne-fontaine		190 00		
	Pénitencier de Kingston	Fontes, plaques, etc		844 26		
	Duguay et Lauzon	Bardeaux		202 50		
	Morland, Watson et Cie	Fer en barre, etc		853 92		
					11,698 84	
		Pénitencier du Manitoba.				
41 Vic., c. 4	J. P. M. Lecourt	Divers déboursés			78 50	
		Pénitencier de la Colombie-Britannique.				
41 Vic., c. 4	J. Kirkland	Appointements comme gardien et commis des travaux		387 00		
	E. Marvin	Deux paquets de corde pour les châssis		8 00		
	A. et W. Wilson	Boyaux, accouplements, etc		420 00		
	A. H. McBride	Bois de construction, clous, etc		237 48		
	DeBeek, Frères	Bardeaux		8 25		
	A. Vipond	Barreaux de châssis, etc		188 50		
	B. W. Pearse	Frais de route, etc		42 00		
	Vapeur "Olympia"	Fret		7 50		
		A reporter		1,298 73	75,512 06	307,810 87

TRAVAUX ET ÉDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE FONDS CONSOLIDÉ- *Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		A reporter		1,298 73	73,512 06	307,810 87
		PENITENCIERS—*Fin.*				
		PÉNITENCIER DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE—*Fin.*				
41 Vic, c. 4	Vapeur "Enterprise"	Fret		18 50		
	H. Hoy	Changement à la chapelle		294 50		
	R. W. Deane	Tapisser		76 00		
	Hendry et McNair	Bois de construction		37 82		
	Walter Blaikie	Ouvrage en fer		104 87		
	Chas. McDonogh	Carvelles		15 00		
	Muirhead et Mann	Portes en fer		200 00		
	Chas. Ball, fils	Portes et barres en fer		411 62		
	Turner, Beeton et Cie	Tuyaux		64 00		
	Auguste Quesnel	Droits d'invention pour une serrure de sûreté		500 00		
					3,021 04	
		PÉNITENCIER DE KINGSTON.				
41 Vic, c. 4	Wm. McRossie	Bois de service pour chemin		1,702 68		
	Isaac Noble	Pierre pour le nouvel asile		2,655 00		
	Morland, Watson et Cie	Fer pour un quai		259 11		
	W. B. et T. Anglin	Bois de construction		540 15		
	J. Muckleston et Cie	Fer		1,374 93		
	Banque de Montréal	Menus paiements		361 60		
	J. W. Harper, payeur	Frais de route, J. Bowes		39 60		
	Fraser et Mowat	Fer		3,473 36		
	Auguste Quesnel	Droits d'invention pour une serrure de sûreté		500 00		
					10,906 43	
						89,439 53
		LOYERS, RÉPARATIONS, MEUBLES, Etc.				
41 Vic., c. 4 et 42 Vic., c. 1	James Birkett	Quincaillerie—Edifices publics	403 06			
	Thomas Birkett	do	2,717 50			
	Blyth et Kerr	do	857 60			

Butterworth et Cie	Fer galvanisé	326 84			
J. R. Booth	Bois de construction	288 41			
C. T. Bate et Cie	Bouleau	214 40			
E. Chanteloup	Fontes	440 96			
T. W. Currier et Cie	Bois de construction	652 84			
J. R. Esmond	Quincaillerie	464 72			
Jacob Erratt	Meubles	1,540 60			
A. Fleck	Quincaillerie	1,537 55			
Fulton et Frères	Noyer noir	1,580 46			
R. Forsyth	Vases	130 00			
John Graham	Briques	443 03			
Chas. Garth et Cie	Appareils à gaz	349 44			
J. H. Haig	Dessin et couleurs, bibliothèque	233 60			
George Hay	Quincaillerie	1,185 46			
Holbrook et Mollington	Sculpture pour fauteuils, chambre du sénat	329 70			
J. W. Harper, payeur	Paiements pour réparations en général ; main-d'œuvre, et matériaux, bordereaux, maçons, menuisiers, etc., etc	59,313 08			
P. M. Kelly	Voliges de bouleau	264 21			
E. G. Laverdure	Plomb en feuille, etc	1,015 31			
Robt. Mitchell et Cie	Fontes	20 30			
Wm. McKay	Peinturage	7,233 74			
McDougal et Cie	Quincaillerie	190 46			
McDougal et Cuzner	do	726 43			
J. McLaren et Cie.	Bois de construction	3,445 74			
M. McKenzie	Pavillons	248 25			
H. Meadows et Cie	Ferblanterie	238 82			
Banque de Montréal	Menus comptes	6,783 29			
Diverses personnes	Annonces	40 20			
John Oliver	Chêne	524 31			
Perley et Pattee	Bois de construction	2,352 33			
Alex. Robillard	Chaux	186 70			
H. G. Roche	Appareils à gaz, etc	355 28			
Shoolbred et Cie	Ameublement	6,864 33			
Skelling et Whitney, frèr.	Noyer noir	512 28			
Stephens, frères	Vitres, huile, etc	1,374 51			
A. Titus	Quincaillerie	954 22			
Levi Young	Bois de construction	303 66			
			106,643 62		
Com. de l'aqued., Ottawa	Une année d'approvisionnement d'eau aux édifices publics, Rideau Hall et le bureau de poste d'Ottawa		9,000 00		
James Birkett	Quincaillerie, Rideau Hall	533 11			
Thomas Birkett	do	709 04			
Blyth et Kerr	do	1,393 52			
Jos. Boyden	Ameublement	698 64			
Canadian Rubber Co'y	Boyaux	477 50			
E. Chanteloup	Appareils à gaz	774 08			
Thos. Cundall	Travaux à la buanderie	1,939 60			
	A reporter	6,525 49	115,643 62	....	397,250 40

TRAVAUX ET EDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE FONDS CONSOLIDÉ.—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report	6,525 49	115,613 62	....	397,250 40
		LOYERS, REPARATIONS, MEUBLES, etc.—*Suite.*				
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1	T. W. Currier et Cie	Bois de construction	712 28			
	J. R. Esmonde	Ameublement	1,536 71			
	Jacob Erratt	Meubles	1,277 25			
	Chas. D. Edwards	Coffre de sûreté	340 00			
	E. Forsyth	Vases, piédestaux, etc	200 00			
	Charles Garth et Cie	Fontes	33 50			
	J. W. Harper, payeur	Gages des journaliers, personnel du jardinier, travailleurs aux nouveaux travaux, menus comptes, etc	22,919 10			
	Wm. Howe	Impressions	1,350 61			
	Cie. du télég., Montréal	Relier la ligne télégraphique	312 50			
	Robt. Mitchell et Cie	Appareils à gaz	330 62			
	H. Meadows et Cie	Ouvrage de ferblantier	239 81			
	Wm. McKay	Peinturage	4,073 75			
	James McLaren et Cie	Bois de construction	1,042 58			
	R. C. W. McCuaig	Six extincteurs Babcock	334 20			
	H. C. O'Dell	Briques	285 00			
	Cie du gaz d'Ottawa	Gaz	2,723 06			
	Prowse Frères	Divers	212 00			
	A. Pritchard	Ameublement	2,098 31			
	Perley et Pattee	Bois de construction	113 59			
	Alex. Robillard	Chaux	36 00			
	Shoolbred et Cie	Ameublement	4,050 48			
	C. S. Shaw et Cie	do	1,047 50			
	Thibaudeau, frères	Lingerie	456 97			
	A. Titus	Quincaillerie	70 81			
	Diverses personnes	Annonces	9 60			
	Banque de Montréal	Menus paiements	4,158 52			
				56,490 27		
	do	do bureau de poste d'Ottawa	232 75			
	J. W. Harper, payeur	do	20 70			
				253 45		
	Geo. Brush	Divers appareils, entrepôt de vérification de Montréal	259 10			
	Bourgouin et Leprohon	Services professionnels	400 00			
	James Howley	Trottoirs, chemins, etc	1,490 40			

Robt. Mitchell et Cie	Appareils de chauffage	2,324 46			
Prowse Frères	Diverses dépenses	323 76			
Canadian Rubber Cie	Boyaux, etc	722 50			
J. W. Harper, payeur	Menus paiements	43 00			
Banque de Montréal	do	292 78			
W. P. Bartley et Cie	Machines, chaudière, élévateurs, etc	3,218 54			
			9,074 54		
J. W. Harper, payeur	Menus paiements, bureau du revenu de l'intérieur, Montréal		69 11		
do	do bureaux de la commiss. géologique, Montréal		18 77		
do	do maison de douane	21 59			
Prowse Frères	Diverses dépenses	30 76			
			52 35		
R. Mitchell et Cie	Appareils, bureau de poste, Montréal	240 57			
Chas. Garth et Cie	do	335 00			
T. Allard	do	806 85			
J. W. Harper, payeur	Menus paiements	120 12			
Banque de Montréal	do	101 65			
			1,604 19		
J. W. Harper, payeur	Menus comptes, citadelle de Québec	1,331 88			
Banque de Montréal	do	1,245 47			
Diverses personnes	Annonces	25 40			
Wm. Howe	Ouvrage et matériaux	656 10			
Wm. McDonald	Peinturage, tapisserie, etc	2,218 50			
Thos. Pampalon	Diverses réparations	773 96			
Neil McKinnon, fils	Ameublement	936 95			
J. Hamel et frère	Tapis, etc	2,333 54			
J. R. Esmonde	Fourneau de cuisine	321 09			
			9,842 89		
J. W. Harper, payeur	Menus comptes, bureau de poste, Québec	95 00			
Banque de Montréal	do	65 05			
J. B. Bertrand	Services professionnels	194 45			
			354 50		
J. W. Harper, payeur	Menus comptes, magasins militaires, Québec		110 80		
do do	do maison de douane, Québec	261 68			
J. B. Bertrand	Services professionnels	366 79			
			628 47		
J. C. Richard	Réparations, station de la quarantaine, Grosse Ile	2,787 05			
Archer et Cie	Bois de construction	3,076 67			
J. W. Harper, payeur	Paiements pour main-d'œuvre, etc	5,661 03			
			11,524 75		
Banque de Montréal	Menus paiements, maison de douane, Toronto	35 66			
Diverses personnes	Annonce	3 72			
			39 38		
Corporation de la cité de Toronto	Loyer de lots de grève, entrepôt de vérification, Toronto	250 00			
J. W. Harper, payeur	Menus paiements	125 28			
			375 28		
	A reporter	......	206,082 37	......	397,250 40

TRAVAUX ET EDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE FONDS CONSOLIDÉ.—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		A reporter		206,082 37		397,250 40
		LOYERS, RÉPARATIONS, AMEUBLEMENT, ETC.—*Suite.*				
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1	Wm. Irving	Services professionnels, édifices de Toronto		149 00		
	J. W. Harper, payeur	Menus paiements, bureau du revenu de l'intérieur et caisse d'épargne, Toronto	319 91			
	E. Chanteloup	Appareils à gaz	54 50			
				374 41		
	J. W. Harper, payeur	Menus comptes, hangars des immigrants, Toronto	135 00			
	Diverses personnes	Annonces	3 60			
				138 60		
	J. W. Harper, payeur	Menus comptes, bureau de poste, Toronto	224 20			
	Diverses persons	Annonces	3 84			
				228 04		
	A. Kingswood	Ouvrage aux forts de Toronto	609 00			
	W. Tresor	Réparations d'un pont	250 00			
	J. W. Harper, payeur	Menus paiements	175 95			
				1,034 95		
	J. W. Harper, payeur	Menus paiements, bureau de poste, Kingston		98 21		
	do do	do maison de douane, Kingston		32 91		
	do do	do bureau d'immigration, Kingston		22 01		
	do do	do do London		96 85		
	do do	do maison de douane, Toronto		72 81		
	do do	do bureau de poste, London		150 30		
	do do	do édifices publics de London		49 00		
	do do	do maison de douane, Sainte-Catherine		5 00		
	do do	do maison de douane, Port-Colborne		10 00		
	do do	do bureau de poste, Hamilton	68 62			
	Wm. Irving	Services professionnels	30 00			
				98 62		
	D. J. Grant	Ouvrage fait, casernes du Fort Wellington, Toronto	1,455 00			
	J. W. Harper, payeur	Menus paiements	167 75			
				1,622 75		
	Robt. Mitchell et Cie	Boîte aux lettres, bureau de poste, Guelph	729 82			
	J. W. Harper, payeur	Menus paiements	12 00			
				741 82		
	do do	do édifice fédéral, Halifax	196 00			

	S. Howe	Coût d'illumination	734 30			
	Wm. Ferguson	Réparer le magasin militaire, Pointe de la Batterie, N E		930 30		
	J. W. Harper, payeur	Menus paiements, maison de douane, Pictou		128 00		
	do do	do édifice fédéral, Charlottetown		20 65		
	do do	do station de la quarantaine, Charlottetown		274 89		
	A. Rowan	Appareils à gaz, etc., ancien bureau de poste, St-Jean, N.-B.	583 18	74 00		
	J. W. Harper, payeur	Menus paiements	43 85			
				627 03		
	R. Flaherty et Cie	Coffre de sûreté, bureau des travaux publics, Saint-Jean, N.-B.	330 00			
	H. F. Perley	Divers	110 25			
	J. W. Harper, payeur	Menus paiements	152 43			
				592 68		
	M. Stead	Services professionnels, pénitencier, Saint-Jean, N.-B.		52 29		
	Peter Loggie	Installation, bureau de poste, Chatham, N.-B.	707 80			
	J. W. Harper, payeur	Menus paiements	130 00			
				837 80		
	do do	do maison de douane, Chatham, N.-B.		60 00		
	J. P. M. Lecourt	Déboursés, maison de douane, Manitoba		166 00		
	J. W. Harper, payeur	Menus paiements, bureau de poste, Saint-Jean, P.Q.		75 00		
	do do	do caserne de Fort Osborne		183 00		
	Hugh Sutherland	Déboursés, édifice de Battleford	2,500 00			
	Wm. Henderson	do	500 00			
	J. W. Harper, payeur	Menus paiements	1,463 27			
	Hugh Richardson	Bois de service et bardeaux	595 00			
	Mahoney et Macdonald	Approvisionnements	455 61			
	W. F. Alloway	Charriage	376 56			
	A. G. B. Bannatyne	Approvisionnements	48 21			
	John Haverty	Comptes de pension	180 00			
				6,118 65		
	J. W. Harper, payeur	Appoint. du personnel de l'architecte, édifice publ. en général	3,036 00			
	J. P. M. Lecourt	2 mois d'appointements	266 66			
	T. M. Scott	Frais de route	150 00			
	J. W. Harper, maître de p.	Menus paiements	25 00			
				3,477 66		
	Jos. Miller	Appoint. comme concierge, maison de douane, St-Jean, N.-B.		500 00		
	John Kirkland	Réparations, hôtel du gouvernement, B.C.	1,498 78			
	Mansell et Holroyd	Rideaux	7 00			
				1,505 78		
					226,621 38	
		Chauffage des Édifices publics, Ottawa.				
41 Vic., c. 4	John Heney	Bois de chauffage		23,472 28		
	A. McIntosh	Charbon		2,197 67		
	J. W. Harper	Salaire des employés appareil de chauffage, etc		8,590 13		
	Léandre Fauteux	Charbon		763 33		
	Diverses personnes	Annonces		79 06		
					35,102 47	
		A reporter			261,723 85	397 250 40

TRAVAUX ET ÉDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE FONDS CONSOLIDÉ—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report			261,723 85	397,250 40
		LOYERS, RÉPARATIONS, MEUBLES, ETC.—*Fin.*				
		ENLÈVEMENT DE LA NEIGE, ÉDIFICES PUBLICS, OTTAWA.				
41 Vic., c. 4	J. W. Harper, payeur	Payé pour main-d'œuvre, enlever la neige, édifices d'Ottawa et Rideau Hall		1,431 86		
	Diverses personnes	Annonces		14 00		
					1,445 86	
		GAZ, ÉDIFICES PUBLICS, OTTAWA.				
41 Vic., c. 4	Cie de gaz, Ottawa	Gaz fourni pour les édifices, jusqu'au 31 mars			11,259 00	
		COMBUSTIBLE ET LUMINAIRE, RIDEAU HALL.				
41 Vic., c. 4	Son Excellence le gouverneur-général	Allocation pour combustible et luminaire			5,000 00	
						279,428 71
		HAVRES ET JETÉES.				
		HAVRE DE KINCARDINE.				
41 Vic, c. 4	McLaren et Walker	Ouvrage fait	7,422 54			
	J. W. Harper, payeur	Appointements comme commis des travaux, etc	156 00			
				7,578 54		
		HAVRE MORPETH.				
41 Vic., c. 4	Diverses personnes	Annonces		92 60		
		HAVRE DE TORONTO.				
1 Vic., c. 4	Hunter et Murray	Ouvrage fait	9,977 15			
	J. W. Harper, payeur	Appointements comme inspecteur, etc	1,685 78			

	C. E. Heinke et Cie	Deux appareils de plongeurs		83 95			
					11,746 88		
		Havre de Collingwood.					
41 Vic., c. 4	Wm. Pearse	Ouvrage fait		2,400 00			
	Geo. Watson	do		907 29			
	J. W. Harper, payeur	Paiements pour main-d'œuvre, etc		797 52			
					4,104 81		
		Havre de Pickering.					
41 Vic, c. 4	Fred. A. Munson	Ouvrage fait		4,585 07			
	J. W. Harper, payeur	Menus paiements		371 38			
	Diverses personnes	Annonces		42 55			
					4,999 00		
		Havre de Bayfield.					
41 Vic, c. 4	John S. McEwen	Montant accordé		....	4,950 00		
						33,471 83	
		Brise-lames, Bas du Saint-Laurent.					
41 Vic, c. 4	Archer et Cie	Bois de construction, brise-lames, en général		1,500 00			
	J. W. Harper, payeur	Menus paiements, en général		481 82			
	Diverses personnes	Annonces, do		6 60			
				1,988 42			
	Archer et Cie	Bois de construction, Pointe Saint-Laurent	345 45				
	J. W. Harper, payeur	Menus paiements, do	363 31				
				708 76			
	Archer et Cie	Bois de construction, Rivière-Ouelle	400 00				
	J. W. Harper, payeur	Paiements, main-d'œuvre, etc., Rivière-Ouelle	1,157 48				
				1,557 48			
	Archer et Cie	Bois de construction, l'Islet	1,000 00				
	J. W. Harper, payeur	Paiements, main-d'œuvre, etc., l'Islet	5,058 92				
				6,058 92			
	Archer et Cie	Bois de construction, Berthier	219 06				
	J. W. Harper, payeur	Paiements, main-d'œuvre, etc., Berthier	233 60				
				452 66			
	J. W. Harper, payeur	Paiements pour main-d'œuvre, Rivière Blanche		3,140 92			
	do do	do do Port Joli		1,044 56			
	do do	do do Rivière-du-Loup	4,935 37				
	Archer et Cie	Bois de construction, Rivière-du-Loup	1,600 00				
				6,535 37			
					21,487 09		
		A reporter		....	21,487 09	33,471 83	676,679 11

TRAVAUX ET ÉDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE FONDS CONSOLIDÉ—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		21,487 09	33,471 83	676,679 11
		HAVRES ET JETÉES—*Suite.*				
		Havre de Matane.				
41 Vic., c. 4	A. Fraser, premier syndic	Paiements pour main-d'œuvre, etc	5,000 00			
	J. W. Harper, payeur	do do	5,000 00			
				10,000 00		
		Havre de Chicoutimi.				
41 Vic., c. 4	Cie de navigat. à vapeur du Saint-Laurent	Ouvrage fait	3,863 91			
	Price, Frères et Cie	do	287 74			
				4,151 65		
					35,638 74	
		Havre de Saint-Jean, N.B.				
41 Vic., c. 4	John Duffy et Cie	Ouvrage fait	13,070 00			
	H. F. Perley	Enrocher le talus	2,930 00			
				16,000 00		
		Rivière Noire, comté de Saint-Jean, N.B.				
41 Vic., c. 4	H. F. Perley	Main-d'œuvre, etc		3,907 40		
		Grande Anse, comté de Gloucester.				
41 Vic., c. 4	H. F. Perley	Main-d'œuvre, etc		1,961 41		
		Brise-lames de Shippegan.				
41 Vic., c. 4	Wm. Taylor	Appointements comme inspecteur	587 00			
	Diverses personnes	Annonces	40 75			
				627 75		

		Roche Bay, Anderson's Hollow.				
41 Vic., c. 4......	Saml. Martin...	Ouvrage fait..............	....	1,260 00		
		Brise-lames de Clifton.				
41 Vic., c. 4......	Read, Stevenson et Cie...	Ouvrage fait..............	4,550 00			
	F. J. McManus..............	Appointements comme inspecteur, jusqu'au 20 mai 1878..........	114 00			
	J. M. McGinley..............	do do 15 octobre 1878.....	252 00			
				4,916 00		
					28,672 56	
		Morden, comté de Kings, N.B.				
41 Vic., c. 4......	H. F. Perley..............	Main-d'œuvre, etc	....	1,000 00		
		Ragged Pond.				
41 Vic , c. 4......	H. F. Perley	Main-d'œuvre, etc	....	2,000 00		
		Baie des Vaches, C.B.				
41 Vic., c. 4......	H. F. Perley........	Main-d'œuvre, etc..............	....	999 74		
		Havre de Bayfield.				
41 Vic., c. 4......	J. W. McKenzie.	Ouvrage fait..............	4,439 00			
	J. D. McGillvray..........	Services comme inspecteur..............	381 00			
				4,820 00		
		Baie de Scott.				
41 Vic., c. 4......	H. F. Perley.	Main-d'œuvre, etc	....	3,000 00		
		Canada Creek.				
41 Vic., c. 4......	H. F. Perley	Main-d'œuvre, etc..............	....	3,000 00		
		Pudding Pan.				
41 Vic., c. 4......	Zoeth Freeman, fils	Ouvrage fait..............	5,495 00			
	E. C. Seely.......	Appointements comme inspecteur	216 00			
	Diverses personnes	Annonces..............	3 75			
				5,714 75		
		A reporter	....	20,534 49	97,783 13	676,679 11

TRAVAUX ET EDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE FONDS CONSOLIDE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		20,534 49	97,783 13	676,679 11
		HAVRES ET JETÉES—*Suite.*				
		ARICHAT OUEST.				
41 Vic., c. 4	Beaton et McDonald	Ouvrage fait	4,950 00			
	P. Bordet	Services comme inspecteur, jusqu'au 24 décembre 1878	147 00			
	J. R. Boyle	do jusqu'au 30 juin 1879	243 00			
	Diverses personnes	Annonces	8 29			
				5,348 29		
		SOMERVILLE.				
41 Vic, c. 4	Nathan R. Freeman	Ouvrage fait	4,744 00			
	John McKay	Services comme inspecteur	237 00			
	Diverses personnes	Annonces	9 25			
				4,990 25		
		HAMPTON.				
41 Vic., c. 4	Timothy R. Brooks	Ouvrage fait		3,000 00		
		ANSE DULAP.				
41 Vic., c. 4	H. F. Perley	Main-d'œuvre, etc		2,000 00		
		MARGAREE, C.B.				
41 Vic., c. 4	H. F. Perley	Main-d'œuvre, etc		3,000 00		
		HAVRE DES TROIS BRASSES.				
41 Vic, c. 4	H. F. Perley	Main-d'œuvre, etc		2,999 94		

		BRISE-LAMES, PORT HOOD.				
41 Vic., c. 4	Diverses personnes	Annonces		149 73		
		BRISE-LAMES, POINTE DU CHÊNE.				
42 Vic., c. 1	J. E. Woodworth	Remboursement du montant dépensé par lui pour ce service		530 00		
					42,552 70	
		RÉPARATIONS GÉNÉRALES AUX HAVRES, PROVINCES MARITIMES.				
41 Vic. c. 4	H. F. Perley	Main-d'œuvre, etc., Port George		500 00		
	do	do Baie Jordan		177 33		
	do	do Ingonish Sud		60 00		
	do	do jetée de Parrsboro		191 73		
	do	do jetée de Liverpool (Brooklyn)		300 11		
	do	do Yarmouth		500 00		
	do	do Cranberry Head		1,000 08		
	do	do Margaretsville		500 00		
	do	do anse de Dulap		150 00		
	do	do Oyster Pond		250 01		
	do	do Port Lorne		245 76		
	do	do Arisaig		100 00		
	do	do Pointe Blanche		500 00		
	do	do Shédiac		1,500 00		
	do	do Sackville		400 00		
	do	do Green Cove		2,000 00		
	do	do havre de Saint-Jean		622 59		
	do	do Tignish, I.P.E.		27 57		
	Diverses personnes	Annonces, jetée de Digby		29 61		
	do	do L'Ardoise.		4 50		
					9,062 29	
		BAIE DE COLVILLE, SOURIS.				
41 Vic., c. 4.	Jas. E. Poole	Ouvrage fait	7,830 00			
	Jas. McDonald	Services, inspection du brise-lames	279 00			
	Diverses personnes	Annonces	53 95			
				8,162 95		
		BRISE-LAMES, MALPÈQUE.				
41 Vic., c. 4	Pierce Doyle	Ouvrage fait	3,575 00			
	H. F. Perley	Main-d'œuvre, etc.	438 04			
		A reporter	4,013 04	8,162 95	149,398 12	676,679 11

TRAVAUX ET ÉDIFICES PUBLICS--IMPUTABLE SUR LE FONDS CONSOLIDÉ—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report	4,013 04	8,162 95	149,398 12	676,679 11
		HAVRES ET JETÉES—*Fin.*				
		Brise-lames, Malpèque—*Fin.*				
41 Vic., c. 4	Peter McNutt	Appointements comme inspecteur	174 00			
	Diverses personnes	Annonces	10 40			
				4,197 44		
		New London.				
41 Vic., c. 4	H. F. Perley	Main-d'œuvre, etc	1,470 23			
	Diverses personnes	Annonces	1 80			
				1,472 03		
		Big Miminegash.				
41 Vic., c. 4	Lawrang Parry	Ouvrage fait	3,670 00			
	Benjamin Haywood	Services comme inspecteur	225 00			
	J. W. Harper, payeur	Menus paiements	7 50			
	Diverses personnes	Annonces	34 30			
				3,936 80		
		Ile des Bois.				
41 Vic., c. 4	John M. Stewart	Ouvrage fait	1,350 00			
	Diverses personnes	Annonces	20 20			
				1,370 20		
		Baie Saint-Pierre.				
	John Mullaly	Ouvrage fait	1,957 00			
	John Larkin	Appointements comme inspecteur	168 00			
	Diverses personnes	Annonces	10 40			
				2,135 40		
					21,274 82	
						170,672 94

		DRAGUEURS.				
41 Vic., c. 4.	Ross et McKay	Achat du dragueur "George McKenzie"				15,000 00
		DRAGAGE.				
41 Vic., c. 4.	Jos. Wilson	Main-d'œuvre, etc., quai du Sault Sainte-Marie		419 01		
	J. W. Harper, payeur	Bordereaux, etc., équipage du "Challenge"	7,391 30			
	J. R. Arnoldi	Frais de route do	400 00			
				7,791 30		
	J. W. Harper, payeur	Paiements, dragueur "Trudeau"		208 39		
	Cornelius Daly	Ouvrage fait, Baie-de-Quinté	6,284 31			
	J. W. Harper, payeur	Menus paiements do	821 27			
				7,105 58		
	Wm. Pearce	Ouvrage fait, Owen Sound	5,920 78			
	J. W. Harper, payeur	Menus paiements do	668 99			
				6,589 77		
	do do	do rapides Neebish		88 00		
	Régis Cardinal do	Bordereaux, etc., "Queen of Canada"	3,138 91			
	Thos. Brossoit do	do do	275 76			
	Geo. Dowker do	do do	790 71			
				4,205 38		
	do do	Appareils, etc., dragueur no. 1		2,424 78		
	do do	Main-d'œuvre, etc., rivière Richelieu	134 40			
	Régis Cardinal do	do do	3,331 24			
				3,465 64		
	John Heney	Ouvrage fait, batture de Hay, rivière Ottawa		600 00		
	James Murray	do rivière Thames	438 75			
	J. W. Harper, payeur	Menus paiements do	111 00			
				549 75		
	do do	do dragage en général	577 78			
	J. R. Arnoldi	Frais de route do	36 37			
				614 15		
					34,061 75	
	H. F. Perley	Dépenses, dragage, provinces maritimes		63,081 53		
	W. J. McCordeck	Appointements et dépenses do		2,330 29		
	A. A. Stockton	Frais judiciaires, Lunt *et al.* vs. Lloyd, provinces maritimes		500 00		
	J. W. Harper, payeur	Menus paiements		66 50		
	Diverses personnes	Annonces		10 50		
					65,988 82	
	B W. Pearse	Gardien et dépenses contingentes, Colombie-Britannique			920 35	
						100,970 92
		A reporter				963,322 97

TRAVAUX ET ÉDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE FONDS CONSOLIDÉ—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report				963,322 97
		DIVERS TRAVAUX, POUR LESQUELS IL N'EST PAS AUTREMENT POURVU.				
41 Vic., c. 4	McLaren et Walker	Ouvrage fait, havre de Kincardine		427 22		
	Robert Walker	do do		758 19		
	J. W. Harper, payeur	Menus paiments do		36 00		
	Diverses personnes	Annonces do		3 60		
					1,225 01	
	H. F. Perley	Main-d'œuvre, etc., Tusket			500 64	
	do	do enlever la barre, Musquodoboit			831 10	
	do	do Tignish			209 52	
	B. Beaumont	Ouvrage fait, quai de Shédiac			991 00	
	J. W. Harper, payeur	Menus paiements, anse McNair, N.-E.			12 50	
	Diverses personnes	Annonces, divers travaux			191 27	
						3,961 04
		ARPENTAGES ET INSPECTIONS.				
41 Vic., c. 4	H. A. F. McLeod	Appointements et déboursés			1,159 91	
	Wm. Kingsford	do do			11,333 42	
	H. F. Perley	Personuel de l'ingénieur, provinces maritimes			12,054 79	
	J. W. Harper, payeur	do			6,456 72	
	G. C. Cunningham	Proportion d'appointements			583 30	
	J. C. Taché, fils	Déboursés, etc., Cèdres			1,388 75	
	T. J. Lepage	Services professionnels			440 98	
						33,417 87
		ARBITRAGES ET JUGEMENTS.				
41 Vic., c. 4	I. Hurteau	Appointements et frais de route, pour l'année			1,143 70	
	J. Cowan	do do do			1,192 00	
	Henry Elliott	do do jusqu'au 15 novembre 1878			375 00	
	Chas. Taylor	do do do 31 décembre 1878			563 50	
	do	Gratification à l'occasion de sa retraite			1,000 00	
	L'hon. Isaac Buchanan	Appointements, du 4 février au 30 juin 1879			405 55	

	Wm. Compton	do et déboursés, depuis le 16 novembre 1878 jusqu'au 30 juin 1879			851 50	
	B. L. Doyle	Déboursés, havre de Bayfield			698 69	
	C. F. Gildersleeve	Sentence arbitrale, canal Rideau			400 00	
	John Duffin	do do			50 00	
	James Donovan	do do			120 00	
	J. W. Harper, payeur	Menus déboursés			461 28	
						7,261 22
		RELEVUMENT DE LA COTE, CAPS TOURMENTIE ET TRAVERSE.				
41 Vic., c. 4.	H. A. F. McLeod	Déboursés				5,000 00
		ROUTE DE LA RIVIERE ROUGE.				
42 Vic., c. 1.	L. D. Audy	Arrérages d'appointements en 1873				230 00
		GLISSOIRES ET ESTACADES.				
42 Vic., c. 1.	Alex. Lacoste	Services professionnels, Chevrier *vs.* la Reine, travaux de la rivière Gatineau				400 00
		Total, travaux et édifices publics				1,013,593 10

DÉDUCTIONS SUR LE REVENU—TRAVAUX PUBLICS.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		CANAUX, etc.				
		Canal Rideau.				
41 Vic , c 4.	G. A. Carmen..............	Appointements comme percepteur, Ottawa, pour l'année expirée le 30 juin 1879	800 00			
	do	Dépenses contingentes	845 05			
	J. Deane..................	Appointements comme percepteur, Kingston Mills, pour l'année expirée le 30 juin 1879	200 00			
	do	Dépenses contingentes..........	45 25			
	W. M. Ritchie..............	Appointements comme percepteur, Smith's Falls, pour l'année expirée le 30 juin 1879..........	200 00			
	do	Dépenses contingentes..........	20 90			
				2,111 20		
	F. Abbott, payeur..........	Appointements du personnel, jusqu'au 30 juin 1879	....	26,042 52		
	do do	Réparations..........	....	7,134 55		
					35,288 27	
		Canal Welland.				
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1....	D. E. McFarland..........	Appointements comme percepteur, Port-Colborne, pour l'année expirée le 30 juin 1879..........	1,400 00			
	J. E. Leggett..............	do commis do do ...	600 00			
	J. S. Scholfield	do do do do ...	500 00			
	G. Willson..................	do do do do ...	300 00			
	D. E. McFarland..........	Dépenses contingentes..........	394 37			
	Jas. Clark..................	Appointements comme percepteur, Port-Dalhousie, pour l'année expirée le 30 juin 1879..........	1,200 00			
	do	Dépenses contingentes..........	624 08			
	T. Z. M. Tipton	Appointements comme percepteur, Port-Dunnville, pour l'année expirée le 30 juin 1879..........	750 00			
	do	Dépenses contingentes..........	37 60			
	T. J. Galbraith..............	Appointements comme percepteur, Port-Maitland, pour l'année expirée le 30 juin 1879..........	500 00			
	do	Dépenses contingentes..........	115 00			
	R. Coulter.	Appointements comme percepteur, Port-Robinson, pour l'année expirée le 30 juin 1879..........	720 00			

	do	Dépenses contingentes		26 36			
	H. H. Collier	Appointements comme percepteur, Ste-Catherine, pour l'année expirée le 30 juin 1879		200 00			
	do	Dépenses contingentes		27 10			
	D. E. McFarland	do Chippawa		7 69			
					7,402 20		
	R. D. Dunn, payeur	Appointements du personnel, etc		57,250 67			
	D. Stark	Dépenses se rattachant à l'enquête		1,691 56			
	Geo. Baxter	Services professionnels do		1,000 00			
					59,942 23		
	R. D. Dunn	Main-d'œuvre pour réparations		....	56,755 57		
						124,100 00	
		Canal Beauharnois.					
41 Vic., c. 4	T. Brossoit	Traitement comme percepteur, pour l'année exp. le 30 juin '79		850 00			
	do	Dépenses contingentes		128 26			
					978 26		
	do	Appointements du personnel, jusqu'au 30 juin 1879		....	15,015 86		
	do	Main-d'œuvre pour réparations		....	10,370 71		
						26,364 83	
		Canal Lachine.					
41 Vic., c. 4	J. O'Neil	Appoint. comme percepteur, Montréal, pour l'année expirée le 30 juin 1879		1,600 00			
	T. McNally	Appointements comme commis do do		1,000 00			
	A. Cauchon	do do du 1er juil. 1878 au 16 juin 1879		958 29			
	L. Pominville	do do pour l'année exp. le 30 juin 1879		700 00			
	F. Bussière	do do do do		600 00			
	J. O'Neill	Dépenses contingentes		1,782 79			
				6,641 08			
	J. S. Dyde	Appoint. comme percepteur, Lachine, pour l'année expirée le 30 juin 1879	1,000 00				
	F. X. Hêtu	Appointements comme commis, Lachine, pour l'année expirée le 30 juin 1879	800 00				
	J. S. Dyde	Dépenses contingentes	712 93				
				2,512 93			
					9,154 01		
	Régis Cardinal, payeur	Appointements du personnel, etc		20,621 71			
	Geo. Dowker, payeur	do do		20,504 77			
	Police de rade, Montréal	Paiements au corps pour protéger la farine et les lits		1,212 36			
					42,338 84		
	Régis Cardinal, payeur	Main-d'œuvre pour réparations		6,313 89			
	Geo. Dowker, payeur	do		6,086 89			
					12,400 78		
						63,893 63	
		A reporter		....	....	249,646 73	....

DÉDUCTIONS SUR LE REVENU—TRAVAUX PUBLICS—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report	....	....	249,646 73	....
		CANAUX, Etc.—*Suite.*				
		Canal Cornwall.				
41 Vic., c. 4	J. A. Phelan	Appoint. comme percepteur, pour l'année exp. le 30 juin '79	1,000 00			
	do	Dépenses contingentes	77 85			
				1,077 85		
	do	Appointements du personnel, jusqu'au 30 juin 1879	....	18,801 11		
					19,878 96	
		Canal Williamsburgh.				
41 Vic., c. 4	R. P. McMillan	Appoint. comme percepteur, pour l'année exp. le 30 juin 1879	750 00			
	J. Reid	Appointements comme préposé au débarq. do	400 00			
				1,150 00		
	R. P. McMillan	Appointements du personnel, etc	....	11,066 91		
					12,216 91	
		Canal Chambly.				
41 Vic., c. 4	A. P. Jodoin	Appoint. comme percepteur, pour l'année exp. le 30 juin 1879	1,000 00			
	U. Berger	do do do	500 00			
	A. P. Jodoin	Dépenses contingentes	25 00			
			1,525 00			
	J. Brennan	Appoint. comme percepteur, St-Jean, depuis le 1er juillet 1878 jusqu'au 14 janvier 1879 325 80				
	Jules Quesnel	Appoint. comme percepteur, depuis le 1er avril jusqu'au 30 juin 1879 150 00				
	J. A. Fournier	Appoint. comme sous-percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1879 200 00				
	J. Brennan et Jules Quesnel	Dépenses contingentes 160 60				
			836 40			
				2,361 40		
	Régis Cardinal, payeur	Appointements du personnel, etc	5,502 38			

	Geo. Dowker, payeur	do do	5,799 15	11,301 53		
	Régis Cardinal do	Main-d'œuvre pour réparations	2,976 20			
	Geo. Dowker do	do do	5,833 57	8,809 77	22,472 70	
		Canal Carillon et Grenville.				
41 Vic., c. 4	Geo. Schneider	Appointements comme percepteur, Grenville, depuis le 1er juillet jusqu'au 30 novembre 1878	250 00			
	A. Pridham	Appointements comme percepteur, Grenville, depuis le 1er mai jusqu'au 30 juin 1879	100 00			
	Geo. Schneider et A. Pridham	Dépenses contingentes	124 32			
			474 32			
	D. Murphy	Appointements comme percepteur, Carillon, pour l'année expirée le 30 juin 1879 ... 500 00				
	do	Dépenses contingentes ... 45 00	545 00	1,019 32		
	Régis Cardinal, payeur	Appointements du personnel	6,489 60			
	Geo. Dowker, do	do	5,011 62	11,501 22		
	Régis Cardinal do	Main-d'œuvre pour réparations	3,303 27			
	Geo. Dowker do	do	3,549 91			
	W. P. Bartley do	Ouvrage en fer	776 80	7,629 98	20,150 52	
		Canal de la Baie Burlington.				
41 Vic., c. 4	T. Campbell	Appointements comme passeur, pour l'ann. exp. le 30 juin 1878.	300 00			
	do	Dépenses contingentes	2 62	302 62		
	R. D. Dunn, payeur	Main-d'œuvre pour réparation, etc		448 06	750 68	
		Canal Saint-Pierre, N.-E.				
41 Vic., c. 4	W. M. Kavanagh	Appointements de l'éclusier et de son aide, jusq. 30 juin 1879		600 00		
	Wm. Handley	Services		31 50	631 50	
		A reporter			325,748 00	

DÉDUCTIONS SUR LE REVENU—TRAVAUX PUBLICS—*Suite*.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report	....	....	325,748 00	....
		CANAUX, etc.—*Suite.*				
		Ecluse Sainte-Anne.				
41 Vic., c. 4	J. Barrett	Appoint. comme percepteur, pour l'année exp. le 30 juin 1879	900 00			
	do	Dépenses contingentes	45 17			
				945 17		
	Régis Cardinal, payeur	Appointements du personnel	1,172 92			
	Geo. Dowker, do	do do	1,029 11			
				2,202 03		
	Régis Cardinal do	Main-d'œuvre pour réparations	3,185 20			
	Geo. Dowker do	do do	74 50			
				3,259 70		
					6,406 90	
		Barragede Saint-Ours.				
41 Vic., c. 4	J. Le Bœuf	Appoint. comme percepteur, pour l'année exp. le 30 juin 1879	600 00			
	do	Dépenses contingentes	15 99			
				615 99		
	Régis Cardinal, payeur	Appointements du personnel	800 95			
	Geo. Dowker, do	do do	780 60			
				1,581 55		
	Régis Cardinal do	Main-d'œuvre pour réparations	236 73			
	Geo. Dowker do	do do	219 34			
				456 07		
					2,653 61	
		Inspection des canaux.				
41 Vic., c. 4	Robt. Bell	Appoint. comme inspecteur, pour l'année exp. le 30 juin 1879	....	1,400 00		
	do	Dépenses contingentes	....	142 63		
					1,542 63	
		Travaux du district d'Ottawa.				
41 Vic., c. 4	J. W. Harper, payeur	Appointements du personnel, etc	18,587 76			

	do do ...	Main-d'œuvre pour réparations	2,048 97			
				20,636 73		
	do do ...	do rivière Madawaska......	337 29			
	Success de feu E. McRae	Loyer du terrain en usage, rivière Madawaska......	507 12			
				844 41		
	J. W. Harper, payeur......	Main-d'œuvre pour réparations, Rivière Noire......	......	340 27		
	do do ...	do rivière Coulonge......	......	288 09		
	do do ...	do rivière Pétéwawch	......	464 89		
	do do ...	do rivière Ottawa.	761 76			
	John Harvey......	Travaux exécutés sur digues, etc., rivière Ottawa......	1,070 00			
				1,831 76		
	S. Bingham.	Réparations à la station, glissoires de la Gatineau.	......	269 39		
					24,675 54	
		Travaux du District du Saint-Maurice.				
41 Vic., c. 4.....	G. F. Baillairgé......	Appointements du personnel......	5,280 46			
	J. Bourgeois......	do	7,874 73			
	Henry Ogden.	Une année de loyer du terrain, pour fins d'estacades......	200 00			
				13,355 19		
	G. F. Baillairgé.	Main-d'œuvre pour réparations......	3,010 80			
	J. Bourgeois	do	1,280 39			
				4,291 19		
					17,646 38	
		Travaux du District du Saguenay.				
41 Vic., c. 4.....	D. Boulanger......	Appointements du personnel......	......	753 05		
	do	Main-d'œuvre pour réparations......	1,894 65			
	J. G. Scott......	Travaux exécutés......	3,596 37			
				5,491 02		
					6,244 07	
		Travaux du District de Newcastle.				
41 Vic., c. 4......	J. W. Harper, payeur......	Appointements du personnel......	......	2,238 21		
	do do ..	Main-d'œuvre pour réparations	......	5,984 78		
					8,222 99	
		Divers.				
41 Vic., c. 4.	Ministère du revenu de l'intérieur......	Dépenses contingentes en général......	......	24 62		
	J. W. Harper, payeur......	Main-d'œuvre, etc., pont suspendu Union......	......	309 96		
	Imprimeur de la reine....	Impressions, papier à imprimer, etc......	......	375 05		
	Bureau de la papeterie...	Papeterie......	......	113 70		
					823 33	
		A reporter......	......	......	393,963 45	......

ii

DÉDUCTIONS SUR LE REVENU—TRAVAUX PUBLICS—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report			393,963 45	
		CANAUX—*Fin.*				
		PÉAGES DES GLISSOIRES ET ESTACADES,				
41 Vic., c. 4	A. Dubord	Appointements comme percepteur, Saint-Maurice, pour l'année expirée le 30 juin 1879		200 00		
	J. B. Normand	Compter du bois		130 00		
	P. Normand	do		80 00		
	M. Verrette	do		144 00		
	do	Transport au Grès		5 00		
					559 00	
		AGENT ET DÉPENSES CONTINGENTES, COLOMBIE-BRITANNIQUE.				
41 Vic, c. 4	B. W. Pearse	Appointements comme agent, 11 mois, jusqu'au 31 mai 1879		2,016 63		
	do	Dépenses contingentes		479 07		
					2,495 70	
						397,018 15
		LIGNES TELÉGRAPHIQUES.				
		COLOMBIE-BRITANNIQUE.				
41 Vic., c. 4	Cie de télégraphe Union de l'Ouest	Subvention, jusqu'au 30 juin 1879	4,000 00			
	do do	Entretien, 11 mois	24,720 73			
				28,720 73		
	J. D. Bermingham	Reconstruire la ligne, de Yale à Lytton	684 00			
	do	do crique de la Cache	766 00			
	Secrétaire des ouvrages électriq. de Californie	Un mille du câble sous-marin	1,510 13			
	Banq. de la Col.-Britann.	Paiement des câbles	4,146 98			
	Département des douanes	Droit sur fil de fer, isoloirs, etc.	1,139 79			
	Wm. Kently	Reconstruction de la ligne, 127 Mile House jusqu'à Quesnelle	2,640 00			
	John Smith	do crique de la Cache jusq. 127 Mile House	2,491 00			
	Cie de télégraphe Union de l'Ouest	Réparations au câble	365 68			
	do do	Poser le câble sous-marin	75 00			

	do do	Réparer une petite machine	186 10			
	McCarthy et McMillan	Faire la ligne, Victoria à Nanaimo	1,912 86			
	A. E. McKay	Traitement comme inspecteur	315 00			
	Geo. Francis	Louage de voiture	10 00			
	B. W. Pearse	Dépenses	10 00			
	E. White	Fret	30 00			
	Englehardt et Cie.	do	76 43			
	Le Fevre et Cie	$2\frac{1}{2}$ milles de câble	1,971 26			
	W. G. Bairman	Louage d'un cheval	20 00			
	J. H. Gray	Mesurer la ligne et planter les poteaux	112 00			
	Ministère de la marine et des pêcheries	Services du vapeur *Sir James Douglas*	1,302 99			
	Diverses personnes	Annonces	32 00			
				19,797 22	48,517 95	
		Ile du Prince-Edouard.				
	Cie. de télégraphe Anglo-américaine	Une année de subvention, jusqu'au 1er janvier 1879			1,946 66	
						50,464 61
		CHEMINS DE FER.				
		Chemin de fer Intercolonial.				
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1	Diverses personnes	Locomotives		558,344 19		
		Dépenses des chars		363,006 32		
		Entretien de la voie et des travaux		567,851 69		
		Dépenses des stations		190,525 92		
		Frais généraux		141,680 86		
				1,821,408 98		
		Dépenses des chars, par mille		21,900 67		
				1,799,508 31		
		Renouvellements, voie permanente		210,674 91		
					2,010,183 22	
		Chemin de fer dr l'Ile du Prince-Edouard.				
	Diverses personnes	Locomotives		51,858 52		
		Dépenses des chars		29,358 92		
		Entretien de la voie et des travaux		78,866 28		
		Dépenses des stations		22,967 99		
		Frais généraux		16,260 12		
				199,311 83		
		Renouvellements, voie permanente		24,001 29		
					223,313 12	
						2,233,496 34
		A reporter				2,680,979 10

DÉDUCTIONS SUR LE REVENU—TRAVAUX PUBLICS—*Fin.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report				2,680,979 10
		REMISES.				
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1	M. F. Winton	Remise de péages, canal Welland		127 80		
	P. Larkin	do do		90 21		
					218 01	
	Holcomb et Stewart	do canal Lachine		39 34		
	D. Butters et Cie.	do do		56 65		
	J. W. McRae et Cie	do do		2 20		
	M. Davis	do do		4 25		
	H. A. Jackson	do do		56 85		
					159 29	
	John Devana	do canal Cornwall		150 00		
	Gordon, Woodward & Cie	do do		66 25		
					216 25	
						593 55
						2,681,572 65

RÉCAPITULATION.

Divers travaux publics	$ 397,018 15
Lignes télégraphiques	50,464 61
Chemins de fer	2,233,496 34
	$2,680,979 10
Remises	593 55
	$2,681,572 65

DÉDUCTIONS SUR LE REVENU—DOUANES.

En vertu de quelle autorité.	A qui paye.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		PAIEMENTS CI-DESSOUS FAITS POUR LE COMPTE DE :				
		Ontario.				
41 Vic., 4, et 42 Vic., c. 1......	Ministère des Douanes....	Appointements..........	191,423 80			
		Gages..........	16,422 52			
		Dépenses contingentes..........	16,051 07			
				....	....	223,897 39
		Québec.				
		Appointements..........	147,415 12			
		Gages..........	37,912 23			
		Dépenses contingentes..........	17,425 95			
				....	....	202,753 30
		Nouveau-Brunswick.				
		Appointements..........	86,669 35			
		Gages..........	4,093 94			
		Dépenses contingentes..........	5,576 39			
				....	....	96,339 68
		Nouvelle-Ecosse.				
		Appointements..........	96,671 63			
		Gages..........	5,739 65			
		Dépenses contingentes..........	4,926 73			
				....	....	107,338 01
		Manitoba.				
		Appointements..........	8,050 00			
		Gages..........	3,177 97			
		Dépenses contingentes..........	1,323 69			
		Territories du Nord-Ouest..........	1,975 06			
				....	....	14,526 72
		A reporter..........	....	....	....	644,855 10

DÉDUCTIONS SUR LE REVENU—DOUANES—*Fin.*

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report......	....	....	....	644,855 10
		PAIEMENTS CI-DESSOUS FAITS POUR LE COMPTE DE :				
		Colombie-Britannique.				
41 Vic, c. 4, et 42 Vic., c. 1......	Ministère des douanes.....	Appointements......	18,769 04			
		Gages......	1,263 21			
		Dépenses contingentes......	1,023 45	....	....	21,055 70
		Ile du Prince-Edouard.				
		Appointements......	20,686 66			
		Gages......	1,790 52			
		Dépenses contingentes......	1,826 94	....	....	24,304 12
		Inspection des ports......	....	....	15,218 52	
		DIVERS.				
		Papeterie, impression et frais judiciaires, etc......	12,076 35			
		Timbres......	2,201 50	....	14,277 85	29,496 37
						719,711 29
		Droits remboursés......	....	....	....	60,310 54
		Total......	....	....	....	780,021 83

DÉDUCTIONS SUR LE REVENU—ACCISE.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		PAIEMENTS CI-DESSOUS FAITS POUR LE COMPTE DE—				
		Ontario.				
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1 ...	Ministère du revenu de l'intérieur	Appointements	....	102,760 09		
		Dépenses contingentes........	....	15,228 36		
					117,988 45	
		Québec.				
		Appointements........	....	28,683 28		
		Dépenses contingentes	....	7,874 76		
					36,558 04	
		Nouvelle-Ecosse.				
		Appointements	....	8,173 20		
		Dépenses contingentes	....	1,174 27		
					9,347 47	
		Nouveau-Brunswick.				
		Appointements	....	8,000 00		
		Dépenses contingentes........	....	1,931 66		
					9,931 66	
		Ile du Prince-Edouard.				
		Appointements........	....	2,500 00		
		Dépenses contingentes	....	799 57		
					3,299 57	
		Manitoba.				
		Appointements	....	3,600 00		
		Dépenses contingentes	....	908 94		
					4,508 94	
		A reporter........	....	....	181,634 13	....

DÉDUCTIONS SUR LE REVENU—ACCISE—*Fin.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report			181,634 13	
		PAIEMENTS CI-DESSOUS FAITS POUR LE COMPTE DE—				
		Colombie-Britannique.				
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1	Ministère du revenu de l'intérieur	Appointements		4,999 92		
		Dépenses contingentes		765 90		
					5,765 82	
		En général.				
		Dépenses contingentes en général		10,380 34		
		Frais judiciaires		1,346 16		
		Impressions et papeterie		5,063 16		
		Service douanier		5,186 62		
		Commission aux officiers de douane		1,688 48		
					23,664 76	
						211,064 71
		REMBOURSEMENTS.				
		Spiritueux			66 18	
		Liqueur de malt			100 00	
		Malt			20,024 84	
		Tabac			868 70	
		Pétrole			102 96	
		Fabriques en entrepôt			50 00	
		Divers			25 00	
						21,237 68
		Total, accise				232,302 39

DÉDUCTIONS SUR LE REVENU—POIDS ET MESURES.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Poids et Mesures.				
41 Vic., c. 4.....	Ministère du revenu de l'intérieur	Appoint. et dépenses conting. des inspect. Ontario	....	30,216 15		
		do do Québec	....	20,833 03		
		do do Nouveau-Brunswick	....	5,017 89		
		do do Nouvelle-Ecosse	....	7,391 47		
		do do Ile du P.-Edouard...	....	2,353 27		
		do do Manitoba................	....	858 00		
		do do Colombie-Britann ...	....	410 69		
		Dépenses contingentes générales................	....	3,576 25		
	Imprimeur de la reine et bureau de papeterie.....	Papeterie et impressions	....	1,397 49		
					72,054 24	
		Inspection du gaz.				
	Ministère du revenu de l'intérieur................	Paiements à compte de ce service, Ontario................	....	3,172 22		
		do do Québec...	....	2,978 78		
		do do Nouveau-Brunswick ...	....	1,459 93		
		do do Nouvelle-Ecosse...	....	1,611 52		
		do do Ile du Prince-Edouard	....	217 66		
		do do Colombie-Britannique.	....	150 26		
		Dépenses contingentes générales................	....	2,294 24		
	Imprimeur de la reine et bureau de papeterie.....	Papeterie et impressions................	....	66 12		
					11,950 73	
		Total, poids et mesures................	....	....	....	84,004 97

DÉDUCTIONS SUR LE REVENU– INSPECTION DES PRINCIPAUX PRODUITS CANADIENS.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
41 Vic., c. 4	*Signal*, Huron	Annonces		3 48		
	L. C. Layton	do		3 35		
	Herald, Sydney Nord	do		3 25		
					10 08	
	W. J. Patterson	Dépenses au sujet du choix, de l'achat et de la distribution des échantillons de fleur de farine.		499 67		
	Watts et George	Dépenses se rattachant à l'examen des aspirants à la charge d'inspecteur de poisson et d'huile de poisson		36 76		
	R. Bellemare	Frais de messagerie, etc., pour la distrib. des échant. de fleur		75 55		
					611 98	
	Imprimeur de la reine	Impressions, papier à imprimer et papeterie			41 66	
					663 72	
		Moins—la vente des vieux échantillons de fleur de farine			40 78	
		Total de l'inspection des denrées				622 94

DÉDUCTIONS SUR LE REVENU—FALSIFICATION DES SUBSTANCES ALIMENTAIRES.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts
41 Vic., c. 4	Geo. Larue	Achat d'échantillons pour les analyser		36 45		
	D. Browne	do do		40 59		
	J. L. Vincent	do do		7 37		
	A. McLeod	do do		7 79		
	John Morrow	do do		19 46		
					111 66	
	W. Wilson	Traduction			4 50	
	Dr. J. B. Edwards, Montréal	Honoraires pour analyses		2,000 00		
	do	Rapport sur la fabrication du vinaigre		10 00		
	do	Allocation en vertu de l'acte, échantillons pour analyser		300 00		
	do	do do retenue		200 00		
	do	do do loyer		100 00		
					2,610 00	
	R. G. Fraser, Halifax	Honoraires pour analyses		1,286 50		
	do	Allocation en vertu de l'acte, pour retenue		200 00		
	do	do do loyer		100 00		
					1,586 50	
	F. A. H. Larue, Québec	Honoraires pour analyses		1,565 00		
	do	Allocation en vertu de l'acte, pour retenue		200 00		
	do	do do loyer		100 00		
					1,865 00	
	W. H. Ellis, Toronto	Honoraires pour analyses		1,299 00		
	do	Allocation en vertu de l'acte, pour retenue		200 00		
	do	do do loyer		100 00		
					1,599 00	
	Imprimeur de la reine	Impressions, papier à imprimer et reliure			20 36	
		Total, falsification des substances alimentaires				7,797 02

DÉDUCTIONS SUR LE REVENU—POSTES.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		ONTARIO.				
41 Vic., c. 4, et 42 Vic., c. 1....	Ministère des postes....	Pour faire face aux dépenses courantes du service..................	....	....	802,581 66	
		QUÉBEC.				
	do do ...	Pour faire face aux dépenses courantes du service	....	....	479,635 12	
		NOUVELLE-ECOSSE.				
	do do ...	Pour faire face aux dépenses courantes du service.......	....	....	189,039 75	
		NOUVEAU-BRUNSWICK.				
	do do ...	Pour faire face aux dépenses courantes du service..............	....	....	162,602 12	
		MANITOBA.				
	do do ...	Pour faire face aux dépenses courantes du service	....	....	27,694 71	
		COLOMBIE-BRITANNIQUE.				
	do do ...	Pour faire face aux dépenses courantes du service.......	....	....	77,265 09	
		ILE DU PRINCE-EDOUARD.				
	do do ...	Pour faire face aux dépenses courantes du service	....	....	45,605 43	
		Dépense totale..............................	....	....	....	1,784,423 88

DÉDUCTIONS SUR LE REVENU—PETITS REVENUS.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		TIMBRES D'EFFETS DE COMMERCE.				
41 Vic., c. 4......	Cie. de billets de banque de l'Amér. Britannique	Impression de timbres d'effets de commerce....................	....	....	1,200 00	
		DIVERS.				
	J. Quain....................	Appoint. comme percept. des péages du pont suspendu Union.	....	800 00		
	Willis et Mott..............	Annonces de soumissions pour louages de passages d'eau.......	....	30 00		
	Ottawa *Free Press*.........	do do	....	22 75		
	St. John *Freeman*..........	do do	....	42 00		
	Ottawa *Herald*.............	do do	....	49 20		
	Aylmer *Times*..............	do do	....	24 60		
	Orange Lily...............	do do	....	12 10		
	Gazette de Joliette........	do do	....	19 68		
	Ottawa *Citizen*.............	do do	....	53 24		
	Gazette d'Ottawa...........	do do	....	49 20		
	Imprimeur de la reine et bureau de la papeterie.	Impressions et papeterie................................	....	21 51		
	Robt. Skead.................	Intérêt sur montant payé par lui pour loyers de pouvoirs d'eau, Hog's Back, canal Rideau	....	172 55		
					1,296 83	
		TERRES DE L'ARTILLERIE.				
	H. Stanley Smith..........	Paiement entier pour enlever le Jeu de paume des lots de la Grande Allée, Québec	....	1,100 00		
	Marguilliers de circuit, méthodistes wesléyens, Toronto..................	Reçu pour vente de terrains ci-devant en possession de la chapelle de la rue Bathurst..............................	....	393 07		
	L'hon. Jas. Armstrong...	Remboursement de rentes, seigneurie de Sorel.....................	....	346 64		
	A. Bristow..................	Appointements comme commis surnuméraire....................	....	498 00		
	C. S. Gordon...............	Ouvrage supplémentaire....................................	....	50 00		
	C. B. Bertrand.............	Faire des estimations	....	60 80		
		A reporter....................................	....	2,448 51	2,496 83	....

DÉDUCTIONS SUR LE REVENU—PETITS REVENUS—*Fin.*

En vertu de quelle autorité.	A qui paye.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		2,448 51	2,496 83	
		TERRES DE L'ARTILLERIE—*Fin.*				
41 Vic., c. 4	S. James, A.P.	Arpentage		27 00		
	R. L. Hayden	do		12 00		
	J. Malhiot	Gardien, Chambly		50 00		
	L. G. Marchand	do Sain'-Jean		182 50		
	L. Lavoie, fils	do Hochelaga		182 50		
	W. Purcell	do Fort Ingall		91 25		
	J. B Chevalier	do Rivière-du-Sud		20 00		
	H. G. Thibodeau	do do		25 00		
	J. Malhiot	Réparations aux clôtures, Chambly		20 30		
	S Shaw	Commissions sur perceptions		386 15		
	J. E. Hutchison	do comme encanteur		34 00		
	do	Impressions et posage d'affiches		16 85		
	J. Fullum	Commissions sur perceptions		5 50		
	T. Briggs	Services comme estimateur		20 00		
	S. et H. Borbridge	Sac de voyage		8 00		
	Z. A. Lash, C.R.	Honoraires comme conseil		50 00		
	W. Mills	Frais de route		71 95		
	F. P. Austin	do		150 00		
	Lindsay Russell	do		12 55		
	C. C. Rogers	do		8 00		
	Imprimeur de la reine et bureau de la papeterie.	Impressions et papeterie		58 48		
					3,880 54	
		Total, petits revenus				6,377 37

SAISIES.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		DOUANES.				
		Frais de saisies.				
		Province de l'Ontario	4,918 14			
		do de Québec	5,305 23			
		do du Nouveau-Brunswick	696 93			
		do de la Nouvelle-Ecosse	5,168 55			
		do du Manitoba	98 00			
		do de la Colombie-Britannique	341 99			
		do de l'Ile du Prince-Edouard	366 84			
				....	....	16,895 68
		ACCISE.				
		Frais de saisies.				
		Province de l'Ontario	630 12			
		do de Québec	54 75			
		do de la Nouvelle-Ecosse	9 50			
		do de la Colombie-Britannique	15 75			
				710 12		
		Distribution des saisies.				
		Province de l'Ontario	490 77			
		do de Québec	3,171 32			
				3,662 09		
		Remboursement de saisies.				
		Division de Montréal	93 00			
		do Sainte-Catherine	150 00			
				243 00		
					....	4,615 21
		Total, saisies	....	....	....	21,510 89

SUBVENTIONS.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Acte de l'Amérique Britannique du Nord.	L'hon. receveur-général..	Montant dû à la province de l'Ontario			1,196,872 80	
		do do de Québec			959,252 80	
		do do de la Nouvelle-Ecosse			399,925 85	
		do do du Nouveau-Brunswick			431,170 55	
		do do du Manitoba			90,000 00	
		do do de la Colombie-Britannique			208,093 56	
		do do de l'Ile du Prince-Edouard			157,448 78	
		Total, subventions				3,442,764 34

COMPTE D'EMPRUNT—ESCOMPTE ET FRAIS.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	£ s. d. Sterling.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Glyn, Mills, Currie et Cie., et Baring frères, et Cie	Escompte sur £3,000,000 sterling, montant de l'emprunt de 1878, négocié par eux	102,347 12 6			
		Escompte alloué sur les paiements au complet	6,174 15 7			
			108,522 8 1	....	528,142 37	
	do do ...	¼ pour cent de courtage sur £3,000,000 sterling, montant de l'emprunt ci-dessus	7,500 0 0			
		1 pour cent. de commission sur £1,500,000 sterling..........	15,000 0 0			
		Droits sur timbres, imprimer et préparer des bons, annoncer l'emprunt, imprimer des états financiers, etc..................	7,928 0 0			
			30,428 0 0	....	148,082 93	
		Total, escompte et frais..	....	....	....	676,225 30

PARTIE III.

ÉTATS DIVERS.

MANDATS émis antérieurement au 30 juin 1879 et non encore payés.

Année de l'émission.	A qui payable.	Montant.
		$ cts.
1871	James Wallace	72 50
1875	Robert Kempt	49 36
	Représentants de feu J. A. Charters	204 55
	Mme Mary Boyle	150 00
1877	John Daly	71 22
1878	John Emerson	83 33
	Total	630 96

J. M. COURTNEY,
Député du ministre des Finances.

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 1er octobre 1879.

TABLEAU des recettes et déboursés du fonds des réserves du clergé du Haut-Canada, pour faire face aux pensions accordées à des veuves, en conformité de l'acte 18 Victoria, chapitre 2, pour l'année expirée le 30 juin 1879.

Paiements.	Montant.	Montant total.	Recettes.	Montant.	Montant total.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Montants payés aux veuves des membres du clergé du Haut-Canada, ayant droit à des pensions :—			Balance selon les comptes publics, 1877-78 (partie iii, page 4)	....	10,446 37
Mme Atkinson, Sainte-Catherine	243 32		Intérêt sur balance à l'avoir, 1er juillet 1878	261 16	
Mme Anderson, Fort Erié	243 32		do do 1er janvier 1879	241 84	503 00
Mme Blake, Thornhill	243 34				
Mme Burnham, Port Hope	243 32				
Mme Creen, Niagara	243 32				
Mme Cronyn, London	243 32				
Mme Evans, Simcoe	243 32				
Mme Flood, Delaware	243 32				
Mme Grier, Belleville	243 32				
Mme Grout, Grimsby	243 32				
Mme Harper, Kingston	243 33				
Mme Macaulay, Picton	243 32				
Mme Morris, Merrickville	243 32				
Mme Rolph, March	243 32				
Mme Sampson, Grimsby	243 32				
Mme Short, Port Hope	243 32				
		3,893 15			
Balance à reporter	....	7,056 22			
		10,949 37			10,949 37

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 1er octobre 1879.

J. M. COURTNEY,
Député du ministre des Finances.

ETAT des recettes du fonds des réserves du clergé du Bas-Canada, en conformité de l'acte 18 Victoria, chapitre 2, pour l'année expirée le 30 juin 1879.

—	Montant.	Recettes.	Montant.	Montant total.
	$ cts.		$ cts.	$ cts
Balance à reporter	7,454 40	Balance selon les comptes publics 1877-78 (voir partie iii, page 5)		7,095 21
		Intérêt sur balance à l'avoir, 1er juillet 1878	177 38	
		do do 1er janvier 1879	181 81	
				359 19
	7,454 40			7,454 40

J. M. COURTNEY,
Député du ministre des Finances.

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 1er octobre 1879.

EXPLORATION GÉOLOGIQUE.

En compte avec le Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1879.

Dt.

		$ cts.	$ cts.
1878.			
1er juillet.	—Balance de l'année dernière entre les mains de R. C. Selwyn..	646 08	
	Balance de l'année dernière en banque...	295 28	
			911 36
1879. 30 juin.	—Recettes suivantes durant l'année, savoir :—		
	Montant reçu pour impression de photographies par D. R. Bell	11 50	
	Montant reçu comme remboursement de frais de route	11 50	
	Dawson et frères, ventes de publications	402 52	
	T. C. Keefer, balance de tout compte pour effets achetés pour l'exposition de Paris	231 30	
	Montant reçu pour fret sur les livres, etc., Smithsonian Institute	20 50	
	Menues recettes	0 04	
	Henry Hartney, pour exemplaires de rapports parlementaires	1,315 25	
			1,992 61
	Certificats émis durant l'année	51,315 25	
	Moins remboursement par H. Hartney...	1,315 25	
			50,000 00
	A reporter		52,933 97

Av.

		$ cts.	$ cts.
1879.			
30 juin.	—A. R. C. Selwyn, appoint. comme directeur.	4.000 00	
	B. J. Harrington, appointements comme aide du directeur et chimiste	1,300 00	
	J. F. Whiteaves, appointements comme aide du directeur et palæontologiste	1,700 00	
	Robert Bell, appointements comme aide du directeur et géologiste	1,700 00	
	Geo. M. Dawson do	1,700 00	
	James Richardson, appointements comme géologiste	1,600 00	
	H. G. Vennor do	1,200 00	
	Hugh Fletcher do	1,200 00	
	Robert W. Ells do	1,200 00	
	Scott Barlow, appointements comme arpenteur et explorateur	1,200 00	
	Arthur Webster do	1,000 00	
	Christian Hoffmann, appoint. comme aide du chimiste	1,000 00	
	Arthur H. Foord, appoint. comme artiste..	1,000 00	
	Thos. C. Weston, appoint. comme lapidaire et collecteur	1,000 00	
	Lewis R. Ord, appointements comme sous-arpenteur et explorateur	720 00	
	Robert Barlow, appointements comme dessinateur en chef	1,250 00	
	G. R. Grant, appointements comme secrétaire et comptable	1,000 00	
	John Marshall, appointements comme aide du comptable	400 00	
	C. W. Willimott, appointements comme aide au musée	560 00	
	Jos. White, appoint. comme bibliothécaire.	600 00	
	M. McFarren, appointements comme gardien	600 00	
	John Meade, appoint. comme journalier	364 00	
	——— do gouvernante.	120 00	
	——— do fille de service	120 00	
			26,534 00
	A reporter		26,534 00

EXPLORATION GÉOLOGIQUE—*Suite.*

Dr. En compte avec le Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1879. Av.

1879.		$ cts.	$ cts.	1879.			$ cts.	$ cts.
	Report	....	52,933 97		Report		....	26,534 00
					Exploration—G. M. Dawson	$3,114 92		
					Robert Bell	2,322 49		
					Henry G. Vennor	1,171 31		
					R. W. Ells	1,140 58		
					Hugh Fletcher	922 02		
					Scott Barlow	971 09		
					J. Richardson	859 43		
					A. Webster	631 19		
					L. W. Bailey	629 32		
					T. C. Weston	433 97		
					G. F. Mathew	206 11		
					A. R. C. Selwyn	186 35		
					B. J. Harrington	45 35		
					Thomas Curry	35 33		
					C. W. Willimott	30 00		
					J. F. Whiteaves	13 70		
					C. Hoffmann	11 05		
					W. Broad	2 08		
							12,726 29	
					Avances aux explorateurs, etc., à compte des dépenses de 1879-80 :—			
					G. M. Dawson, Colombie-Britannique	$900 00		
					R. Bell, Territoires du Nord-Ouest	350 00		
					H. Fletcher, Cap-Breton	287 07		
					H. G. Vennor, Ontario et Québec	271 00		
					R. W. Ells, Nouveau-Brunswick	200 00		
					A. Webster, Québec-Est	200 00		
					L. R. Ord, do	150 00		
					T. C. Weston, Nouvelle-Ecosse	150 00		
					W. Broad, Nouveau-Brunswick	125 00		
					A. R. C. Selwyn, Québec-Est	100 00		
					L. W. Bailey, Nouveau-Brunswick	100 00		
					G. F. Mathew do	100 00		
					J. Richardson, bas du St. Laurent	40 00		
					A. J. Cochrane, Territoires du N.-O.	25 00		

		Richard White, impression du rapport des opérations, 1878-79, à compte......	1,000 00	3,998 07	
				16,724 36	
		Moins—Diverses avances en 1877-78........		4,526 30	12,198 06
		Payé pour la public. de cartes géolog. et du rapport		6,605 73	
		Bureau et musée.....		3,354 89	
		Exposition de Paris.....		1,760 85	
		Bibliothèque........		892 87	
		Combustible.......		353 17	
		Laboratoire........		219 73	
		Instruments		177 68	
		Cartes géologiques et topographiques.....		99 39	
		Publicat. d'une descript. des rest. organiq canad.		30 92	
		Charriage d'échantillons		27 27	
		Echantillons pour musée		20 00	
		Travail de lapidaire		4 62	
		Ajoutez pour recettes...........	$677 32	13,547 12	
		Moins montants impayés......	443 60	233 72	13,780 84
					421 07
	52,933 97	Balance non dépensée..		....	52,933 97

PÉNITENCIER DE KINGSTON.

iii Dr. — En compte avec le Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1879. — Av.

1879.	$ cts.	$ cts.
30 juin.—Certificats émis durant l'année, y compris le fonds de retraite, $148.16 ; et impressions et papeterie, $1,579.96		122,827 20
Recettes durant l'année, savoir :		
Travail des détenus	23,278 79	
Pierre et chaux	3,688 78	
Atelier des tailleurs	143 28	
Argent perçu à la porte	114 30	
Menuiserie	61 97	
Atelier de la matrone	51 00	
Forge	3 82	
Ferme	6 00	
		27,347 94
Ouvrages exécutés pour le pénitencier de Dorchester		7,061 40

1879.		$ cts.	$ cts.
30 juin.—Dépenses durant l'année expirée, savoir :			
Uniformes des officiers		2,651 52	
Rations		28,370 03	
Cordonnerie		3,872 30	
Atelier des tailleurs		24 12	
Etoffes pour habillements des détenus		6,961 56	
Frais de route des détenus élargis		2,835 00	
Vêtements des détenus élargis		3,474 84	
Chapelles		87 23	
Bibliothèque		328 50	
Ecole		135 82	
Hôpital		706 34	
Chauffage—combustible	$9,705 33		
Appareils de chauffage	317 75		
		10,023 08	
Eclairage—huile de charbon, etc	$1,165 00		
Appareils d'éclairage	209 96		
		1,374 96	
Literie		2,033 58	
Arsenal		44 00	
Papeterie—petits achats	$15 40		
do du bureau de la papeterie	446 46		
do de l'imprim. de la reine, y compris impressions.	1,133 50		
		1,595 36	
Divers		2,722 52	
Dépenses contingentes		915 97	
Ouvrage de forge		2,562 63	
Menuiserie		2,334 46	
Maçonnerie		1,083 80	
Matériaux pour édifices, réparations, etc		2,183 25	
Entretien des machines		729 05	
Matériaux—construct. de nouveaux édifices, etc.		159 94	
Nouvelles machines, capital, etc		1,025 00	
Instruments aratoires	$526 85		
Graines de semence, etc	655 94		
		1,182 79	
Carrière		20 70	
Chevaux		435 00	
Fourrage		1,248 47	

		Outils de ferme	15 00	
		Harnais et wagons	87 35	
				81,224 17
		Appointements, gages, etc. :—		
		Préfet	2,600 00	
		Sous-préfet	1,400 00	
		Chirurgien	1,200 00	
		Comptable	1,000 00	
		Aumônier protestant	1,200 00	
		Aumônier catholique	1,200 00	
		Artisans, gardiens, gardes, etc	32,406 56	
				41,006 56
		Payé à l'exécuteur de feu J. Ferris, réclamation pour services rendus en sa qualité de directeur des pénitenciers		498 90
		Déposé entre les mains du receveur-général, à compte du revenu		27,347 94
		Transféré du ministère des travaux publics		7,061 40
		Déposé entre les mains du receveur-général, à compte du remboursement de la dépense		97 57
	157,236 54			157,236 54

PÉNITENCIER DE QUÉBEC.

iii Dr. En compte avec le Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1879. Av.

		$ cts.	$ cts.
1878.			
1er juillet.	—Balance à compte des chem. à rails plats	1,601 34	
	do en caisse	400 00	
			2,001 34
1879.			
30 juin	—Certificats émis durant l'année, y compris le fonds de retraite, $124.16, et papeterie et impressions, $859.05		83,345 73
	Recettes, savoir :—		
	Forgerons	133 63	
	Ferblantiers	116 51	
	Atelier des cordonniers	837 03	
	Atelier des tailleurs	59 38	
	Boulangerie	1 45	
	Briqueterie	364 27	
	Ferme	305 40	
	Tailleurs de pierre	144 72	
	Charpentiers	287 01	
	Amendes	17 25	
	Fourneau à chaux	146 99	
	Reliure	2 10	
	Loyer	405 28	
	Carrière	24 88	
	Département de l'économe	23 77	
	Magasin	480 18	
	Compte des visiteurs	106 75	
	Bibliothèque	2 42	
	Remboursements, chemins à rails plats	20 26	
			3,479 28

Dépenses durant l'année :—		$ cts.	$ cts.
Uniformes des officiers		564 97	
Rations		13,748 25	
Vêtements de prison		5,751 69	
Allocation aux détenus élargis		935 25	
Vêtements do		1,512 60	
Chapelle catholique		208 62	
Chapelle protestante		79 67	
Ecole et bibliothèque		357 80	
Transport de détenus		448 31	
Evasion de détenus		69 40	
Hôpital		367 99	
Combustible		4,591 72	
Appareil de chauffage		87 15	
Eclairage, huile de charbon		543 56	
Appareil d'éclairage		136 41	
Literie		2,066 23	
Arsenal		49 10	
Ustensiles de cuisine		128 03	
Papeterie			
do du bureau de la papeterie	14 50		
do de l'imprimeur de la reine, y compris impressions	573 13		
		873 55	
Divers et dépenses contingentes		1,274 51	
Ouvrage de forge		299 92	
Menuiserie		253 98	
Maçonnerie		119 47	
Entretien des machines		180 61	
Matériaux, construction d'un nouvel édifice		256 69	
Outils do do		778 50	
Nouvelles machines		1,540 24	
Terrain		250 00	
Chemin à rails plats		1,249 77	
Instruments aratoires		95 46	
Bétail, cochons, etc		209 30	
Graine et engrais		960 40	
Chevaux		11 00	
Fourrage		3,231 32	
Outils d'écurie		45 75	
Harnais et wagons		237 29	

		$ cts.	$ cts.
	Atelier des forgerons	901 62	
	Boulangerie	175 00	
	Tailleurs de pierre et carrière	422 96	
	Fourneau à chaux	410 00	
	Briqueterie	1,256 00	
	Atelier des cordonniers	1,460 41	
	do tailleurs	731 25	
	do ferblantiers	308 39	
	do charpentiers	896 17	
			50,076 34
	Appointements, etc. :—		
	Préfet	2,600 00	
	Sous-préfet	1,400 00	
	Comptable	1,000 00	
	Chirurgiens (deux, à $600)	1,200 00	
	Aumônier catholique romain	1,200 00	
	do protestant	1,200 00	
	Artisans, gardiens, gardes, etc	25,375 16	
			33,975 16
	Gratif. additionnelle payée à Wm. McKay,	....	544 00
	Déposé entre les mains du recev.-gén., pour rev.	3,459 02	
	do do remb. des dép.	20 26	
			3,479 28
	Balance, à compte du chemin à rails plats	351 57	
	do en caisse	400 00	
			751 57
88,826 35			88,826 35

PÉNITENCIER DE SAINT-JEAN, N.B.

Dr. En compte avec le Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1879. **Av.**

	$ cts.	$ cts.
1878.		
1er juillet.—Balance	8,965 64	
do indéterminée	964 91	
do Alex. Robertson.	74 38	
		10,004 93
1879.		
30 juin.—Mandats émis durant l'année		37,281 01
Divers revenus durant l'année...		
Balais	5,876 66	
Seaux	2,550 95	
Laveuses	20 90	
Epingles à linge	46 25	
Cuves	346 60	
Divers	492 75	
Loyer de maison	299 52	
		9,633 63

	$ cts.	$ cts.
1879.		
30 juin.—Dépenses durant l'année, pour l'entretien :—		
Appointements	11,064 24	
Orge	128 52	
Fèves	267 21	
Bœuf	1,140 58	
Boulangerie	216 00	
Beurre	2 08	
Literie	529 80	
Ouvrage de forge	200 14	
Farine de blé-d'inde	273 80	
Etoffe à habillements	1,831 32	
Allocations pour frais de route des détenus	84 50	
Vêtements pour les détenus élargis	475 69	
Chapelles	1 25	
Huile de charbon	151 84	
Dépenses contingentes	372 93	
Vache	40 00	
Evasions	8 80	
Farine	2,340 00	
Poisson	83 75	
Combustible	1,574 84	
Instruments aratoires	28 41	
Graine	41 08	
Nourriture des chevaux	119 50	
Gratification aux détenus	266 00	
Harnais, etc	70 92	
Appareil de chauffage	155 62	
Hôpital	322 68	
Foin	103 09	
Cuisine	218 06	
Papeterie	100 00	
Appareil d'éclairage	30 67	
Melasse	774 80	
Vêtements des officiers	566 72	
Farine d'avoine	13 20	
Avoine	30 00	
Lard	62 82	
Pommes de terre	720 25	
Outils de carrière	12 12	

Réparations	56 91	
Sel	18 90	
Savon	211 25	
Cordonnerie	539 73	
Papeterie	25 75	
do du bureau de la papeterie	48 83	
do de l'imprimeur de la reine	29 27	
Ecole	2 29	
Paille	82 85	
Tabac	154 44	
Thé, etc	190 68	
Vinaigre, etc	51 52	
		25,835 65
Dépenses pour les manufactures durant l'année :		
Millet à balais	358 51	
Fil de fer pour balais	276 48	
Quincaillerie	54 93	
Colle	78 08	
Feuillard	362 71	
Combustible	1,175 35	
Ficelle à lattes	24 66	
Soufre en canon	21 38	
Bois de construction	3,550 52	
Entretien des machines	503 26	
Fil de fer pour seaux	126 45	
Peintures, etc	1,343 67	
Rivets	27 46	
Paille	22 57	
Broquettes	26 50	
Ficelle	420 27	
Soude à laver	28 70	
		8,401 50
Millet à balais, acheté à Chicago et commission		2,843 86
Dépenses remboursées		200 00
En caisse, compte du revenu		8,876 22
Balance	9,723 05	
do indéterminée	964 91	
Alex. Robertson	74 38	
		10,762 34
		56,919 57

	56,919 57

PÉNITENCIER D'HALIFAX.

En compte avec le Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1879.

iii

Dr.

	$ cts.	$ cts.
1878.		
1er juillet—Balance de l'année dernière		1,120 72
1879.		
30 juin—Mandats émis durant l'année		20,140 29
Manufactures do		3,546 82

Av.

	$ cts.	$ cts.
1879.		
30 juin—Dépenses durant l'année, savoir :		
Fret et droit	156 16	
Frais de route de détenus élargis	47 00	
Télégrammes	4 46	
Gratifications aux détenus élargis	376 87	
Pois	57 04	
Orge	47 25	
Tabac	120 84	
Savon	124 20	
Thé	10 51	
Hareng	27 00	
Provisions	65 34	
Balais	1,696 49	
Atelier des charpentiers	69 26	
Etable et ferme	325 36	
Divers	42 00	
Têtes de bœufs	504 56	
Bœuf et mouton	136 68	
Papeterie	1 90	
do du bureau de la papeterie	22 29	
do de l'imprimeur de la reine, y compris impressions	36 36	
Ferblanc, tôle et zinc	50 90	
Eclairage	154 45	
Frais de port	7 99	
Camionnage	12 00	
Combustible	724 37	
Atelier des maçons	30 95	
Pain	1,519 80	
Cordonnerie	847 48	
Morue	60 00	
Chapelle catholique	15 00	
Forge	38 32	
Farine d'avoine	47 88	
Mélasse	388 78	
Uniformes des officiers	247 00	
Pommes de terre	240 00	
Literie	127 25	
Poêles et accessoires	7 95	
Brosses	60	
Ecole	14 70	

		Chapelle protestante	15 00	
		Hôpital	203 73	
		Appointements	9,761 82	
		Habillements	1,552 80	
				19,940 34
		Dépenses remboursées		199 95
		Dépôts pour les manufactures		3,122 14
		Pertes dans le département des balais		82 36
		Balance		1,463 04
	24,807 83			24,807 83

PÉNITENCIER DU MANITOBA.

Dr. En compte avec le Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1879. Av.

1879.		$ cts.	$ cts.
30 juin.	—Mandats émis pendant l'année		21,573 85
	Manufactures pendant l'année		156 55
	Montant dû par le gouvernement du Manitoba pour l'entretien des aliénés depuis 1876 jusqu'à 1879		3,091 83

1879.		$ cts.	$ cts.
30 juin.	—Dépenses pendant l'année, savoir :—		
	Appointements	7,217 83	
	Uniformes des officiers	279 12	
	Rations	3,553 56	
	Cordonnerie	149 74	
	Etoffe pour vêtements	228 49	
	Allocation aux détenus élargis	165 00	
	Vêtements do	148 95	
	Chapelle	5 00	
	Ecole	107 50	
	Détenus évadés	90 70	
	Hôpital	151 30	
	Chauffage	2,938 12	
	Appareil de chauffage	22 85	
	Eclairage	332 83	
	Appareil d'éclairage	23 40	
	Lits	95 00	
	Arsenal	19 40	
	Outils de ferblantiers	13 35	
	Papeterie et impressions	126 50	
	do du bureau de la papeterie	2 04	
	do de l'imprimeur de la reine	289 19	
	Ameublement	124 25	
	Dépenses contingentes	3,419 99	
	Forge	98 75	
	Menuiserie	23 30	
	Matériel de construction	206 50	
	Entretien des machines	8 25	
	Outils, en général	36 90	
	Terrains	53 10	
	Instruments aratoires	327 84	
	Graines, etc	45 35	
	Clôturage	190 00	
	Carrière	82 50	
	Matériaux pour la confection de paillassons	5 40	
	Chevaux	499 50	

		Fourrage	125 00	
		Outils d'écurie	8 79	
		Harnais et wagons	199 93	
		Instruments de chirurgie et transport	158 63	
				21,573 85
		Dépôts		156 55
		Montant porté au compte du gouvernement du Manitoba pour l'entretien des aliénés		3,091 83
	24,822 23			24,822 23

PÉNITENCIER DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.

DT. En compte avec le Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1879. AV.

1879.	$ cts.	$ cts.	1879.	$ cts.	$ cts.
30 juin.—Certificats émis durant l'année........	....	23,565 00	30 juin.—Paiements faits à la province de la Colombie-Britannique, pour l'entretien des prisonniers, du 1er avril au 30 septembre 1878	....	3,495 43
			(Dépenses payées par le préfet, viz :—)		
			Impressions et annonces........	77 50	
			Matériel de construction........	273 20	
			Huile de charbon........	225 50	
			Dépenses contingentes........	245 85	
			Allocation aux détenus élargis........	45 00	
			Vêtements pour les détenus élargis........	93 87	
			Chapelles........	139 72	
			Bétail de ferme........	11 50	
			Fourrage........	122 97	
			Combustible........	951 47	
			Fret sur uniformes et hardes........	186 50	
			Hôpital........	263 50	
			Harnais et wagons........	490 75	
			Chevaux........	500 00	
			Eclairage (lampes, cheminées, etc)........	53 92	
			Organisation........	3,598 01	
			Rations........	1,521 47	
			Papeterie........	3 75	
			Outils d'écurie, et ferrage de chevaux........	17 50	
			Graines........	156 32	
			Divers........	301 93	
			Appointements........	6,798 46	
			Frais de route, inspecteur et premier gardien........	500 00	
					16,578 69
			Dépenses payées à Ottawa :—		
			Frais de route de l'inspecteur, du comptable, du premier gardien, et fret sur papeterie, etc., etc........	2,241 94	
			T. N. Graham........	44 64	
			Cunningham et Cie., approvisionnements........	224 87	

		Ministère de la milice et de la défense, 8 carabines et 500 cartouches..................	158 16	
		Compagnie canadienne de messageries, 10 revolvers et munitions..........................	128 00	
		Imprimeur de la reine, impression, papier à imprimer et reliure	300 70	
		Bureau de la papeterie, papeterie	139 37	
				3,237 68
		Remboursements	....	253 20
	23,565 00			23,565 00

DT. BUREAU OFFICIEL

		Montant.	Total.
		$ cts.	$ cts.
	Balance—Disponible :—		
	Bureau de la papeterie	17,857 02	
	Imprimeur de la reine	639 04	
	Ancien entrepreneur	347 76	
			18,843 82
		£ s. d.	
	A. Pirie et fils, Aberdeen	2,499 14 2	12,165 23
	Millington et Hutton, Londres	492 14 7	2,397 94
	J. Spicer et fils do	399 13 10	1,945 16
	Waterlow et fils do	701 1 11	3.412 00
	W. Mitchell do	250 11 0	1,219 35
	George Rowney et Cie. do	184 11 11	898 36
	Perry et Cie. do	292 11 9	1.423 93
	Joseph Gill et fils, Sheffield	305 3 1	1,485 08
	Joseph Gill et fils, Leeds	190 8 5	926 72
	John Heath, Birmingham	164 18 11	802 74
	Cowan et Cie., Edimbourg	77 3 4	375 54
	Waterston, fils et Stewart, Edimbourg	207 8 5	1,009 44
	C. D. Taylor, Birmingham	130 8 0	634 61
	Henry Morrell, Londres	35 17 10	174 68
	Wm. Ridgway	11 2 2	54 06
	A. W. Faber, Steen	116 18 5	569 02
		$ cts.	
	A. Buntin et Cie, Montréal		3,010 33
	Canada Paper Co., Montréal		1,555 72
	Dominion do do		834 17
	R. Sharpley et fils do		416 15
	Robert Miller do		190 38
	Cie. de publication de Lovell do		24 50
	W. F. Mewhort do	261 76	724 92
	Goodyear Rubber Co., Montréal	463 16	
	John Crilly et Cie. do		250 60
	Wulff et Cie. do		64 53
	Montreal Card Co., do		18 15
	Burland, Desbarats et Cie, do		43 75
	Charles Martin do		16 50
	Dawson frères do		4 13
	Power et Dawson do		25 00
	Lyman, Clare et Cie, do		17 80
	K. Campbell et Cie, do		16 87
	M. Miller et fils, Québec		21 15
	C. H. E. Cherrier do		18 00
	J. A. Langlais do		39 09
	J. et W. Reid do		3 60
	N. C. Hubbard, Stanstead		29 18
	James Smart, Brockville		269 55
	W. Barber et frères, Georgetown		5,372 70
	Barber et Ellis, Toronto		3,938 41
	Buntin frères et Cie, Toronto		325 89
	Woodward, Grant et Cie., Toronto		137 25
	J. Campbell et fils do		73 80
	R. Carswell do		4 00
	Buntin, Gillies et Cie, Hamilton		117 10
	W. H. Irwin do		15 50
	A reporter		65.916 40

DE LA PAPETERIE. Av.

—	Distribué par le bureau de la papeterie.	Distribué par l'imprimeur de la reine.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Distributions imputables comme suit—			
Frais d'administration	291 96	392 11	684 07
Bureau du secrétaire du gouverneur-général	907 62	84 48	992 10
Ministère du conseil privé	196 37	124 08	320 45
do de la justice	474 71	107 20	581 91
do do pénitenciers	85 96	5 26	91 22
do de la milice et de la défense	463 24	207 13	670 37
do du secrétaire d'état	522 82	338 90	861 72
do de l'intérieur	1,383 18	265 60	1,648 78
do du receveur-général	26 84	....	26 84
do du revenu de l'intérieur	523 45	197 87	721 32
do des finances	1,706 35	709 74	2,416 09
do do bureau de la trésorerie	2 75	17 79	20 54
do des douanes	1,142 08	562 76	1,704 84
do des travaux publics et chemins de fer et canaux	3,885 41	911 47	4,796 88
do des postes	2,719 52	2,745 76	5,465 28
do de l'agriculture	825 58	599 33	1,424 91
do de la marine et des pêcheries	842 61	575 06	1,417 67
do de l'auditeur-général	456 72	178 95	635 67
Commission du service civil	14 29	1 79	16 08
Ministères en général	196 75	3 01	199 76
Administration de la justice	....	1 42	1 42
Cour suprême	183 82	575 53	759 35
Police	30 95	9 90	40 85
Pénitenciers :—			
Kingston	446 46	414 62	861 08
Saint-Vincent-de-Paul	285 92	203 11	489 03
Halifax	22 29	10 69	32 98
Saint-Jean	48 83	9 32	58 15
Dorchester	....	192 27	192 27
Colombie-Britannique	139 37	106 77	246 14
Manitoba	2 04	115 35	117 39
Législation :—			
Statuts	....	2 53	2 53
Greffier de la couronne en chancellerie	19 35	41 48	60 83
Bibliothèque du parlement	355 64	20 41	376 05
Immigration et quarantaine	53 61	22 31	75 92
Police à cheval, T.N.O.	723 54	289 93	1,013 47
Milice, service extérieur	995 48	782 61	1,778 09
Marine et pêcheries, service extérieur	230 41	135 54	365 95
Inspection d'assurance	96 01	11 79	107 80
Terres de l'artillerie	....	21 47	21 47
Postes	6,137 70	11,207 05	17,344 75
Revenu de l'intérieur, compte spécial	1,025 23	1,675 40	2,700 63
Douanes	2,666 56	2,486 63	5,153 19
	212 75	27 54	240 29
Fonds consolidé des sauvages :—			
Nouvelle-Ecosse	....	0 96	0 96
Nouveau-Brunswick	....	4 33	4 33
Ile du Prince-Edouard	....	0 96	0 96
Manitoba	225 03	20 36	245 39
Nord-Ouest	100 14	17 20	117 34
Colombie-Britannique	32 27	3 39	35 66
A reporter	30,701 61	26,439 16	57,140 77

DT. BUREAU OFFICIEL

———	Montant.	Total.
	$ cts.	$ cst.
Report...		65,916 40
A Reid Frères et Cie, Londres		27 25
E. A. Taylor et Cie, do		63 05
M. B. et J. S. Perine, Doon		503 97
Elie Tassé, Winnipeg		20 00
T. McAuley, Kingston		10 15
J. et A. McMillan, Saint-Jean, N.B.		26 50
Barnes et Cie., do		23 70
A. et W. Macinlay, Halifax, N.E.		40 71
T. L. Cappello, Charlottetown, I.P.E.		8 50
A. Mortimer, Ottawa		2,236 70
James Hope, et Cie, Ottawa		1,889 77
Durie et Fils do		274 59
A. et G. C. Holland do		5 00
A. S. Woodburn do		10 00
E. A. Perry do		18 77
Maclean, Roger et Cie. do		21 00
J. G. Davis do		3 00
E. Anderson do		4 50
J. E. Lemieux do		10 50
C. H. Mackintosh do		3 00
George Cox do		299 80
Pritchard et Mingard do		43 25
J. A. Laemle do		16 00
John Roberts do		39 08
S. et H. Borbridge do		14 00
Blyth et Kerr do		91 53
George Hay do		101 88
John Leslie do		15 75
Graves Frères do		1 30
Hunton et Living do		1 00
Garland, Mutchmor et Cie, Ottawa		209 68
N. et T. Garland do		47 70
Russell, Forbes et Cie. do		18 30
Bay State Paper Co., Springfield		1,100 53
Carter, Rice et Cie., Boston		357 93
McFeetus et Cie., New-York		2,031 28
W. Wallack do		534 52
Vernon Frères do		122 50
Cie. de fabrication Chamberlain		277 37
Fret :—		
Cie. du chemin de fer Saint-Laurent et Ottawa	1,275 80	
do Montréal, Ottawa et Occidental	292 12	
do Canada Central	3 95	
Cie. canadienne de messagerie	101 94	
C. Martin, frais	10 30	
Wulff et Cie	8 41	
Moyenne générale	9 31	
J. Donovan, charriage	288 00	
		1,989 83
Imprimeur de la reine, effets transférés		553 60
Profit pour l'année, à l'avoir du revenu casuel		1,365 27
		80,349 16

DE LA PAPETERIE—*Fin.* Av.

	Distribué par le bureau de la papeterie.	Distribué par l'imprimeur de la reine.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	30,701 61	26,439 16	57,140 77
Terres fédérales	414 74	165 61	580 35
Chemin de fer du Pacifique	1,944 94	291 61	2,236 55
Chemin de fer Intercolonial		6 74	6 74
Statistiques criminelles		276 62	276 62
	33,061 29	27,179 74	60,241 03
Argent reçu comme suit :—			
Cour Suprême		1 48	
Bureau des Sauvages		4 00	
Ministère de l'intérieur		3 31	
do des finances		14 42	
Chemin de fer canadien du Pacifique		9 24	
Ministère de l'agriculture		15 60	
Imprimeur de la reine		4 00	
Ministère de la justice		3 80	
			55 85
Balance—Disponible :—			
Bureau de la papeterie		16,954 27	
Imprimeur de la reine		2,750 25	
Ancien entrepreneur		347 76	
			20,052 28
			80,349 16

Résumé du bilan, indiquant l'état du FONDS DES SAUVAGES le 30 juin 1879; les sommes qui y ont été ajoutées et déduites pendant les années 1878–79, et les balances restant à l'avoir des diverses tribus et fonds le 30 juin 1879.

Balances à l'avoir des diverses tribus et fonds, le 1er juillet 1878. Total des balances.	A l'avoir du du capital.	A l'avoir de l'intérêt. (1)	Revenu. Sommes pouvant être distribuées durant l'année 1878-79 (avec balance à l'avoir de l'intérêt.) Provenant de l'intérêt accru durant l'année. (2)	Provenant des crédits législatifs. (3)	Provenant des loyers, amendes, et remboursements. (4)	Provenant de transferts d'autres comptes à l'avoir de l'intérêt. (5)	Placées à l'avoir du capital, et ne pouvant être distribuées. Provenant de transferts d'autres comptes à l'avoir du capital. (6)	Provenant de la vente de terre, pierre, bois, etc. (7)	Total du revenu, 1878-79.	Nom de la tribu et désignation du fonds.	Dépenses. Par certificats. Imputables sur le capital (1)	Imputables sur l'intérêt ou la distribution. (2)	Par transferts. De l'avoir du capital. (3)	De l'avoir de l'intérêt. (4)	Dépense totale.	Balance à l'avoir des diverses tribus et fonds, le 30 juin 1879. A l'avoir de l'intérêt	A l'avoir du capital.	Total des balances.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.			$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts	$ cts	$ cts.	$ cts.
										Ontario.								
[illegible]	[illegible]	213 77	471 95			4 80	147 19	2,152 47	2,776 41	Sauvages de la Baie Batchewana	1,000 00	690 52	367 24		2,057 76		10,272 80	10,272 80
[illegible]	[illegible]	[illegible]	2,660 82		125 25			1,852 66	4,638 73	Chippewas de Beausoleil	460 00	2,798 45	185 27	7 20	3,450 92	514 57	53,015 32	53,559 89
27[illegible]	27[illegible]	3,241 76	14,195 96		148 75	132 96	2,256 07	8,495 68	25,229 42	do Nawash	125 37	14,543 17	1,075 18	2 93	15,746 65	3,173 33	281,048 22	284,221 55
[illegible]	[illegible]	504 83	2,597 10		4 85	100 00		232 46	2,934 41	do Rama		2,718 53	123 25		2,841 78	578 25	50,528 35	51,106 60
[illegible]	[illegible]	2,695 05	11,651 97		42 75	1 71	239 11	6,156 59	18,098 13	do Saugeen	23 66	11,900 17	2,860 94	135 89	14,920 66	2,361 42	224,160 91	226,522 33
[illegible]	[illegible]	1,774 66	8,667 44		8 00			2,795 75	11,471 19	do Sarnia		9,400 49	345 13	186 68	9,932 30	862 93	167,655 57	168,518 50
[illegible]	[illegible]	276 18	1,[illegible]27 78		41 90			16 09	1,285 77	do Ile au Serpent		1,278 06	1 61		1,279 67	267 80	23,862 22	24,130 02
[illegible]	[illegible]	[illegible] 51	3,573 66			122 50		113 40	3,809 56	do Thames		3,749 41	11 35	115 00	3,875 76	287 26	69,216 00	69,503 26
57,337 70	56,778 63	559 07	2,883 42		425 00	186 68			3,495 10	do Ile Walpole		3,422 16		219 41	3,641 57	412 60	56,778 63	57,191 23
1,077 29	1,062 33	14 96	53 31		20 00				73 31	Bande du Fort William		74 14	1 20		75 34	12 93	1,062 33	1,075 26
907 11	887 86	19 25	44 87						44 87	Sauvages de la rivière des Français		53 24			53 24	10 88	887 86	898 74
24,349 44	23,881 12	468 32	1,195 83		262 00	12 50		3,894 87	5,365 20	Sauvages de la rivière au Jardin		1,753 77	389 49	14 46	2,157 72	170 42	27,386 50	27,556 92
1,884 25	1,876 09	8 16	93 26					109 95	203 21	Sauvages de Henry's Inlet		78 81	11 00		89 81	22 61	1,975 04	1,997 65
10,793 13	10,573 55	219 58	534 25		88 00				622 25	Sauvages du lac Nipissingue		624 31		5 28	629 59	212 24	10,573 55	10,785 79
100 84	71 49	29 35	4 98				2 49	88 67	96 14	Sauvages de l'île Manitouline			16 26		16 26	34 33	146 39	180 72
430 59	346 29	84 30	21 27						21 27	Sauvages Megannattewan						105 57	346 29	451 86
82,633 08	81,408 61	1,224 47	4,284 27		230 00		10 00	792 18	5,316 45	Missisaguas d'Alnwick	687 25	4,765 51	80 22	23 20	5,556 18	950 03	81,443 32	82,393 35
118,726 48	117,517 99	1,208 49	6,432 09		7 85	11 40		233 64	6,684 98	do Credit		6,701 33	23 36	160 37	6,885 06	798 13	117,728 27	118,526 40
56,904 02	56,239 64	664 38	2,811 06						2,811 06	do lacs Rice et à la Vase		2,848 53			2,848 53	626 91	56,239 64	56,866 55
11,651 62	11,518 71	132 91	575 61		478 65			105 51	1,159 77	do Scugog	80 80	1,060 01	10 55	29 72	1,181 08	97 44	11,532 87	11,630 31
106,882 00	105,819 88	1,062 12	5,684 92		1,137 48			2,266 81	9,089 21	Mohawks de la baie de Quinté	743 50	6,808 58	226 68	50 01	7,828 77	1,025 93	107,116 51	108,142 44
150,521 28	148,894 67	1,626 61	7,606 77			65 00		4,692 25	12,364 02	Moraves de la Thames		8,352 83	469 23		8,822 06	945 55	153,117 69	154,063 24
2,692 65	2,658 99	33 66	133 03			50 00			183 03	Munsees de la Thames		184 64			184 64	32 05	2,658 99	2,691 04
50,574 06	50,177 28	396 78	2,527 63		6 67		600 00	15,202 60	18,336 90	Ojibbewas et Outaouais de l'île Manitouline	9,371 61	2,383 22	1,612 75		13,367 58	547 86	54,995 52	55,543 38
49,164 91	48,000 00	1,164 91	2,427 90	9,019 31	20 00				11,467 21	Ojibbewas du lac Huron		9,019 31			9,019 31	3,612 81	48,000 00	51,612 81
40,637 42	40,000 00	637 42	2,002 35	4,980 69					6,983 04	do lac Supérieur		4,980 69			4,980 69	2,639 77	40,000 00	42,639 77
1,765 01	1,746 15	18 86	63 86		39 00	2 32		790 55	895 73	do rivière Mississagua		124 04	81 38		205 42		2,455 32	2,455 32
493 26	487 04	6 22	24 39						24 39	Oneidas de la Thames	207 00	24 73			231 73	5 88	280 04	285 92
31,137 05	30,747 95	389 10	1,540 16		74 84	54 00	3 24		1,672 24	Sauvages de l'île Parry		1,628 33	57 24	3 24	1,688 81	372 53	30,747 95	31,120 48
3,956 55	3,907 09	49 46	195 47						195 47	Pottawattamies, île Walpole	75 00	197 84			272 84	47 09	3,832 09	3,879 18
1,073 68	986 67	87 01	53 04						53 04	Sauvages de la rivière au Serpent		127 27			127 27	12 78	986 67	999 45
1,741 67	1,712 00	29 67	86 04		8 00			1,000 00	1,094 04	Sauvages Shawanaga		94 98	100 00		194 98	28 73	2,612 00	2,640 73
829,753 33	819,854 38	9,898 95	47,302 79		1,618 35	160 37	5,000 00	2,996 22	57,077 73	Six Nations de la Grande Rivière	59,728 89	43,785 89	300 74	5 011 40	108,826 92	9,253 35	768,750 79	778,004 14
2,867 71	2,832 15	35 56	141 64						141 64	Sauvages de la rivière des Espagnoles		143 08			143 08	34 12	2,832 15	2,866 27
4,208 96	4,187 97	20 99	207 92		37 50			2,366 16	2,611 58	Sauvages de la rivière Thessalon	60 00	178 82	237 62	2 25	478 69	85 34	6,256 51	6,341 85
913 67	900 00	13 67	54 14		47 00				101 14	Tootoomenai et sa bande		54 68			54 68	60 13	900 00	960 13
287 82	284 06	3 76	14 19		145 40				159 59	Sauvages de la rivière du Poisson Blanc		124 91		8 70	133 61	29 74	284 06	313 80
65,527 36	64,776 36	751 00	3,393 85					683 50	4,077 35	Wyandotts d'Anderdon		3,345 87	68 35		3,414 22	798 98	65,391 51	66,190 49
										Québec.								
902 93	889 13	13 80	48 05		873 76	33 55			955 36	Abénakis de Saint-François		969 16	33 55		1,002 71		855 58	855 58
								316 00	316 00	do Bécancour							316 00	316 00
1,330 39	1,313 64	16 75	65 81						65 81	Amalécites de l'île Verte et Viger	70 62	66 61			137 23	15 95	1,243 02	1,258 97
172 93	133 43	39 50	8 55						8 55	Sauvages du lac Doré		45 98			45 98	2 07	133 43	135 50
[illegible]74 81	[illegible]60 71	14 10	18 53						18 53	Hurons de Lorette		28 14			28 14	1 49	360 71	365 20
[illegible]	[illegible]	449 81	492 85		744 66	168 92		1,222 08	2,626 51	Iroquois de Caughnawaga		1,825 83	289 12	28 41	2,143 36		10,229 91	10,229 91
[illegible]	29,[illegible]82 74	313 24	1,754 70		765 83				2,520 53	do Saint-Régis		2,330 54		45 95	2,376 49	457 28	29,882 74	30,340 02
[illegible]	1,551 61	16 35	77 62					91 60	169 22	Sauvages du lac Saint-Jean		75 15	9 16		84 31	18 82	1,634 05	1,652 87
1,040 05	1,026 18	13 87	54 92						54 92	Sauvages du lac des Deux-Montagnes						68 79	1,026 18	1,094 97
[illegible]	[illegible]	516 06	141 69						141 69	Nipissingues, etc., du haut de l'Ottawa		293 81			293 81	363 94	2,345 96	2,709 90
[illegible]	[illegible]	378 24	1,370 63		104 00	8 50		2,738 06	4,221 19	Sauvages de la rivière Désert		1,517 81	281 49	15 74	1,815 04	327 82	29,134 74	29,462 56
										Colombie-Britannique.								
4,212 59	4,212 59		208 53		364 00				572 53	Sauvages de la Colombie-Britannique	216 48		21 84		237 32		4,547 80	4,547 80
										Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.								
56 54	56 54		2 81		174 44				177 25	Sauvages du Manitoba et du Nord-Ouest							233 79	233 79
										Nouvelle-Ecosse.								
1,458 69	1,458 69		72 36						72 36	Sauvages de la Nouvelle-Ecosse	403 00				403 00		1,128 05	1,128 05
										Nouveau-Brunswick.								
1,241 52	1,241 52		61 35					100 00	161 35	Sauvages du Nouveau-Brunswick							1,402 87	1,402 87
1,111 30	1,097 41	13 89	54 94					1,161 52	1,216 46	Sauvages de Tobique	114 00	50 00	116 16		280 16	18 83	2,028 77	2,047 60
										Ile du Prince-Edouard.								
					25 00				25 00	Sauvages de l'Ile du Prince-Edouard							25 00	25 00
										Fonds appartenant à l'Ontario.								
935 04	725 06	209 98	46 25						46 25	Olench, J. B.						256 23	725 06	981 29
2,531 65	2,500 00	31 65	125 33						125 33	Maiville, Nancy		126 60			126 60	30 38	2,500 00	2,530 38
1,518 99	1,500 00	18 99	75 20						75 20	Manace, James		75 96			75 96	18 23	1,500 00	1,518 23
2,025 32	2,000 00	25 32	100 22						100 22	Wabbuck, William		101 25			101 25	24 29	2,000 00	2,024 29
										Fonds appartenant à Québec.								
49,587 61	49,587 61		2,541 41	6,200 00		250 00			8,991 41	Fonds des Sauvages de la province de Québec		6,606 13			6,606 13	2,007 17	49,965 72	51,972 89
										Fonds commun à l'Ontario et Québec.								
124,272 22	114,865 57	9,406 65	7,397 07	1,600 00	622 71	13,345 43			22,965 21	Fonds d'administration des terres des Sauvages	3,150 00	28,194 43	3,407 00	850 00	35,601 43	3,327 43	108,308 57	111,636 00
7,363 19	4,629 83	2,733 36	364 44					653 02	1,017 46	Compte indéterminé	653 02		50 00	3,009 45	3,712 47	88 35	4,579 83	4,668 18
145,051 10	142,912 83	2,138 27	7,369 88	5,000 00	439 72	73 91			12,882 51	Fonds de l'école des Sauvages		12,130 46		250 00	12,380 46	2,640 32	142,912 83	145,553 15
2,949,306 77	2,952,282 04	47,024 73	169,894 13	26,800 00	9,137 36	14,781 55	8,258 10	64,320 29	282,191 43		77,169 20	204,458 18	12,864 38	10,178 29	304,667 03	40,732 68	2,936,098 49	2,976,831 17

Ministère de l'Intérieur, division des affaires des Sauvages,
Ottawa, 30 juin 1879.

ROBT. SINCLAIR,
Comptable, Affaires des Sauvages.

SAUVAGES DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Crédit 151		Octroi législatif pour 1878-79				4,500 00
		Dépenses.				
		Appointements.				
	Wm. Fisher	Appointements comme agent à Frédéricton, 9 mois, jusqu'au 31 mars 1879, à $400	300 00			
	do	Appointements comme agent à Frédéricton, 3 mois, jusqu'au 30 juin 1879, à $300	75 00			
	C. Sargeant	Appoint. comme agent à Chatham, une année, jusq. 30 juin 1879	400 00			
	Moses Craig	do do Tobique, 19 février jusq. 30 juin 1879	36 30			
	Rév. J. C. McDevitt	do comme miss. à Frédéricton, une année, jusq. 30 juin 1879	200 00			
	Rév. J. J. O'Leary	do do Tobique do do	100 00			
	Rév. Wm. Morrisey	do do Burnt Church do do	100 00			
	Rév. John Carter	do do Eel Ground do do	100 00		1,311 30	
		Dépenses par les agents pour l'achat de provisions destinées aux Sauvages, et pour l'achat de graines dans la proportion suivante:— Secours. / Graines.				
	B. Armstrong	40 boisseaux de pommes de terre de semence — Graines $20 00				
	C. Sargeant	Secours $894 00 — Graines 696 00				
	Wm. Fisher	Secours 636 00 — Graines 293 00				
		Secours $1,530 00 — Graines $1,009 00			2,539 00	
		Soins médicaux et medicaments.				
	J. Z. Currie, M. D.	Services professionnels		12 00		
	J. C. Moody, M. D.	do		80 25		
	J. A. Leger, M. D.	do		40 20		
	J. D. Ross, M. D.	do		158 75		
		A reporter		291 20	3,850 30	4,500 00

SAUVAGES DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Fin.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		291 20	3,850 30	4,500 00
		DÉPENSES—*Fin.*				
		Soins médicaux et médicaments.				
Crédit 151	F. Fournier, M. D.	Services professionnels		12 50		
	E. Moore, M. D	do		20 00		
	J. S. Benson, M. D	do		77 50		
					401 20	
	W. Tilley	Médicaments			1 80	
		Divers.				
	Imprimeur de la reine	Impressions			14 66	
		Total de la dépense				4,267 96
		Balance non dépensée				222 04

L. VANKOUGHNET,
Comptable, Affaires des Sauvages.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR,
AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 30 juin 1879

SAUVAGES DE LA NOUVELLE-ECOSSE.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Balance à leur avoir le 30 juin 1878 ... 135 98			
		Moins, chèques en circulation et payés depuis ... 119 80	....	....	16 18
Crédit 153	....	Octroi législatif pour 1878-79	....	....	4,500 00
		Dépenses.			
		Appointements.			
	John Harlow	Appointements comme agent, district no. 1, 3 mois, jusqu'au 30 juin 1878..	25 00		
	Rév. R. McDonald	do do do 4, 3 do do	25 00		
	Rév. Wm. Chisholm	do do do 5, 3 do do	25 00		
	Rév. J. Macdougall	do do do 6, 3 do do	25 00		
	John Harlow	do do do 1, 12 do do	100 00		
	J. E. Beckwith	do do do 2, du 1er déc. 1877 au 30 juin 1879	39 58		
	Rév. Thos. Butler	do do do 3, " 14 mars 1878 do	48 64		
	R. E. J. McCarthy	do do do 4, " 12 do au 31 mars 1879	40 46		
	Rév. D. O'Connor	do do do 5, " 23 mai 1878 do	28 50		
	Dr McLean	do do do 6, " 1er mai 1877 do	63 85		
	A. F. Clark, M.D.	do do do 7, " 23 mai 1878 do	28 50		
	Rév. R. McDonald	do do do 8, " 1er juillet 1878 do	75 00		
	Rév. W. Chisholm	do do do 9, " do do	75 00		
	Rév. J. Macdougall	do do do 10, " do do	75 00		
	Rév. D. McIsaac	do do do 11, " 23 mai 1878 do	42 71		
	Rév. A. McGillivray	do do do 12, " do do	42 71		
	Rév. M. McKenzie	do do do 13, " do do	85 41		
				845 36	
		Dépensé par les agents pour l'achat de provisions destinées aux Sauvages indigents, et pour l'achat de graines de semence, dans la pro. suivante:— Secours. / Graines.			
	Par John Harlow	District numéro 1 .... $201 00 / $181 00			
	J. E. Beckwith	do 2 .... 42 00 / 50 91			
	Rév. Thos. Butler	do 3 .... 46 48 / 50 00			
	Rév. E. J. McCarthy	do 4 .... 34 00 / 30 00			
		323 48 / 311 91			
		A reporter	....	845 36	4,516 18

SAUVAGES DE LA NOUVELLE-ECOSSE—*Suite.*

iii

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.			$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report			....	845 36	4,516 18
		Dépenses.—*Suite.*					
			Secours.	Graines.			
		Report	323 48	311 91			
30 Crédit 153	Par le rév. D. O'Connor.	District numéro 5	89 04	58 00			
	Dr McLean	do 6	111 44	97 00			
	A. F Clark, M.D	do 7	30 24	22 00			
	Rév. R. McDonald	do 8	97 44	91 00			
	Rév. W. Chisholm	do 9	113 12	102 00			
	R. J. Macdougall	do 10	131 60	100 00			
	Rév. D. McIsaac	do 11	77 28	69 00			
	Rév. A.F. McGillivray	do 12	63 28	50 00			
	Rév. M. McKenzie	do 13	167 41	94 00			
	E. S. Blanchard.	do 3	3 73				
	D. P. Allison, pour N. Jeddive.	do 6	15 00				
			$1,223 09	$994 91	....	2,218 00	
		Soins médicaux et médicaments.					
	C. J. Fox, M.D	District numéro 1		13 00			
	A. M. Somerville, M.D	do 1		5 00			
	A. Maxwell, M.D	do 1		41 52	59 52		

Jno. Struthers, M.D.	do	2	12 00			
H. Shaw, M.D	do	2	19 04			
				31 04		
M. G. Parish, M.D	do	3	11 80			
A. M. Somerville, M.D.	do	3	11 30			
				23 10		
W. S. Robertson, M.D.	do	4		13 50		
C. M. Hewson, M.D.	do	7	9 00			
A. P. Clarke, M.D.	do	7	10 00			
				19 00		
J. D. B. Fraser, M.D	do	8		25 40		
W. H. McDonald, M.D.	do	9	10 56			
J. C. McKinnon, M.D.	do	9	13 65			
J. W. McDougall, M.D.	do	9	29 35			
				53 56		
John McIntosh, M.D.	do	11	50 25			
A. T. McLean, M.D.	do	11	10 50			
				60 75		
J. L. Bethune, M.D.	do	12		63 20		
H. B. McPherson, M.D.	do	13		41 75		
					390 82	
	Education.					
John McEachen	Instituteur, Whycocomah, semestres de mars et septembre 1878, semestres de mars et décembre 1879			200 00		
T. C. Kerr	Instituteur, rivière à l'Ours semestr..s de mars, juin, septembre et décembre 1878, et semestre de 1879			308 00		
R. McMillan	Instituteur, Eskasonie, semestres de mars et juin 1878, semestres de mars et décembre 1879			183 33		
Rév. R. Macdonald	Matériel et travaux pour la maison d'école au Havre de la Chaloupe			50 00		
do	do do do			67 09		
Ministère de l'éducation, Toronto	Livres d'école, etc			12 64		
					821 06	
	Divers.					
John Ferguson	Frais d'enregist. du titre du terrain échangé au Havre de la Chaloupe			1 50		
A MacDonald	Arpentage des limites de la réserve à Pomquet			18 50		
P. W. Worgan	do de la réserve près de Sydney, C.B			57 80		
R. L. Weatherbee	Frais judiciaires *in re*, Regina *vs*. H. B. Webster, M.D			20 00		
Rév. W. Chisholm	Octroi à certains sauvages du district no. 9, pour leur aider à construire des maisons			121 50		
	A reporter			219 30	4,275 24	4,516 18

SAUVAGES DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.—*Fin.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report	219 30	4,275 24	4,516 18
		DÉPENSE—*Fin.*			
Crédit 153	Imprimeur de la reine	Impressions	6 88		
	Cie du tél. de Montréal	Messages	1 26		
				227 44	
		Total des dépenses			4,502 68
		Balance non dépensée			13 50
		Chèque en circulation 16 18			
		Retiré en sus de l'octroi pour 1878-79 2 68			
		Balance telle que ci-dessus	13 50		

ROBERT SINCLAIR,
Comptable, Affaires des Sauvages.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR,
DIVISION DES SAUVAGES, OTTAWA, 30 juin 1879.

SAUVAGES DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Crédit 156		Octrois législatif pour 1878-79			36,561 00	
Crédit 22		do supplémentaire pour 1878-79			12,000 00	48,561 00
		Dépense dans la surintendance de Victoria.				
		Appointements.				
	I. W. Powell, M.D	Surintendant, pour l'année expirée le 30 juin 1879	2,600 00			
	H. Moffatt	Commis du surintendant, pour l'année expirée le 30 juin 1879	1,500 00			
	L. Augustine	Interprète et constable, huit mois, jusqu'au 28 février 1879	280 00			
	Geo. Good	do do quatre mois, jusqu'au 30 juin 1879	140 00	4,520 00		
		Soins médicaux et médicaments.				
	I. W. Powell, M.D	Médecin, appointements pour l'année expirée le 30 juin 1879	400 00			
	D. Cluness, M.D	Services professionnels	94 00			
	I. W. Powell, M.D	Allocation pour médicaments fournis pour Victoria et les environs	400 00			
	Langley et Cie	Médicaments pour les stations éloignées	160 57			
	G. Morrison	do do	91 14			
	T. Shotbolt	do do	81 02			
	Moore et Cie	do do	54 98			
	Geo. Moore	do do	26 12			
	Hôpital Royal	Soins, pendant 14 semaines, d'un Sauvage malade, à $10 par s.	140 00			
	Oppenheimer Frères	Fret sur médicaments	14 24	1,462 07		
		Frais de route				
	Surintendant Powell	Visite aux Sauvages de Saanich	12 50			
	do	do à Nanaïmo	34 00			
	Comptable général de la marine	Rations à bord du V.S.M. "Rocket," 3s 5d. stg	0 83			
		A reporter	47 33	5,982 07		48,561 00

SAUVAGES DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report	47 33	5,982 07	....	48,561 00
		DÉPENSES DANS LA SURINTENDANCE DE VICTORIA—*Suite.*				
		Frais de route—Fin.				
Crédit 156 Crédit 22 suppl.	Diverses personnes	Louage de cabriolet et voiture	22 00	69 33		
		Dépenses de bureau.				
	M. W. Waitt	Pupître de bureau	16 25			
	J. Sehl	Réparations aux meubles	6 00			
	J. Sears	Vernissage	2 75			
	McMillan et fils	1,000 pièces justificatives	7 50			
	Gaston et Robins	Combustible	28 50			
	Aqueduc Victoria	Taux pour les 12 mois jusqu'au 30 juin 1879	8 00			
	Bureau de la papeterie du gouvernement	Papeterie	32 27			
	Imprimeur de la reine	Impressions	12 12			
	T. N. Hibbin	Papeterie	15 87			
	De Wiederhold et Cie	Combustible	2 75			
	Cie de télég. de Montréal	Télégrammes	123 34			
	do du Canada	do	5 15			
	Bureau de poste, Victoria	Loyer de tiroir et timbres	23 75			
	J. Smith	Blanchissage d'essuie-mains de bureau et autres services	33 00			
	Mainland Guardian	Abonnement, 12 mois	5 00			
	Daily Colonist	do 15 do jusqu'au 30 juin 1879	16 25			
	Daily Standard	do 12 do jusqu'au 31 mars 1879	13 00			
	A. Strong	Nettoyage du bureau	3 00	354 50		
		Aide aux Sauvages malades et dans le besoin.				
	F. Barnes	Loyer de chambre, un mois	5 00			
	P. McTiernan	do do	5 75			

J. Coigdarripe	do do	4 00			
Vapeur "Otter"	Passages de sauvages malades et indigents	15 00			
do "Cariboo Fly"	do do do	15 25			
do "Maude"	do do do	6 50			
do "Grappler"	do do do	18 00			
do "Western Slope"	do do do	16 00			
W. Jeffree	Vêtements do do	98 75			
J. Sehl	Lits do do	23 50			
De Wiederhold et Cie	Combustible do do	12 37			
Goodacre et Dooly	Bœuf do do	50 12			
Cie de la Baie d'Hudson	Couvert., etc. do do	111 12			
W. A. Franklin	Services à des sauvages malades	8 50			
M. Muir	Provisions	31 00			
H. Saunders	do	269 13			
G. B. Ordam	do	9 50			
H. Knight	do	9 87			
J. W. Powell	Menus déboursés pour des Sauvages indigents	105 49			
			814 85		
	Aide aux sauvages.				
W. Duncan	Bois de service et clous pour les sauvages de Naas	116 00			
E. Marvin	Instruments aratoires et outils	175 75			
Jay et Cie	Graines de jardin	155 20			
Hayward et Jenkinson	40 châssis pour le fort Simpson	100 00			
Vap. "Western Slope"	Fret sur ces châssis jusqu'au fort Simpson	25 00			
			571 95		
	Ecoles.				
Au Fort Simpson	Octroi pour les trimestres de juin, septembre et décembre 1878 et celui de mars 1879	300 00			
Kincolith	do pour le trimestre de décembre 1878 et celui de mars 1879	150 00			
Massett	do pour les trimestres de mars et décembre 1878 et celui de mars 1879	195 50			
Metlakathla	do pour les trimestres de juin, septembre et décembre 1878	325 00			
Naas	do do do do	225 00			
Victoria	do pour le trimestre de décembre 1878 et celui de mars 1879	132 00			
			1,327 50		
	Diverses dépenses.				
Thos. Story	Enterrement d'un sauvage décédé	31 00			
J. Morley, J.P	Frais de route en allant régler les troubles avec les sauvages de Cowichan	5 00			
J. W. McKay	Services; aider à faire un recensement de la tribu des Songhees	30 00			
			66 00		
	A reporter	....	9,186 20	....	48,561 00

SAUVAGES DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report	....	9,186 20	....	48,561 00
		DÉPENSE DANS LA SURINTENDANCE DE VICTORIA—*Fin.*				
		Visite aux tribus sur les côtes de l'île Vancouver et la terre ferme et des îles de la Reine-Charlotte.				
Crédit 156						
Crédit suppl. 22.	C. Strauss et Cie	Couvertures et châles, pour donner comme présents	98 25			
	Oppenheimer Frères	Mouchoirs, chemises, pipes, etc., pour donner comme présents.	111 21			
	Cie de la Baie d'Hudson	Biscuits, sucre, thé, etc	61 25			
	H. Croasdaile	Farine, sucre, thé, etc	75 62			
	H. Schutt	do do	16 00			
	V S.M. "Rocket"	Dépenses pour la table du surintendant Powell	148 75			
	do	Gages de l'équipage du bateau et autres	22 50			
	do	Dépenses de table de M. Hastings	43 75			
	do	Biscuits et tabac fournis	17 70			
	R. Hicks	Services comme interprète à Nanaïmo	8 00			
	D. Leask	do à Metlakathla	10 00			
	H. Schutt	Louage de canot	16 00			
	Cie de la Baie d'Hudson	Louage de canot et tabac	17 75			
	Diverses personnes	Menus déboursés à différents endroits	140 75			
				787 53		
		Dépense totale (non-compris les arpentages) dans la surintendance de Victoria	....	....	9,973 73	
		DÉPENSE DANS LA SURINTENDANCE DE FRASER.				
		Appointements.				
	James Lenihan	Surintendant, pour l'année expirée le 30 juin 1879	2,400 00			
	G. Pittendreigh	Commis, pour les 15 mois expirés le 30 juin 1879, à $50 par mois	900 00			
	Sauvage Tom	Messager, pour les 15 mois expirés le 30 juin 1879, à $30 par mois	450 00			
	Gardien de nuit	Services	30 00			
				3,780 00		

	Soins médicaux et médicaments.				
C. N. True, M.D.	Services professionnels	377 50			
W. W. Walkem, M.D.	do do	110 40			
J. R. McInnes, M.D	do do	57 00			
John Chipp, M.D.	do do	12 50			
McNaughton Jones, M.D.	do do	120 00			
A. Masters, M.D.	do do	147 50			
A. Peele	Médicaments	148 50			
A. M. Herring	do	103 62			
A. Steele	Prescription	19 00			
Asile des aliénés	Transport d'un sauvage aliéné	55 72			
J. Christian	Fret sur médicaments	29 00			
J. Clapperton	do	2 75			
			1,183 49		
	Frais de route.				
G. Pittendreigh	Passage par bateau à vapeur, pension, etc.	24 00			
Hotel Colonial	Pension du surintendant Leniham lors de l'achat de graines	6 50			
....	Passage par bateau à vapeur pour le surintendant Leniham	1 50			
Cie. de la Baie d'Hudson	do	7 50			
J. Durant	Dépenses pour voyage à Langley	12 00			
			51 50		
	Dépenses de bureau.				
J. Cunningham et Cie	Diverses dépenses pour le bureau du surintendant	29 21			
J. Colbeck	Ameublement do do	8 00			
W. H. Keary	Papeterie do do	15 25			
J. Lenihan	Diverses dépenses do do	21 99			
H. Elliot	Combustible do do	58 00			
J. Wise	do do do	11 00			
W. J. Taylor	Diverses dépenses do do	9 00			
D. Withrow	Ameublement do do	12 50			
New-Westminster B.P. de	Timbres de poste, etc., do	27 50			
Cie de télégraphe de la Colombie-Britannique	Messages	0 36			
Cie de télég. Dominion	do	3 65			
do Montréal	do	21 50			
			217 96		
	Soins aux sauvages malades et indigents.				
J. Cunningham et Cie	Provisions distribuées	435 24			
C. McDonough	Provisions et vêtements distribués	571 25			
L. Willie	Fleur de farine, etc., distribuée	7 00			
W. J. French	Bœuf do	55 25			
	A reporter	1,068 74	5,232 95	9,973 73	48,561 00

SAUVAGES DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts
		Report	1,068 74	5,232 95	9,973 73	48,561 00
		DÉPENSES DANS LA SURINTENDANCE FRASER.—*Fin.*				
		Soins aux sauvages malades et indigents.—Fin.				
Crédit 156. Crédit supp. 22.	R. Dickinson	Bœuf, etc., distribués	2 25			
	R. Thomas	Provisions do	2 50			
	Vapeur "Royal City"	Transport de sauvages indigents	14 00			
	J. Powers	do do	7 00			
	J. Irvine	do do	11 50			
	— Thomas	Sauvage malade, soin	10 00			
				1,115 99		
		Aide aux sauvages.				
	Oppenheimer Frère	Outils de charpentier distribués	1,228 97			
	do	Fret sur harnais	69 11			
	do	Outils de charpentier et instruments aratoires	363 50			
	Douglas et Deighton	16 harnais, distribués	508 00			
	Jay et Cie	Graines de jardin	1,986 80			
	Barnard et Cie	do et frais de messagerie	181 63			
	Mara et Wilson	Instruments aratoires	47 13			
	J. Cunningham et Cie	do et outils	23 60			
	C. A. Vernon	Fret sur instruments aratoires	5 00			
	M. Brady	do do	16 00			
	J. Clapperton	Emmagasinage d'instruments aratoires	10 00			
	W. J. Armstrong	Bois de construction	3 12			
	G. C. Webster	do	3 00			
	Cie de la Baie d'Hudson	Instruments aratoires	187 25			
	F. Guillet	Fret sur do	26 00			
				4,659 11		
		Diverses dépenses.				
	Tom, sauvage	112 jours de service comme constable	112 00			
	Mary, sauvagesse	Nettoyage de tentes	2 00			
	Wm. Mosely	Retour des sauvages emprisonnés	3 00			

J. McMurphy	Signifier des sommations au chef Steel	14 75			
W. N. Bole	Services professionnels *in re* enquête sur la prétendue vente de liqueurs par le chef Steel aux sauvages	31 50			
J. B. Felix	Interprète dans l'affaire ci-dessus	7 50			
M. Bright	Inhumation d'un sauvage	10 00			
			180 75		
	Ecoles.				
Ecole de Sainte-Marie	Octroi annuel jusqu'au 1er juin 1879.	....	350 00		
	Total de la dépense (non compris les arpentages) dans la surintendance Fraser	....	....	11,538 80	
	COMMISSION DES RÉSERVE DES SAUVAGES.				
G. M. Sproat, commiss.	Allocation de campagne, comprenant l'allocation des commissaires, à $10 par jour ; les gages de toutes les personnes attachées à la commission propre et au transport de l'équipement, 149 jours, entre le 21 juin et le 16 novembre 1878, à $30 par jour	4,470 00			
	Entre le 17 novembre 1878 et le 30 juin 1879, à $42 par jour, (l'augmentation du prix étant la cause de l'augmentation des frais de transport, etc.) 226 jours, à $42 par jour .... $9,492 00 MOINS—Transport non encouru, 62 jours, à $17 par jour ...... $1,054 00 MOINS AUSSI—Appoint. des explorateurs non dépensés, 59 ours, à $2.50 par jour..... 147 50 1,201 50	8,290 50			
T. Blenkensop	Appointements comme préposé au recensement et secrétaire, depuis le 1er avril jusqu'au 16 novembre 1878, 7 mois et 16 jours, à $120 par mois	904 00			
do	Pour lui-même, $1.75 par jour, et pour deux chevaux, $1 par jour chaque, depuis le 13 mai jusqu'au 16 novembre 1878, 188 jours d'allocation, à $3.75 par jour	705 00			
do	Allocation dans Victoria, depuis le 1er avril jusqu'au 6 mai 1878, à $1.50 par jour.	54 00			
do	Menus déboursés, télégrammes, etc	28 63			
F. Barnard et Cie	Frais de messagerie pour tente	21 50			
Geo. Coxon	Passage à Yale, pour carnets	10 00			
Vapeur "Enterprise"	Passages de messieurs Sproat et Blenkensop	3 50			
C. G. Cogan	Transcription des notes, 152 jours, à $3 par jour	456 00			
D. Higgins	Impressions de 16 brochures	48 00			
J. F. McCreight	Services professionnels	35 00			
	A reporter	15,026 13	....	21,512 53	48,561 00

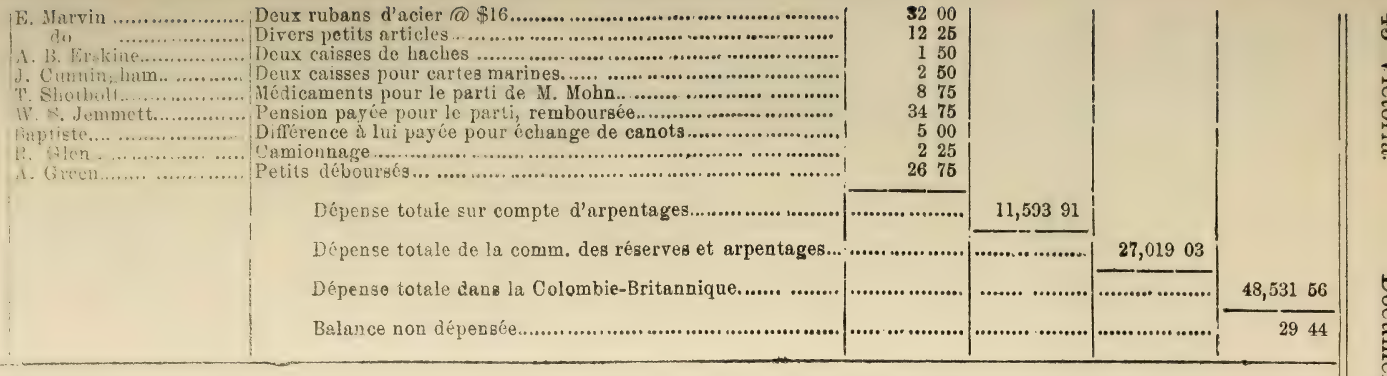
SAUVAGES DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report	15,026 13	....	21,512 53	48,561 00
		COMMISSION DES RÉSERVES DES SAUVAGES—*Fin.*				
Crédit 156. Crédit supp. 22	Challon—Sauvage]	Accordé pour lot abandonné	18 00			
	S. M. Wilton	Couvert. de tente, pavillon de la Confédération et réparations.	27 00			
	A. C. Anderson	Frais de route, 4 jours, à $5 par jour	20 00			
	E. B. Marvin	Drapeau de la Confédération	20 00			
	R T Williams	11 volumes de recensement	15 00			
	Michel—sauvage	Frais de route	47 50			
	A. H. Green	Frais encourus dans les recherches des archives de la Couronne	29 00			
	W. Hearn	Entretien et nourriture des chevaux	64 00			
	R. C. Cridge	Dessins, plans, etc	35 00			
	G. M. Sproat	Loyer, combustible, etc., dans Victoria	123 49			
				15,425 12		
		ARPENTAGES.				
		Sur l'Ile Vancouver et sur la terre ferme.				
	A. S. Farwell, A.T.F	Appointements, 2 mois et 23 jours, à $150 par mois	415 00			
	do	Pension, 25 jours	42 85			
	do	do en campagne	103 25			
	E. Mohun, A.T.F	Appointements, depuis le 9 juin jusqu'au 16 novembre 1878, 5 mois et 8 jours, à $180 par mois	948 00			
	do	Appointements, depuis le 14 mai jusqu'au 30 juin 1879, 1 mois et 18 jours, à $165 par mois	260 80			
	do	Pour lui-même, $1.75 par jour, et pour chevaux, 3½ jours, à $1 chaque par jour, depuis le 18 juin jusqu'au 16 novembre 1878, 152 jours, à $5.25 par jour	798 00			
	do	Frais de route	12 75			
	do	Arpentages et cartes	100 00			
	do	Menus déboursés	12 49			
	W. Jemmett, A.T.F	Appointements, depuis le 15 mai jusqu'au 31 décembre 1878, 7 mois et 16 jours, à $150 par mois	1,130 00			
	do	Appointements, depuis le 14 jusqu'au 31 janvier 1879, à $150 par mois	87 09			

do	Appointements, du 14 mai au 13 juin 1879, 1 mois et 18 jours, à $150 par mois	237 09			
do	Arpentage et cartes	100 00			
do	Menus déboursés	60 91			
Ashdown Green, A.T.F.	Appointements, du 1er juin au 31 décembre 1878, 7 mois, à $150 par mois	1,050 00			
E. G. Pearse	Appoint. comme porte-chaîne, 6 mois et 8 jours, à $50 par mois	313 17			
C. E. Woods	do do 6 do 29 do 50 do	347 33			
do	do do 15 do 50 do	25 00			
C. G. Cogan	do do 11 do 35 do	12 83			
E. Skinner	do do 6 do 18 do 50 do	329 03			
do	do do 25 do 50 do	41 66			
A. Anderson	do do 11 do 35 do	12 83			
J. H. McGuire	do do 6 do 2.50 p. jour	15 00			
W. Morley	do do 5 do 5 do 40 par mois.	206 45			
A. McCartney	do do 11 do 35 do	12 83			
T. Harvey	do bûcheron 3 do 5 do 50 do	158 34			
E. Grant	do do 3 do 3 do 50 do	154 83			
Jim	do do 6 do 30 do	6 92			
A. Gray	do do 11 do 35 do	12 83			
A. Anderson	do do 6 do 29 do 40 do	277 41			
J. Alexander	do do 6 do 29 do 40 do	277 41			
G. Kier	do do 1 do 18 do 40 do	63 22			
Ah. Fow	do cuisinier 7 do 8 do 40 do	290 54			
W. J. Wells	do do 11 do 40 do	14 66			
T. Windsor	do do 6 do 29 do 40 do	277 41			
Diverses personnes	Emballeurs, journaliers, messagers, interprètes et canotiers, employés en différents temps, lorsque requis	446 05			
do	Pension et logement fourni à l'arpenteur Jemmett et son parti, en route pour l'endroit de leurs opérations	291 65			
do	Pension et logement fourni à l'arpenteur Mohun et son parti	58 00			
Mara et Wilson	Provisions pour le parti de l'arpenteur Jemmett	332 50			
W. Chase	do do do	18 12			
A. McBrine	do do do	7 75			
W. Graham	do do do	7 25			
A. Pringle	do do do	3 50			
R. A. Morris	do do do	11 60			
Mrs. Fortier	do do do	9 50			
M. Edwards	do do do	24 42			
Oppenheimer, frères	do do l'arpenteur Green	160 25			
F. Reynolds	do do do	92 30			
G. Ordam	do do do	77 46			
A. G. Horne et fils	do do do	33 80			
Vap. "Enterprise"	Passage de M. Mohun	10 25			
do "Royal City"	do do et de son parti	60 15			
do do	do M. Jemmett do	54 25			
do "W. G. Hunt"	do M. Gauthorp	2 00			
	A reporter	9,908 73	15,425 12	21,512 53	48,561 00

SAUVAGES DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE—*Fin.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report	9,908 73	15,425 12	21,512 53	48,561 00
		Arpentages—*Fin.*				
		Sur l'île Vancouver et sur la terre ferme—Fin.				
Crédit 156. Crédit suppl. 22.	Vap. "Cariboo Fly"	Passage d'un sauvage à Cowichan	4 00			
	do "Maude"	do de M. Green et de son parti	19 75			
	Barnard et Cie	Frais de route de l'arpenteur Jemmett et de son parti	402 43			
	I. W. Powell	do à New-Westminster	27 00			
	F. G. Richards	Esquisses	5 00			
	John Jane	Dessins, plans, enquêtes spéciales, etc.	647 16			
	R. Cridge	Confection de cartes	48 00			
	E. Mohun	4 carnets	1 00			
	Waitt et Cie	1½ douz. d'agendas, $6; papier à dessin, $20.75	26 75			
	Hibbin et Cie	Livres et papeterie	81 48			
	E. Dickinson	100 enveloppes doublées en toile	6 50			
	A. Rose	Impression de 2,000 pièces justificatives	7 50			
	H. Moffatt	Frais de port payés et remboursés	2 25			
	Bur. de poste, Victoria	Timbres-poste	15 00			
	Cie du télégraphe de la Colombie-Britannique	Messages	3 50			
	L. H. Walton	Tente et pavillon pour M. Mohun	30 50			
	H. Hoy	Piquets de tente et boîte	9 00			
	P. McQuade	Deux tentes et pavillons pour M. Jemmett	51 11			
	H. Hoy	Piquets de tente et boîte	9 00			
	S. Kelly	do	7 50			
	L. H. Walton	Réparation de tentes	12 50			
	Mrs. McLean	do	4 00			
	J. Carraghar	Réparation de chaloupe	16 00			
	Franklin	Charriage de tentes	2 50			
	P. Murphy	do	2 00			
	S. Smith	Soin des tentes durant l'hiver	5 00			
	A. McKinnon	Ouvrage en fer	3 00			
	J. Stitt	do	2 00			
	A. S. Farwell	Niveau et trépied	50 00			
	Barnard et Cie	Fret et charges sur niveau	7 00			
	J. McIntyre	Louage de canot	51 00			



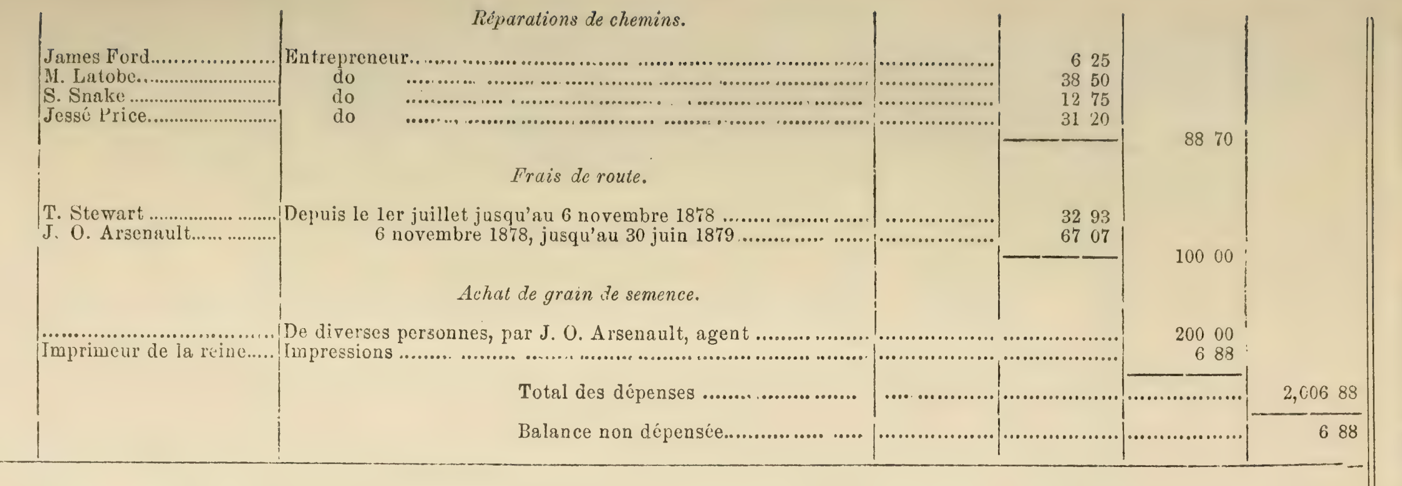
E. Marvin	Deux rubans d'acier @ $16	32 00			
do	Divers petits articles	12 25			
A. B. Erskine	Deux caisses de haches	1 50			
J. Cunningham	Deux caisses pour cartes marines	2 50			
T. Shotbolt	Médicaments pour le parti de M. Mohn	8 75			
W. S. Jemmett	Pension payée pour le parti, remboursée	34 75			
Baptiste	Différence à lui payée pour échange de canots	5 00			
R. Glen	Camionnage	2 25			
A. Green	Petits déboursés	26 75			
	Dépense totale sur compte d'arpentages		11,593 91		
	Dépense totale de la comm. des réserves et arpentages			27,019 03	
	Dépense totale dans la Colombie-Britannique				48,531 56
	Balance non dépensée				29 44

ROBERT SINCLAIR,
Comptable, Affaires des Sauvages.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR,
DIVISION DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 30 juin 1879

SAUVAGES DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Crédit 155........	....	Octroi législatif pour 1878-79......................................	....	....	... .	2,000 00
		Dépenses.				
		Appointements.				
	T. Stewart....................	Appointements comme agent, du 1er juillet au 6 novembre 1878	....	72 22		
	J. O. Arsenault............	do do 7 nov. 1878 au 30 juin 1879...	....	127 78	200 00	
		Provisions et vêtements pour les sauvages indigents.				
	Geo. Davies et Cie.........	Acheté et distribué par l'agent...........................	....	691 71		
	R. B. Holman................	do do	....	217 55		
	John Gaffney................	do do	....	44 18		
	John Minnard................	do do	....	22 18	975 62	
		Soins médicaux et médicaments.				
	E. B. Muttard, M. D..	Services professionnels..	....	10 75		
	P. McN. Bairsto, M. D.....	do	....	10 50		
	M. Wall, M. D	do	....	36 85		
	John F. Brine, M. D.......	do	....	69 06		
	Richard Johnson, M D....	do	....	68 03		
	David P. McNutt..	Médicaments	....	14 58	209 77	
		Education.				
	Martin Francis..............	Appointements pour le trimestre de juin 1878.....................	....	60 00		
	J. O. Arsenault..............	do do décembre 1878, et les trimestres de mars et juin 1879	....	150 00		
	Ministère de l'éducation, Toronto...	Livres d'école, etc	....	15 91	225 91	



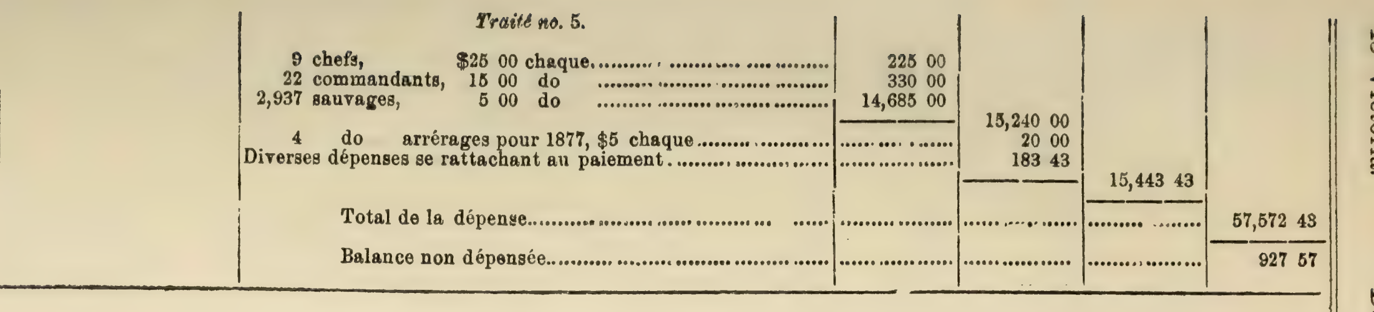
	Réparations de chemins.				
James Ford	Entrepreneur		6 25		
M. Latobe	do		38 50		
S. Snake	do		12 75		
Jessé Price	do		31 20		
				88 70	
	Frais de route.				
T. Stewart	Depuis le 1er juillet jusqu'au 6 novembre 1878		32 93		
J. O. Arsenault	6 novembre 1878, jusqu'au 30 juin 1879		67 07		
				100 00	
	Achat de grain de semence.				
	De diverses personnes, par J. O. Arsenault, agent			200 00	
Imprimeur de la reine	Impressions			6 88	
	Total des dépenses				2,006 88
	Balance non dépensée				6 88

ROBERT SINCLAIR,
Comptable, Affaires des Sauvages.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR,
DIVISION DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 30 juin 1879.

A.—SAUVAGES DU MANITOBA.

En vertu de quelle autorité.	A qui paye.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Annuités en vertu des traités 1, 2, 3 et 5.				
		Octrois législatifs, 1878-79 :—				
Crédit 157		Traités nos. 1 et 2			27,000 00	
158		3			15,640 00	
159		5			15,860 00	
						58,500 00
		Dépenses.				
		Traités 1 et 2.				
		17 chefs, $25 00 chacun		425 00		
		59 commandants, 15 00 do		885 00		
		4,710 sauvages, 5 00 do		23,550 00		
		Arrérages.				
		148 sauvages, 1871, $3 00 chacun	444 00			
		2 do 1872, 3 00 do	3 00			
		20 do 1873, 3 00 do	60 00			
		48 do 1874, 3 00 do	144 00			
		20 do 1875, 5 00 do	100 00			
		41 do 1876, 5 00 do	220 00			
		209 do 1877, 5 00 do	1,045 00			
				2,016 00		
		Diverses dépenses se rattachant au paiement		124 00		
					27,000 00	
		Traité no. 3.				
		30 chefs, $25 00 chacun	750 00			
		83 commandants, 16 00 do	1,245 00			
		2,544 sauvages, 5 00 do	12,720 00			
				14,715 00		
		Diverses dépenses se rattachant au paiement		414 00		
					15,129 00	



	Traité no. 5.				
	9 chefs, $25 00 chaque	225 00			
	22 commandants, 15 00 do	330 00			
	2,937 sauvages, 5 00 do	14,685 00			
			15,240 00		
	4 do arrérages pour 1877, $5 chaque		20 00		
	Diverses dépenses se rattachant au paiement		183 43		
				15,443 43	
	Total de la dépense				57,572 43
	Balance non dépensée				927 57

ROBERT SINCLAIR,
Comptable, Affaires des Sauvages.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR,
DIVISION DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 30 juin 1879

B.—SAUVAGES DU MANITOBA—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		INSTRUMENTS ARATOIRES, MUNITIONS, FICELLE, ETC., EN VERTU DES TRAITÉS 1 ET 2.					
Crédit 160		Octroi législatif pour 1878-79					12,950 00
		Dépenses, traité no. 1.					
	Westbrook et Fairchild	21 charrues	$21 50	451 50			
	do	20 do	13 00	260 00			
	do	41 herses	10 00	410 00			
	A. Hespeler	1 moulin à vanner pour la bande de la riv. Roseau		20 00			
	J. H. Ashdown	50 faulx et manches de faulx	1 25	62 50			
	do	½ douzaine de faucilles	3 60	1 80			
	Vapeur "Kewatin"	Fret sur un moulin à vanner		1 00			
	E McMicken	Transport de 12,944 lbs. d'instruments aratoires, etc		39 00			
					1,245 80		
	J. H. Ashdown	60 lbs. de ficelle	0 35	21 00			
	A. P. Denholm	737 do	0 55	405 35			
	do	187 do à esturgeon	0 45	84 15			
	do	9 caisses pour la ficelle		4 00			
					514 50		
	Cooper, Fairman et Cie.	23½ barillets de poudre	6 25	146 87			
	do	1,625 lbs. de plomb de chasse	0 09	146 25			
	do	Caisses et barillets pour munitions		4 50			
	J. H. Ashdown	15 sacs de plomb de chasse	0 35	5 25			
	Weldon et McBain	Camionnage de poudre de la poudrière au quai		7 50			
	E. McMicken	Transport de 3,646 lbs. de munitions		44 32	354 69		
		Dépense totale pour le traité no. 1				2,114 99	
		Traité no. 2.					
	Westbrook et Fairchild	10 charrues	21 50	215 00			
	do	10 do	13 00	130 00			
	do	20 herses	10 00	200 00			
	J. H. Ashdown	50 faulx et manches de faulx	1 25	62 50			

E. McMicken	Fret sur 6,626 livres d'instruments aratoires		165 65			
J. H. Graham	Transport et nourriture de 7 têtes de bétail en route pour la rivière à la Poule d'Eau		70 00			
				843 15		
J. H. Ashdown	17 lbs de ficelle	0 35	5 95			
A. P. Denholm	212 do	0 55	116 60			
do	53 do à esturgeon	0 45	23 85			
do	9 boîtes pour ficelle		4 00			
				150 40		
Cooper, Fairman et Cie	8 barillets de poudre	6 25	50 00			
do	600 lbs de plomb de chasse	0 09	54 00			
do	Boîtes et barillets pour munitions		20 41			
J. A. Ashdown	10 sacs pour plomb de chasse	0 35	3 50			
Weldon et McBain	Charriage de poudre de la poudrière au quai		3 00			
E. McMicken	Fret sur 1,345 lbs de munitions		35 54	166 45		
	Total des dépenses, traité no. 2				1,160 00	
	do deux traités					3,274 99
	Balance non dépensée					9,675 01

ROBERT SINCLAIR,
Comptable, Affaires des Sauvages.

Ministère de l'intérieur,
Division des Affaires des Sauvages, Ottawa, 20 juin 1879.

C.—SAUVAGES DU MANITOBA—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		INSTRUMENTS ARATOIRES, MUNITIONS, ETC., TRAITÉ NO. 3.				
Crédit 161		Octroi législatif pour 1878-9				6,410 00
		Dépenses.				
	E. Lapierre	3 taureaux, à $37	111 00			
	J. C. Phipps	2 do à $20	40 00			
	do	2 bœufs, à $50	100 00			
	do	1 vache	30 00			
	Cie de transport du N.O.	Fret sur bestiaux	63 50			
	do do	do	30 00			
	Cie du ch. de f. Can. du P.	do	66 19			
	H. Baldwin	do	27 00			
	T. Cosgrove	do	29 20			
	M. Morriseau	Conduire 15 têtes de bétail à Fort Francis	125 00			
	J. Derosier	Foin pour bestiaux	2 02			
	A. Lamoureaux	do	3 00			
	Kataitaicoacoot	do	22 75			
	Powohtoassue	do	6 00			
	Roberts et Sinclair	Louage d'un chev. pour la pers. envoyée pour choisir des best.	4 00			
	Geo. Cyr	Dépenses se rattachant à son voyage à la Baie St. Paul pour choisir des bestiaux	6 25			
	M. Morriseau	Conduire 40 têtes de bétail à Fort Francis	194 99			
	Geo. McPherson	do 3 do Islington	70 00			
	Ashcetaquauobe	Foin pour bestiaux	27 50			
	Jas. McKay	Soin et nourriture de 10 têtes de bétail, 3 mois, à $15	45 00			
	Mulholland et frères	56½ lbs de corde pour conducteurs de bestiaux, à 18 cts.	10 17	1,013 57		
	M. Street et frères	55 chaînes	6 88			
	do	Crochets, anneaux, etc., pour chaînes	2 35			
	do	1 douz. de rateaux	3 00			
	do	4 fourches à foin à $1	4 00			
	do	4 faulx à $1.95	7 80			
	Purcell et Ryan	Fret sur instruments aratoires	12 90			
	J. C. Sproule	Charriage do	18 00			

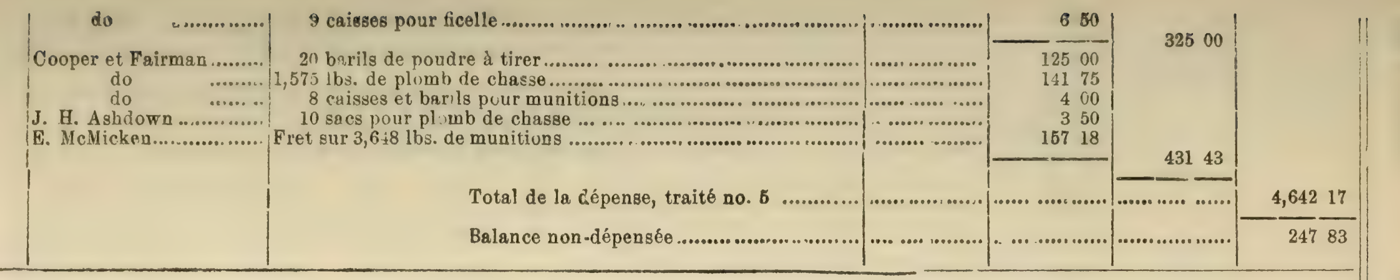
John Lawrie	1 charrue	12 00			
do	1 herse	10 00			
W. B. Clark	Fret sur charrue et herses à P. A. Landing	2 00			
E. McMicken	do 7,111 lbs. d'instruments aratoires, etc	196 83			
			275 76		
E. A. Harrington	30 lbs. de graine de chanvre, à 20c		6 00		
W. F. Alloway	Fret sur 4,678 lbs. de pommes de terre de semence		165 99		
J. H. Ashdown	$37\frac{6}{10}$ M. capsules, à 70c	26 32			
do	5 boîtes pour capsules	1 00			
Cooper, Fairman et Cie.	47 barillets de poudre à tirer, à $6.25	293 75			
do do	3,450 lbs. de plomb de chasse, à 9c	310 50			
do do	7 barils pour munitions, à 50 c	3 50			
A. P. Denholm	13 boîtes do à 50 c	6 50			
Thos. Marks et Frères	10 barillets de poudre à tirer, à $6 25	62 50			
do	10 sacs de plomb de chasse, à $2 50	25 00			
do	$4\frac{3}{10}$ M. capsules, à $1	4 30			
			733 37		
J. H. Ashdown	57 lbs. de ficelle, à 35c.	33 95			
A. P. Denholm	915 lbs. do à 55c	503 25			
do	191 lbs. do à esturgeon, à 45c	85 95			
do	290 lbs. do à 55c	159 50			
Thos. Marks et Frère	1 douz. d'hameçons pour lignes traînantes, à 48c	5 76			
do	150 lbs. de ficelle, à 80c	120 00			
do	40 lbs. de ficelle à esturgeon, à 42c	16 80			
			925 21		
	Dépense totale				3,119 90
	Balance non dépensée				3,290 10

ROBERT SINCLAIR,
Comptable, Affaires des Sauvages.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR,
DIVISION DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 30 juin 1879.

D.—SAUVAGES DU MANITOBA—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		INSTRUMENTS ARATOIRES, MUNITIONS, ETC., TRAITÉ NO. 5.					
Crédit 162		Octroi législatif pour 1878-79	$21 50				4,890 00
		Dépense.					
	Westbrook et Fairchild	5 charrues	13 00		107 50		
	do	4 charrues doubles	13 00		52 00		
	do	9 herses	10 00		90 00		
	A. P. Denholm	182 houes	0 85		154 70		
	do	Emballage de houes			3 00		
	E. McMicken	Fret sur 3,993 lbs. d'instruments aratoires			161 99		
						569 19	
	E. Lapierre	19 bœufs	$53 50	1,016 50			
	do	41 vaches	32 50	1,332 50			
	do	9 taureaux	37 00	333 00			
	do	12 veaux	3 00	39 00			
				2,721 00			
		Moins, le prix obtenu de la vente de 17 veaux		96 00			
					2,625 00		
	do	Conduire les bestiaux			18 00		
	Wakley et Burrows	Fret sur 14 têtes de bétail			210 00		
	T. Truthwaite	Soin de 69 têtes de bétail pendant 4 mois			390 00		
	A. Lamoreaux	Foin pour bestiaux			3 00		
	John Fiddler	do			17 50		
	Cie de la Baie d'Hudson	Corde pour bouviers		1 80			
	do	2 harnais à bœuf pour charrier le foin		11 00			
					12 80		
	Roberts et Sinclair	Cheval loué par la personne chargée de choisir les bestiaux			4 00		
	Jas F. Graham	Paiement à C. Cyr pour aller à la B. St.-Paul choisir des best'x			6 25		
	John Fiddler	Conduire 24 têtes de bétail à Jackhead			30 00		
						3,316 55	
	J. H. Ashdown	61 lbs. de ficelle	$0 35		21 35		
	A. P. Denholm	429 lbs. do	0 55		235 95		
	do	136 lbs. do à esturgeon	0 45		61 20		



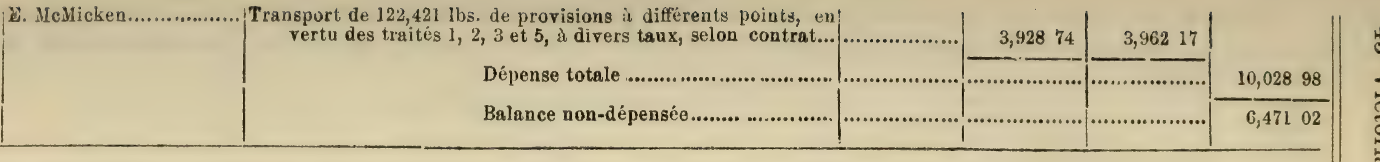
do	9 caisses pour ficelle		6 50		
				325 00	
Cooper et Fairman	20 barils de poudre à tirer		125 00		
do	1,575 lbs. de plomb de chasse		141 75		
do	8 caisses et barils pour munitions		4 00		
J. H. Ashdown	10 sacs pour plomb de chasse		3 50		
E. McMicken	Fret sur 3,648 lbs. de munitions		157 18		
				431 43	
	Total de la dépense, traité no. 5				4,642 17
	Balance non-dépensée				247 83

ROBERT SINCLAIR,
Comptable, Affaires des Sauvages.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR,
DIVISION DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 30 juin 1879.

E.—SAUVAGES DU MANITOBA—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Provisions.				
Crédit 163		Octroi législatif pour 1878-79				16,500 00
		Dépenses.				
	A. G. B. Bannatyne	406 sacs de farine, à $2.10 chaque			852 60	
	do	400 sacs extra, à 15c. chaque			60 00	
	do	10 sacs de farine, avec sacs extra, à $2.25 chaque			22 50	
	M. Street et Frères	20 barils de farine, à $6.25 chaque			125 00	
	H. G. McMicken	10 sacs de farine délivrés à La Passe, à $8 chaque			80 00	
	Ministère des travaux publics	2 do do Fort Frances, à $8 chaque			16 00	
	W. H. Lyon	8 do à $2.15 chaque			17 20	
					1,173 30	
	A. G. B. Bannatyne	6 lbs. de tabac, à 50c. par livre		3 00		
	A. P. Denholm	1,892 do à 45c. do		851 40		
	M. Burk	148 do do do		66 60		
					921 00	
	W. H. Lyon	2,479 lbs. de thé, à 33½c. do		830 46		
	do	156 do do do		52 26		
	do	70 do do do		23 45		
					906 17	
	do	98 barils de lard, à $14.48 par baril		1,419 04		
	do	190 demi-barils de lard, à $7.87 par baril		1,495 30		
	do	2 barils de lard, à $16 par baril		32 00		
	Ch. de fer Canad. du Pac.	2,000 lbs. de lard fumé, à 6c. par livre		120 00		
					3,066 34	
	M. Street et Frères	Divers approvisionnements		30 80		
	W. H. Lyon	Un sac		0 13		
	J. McLaren	Poser des cercles à des barils à lard		2 50		



E. McMicken........	Transport de 122,421 lbs. de provisions à différents points, en vertu des traités 1, 2, 3 et 5, à divers taux, selon contrat...	....	3,928 74	3,962 17	
	Dépense totale	....	....	....	10,028 98
	Balance non-dépensée........	....	....	....	6,471 02

ROBERT SINCLAIR,
Comptable, Affaires des Sauvages.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR,
DIVISION DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 30 juin 1879.

F.—SAUVAGES DU MANITOBA.—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui paye.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	cts.
		Vêtements pour les traités 1, 2 et 5.				
Crédit 164		Octroi législatif pour 1878-79				2,200 00
		Dépense.				
	Hunton et fils	7$\frac{9}{12}$ douzaines de mouchoirs en soie noire, par douz. $15 00			116 25	
	C. Stratton	7$\frac{9}{12}$ do chaussettes, par paire. 0 23			21 39	
	T. et H. Borbridge	7$\frac{9}{12}$ do ceintures, par douz. 4 30			33 32	
	Bangs et Cie	1$\frac{9}{12}$ do chapeaux, do 19 00			33 25	
	do	6 do do, do 15 00			90 00	
	Gardien du pénitencier de Kingston	72 habits, bleus, 9 50			684 00	
	do do	21 paires de pantalons, 2 10			44 10	
	do do	72 do, 2 00			144 00	
	do do	93 chemises, 1 90			176 70	
	do do	93 paires de bottes, 4 50			418 50	
	John Smith	21 habits écarlates, 10 50			220 50	
	J. McLenagan	2 paires de pantalons, 3 50			7 00	
	do	2 do bottes, 2 50			5 00	
	do	2 chapeaux, 1 25			2 50	
	do	2 paires de chaussettes, 0 50			1 00	
					1,997 51	
	P. Stringer	Dépenses pour services à Kingston inspectant des vêtements		15 12		
	W. Howe	Frais de route à et de Sarnia, exportation des vêtements		73 97		
	do	Frais de caisses d'emballage pour vêtements		20 41		
	E. McMicken	Expédition de 1,193 lbs. de vêtements		17 75		
	Jas. McKay	do 414 do		24 48		
	Thos. Wiley	do 300 do		3 75	155 48	
		Total de la dépense				2,152 99
		Balance non-dépensée				47 01

Ministère de l'Intérieur,
Division des affaires des Sauvages, Ottawa, 30 juin 1879.

ROBERT SINCLAIR,
Comptable, Affaires des Sauvages.

C.—SAUVAGES DU MANITOBA—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Sioux de la Petite Saskatchewan.				
Crédit 165		Octroi législatif, 1878-79				2,600 00
		Dépenses.				
	L. W. Herchmer	Appointements comme agent, du 15 octobre 1878 au 30 juin 1879, 8 mois et 26 jours, à $1,000 par année			734 77	
	do	Frais de route			366 35	
	N. Germain et fils	1 herse		13 00		
	do	2 houes $ 0 65		1 95		
					14 95	
	W. H. Lyon	10 lbs de thé 0 33½		3 35		
	do	25 lbs de sucre 0 12½		3 12		
	do	2 lbs de café 0 35		0 70		
					7 17	
	J. H. Ashdown	15 lbs de poudre à tirer 0 50		7 50		
	do	3 sacs de plomb de chasse 3 00		9 00		
	do	3½ M. capsules 1 00		3 50		
	do	Charrues, houes, faulx, fourches à foin, etc		125 90		
					145 90	
	T. Bannerman	2 paires de bœufs 130 00		260 00		
	do	12 vaches 32 00		390 00		
					650 00	
	Mulholland et frères	Câble, chaînes et faucilles			54 92	
	Cie de la baie d'Hudson	Ficelle à ligne			24 50	
	W. H. Disbrow	Graines de jardin			39 00	
	A. McKenzie	50 boisseaux de blé 0 50		25 00		
	do	50 do de pommes de terre 0 50		25 00		
	do	20 do de pois 1 00		20 00		
					70 00	
	J. Muir	100 do de blé 0 50		50 00		
	do	100 do de pommes de terre 0 50		50 00		
					100 00	
		A reporter			2,207 56	2,600 00

A.—SAUVAGES DU MANITOBA.—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report			2,207 56	2,600 00
		Sioux de la Petite Saskatchewan—*Fin.*				
		Dépenses—Fin.				
Crédit 165	G. M. Yeomans	40 sacs de farine 3 00			120 00	
	A. P. Denholm	Ficelle à ligne			1 83	
	John Allan	12 rets 1 00			12 00	
	F. Osenbrugge	100 sacs 0 32			32 00	
		Total des dépenses				2,373 39
		Balance non-dépensée				226 61

Robert Sinclair,
Comptable, Affaires des Sauvages.

Ministère de l'intérieur,
Division des affaires des Sauvages, Ottawa, 30 juin 1879

H.—SAUVAGES DU MANITOBA—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Dépenses générales de la surintendance du Manitoba.				
Crédit 166		Octroi législatif pour 1878-79			18,300 00	
Pt. du cr. sup. 21		do supplémentaire pour 1878-79			1,000 00	19,300 00
		Dépenses.				
	James F. Graham	Appoint. comme surint. intérimaire, une année, jusq. 30 juin '79		1,200 00		
	L. J. Lévêque	do commis, b. de Winnipeg, une année et 26 jrs. do		770 00		
	J. P. Wright	do messager do 13 mois do		650 00		
	R. J. N. Pither	do agent, Fort Frances, une année do		1,000 00		
	Geo. McPherson	do do Assabaskasing, do do		1,000 00		
	H. Martineau	do do Manitoba-House, do do		1,000 00		
	D. Young	do do Saint-Pierre do do		1,000 00		
	W. P. Clarke	do do Norway-House, 5 mois, jusqu'au 30 nov. 1878		416 65		
	F. Ogiltree	do comme agent provisoire, Portage-la-Prairie, pour 10 mois, jusqu'au 1er mai 1879	250 00			
	do	do agent permanent, 2 mois, jusqu'au 30 juin 1879	99 85	349 85		
	Geo. Newcomb	do agent provisoire, Emerson, pour 8 mois, jusqu'au 1er mars 1879	33 33			
	do	do agent permanent, Emerson, 4 mois, jusqu'au 30 juin 1879	66 67	100 00		
	Angus McKay	do agent, Norway-House, 8 mois et 21 jours, jusqu'au 30 juin 1879		724 76		
	M. St. John	do surintendant de la surintendance du Manitoba, depuis le 8 oct. 1878, jusq. 11 fév. 1879		625 06		
	R. H. Mathews	do agent provisoire, Lac des Mille-Lacs, 2 mois et 24 jours, jusqu'au 30 juin 1879		170 32		
	D. Hagerty	do officier médical au Portage-la-Prairie, pour la surint. du Manitoba, 9 mois, jus. 30 juin 1879		1,556 43		
	Hon. Thos. Howard	do commis à la surveillance du bureau, 7 mois, jusqu'au 31 janvier 1879		364 59		
		A reporter		10,927 66		19,300 00

H.—SAUVAGES DU MANITOBA—*Suite.*

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYE.	SERVICE.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		10,927 66		19,300 00
		DÉPENSES GÉNÉRALES DE LA SURINTENDANCE DU MANITOBA—*Suite.*				
		Dépenses.—Suite.				
Crédit 166 et partie du crédit suppl. 21	Thomas Nixon	Appointements comme commis dans le bureau du fournisseur, 5 mois, jusqu'au 30 juin 1879		260 42		
	O. D. Maybee	do aide W. P. Clarke, pour payer les annuités, traité no. 5, 73 jours, à $2		146 00		
	N. Chastellaine	do interprète à Fort Frances, une année, jusqu'au 30 juin 1879		250 00		
					11,584 08	
	Manitoba Free Press	Annonces		40 88		
	Daily Free Press	do		97 00		
	Le Métis	do		29 40		
					167 28	
	Thomas Sinclair	Fret sur instruments aratoires au lac du Chien		16 00		
	T. A. Anderson	do do à la Petite Saskatchewan		8 00		
	Chef Mazekias	do do do		8 00		
	Vapeur "Keewatin"	Fret sur divers instruments à Saint-Pierre		23 21		
	Cie. Baie d'Hudson	do do do		49 94		
	S. Desjardins	Transport de bestiaux		14 00		
	W. Rose	do		14 00		
	P. Chartrand	do		14 00		
					147 15	
	E. McColl	Frais de route et de pension en tournée d'inspection		1,186 94		
	E. P, Clarke	do de Toronto à Winnipeg		75 00		
	Geo. Newcomb	Dépenses durant le paiement des annuités à Roseau		41 25		
	H. Martineau	do do do traité no. 2		254 10		
	D. Young	do do do		288 50		
	W. P. Clarke	do de Toronto à Saint-Paul, et retour		292 75		
	do	do durant le paiement des annuités, traité no. 5		505 00		
	F. Ogiltree	do do do do 2		304 75		
	Vapeur "Lady Ellen"	do pour le transport de l'agent Clarke et de son parti		119 50		
	Stobart, Eden et Cie	do pour louage de bateaux et équipage pour l'agent Clarke		558 00		
	E. McColl	do présence à deux visites officielles à Saint-Pierre		48 65		
	H. Martineau	do do à Winnipeg p. affaires des Sauv		97 00		

E. McPherson	do do do pour le remboursement des annuités		42 00		
W. Howe	do d'un voyage à Kingston, pour expédier des vêtements		53 32		
				3,866 76	
J. F. Caldwell	Médicaments pour la bande de Saint-Pierre		92 20		
B. Rush Senseney	Plumes à vacciner pour la surintendance du Manitoba		98 14		
				190 34	
Agent D. Young	Remboursement de diverses dépenses contingentes		41 93		
Amos Wright	do do do		66 50		
				108 43	
Ministère des travaux publics	Bateau pour l'agence de Fort Frances			50 00	
Cie de télég. de Montréal	Messages envoyés et reçus		271 46		
do du Nord-O.	do do		23 78		
do Can. du P.	do do		2 37		
Bur. de poste, Winnipeg	Timbres-poste et loyer de tiroir		46 52		
H. Newell	Préparer la cédule des soumissions reçues	28 50			
do	Transcrire les bordereaux	108 00			
do	Grossoyer l'adresse à S. E. le gouverneur-général	10 00			
do	Services en rapport avec la vérification des bordereaux	10 50			
			157 00		
J. McDonald	Transcrire les bordereaux		108 00		
M. Stewart	16½ jours de travail à l'entrepôt		33 00		
J. Parr	Empiler le lard		7 50		
John Molson	Réparation au coffre de sûreté du bureau		6 00		
R. Wyatt	Tuyaux de poêles et main-d'œuvre, bureau de Winnipeg		3 60		
J. P. Wright	Nettoyage de bureau, Winnipeg		18 50		
Germain et fils	Poêle, tuyau, etc., bureau de Winnipeg		62 73		
J. P. Wright	Sciage de 25 cordes de bois, bureau de Winnipeg		12 50		
R. Wyatt	Tuyaux de poêles, pour le bureau de l'inspecteur		3 20		
S. J. Van Rensseler	Camionnage		5 50		
A. Boyd	12 mois de loyer du bureau de Manitoba-House, jus. 30 juin '78		120 00		
W. Campbell	5 cordes de bois pour do		6 25		
A. McCauley	10 do do		12 50		
J. Flanagan	25 do bureau de Winnipeg		168 75		
Weldon et McBain	Camionnage		2 00		
James McKay	Entretien et nourriture de bestiaux, la propriété du ministère		307 85		
A. Petersen	Nettoyage du bureau de Winnipeg		10 00		
J. Sinclair	Bureau pour la députation des bandes de l'île, traité no. 5		1 00		
J. McCorrister	Services comme interprète		7 00		
P. Stringer	Inspection de vêtements		17 50		
J. W. Vaughan, J.P.	Frais judiciaires dans l'action intentée contre J. McRae, pour violation de propriété sur la réserve Saint-Pierre		14 10		
Diverses personnes	Fret et frais sur vêtements des Sauvages		122 55		
Cie canadienne de mess.	do sur vaccin		1 88		
R. J. N. Pither	Loyer du magasin à Fort-Frances, pour 2 années, jusqu'au 30 juin 1879		200 00		
	A reporter		1,753 04	16,114 04	19,300 00

H.—SAUVAGES DU MANITOBA—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		1,753 04	16,114 04	19,300 00
		DÉPENSES GÉNÉRALES DE LA SURINTENDANCE DU MANITOBA—*Suite.*				
		Dépenses—Fin.				
Crédit 166 et partie du crédit suppl. 21...	Donaldson et Frère..	Loyer du bureau de Winnipeg, pour 12 mois et 23 jours, jusqu'au 30 juin 1879		638 33		
	Bureau de la papeterie du gouvernement..	Papeterie..		225 03		
	Donaldson et Frère	do		45 79		
	Imprimeur de la reine	Impressions		81 41		
					2,743 60	
		Dépense totale				18,857 64
		Balance non-dépensée				442 36

ROBERT SINCLAIR,
Comptable, Affaires des Sauvages.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR,
DIVISION DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 30 juin 1879.

I.—SAUVAGES DU MANITOBA—*Suite.*

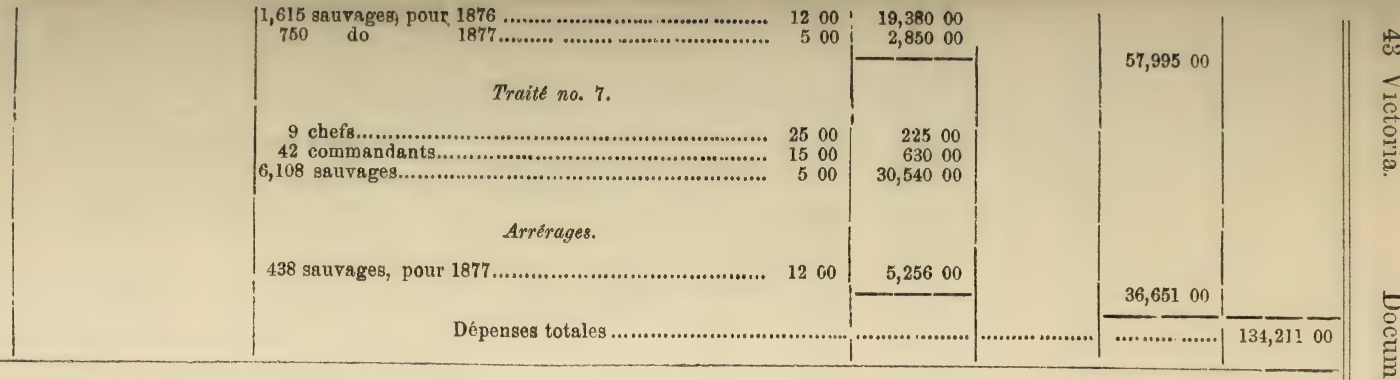
En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		APPOINTEMENTS DES INSTITUTEURS.				
Crédit 167		Octroi législative pour 1878-79				5,000 00
		Dépense.				
	Jules Tabouret	Appointements comme instituteur au Fort Alexandre, depuis le 31 mars 1878 jusqu'au 30 juin 1879			187 50	
	David Marsden	Appointements comme instituteur à Saint-Martin, depuis le 31 mars 1878 jusqu'au 31 mars 1879			222 00	
	Wm. Anderson	Appointements comme instituteur à Fairford, depuis le 31 mars 1878 jusqu'au 30 juin 1879			282 00	
	Robert Jefferson	Appointements comme instituteur à Saint-Pierre-Sud, depuis le 1er janvier 1878 jusqu'au 30 juin 1879			66 00	
	A. McPherson	Appointements comme instituteur à la rivière au Roseau, depuis le 31 mars 1878 jusqu'au 30 juin 1879			108 00	
	H. A. Ross	Appointements comme instituteur à Saint-Pierre-Nord, depuis le 30 septembre 1878 jusqu'au 30 juin 1879			150 00	
	C. Hodgson	Appointements comme instituteur à Fort Alexandre, pour neuf semaines dans le trimestre de décembre 1878			28 12	
	Syndics de l'école Saint-Pierre	Honoraires pour 20 enfants Sauvages qui ont assisté à l'école, depuis juin 1878 jusqu'à juin 1879, le nombre des élèves étant de 122½, à 50c. chacun par mois			76 25	
	Donaldson et Frères	Livres d'école, etc., pour l'école de Saint-Martin		19 40		
	do	do do Fairford		15 78		
	Département de l'éducation de l'Ontario	do do Rivière de la Tête Ouverte		8 28		
					43 46	
		Dépense totale				1,163 33
		Balance non-dépensée				3,836 67

Ministère de l'Intérieur,
Division des affaires des Sauvages, Ottawa, 30 juin 1879.

ROBERT SINCLAIR,
Comptable, Affaires des Sauvages.

J.—SAUVAGES DU NORD-OUEST.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	Chacun.	$ cts.	$ cts.	$ cts	$ cts
		ANNUITES.					
		Octrois législatifs, 1878-79 :—					
Crédits 168		Traité no. 4				32,300 00	
do 169		do 6				40,050 00	
do 170		do 7				33,050 00	
		Octrois supplémentaires, 1878-79 :—					
Crédits 48		Traité no. 4			7,265 00		
do 49		do 6			17,945 00		
do 50		do 7			3,601 00		
						28,811 00	
							134,211 00
		DÉPENSE.—*Traité no. 4.*					
		27 chefs	$25 00	675 00			
		81 commandants	15 00	1,215 00			
		5,605 sauvages	5 00	28,025 00			
		Arrérages.					
		415 sauvages, pour 1874	12 00	4,980 00			
		103 do 1875	5 00	515 00			
		135 do 1876	5 00	675 00			
		684 do 1877	5 00	3,420 00			
		4 commandants 1877	15 00	60 00			
						39,565 00	
		Traité no. 6.					
		32 chefs	25 00	800 00			
		105 commandants	15 00	1,575 00			
		6,607 sauvages	5 00	33,035 00			
		Arrérages.					
		19 chefs, pour 1877		151 00			
		28 commandants, pour 1877		204 00			



1,615 sauvages, pour 1876	12 00	19,380 00		
750 do 1877	5 00	2,850 00		
			57,995 00	
Traité no. 7.				
9 chefs	25 00	225 00		
42 commandants	15 00	630 00		
6,108 sauvages	5 00	30,540 00		
Arrérages.				
438 sauvages, pour 1877	12 00	5,256 00		
			36,651 00	
Dépenses totales				134,211 00

ROBERT SINCLAIR,
Comptable, Affaires des Sauvages.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR,
DIVISION DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 30 juin 1879.

K.—SAUVAGES DU NORD-OUEST.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Instruments aratoires, bestiaux, etc., en vertu des traités 4, 6, et 7.				
Crédit 171		Octroi législatif pour 1878-79			38,000 00	
Crédit suppl. 31.		do supplémentaire			20,000 00	
						58,000 00
		Dépenses.—*Traité no. 4.*				
	Westbrook et Fairchild	6 charrues ... $21 50	129 00			
	do	1 charrue	13 00			
	do	5 herses ... 10 00	50 00			
	J. H. Ashdown	30 faulx et manches de faulx ... 1 25	37 50			
	do	48 paires de chaînes de traits ... 0 55	26 40			
	do	30 pierres à faulx ... 0 08	2 40			
	do	4 caisses d'emballage ... 0 60	2 40			
	Cooper, Fairman et Cie	8⅔ douz. de bêches ... 13 45	116 57			
	A. McDonald	4 boisseaux d'avoine au chef Côté ... 1 00	4 00			
	A. P. Denholm	358 houes à 85c., $304.30 ; emballage, $4.50	308 80			
	W. B. S. Higgins	7 vaches et 1 taureau, livrés aux Buttes de Tondre ; 18 vaches et 1 taureau, livrés à Fort Ellice,—27 en tout, à $35 chaque	945 00			
	Cie de la Baie d'Hudson	2 taureaux ... $30 00	60 00			
	do	2 bœufs ... 67 50	135 00			
	James McKay	1 paire de bœufs pour le chef Ours Blanc	150 00			
	do	1 do pour le chef Plumes Jaunes, aux B. de Tondre.	150 00			
	Cie de la Baie d'Hudson	Soin de bestiaux	96 25			
	do	Dépenses se rattachant au soin des bestiaux, du 19 août au 1er novembre 1878, y compris les rations des gardiens	181 84			
	Wm. Daniel	Charriage de paille	15 00			
	M. Chartrand	1 taureau pour la bande de la baie aux Canards	30 00			
	D. McLeod	1 do la réserve de la Clé	35 00			
	Miowasis	Payé pour soin d'une vache	6 00			

A. McDonald	Les chefs Côté et Kushikouse, prix d'orge et de pommes de terre de semence fournies par eux :					
	Côté		166 25			
	Kushikouse		123 00			
	Dépense totale, traité no. 4			2,783 41		
	Traité no. 6.					
Westbrook et Fairchild	35 charrues	$21 50	752 50			
do	15 charrues	13 00	195 00			
do	50 herses	10 00	500 00			
A. Wright	6 harnais simples	14 00	84 00			
J. H. Ashdown	300 haches	0 68	204 00			
do	300 do	0 80	240 00			
do	320 faulx et manches de faulx	1 25	400 00			
do	526 pierres à faulx	0 08	42 00			
do	320 fourches	0 60	192 00			
do	320 faucilles	0 30	96 00			
do	5 scies de travers	1 78	8 90			
do	5 do	3 60	18 00			
do	25 égohines	0 92	23 00			
do	203 lbs. de pierre à meule	0 03	6 09			
do	5 coffres à outils	31 25	156 25			
do	25 tarières	0 41	10 25			
do	204 paires de chaînes de trait	0 55	112 20			
do	Caisses en ferblanc, caisses d'emballage, etc		34 09			
N. Germain et fils	6 wagons à ressorts	68 00	408 00			
Cooper, Fairman et Cie	51⅔ douz. de bêches	13 45	694 91			
Cie de la Baie d'Hudson	Pommes de terre et grain de semence fournis au fort Pitt, au fort à la Corne, Prince Albert, Carlton et Battleford		1,522 42			
Cie de la Baie d'Hudson	1 paire de bœufs		260 00			
do	Fret sur charrues, herses, etc		31 93			
W. F. Alloway	Fret sur 8,315 lbs, à Prince-Albert		478 12			
I. G. Baker et Cie	149 vaches	$35 00	5,215 00			
do	17 taureaux	35 00	595 00			
do	58 bœufs	50 00	2,900 00			
do	1 génisse		25 00			
Norris et Logan	2 bœufs	80 00	160 00			
do	2 harnais	6 00	12 00			
do	1 charrette à bœuf		15 00			
P. Ballendine	1 cheval pour le chef Sakaskoch		75 00			
P. Breland	2 charrettes pour le chef Mosquito	35 00	70 00			
S. H. Gordon	6 jours de soin des bestiaux des Sauvages	3 00	18 00			
T. Taylor	Services pour livrer les do		24 00			
John Brown	3 chevaux pour les chefs Sauvages	75 00	225 00			
	A reporter		15,803 66	2,783 41		58,000 00

K.—SAUVAGES DU NORD-OUEST—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		A reporter	15,803 66	2,783 41	....	58,000 00
		INSTRUMENTS ARATOIRES, BESTIAUX, ETC.—*Suite*, *Traité no.* 6 –Suite.				
Crédit 171	P. Ballendine	1 cheval pour un chef sauvage	40 00			
Crédit suppl. 51	W. Oliver	Soin du bétail sauvage pendant 25 jours ... 1 00	25 00			
	Cie de la Baie d'Hudson	1 charrette et harnais	27 00			
	H. Bartlett	2 colliers à bœuf pour les Sauvages du lac La Biche	5 00			
	W. Lennie	Coutre de charrues pour le chef à Edmondton	5 00			
	Jas. McKay	Fret sur 16,147 lbs., à différents prix	814 37			
	W. F. Alloway	do 2,420 do	170 94			
	A. P. Denholm	1,160 houes, à 85cts., $986.00; emballage, $15.75	1,001 75			
	W. F. Alloway	Fret sur 5,150 lbs. au lac du Poisson Blanc	677 16			
	do	do 16,721 lbs., à différents prix	1,798 19			
	C. Thompson	Réparations au wagon du chef Twato	13 00			
	Cie de la Baie d'Hudson	Soin des bestiaux et fournir le foin	63 00			
	Chef Puskeeahkeeweum	Argent en lieu d'un cheval, en vertu de traité	80 00			
	McFarlane, frères	40 boisseaux de pommes de terre de semence	50 00			
	Rév. John McDougall	Pommes de terre et orge de semence	250 00			
	John Glen	do	120 00			
	P. Erasmus	do orge et blé	12 50			
	P. Tait	Orge de semence	45 00			
	Stobart, Eden et Cie	Blé do	119 00			
	B. Singer	Pommes de terre de semence	7 50			
	Chef Antoine	do do	67 50			
	D. Sanderson	do do	6 00			
	C. F. Young	Orge do	15 00			
	T. A. Rennie	Pommes de terre do	7 26			
	B. Sinclair	do orge et blé de semence	104 75			
	J. Pruden	do do do	129 50			
	T. McKay	Orge de semence	30 00			
	do	Fret sur 6,517 lbs. de grain de semence	86 24			
	J. Finlayson	Pommes de terre de semence	62 90			
	John Todd	Fret sur 2,400 lbs de grain de semence	5 00			
	T. N. Campbell	Graine de navet	2 00			
	A. McBeath	do	2 00			
	J. et R. McKernan	Hivernage de bestiaux	100 00			

S. et H. Borbridge	Harnais pour instructeurs d'agriculture	333 88			
James Graham	Outils do	53 95			
Cole et Cie	Tentes, etc do	399 70			
W. Champness	Inspection de chevaux	10 00			
T. Clark	Payé aux sauvages pour couper des perches de clôture	16 41			
John Foley	Rémunération pour enseigner l'agriculture aux Sauvages	50 00			
Thos. Logan	do do do	75 00			
P. Hourie	do do do	150 00			
A. Pritchard	do do do	100 00			
Geo. Sanderson	do do do	70 00			
F. Gibson	do do do	50 00			
John Ashen	do do do	60 00			
A. McDonald	Fret sur instruments	55 00			
Supple Jack	Pommes de terre de semence	20 00			
J. Finlayson	Orge do	22 50			
J. McDonald	do do	120 00			
J. Turner	Pommes de terre do	10 00			
R. Crane	do do	25 00			
A. Isbister	do do	6 00			
J. Isbister	do do	9 00			
M. McBeath	do do	40 71			
J. Anderson	do do	326			
W. McBeath	do do	2167			
C. F. Anderson	do do	14 91			
D. Anderson	do do	9 90			
J. Driver	do do et orge	19 50			
A. R. Kennedy	do do	5 90			
P. Hourie	do do	12 35			
H. Monkman	do do	2 51			
J. H. Anderson	do do	2 58			
Cie de la Baie d'Hudson	Grain de semence fourni à diverses tribus	1,465 38			
B. Laroque	Hiverner un bœuf	15 00			
Cie de la Baie d'Hudson	Outils pour le chef Faisan Rouge	3 37			
Mahoney et McDonald	Graine de navet	15 90			
Norris et Logan	Grain de semence fourni à diverses tribus	1,019 35			
Cie de la Baie d'Hudson	do do do	901 42			
P. Erasmus	Pommes de terre de semence et orge	9 50			
Mission C. R., Fort Pitt	do do	16 00			
Cie de la Baie d'Hudson	Divers approvisionnements	102 78			
J. La Clare	Soins de bestiaux	152 92			
A. McDonald	2 tonnes de foin	16 00			
W. F. Alloway	Fret sur outils	5 00			
Cie de la Baie d'Hudson	Soins et hiverner des bestiaux	176 10			
I. G. Baker et Cie	Graine de navet	16 00			
J. Livingston	Fret sur 3.000 lbs. de pommes de terre de semence	60 00			
	Total des dépenses, traité No. 6		27,490 67		
	A reporter		30,274 08		58,000 00

K.—SAUVAGES DU NORD-OUEST—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		30,274 08		58,000 00
		INSTRUMENTS ARATOIRES, BÉTAIL, ETC.—*Fin.*				
		Traité no. 7.				
Crédit 171.	I. G. Baker et Cie.	800 vaches $26 50	21,200 00			
Crédit sup. 51	do	41 taureaux 30 00	1,230 00			
	do	10 charrues 25 00	250 00			
	do	10 herses 15 00	150 00			
	do	20 assortiments de palonniers 8 50	170 00			
	do	460 haches, avec manches 1 30	598 00			
	do	230 scies 1 50	345 00			
	do	245 limes 0 10	24 50			
	do	230 tarières 0 62½	143 75			
	do	460 pierres à aiguiser 0 46	46 00			
	do	50 meules 5 00	250 00			
	do	100 bêches 0 75	75 00			
	do	200 houes 0 80	160 00			
	do	200 fourches 0 85	170 00			
	do	100 faulx et et manches de faulx 2 35	235 00			
	do	200 pierres à faulx 0 12½	25 00			
	Police à cheval du N.-O.	1 bêche pour le chef Grand Cygne	1 50			
	do	Garder le bétail pour les Pieds-Noirs, 9 mois, à $250.00 par mois	2,250 00			
		Total des dépenss, traité no. 7		27,323 75		
		Total des dépenses en vertu des traités 4, 6 et 7.				57,597 83
		Balance non dépensée				402 17

ROBERT SINCLAIR,
Comptable, Affaires des Sauvages.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR,
DIVISION DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 30 juin 1879.

L.—SAUVAGES DU NORD-OUEST—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui paye.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Provisions.				
Crédit 172		Octroi législatif pour 1878-79			37,000 00	
Crédit supp. 52		do supplémentaire			2,000 00	
		do do			10,000 00	
						49,000 00
		Dépenses.				
	L'hon. Jas. McKay	Fret sur provisions pour le traité no. 6		2,200 00		
	A. P. Denholm	1,291 lbs. de tabac ... $ 0 45		580 95		
	W. H. Lyon	2 brls. de lard ... 14 48		28 96		
	do	1 622 lbs. de thé ... 0 33½		543 37		
	do	2,370 lbs. de sucre ... 0 12½		296 25		
	do	18 sacs		2 70		
	Joseph Durrah	30 sacs de farine ... 8 00		240 00		
	P. Ballendine	Divers approvisionnements		30 45		
	Police à cheval du N.-O.	do		4 35		
	Stobart, Eden et Cie	do		5 00		
	Cie de la Baie d'Hudson	26⅘ sacs de farine		267 55		
	do	3,703 lbs. de pémican ... 0 12		444 36		
	do	Fret sur 2,500 lbs. de farine		50 00		
	I. G. Baker et Cie	10,000 lbs. farine ... 0 06¼		625 00		
	do	520 lbs. de thé ... 0 40		208 00		
	do	400 lbs. de tabac ... 0 62		248 00		
	do	600 lbs. de sucre ... 0 14		84 00		
	do	7,672 lbs. de bœuf ... 0 07		537 04		
	do	6,900 lbs. de farine ... 0 06½		448 50		
	do	454 lbs. de sucre		73 62		
	do	10,062 lbs. de pémican ... 0 07		704 34		
	do	60 lbs. de tabac ... 0 50		30 00		
	do	18,532 lbs. de bœuf ... 0 07		1,297 24		
	do	20,000 lbs. de farine ... 0 06¼		1,250 00		
	do	500 lbs. de tabac ... 0 62		310 00		
		A reporter		10,509 68		49,000 00

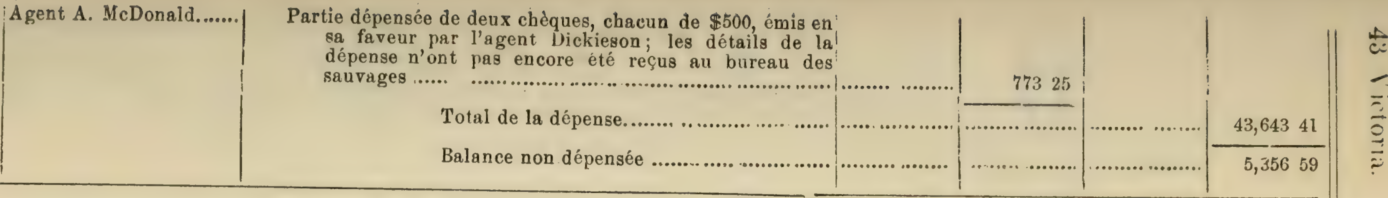
L.—SAUVAGES DU NORD-OUEST—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report			10,509 68		49,000 00
		PROVISIONS—*Suite.*					
		DÉPENSES.—*Suite.*					
Crédit 172	I. G. Baker. et Cie	612 lbs. de thé	0 40		244 80		
Crédit supp. 52	do	1,000 lbs. de sucre	0 14		140 00		
	do	19,552 lbs. de bœuf	0 06		1,173 12		
	C. P. Brown	24 sacs de farine	5 10		122 40		
	do	227 do	5 00		1,135 00		
	I. G. Baker et Cie	49,187 lbs. de bœuf	0 07		3,443 09		
	do	2,673 do	0 08	213 84			
		MOINS—Le prix de 2,000 lbs. de bœuf (déduit)	0 09	180 00			
					33 84		
	A P. Patrick	441 lbs. de pémican	0 12		52 92		
	Cie de la Baie d'Hudson	3,000 lbs. do	0 12		360 00		
	do	12½ sacs de farine	6 00		75 00		
	do	3,000 lbs. de pémican	0 12		360 00		
	do	3,000 do	0 12½		375 00		
	do	3,000 do	0 14		420 00		
	do	3,000 do	0 15		450 00		
	do	3,000 do	0 17		510 00		
	do	40 sacs de farine	7 00		280 00		
	do	53 lbs. de sucre	0 22		11 66		
	do	9 lbs. de tabac	0 75		6 75		
	do	Divers approvisionnements			849 10		
	do	do			190 50		
	James Stevenson	Fret sur 4,435 lbs	0 02		88 70		
	H. S. Moore	200 sacs de farine	11 00		2,200 00		
	do	15 do	8 00		120 00		
	do	35 do	7 50		262 50		
	do	16 do	7 00		112 00		
	Stobart, Eden et Cie	Divers approvisionnements			64 60		
	Mahoney et McDonald	do			816 08		
	Stobart, Eden et Cie	do			66 34		
	F. Peltier	2 bœufs	75 00		150 00		
	D. McPherson	870 lbs. de farine	0 12		104 40		
	do	100 lbs. de sucre	0 23¾		23 75		
	G. Labocan	2 sacs de farine	12 00		24 00		

P. Erasmus	1,389 lbs de bœuf	0 09		125 01		
H. Fraser	4 sacs de farine	15 00		60 00		
C. Smith	101 lbs. de tabac			76 00		
do	550 lbs. de farine	0 12		66 00		
do	711 do fret à Fort Pitt			20 00		
I. G. Baker et Cie	56 lbs. de thé	0 50		28 00		
Norris et Logan	1 sac de farine			15 00		
P. Erasmus	1,198 lbs. de bœuf	0 09		107 82		
Cie. de la Baie d'Hudson	Divers approvisionnements			105 45		
James McKay	Fret sur 8,480 lbs., à divers taux			243 52		
W. F. Alloway	do 2,094 do			166 13		
H. S. Moore	100 sacs de farine	11 35		1,135 00		
Cie. de la Baie d'Hudson	Divers approvisionnements pour les sauvages indigents			85 77		
Mahoney et McDonald	2 sacs de farine			22 00		
Police à cheval du Nord-Ouest	Divers approvisionnements pour les sauvages indigents aux forts McLeod, Walsh et Saskatchewan, et à la Montagne des Bois, entre les mois d'avril et novembre 1878			1,265 71		
do	Divers approvisionnements pour les sauvages indigents aux forts McLeod, Walsh et Saskatchewan, et à la Montagne des Bois, entre les mois de novembre 1878 et avril 1879			855 69		
do	Divers approvisionnements pour les sauvages indigents aux forts McLeod, Walsh et Saskatchewan, et à la Montagne des Bois, pendant les mois d'avril et mai 1879			337 39		
do	41⅝ lbs. de thé	0 52		21 64		
G. McKay	Fret sur 1,044½ lbs			26 11		
M. Chartrain	Thé et sucre			24 25		
Cie. de la Baie d'Hudson	8 sacs de farine	8 00		64 00		
L'hon. D. Laird	5,000 lbs. de bœuf pour les sauvages mourant de faim	0 07		350 00		
do	643 do do	0 07		45 01		
do	9.2 do do	0 10		92 20		
D. McLeod	30 sacs de farine	12 00		360 00		
Cie de la Baie Hudson	Divers approvisionnements à Qu'Apelle			46 92		
Stobart, Eden et Cie	do au lac du Canard			48 75		
Cie de la Baie Hudson	do au Portage et au Petit Fort Garry			104 05		
P. Ballendine	25 lbs. de thé	0 25		6 25		
P. C. Pembrun	Divers approvisionnem. pour les sauv. se mour. de faim			7 55		
Cie de la Baie Hudson	100 sacs de farine à Battleford	7 00		700 00		
do	100 do à Carleton	5 00		500 00		
do	2,288 lbs. de pémican	0 15		343 20		
P. Ballendine	Divers approvisionn. pour les sauvag. se mour. de faim			15 65		
Mahoney et McDonald	do do do			20 00		
McFarlane Frères	2 bœufs	80 00		160 00		
Police à cheval du Nord-Ouest	Div. approvisionn. aux sauv. se mour. de faim au lac du Canard			139 25		
Stobart, Eden et Cie	Pémican, fleur, thé, etc			177 57		
P. C. Pembrun	Fret sur 3,549 lbs. de provisions			177 38		
	A reporter			32,919 50		49,000 00

L.—SAUVAGES DU NORD-OUEST—*Suite*.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts	$ cts.
		Report................................	....	32,919 50	....	49,000 00
		PROVISIONS—*Fin.*				
		DÉPENSES—*Fin.*				
Crédit 172.........	Mahoney et McDonald.....	2,185 lbs. de pémican.................... 0 14	....	305 90		
Crédit suppl. 52..	Cie de la Baie d'Hudson..	Divers approvisonnem. pour les sauvages se mourant de faim....	....	1,481 86		
	James Reid	770 lbs. de bœuf.................... 0 10	....	77 00		
	P. B. Brunette	800 lbs. de farine....................	....	64 00		
	Norris et Logan..............	Divers approvisionnem. pour les sauvages se mourant de faim..	....	133 10		
	Cie de la Baie d'Hudson..	do do do ...	....	349 80		
	Stobart, Eden et Cie	do do de ...	....	21 24		
	Cie de la Baie d'Hudson..	Divers approvisionn. de table pour l'agent Dickieson, durant le paiement des annuités	....	24 85		
	Mahoney et McDonald. ...	do do l'hon. D. Laird do ...	....	124 99		
	E. McPherson................	do do do do ...	....	5 00		
	P. Ballendine	do do do do ...	....	24 66		
	I. G. Baker et Cie..........	do do do do ...	....	10 50		
	C. Smith.......................	do do l'agent Dickieson do ..	....	17 50		
	Cie de la Baie d'Hudson.	Divers approvisionnements à Fort Pitt....................	....	5 06		
	do	do do à Edmonton....................	....	17 00		
	M. Chartrain	do do au lac du Canard....................	....	7 90		
	Mahoney et McDonald	do do pour voyager....................	....	8 12		
	Cie de la Baie d'Hudson...	do do pour les sauvages se mour. de faim	....	1,152 58		
	Mahoney et McDonald.....	do do do ...	....	406 50		
	Police à cheval du Nord-Ouest....................	do do do ...	....	231 60		
	C. McIntosh	do do do ...	....	2 00		
	W. G. Ross...................	do do do ...	....	7 00		
	M. Colin......................	Fret sur provisions....................	....	75 00		
	T. C. Power et frères	Approvisionn. aux sauvag. se mourant de faim à Fort Walsh:—				
		34,500 lbs. de bœuf.................... 0 05½	....	1,897 50		
		40,000 do 0 05½	....	2,200 00		
		200 sacs de farine.................... 6 50	....	1,300 00		



	Agent A. McDonald......	Partie dépensée de deux chèques, chacun de $500, émis en sa faveur par l'agent Dickieson; les détails de la dépense n'ont pas encore été reçus au bureau des sauvages	....	773 25		
		Total de la dépense.......	....	....	....	43,643 41
		Balance non dépensée	....	....	....	5,356 59

ROBERT SINCLAIR,
Comptable, Affaires des Sauvages

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR,
DIVISION DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 30 juin 1879.

M.—SAUVAGES DU NORD-OUEST—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		MUNITIONS, CARABINES ET FICELLE.				
Crédit 173		Octroi législatif pour 1878-79				7,000 00
		Dépense.				
	N. Germain et fils	6,000 cartouches à $23 00 par M., traité no. 4		149 50		
	Cooper, Fairman et Cie	68 barils de poudre 0 25 do		425 00		
	do	1,755 lbs. de plomb de chasse 0 09 do		157 95		
	do	Caisses pour poudre et plomb de chasse do		1 50		
	I. G. Baker et Cie	200 lbs de poudre à $ 0 38 do		60 00		
	do	16 do do 0 50 do		8 00		
	do	50 do do plomb de chasse 0 25 do		12 50		
	do	500 do de balles 0 12½ do		62 50		
	do	34 do do 0 25 do		8 50		
	do	4,000 capsules 1 00 par M. do		4 00		
	do	3 boîtes de capsules 0 25 do		0 75		
	do	250 cartouches 3 00 do		7 50		
	do	200 pierres à fusil 2 00 do		4 00		
	do	100 tire-bourres do		2 00		
	J. H. Ashdown	2,490 lbs de balles à $ 0 10 do		249 00		
	do	Sacs pour balles do		6 60		
	do	19 lbs. de ficelle à $ 0 35 do		6 65		
	A. P. Denholm	354 do do 0 55 do		194 70		
	do	85 do do 0 45 do		38 25		
	do	Caisses pour ficelle do		6 50		
		Total, traité no. 4.			1,405 40	
	Cie de la Baie d'Hudson	21 écheveaux de ficelle fournis au Fort Pitt		20 25		
	N. Germain et fils	12 500 cartouches à $23 00 par M., traité no. 6		310 50		
	Cooper, Fairman et Cie	57½ barils de poudre 6 25 do		359 38		
	do	1,495 lbs. de plomb de chasse 0 09 do		134 55		
	J. H. Ashdown	2,200 do de balles 10 09 par qtx. do		220 00		
	do	Sacs pour balles do		5 90		

Cooper, Fairman et Cie.	Barillets pour poudre et plomp de chasse......... do	....	1 00		
J. H. Ashdown	35 lbs de ficelle....... à $ 0 35 do	....	12 25		
A. P. Denholm	625 do 0 55 do	....	343 75		
do	163 do à esturgeon à 0 45 do	....	73 35		
do	Boîtes pour ficelle..............................	....	4 50		
	Total, traité no. 6....	....	....	1,485 43	
I. G. Baker et Cie.	50 carabines Winchester .... à $32 00 traité no. 7...	....	1,600 00		
do	18,000 cartouches.............................. 17 00 p. M. do ...	....	306 00		
do	80,000 do .... 15 00 do do ...	....	1,200 00		
	Total, traité no. 7................................	....	....	3,106 00	
Brown et Rutherford	Boîtes d'emballage pour munitions..............................	....	21 35		
S. J. Van Rensselaer.....	Charriage de poudre	....	7 50		
A. G. B. Bannatyne........	Peaux de buffle pour emballage de munitions........	....	32 20		
W. F. Alloway.	Fret sur 405 lbs de munitions à Saint-Albert	....	23 28		
do	do 3,156 do do	....	243 19		
do	do 716 do do	....	78 76		
J. McKay............	do 10,147 do do	....	366 33		
Police à cheval du N.-O..	Munitions à Sitting Bull pour avoir ramené des chevaux volés.	3 00	....		
do	50 cartouches au messager porteur d'une dépêche à Fort Walsh	3 00	....		
			6 00		
	Total, dépenses diverses..............................	....	....	778 61	
	Total des dépenses	....	....	....	6,775 44
	Balance non-dépensée..	....	....	....	224 56

ROBERT SINCLAIR,
Comptable, Affaires des Sauvages.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR,
DIVISION DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 30 juin 1879.

N.—SAUVAGES DU NORD-OUEST—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Sioux à Qu'Appelle.				
Crédit 175		Octroi législatif, 1879-79				1,000 00
		Dépenses.				
	Thos. F. Quin	Services comme interprète			75 00	
	M. G. Dickieson	Frais de route, visite à la réserve			37 00	
	Thos. McKay	1 paire de bœufs, avec colliers			155 00	
	G. D. Gopsill	31 jours de travail sur la réserve			62 00	
	E. Thomas	35 do do			58 33	
	do	Usage d'un cheval pendant 10 jours			10 00	
	Cie de la Baie d'Hudson	Grain de semence, pommes de terre de semence, etc			209 08	
		Total des dépenses				606 41
		Balance non-dépensée				393 59

ROBERT SINCLAIR,
Comptable, Affaires des Sauvages.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR,
DIVISION DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 30 juin 1879.

O.—SAUVAGES DU NORD-OUEST—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Dépense générale de la surintendance du Nord-Ouest.				
Crédit 176....		Octroi législatif pour 1878-79....			18,500 00	
Pt. du cr. supp. 21		Supplémentaire, pour paiements d'appointements, etc., aux agents et autres.			4,000 00	
Crédit supp. 53...		Supplémentaire, pour paiement d'appointements, etc., aux instructeurs d'agriculture			2,000 00	24,500 00
		Dépense.				
	Lieut.-gouv. D. Laird....	Appoint. comme surintendant des sauvages du Nord Ouest, 15 décembre 1876, jusqu'au 31 mars 1879		2,291 67		
	M. G. Dickieson	do agent, traité no. 6, 12 mois, jusq. 30 juin 1879..		1,400 00		
	A. McDonald	do do no. 4, do do		1,000 00		
	D. Hagarty, M.D.	do surintendant médical, avec frais de route, trois mois jusqu'au 30 septembre 1878		476 83		
	M. St. John	do agent à Edmonton, 12 février, jusqu'au 30 juin 1879, à $1,200 par année		460 71		
	E. Allen	do agent à Edmonton, 8 octobre jusqu'au 11 février 1879, à $1,200 par année		416 70		
	do	do agent au lac du Canard, 12 février jusqu'au 30 juin 1879, à $1,000 par année		382 90		
	Thos. Howard	do commis du fourniss., 7 mois, jusq. 31 janv. 1879		364 60		
	Thos. Nixon	do do 3 mois, jusq. 30 avril 1879		156 26		
	W. Oliver	do messager, bureau de Battleford, un mois, jusqu'au 30 juin 1879, à $1,000 par année		52 50		
	D. McIvor	do messager, Battleford, 5 mois, à $25 par mois	125 00			
	do	do do 7 mois, à $40 do	280 00			
				405 00		
	P. Erasmus	Compensation pour distribution de grain de semence, etc.		140 00		
	T. F. Quin	do services comme interprète		15 00		
	T. Taylor	do do do		36 00		
	P. Erasmus	do do do (av. emploi de cheval)		244 00		
	James Bird	do do do		80 00		
		A reporter		7,922 17		24,500 00

O.—SAUVAGES DU NORD-OUEST.—*Suite.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		7,922 17		24,500 00
		DÉPENSES GÉNÉRALES—*Suite.*				
		Dépense—Suite.				
Crédit 176	Dr. Hagerty (à rembourser)	Compensation pour services à l'interprète		20 00		
Pt.du cr. supp.21	P. Ballendine	do do comme interprète		60 00		
Crédit supp. 53	J. L'Heureux	do do do		10 00		
	E. Porter, M.D.	Services médicaux au paiement du traité no. 6		155 00		
	John Kittson, M.D.	Appoint. comme officier médical, 12 mois, jusqu'au 30 juin 1879		700 00		
	R. Miller, M.D	do do do do		500 00		
	R. B. Nevitt, M.D.	do do 1er jusqu'au 6 juillet 1878		8 57		
	G. A. Kennedy, M.D	do do 1er octobre jusq. 30 juin 1879		375 00		
	E. Fitzgerald	Ferrer des chevaux		6 00		
	C. Thompson	do		5 75		
	P. Breland	Services durant la négociation à Sounding Lake		70 00		
	J. H. Gordon	Messager au Fort à la Corne, avec cheval, pour notifier les sauvages des paiements du traité		15 00		
	P. Ballendine	Messager pour notifier les sauvages des paiements du traité		90 00		
	G. McKay	do do do		30 00		
	A. Salois	do do do		10 00		
	P. Leville	do do do		20 00		
	P. Brimner	do do do		20 00		
	R. McKay	do do do		18 00		
	A. Stevenson	do do do		24 00		
	W. Sinclair	do do do		27 00		
	J. Longmore	do do do		47 25		
	do	Services comme guide, 14 jours, à $3 50 par jour		49 00		
	P. C. Pembrun	do agent		175 00		
	T. Taylor	do do		306 00		
	G. Gopsill	do commis, 24½ jours, à $2 par jour		49 00		
	H. Reid	do do 11 do 2 do		44 00		
	A. J. McNeill	do do 63 do 2.25 do		141 75		
	N. F. Davin	Services se rattachant à l'établissement de fermes industrielles dans le Nord-Ouest		796 00		
	John Delaney	Appointements comme instructeur d'agriculture, trois mois, à $730 par année, au lac des Iles		182 49		

iii

Jno. Scott	do do do aux Buttes du Tondre		182 50		
B. Sherrin	do do do à Battleford		182 50		
J. J. McHugh	do do do à Edmonton		182 50		
J. Tomkins	do do do au lac du Canard		182 50		
Jas. Johnston	do do quatre mois, à Fort Pelly		243 33		
M. Chamberlain	do do trois mois, à Fort Ellice		182 50		
Geo. Chaffey	do do do à Fort Carlton		182 50		
R. S. Donally	do do do à Victoria		182 50		
S. B. Lucas	do do do à Edmonton		182 50		
P. J. Williams	do do deux mois, à Fort Pitt		121 66		
H. J. Taylor	do do deux mois 20 jours		162 22		
E. Delaney	do sous-instructeur, trois mois, à $20 par mois		60 00		
J. O'Donnell	do do do do		60 00		
Jas. Crack	do do do do		60 00		
E. Higgins	do do do do		60 00		
A. G. Johnston	do do do do		60 00		
P. Tomkins	do do do do		60 00		
E. T. Galt	do secrétaire du commissaire Dewdney, deux mois, à $1,000 par année		166 66		
				14,390 85	
Hunton, fils et Larmonth	$\frac{7}{12}$ douz. de foulards en soie noire, à $15 par douz	Approvisionnement triennal de vêtements pour chefs et 2 commandants qui ont signé au traité no. 4, en 1877; au chef "Bobtail" et 2 commandants qui ont signé au traité no. 6, en 1877, et an chef Assiniboine qui a signé au traité supplémentaire no. 7.	8 75		
C. Stratton	7 paires de chaussettes, à 23 cts. p. pr.		1 61		
S. et H Borbridge	7 ceinturons, à $4.30 par douz.		2 52		
Bangs et Cie	$\frac{3}{12}$ douz. de chapeaux, à $19 par douz.		4 75		
do	$\frac{4}{12}$ do à 15 do		5 00		
John Smith	3 habits écarlates pour chefs, à $10.50		31 50		
Préfet du pénitencier de Kingston	4 habits bleus, pour comman., à 9.50		38 00		
do	3 prs. de pantalons pour chefs, à 2.10		6 30		
do	4 do pour com., à 2 00		8 00		
do	7 chemises, à $1.90		13 30		
do	7 paires de bottes, à $4.50		31 50		
P. Stringer	Inspection de vêtements		1 59		
W. Howe	Dépenses en rapport avec l'envoi des effets		5 73		
P. Stringer	Empaquetage de vêtements		1 13		
				159 68	
M. St. John	Frais de route se rattachant au transport de l'argent des annuités, au Fort Ellice		100 00		
D. Hagerty, M.D.	Frais de route lors de la vaccination des sauvages		375 50		
A. McDonald	do (avances faites)		936 00		
W. L. Orde	do do		200 00		
W. Palmer Clarke	do do		200 00		
do	do Toronto à Ottawa et retour		31 25		
E. C. Dewdney	do (avances faites)		500 00		
G. T. Railway	Passages de E. C. Dewdney et des instituteurs d'agriculture Wright et Taylor à Bismarck.		132 00		
	A reporter		2,474 75	14,550 53	24,500 00

O.—SAUVAGES DU NORD-OUEST.—*Fin.*

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Report		2,474 75	14,550 53	24,500 00
		DÉPENSES GÉNÉRALES—*Fin.*				
		Dépense—Fin.				
Crédit 176	Thos. Wright	Frais de route au Fort McLeod (à compte de)		40 00		
Pt. de C. sup. 21	Thos. Heenan	do do do		17 75		
do 53	Jos. Graham	do do do		23 20		
	L'hon. W. J. Christie	do Brockville à Ottawa		24 50		
	M. G. Dickieson	do en rapport avec le paiement des annuités, traité no. 6, 58 jours à $7 par jour		406 00		
	A. E. Forget	Louage de chevaux et wagons pour le surintend. aux paiements		34 00		
					3,020 20	
	I. G. Baker et Cie	Commission à 3 pour cent sur $41,209 avancées		1,236 27		
	Banque de Montréal	do à ¼ pour cent sur $33,050 transmises à New-York		82 62		
	I. G. Baker et Cie	do à 1 pour cent sur $5,376 avancées		53 76		
	do	Remboursement de diverses avances d'argent aux aides lors du paiement des annuités, au fort Walsh		161 00		
	do	Expédition d'approvisionnements à divers endroits		250 68		
	do	Divers menus achats		31 35		
	Cie de la Baie d'Hudson	100 boisseaux d'avoine pour les voyageurs		225 00		
	do	Services de P. St. Germain, soins de chevaux		20 00		
	do	Munition pour les voyageurs		81 45		
	do	Envoi d'un télégramme aux Buttes de Tondre		8 11		
	do	Chaloupe et équipage, rations, etc., pour l'agent McDonald		67 00		
	do	Avoine pour les voyageurs		59 00		
	J. H. Ashdown	Divers outils pour le fournisseur		2 62		
	Lieut. gouverneur Laird	Approvisionnements aux sauvages en visite à Battleford		36 12		
	J. Saunders	Transport du wagon du chef Eagle à 100 milles pour réparation		10 00		
	M. G. Dickieson	Dépenses en rapport avec la visite faite aux Réserves, à l'est de Battleford		40 40		
	do	Guide		18 00		
	do	Divers pour camp		3 00		
	Whiteford	Usage d'une tente pour emmagasinage d'approvisionnements		5 00		
	O'Kanes	do do do		5 00		
	Fils de "Petit Chasseur"	do do do		5 00		
	Thompson et Gopsill	8 ton'x. de foin		56 00		

Police à cheval du N.-O.	Couvertures, etc., à Bœuf-Assis et messager, pour ramener des chevaux volés		9 00		
H. Sutherland	Balance pour le bureau de Battleford		35 00		
L. Laframboise	Charrier et couper 5 cordes de bois de chauffage, à $3.25		16 25		
Au-ny-mis	Couper 16 cordes de bois de chauffage, à $1.25		20 00		
J. Wood	Inhumation d'un sauvage		7 08		
Police à cheval du N.-O.	Tasses, soucoupes et thé pour les voyageurs		23 71		
McFarlane, Frères	Soins des chevaux du département		8 75		
Ministère de la milice	Tente pour le commissaire Dewdney		25 30		
S. et H. Borbridge	Papeterie do		25 00		
J. R. Esmonde	Nécessaire de campement pour le commissaire Dewdney		4 50		
Rice, Lewis et fils	Outils de menuisiers pour la ferme de Wright		134 53		
J. B. Brennan	Essuie-mains pour l'instructeur d'agriculture		35 10		
Lt.-gouverneur Laird	Menus déboursés		18 00		
J. Wood	Installation d'un magasin à Battleford		19 50		
Mahoney et McDonald	Papeterie		40 08		
W. C. Jones	do		12 75		
Cie d'impressions et de publication du *Citizen*	Circulaires (200 copies)		44 10		
P. G. Laurie	Annonces pour soumissions		51 70		
Manitoba Free Press	do do		44 53		
Daily Free Press	do do		97 60		
Le Métis	do do		31 74		
Imprimeur de la reine	Impressions		70 13		
B. de poste de Battleford	Timbres-poste		30 00		
Bureau de la papeterie	Papeterie		100 14		
Cie du télég. Can. du P.	Messages		68 28		
do Dominion	do		1 54		
do de Montréal	do		634 47		
				4,066 16	
B. A. Mitchell	Médicaments et coffre de médicaments pour le Dr Hagerty		847 02		
Police à cheval du N.-O.	do employés pour les sauvages par les médecins de la police à cheval du Nord-Ouest		1,518 78		
B. Rush Senseney	Plumes à vacciner		351 00		
Cie Canad. de messager.	Frais sur les plumes à vacciner		3 41		
Dr Hagerty	Fret sur les médicaments transportés par B. A. Mitchell		91 99		
				2,812 20	
				24,449 09	
	Moins—Somme remise par le lt.-gouverneur Laird, étant le montant de certaines déductions pour délai par les expéditeurs dans la livraison d'approvisionn. à Victoria et Fort Pitt			62 42	
	Total des dépenses				24,386 67
	Balance non dépensée				113 33

Ministère de l'Intérieur,
Division des affaires des Sauvages, Ottawa, 30 juin 1879.

ROBERT SINCLAIR,
Comptable, Affaires des Sauvages.

P.—SAUVAGES DU NORD-OUEST.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		APPOINTEMENTS DES INSTITUTEURS.				
Crédit 177		Octroi législatif pour 1878-79				7,000 00
		Dépenses.				
	James Asham	Appointem. comme instituteur au lac du Flux et Reflux, depuis le 1er janvier 1878 jusqu'au 30 juin 1879			348 00	
	Benjamin Thorne	Appointements comme instituteur, à la Petite Saskatchewan, depuis le 1er janvier 1878 jusqu'au 30 juin 1879			144 00	
	J. R. Setter	Appointem. comme instituteur aux Petites Buttes de Tondre, depuis le 1er mars 1878 jusqu'au 31 décembre 1878			54 00	
	Très-révd. V. J. Granden	Appoint. comme instituteur au lac la Biche, trimestre de juin '78			75 00	
	do	do do à l'île à la Crosse, trimestres de mars, septembre et décembre 1878			225 00	
	do	Appoint. comme instituteur, à St-Albert, trimestre de mars '78			75 00	
	Robert Jefferson	do comme instituteur, à la Côte de L'Aigle, depuis le 1er janvier jusqu'au 30 juin 1879			72 00	
	Sœur Langelier	Appoint. comme institut., à l'île à la Crosse, trimestre de mars '79			75 00	
	Donalsdon et frères	Livres d'école pour l'école de la Montagne du Dauphin		16 10		
	do	do do du lac du Flux et Reflux		16 75		
	do	do do de la Petite Saskatchewan		15 93		
					48 78	
		Total des dépense				1,116 78
		Balance non dépensée				5,883 22

ROBERT SINCLAIR,
Comptable, Affaires des Sauvages.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR,
DIVISION DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 30 juin 1879

Q.—SAUVAGES DU MANITOBA ET DU NORD-OUEST.

En vertu de quelle autorité.	A qui payé.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Arpentages pour les réserves des sauvages.				
Crédit 175		Octroi législatif pour 1878-79				35,000 00
		Dépenses.				
	W. Ogilvie, A.F	Arpentage des réserves en vertu du traité no. 6			4,111 51	
	G. L. Simpson, A.F	do do do no. 6			7,200 00	
	E. Bray, A.F	do do do no. 6			3,286 35	
	M. Hart, A.F	do do do no. 6			1,885 85	
	E. Stewart, A.F	do do do no. 6			3,262 17	
	A. P. Patrick, A.F	do do en vertu des traités nos. 6 et 7			6,237 75	
	F. A. Martin, A.F	do do en vertu du traité no. 2			439 51	
	A. J. Crickmore, A.F	do do do no. 3			1,894 47	
	Wm. Wagner, A.F	do do do no. 6			2,923 14	
	J. L. P. O'Hanly, A.F	do do do no. 4			85 15	
	G. F. Newcomb	Inspection du bois de construction sur les réserves des sauvages			368 95	
		Dépense totale				31,694 85
		Balance non dépensée				3,305 15

ROBT. SINCLAIR,
Comptable, Affaires des Sauvages.

Ministère de l'Intérieur,
Division des affaires des Sauvages, Ottawa, 30 juin 1879.

A.—CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL.

ETAT de la dépense brute pour l'année expirée le 30 juin 1879.

—	$ cts.	$ cts.
(1.) COMPTE DU CAPITAL.		
Accordé à Boggs et Murray, dommages au terrain et autres réclamations se rattachant à l'achèvement de la ligne	159,584 71	
Prolongement dans la cité d'Halifax	21,282 78	
do dans la cité de Saint-Jean	45,771 70	
		226,639 19
(2.) FRAIS D'EXPLOITATION.		
Locomotives	558,344 19	
Dépenses des chars	363,006 32	
Entretien de la voie et des travaux	567,851 69	
Dépenses des stations	190,525 92	
Frais généraux	141,680 86	
	1,821,408 98	
Moins—dépense des chars par mille	21,900 67	
	1,799,508 31	
Renouvellements—voie permanente	210,674 91	
		2,010,183 22
Dépense brute durant l'année 1878-79		2,236,822 41

THOMAS D. TIMS,
Inspecteur des finances.

DÉPARTEMENT DES FINANCES,
OTTAWA, 30 octobre 1879.

B.—CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL.

ETAT des frais d'exploitation et revenu perçu pendant l'année expirée le 30 juin 1879.

—	$ cts.	$ cts.
FRAIS D'EXPLOITATION.		
Force motrice	558,344 19	
Dépenses des chars	363,006 32	
Entretien de la voie et constructions	567,851 69	
Dépenses des stations	190,525 92	
Frais généraux	141,680 86	
	1 821,408 98	
Moins dépense des chars par mille	21,900 67	
	1,799,508 31	
Renouvellements—voie permanente	210,674 91	
		2,010,183 22
REVENU.		
Transport des voyageurs	451,893 29	
do du fret	753,490 85	
Malles et divers	88,715 55	
		1,294,099 69
Excédant des frais d'exploitation sur le revenu		716,083 53

THOMAS D. TIMS,
Inspecteur des finances.

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 30 octobre 1879.

C.—CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL.

COMPTE d'approvisionnements pour l'année expirée le 30 juin 1879.

—	$ cts.	$ cts.
Dt.		
Balance, le 30 juin 1878		345,422 53
Av.		
Distributions pendant l'année 1878-79	721,052 20	
Moins les achats do	619,387 77	
Excédant des distributions		101,664 43
Balance, le 30 juin 1879		243,758 10
En magasin—		
Lisses	100,041 34	
Liens, etc	23,794 96	
Autres approvisionnements	119,921 80	
		243,758 10

THOMAS D. TIMS,
Inspecteur des finances.

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 30 octobre 1879.

D.—CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL.

COMPTES ouverts pour le 30 juin 1879, d'après les livres du chemin de fer.

—		$ cts.	$ cts.
Dt.			
Caisse		5,732 30	
Stations		33,952 41	
Chemin de fer de Windsor et Annapolis		7,546 50	
Punchard, Clark et Cie		7,652 34	
Ministère des postes		21,089 42	
Compagnie des houilles de Vale		2,402 28	
Compagnie Intercoloniale de Messageries		1,567 43	
Compte de loyers		1,946 45	
Effets recevables		3,400 00	
Compte indéterminé		1,921 46	
A. E Killam		4,331 90	
James Harris et Cie		7,234 24	
Steel Company of Canada		7,440 34	
Compagnie des houilles de l'Acadie		5,684 01	
Compagnie de télégraphe "Dominion"		145 31	
Chemin de fer Spring Hill et Parrsboro'		3,388 44	
Compagnie de navigation à la vapeur de l'île du Prince-Edouard		9 95	
Ministère de la milice		613 73	
Compagnie des wagons-palais Pullman		865 88	
Chemin de fer de l'île du Prince-Edouard		7 44	
Chemin de fer de Saint-Martin et Upham		3,810 52	
Compagnie houillère Intercoloniale		276 00	
Moulins de Coldbrook		2,191 17	
Chemin de fer des comtés de l'Ouest (compte général)		13,922 61	
Ministère de l'agriculture		17,921 85	
Embranchement du chemin de fer Elgin		726 10	
Chemin de fer Albert		612 40	
Chemin de fer des comtés de l'Ouest (compte du trafic)		2,055 54	
Ministère de la marine et des pêcheries		50 64	
Compagnie du gaz et de l'aqueduc de Moncton		0 20	
Compagnie des houilles de Spring Hill		19 08	
Compagnie des houilles et du chemin de fer du Cap-Breton		2,090 06	
Compagnie de télégraphe de Montréal		9 00	
Compagnie des forges de la Nouvelle-Ecosse		146 78	
Vapeur "City of St. John"		820 01	
Compagnie de laminoirs d'Halifax		44 65	
Divers petits comptes		2,914 56	
Moins balances à l'avoir—		164,543 00	
Assurance contre les accidents	8,216 18		
Compte général du chemin de fer Grand-Tronc	5,116 22		
Compte du trafic do do	5,682 99		
Embranchement du chemin de fer de Chatham	490 67		
Divers petits comptes	318 29		
		19,824 35	
Balances nettes des comptes ouverts			144,718 65
Approvisionnements, d'après l'état C			243,758 10
Total des balances au débit			388,476 75
Av.			
Comptes fédéraux			388,476 75

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 30 octobre 1879.

THOMAS D. TIMS,
Inspecteur des finances.

A.—CHEMIN DE FER DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD.

ETAT de la dépense brute pour l'année expirée le 30 juin 1879.

—	$ cts.	$ cts.
COMPTE DE CAPITAL.		
Prolongement du chemin de fer à Souris, nouvelles bâtisses, quai, etc	....	40,129 05
FRAIS D'EXPLOITATION.		
Force motrice	51,858 52	
Dépenses des chars	29,358 92	
Entretien de la voie et des travaux	78,866 28	
Dépenses des stations	22,967 99	
Frais généraux	16,260 12	
	199,311 83	
Renouvellements de la voie permanente	24,001 29	
		223,313 12
Total de la dépense des années 1878-79	....	263,442 17

THOMAS D. TIMS,
Inspecteur des finances.

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 30 octobre 1879.

B.—CHEMIN DE FER DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD.

ETAT de la dépense imputable sur le revenu et des recettes pendant l'année expirée le 30 juin 1879.

——	$ cts.	$ cts.
DÉPENSES.		
Frais d'exploitation—		
Force motrice	51,858 52	
Dépenses des chars	29,358 92	
Entretien de la voie et des constructions	78,866 28	
Dépenses des stations	22,967 99	
Frais généraux	16,260 12	
	199,311 83	
Renouvellements de la voie permanente	24,001 29	
		223,313 12
REVENU.		
Transport des voyageurs	58,467 78	
do du fret	56,859 67	
Malles et divers	10,528 46	
		125,855 91
Excédant des frais d'exploitation sur le revenu		97,457 21

THOMAS D. TIMS,
Inspecteur des finances.

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 30 octobre 1879.

2—7***

C.—CHEMIN DE FER DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD.

Etat du compte des approvisionnements, pour l'année expirée le 30 juin 1879.

Dr.	$ cts.	$ cts.
Balance, 30 juin 1878	....	51,845 57
Av.		
Excédant des distributions sur les achats durant l'année expirée le 30 juin 1879, savoir :—		
Distributions	68,501 02	
Achats	63,071 04	
		5,429 98
Balance, le 30 juin 1879 :—		
Approvisionnements ordinaires	20,935 03	
Combustible	2,605 73	
Lisses et attaches	22,874 83	
		46,415 59

THOMAS D. TIMS,
Inspecteur des finances.

Ministère des finances,
Ottawa, 30 octobre 1879.

D.—CHEMIN DE FER DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD.

BILAN des livres du chemin de fer, jusqu'au 30 juin 1879.

DT.	$ cts.	$ cts.
Comptes ouverts :—		
Caisse	538 44	
Ministère des postes	4,032 00	
Stations	1,390 64	
Ministère de la milice	0 39	
Bureau de poste, Charlottetown	168 75	
Vapeur "Northern Light"	26 90	
Compte indéterminé	265 07	
	6,422 19	
Moins—compte d'assurance contre les accidents	1,106 23	
		5,315 96
Approvisionnements, d'après l'état C		46,415 59
		51,731 55
AV.		
Compte du Canada		51,731 55

THOMAS D. TIMS,
Inspecteur des finances.

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, octobre 1879.

PARTIE IV.

COMPTES AVEC LES PROVINCES.

No. 1.

Dt. ETAT indiquant la dette de la PROVINCE DU CANADA jusqu'au 30 juin 1879. Av.

1878.		$ cts.	$ cts.	1879.		$ cts.
1er juillet.	Balance...		21,419 61	30 juin.....	Argent pour honoraires reçus, Cour de Chancellerie, Toronto, avant la confédération	808 57
	Paiement à C. Tessier des $\frac{3}{5}$ de la rente foncière, pour 9 années, du cimet. protestant, Québec.		501 30		Argent pour paiements reçus, cause de Regina *vs.* Coulter, avant la confédération	72 00
	Paiement à Edouard Lemoine des $\frac{2}{3}$ de l'indemnité pour *droit de corvée*, seigneurie Nicolas Rioux...	8,908 34			Balance	34,831 09
	Paiement à Edouard Lemoine pour tous les arrérages depuis le cadastre.....	2,000 00				
			10,908 34			
	Paiement à R. J. Sewell *et al.*, pour domm aux terr. causés par la const du canal Cornwall		2,734 22			
	Paiement à Robert Skead pour intérêt sur montant payé par lui en 1861 pour lots de pouvoir d'eau, Hog's Back, Canal Rideau		148 19			
			35,711 66			35,711 66
1879.						
1er juillet.	Balance à reporter.....		34,831 09			

J. M. COURTNEY,
Député du ministre des finances.

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 6 janvier 1880.

No. 2.

Dt. PROVINCE DE L'ONTARIO.—COMPTE DE SA DETTE. Av

1878.		$ cts.	1879.		$ cts.
1er juillet....	Balance reportée..	6,740,060 63	30 juin	Balance reportée...	6,740,060 63
1879.					
1er juillet....	Balance de l'année dernière...	6,740,060 63			

J. M. COURTNEY,
Député du ministre des finances.

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 6 janvier 1880.

No. 3.

DIVERS COMPTES SPÉCIAUX ET INDÉTERMINÉS, ONTARIO ET QUÉBEC.

Dr.	$ cts.	$ cts.	$ cts.		Av.	$ cts.
PALAIS DE JUSTICE, Etc., PROVINCE DE QUÉBEC.				1878.		
R. P. Vallée, M. P., pour intérêt dû au comté de Portneuf		72 00		1 juillet.	Balance	345,478 22
Diverses personnes, intérêt payé sur les bons du palais de justice de Kamouraska		574 69				
Diverses personnes, intérêt dû sur les bons du palais de justice d'Aylmer		1,326 60				
			1,973 29			
BUREAUX DES BOIS DE LA COURONNE.						
OTTAWA.						
A. J. Russell, appoint. comme percepteur	2,600 00					
C. T. McNutt do sous-percepteur	1,800 00					
Jas Ritchie do teneur de livres	1,400 00					
A. J. Russell, jun. do dessinateur	1,200 00					
John Jackson do messager	400 00					
John Macdonald do sous-maître de glissoire	85 00					
Jas. Steen do compteur	471 81					
John Redmond, gages comme chaloupier	441 81					
Dépenses contingentes	4,457 38					
		12,856 00				
QUÉBEC.						
McLean Stewart, appoint. comme percepteur	2,600 00					
John Mackay do sous-percepteur	1,500 00					
Pierre Miller do commis	1,000 00					
Dépenses contingentes	119 13					
		5,219 13				
Papeterie et impressions		221 00				
			18,296 13			
Balance reportée			325,208 80			
			345,478 22	1879.		345,478 22
				July 1.	Balance	325,208 80

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 6 janvier 1880.

J. M. COURTNEY,
Député du ministre des finances.

No. 4.

DT. PROVINCE DE QUÉBEC.—COMPTE DE SA DETTE. AV.

		$ cts.			$ cts.
1878. 1er juillet...	Balance	4,630,240 94	1879.	Par caisse à compte de l'intérêt sur les bons des chemins à barrières de Montréal	7,200 00
	Une année d'intérêt sur les bons des chemins à barrières de Montréal	7,200 00		Balance	4,631,896 79
	Payé à feu l'honorable John Simpson à compte de sa réclamation pour dommages causés à la propriété à Niagara	1,600 00			
	C. Tessier, une année de loyer de terrain du cimetière protestant, Québec	55 85			
		4,639,096 79			4,639,096 79
1879. 1er juillet..	Balance reportée	4,631,896 79			

J. M. COURTNEY,
Député du ministre des finances.

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 6 janvier 1880.

No. 5.

Dt. PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE—COMPTE DE SA DETTE. Av.

		$ cts.			$ cts.
1878.			1878.		
4 juillet	Payé à compte du ch. de fer Nictaux et Atlantique	8,000 00	1er juillet	Balance	700,983 90
	do do de Prolongement Est	23,215 35			
	do chemins du Cap-Breton	27,000 00			
	do approvisionnements des phares et chemins de fer	58,961 38			
7 sept.	do du ch. de fer de Prolongement Est	95,450 00			
10 août	do do Nictaux et Atlantique	8,000 00			
11 do	do do do do	7,000 00			
30 sept.	do do de Prolongement Est et Nictaux	3,522 81			
	do do Spring Hill et Parrsboro'	5,000 00			
4 oct.	do Pont Racquet, ch. de fer des Comtés de l'Ouest	16,000 00			
26 nov.	do ch. de fer de Prolongement Est et Nictaux	50,000 00			
1879.					
7 janv.	do des dépenses des mécaniciens, ch. de fer	2,556 51			
15 février	do du ch. de fer de Prolongement Est	140,000 00			
30 juin	do do do et Nictaux	200,000 00			
	Billets de la province rachetés pendant le semestre expiré le 31 décembre 1878	283 24			
	Balance des caisses d'épargnes revisée pour le semestre expiré le 31 décembre 1878	524 03			
	$11\frac{1}{2}$ ans d'intérêt sur la balance ci-dessus	301 30			
	Billets de la province rachetés pendant le semestre expiré le 30 juin 1879	165 48			
	Bal. des caisses d'épargne revisée, pend. l'ann. exp. le 30 juin '79	124 93			
	12 ans d'intérêt sur la balance ci-dessus	75 00			
	Balance reportée	54,800 87			
		700,983 90	1879.		700,983 90
			1er juillet	Balance reportée	54,800 87

J M. COURTNEY,
Deputé du ministre des finances.

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 6 janvier 1880.

No. 6.

Dt. Province de la Nouvelle-Ecosse—Compte de subvention. Av.

Dt.

Date	Détails	$ cts.
1878. Juillet........	En caisse..	202,524 27
1879. 1er janvier...	do	197,401 58
		399,925 85

Av.

Date	Détails		$ cts.
1878. 1er juillet....	Subvention..		185,120 00
	Intérêt sur $764,977.77..................	$19,124 44	
	Moins intérêt sur $93,825.60..................	1,680 20	
		17,444 24	
	Moins le surplus de crédit pour les six mois précédents..................	39 97	
			17,404 27
1879. 1er juillet....	Subvention..		185,120 00
	Intérêt sur $701,665.17..................	$17,541 62	
	Intérêt sur $302,132.00..................	5,260 04	
			12,281 58
			399,925 85

J. M. COURTNEY,
Député du ministre des finances.

Ministère des finances,
Ottawa, 6 janvier 1880.

No. 7.

Dt. Province du Nouveau-Brunswick—Compte de sa dette. Av.

		$ cts.			$ cts.
1878.			1878.		
29 octobre...	Paiement à compte du chemin de fer Albert..........	25,000 00	1er juillet....	Balance..	33,510 42
	Paiement à l'hon. J. C. Beckwith à compte de la sociétée d'agriculture de York avant la Confédération..............................	2,962 32	1879. 30 juin	Balance reportée..............................	17,214 44
1879. 27 janvier....	Paiement à compte du chemin de fer Albert....	22,500 00			
10 mai........	Balance de la caisse d'épargnes revisée jusqu'au 31 décembre 1878..............................	124 74			
	11½ années d'intérêt, sur ci-dessus.......	71 88			
	Balance de la caisse d'épargnes revisée jusqu'au 30 juin 1879..............................	41 32			
	12 années d'intérêt, sur ci-dessus..............................	24 60			
		50,724 86			50,724 86
1er juillet...	Balance reportée..............................	17,214 44			

J. M. COURTNEY,
Deputé du ministre des finances.

Ministère des finances,
Ottawa, 6 janvier 1880.

No. 8.

DT. PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK—COMPTE DE SUBVENTION. AV.

1878.		$ cts.	1878.		$ cts.	$ cts.
1er juillet...	En caisse	216,310 95	1er juillet....	Subvention		214,237 60
				Intérêt sur $86,781.07	2,169 52	
1879.				Moins intérêt sur $50,000.00	75 30	
	do	214,859 60			2,094 22	
				Moins payé en plus pour les six mois précéd.	20 87	
						2,073 35
			1879.			
			1er janvier...	Subvention		214,237 60
				Intérêt sur $33,510.42	837 75	
				Moins intérêt sur $25,000	215 75	
						622 00
		431,170 55				431,170 55

J. M. COURTNEY,
Député du ministre des finances.

MINISTÈRES DES FINANCES,
OTTAWA, 6 janvier 1880.

No. 9.

DT. PROVINCE DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.—COMPTE DE LA DETTE. AV.

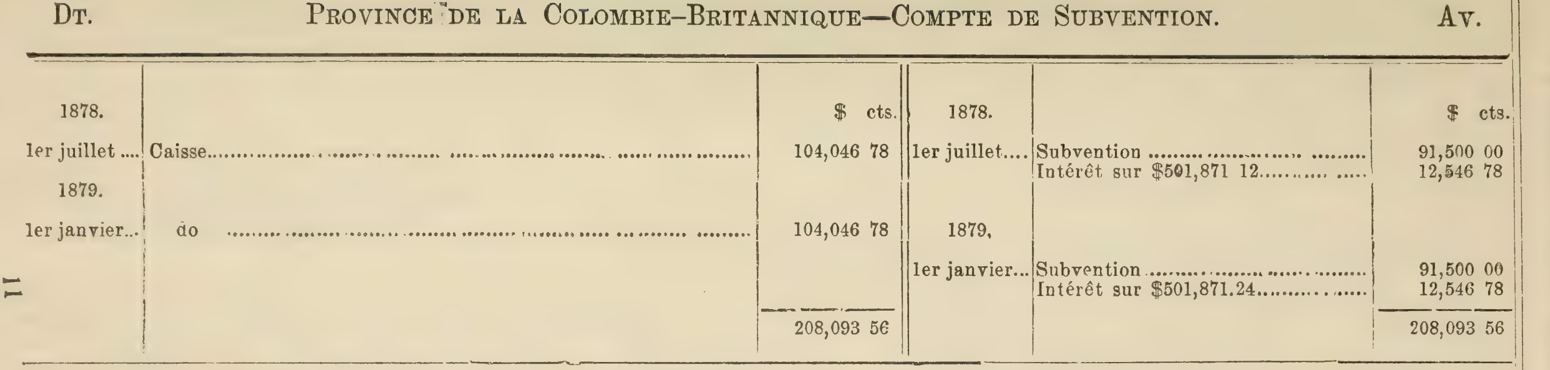
		$ cts			$ cts.
1879. 30 juin	Balance	501,871 24	1878. 1er juillet	Balance de l'année dernière	501,871 24
		501,871 24	1879. 1er juillet	Balance reportée	501,871 24

J. M. COURTNEY,
Député du ministre des finances.

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 6 janvier 1880.

No. 10.

DT. PROVINCE DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE—COMPTE DE SUBVENTION. AV.



		$ cts.			$ cts.
1878.			1878.		
1er juillet	Caisse	104,046 78	1er juillet	Subvention	91,500 00
				Intérêt sur $501,871 12	12,546 78
1879.			1879.		
1er janvier	do	104,046 78	1er janvier	Subvention	91,500 00
				Intérêt sur $501,871.24	12,546 78
		208,093 56			208,093 56

J. M. COURTNEY,
Député du ministre des finances.

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 6 janvier 1880.

No. 11.

DT. PROVINCE DU MANITOBA—COMPTE DE SA DETTE. AV.

		$ cts.			$ cts.
1879.			1878.		
30 juin	Balance reportée....................................	393,060 89	1er juillet....	Balance de l'année dernière	393,060 89
			1879. 1er juillet....	Balance reportée........................	393,060 89

J. M. COURTNEY,
Député du ministre des finances.

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 6 janvier 1880.

No. 12.

Dt. PROVINCE DU MANITOBA—COMPTE DE SUBVENTION Av.

1878.		$ cts.	1878.		$ cts.	$ cts
1er juillet..	En caisse	45,000 00	1er juillet..	Subvention		21,800 00
				Plus pour 7 années	13,373 48	
1879.				Intérêt sur $393,060.89	9,826 52	
						23,200 00
1er janvier...	do	45,000 00	1879.			
			1er janvier...	Subvention		21,800 00
				Plus pour 7 années	13,373 48	
				Intérêt sur $393,060 89	9,826 52	
						23,200 00
		90,000 00				90,000 00

J. M. COURTNEY,
Députê du ministre des finances.

MINISTÈRE DES FINANCES
OTTAWA, 6 janvier 1880.

No. 13.

Dt. PROVINCE DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD—COMPTE DE SA DETTE. Av.

1878.		$ cts.	1878.			$ cts.
13	sept....	Payé à l'Hon. G. W. DeBlois pour dommages aux terrains, causés par la construction du chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard	8,174 00	1er juillet...	Balance de l'année dernière	801,530 12
1879.						
30	juin...	Balance....	793,356 12			
			801,530 12			801,530 12
				1879.		
				1er juillet...	Balance reportée	793,356 12

J. M. COURTNEY,
Député du ministre des finances.

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 6 janvier 1880

No. 14.

DT. PROVINCE DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD.—COMPTE DES TERRES. AV.

1878.		$ cts.	1879.		$ cts.
1er juillet...	Balance de l'année dernière	640,936 65	30 juin...	Balance jusqu'à l'année prochaine	729,205 95
24 août...	Payé au secrétaire provincial	18,261 58			
5 sept...	do do	16,268 00			
2 octobre...	do do	6,958 75			
14 déc...	do do	2,283 00			
1879.					
4 janvier...	do do	1,776 00			
4 juin...	do do	42,721 97			
		729,205 95			
1879.					
1er juillet...	Balance à reporter	723,205 95			729,205 95

J. M. COURTNEY,
Député du ministre des finances.

MINISTERE DES FINANCES,
OTTAWA, 6 janvier 1880.

No. 15.

Dr. PROVINCE DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD—COMPTE DE SUBVENTION. Av.

1878.		$ cts.	1878.			$ cts.	$ cts.
1er juillet...	En caisse	79,123 24	1er juillet...	Subvention			75,108 40
				Intérêt sur $891,530 12		20,038 25	
				do 640,836.65		16,023 41	
1879.							4,014 84
1er janvier...	En caisse	78,325 54	1879.				
			1er janvier...	Subvention			75,108 40
				Intérêt sur $891,530.12		20,033 25	
				Moins, intér. sur 640,936.65	$16,023 41		
				do 43,771.33	671 55		
				do 8,174.00	123 15		
						16,821 11	
							3,217 14
		157,448 78					157,448 78

J. M. COURTNEY,
Deputé du ministre des finances.

MINISTÈRE DES FINANCES,
OTTAWA, 6 janvier 1880.

INDEX.

BUDGET

DU

CANADA

POUR

L'EXERCICE QUI FINIRA LE 30 JUIN

1881.



OTTAWA:
IMPRIMÉ PAR MACLEAN, ROGER ET CIE., RUE WELLINGTON
1880.

SOMMAIRE

Des prévisions de dépenses pour l'exercice qui finira le 30 juin 1881, et des crédits votés pour l'exercice qui finira le 30 juin 1880, avec indication de la diminution ou de l'augmentation pour chaque service.

No.	Service.	Folio.	Total, 1879-80.	A voter, 1880-81.	Autorisé par la loi, 1880-81.	Total, 1880-81.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation	Diminution.
			$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
I.	Dette publique (y compris le fonds d'amortis.)	8	8,184,155 96	....	8,882,347 68	8,882,347 68	698,191 72	....
II.	Frais de gestion	9	236,507 38	66,250 00	138,389 38	204,639 38	....	31,868 00
III.	Gouvernement civil	10	874,881 66	700,185 00	217,266 66	917,451 66	42,570 00	....
IV.	Administration de la justice	18	598,855 00	40,935 00	566,870 00	607,805 00	8,950 00	....
V.	Police	22	12,000 00	13,000 00	....	13,000 00	1,000 00	....
VI.	Pénitenciers	23	283,908 31	313,711 32	....	313,711 32	29,803 01	....
VII.	Législation	29	628,186 80	288,963 00	345,168 80	634,131 80	5,945 00	....
VIII.	Arts, agriculture et statistique (y compris le recensement)	34	25,200 00	217,200 00	....	217,200 00	192,000 00	....
IX.	Immigration et quarantaine	35	173,616 00	193,016 00	....	193,016 00	14,400 00	....
X.	Pensions (y compris le fonds de retraite)	38	231,881 83	41,713 00	205,039 93	246,752 93	14,871 10	....
XI.	Milice	41	706,800 00	680,200 00	6,600 00	686,800 00	....	20,000 00
XIII.	Chemins de fer et canaux (imput. sur le rev.)	45	....	48,500 00	....	48,500 00	48,500 00	....
XV.	Travaux et édifices publics (imputable sur le revenu)	47	982,780 00	1,094,957 06	....	1,094,957 06	112,177 06	....
XVI.	Service par voie de mer et dans les eaux intér.	54	443,573 33	292,050 00	126,533 33	418,583 33	....	24,990 00
XVII.	Phares et service côtier	55	467,443 00	487,271 00	....	487,271 00	19,828 00	....
XVIII.	Pêcheries	56	82,700 00	83,800 00	....	83,800 00	1,100 00	....
XIX.	Institutions scientifiques	57	46,400 00	46,400 00	....	46,400 00	....	....
XX.	Hôpitaux de la marine et des marins malades et sans ressources	58	69,000 00	64,000 00	....	64,000 00	....	5,000 00
XXI.	Inspection des bateaux à vapeur	59	13,690 00	15,000 00	....	15,000 00	1,310 00	....
XXII.	Inspection des compagnies d'assurances	60	10,000 00	6,000 00	4,000 00	10,000 00	....	....
XXIII.	Subventions	61	3,421,585 90	....	3,423,605 82	3,423,605 82	2,019 92	....
XXIV.	Exploration géologique	62	50,000 00	55,000 00	....	55,000 00	5,000 00	....
XXV.	Sauvages	63	484,523 00	649,786 00	....	649,786 00	165,263 00	....
XXVI.	Police à cheval du Nord-Ouest	65	308,900 00	290,000 00	....	290,000 00	....	18,900 00
XXVII.	Divers	66	106,800 00	95,000 00	3,800 00	98,800 00	....	8,000 00

	Perception du revenu.							
XXVIII.	Douanes	67	717,069 00	724,565 00	....	724,565 00	7,496 00	....
XXIX.	Accise	74	221,740 00	235,250 00	....	235,250 00	13,510 00	....
XXX.	Inspection et mesurage du bois	76	67,500 00	66,900 00	....	66 900 00	....	600 00
XXXI.	Poids et mesures	76	72,300 00	72,300 00	....	72,300 00	....	....
XXXII.	Inspection des principaux produits canadiens	77	3,000 00	3,000 00	....	3,000 00	....	....
XXXIII.	Falsification des substances alimentaires	77	10,000 00	10,000 00	....	10,000 00	....	....
XXXV.	Chemins de fer et canaux	78	....	2,150,440 00	....	2,150,440 00	}	} 166,780 00
XXXVI.	Travaux publics	82	2,440,165 00	122,945 00	....	122,945 00		
XXXVII.	Postes	85	1,761,600 00	1,852,000 00	....	1,852,000 00	90,400 00	....
XXXIX.	Terres fédérales	88	117,500 00	57,245 00	....	57,245 00	....	60,255 00
XXXIV.	Menus revenus	77	10,000 00	10,000 00	....	10,000 00	....	....
	Total, fonds général		23,869,262 17	11,087,582 38	13,919.621 60	25,007,203 98	1,474,334 81	336,393 00
I.	Rachat de la dette	8	6,098,257 77	....	1,311,566 67	1,311,566 67	....	4,786,691 10
XIV.	Travaux et édifices publics (imputable sur le capital	46	....	210,400 00	....	210,400 00	}	} 1,353,200 00
	}		12,965,000 00					
XII.	Chemins de fer et canaux (imput. sur le cap.)	43	....	11,401,400 00	....	11,401,400 00		
XXXVIII.	Terres fédérales id.	88	....	300,000 00	....	300,000 00	300,000 00	....
	Total du capital		19,063,257 77	11,911,800 00	1,311,566 67	13,223,266 67	300,000 00	6,139,891 10
	Total		42,932,519 94	22,999,382 38	15,231,188 27	38,230,570 65	1,774,334 81	6,476,284 10

BUDGET DU CANADA

POUR

L'EXERCICE QUI FINIRA LE 30 JUIN 1881.

I.—DETTE PUBLIQUE.

Dépenses de l'exercice, autorisées par la loi, évaluées comme suit :

Capital.. $1,311,566 67
Revenu 8,882,347 68

10,193,914 35

Détails comparés.

—	Capital. 1879-80.	Capital. **1880-81**.	Intérêt. 1879-80.	Intérêt. **1880-81**.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
INTÉRÊT SUR LA DETTE PUBLIQUE.	$ cts.	$ cts	$ cts.	$ cts.	$ cts	$ cts.
Payable à Londres.						
Bons émis par le Canada à 5 pour cent.....	31,395,042 56	31,395,042 56	1,569,752 10	1,569,752 10	....	....
Bons émis par le Canada à 6 pour cent ...	10,352,860 07	6,332,993 42	682,550 00	379,979 60	....	302,570 40
Bons émis par le Canada à 6 pour cent, dus le 1er janvier 1880.	2,045,946 67					
Bons émis par le Nouv.-Brunsw. à 6 pour cent	4,491,446 67	4,491,446 67	269,486 80	269,486 80	....	....
Bons émis par la Nouv.-Ecosse à 6 pour cent..	1,082,833 35	1,082,833 35	64,970 00	64,970 00	....	....
Bons émis par la Col.-Britann. à 6 pour cent	924,666 67	924,666 67	55,480 00	55,480 00	....	....
Bons émis par la Puissance à 4 pour cent....	74,460,000 00	89,060,000 00	2,978,400 00	3,562,400 00	584,000 00	....
Bons émis par la Puissance à 5 pour cent...	2,433,333 34	2,433,333 34	121,666 67	121,666 67	....	....
Bons émis par l'Ile-du-P.-E., à 6 pour cent...	1,091,106 54	1,091,106 54	65,466 40	65,466 40	....	....
Emprunts additionnels à émettre.....................	....	....	....	150,000 00	150,000 00	....
	128,277,235 87	136,811,422 55	5,807,771 97	6,239,201 57	734,000 00	302,570 40
Payable au Canada.						
Bons émis par le Canada à 5 pour cent....	114,450 00	114,450 00	5,722 50	5,722 50	....	....
Bons émis par la Nouv.-Ecosse à 6 pour cent..	951,920 01	951,920 01	57,115 20	57,115 20	....	....
Bons émis par le Nouv.-Brunsw. à 6 pour cent	122,900 00	122,900 00	7,374 00	7,374 00	....	....
Bons émis par l'Ile-du-P.-E. à 6 pour cent....	201,100 00	201,100 00	12,066 00	12,066 00	....	....
Débentures à 6 p. cent..	538,000 00	538,000 00	32,280 00	32,280 00	....	....
A reporter	130,205,605 88	138,739,792 56	5,922,329 67	6,353,759 27	734,000 00	302,570 40

DETTE PUBLIQUE.—*Suite.*

Détails comparés—*Suite.*

—	Capital. 1879-80.	Capital. **1880-81.**	Intérêt. 1879-80.	Intérêt. **1880-81.**	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
	$ cts.	$ cts.	$ cts	$ cts	$ cts.	$ cts.
Report	130,205,605 88	138,739,792 56	5,922,329 67	6,353,759 27	734,000 00	302,570 40
INTÉRÊT SUR LA DETTE PUBLIQUE.—*Suite.*						
Payable au Canada—Suite.						
Effets A, 6 pour cent (capital 31 déc. 1878) *estimés à 5 pour cent*... Effets A, 6 pour cent (capital 31 déc. 1879) *estimés à 6 pour cent*...	1,855,775 83	16,700 00	92,788 79	1,002 00	....	91,786 79
Effets B, 6 pour cent (capital 31 déc. 1879) *en partie rachetable à diverses dates durant l'année*...	2,229,871 42	405,452 57	111,493 57	13,149 82	....	98,343 75
Effets C, 6 pour cent (capital 31 déc. 1878) estimés à 5 pour cent...	53,000 00	....	2,650 00	....	....	2,650 00
Effets A, 5 pour cent (capital 31 déc. 1879)	459,051 81	438,076 81	22,952 59	21,903 84	....	1,048 75
Effets B, 5 pour cent (capital 31 déc. 1879)	1,957,500 00	2,443,900 00	97,875 00	122,195 00	24,320 00	....
Effets C, 5 pour cent (capital 31 déc. 1879)	61,616 01	61,616 01	3,080 80	3,080 80	....	....
Effets D, 5 pour cent (capital 31 déc. 1878) Effets D, 5 pour cent (capital 31 janv. 1880)	755,872 00	6,149,287 60	37,793 60	307,464 38	269,670 78	....
Caisses d'épargnes :—						
Des postes, 4 pour cent, voir *Gazette*, 31 décembre 1879....	2,625,034 58	3,421,352 27	105,001 38	136,854 09	31,852 71	....
Des postes, 5 p. cent..	193,600 00	167,800 00	9,680 00	8,390 00	....	1,290 00
Toronto à 4 p. cent...	219,249 79	239,658 32	8,770 00	9,586 33	816 33	....
Winnipeg à 4 p. cent.	49,074 75	97,446 82	1,963 00	3,897 87	1,934 87	....
N.-Ecosse à 4 p. cent.	2,260,970 25	2,734,021 41	90,438 81	109,360 85	18,922 04	....
Nouveau-Brunswick, à 4 pour cent...	1,727,560 75	1,750,449 17	69,102 43	70,016 96	914 53	....
Colombie-Britannique à 5 pour cent	1,134,288 12	1,180,735 59	56,714 40	59,036 78	2,322 38	....
Ile-du-P.-Edouard, à 4 pour cent...	377,480 02	460,443 35	15,099 20	18,417 73	3,318 53	....
Fonds des Sauv., à 6 p.c.	1,178,410 58	1,178,410 58	70,704 63	70,704 63	....	....
do à 5 p.c.	1,820,896 19	1,810,775 29	91,044 80	90,538 76	....	506 04
Pensions des veuves et subventions non-commuées, à 5 pour cent..	17,541 58	14,873 38	877 07	743 67	....	133 40
Intérêt sur les fonds en dépôts, à 5 pour cent, autrefois compris avec la subvention de l'Ontario et de Québec.....	3,843,119 17	3,843,119 17	192,155 95	192,155 95	....	....
	153,025,518 73	165,153,910 90	7,002,515 69	7,592,258 73	1,088,072 17	498,329 13

DETTE PUBLIQUE.—*Suite.*

—		1879-80.	1880-81.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
PRIMES ET CHANGE		20,000 00	20,000 00	....	....
FONDS D'AMORTISSEMENT.					
Emprunt consolidé canadien.					
½ p. ct. sur £6,447 436 2s. 9d. stg.	$156,872 98				
Placement des dividendes	262,620 61				
		420,021 30	419,493 59	....	527 71
Emprunt de l'Intercolonial.					
1 pour cent sur £3,000,000 stg	$146,000 00				
½ pour cent sur £500,000 stg	12,166 67				
Placement des dividendes	86,037 28				
		235,555 55	244,203 95	8,648 40	....
Emprunt de la Terre de Rupert.					
1 pour cent sur £300,000 stg	$ 14,600 00				
Placement des dividendes	10,066 88				
		23,403 10	24,666 88	1,263 78	....
Emprunts de la Colombie-Britannique.					
A différents taux sur $190,000 stg	$ 28,470 00				
Placement des dividendes	37,114 90				
		67,150 33	65,584 90	....	1,565 43
Emprunt fédéral, 4 pour cent, 1874.					
½ pour cent sur £4,000,000 stg	$ 97,333 33				
Placement des dividendes	29,053 32				
		118,718 21	126,386 65	7,668 44	....
Emprunt fédéral, 4 pour cent, 1875.					
1 pour cent sur £1,500,000 stg	$ 73,000 00				
½ pour cent sur £1,000,000 stg	24,333 33				
Placement des dividendes	23,672 40				
		115,282 13	121,005 73	5,723 60	....
Emprunt fédéral, 4 pour cent, 1876.					
½ pour cent sur £2,500,000 stg	$ 60,833 33				
Placement des dividendes	9,951 86				
		69,089 65	70,785 19	1,695 54	....
Emprunt fédéral, 4 pour cent, 1878.					
1 pour cent sur £1,500,000 stg	$ 73,000 00				
½ pour cent sur £1,500,000 stg	36,500 00				
Placement des dividendes	10,166 68				
		112,420 00	119,666 68	7,246 68	....
Emprunt fédéral, 4 pour cent, 1879.					
½ pour cent sur £3,000,000 stg	$ 73,000 00				
Placement des dividendes	5,295 38	....	78,295 38	78,295 38	....
		1,161,640 27	1,270,088 95	110,541 82	2,093 14

DETTE PUBLIQUE.—*Suite.*

—	1879-80.	**1880-81.**	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
RACHAT DE LA DETTE.				
Dû à Londres.				
1er janvier 1880—*Province du Canada*....	2,045,946 66			
1er juillet 1881— do do	4,019,866 65	1,311,566 67	....	4,754,246 64
Dû au Canada.				
Province de l'Ile-du-Prince-Edouard..............	32,444 46	....	....	32,444 46
Total.....................................	6,098,257 77	1,311,566 67	....	4,786,691 10

RÉSUME.

Intérêt	7,002,515 69	7,592,258 73	589,743 04	....
Primes et change........................	20,000 00	20,000 00	....	....
Fonds d'amortissement..................	1,161,640 27	1,270,088 95	108,448 68	....
Rachat de la dette........................	6,098,257 77	1,311,566 67	....	4,786,691 10
Total.....................................	14,282,413 73	10,193,914 35	698,191 72	4,786,691 10

II.—FRAIS DE GESTION.

A voter, d'après le tableau A....................................$66,250.00

Nº du crédit.	—	1879-80.	1880-81.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	(A) ESTIMATIONS DES DÉPENSES SUJETTES À UN CRÉDIT DU PARLEMENT.				
1	Inspecteur des finances..............................	2,600 00	2,600 00	....	....
1	Bureau du sous-receveur-général, Toronto..	7,600 00	8,000 00	400 00	....
1	do do Montréal	5,500 00	5,500 00	....	....
1	Auditeur et do Halifax.............	10,000 00	10,000 00	....	....
1	do do Saint-Jean, N.B.	11,400 00	11,400 00	....	....
1	do do Winnipeg........	5,000 00	5,250 00	250 00	....
1	do do Victoria, C.-B..	7,000 00	7,000 00	....	....
1	do do Charlottetown, I.-P.-E	4,000 00	4,000 00	....	....
1	Caisses d'épargnes rurales, Nouveau-Brunswick, N.-Ecosse et C.-Britannique..	12,500 00	12,500 00	....	....
1	*Tenure seigneuriale et commission*	....	....	....	....
1	Total..............................	65,600 00	66,250 00	650 00	....
	ESTIMATIONS DES DÉPENSES AUTORISÉES PAR LA LOI.				
	Agents de Londres :—				
	Commission d'un pour cent sur $1,311,566.67, montant de la dette à racheter pendant l'année	60,658 13	13,111 67	....	47,546 46
	Commission sur paiements de $6,239,201.57, y compris l'intérêt sur la dette	54,000 00	58,000 00	4,000 00	....
	Commission et courtage sur $419,493.59, du f. d'amortissement de l'emprunt consolidé...	4,200 00	4,194 93	....	5 07
	Courtage sur $244,203.95, fonds d'am. de l'emprunt du chemin de fer Intercolonial.......	588 88	610 50	21 62	....
	Commission et courtage sur $24,666.88, fonds de l'emprunt de la Terre de Rupert.........	292 50	308 32	15 82	....
	Commission et courtage sur $65,584.80, fonds d'amor. de l'empr. de la Col.-Britannique	167 87	163 96	....	3 91
	Commission et courtage sur fonds d'amortissement, $516,139 63, emprunts de 1874, 1875, 1876, 1878 et 1879	4,000 00	5,000 00	1,000 00	....
	Timbres, frais de poste et de télégraphie.........	2,000 00	2,000 00	....	....
	Dépenses se rattachant à l'émission et au rachat des billets fédéraux.	20,000 00	30,000 00	10,000 00	....
	Impressions, publicité, frais de transport, etc, y compris l'impression des billets fédér....	25,000 00	25,000 00	....	....
	Total	170,907 38	138,389 38	15,037 44	47,555 44

RESUMÉ.

	1879-80.	1880-81.	Augmentation.	Diminution.
A voter...	65,600 00	66,250 00	650 00	
Autorisé par la loi	170,907 38	138,389 38	....	32,518 00
Total..	236,507 38	204,639 38	650 00	32,518 00

III.—GOUVERNEMENT CIVIL.

A voter d'après le tableau (A)........................... $700,185 00

Nº du crédit.	—	Détails.	1879-80.	1880-81.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
	(A) ESTIMATIONS DES DÉPENSES SUJETTES À UN CRÉDIT DU PARLEMENT.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
2	Bureau du secrétaire du gouverneur général...	(a)	10,800 00	11,000 00	200 00	....
3	Bureau du Conseil privé de la reine pour le Canada	(b)	15,730 00	14,392 50	....	1,337 50
4	Ministère de la justice..............................	(c)	12,800 00	13,900 00	1,100 00	....
5	do division des pénitenciers.	(d)	3,950 00	5,300 00	1,350 00	....
6	Ministère de la milice..................................	(e)	37,380 00	37,010 00	....	370 00
7	Secrétariat d'Etat..	(f)	32,550 00	35,155 00	2,605 00	....
8	Ministère de l'intérieur..................................	(g)	55,210 00	64,000 00	8,790 00	....
9	Bureau de l'auditeur général..........................	(h)	16,850 00	18,275 00	1,425 00	....
10	Ministère des finances	(i)	49,930 00	53,715 00	3,785 00	....
11	Bureau de la trésorerie..................................	(j)	2,650 00	2,700 00	50 00	....
12	Ministère du revenu de l'intérieur..................	(k)	28,105 00	30,342 50	2,237 50	....
13	do des douanes	(l)	29,700 00	31,705 00	2,005 00	....
14	do des postes	(m)	89,700 00	104,220 00	14,520 00	....
15	do de l'agriculture	(n)	31,150 00	32,450 00	1,300 00	....
16	do de la marine et des pêcheries.............	(o)	27,530 00	28,310 00	780 00	....
17	do des travaux publics	(p)	53,830 00	30,200 00	16,130 00	....
18	do des chemins de fer et canaux............	(q)	....	39,760 00		
19	Dépenses contingentes des ministères............	(r)	136,750 00	137,750 00	1,000 00	....
20	Bureau de la papeterie (pour papeterie).........		13,000 00	5,000 00	....	8,000 00
21	Dépenses qu'entraîneront des changements probables dans le personnel ou autres.........		10,000 00	5,000 00	....	5,000 00
			657,615 00	700,185 00	57,277 50	14,707 50
	(B) DÉPENSES AUTORISÉES PAR LA LOI.					
	Traitement du gouverneur général		48,666 66	48,666 66	....	....
	do lieut.-gouverneur de l'Ontario..........................		10,000 00	10,000 00	....	....
	do do de Québec..............................		10,000 00	10,000 00	....	....
	do do de la Nouvelle-Ecosse.......		9,000 00	9,000 00	....	....
	do do du Nouveau-Brunswick.....		9,000 00	9,000 00	....	....
	do do du Manitoba et de Kéwatin.		10,000 00	10,000 00	....	....
	do do des Territoires du Nord-Ouest......		7,000 00	7,000 00	....	....
	do do de la Colombie-Britannique		9,000 00	9,000 00	....	....
	do do de l'Ile-du-Prince-Edouard		7,000 00	7,000 00	....	....
	do de treize ministres, 1 à $8,000 et 12 à $7,000. ...		92,000 00	92,000 00	....	....
	do du secrétaire du gouverneur général		2,400 00	2,400 00	....	....
	do de l'auditeur général..................................		3,200 00	3,200 00	....	....
			217,266 66	217,266 66	....	....
	RÉSUMÉ.					
	A voter		657,615 00	700,185 00	42,570 00	....
	Autorisé par la loi..		217,266 66	217,266 66	....	....
	Total...		874,881 66	917,451 66	42,570 00	....

III.—GOUVERNEMENT CIVIL—*Suite.*

Détails comparés.—*Suite.*

Nombres. 1880-81.	Nombres. 1879-80.	Ministères.	Appointements. 1879-80.	Appointements. 1880-81.
		(*a*) Bureau du secrétaire du gouverneur général.	$ cts.	$ cts.
....	....	Addition au traitement du secrét. du gouverneur général..	600 00	600 00
....	....	Contrôleur et aide-de-camp	3,000 00	3,000 00
1	1	Premier commis	2,250 00	2,300 00
1	1	Commis de 1re classe	1,750 00	1,800 00
1	1	Commis de 2me classe ancienne	1,250 00	1,300 00
1	1	do et sténographe..	950 00	1,000 00
2	2	Messager et ordonnance	1,000 00	1,000 00
6	6		10,800 00	11,000 00
		(*b*) Conseil privé.		
1	1	Sous-chef, greffier	3,200 00	3,200 00
1	1	Premier commis, assistant-greffier	2,200 00	1,612 50
1	1	Commis de 1re classe	1,750 00	1,450 00
2	2	Commis de 2me classe ancienne	2,800 00	2,500 00
2	3	Commis de 2me classe cadette	2,650 00	1,700 00
2	....	Commis de 3me classe	....	800 00
....	....	Secrétaire particulier	600 00	600 00
1	1	Portier et messager	600 00	600 00
4	4	Messagers	1,930 00	1,930 00
14	13		15,730 00	14,392 50
		(*c*) Ministère de la justice.		
1	1	Sous-chef	3,600 00	3,600 00
1	1	Premier commis	1,550 00	1,600 00
4	4	Commis de 2me classe ancienne	5,200 00	5,250 00
2	1	Commis de 2me classe cadette	700 00	1,550 00
1	1	Commis de 3me classe	500 00	400 00
....	....	Secrétaire particulier	350 00	600 00
2	2	Messagers	900 00	900 00
11	10		12,800 00	13,900 00
		(*d*) Ministère de la justice—Division des pénitenciers.		
1	1	Inspecteur des pénitenciers	2,250 00	2,750 00
1	....	Comptable	....	1,200 00
1	2	Sous-inspecteurs, *Manitoba* et Colombie-Britannique	500 00	250 00
1	1	Commis de 2me classe ancienne	1,200 00	1,100 00
4	4		3,950 00	5,300 00
		(*e*) Milice et défense.		
1	1	Sous-chef	3,200 00	3,200 00
1	1	Commis de 1re classe	1,650 00	1,700 00
2	....	Commis de 2me classe ancienne	....	2,300 00
1	2	Commis de 2me classe cadette	1,700 00	750 00
1	1	Premier commis, division de la comptabilité	3,000 00	3,000 00
2	2	Commis de 1re classe	3,250 00	3,350 00
1	2	Commis de 2me classe ancienne	2,800 00	1,400 00
2	2	Commis de 2me classe cadette	1,700 00	1,500 00
1	1	Conservateur des magasins, division du commissariat..	2,200 00	2,200 00
1	1	Commis de 1re classe	1,500 00	1,550 00
13	13	*A reporter*	21,000 00	20,950 00

III—GOUVERNEMENT CIVIL—*Suite.*

DÉTAILS comparés.—*Suite,*

Nombres. 1880-81.	Nombres. 1879-80.	Ministères.	Appointements. 1879-80.	Appointements. 1880-81.
			$ cts.	$ cts.
13	13	*Report*	21,000 00	20,950 00
		(*e*) Milice et défense—*Fin.*		
1	1	Commis de 2me classe ancienne, division du commissariat	1,400 00	1,400 00
1	1	Commis de 2me classe cadette, division du commissariat...	900 00	950 00
1	1	Commis de 2e cl. cadette, garde-mag., div. du commissariat	800 00	850 00
1	1	Premier commis, division militaire	2,200 00	2,200 00
1	1	Commis de 1re classe, division militaire	1,750 00	1,450 00
1	1	do surnuméraire, division militaire	1,400 00	1,400 00
2	1	Commis de 2me classe ancienne	1,400 00	2,300 00
3	4	Commis de 2me classe cadette	4,000 00	2,950 00
......	......	Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00
1	1	Gardien	500 00	500 00
3	3	Messagers	1,430 00	1,460 00
28	28		37,380 00	37,010 00
		(*f*) Secrétaire d'Etat.		
1	1	Sous-chef	3,200 00	3,200 00
2	1	Premier commis	2,300 00	4,200 00
......	1	do * *greffier de la couronne*	2,000 00	......
1	1	do gardien des archives	1,700 00	1,850 00
1	1	Imprimeur de la reine	2,200 00	2,250 00
1	1	Sous-registraire général	1,800 00	2,050 00
4	3	Commis de 1re classe	5,200 00	6,200 00
2	3	Commis de 2me classe ancienne	4,200 00	2,550 00
8	1	Commis de 2me classe cadette	1,000 00	5,950 00
8	11	Commis de 3me classe	7,000 00	4,550 00
5	4	Messagers	1,950 00	2,355 00
33	28		32,550 00	35,155 00
		(*g*) Ministère de l'intérieur.		
1	1	Sous-chef	3,200 00	3,200 00
2	2	Commis de 1re classe	2,750 00	2,900 00
1	1	Commis de 2me classe ancienne	1,300 00	1,350 00
2	1	Commis de 2me classe cadette	700 00	1,550 00
......	......	Secrétaire particulier	600 00	600 00
		Division des Sauvages.		
1	1	Premier commis, sous-surintendant général	2,250 00	3,200 00
2	1	do (l'un étant insp. des agences des Sauvag.)	1,800 00	3,650 00
......	1	*Commis de 1re classe*	1,600 00	......
4	2	Commis de 2me classe ancienne	2,700 00	5,100 00
3	5	Commis de 2me classe cadette	4,500 00	2,750 00
4	3	Commis de 3me classe	1,750 00	2,500 00
20	18	*A reporter*	23,150 00	26,800 00

* Figure maintenant sous le titre "Législation."

III—GOUVERNEMENT CIVIL—*Suite.*

DÉTAILS comparés.—*Suite.*

Nombres. 1880-81.	Nombres. 1879-80.	Ministères.	Appointements. 1879-80.	Appointements. 1880-81.
			$ cts.	$ cts.
20	18	*Report*	23,150 00	26,800 00
		MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR—*Fin.*		
		Terres de l'artillerie.		
2	2	Commis de 1re classe	3,050 00	3,600 00
1	1	Commis de 2e classe ancienne	1,150 00	1,200 00
1	1	do cadette	750 00	800 00
		Terres fédérales.		
2	2	Premiers commis	4,800 00	4,800 00
1	1	Commis de 1re classe	1,500 00	1,700 00
5	5	Commis de 2e classe ancienne	6,850 00	7,150 00
11	7	do cadette	6,650 00	11,000 00
....	2	*Commis de 3e classe*	1,200 00	....
		Police à cheval du Nord-Ouest.		
1	1	Premier commis	1,750 00	2,050 00
1	1	Commis de 2e classe ancienne	1,250 00	1,300 00
1	1	do cadette	1,000 00	1,100 00
6	5	Messagers	2,110 00	2,500 00
52	47		55,210 00	64,000 00
		(*h*) BUREAU DE L'AUDITEUR-GÉNÉRAL.		
1	1	Premier commis, sous-auditeur	2,400 00	2,400 00
4	2	Commis de 1re classe	3,100 00	6,150 00
....	2	do *surnuméraire*	2,800 00	....
2	2	Commis de 2e classe ancienne	2,650 00	2,500 00
7	6	do cadette	4,900 00	5,800 00
1	....	Commis de 3e classe	....	425 00
2	2	Messagers	1,000 00	1,000 00
17	15		16,850 00	18,275 00
		(*i*) MINISTÈRE DES FINANCES.		
1	1	Sous-chef	3,200 00	3,200 00
1	1	Premier commis, teneur de livres général	2,400 00	2,025 00
1	1	do comptable des dépenses contingentes	2,400 00	2,400 00
1	1	do caisses d'épargnes	2,050 00	2,100 00
6	6	Commis de 1re classe	9,750 00	10,250 00
14	13	Commis de 2e classe ancienne	16,800 00	19,850 00
11	12	do cadette	10,350 00	10,000 00
2	1	Commis de 3e classe	650 00	1,100 00
....	....	Allocation au secrétaire particulier	400 00	400 00
5	4	Messagers	1,930 00	2,390 00
42			49,930 00	53,715 00

III.—GOUVERNEMENT CIVIL—*Suite.*

DÉTAILS comparés.—*Suite.*

Nombres. 1880-81.	Nombres. 1879-80.	Ministères.	Appointements. 1879-80.	Appointements. 1880-81.
		(*j*) Bureau de la trésorerie.	$ cts.	$ cts.
1	1	Secrétaire	1,000 00	1,000 00
1	1	Commis de 1re classe	1,650 00	1,700 00
2	2		2,650 00	2,700 00
		(*k*) Ministère du revenu de l'intérieur.		
1	1	Commissaire	3,200 00	3,200 00
1	1	Assistant-commissaire	2,400 00	2,400 00
1	1	Premier commis, comptable	1,837 50	1,887 50
5	5	Commis de 1re classe (dont l'un pour la div. des étalons)	7,350 00	7,700 00
7	4	Commis de 2e classe ancienne	4,437 50	7,725 00
7	7	do cadette	6,200 00	5,350 00
....	1	*Commis de 3e classe*	650 00	....
1	1	Ouvrier	680 00	700 00
2	2	Messagers	950 00	980 00
		Secrétaire particulier	400 00	400 00
25	23		28,105 00	30,342 50
		(*l*) Douanes.		
1	1	Commissaire	3,200 00	3,200 00
2	2	Premiers commis	4,400 00	4,500 00
7	6	Commis de 1re classe	9,500 00	11,250 00
3	4	Commis de 2e classe ancienne	5,150 00	4,000 00
7	7	do cadette	5,800 00	6,125 00
3	1	Commis de 3e classe	650 00	1,700 00
2	2	Messagers	1,000 00	930 00
25	23		29,700 00	31,705 00
		(*m*) Ministère des postes.		
1	1	Sous-chef	3,200 00	3,200 00
		Bureau du secrétaire.		
2	1	Premier commis, secrétaire	2,800 00	4,800 00
4	4	Commis de 1re classe	5,800 00	6,550 00
6	8	Commis de 2e classe ancienne	10,700 00	8,800 00
6	3	do cadette	2,200 00	4,700 00
20	20	Commis de 3e classe	10,750 00	11,550 00
		Bureau du comptable.		
2	2	Premiers commis, comptables	4,500 00	4,950 00
1	1	Commis de 1re classe	1,550 00	1,600 00
6	4	Commis de 2e classe ancienne	5,150 00	7,600 00
13	8	do cadette	5,900 00	10,350 00
4	8	Commis de 3e classe	4,250 00	2,400 00
1	1	Premier commis, caissier	2,200 00	2,200 00
66	61	*A reporter*	59,000 00	68,700 00

III.—GOUVERNEMENT CIVIL—*Suite.*

DÉTAILS comparés.—*Suite.*

Nombres. 1880-81.	Nombres. 1879-80.	Ministères.	Appointements. 1879-80.	Appointements. 1880-81.
		Report	59,000 00	68,700 00
66	61	MINISTÈRE DES POSTES.—*Suite.*		
		Bureau des mandats sur la poste.		
1	1	Premier commis, surintendant	2,100 00	2,150 00
1	1	Commis de 1ère classe	1,750 00	1,800 00
5	4	Commis de 2e classe, ancienne	4,700 00	6,150 00
8	4	do cadette	3,700 00	6,600 00
5	9	Commis de 3e classe	4,500 00	3,100 00
		Division des caisses d'épargnes.		
1	1	Premier commis, surintendant des caisses d'épargnes	2,250 00	2,350 00
1	1	Commis de 1ère classe	1,600 00	1,650 00
1	1	Commis de 2e classe, ancienne	1,000 00	1,200 00
7	4	do cadette	3,600 00	5,900 00
6	7	Commis de 3e clasee	4,100 00	3,200 00
3	3	Messagers	1,400 00	1,420 00
105	97		89,700 00	104,220 00
		(*n*) AGRICULTURE.		
1	1	Sous-chef	3,200 00	3,200 00
1	1	Secrétaire	2,350 00	2,400 00
3	1	Commis de 1ère classe	1,560 00	4,510 00
3	5	Commis de 2e classe, ancienne	6,400 00	3,850 00
1	....	do cadette	....	700 00
1	1	Commis de 3e classe	700 00	400 00
1	1	Attaché, service spécial	1,250 00	1,300 00
1	1	Aspirant	300 00	300 00
1	1	Gardien	500 00	500 00
2	2	Messagers	800 00	800 00
1	1	Secrétaire particulier	600 00	600 00
		Division des brevets d'invention.		
1	1	Premier commis	2,150 00	2,200 00
1	1	Commis de 1ère classe	1,300 00	1,350 00
3	3	Commis de 2e classe, ancienne	3,500 00	3,650 00
2	2	do cadette	1,950 00	2,000 00
6	5	Commis de 3e classe	3,540 00	3,940 00
1	2	Aspirants	600 00	300 00
1	1	Réparateur de modèles	450 00	450 00
31	30		31,150 00	32,450 00
		(*o*) MARINE ET PÊCHERIES.		
1	1	Sous-chef	3,200 00	3,200 00
1	1	Commissaire des pêcheries	2,400 00	2,400 00
2	1	Premier commis	2,000 00	4,400 00
....	1	*Surintendant général des phares et ingénieur constructeur*	2,100 00	....
2	3	Commis de 1ère classe	5,200 00	3,500 00
3	3	Commis de 2e classe, ancienne	3,850 00	4,000 00
9	7	do cadette (dont un, secrét. particulier)	6,650 00	8,000 00
4	2	Commis de 3e classe	1,300 00	1,950 00
2	2	Messagers	830 00	860 00
24	21		27,530 00	28,310 00

III.—GOUVERNEMENT CIVIL—*Suite.*

DÉTAILS comparés.—*Suite.*

Nombres. 1880-81.	Nombres. 1879-80.	Ministères.	Appointemnets. 1879-80.	Appointemnets. **1880-81.**
		* (*p*) TRAVAUX PUBLICS.	$ cts.	$ cts.
1	....	Sous-chef	....	3,200 00
1	....	Premier commis, secrétaire...........	....	2,050 00
1	....	do comptable	....	1,850 00
3	——......	Commis de 1ère classe	....	4,600 00
4	....	Commis de 2e classe, ancienne...........	....	4,550 00
3	....	do cadette...........	....	2,600 00
4	....	Commis de 3e classe...........	....	1,950 00
....	....	Secrétaire particulier...........	....	600 00
1	....	Ingénieur...........	....	3,000 00
1	....	Premier commis, division des ingénieurs, ci-devant sous-ingénieur en chef	....	1,800 00
1	....	Architecte en chef...........	....	3,000 00
2	....	Messagers...........	....	1,000 00
22	....		....	30,200 00
		*(*q*) CHEMINS DE FER ET CANAUX.		
1	....	Sous-chef...........	....	4,100 00
1	....	Premier commis, secrétaire...........	....	2,400 00
1	....	Comptable	....	2,200 00
1	....	Premier commis...........	....	1,850 00
1	....	Ingénieur en chef, canaux...........	....	4,500 00
1	....	do chemins de fer en exploitation...........	....	4,000 00
7	....	Commis de 1ère classe...........	....	10,900 00
1	....	do 1e do ancienne	....	1,400 00
7	....	do 2e do cadette...........	....	6,200 00
2	....	do 3e do	....	800 00
....	....	Secrétaire particulier...........	....	600 00
2	....	Messagers	....	810 00
25	....		....	39,760 00

*Vu les changements dans ces ministères, il est impossible de faire une comparaison avec le budget de 1879-80.

III.—GOUVERNEMENT CIVIL—*Fin.*

Détails comparés.—*Fin.*

—	1879-80.	1880-81
(*r*) Dépenses contingentes.	$ cts.	$ cts.
Bureau du gouverneur général	15,000 00	16,000 00
Bureau du Conseil privé	3,000 00	3,000 00
Ministère de la justice	3,500 00	3,500 00
do do division des pénitenciers	1,750 00	1,750 00
do de la milice et de la défense	6,000 00	6,000 00
Secrétariat d'Etat	8,000 00	7,000 00
Ministère de l'intérieur	6,000 00	8,000 00
Bureau de l'auditeur-général	2,000 00	2,000 00
Ministère des finances	7,000 00	7,000 00
do des douanes	14,000 00	14,000 00
do du revenu de l'intérieur	8,000 00	9,000 00
do des travaux publics	10,000 00	6,000 00
do des postes	26,000 00	22,000 00
do de l'agriculture	8,000 00	8,000 00
do de la marine et des pêcheries	8,000 00	7,000 00
do des chemins de fer et des canaux	....	7,000 00
Bureau de la trésorerie	500 00	500 00
Ministères en général	10,000 00	10,000 00
Total	136,750 00	137,750 00

IV.—ADMINISTRATION DE LA JUSTICE.

A voter d'après le tableau (A)........................... $40,935.00

No. 10 du crédit.	—	1879-80.	**1880-81.**	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
	(A) Dépenses sujettes à un vote du parlement.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
22	Administration de la justice, divers—y compris les Territoires du Nord-Ouest..	15,000 00	15,000 00	....	....
23	Frais de route des magistrats stipendiaires dans les Territoires du Nord-Ouest......	4,500 00	4,500 00	....	....
24	Allocations des circuits, Col.-Britannique..	10,000 00	10,000 00	....	....
25	do Manitoba............	1,500 00	1,500 00	....	....
26	Rapporteur de la Cour Suprême du Canada et de la Cour de l'Echiquier................	1,900 00	2,000 00	100 00	....
27	Commis du bureau du régistraire de la Cour Suprême du Canada et de la Cour de l'Echiquier	525 00	575 00	50 00	....
28	Premier messager de la Cour Suprême du Canada et de la Cour de l'Echiquier....	500 00	500 00	....	....
29	Second messager de la Cour Suprême du Canada et de la Cour de l'Echiquier....	360 00	360 00	....	....
30	Dépenses contingentes et déboursés, y compris l'impression, la reliure et la distribution des rapports, les frais de route des juges; aussi, appointements des officiers, (shérif, huissier, etc.,) dans les Cours Suprême et de l'Echiquier du Canada, et $150 de livres pour les juges.	5,000 00	5,000 00	....	....
31	Divers déboursés se rattachant à la Cour Maritime de l'Ontario, frais de route des juges, etc......................................	500 00	500 00	....	....
32	Appointement du régistraire de la Cour de Vice-Amirauté, Québec.....................	666 66	666 66	....	....
33	Salaire du prévôt de la Cour de Vice-Amirauté, Québec..............................	333 34	333 34	....	....
	Total à voter............................	40,785 00	40,935 00	150 00	....
	Dépenses autorisées par la loi.				
	Cour Suprême et Cour de l'Echiquier du Canada.				
	Traitement du juge en chef..........................	8,000 00	8,000 00	....	....
	Traitements de cinq juges puînés, à $7,000 chacun	35,000 00	35,000 00	....	....
	Traitement du régistraire............................	2,600 00	2,600 00	....	....
	Province de l'Ontario.				
	Cour d'Appel—				
	Traitement du juge en chef	6,000 00	6,000 00	....	....
	Traitem. de trois juges puinés, à $5,000 chacun	15,000 00	15,000 00	....	....
	A reporter..................................	66,600 00	66,600 00	....	....

IV.—ADMINISTRATION DE LA JUSTICE—*Suite.*

——	1879-80.	**1880-81.**	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	66,600 00	66,600 00	....	....
Province de l'Ontario—Fin.				
Cour du Banc de la Reine :—				
Traitement du juge en chef	6,000 00	6,000 00	....	....
Trait. de deux juges puisnés, à $5,000 chacun	10,000 00	10,000 00	....	....
Cour de Chancellerie :—				
Traitement du chancelier	6,000 00	6,000 00	....	....
Traitements de deux vice-chanceliers, à $5,000 chacun	10,000 00	10,000 00	....	....
Cour des Plaids Communs :—				
Traitement du juge en chef	6,000 00	6,000 00	....	....
Trait. de deux juges puisnés à $5,000 chacun	10,000 00	10,000 00	....	....
Allocations des circuits	13,000 00	13,000 00	....	....
Cour Maritime :—				
Traitement du juge	600 00	600 00	....	....
Cours de comté :—				
Traitements de trente-sept juges, y compris celui d'Algoma, variant de $2,000 à $2,600 chacun	88,200 00	89,800 00	1,600 00	....
Traitements de douze juges puisnés, à $2,000 chacun	24,000 00	24,000 00	....	....
Frais de route des juges des cours de comté, y compris celui d'Algoma	9,800 00	9,800 00	....	....
Province de Québec.				
Cour du Banc de la Reine—				
Traitement du juge en chef	6,000 00	6,000 00	....	....
Traitements de quatre juges puisnés, à $5,000 chacun	20,000 00	20,000 00	....	....
Cour Supérieure :—				
Traitement du juge en chef	6,000 00	6,000 00	....	....
Traitements de neuf juges, à $5000 chacun	45,000 00	45,000 00	....	....
do treize do $4,000 do	52,000 00	52,000 00	....	....
do trois do $3,500	10,500 00	10,500 00	....	....
Cour de Vice-Amirauté :—				
Traitement du juge	2,000 00	2,000 00	....	....
Allocations des circuits	13,000 00	13,000 00	....	....
Province de la Nouvelle-Ecosse.				
Cour Suprême de la Nouvelle-Ecosse :—				
Traitement du juge en chef	5,000 00	5,000 00	....	....
do juge de la Cour d'Equité	5,000 00	5,000 00	....	....
Traitements de cinq juges puisnés, à $4,000 chac.	20,000 00	20,000 00	....	....
Cour de Vice-Amirauté :—				
Traitement du juge	600 00	600 00	....	....
Allocations des circuits	4,000 00	4,000 00	....	....
A reporter	439,300 00	440,900 00	1,600 00	....

IV.—ADMINISTRATION DE LA JUSTICE—*Suite.*

——	1879-80.	1880-81.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	439,300 00	440,900 00	1,600 00	....
Province de la Nouvelle-Ecosse—Fin.				
Cours de Comté :—				
Traitement du juge pour le comté d'Halifax	2,400 00	2,400 00	....	....
Traitements de six autres juges, à $2,400 chacun	12,000 00	14,400 00	2,400 00	....
Frais de route des juges des cours de comté	1,400 00	1,400 00	....	....
Province du Nouveau-Brunswick.				
Cour Suprême du Nouveau-Brunswick :—				
Traitement du juge en chef	5,000 00	5,000 00	....	....
Traitements de quatre juges puînés à $4,000 ch.	16,000 00	16,000 00	....	....
do d'un juge de la cour d'équité	....	4,000 00	4,000 00	....
Cour de Vice-Amirauté :—				
Traitement du juge	600 00	600 00	....	....
Allocations des circuits	3,200 00	3,200 00	....	....
Cours de Comté :—				
Traitements de cinq juges, à $2,400 chacun	12,000 00	12,000 00	....	....
Frais de route des juges des cours de comté	1,000 00	1,000 00	....	....
Province du Manitoba.				
Cour du Banc de la Reine :—				
Traitement du juge en chef	5,000 00	5,000 00	....	....
Traitements de deux juges puînés à $4,000	8,000 00	8,000 00	....	....
Province de la Colombie-Britannique.				
Cour Suprême :—				
Traitement du juge en chef	5,820 00	5,820 00	....	....
do d'un juge puîné	4,850 00	4,850 00	....	....
do do	4,000 00	4,000 00	....	....
Cours de Comté:—				
Traitements de cinq magistrats stipendiaires, variant de $2,250 to $3,400 chacun	13,300 00	13,300 00	....	....
Province de l'Ile-du-Prince-Edouard.				
Cour Supérieure :—				
Traitement du juge en chef	3,000 00	3,000 00	....	....
do maître des requêtes	2,500 00	2,500 00	....	....
do vice-chancellier	2,500 00	2,500 00	....	....
Allocations des circuits	600 00	600 00	....	....
Cours de Comté :—				
Traitements de trois juges, 2 à $2,400 et 1 à $2,000	6,000 00	6,800 00	800 00	....
Frais de route des juges des cours de comté	600 00	600 00	....	....
Territoires du Nord-Ouest.				
Traitements de trois magistrats stipendiaires	9,000 00	9,000 00	....	....
Total	558,070 00	566,870 00	8,800 00	....

IV.—ADMINISTRATION DE LA JUSTICE—*Suite.*

RECAPITULATION.

—	1879-80.	**1880-81.**	Comparaison avec le budget de 1879-80.	
			Augmentation.	Diminution.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
A voter	40,785 00	40,935 00	150 00	
Autorisé par la loi	558,070 00	566,870 00	8,800 00	
Total	598,855 00	607,805 00	8,950 00	

2—2

V.—POLICE.

ESTIMATION des dépenses sujettes à un crédit.....................$13,000.00.

No. du crédit.	—	1879-80.	**1880-81.**	Comparaison avec le budget de 1879-80.	
				Augmentation.	Diminution.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
34	Police fédérale..	12,000 00	13,000 00	1,000 00	....

VI—PÉNITENCIERS.

Sommaire des estimations des dépenses sujettes à un crédit.... $313,711 32.

No. du crédit.	Pénitenciers.	1879-80.	**1880-81.**	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
35	Kingston	130,917 58	136,211 50	5,293 92	
36	Saint-Vincent-de-Paul	71,944 92	81,800 02	9,855 10	
	Saint-Jean	27,708 56			27,708 56
	Halifax	19,806 50			19,806 50
37	Dorchester		54,300 00	54,300 00	
38	Manitoba	17,385 20	25,573 50	8,188 30	
39	Colombie-Britannique	16,145 55	15,826 30		319 25
	Total	283,908 31	313,711 32	77,637 32	47,834 31
	Augmentation nette	29,803 01			
		313,711 32			

2—2½

VI.—PÉNITENCIERS—*Suite.*

DÉTAILS comparés.

Nombres. 1880-81.	Nombres. 1879-80.	Personnel.	1879-80.	1880-81.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Diminution.
		PÉNITENCIER DE KINGSTON.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1	1	Préfet	2,600 00	2,600 00	....	....
1	1	Sous-préfet	1,400 00	1,400 00	....	....
2	2	Aumôniers	2,400 00	2,400 00	....	....
1	1	Chirurgien	1,800 00	1,800 00	....	....
1	1	Comptable	1,000 00	1,000 00	....	....
1	1	Commis du préfet	700 00	700 00	....	....
1	1	Gardien en chef	800 00	800 00	....	....
1	1	Garde-magasin	700 00	700 00	....	....
1	1	Instituteur	600 00	600 00	....	....
1	1	Econome	650 00	650 00	....	....
1	1	Commis des ateliers et instructeur en chef des métiers	1,000 00	1,000 00	....	....
2	2	Instructeurs de métiers, 1re classe	1,400 00	1,400 00	....	....
4	4	do do 2me do	2,240 00	2,240 00	....	....
1	1	Infirmier	700 00	700 00	....	....
6	6	Gardiens	3,000 00	3,000 00	....	....
43	43	Gardes	19,350 00	19,350 00	....	....
2	2	do préposés aux fous	900 00	900 00	....	....
4	4	Charretiers	1,400 00	1,400 00	....	....
1	1	Matrone	500 00	500 00	....	....
1	1	Aide-matrone	300 00	300 00	....	....
1	....	do	....	250 00	250 00	....
77	76		43,440 00	43,690 00	250 00	....

	1879-80.	1880-81.	Augmentation.	Diminution.
Personnel—Appointements	43,440 00	43,690 00	} 686 00	....
Gratifications de retraite	1,925 00	1,925 00		
Uniformes	1,598 00	2,034 00		
Entretien—(775 détenus—760 en 1879-80)	56,288 58	57,396 50	1,107 92	....
Dépenses d'exploitation	20,366 00	20,366 00	....	....
Compte du capital	1,300 00	10,800 00	9,500 00	....
Montant nécessaire pour 50 détenus, l'addition au pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul n'étant pas prête à temps.	6,000 00	....	....	6,000 00
	130,917 58	136,211 50	11,293 92	6,000 00

VI.—PÉNITENCIERS—*Suite*.

DÉTAILS comparés.

Nombre. 1880-81.	Nombre. 1879-80.	Personnel.	1879-80.	1880-81.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Diminution.
		SAINT-VINCENT-DE-PAUL.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1	1	Préfet	2,600 00	2,600 00		
1	1	Sous-préfet	1,400 00	1,400 00		
2	2	Aumôniers	2,400 00	2,400 00		
2	2	Chirurgiens	1,200 00	1,200 00		
1	1	Comptable	1,000 00	1,000 00		
1	1	Commis du préfet	700 00	700 00		
1	1	1er gardien	800 00	800 00		
1	1	Garde-magasin	700 00	700 00		
1	1	Instituteur	600 00	600 00		
1	1	Econome	650 00	650 00		
1	1	Commis des ateliers et 1er instructeur	700 00	700 00		
2	2	Instructeurs, à $700 chacun	1,400 00	1,400 00		
1	1	do 600 do	600 00	600 00		
2	2	do 560 do	1,120 00	1,120 00		
1	1	do 500 do	500 00	500 00		
1	1	Infirmier	560 00	560 00		
1	1	Mécanicien	780 00	780 00		
8	8	Gardiens	4,000 00	4,000 00		
24	24	Gardes	10,800 00	10,800 00		
1	1	Messager	450 00	450 00		
1	1	Jardinier	560 00	560 00		
2	2	Charretiers	500 00	500 00		
57	57		34,020 00	34,020 00		
		Personnel—Appointements	34,020 00	34,020 00		
		Gratifications de retraite	1,425 00	1,425 00		
		Uniformes	1,124 00	1,182 00	58 00	
		Entretien—(400 détenus—325 en 1879-80)	24,700 42	32,497 52	7,797 10	
		Dépenses d'exploitation	10,675 50	12,675 50	2,000 00	
			71,944 92	81,800 02	9,855 10	

VI.—PÉNITENCIERS—*Suite.*

DÉTAILS comparés.

Nombres. 1880-81.	Nombres. 1879-80.	Personnel.	1879-80.	1880-81.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Diminution.
		PÉNITENCIER DE DORCHESTER.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1	....	Préfet	....	2,000 00	....	....
1	....	Sous-préfet	....	1,200 00	....	....
1	....	Comptable	....	900 00	....	....
1	....	Chirurgiens	....	1,200 00	....	....
2	....	Aumôniers, à $500 chacun	....	1,000 00	....	....
1	....	1er gardien	....	800 00	....	....
1	....	Garde-magasin	....	700 00	....	....
1	....	Econome	....	650 00	....	....
1	....	Infirmier	....	560 00	....	....
1	....	Fermier et jardinier	....	560 00	....	....
1	....	Gardien et instructeur charpentier	....	700 00	....	....
1	....	do do maçon	....	700 00	....	....
1	....	do do forgeron	....	700 00	....	....
1	....	Mécanicien et machiniste	....	780 00	....	....
1	....	Instituteur	....	600 00	....	....
3	....	Gardiens, à $500 chacun	....	1,500 00	....	....
20	....	do 450 do	....	9,000 00	....	....
2	....	Charretiers	....	500 00	....	....
1	....	Matrone	....	500 00	....	....
1	....	Aide-matrone	....	300 00	....	....
1	....	Messager	....	450 00	....	....
44	....	Total	....	25,300 00	....	....
		Personnel—Appointements	....	25,300 00	....	....
		Uniformes	....	3,000 00	....	....
		Entretien—(120 détenus)	....	9,720 00	....	....
		Frais d'organis., habillem., administ. générale, outils, meubles, ustensiles, instrum., matér. de ferme, etc.	....	16,280 00	....	....
		Total	....	54,300 00	....	....

NOTE.—Dans le cas où le transfert à Dorchester n'aurait lieu qu'après le 1er juillet 1880, on prendra sur ce crédit pour défrayer les dépenses des pénitenciers de Saint-Jean et d'Halifax à partir de cette date et jusqu'à ce que ce transfert soit fait.

VI.—PÉNITENCIERS—*Suite.*

Détails comparés—*Suite.*

Nombres. 1880-81.	Nombres. 1879-80.	Personnel.	1879-80.	**1880-81.**	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Diminution.
		Pénitencier du Manitoba.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1	1	Préfet	1,400 00	2,000 00	600 00	....
1	1	Premier gardien	800 00	800 00	....	....
2	2	Aumôniers	400 00	600 00	200 00	....
1	1	Chirurgien	800 00	800 00	....	....
1	1	Comptable et garde-magasin	800 00	800 00	....	....
6	5	Gardes	3,000 00	3,600 00	600 00	....
....	....	Instructeur de métiers	220 00	220 00	....	....
1	....	Instituteur	....	350 00	350 00	....
1	1	Econome	650 00	650 00	....	....
1	1	Messager et garde	600 00	600 00	....	....
15	13		8,670 00	10,420 00	1,750 00	....

	1879-80.	1880-81.	Augmentation.	Diminution.
Personnel—Appointements	8,670 00	10,420 00	1,750 00	....
Gratification de retraite	325 00	325 00	....	....
Uniforme	352 00	228 00	....	124 00
Entretien—(50 détenus—40 en 1879-80)	3,466 20	4,332 50	866 30	....
Dépenses d'exploitation	4,322 00	7,722 00	3,400 00	....
Compte du capital—Terrain, etc	200 00	2,496 00	2,296 00	....
Industries	50 00	50 00	....	....
	17,385 20	52,573 50	8,312 30	124 00

VI.—PÉNITENCIERS—*Fin*.

DÉTAILS comparés—*Fin*.

Nombre. 1880-81.	Nombre. 1879-80.	Personnel.	1879-80.	1880-81.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Diminution.
			$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		NEW-WESTMINSTER, COLOMBIE-BRITANNIQUE.				
1	1	Préfet	1,200 00	1,200 00	......	......
2	2	Aumôniers	400 00	600 00	200 00	......
1	1	Chirurgien	500 00	500 00	......	......
1	1	Comptable et garde-magasin	800 00	800 00	......	......
1	1	Sous-préfet, autrefois premier gardien	800 00	800 00	......	......
1	1	Econome et garde	650 00	650 00	......	......
5	5	Gardes, $600 chacun	3,000 00	3,000 00	......	......
		Allocation pour instituteur	......	200 00	200 00	......
1	1	Messager et garde	600 00	600 00	......	......
1	......	Charretier et garde	......	600 00	600 00	......
14	13	Total	7,950 00	8,950 00	1,000 00	......

	1879-80.	1880-81.	Augmentation.	Diminution.
Personnel—Appointements	7,950 00	8,950 00	1,000 00	......
Uniformes	950 00	300 00	......	650 00
Entretien—(45 détenus—40 en 1879-80)	3,445 55	3,876 30	430 75	......
Dépenses d'exploitation	1,700 00	2,000 00	300 00	......
Compte du capital	2,000 00	500 00	......	1,500 00
Industries	100 00	200 00	100 00	......
Total	16,145 55	15,826 30	1,830 75	2,150 00

VII.—LÉGISLATION.

Somme à voter d'après le tableau (A)..................... .... $288,963 00

N°. du crédit.	—	Details.	1879–80.	**1880-81.**	Comparaison avec le budget de 1879–80. Augmentation.	Diminution.
			$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	(A) Estimations des dépenses sujettes a un crédit.					
	Sénat.					
40	Appointements du personnel et dépenses contingentes du Sénat..	(*a*)	51,518 00	55,838 00	1,320 00	....
	Publication des débats du Sénat....	.....	3,000 00	....	....	....
	Chambre des communes.					
41	Appointements du personnel, d'après l'estimation du greffier	(*b*)	58,350 00	58,400 00	50 00	....
42	Dépenses de comités, commis surnuméraires de la session, etc	(*c*)	10,300 00	12,300 00	2,000 00	....
43	Dépenses contingentes	(*d*)	19,600 00	19,600 00	....	....
44	Publication des débats..............................	......	15,000 00	15,000 00	....	....
45	Appoint. et dépenses contingentes, d'après l'estimation du sergent-d'armes	(*e*)	28,050 00	27,775 00	....	275 00
	Divers.					
46	Crédit pour la bibliothécaire du Parlement	......	7,000 00	7,000 00	....	....
47	Préparation du nouveau catalogue du département général..	......	....	850 00	850 00	....
48	Appoint. des officiers (additionnels) et dépenses conting. de la bibliothèque.	.....	5,000 00	5,000 00	....	....
49	Impression, reliure et distribution des lois	......	12,000 00	12,000 00	....	....
50	Impressions, papier à imprimer et reliure	......	70,000 00	70,000 00	....	....
51	*Appoint. et dépenses conting. du greffier de la couronne en chancellerie...	......	1,200 00	3,200 00	2,000 00	....
52	Impressions diverses	......	2,000 00	2,000 00	....	....
	Total..........................	......	283,018 00	288,963 00	6,220 00	275 00

*Les appointements de cet officier étaient ci-devant portés au compte du "gouvernement civil, secrétariat d'Etat."

VII.—LÉGISLATION—*Suite.*

DÉTAILS comparés.

Nombres. 1880-81.	Nombres. 1879-80.	—	1879-80.	1880-81.
		(A) APPOINTEMENTS DU PERSONNEL ET DÉPENSES CONTINGENTES DU SÉNAT.	$ cts.	$ cts.
1	1	Greffier, maître en chancellerie, caissier et comptable	3,400 00	3,400 00
1	1	Greffier-adjoint, assistant-greffier et maître en chancellerie.	2,800 00	2,800 00
1	1	Greffier en loi, secrétaire des comités et traducteur anglais	2,800 00	2,800 00
1	1	Chapelain	400 00	400 00
1	1	Deuxième assistant-greffier, rédacteur des procès-verbaux anglais et premier commis anglais	1,600 00	1,600 00
1	1	Deuxième commis anglais et commis des affaires de routine	1,400 00	1,400 00
1	1	Troisième commis anglais et greffier des bills privés	1,400 00	1,400 00
1	1	Troisième assistant-greffier et traducteur en chef français	1,900 00	1,900 00
1	1	Premier traducteur français et premier commis français	1,600 00	1,600 00
1	1	Rédacteur des procès-verbaux, deuxième traducteur français et sergent-d'armes	1,200 00	1,200 00
1	1	Rédacteur-adjoint des procès-verbaux français et deuxième sergent-d'armes	900 00	900 00
1	1	Assistant comptable et commis	1,200 00	1,200 00
1	1	Commis de classe cadette	800 00	800 00
1	1	Gentilhomme huissier de la verge noire	1,350 00	1,350 00
1	1	Maître de poste	1,000 00	1,000 00
1	1	Concierge	1,000 00	1,000 00
1	1	Huissier	800 00	800 00
1	1	Préposé au cabinet de lecture	800 00	800 00
1	1	Messager du Président	700 00	700 00
1	1	Gardien du vestiaire et aide-huissier	600 00	600 00
1	1	Messager de la banque	750 00	750 00
2	2	Messagers permanents	1,200 00	1,200 00
1	1	Menuisier	600 00	600 00
		Divers.		
5	4	Pages, à $1.50 par jour	600 00	750 00
7	7	Messagers pour la session, $2 50 chacun	1,750 00	1,750 00
		Femmes de journée, etc.	1,568 00	1,568 00
		Papeterie	4,400 00	5,570 00
		Abonnements aux journaux étrangers et canadiens.	4,000 00	2,000 00
		Frais de poste et transport de malles	700 00	700 00
		Diverses notes de fournisseurs	3,500 00	3,500 00
		Débats du Sénat et sténographes	....	5,000 00
		Pour faire face à diverses dépenses imprévues.	4,800 00	4,800 00
36	35		51,518 00	55,838 00
		(B) APPOINTEMENTS DU PERSONNEL DE LA CHAMBRE DES COMMUNES.		
1	1	Greffier de la Chambre	3,400 00	3,400 00
1	1	Comptable	2,600 00	2,600 00
1	1	Greffier adjoint	2,000 00	2,000 00
1	1	Deuxième greffier adjoin	1,600 00	1,800 00
1	1	Sergent-d'armes	2,000 00	2,000 00
1	1	Assistant sergent-d'armes	1,200 00	1,200 00
1	1	Greffier en loi	3,400 00	3,400 00
1	1	Assistant greffier en loi et traducteur en chef anglais	2,000 00	2,000 00
1	1	do do do français	2,000 00	2,000 00
9	9	*A reporter*	20,200 00	20,400 00

VII.—LÉGISLATION—*Suite.*

DÉTAILS comparés—*Suite.*

Nombres. 1880-81.	Nombres. 1879-80.		1879-80.	1880-81.
			$ cts.	$ cts.
	9	*Report*	20,200 00	20,400 00
		(B) APPOINTEMENTS DU PERSONNEL DE LA CHAMBRE DES COMMUNES.—*Suite.*		
1	1	Traducteur des procès-verbaux et des journaux	1,800 00	1,800 00
1	1	Assistant-traducteur anglais	1,600 00	1,600 00
1	1	do do français	1,700 00	1,700 00
1	1	do do do	1,200 00	1,200 00
1	1	do do anglais	1,200 00	1,200 00
1	1	do do français	1,400 00	1,400 00
1	1	do do do	1,200 00	1,200 00
1	1	do do do	1,000 00	1,000 00
1	1	Correcteur	800 00	800 00
1	1	Teneur de livres et assistant comptable	1,200 00	1,200 00
1	1	Commis des affaires de routine et des archives	1,400 00	1,400 00
1	1	Expéditionnaire anglais	1,200 00	1,200 00
1	1	Correcteur et commis de la papeterie	1,200 00	1,000 00
1	1	Commis chargé des index	1,000 00	1,000 00
1	1	Secrétaire des comités des bills privés et des ordres permanents	1,200 00	1,200 00
1	1	Adjoint do do	800 00	800 00
1	1	Secrét. des comités des ch. de fer et des banq. et du com.	1,200 00	1,200 00
1	1	Secrétaire du comité des comptes publics	1,200 00	1,200 00
1	1	Secrétaire en chef des comités	1,200 00	1,450 00
1	1	Adjoint du secrétaire des comités	1,200 00	1,200 00
1	1	Secrétaire des procès-verbaux	1,700 00	1,700 00
1	1	Adjoint du secrétaire des procès-verbaux et secrétaire du greffier	1,450 00	1,450 00
1	1	Commis des journaux anglais	1,800 00	1,800 00
1	1	Adjoint do et commis des requêtes	1,300 00	1,300 00
1	1	Commis des documents de la session	1,100 00	1,000 00
1	1	Commis des journaux français	1,500 00	1,500 00
1	1	Adjoint do	1,000 00	1,000 00
1	1	Maître de poste	1,200 00	1,200 00
1	1	Assistant maître de poste	800 00	800 00
1	....	do (transféré du département du sergent-d'armes)	....	900 00
1	2	Commis de classe cadette, à $800	1,600 00	600 00
40	40	Total	58,350 00	58,400 00
		(C) DÉPENSES DES COMITÉS, COMMIS SURNUMÉRAIRES POUR LA SESSION, ETC.		
....	....	Secrétaire de l'Orateur	300 00	300 00
5	5	Commis pour la session, permanents	2,000 00	2,000 00
25	....	Commis pour la session à $3 par jour, témoins et sténographes	6,000 00	8,000 00
5	4	Traducteurs français pour la session, à $4 par jour	2,000 00	2,000 00
35	9		10,300 00	12,300 00

VII.—LÉGISLATION—*Suite.*

—	1879-80.	**1880-81.**
(D) DÉPENSES CONTINGENTES.	$ cts.	$ cts.
Fonds de retraite	1,100 00	1,100 00
Papeterie	7,000 00	7,000 00
Frais de poste	500 00	500 00
Journaux et publicité	3,000 00	3,000 00
Divers	4,000 00	4,000 00
Dépenses imprévues, autorisées par la commission administrative des Comm.	4,000 00	4,000 00
	19,600 00	19,600 00

DÉTAILS comparés—*Fin.*

Nombres. 1880-81.	Nombres. 1879-80.	—	1879-80.	**1880-81.**
		(E) ESTIMATION DU SERGENT-D'ARMES, CHAMBRE DES COMMUNES.	$ cts.	$ cts.
1	1	Messager en chef	1,200 00	1,200 00
1	1	Assistant-messager	900 00	900 00
1	1	Portier	800 00	300 00
....	1	*Messager permanent*	900 00	....
1	....	do	....	800 00
1	....	do	....	750 00
2	4	do à $700	2,800 00	1,400 00
2	3	do à 650	1,950 00	1,300 00
1	2	do à 600	1,200 00	600 00
....	1	*do*	500 00	....
1	1	do	400 00	400 00
1	....	do	....	325 00
2	2	Gardiens de nuit	1,200 00	1,200 00
1	1	Menuisier	700 00	700 00
35	26	Messagers pour la session, à $2.00 par jour.	5,200 00	7,000 00
12	12	Pages, à $1.50 par jour	1,800 00	1,800 00
4	....	Serviteurs pour les salles de toilette et de bains, etc., à $1.50 par jour	....	600 00
10	10	Femmes de journée, permanentes, à 50 cts. par jour..	1,825 00	1,825 00
10	10	do surnum. durant la session, à 50 cts. par jour	500 00	500 00
....	....	Dépenses contingentes, département de la conciergerie	750 00	750 00
1	1	Préposé au gaz pendant la session	125 00	125 00
....	....	Messagers à la retraite	300 00	300 00
....	....	Ouvriers et autres	5,000 00	5,000 00
87	77		28,050 00	27,775 00

VII.—LÉGISLATION.—*Fin.*

—	1879-80.	1880-81.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
(B) ESTIMATIONS DES DÉPENSES AUTORISÉES PAR LA LOI.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Sénat.				
Traitement du président (36 Vict., chap. 31).........	4,000 00	4,000 00	....	....
Indemnité des sénateurs..................................	77,000 00	77,000 00	....	....
Frais de route..	10,558 80	10,558 80	....	....
Chambre des communes.				
Traitement du président (36 Vict., chap. 31).........	4,000 00	4,000 00	....	....
Indemnité des députés..................................	206,000 00	206,000 00	....	....
Frais de route..	26,000 00	26,000 00	....	....
Bibliothèque.				
Officiers et dépenses contingentes..................	12,610 00	12,610 00	....	....
Frais d'élection.				
Pour faire face aux frais d'élection..................	5,000 00	5,000 00	....	....
Total	345,168 80	345,168 80	....	....

RESUME.

A voter..	283,018 00	288,963 00	5,945 00	....
Autorisé..	345,168 80	345,168 80	....	....
Total	628,186 80	634,131 80	5,945 00	....

VIII.—ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Estimation des dépenses sujettes à un crédit........................ $217,200 00

No. du crédit.		1879-80.	1880-81.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
53	Pour faire face aux dépenses se rattachant à la garde des archives	3,000 00	5,000 00	2,000 00	....
54	Pour faire face aux dépenses se rattachant à l'organisation du *Patent Record*.........	7,200 00	7,200 00	....	....
55	Pour faire face aux dép. se rattachant à la préparation de la statistique criminelle...	5,000 00	5,000 00	....	....
56	Pour faire face aux dépenses du recensement	5,000 00	200,000 00	195,000 00	....
	Pour permettre de contribuer aux dépenses de la prochaine exposition d'Ontario (qui s'est tenu à Ottawa) et de donner à cette exposition un caractère fédéral ; l'emploi de tout ou de partie de cette somme ayant été laissé à la discrétion du ministre de l'agriculture..	5,000 00	....	....	5,000 00
		25,200 00	217,200 00	197,000 00	5,000 00

IX.—IMMIGRATION ET QUARANTAINE.

Estimation des dépenses sujettes à un crédit.......................$159,750 00.

No. du crédit.	Immigration.	1879-80.	1880-81.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
57	Appointements des agents et employés de l'immigration, savoir :				
	Agent à Québec	1,500 00	1,500 00	....	....
	Sous-agent do	1,000 00	1,000 00	....	....
	Commis do	1,000 00	1,000 00	....	....
	Interprète norvégien, Québec	450 00	450 00	....	....
	Messager, Québec	200 00	200 00	....	....
	Agent à Montréal	1,200 00	1,200 00	....	....
	Messager, do	200 00	....	....	200 00
	Agent à Ottawa	1,200 00	1,200 00	....	....
	do Kingston	1,100 00	1,100 00	....	....
	do Toronto	1,400 00	1,400 00	....	....
	Messager, do	400 00	....	....	400 00
	Agent à Hamilton	1,100 00	1,100 00	....	....
	do London, Ontario	800 00	800 00	....	....
	do Halifax	1,000 00	1,000 00	....	....
	do Saint-Jean, N.B	1,000 00	1,000 00	....	....
	do Manitoba	2,400 00	2,400 00	....	....
	do Nord-Ouest	....	1,200 00	1,200 00	....
	Commis et messagers, bureau de Londres, Angleterre	7,000 00	7,000 00	....	....
	Appointem. des agents spéciaux en Europe.	5,200 00	5,200 00	....	....
	Dépenses contingentes des agences canadiennes et autres agences régulières	24,000 00	24,000 00	....	....
	Frais de route des agents-voyageurs en Europe	7,000 00	7,000 00	....	....
	Pour aider à l'immigration et faire face à ses dépenses	86,200 00	100,000 00	13,800 00	....
	Total	145,350 00	159,750 00	15,000 00	600 00

IX.—IMMIGRATION ET QUARANTAINE—*Suite*.

Somme à voter..$33,266 00

No. du crédit.	Quarantaine.	1879-80.	1880-81.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
58	Inspection médicale, Québec.................. (*a*)	1,300 00	1,300 00	....	....
	Quarantaine, Grosse Ile........................ (*b*)	9,566 00	9,566 00	....	....
	do Saint-Jean, N.-B.............. (*c*)	2,400 00	2,400 00	....	....
	do Pictou, N.-E..................... (*d*)	800 00	800 00	....	....
	do Halifax, N.-E..................... (*e*)	3,200 00	3,200 00	....	....
	do Charlottetown, I.-P.-E.... (*f*)	1,000 00	1,000 00	....	....
	Pour faire face aux dépenses des mesures à prendre pour la salubrité publique :— Salubrité publique.......... $ 5,000 00; Quarantaine des bestiaux.. 10,000 00	15,000 00	15,000 00	....	....
	Total..	33,266 00	33,266 00	....	....

IX.—IMMIGRATION ET QUARANTAINE—*Suite*

DETAILS comparés.

Nombres. 1880-81.	Nombres. 1879-80.		1879-80.	1880-81.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Diminution.
		(*a*) INSPECTION MÉDICALE, QUÉBEC.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1	1	Médecin-visiteur	900 00	900 00		
		Service de chaloupe	400 00	400 00		
1	1		1,300 00	1,300 00		
		(*b*) GROSSE ISLE.				
1	1	Médecin-surintendant	1,200 00	1,200 00		
1	1	Econome de l'hôpital	450 00	450 00		
	1	*Sergent de police*	256 00			
1	1	Interprète norvégien	300 00	300 00		
1	1	Aide de l'économe de l'hôpital	200 00	200 00		
	1	*Infirmière*	180 00			
2	2	Chaloupiers, à $210 chacun	420 00	420 00		
2	2	do 180	360 00	360 00		
1		Boulanger et charretier		300 00		
		Transport, chaloupe et bat. à vap.	1,200 00	1,200 00		
		Aliments et médicaments	1,600 00	1,600 00		
		Dépenses contingentes et imprévues	3,400 00	3,536 00		
9	10		9,566 00	9,566 00		
		(*c*) QUARANTAINE, SAINT-JEAN, N.-B.				
1	1	Médecin-visiteur	1,000 00	1,000 00		
1	1	Econome de l'hôpital	300 00	300 00		
		Service de chaloupe	600 00	600 00		
		Dépenses contingentes	500 00	500 00		
2	2		2,400 00	2,400 00		
		(*d*) QUARANTAINE, PICTOU, N.-E.				
1	1	Médecin-visiteur	400 00	400 00		
1	1	Econome	300 00	300 00		
		Installation, literie et dép. conting.	100 00	100 00		
2	2		800 00	800 00		
		(*e*) QUARANTAINE, HALIFAX, N.-E.				
1	1	Médecin-visiteur	1,000 00	1,000 00		
2	2	Aumôniers	200 00	200 00		
1	1	Econome	560 00	560 00		
1	1	Matrone	150 00	150 00		
		Service de chaloupe	600 00	600 00		
		Dépenses contingentes	690 00	690 00		
5	5		3,200 00	3,200 00		
		(*f*) QUARANTAINE, CHARLOTTETOWN, I.P.-E.				
1	1	Médecin-visiteur	400 00	400 00		
1	1	Econome	300 00	300 00		
		Dépenses contingentes	300 00	300 00		
2	2		1,000 00	1,000 00		

X.—PENSIONS.

Somme à voter, d'après le tableau (A).....$41,713.00.

No. du crédit.	——	1879-80.	**1880-81.**	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	(A) Estimation des pensions sujettes à un crédit.				
59	John Bright, messager, Cham. d'assemblée	80 00	80 00	....	....
	Mme. Antrobus........	800 00	....	....	800 00
		880 00	80 00	....	800 00
	Nouvelles pensions de miliciens.				
60	Mme. Caroline McEachern et quatre enfants	238 00	238 00	....	....
	Janet Anderson........	110 00	110 00	....	....
	Margaret McKenzie........	80 00	80 00	....	....
	Mary Anne Richey et un enfant........	288 00	288 00	....	....
	Mary Morrison........	80 00	80 00	....	....
	Louise Prud homme........	110 00	110 00	....	....
	Virginie Charron et quatre enfants........	150 00	150 00	....	....
	Paul M. Robins........	146 00	146 00	....	....
	Charles T Bell........	73 00	73 00	....	....
	Alex. Oliphant........	109 50	109 50	....	....
	Charles Lugsden........	91 25	91 25	....	....
	Thomas Charters........	91 25	91 25	....	....
	Charles T. Robertson........	110 00	110 00	....	....
	Percy G. Routh........	400 00	400 00	....	....
	Richard S. King........	400 00	400 00	....	....
	George A. Mackenzie........	73 00	73 00	....	....
	Edwin Hilder........	146 00	146 00	....	....
	Fergus Schofield........	73 00	73 00	....	....
	John Bradley........	109 50	109 50	....	....
	James Bryan........	109 50	109 50	....	....
	Enseigne W. Fahey........	200 00	200 00	....	....
	Mary Connors........	110 00	....	....	110 00
	Mary Hodgins et trois enfants........	191 00	191 00	....	....
	John Martin........	110 00	110 00	....	....
	A. W. Stevenson........	110 00	110 00	....	....
	Mme. J. Thorburn........	150 00	150 00	....	....
	Mme. P. T. Worthington et trois enfants...	378 00	378 00	....	....
	Mme. J. H. Elliott et enfants........	130 00	130 00	....	....
	Ellen Kirkpatrick et trois enfants........	266 00	226 00	....	40 00
	Mme. George Prentice et enfants........	352 00	352 00	....	....
	Mary Hannah Tempest et enfant........	298 00	298 00	....	....
		5,283 00	5,133 00	....	150 00
61	Pour subvenir à la pension des vétérans de la guerre de 1812........	35,000 00	30,000 00	....	5,000 00
62	Compens. aux pensionn. au lieu de terres...	7,000 00	6,500 00	....	500 00
		48,163 00	41,713 00	....	6,450 00

X.—PENSIONS—*Suite.*

—	1879-80.	**1880-81.**	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
(B) ESTIMATION DES PENSIONS AUTORISÉES PAR LA LOI.				
PENSIONS DES JUGES.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Cour Suprême.				
L'hon. sir W. B. Richards	5,333 33	5,333 33		
L'hon. J. T. Taschereau	4,666 66	4,666 66		
Québec.				
L'hon. C. C. Day, ci-dev. juge de la cour supér.	2,666 66	2,666 66		
L'hon. A. Lafontaine do do	2,666 66	2,666 66		
L'hon. T. J. J. Loranger do do		2,666 66	2,666 66	
L'hon. J. C. Bruneau do do	2,133 33	2,133 33		
L'hon. P. Winter do do	2,333 33	2,333 33		
L'hon. D. Roy do do	1,866 66	1,866 66		
L'hon. J. F. Duval, ci-d. j. en ch., c. du. b. de la r.	4,000 00	4,000 00		
L'hon. L. T. Drummond, juge do	3,333 34	3,333 34		
L'hon. W. Badgley, do do	3,333 34	3,333 34		
L'hon. J. A. Berthelot do do	3,333 34	3,333 34		
Ontario.				
J. M. Lauder, c.-d. juge de la c. de comté, Ontario	1,600 00	1,600 00		
W. B. Wells do do	1,600 00	1,600 00		
J. J. Burrows do do	1,600 00	1,600 00		
Nouvelle-Ecosse.				
L'hon. J. G. Marshall	1,200 00	1,200 00		
L'hon. J. S. Morris	1,200 00	1,200 00		
L'hon. W. H. Crawley	1,200 00	1,200 00		
L'hon. L. M. Wilkins	2,666 66	2,666 66		
Ile du Prince-Edouard.				
L'hon. sir R. Hodgson, C., (recevait ci-devant un traitement comme lieutenant gouverneur de l'Ile du Pince-Edouard)		2,000 00	2,000 00	
DIVERSES PENSIONS.				
Ci-devant province du Canada.				
Sarah Usher	400 00	400 00		
G. H. Ryland, ci-devant greffier, Conseil exécutif	444 40	444 40		
do ci-devant secrétaire du bureau des biens des Jésuites	200 00	200 00		
Colombie-Britannique.				
Cap. P. J. Hankin, M.R., ci-devant secrét.-colon.	2,595 56	2,595 56		
R. J. Ker, ci-devant auditeur	1,750 00			1,750 00
J. W. Trutch, ci-devant arpenteur général	2,595 56			2,595 56
A reporter	51,718 83	55,039 93	4,666 66	4,345 56

X.—PENSIONS—*Fin.*

—	1879-80.	**1880-81.**	Comparaison avec le budget de 1879-80.	
			Augmentation.	Diminution.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	54,718 83	55,039 93	4,666 66	4,345 56
PENSIONS DES MILICIENS.				
Miliciens et veuves de miliciens, Haut-Canada (guerre de 1812)	9,000 00	7,000 00	....	2,000 00
Miliciens, Bas-Canada (guerre de 1812)	1,000 00	1,000 00	....	....
Total	64,718 83	63,039 93	4,666 66	6,345 56
FONDS DE RETRAITE.				
Les allocations annuelles actuellement garanties aux employés à la retraite s'élèvent à environ	119,000 00	142,000 00	23,000 00	....

RÉSUMÉ.

Total à voter	48,163 00	41,713 00	....	6,450 00
Total autorisé par la loi	183,718 83	205,039 93	21,321 10	....
	231,881 83	246,752 93	21,321 10	6,450 00

XI.—MILICE.

Somme à voter.. $680,200 00

No. du crédit.	——	1879-80.	1880-81.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
	Dépenses ordinaires.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
63	Soldes de la division militaire et des états-majors de district	23,800 00	23,800 00	....	....
64	Soldes des majors de brigade.........................	17,400 00	17,400 00	....	....
65	Allocation pour l'instruction militaire......	40,000 00	40,000 00	....	....
66	Munitions.............................. $25,000 00 Uniformes .... 50,000 00 Matériel................................ 40,000 00	115,000 00	115,000 00	....	....
67	Arsenaux publics et soin des armes, y comp. le salaire des chefs de matériel, conservateurs et gardiens, et le loyer, le chauffage et l'éclairage de ces arsenaux	52,000 00	52,000 00	....	....
68	Solde des exercices et toutes les autres dépenses se rattachant à l'instruction militaire des volontaires	175,000 00	175,000 00	....	....
69	Dépenses cont. et serv. général pour lesq. il n'est pas autrement pourvu, y compris l'aide aux associations de carabiniers et aux musiq. de corps régulièrem. organisés.	46,000 00	46,000 00	....	....
70	Salles d'exercice et champs de tir...............	10,000 00	10,000 00	....	....
	Dépenses extraordinaires.				
71	Soin et entretien des propriétés cédées par le gouvernement impérial, y compris les loyers...	8,000 00	8,000 00	....	....
72	Collége militaire.	59,000 00	59,000 00	....	....
73	Ecoles militaires, instruction militaire dans les colléges	14,000 00	14,000 00	....	....
74	Solde, entretien et équipement des batteries d'artillerie de place "A" et "B," et des écoles d'artillerie à Kingston et à Québec	115,000 00	115,000 00	....	....
75	Solde et entretien d'une garde à Rideau Hall..	5,000 00	5,000 00	....	....
	Dépenses spéciales.				
	Pièces d'artillerie et armes à feu améliorées..	20,000 00	....	....	20,000 00
	Total..	700,200 00	680,200 00	....	20,000 00

XI. — MILICE—*Fin.*

DÉTAILS comparés.

Nombres. 1880-81.	Nombres. 1879-80.		1879-80.	**1880-81.**	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Diminution.
		DÉTAILS DES SOLDES, DIVISION MILITAIRE ET ÉTATS-MAJORS DE DISTRICT.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Division militaire.				
1	1	Major général de milice, y compris allocations *$4,000 00				
1	1	Adjudant général de milice aux quartiers généraux.......*$2,600 00				
1	1	Aide-de-camp du lieutenant général commandant	1,000 00	1,000 00		
		Etats-majors de district.				
12	12	Sous-adjudants généraux de district, à $1,200 chacun	14,400 00	14,400 00		
1	1	Payeurs de district	600 00	600 00		
1	1	Sous-inspecteur d'artillerie...............	1,200 00	1,200 00		
		Dépenses contingentes des états-majors.				
....	....	Allocation à l'adjudant général aux quartiers généraux	600 00	600 00		
....	....	Allocation à 12 sous-adjudants généraux de district, $500 chacun.......	6,000 00	6,000 00		
17	17		23,800 00	23,800 00		

* Sous l'autorité de la loi, 38 Vic , chap. 8.

XII.—CHEMINS DE FER ET CANAUX—IMPUTABLE SUR LE REVENU.

Somme à voter.............................. $11,401,400 00

No. du crédit.	—	A voter de nouveau.	Appropriation, 1879-80.	Total à voter pour **1880-81**.
	CHEMINS DE FER.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Chemin de fer Intercolonial.			
76	Prolongement jusqu'à l'eau profonde, Saint-Jean..........	30,000 00	100,000 00	30,000 00
	Arrête-noix	....	40,000 00	....
77	Travaux de réparations et améliorations sur la ligne entre la Rivière-du-Loup et Hadlow	....	375,000 00	116,000 00
	Montant estimatif nécessaire à l'achat de la section du Grand-Tronc comprise entre Rivière-du-Loup et Hadlow, les lisses de fer de la voie exceptées, et pour le droit de circulation entre la jonction de la Chaudière et la Pointe Lévis..................	....	1,500,000 00	....
78	Frais judiciaires	....	....	3,000 00
		30,000 00	2,015,000 00	149,000 00
	Chemin de fer Canadien du Pacifique.			
79	Prolongement du Canada Central (subvention)..............	380,479 00	1,000,000 00	570,000 00
	Embranchement de la Baie Georgienne (à l'entreprise).....	....	800,000 00	....
80	De Fort-William à la rivière aux Anglais	29,000 00	110,000 00	65,000 00
81	De la rivière aux Anglais à la rivière à l'Aigle..............	....	800,000 00	1,600,000 00
82	De la rivière à l'Aigle à Kéwatin..................	273,728 00	1,100,000 00	2,500,000 00
83	Kéwatin à Selkirk	370,000 00	1,000,000 00	680,000 00
84	Embranchement de Pembina	....	150,000 00	86,000 00
85	Section à l'ouest de la rivière Rouge, y compris le pont..	374,130 00	1,000,000 00	1,450,000 00
86	Col.-Britannique, d'Emory's-Bar au passage de la Savonia	570,000 00	600,000 00	1,000,000 00
87	Lignes de télégraphe et voie	117,900 00	140,000 00	60,000 00
88	Station et terminus	....	....	150,000 00
	Remise à engins à Selkirk	....	*30,000 00	....
	Gare et réservoir..................	12,722 00	*80,000 00	....
89	Matériel roulant..................	....	....	600,000 00
	Explorations..................	....	100,000 00	....
	Total..................	2,127,959 00	6,910,000 00	8,761,000 00

*Cet items tombent maintenant sous le chef *Station et terminus*.

XII.—CHEMINS DE FER ET CANAUX—IMPUTABLE SUR LE CAPITAL—*Suite*.

No. du crédit.	—	A voter de nouveau.	Appropriation, 1879-80.	Total à voter pour **1880-81**.
	CANAUX.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
90	Lachine	482,000 00	1,150,000 00	800,000 00
91	Cornwall	14,400 00	140,000 00	80,000 00
92	Saint-Laurent	55,600 00	80,000 00	80,000 00
93	Welland	681,000 00	2,000,000 00	800,000 00
94	Ecluse et canal Sainte-Anne	19,875 00	50,000 00	150,000 00
95	Ecluse et canal Carillon	55,000 00	300 000 00	300,000 00
96	Grenville	108,800 00	200,000 00	250,000 00
97	Culbute	3,290 00	12,000 00	4,000 00
98	Saint-Pierre	17,400 00	90,000 00	17,400 00
99	Divers	7,150 00	10,000 00	10,000 00
	Total	1,444,515 00	4,032,000 00	2,491,400 00
	Chemin de fer Intercolonial	30,000 00	2,015,000 00	149,000 00
	Chemin de fer Canadien du Pacifique	2,127,959 00	6,910,000 00	8,761,000 00
	Canaux	1,444,515 00	4,032,000 00	2,491,400 00
	Total	3,602,474 00	12,957,000 00	11,401,400 00

XIII.—CHEMINS DE FER ET CANAUX—IMPUTABLE SUR LE REVENU.

Somme à voter... $48,500.

No. du crédit.	—	1879-80.	**1880-81.**	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
	CANAUX.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	CANAL CHAMBLY.				
100	Achat d'un bureau pour le percepteur, Saint-Jean	....	1,000 00	1,000 00	....
	CANAL WELLAND.				
101	Reconstruction de la superstructure du pont de Dunnville..........	....	12,000 00	12,000 00	....
	Reconstruction d'un pont sur la ligne de la rue du Canal, à Dunnville	....	5,500 00	5,500 00	....
	CANAL DE LA BAIE BURLINGTON.				
102	Renouvellements de quais..........	....	10,000 00	10,000 00	....
	DIVERS.				
103	Travaux auxquels il n'est pas autrement pourvu	....	5,000 00	5,000 00	....
	Arbitrages	....	5,000 00	5,000 00	....
	Arpentages et inspection..........	....	10,000 00	10,000 00	....
	Total..........	....	48,500 00	48,500 00	....

XIV.—TRAVAUX ET EDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE CAPITAL.

Somme à voter.. $210,400 00

No. du crédit.	—	1879-80.	1880-81.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	cts.
	EDIFICES PUBLICS, OTTAWA.				
104	Edifices de l'est (ministères), construction de voûtes de sûreté	....	8,000 00	8,000 00	....
105	Edifices de l'ouest (ministères), installation des bureaux du service des lettres mortes dans le soubassement du département des postes..................................	5,000 00	2,400 00	....	2,600 00
	Terrains	3,000 00	....	....	3,000 00
	TÉLÉGRAPHES.				
106	Télégraphes terrestres et câbles sous-marins :—service des côtes et des îles du bas du fleuve et du golfe Saint-Laurent, etc., etc..................................	....	200,000 00	200,000 00	....
		8,000 00	210,400 00	208,000 00	5,600 00

XV.—TRAVAUX ET ÉDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE REVENU.

Somme à voter..............................$1,094,957 06

No. du crédit.	Détails.	A voter de nouveau.	1879-80.	Total à voter pour **1880-81**.
	EDIFICES PUBLICS.			
	Ontario.			
107	Salle d'exercices, Ottawa	....	15,000 00	3,000 00
	Bureau de poste, do balance due sur le prix du terrain	....	....	5,042 06
	Edifices publics, Belleville (terrain)	....	....	6,000 00
	Collége militaire de Kingston	....	....	10,000 00
	Fortifications, Kingston	....	2,000 00	6,000 00
	Pénitencier, do	....	3,000 00	11,500 00
	Bureau de poste, Sainte-Catherine	....	....	6,000 00
	Bureau de poste, douane, etc, Brantford, travaux d'achèvement	....	12,000 00	10,500 00
	Bureau de poste, Hamilton	1,500 00	1,500 00	1,500 00
	Bureau de poste et douane, Windsor, travaux d'achèvement	....	22,000 00	12,000 00
	Total	1,500 00	55,500 00	71,542 06
	Québec.			
108	Station de quarantaine, nouvel hôpital, Grosse Ile, remises	....	....	13,000 00
	Fortifications de Québec et Lévis, y compris les améliorations dites Dufferin, sav. : les fortifications de Québec, améliorations dites Dufferin (en construction), fortifications de Lévis	....	40,000 00	40,000 00
	Prolongement de la terrace Durham	....	15,000 00	5,000 00
	Consolidem. du roc en contre-bas de la citadelle, y comp. le prix d'achat de terrains	....	....	35,000 00
	Hôpital de la marine de Québec, réparations et entretien	....	....	2,000 00
	Douane de Québec, nouvel appareil de chauffage et installat. de bur. dans les mansard.	....	....	10,000 00
	Casernes d'artillerie, Québec Fabrique de cartouches légères	....	....	2,000 00
	Trois-Rivières — installation de bureaux publics dans les vieilles casernes	....	....	2,500 00
	Sherbrooke—bureau de poste, douane, bureaux du revenu de l'intérieur et des poids et mesures	....	....	12,000 00
	Montréal—bureaux du revenu de l'intérieur, agrandissement.	....	....	9,000 00
	Bureau de poste, Saint-Jean, douane, etc...	....	9,000 00	3,000 00
	Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul, nouveaux dortoir et réfectoire	....	4,000 00	20,000 00
	Total	....	68,000 00	153,500 00

XV.—TRAVAUX ET ÉDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE REVENU.—*Suite.*

No. du crédit.	Détails	A voter de nouveau.	1879-80.	Total à voter pour **1880-81.**
		$ cts.	$ cts.	$ cts.
	EDIFICES PUBLICS—*Suite.*			
	Nouveau-Brunswick.			
109	Douane, Saint-Jean		100,000 00	54,000 00
	Bureau de poste, Saint-Jean	19,500 00	89,500 00	44,500 00
	Caisses d'épargne do		14,000 00	
	Bureau de poste, Frédéricton		16,000 00	4,000 00
	Pénitencier général			
	Provinces maritimes, Dorchester		16,000 00	27,000 00
	Pour terminer l'édifice actuel			
	Construction d'une aile nouvelle			20,000 00
	Bureau de poste, douane, etc, Woodstock (terrain)			2,000 00
	Total	19,500 00	235,500 00	151,500 00
	Nouvelle-Ecosse.			
110	Hôpital de quarantaine, Sydney	2,000 00	2,000 00	2,000 00
	Hôpital de la marine, Lunenburg		4,000 00	3,500 00
	Total	2,000 00	6,000 00	5,500 00
	Ile du Prince-Edouard.			
111	Hôpital de la marine, Charlottetown			4,000 00
	Manitoba.			
112	Pénitencier du Manitoba		3,000 00	5,000 00
	Hôpital des immigrants, Winnipeg			4,000 00
	Total		3,000 00	9,000 00
	Territoires du Nord-Ouest.			
113	Edifices publics en général			5,000 00
	Hangar pour les immigrants, à l'ouest de Winnipeg		10,000 00	10,000 00
	Total		10,000 00	15,000 00
	Colombie-Britannique.			
114	Douane, magasin et quai, Victoria	5,000 00	5,000 00	5,000 00
	Bureau de poste, Victoria			10,000 00
	Pénitencier de la Colombie-Britan., murs d'enceinte, etc.			5,000 00
	Edifices pub., réparations, bur. de p., N.-Westminster.		5,500 00	2,000 00
	Total	5,000 00	10,500 00	22,000 00

XV.—TRAVAUX ET ÉDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE REVENU—*Suite.*

No. du crédit.	Détails.	A voter de nouveau.	1879-80.	Total à voter pour **1880-81.**
		$ cts.	$ cts.	$ cts.
	EDIFICES PUBLICS—*Suite.*			
	Edifices publics en général.			
115	Edifices publics en général	....	10,000 00	15,000 00
	Pénitenciers du Manitoba et de la Colombie-Brit., chauffage	....	4,000 00	....
	Pénitenciers de Kingston, de Saint-Vincent-de-Paul, de Dorchester, du Manitoba et de la Colombie-Britannique	....	....	....
	Achat de pompes Babcock	....	880 00	....
	Total	....	14,880 00	15,000 00
	LOYERS, RÉPARATIONS, ETC.			
116	Loyers, réparations, ameublement, chauffage, etc	....	175,000 00	175,000 00
	Terrains	....	*	4,000 00
	Enlèvement de la neige, édifices publics, Ottawa	....	1,800 00	1,800 00
	Chauffage des édifices publics, Ottawa	....	40,000 00	40,000 00
	Gaz, édifices publics, Ottawa	....	18,000 00	23,000 00
	Eau, édifices publics, Ottawa, compris ci-devant dans l'item des loyers et réparations	....	....	9,000 00
	Allocation pour chauffage et éclairage, Rideau Hall	....	5,000 00	8,000 00
	Total	....	239,800 00	260,800 00
	PORTS ET RIVIÈRES.			
	Ontario.			
117	Rivière Trent	....	....	2,000 00
	Rivière Otonabee	....	....	1,350 00
	Port de Cobourg	....	....	12,500 00
	do de Toronto	....	10,000 00	....
	do de Morpeth (la municipalité fournit $4,000.00)	....	....	6,000 00
	do de Rondeau	....	....	6,000 00
	do de Kincardine	....	5,000 00	4,000 00
	do d'Owen-Sound	....	....	6,000 00
	do de Collingwood	....	6,500 00	6,000 00
	Little Current, Lac Huron, creusement du chenal	....	....	10,000 00
	Rapides Neebish	....	†9,000 00	....
	Travaux de réparations et améliorations en général, ports et rivières, Ontario	....	‡3,000 00	6,000 00
	Total	....	33,500 00	59,850 00

*$3,000.00 votées en 1879-80, imputées sur le capital.
†Crédit voté sous le chef de l'amélioration des rivières navigables.
‡Partie des $10,000 00 votées pour l'amélioration des rivières navigables.

XV.—TRAVAUX ET ÉDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE REVENU—*Suite.*

No. du crédit.	Détails.	A voter de nouveau.	1879-80.	Total à voter pour 1880-81.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.
	PORTS ET RIVIÈRES—*Suite.*			
	Québec.			
118	New-Carlisle, (la municipalité a voté $1,000)	....	....	1,000 00
	Carleton (la municipalité fournit $2,500)	....	....	2,500 00
	Cap à l'Aigle, (même montant voté par la municipalité)	....	....	3,000 00
	Ile aux Coudres, (même montant voté par la municipalité)	....	....	4,000 00
	Saint-Thomas	....	....	3,500 00
	Grosse-Isle	....	....	7,000 00
	Anse Saint-Jean	....	....	1,500 00
	Berthier (*en haut*)	....	....	3,000 00
	Rivière St-Laurent, enlèvement de chaînes, ancres, etc	....	*12,000 00	10,000 00
	Réparations et améliorations, ports et rivières, Québec	....	†3,000 00	10,000 00
	Bas du fleuve Saint-Laurent, réparations de brise-lames	....	10,000 00	....
	Total	....	25,000 00	45,500 00
	Nouveau-Brunswick.			
119	Port de Saint-Jean	....	5,000 00	6,000 00
	Pointe-du-Chêne	....	4,000 00	15,000 00
	Total	....	9,000 00	21,000 00
	Nouvelle-Ecosse.			
120	Havre de Gabarus et grève de l'île des Sauvages	....	....	2,200 00
	Baie des Vaches	....	5,000 00	11,820 00
	Havre de Lingan	....	2,000 00	....
	Arichat ouest	....	4,000 00	....
	Cimetière, havre de Canso	....	....	5,000 00
	Ragged Pond	....	2,000 00	....
	Digby, comté de Digby, (réparations)	....	2,000 00	....
	Anse a la Truite, comté de Digby, (réparations)	....	1,000 00	....
	Annapolis	....	....	750 00
	Rivière Annapolis	....	1,500 00	....
	Ile Pictou	....	....	2,000 00
	Total	....	17,500 00	21,770 00
	Ile du Prince-Edouard.			
121	Souris, Baie Colville	....	10,000 00	8,500 00
	New-London, comté de Queens	....	1,500 00	....
	Malpèque, comté de Prince	....	....	1,400 00
	Total	....	11,500 00	9,900 00

*Crédit voté sous le chef de "l'amélioration des rivières navigables."
†Faisant partie des $10,000 pour do

XV.—TRAVAUX ET ÉDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE REVENU.—*Suite.*

No. du crédit.	Détails.	A voter de nouveau.	1879-80.	Total à voter pour **1880-81**.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.
	PORTS ET RIVIÈRES.—*Suite.*			
122	Réparations et améliorations, ports et rivières, provinces maritimes	....	*2,000 00	10,000 00
	Réparations en général, provinces maritimes	....	10,000 00	....
	Total	....	12,000 00	10,000 00
	Manitoba.			
123	*Rivière Assiniboine*	....	*2,500 00	....
	Réparations et améliorations, ports et rivières, Manitoba	....	*1,000 00	1,000 00
	Total	....	3,500 00	1,000 00
	Colombie-Britannique.			
124	*Port de Victoria*	....	8,000 00	....
	Haut de la rivière Fraser, enlèvement de rochers au Cottonwood Canon	....	10,000 00	....
	Rivière Lasse, enlèvement de chicots	....	....	1,000 00
	Réparations et améliorations, havres et rivières, Colombie-Britannique	....	*1,000 00	2,000 00
	Total	....	19,000 00	3,000 00
	DRAGAGE.			
125	Achat d'un dragueur	....	....	16,000 00
	Dragueurs, réparations	....	10,000 00	13,000 00
	Nouvelle-Ecosse } Ile du Prince-Edouard } Nouveau-Brunswick }	....	65,000 00	42,000 00
	Québec	....	10,000 00	20,000 00
	Ontario	....	8,000 00	8,000 00
	Colombie-Britannique	....	10,000 00	10,000 00
	Service général	....	5,000 00	5,000 00
		....	108,000 00	114,000 00
	GLISSOIRES ET ESTACADES.			
126	A payer à T. B. Normand, pour ses services comme surintendant *pro tem.* des travaux du Saint-Maurice, d'octobre 1875 à octobre 1878, suivant compte	....	....	1,095 00
	Glissoires et estacades	....	15,600 00	....
		....	15,600 00	1,095 00

* Faisant partie des $10,000 00 votées pour l'amélioration des rivières navigables.

XV. TRAVAUX ET EDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE REVENU—*Suite.*

No. du crédit.	Détails.	A voter de nouveau.	1879–80.	Total à voter pour **1880-81.**
	TÉLÉGRAPHES.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
127	Télégraphes terrestres et câbles sous-marins pour les côtes et les îles du bas du fleuve et du golfe Saint-Laurent et des provinces maritimes :			
	Subvent. annuelle pour les câbles sous-marins entre la terre ferme et l'île d'Anticosti et cel. de la Madel. et fils tél. terrest. sur ces îles	....	15,000 00	....
	Plusieurs lignes télég. terrestres dans les prov. marit., pour mettre les principaux phares en correspondance avec les autres lignes télégraphiques du Canada. Subvention unique.	....	20,000 00	....
	Extension du système de télégraphe côtier du bas du fleuve et du golfe St.-Laurent, de la Baie St. Paul à Bersimis et embranchement jusqu'à Chicoutimi	....	....	10,000 00
	Nouveau câble projeté entre l'île Vancouver et la terre ferme, *viâ* Nanaïmo et la pointe Grey	....	....	26,000 00
	Transfert des lignes et câbles télégraphiques de la *Western Union Telegraph Co.* au gouvernement canadien....................	....	....	24,000 00
	Total	....	35,000 00	60,000 00
	DIVERS.			
128	Divers travaux pour lesquels il n'est pas autrement pourvu	....	10,000 00	10,000 00
	Explorations et inspections....................	....	30,000 00	25,000 00
	Arbitrages	....	10,000 00	5,000 00
	Total	....	50,000 00	40,000 00

XV.—TRAVAUX ET ÉDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE REVENU.—*Fin.*

RÉSUME.

—	A voter de nouveau.	1879–80.	Total à voter pour **1880-81.**
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Amélioration des rivières navigables	....	*	....
Edifices publics, Ontario	....	55,500 00	71,542 06
do Québec	....	68,000 00	153,500 00
do Nouveau-Brunswick	....	235,500 00	151,500 00
do Nouvelle-Ecosse	....	6.000 00	5,500 00
do Ile du Prince-Edouard	....	....	4,000 00
do Territoires du Nord-Ouest	....	10,000 00	15,000 00
do Manitoba	....	3,000 00	9,000 00
do Colombie-Britannique	....	10,500 00	22,000 00
do en général	....	14,880 00	15,000 00
Pénitenciers	....	†	....
Loyers, réparations, mobilier, chauffage	....	239,800 00	260,800 00
Ports et rivières, Ontario	....	33,500 00	59,850 00
do Québec	....	* 25,000 00	45,500 00
do Nouveau-Brunswick	....	9,000 00	21,000 00
do Nouvelle-Ecosse	....	17,500 00	21,770 00
do Ile du Prince-Edouard	....	11,500 00	9,900 00
do Réparations générales, provinces maritimes	....	12,000 00	10,000 00
do Manitoba	....	3,500 00	1,000 00
do Colombie-Britannique	....	19,000 00	3,000 00
Glissoires et estacades	....	15,600 00	1,095 00
Télégraphes	....	35,000 00	60,000 00
Dragage et dragueurs	....	108,000 00	114,000 00
Divers	....	50,000 00	40,000 00
Total, imputable sur le revenu	....	982,780 00	1,094,957 06

DRAGAGE.		
Provinces de la N.-Ecosse, du N.-Brunswick et de l'Ile du Prince-Edouard	65,000 00	42,000 00
Province de Québec	10,000 00	20,000 00
do l'Ontario	8,000 00	8,000 00
do la Colombie-Britannique	10,000 00	10,000 00
Service général	5,000 00	5,000 00
	98,000 00	85,000 00
DRAGUEURS.		
Réparations des dragueurs, etc., et achat d'outillage	10,000 00	29,000 00

* Compris dans l'item des ports et quais.

† Compris dans l'item des édifices publics.

XVI.—SERVICE PAR VOIE DE MER ET DANS LES EAUX INTÉRIEURES.

Somme à voter.. $292,050 00

du crédit.	—	1879-80.	**1880-81.**	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
	Vapeurs fedéraux.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
129	Entretien et réparations des vapeurs *Napoleon III*, *Newfield*, *Druid*, *Glendon*, *Sir James Douglas* et *Northern Light*......	125,000 00	125,000 00	....	....
	Subventions postales.				
130	Communication à la vapeur entre Halifax et Saint-Jean *viâ* Yarmouth..	10,000 00	10,000 00	....	....
131	Navigation à la vapeur sur les lacs Huron et Supérieur..................................	12,500 00	10,000 00	....	2,500 00
132	Service à la vapeur entre San-Francisco et Victoria, Colombie-Britannique..............	54,000 00	25,000 00	....	29,000 00
133	Communication à la vapeur avec les îles de la Madeleine	4,200 00	7,800 00	3,600 00	....
134	Communication à la vapeur entre l'Ile du Grand-Manan, N.-B., et la terre ferme.....	1,500 00	1,500 00	....	....
135	Sub. aux vap. faisant le serv. entre Campbellton, N.B., et Gaspé et les ports interm.	10,000 00	9,000 00	....	1,000 00
136	Subvention pour une année, à $50,000 à être payée à une ligne de steamers faisant le service entre le Canada, les Antilles et le Brésil, à condition que le gouvernement du Brésil paie aussi la même somme	37,500 00	50,000 00	12,500 00	....
	Subvention aux vapeurs faisant le service entre Halifax et Cork..........................	10,000 00	....	....	10,000 00
137	Communication à la vapeur entre Halifax, Cap-Breton et l'Ile du Prince-Edouard....	4,000 00	4,000 00	....	....
138	Communication à la vapeur entre la Nouvelle-Ecosse et Saint-Pierre..................	4,000 00	4,000 00	....	....
139	Pour pourvoir à l'examen des capitaines et seconds	4,250 00	4,250 00	....	....
140	Pour l'achat de canots et d'appareils de sauvetage, et récomp. pour sauvetages....	3,000 00	3,000 00	....	....
141	Enquêtes sur les naufrages et les accidents, et informations relatives aux sinistres maritimes	1,000 00	1,500 00	500 00	....
142	Dépenses relatives à l'enregistrement et à la classification des navires au Canada ...	500 00	500 00	....	....
143 {	Police de rade de Montréal.........................	13,090 00	} 35,000 00	....	90 00
	do Québec..................................	22,000 00			
144	Enlèvement des obstructions dans les rivières navigables	500 00	1,500 00	1,000 00	....
		317,040 00	292,050 00	17,600 00	42,590 00
	Estimation de la dépense autorisée par la loi. Une année de subvention à la Compagnie de paquebots de Montréal	126,533 33	126,533 33	....	....
	Total...	443,573 33	418,583 33	17,600 00	42,590 00

XVII.—PHARES ET SERVICE COTIER.

Somme à voter.. $487,271.00.

No. du crédit.	—	1879-80.	**1880-81.**	Comparaison avec le budget de 1 79-80. Augmentation.	Comparaison avec le budget de 1 79-80. Diminution.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
145	Salaires et allocation des gardiens de phares..	154,938 00	157,456 00	2,518 00	....
146	Agences et dépenses contingentes............	21,430 00	19,600 00	....	1,830 00
147	Entretien et réparations, phares, sifflets-d'al., bouées et balises, établissements de refuge et dépôts de provisions	250,275 00	255,415 00	5,140 00	....
148	Phare du Cap-Breton......................................	800 00	800 00	....	....
149	Achèvement et construction de phares et de signaux d'alarme................................	40,000 00	40,000 00	....	....
150	Construction d'un nouveau phare à l'entrée de Sands Head à la rivière Fraser, C.-B..	....	14,000 00	14,000 00	....
	Total..	467,443 00	487,271 00	21,658 00	1,830 00

XVIII. —PÈCHERIES.

Somme à voter.................................... $83,800 00

No. du credit.	Service.	1879-80.	**1880-81.**	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
	SALAIRES ET DÉBOURSÉS DES GARDE-PÊCHE ET DES GARDIENS.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
151	Ontario..........	12,000 00	12,500 00	500 00	....
	Québec..........	12,000 00	14,500 00	2,500 00	....
	Nouvelle-Ecosse..........	15,000 00	15,000 00	....	....
	Nouveau-Brunswick..........	10,500 00	12,000 00	1,500 00	....
	Ile du Prince-Edouard..........	3,000 00	3,000 00	....	....
	Manitoba..........	200 00	1,000 00	800 00	....
	Colombie-Britannique..........	1,000 00	2,000 00	1,000 00	....
	Piscicult., passe-migrat. et bancs d'huîtres.	16,000 00	22,000 00	6,000 00	....
	Montant nécessaire à la construction d'un nouvel établissement de pisciculture à l'Ile du Prince-E et au Cap-Breton...	5,000 00	....	....	5,000 00
	do *à Québec et au N.-Brunswick...*	5,000 00	....	....	5,000 00
	Entretien de ces établissements.........	3,000 00	....	....	3,000 00
	Dépenses judiciaires et incidentes relatives aux pêcheries..........	....	800 00	800 00	....
	Publicité..........	....	1,000 00	1,000 00	....
	Total..........	82,700 00	83,800 00	14,100 00	13,000 00

XIX.—INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES.

Somme à voter d'après le tableau A......................$46,400.00.

No. du crédit.	—	1879-80.	1880-81.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
	(A) ESTIMATION DES DÉPENSES SUJETTES A UN CRÉDIT.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Observatoires.				
152	Observatoire, Québec	2,400 00	9,400 00	....	....
	do Toronto........................	4,800 00			
	do Kingston........................	500 00			
	do Montréal	500 00			
	do Nouveau-Brunswick	1,200 00			
153	Allocation pour les observatoires météorologiques, y compris les instruments et le coût des dépêches signalant les tempêtes	37,000 00	37,000 00	....	....
	Total	46,400 00	46,400 00	....	....

XX.—HOPITAUX DE LA MARINE POUR LES MARINS MALADES ET SANS RESSOURCES.

Somme à voter.................................. $64,000 00.

No. du crédit.	—	1879-80.	**1880-81.**	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
	Hôpitaux de la Marine.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
154	Hôpit. de la Marine et des Immig., Québec	20,000 00	20,000 00	....	....
155	{ Hôpital Ste-Catherine, Ont..... 500 00 do Kingston do 500 00	1,000 00	1,000 00	....	....
156	Hôpitaux dans les provinces de Québec, Nouv.-Ecosse, Nouv.-Brunswick, Ile du Prince-Edouard et la Colombie-Britann.	37,500 00	35,000 00	....	2,500 00
157	Secours aux marins naufragés ou invalides	10,500 00	8,000 00	....	2,500 00
	Total..................................	69,000 00	64,000 00	....	5,000 00

XXI.—INSPECTION DES BATEAUX A VAPEUR.

Estimation des dépenses sujettes à un crédit....................$15,000.00

No. du crédit.	—	1879-80.	1880-81.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
158	Crédit nécessaire à ce service....................	13,690 00	15,000 00	* 1,310 00	....
	Total....................................	13,690 00	15,000 00	1,310 00	....

* Pour un inspecteur de navires.

XXII.—INSPECTION DES COMPAGNIES D'ASSURANCE.

Dépenses sujettes à un crédit..$6,000.00.

No. du crédit.	—	1879-80.	**1880-81.**
		$ cts.	$ cts.
159	Pour face aux dépenses se rattachant à l'inspection des compagnies d'assurances	6,000 00	6,000 00
	DÉPENSES AUTORISÉES PAR LA LOI, 38 VIC., CHAP. 20, SEC. 23.		
	Traitement du surintendant des assurances........................	4,000 00	4,000 00
	Total........................	10,000 00	10,000 00

XXIII.—SUBVENTIONS.

Somme autorisée par la loi.......................... $3,423,605.82.

—	1879-80.	1880-81.	Comparaison avec le budget de 1879-80.	
			Augmentation.	Diminution.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Ontario	1,196,872 80	1,196,872 80	....	....
Québec	959,252 80	959,252 80	....	....
Nouvelle-Ecosse	383,053 74	371,909 16	....	11,144 58
Nouveau-Brunswick	428,752 60	428,474 60	....	278 00
Manitoba	90,000 00	105,653 04	15,653 04	....
Colombie-Britannique	208,093 56	208,019 12	....	74 44
Ile du Prince-Edouard	155,560 40	153,424 30	....	2,136 10
Total	3,421,585 90	3,423,605 82	15,653 04	13,633 12

XXIV.—EXPLORATION GÉOLOGIQUE.

Dépenses sujettes à un crédit.. $55,000.00.

No. du crédit.	—	1879-80.	1880-81.	Comparaison avec le budget de 1879-80.	
				Augmentation.	Diminution.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
160	Exploration géologique..................................	50,000 00	50,000 00	....	....
161	Frais probables du transfert du musée de Montréal à Ottawa..................................	....	5,000 00	5,000 00	....
	Total	50,000 00	55,000 00	5,000 00	....

XXV.—SAUVAGES.

Somme à voter.. $649,786 00

No. du crédit.	—		1879-80.	1880-81.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
			$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Ontario et Québec.					
162	Gratuités annuelles :	$ cts.				
	Sauvages, Québec..............	4,200 00				
	Achat de couvertur's de laine pour les Sauvages âgés et infirm., Ontario et Québec	1,600 00				
	Ecoles des Sauvages, Ontario et Québec	5,000 00				
	Annuités en vertu du traité Robinson	14,000				
			24,800 00	24,800 00	....	....
	Nouvelle-Ecosse.					
163	Sauvages de la Nouvelle-Ecosse, secours, etc.		4,500 00	4,500 00	....	....
	Nouveau-Brunswick.					
164	Sauvag. du Nouv.-Brunswick, secours, etc....		4,500 00	4,500 00	....	....
	Ile du Prince-Edouard.					
165	Sauv. de l'Ile du P.-Edouard, secours, etc.....		2,000 00	2,055 00	55 00	....
	Colombie-Britannique.					
166	Sauvages de la Colombie-Britannique, secours, etc..................	26,788 00				
	Explorat. et commis. des réserves	24,140 00				
			50,928 00	50,928 00	....	....
	Manitoba et Nord-Ouest.					
167	Annuités, traité 1..................	20,875 00				
	do do 2..................	6,005 00				
	do do 3..................	13,005 00				
	do do 4..................	39,024 00				
	do do 5..................	17,460 00				
	do do 6..................	79,822 00				
	do do 7..................	39,000 00				
	Commutations d'annuités..........	1,000 00				
			187,540 00	216,191 00	28,651 00	....
168	Instruments aratoires, bestiaux, grain de semence, outils, munitions, ficelle, etc., fournis en vertu des traités :					
	N° 1..................................	3,271 00				
	2..................................	1,504 00				
	3..................................	4,145 00				
	5..................................	2,573 00				
	4, 6 et 7..........................	55,967 00				
			44,420 00	67,460 00	23,040 00	....
	A reporter..............................		318,688 00	370,434 00	51,746 00	....

XXV.—SAUVAGES—*Fin.*

No.	—	1879-80.	1880-81.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Report	318,688 00	370,434 00	51,746 00	....
	Manitoba et Nord-Ouest—Fin.				
169	Moulin à moudre	....	3,000 00	3,000 00	....
170	Provis. fournies aux Sauv. assemb. pour rec. les annuités des Sauv. sans ressources, etc.	56,930 00	130,686 00	73,756 00	....
171	Approvisionn. triennal de vêtements pour les chefs et les guides, traités 4 et 7	5,520 00	2,806 00	....	2,714 00
172	Appointements des instituteurs et coût des maisons d'école	11,000 00	11,000 00	....	....
173	Arpentages des réserves des Sauvages	15,000 00	15,000 00	....	....
174	Gages des cultivateurs et de leurs aides	11,250 00	36,430 00	25,180 00	....
175	Sioux du Manitoba et du Nord-Ouest	7,000 00	7,000 00	....	....
176	Edifices destinés au commissaire, maison, bureau, magasin	....	12,000 00	12,000 00	....
177	Dépenses générales, surintendence du Manitoba ... 25,000 00; Dépenses générales, surintendance du Nord-Ouest ... 36,430 00	39,435 00	61,430 00	21,995 00	....
	Budget supplémentaire, 1879-80	19,700 00	....	....	19,700 00
	Total	484,523 00	649,786 00	187,677 00	22,414 00

XXVI.—POLICE A CHEVAL DU NORD-OUEST.

Somme à voter..$290,000 00

No. du crédit.	Service.	1879-80.	1880-81.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
178	Solde de la police, y compris l'état-major...	119,000 00			
	Solde additionn. aux cultivat. et artisans	3,500 00			
	Solde de la police, y compris état-major, et solde addit. aux cultiv., jard. et artisans.	....	118 000 00	....	4,500 00
	Rations	42,700 00	45,000 00	2,300 00	....
	Fourrage	45,700 00	40,000 00	....	5,700 00
	Combustible et éclairage	5,000 00	5,000 00	....	....
	Uniformes	22,000 00	22,000 00	....	....
	Réparations, renouvellements, remonte, armes et munitions	36,000 00	30,000 00	....	6,000 00
	Médicaments et soins médicaux...............	2,000 00	1,500 00	....	500 00
	Livres et papeterie	1,000 00	1,000 00	....	....
	Frais de transport, guides et charretiers.	25,000 00	24,500 00	....	500 00
	Dépenses contingentes	3,000 00	3,000 00	....	....
	Edifices	4,000 00	....	....	4,000 00
		308,900 00	290,000 00	2,300 00	21,200 00
					2,300 00
	Diminution nette	....	....	....	18,900 00

XXVII.—DIVERS.

Somme à voter.........................$95,000 00.

No. du crédit.	——	1879-80.	**1880-81.**	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
179	*Gazette du Canada*..............................	4,000 00	4,000 00	....	....
180	Impressions diverses..............................	10,000 00	10,000 00	....	....
181	Dépenses imprévues sujettes à un arrêté du conseil, et dont un compte en détail sera soumis au Parlement durant les premiers quinze jours de la prochaine session	50,000 00	50,000 00	....	....
182	Commutation de remise de droits sur articles importés pour l'usage de l'armée et de la marine	12,000 00	4,000 00	....	8,000 00
183	Dépenses du gouvernement des territoires du Nord-Ouest	17,000 00	17,000 00	....	....
184	Dépenses du gouvernement du district de Kéwatin	5,000 00	5,000 00	....	....
185	Dépenses probables de la mise en vigueur de la loi relative au commerce des spiritueux..............................	5,000 00	5,000 00	....	....
	Total..............................	103,000 00	95,000 00	....	8,000 00

AUTORISÉ PAR LA LOI, 38 VIC., C. 9, SEC. 5.

Deux membres du Conseil, territoires du Nord-Ouest	2,000 00	2,000 00	....	....
Greffier du Conseil do do ...	1,800 00	1,800 00	....	....
	3,800 00	3,800 00	....	....

PERCEPTION DU REVENU.

XXVIII.—DOUANES.

Somme à voter.. $724,565.00

No. du crédit.	—	Détails.	1879-80.	**1880-81.**	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Diminution.
			$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	(A) Estimation des dépenses sujettes a un crédit.					
	Salaires et dépenses contingentes, aux différents ports.					
186	Dans la province de l'Ontario..........	......	221,195 00	219,735 00	....	1,460 00
	do de Québec..................	......	192,630 00	193,890 00	1,260 00	....
	do du Nouv.-Brunswick....	.....	92,575 00	92,005 00	....	570 00
	do de la Nouvelle-Ecosse..	......	105,795 00	107,405 00	1,610 00	....
	do du Manitoba................	......	12,500 00	13,000 00	500 00	....
	do des Territ. du N.-Ouest	......	2,500 00	4,000 00	1,500 00	....
	do de la Colombie-Britan.	......	23,604 00	23,600 00	....	4 00
	do de l'Ile du P.-Edouard	......	25,270 00	22,930 00	....	2,340 00
	Salaires et frais de route des inspecteurs de ports et frais de route des autres officiers en tournées d'inspection	......	16,000 00	18,000 00	2,000 00	....
	Dépenses contingentes du bureau principal, impressions, papeterie, publicité, frais de télégraphie, etc., pour les différents ports d'entrée.............	......	15,000 00	15,000 00	....	....
	Pour faire face aux dépenses probables se rattachant à la Commiss. des Arbitres et aux service préventif extér.	......	10,000 00	15,000 00	5,000 00	....
	Total..........................	......	717,069 00	724,565 00	11,870 00	4,374 00

PERCEPTION DU REVENU—*Suite.*

XXVIII.—DOUANES—*Suite.*

DÉTAILS comparés du service extérieur—*Suite.*

Ports.	1879-80. Appointements permanents.	1879-80. Gages quotidiens et service extraordinaire.	1879-80. Dépenses contingentes et loyers de bureau.	1879-80. Total.	1880-81. Appointements permanents.	1880-81. Gages quotidiens et service extraordinaire.	1880-81. Dépenses contingentes et loyers de bureau.	1880-81. Total.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Diminution.
Ontario.	$ cts	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Amherstburg	3,125 00	....	190 00	3,315 00	3 125 00	....	200 00	3,325 00	10 00	....
Belleville	2,900 00	....	500 00	3,400 00	2,700 00	....	500 00	3,200 00	....	200 00
Brantford	2,900 00	....	400 00	3,300 00	2,500 00	....	400 00	2,900 00	....	400 00
Brighton	600 00	....	150 00	750 00	600 00	....	150 00	750 00	....	....
Brockville	3,200 00	365 00	235 00	3,800 00	3,600 00	....	235 00	3,835 00	35 00	....
Burwell	900 00	....	35 00	935 00	....	....	....	....	....	935 00
Chatham	2,800 00	....	300 00	3,100 00	2,750 00	....	300 00	3,050 00	....	50 00
Clifton	9,150 00	1,800 00	750 00	11,700 00	9,750 00	1,800 00	750 00	12,300 00	600 00	....
Collingwood	900 00	....	40 00	940 00	900 00	....	75 00	975 00	35 00	....
Cobourg	2,200 00	....	200 00	2,400 00	2,300 00	....	200 00	2,500 00	100 00	....
Colborne	800 00	....	30 00	830 00	800 00	....	30 00	830 00	....	....
Cornwall	1,400 00	....	90 00	1,490 00	1,400 00	....	90 00	1,490 00	....	....
Cramahe	400 00	....	150 00	550 00	400 00	....	150 00	550 00	....	....
Darlington	1,750 00	....	160 00	1,910 00	1,750 00	....	160 00	1,910 00	....	....
Dover	875 00	....	60 00	935 00	1,275 00	....	160 00	1,435 00	500 00	....
Dundas	1,000 00	....	130 00	1,130 00	1,000 00	....	130 00	1,130 00	....	....
Dunnville	1,400 00	....	40 00	1,440 00	1,400 00	....	40 00	1,440 00	....	....
Elgin	200 00	....	35 00	235 00	....	....	....	....	....	235 00
Port-Érié	4,500 00	....	175 00	4,675 00	4,500 00	....	350 00	4,850 00	175 00	....
Galt	800 00	....	50 00	850 00	800 00	....	60 00	860 00	10 00	....
Gananoque	1,100 00	540 00	145 00	1,785 00	1 100 00	540 00	145 00	1,785 00	....	....
Goderich	1,700 00	....	100 00	1,800 00	1,700 00	....	100 00	1,800 00	....	....
Guelph	3,100 00	....	100 00	3,200 00	2,900 00	100 00	100 00	3,100 00	....	100 00
A reporter	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....

Hamilton	17,450 00	2,180 00	600 00	20,230 00	18,300 00	2,400 00	700 00	21,400 00	1,170 00	
Hope	2,550 00		225 00	2,775 00	2,550 00		225 00	2,775 00		
Kincardine	400 00		25 00	425 00	400 00		25 00	425 00		
Kingston	11,550 00	550 00	850 00	12,950 00	11,300 00	550 00	850 00	12,700 00		250 00
Kingsville	500 00		35 00	535 00	800 00		40 00	840 00	305 00	
Lindsay	1,000 00		120 00	1,120 00	1,000 00		120 00	1,120 00		
London	10,300 00	1,050 00	450 00	11,800 00	9,100 00	600 00	650 00	10,350 00		1,450 00
Morrisburg	1,120 00		150 00	1,270 00	1,020 00		160 00	1,180 00		90 00
Napanee	1,900 00		185 00	2,085 00	1,900 00		175 00	2,075 00		10 00
Newcastle	700 00		20 00	720 00	700 00		20 00	720 00		
Niagara	1,300 00		145 00	1,445 00	1,300 00		145 00	1,445 00		
Oakville	1,600 00		275 00	1,875 00	1,600 00		250 00	1,850 00		25 00
Oshawa	1,350 00		80 00	1,430 00	1,350 00		80 00	1,430 00		
Ottawa	9,250 00	1,200 00	700 00	11,150 00	8,450 00	1,100 00	800 00	10,350 00		800 00
Owen-Sound	1,000 00		40 00	1,040 00	1,000 00		40 00	1,040 00		
Paris	1,000 00		25 00	1,025 00	1,000 00		25 00	1,025 00		
Pénétancouchine	700 00		10 00	710 00	700 00		10 00	710 00		
Peterboro'	1,000 00		150 00	1,150 00	800 00		160 00	960 00		190 00
Picton	1,500 00		95 00	1,595 00	1,500 00		250 00	1,750 00	155 00	
Prescott	4,700 00	550 00	450 00	5,700 00	5,425 00		450 00	5,875 00	175 00	
Prince-Arthur's-Landing	1,900 00		50 00	1,950 00	1,900 00		50 00	1,950 00		
Rowan	500 00		60 00	560 00	500 00		60 00	560 00		
Sainte-Catherine	3,400 00	180 00	120 00	3,700 00	3,400 00	180 00	120 00	3,700 00		
Sarnia	4,450 00		475 00	4,925 00	4,500 00		475 00	4,975 00	50 00	
Saugeen	300 00		50 00	350 00	300 00		50 00	350 00		
Sault-Sainte-Marie	3,050 00	200 00	225 00	3,475 00	2,900 00	200 00	225 00	3,325 00		150 00
Stanley	600 00		55 00	655 00						655 00
Saint-Thomas					2,500 00		200 00	2,700 00	2,700 00	
Stratford	2,600 00		175 00	2,775 00	2,600 00		175 00	2,775 00		
Toronto	41,750 00	6,200 00	3,800 00	51,750 00	41,150 00	5,550 00	3,500 00	50,200 00		1,550 00
Trenton	500 00		90 00	590 00	500 00		110 00	610 00	20 00	
Wallaceburg	1,400 00		160 00	1,560 00	1,800 00		150 00	1,950 00	390 00	
Whitby	1,700 00		100 00	1,800 00	1,700 00		100 00	1,800 00		
Windsor	9,550 00		500 00	10,050 00	8,750 00		500 00	9,250 00		800 00
Woodstock	1,500 00		55 00	1,555 00	1,500 00		55 00	1,555 00		
Total	191,770 00	14,815 00	14,610 00	221,195 00	191,445 00	13,020 00	15,270 00	219,735 00	6,430 00	7,890 00

PERCEPTION DU REVENU.—*Suite.*

XXVIII.—DOUANES.—*Suite.*

DÉTAILS comparés du service extérieur—*Suite.*

PORTS.	1879-80.				1880-81.				Comparaison avec le budget de 1879-80.	
	Appointements permanents.	Gages quotidiens et service extraordinaire.	Dépenses contingentes et loyers de bureau.	Total.	Appointements permanents.	Gages quotidiens et service extraordinaire.	Dépenses contingentes et loyers de bureau.	Total.	Augmentation.	Diminution.
Québec.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Bradore Bay	....	....	....	....	600 00	....	20 00	620 00	620 00	....
Clarenceville	600 00	....	80 00	680 00	600 00	....	80 00	680 00	....	....
Coaticook	4,700 00	500 00	100 00	5,300 00	4,700 00	450 00	100 00	5,250 00	....	50 00
Dundee	1,300 00	....	120 00	1,420 00	1,350 00	....	230 00	1,580 00	160 00	....
Frelighsburg	850 00	....	85 00	935 00	850 00	....	85 00	935 00	....	....
Gaspé	1,800 00	200 00	185 00	2,185 00	1,800 00	....	200 00	2,000 00	....	185 00
Hemmingford	1,100 00	....	80 00	1,180 00	1,100 00	....	80 00	1,180 00	....	....
Lacolle	500 00	....	60 00	560 00	450 00	250 00	60 00	760 00	200 00	....
Iles-de-la-Madeleine	1,400 00	60 00	100 00	1,560 00	1,400 00	....	125 00	1,525 00	....	35 00
Montréal	78,080 00	17,700 00	8,220 00	104,000 00	69,630 00	25,000 00	9,870 00	104,500 00	500 00	....
New Carlisle	3,100 00	....	180 00	3,280 00	3,100 00	....	180 00	3,280 00	....	....
Percé	1,250 00	....	75 00	1,325 00	1,050 00	....	75 00	1,125 00	....	200 00
Potton	1,500 00	....	80 00	1,580 00	1,400 00	....	70 00	1,470 00	....	110 00
Québec	35,390 00	9,500 00	7,110 00	52,000 00	34,240 00	10,500 00	6,260 00	51,000 00	....	1,000 00
Rimouski	650 00	....	30 00	680 00	500 00	....	35 00	535 00	....	145 00
Russelltown	1,100 00	....	120 00	1,220 00	1,100 00	....	120 00	1,220 00	....	....
Saint-Armand	1,600 00	....	85 00	1,685 00	1,600 00	....	85 00	1,685 00	....	....
Saint-Hyacinthe	300 00	....	20 00	320 00	300 00	....	20 00	320 00	....	....
Saint-Jean	3,800 00	....	450 00	4,250 00	3,800 00	....	450 00	4,250 00	....	....
Sherbrooke	1,500 00	....	180 00	1,680 00	2,900 00	....	180 00	3,080 00	1,400 00	....
Sorel	500 00	....	60 00	560 00	500 00	....	60 00	560 00	....	....
Stanstead	3,600 00	....	170 00	3,770 00	3,600 00	....	170 00	3,770 00	....	....
Sutton	1,300 00	....	65 00	1,365 00	1,300 00	....	70 00	1,370 00	5 00	....
Trois-Rivières	1,000 00	....	95 00	1,095 00	1,000 00	100 00	95 00	1,195 00	100 00	....
Total	146,920 00	27,960 00	17,750 00	192,630 00	138,870 00	36,300 00	18,720 00	193,890 00	2,985 00	1,725 00

Nouveau-Brunswick.										
Bathurst	2,100 00	......	100 00	2,200 00	2,100 00	......	100 00	2,200 00	......	......
Baie-Verte	400 00	......	5 00	405 00	......	......	......	......	......	405 00
Campo-Bello	1,100 00	......	125 00	1,225 00	1,100 00	......	125 00	1,225 00	......	......
Caraquette	800 00	......	120 00	920 00	800 00	......	120 00	920 00	......	......
Chatham	4,000 00	......	90 00	4,090 00	4,000 00	......	90 00	4,090 00	......	......
Dalhousie	2,360 00	......	80 00	2,440 00	2,360 00	......	90 00	2,450 00	10 00	......
Dorchester	1,100 00	......	50 00	1,150 00	1,100 00	......	50 00	1,150 00	......	......
Frédéricton	3,620 00	400 00	175 00	4,195 00	3,500 00	400 00	200 00	4,100 00	......	95 00
Grandes-Chûtes	1,450 00	......	35 00	1,485 00	1,600 00	......	35 00	1,635 00	150 00	......
Hillsboro'	1,900 00	......	10 00	1,910 00	1,900 00	......	10 00	1,910 00	......	......
Moncton	1,600 00	......	30 00	1,630 00	1,600 00	......	30 00	1,630 00	......	......
McAdams, Jonction de	1,600 00	......	80 00	1,680 00	1,600 00	......	80 00	1,680 00	......	......
Newcastle	3,200 00	......	40 00	3,240 00	3,200 00	......	40 00	3,240 00	......	......
Richibouctou	3,160 00	......	125 00	3,285 00	3,160 00	......	125 00	3,285 00	......	......
Sackville	1,000 00	......	65 00	1,065 00	1,200 00	......	65 00	1,265 00	200 00	......
Shédiac	1,180 00	......	80 00	1,260 00	1,000 00	......	80 00	1,080 00	......	180 00
Shippegan	660 00	......	30 00	690 00	660 00	......	30 00	690 00	......	......
Saint-André	2,950 00	......	220 00	3,170 00	3,250 00	......	245 00	3,495 00	325 00	......
Saint-George	1,050 00	......	60 00	1,110 00	950 00	......	60 00	1,010 00	......	100 00
Saint-Jean	41,550 00	2,500 00	2,350 00	46,400 00	40,300 00	3,100 00	3,250 00	46,650 00	250 00	......
Saint-Stephens	4,950 00	......	375 00	5,325 00	4,950 00	......	375 00	5,325 00	......	......
West, Iles	700 00	......	25 00	725 00	......	......	......	......	......	725 00
Woodstock	2,700 00	......	275 00	2,975 00	2,700 00	......	275 00	2,975 00	......	......
Total	85,130 00	2,900 00	4,545 00	92,575 00	83,030 00	3,500 00	5,475 00	92,005 00	935 00	1,505 00

2—5½

PERCEPTION DU REVENU—*Suite.*

XXVIII.—DOUANES—*Suite.*

DÉTAILS comparés du service extérieur.—*Fin.*

Ports.	1879-80. Appointements permanents.	1879-80. Gages quotidiens et service extraordinaire.	1879-80. Dépenses contingentes et loyers de bureau.	1879-80. Total.	1880-81. Appointements permanents.	1880-81. Gages quotidiens et service extraordinaire.	1880-81. Dépenses contingentes et loyers de bureau.	1880-81. Total.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Diminution.
Nouvelle-Ecosse.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Amherst	3,230 00		25 00	3,255 00	3,120 00		25 00	3,145 00		110 00
Annapolis	1,310 00		50 00	1,360 00	1,310 00		50 00	1,360 00		
Antigonish	1,600 00		70 00	1,670 00	1,400 00		70 00	1,470 00		200 00
Arichat	2,040 00		25 00	2,065 00	2,230 00		25 00	2,255 00	190 00	
Baddeck	2,100 00		50 00	2,150 00	2,100 00		50 00	2,150 00		
Barrington	830 00		65 00	895 00	830 00		75 00	905 00	10 00	
Bridgetown	920 00			920 00	920 00			920 00		
Cornwallis	2,020 00		40 00	2,060 00	1,970 00		40 00	2,010 00		50 00
Digby	1,980 00		100 00	2,080 00	1,980 00		100 00	2,080 00		
Guysboro'	1,910 00		90 00	2,000 00	2,010 00		90 00	2,100 00	100 00	
Halifax	50,630 00	3,900 00	3,000 00	57,530 00	50,180 00	4,600 00	3,000 00	57,780 00	250 00	
Liverpool	1,500 00		100 00	1,600 00	1,500 00		100 00	1,600 00		
Lockeport	600 00		5 00	605 00	600 00		5 00	605 00		
Londonderry	660 00		5 00	665 00	660 00		5 00	665 00		
Lunenburg	2,230 00		175 00	2,405 00	2,380 00		100 00	2,480 00	75 00	
Margaretsville	800 00		15 00	815 00	800 00		10 00	810 00		5 00
North-Sydney	1,800 00		250 00	2,050 00	2,600 00		250 00	2,850 00	800 00	
Parrsboro'	1,000 00		55 00	1,055 00	850 00		55 00	905 00		150 00
Picton	5,700 00		340 00	6,040 00	6,050 00		175 00	6,225 00	185 00	
Port-Hawkesbury	500 00		5 00	505 00	500 00		10 00	510 00	5 00	
Port-Hood	710 00		5 00	715 00	710 00		5 00	715 00		
Port-Medway	500 00		5 00	505 00	500 00		5 00	505 00		
Shelburne	550 00		10 00	560 00	550 00		10 00	560 00		
Sydney	2,860 00		20 00	2,880 00	2,860 00		20 00	2,880 00		
Truro	1,020 00		100 00	1,120 00	1,020 00		100 00	1,120 00		

Weymouth........	1,500 00	....	60 00	1,560 00	1,500 00	....	60 00	1,560 00	....	....
Windsor........	2,510 00	....	10 00	2,520 00	2,510 00	....	10 00	2,520 00	....	....
Yarmouth........	3,960 00	....	250 00	4,210 00	4,460 00	....	260 00	4,720 00	510 00	....
Total, Nouv.-Ecosse...	96,970 00	3,900 00	4,925 00	105,795 00	98,100 00	4,600 00	4,705 00	107,405 00	2,125 00	515 00
Manitoba.										
Winnipeg	8,250 00	3,000 00	1,250 00	12,500 00	8,250 00	3,550 00	1,200 00	13,000 00	500 00	....
Territoires du Nord-Ouest..	....	....	....	2,500 00	....	....	....	4,000 00	1,500 00	....
Colombie-Britannique.										
Victoria........	19,104 00	3,000 00	1,500 00	23,604 00	21,204 00	900 00	1,496 00	23,600 00	....	4 00
Ile du Prince-Edouard.										
Charlottetown........	16,180 00	2,700 00	1,200 00	20,080 00	15,430 00	1,300 00	1,300 00	18,030 00	....	2,050 00
Summerside........	4,590 00	....	600 00	5,190 00	4,290 00	150 00	460 00	4,900 00	....	290 00
Total, Ile-du-P.-E......	20,770 00	2,700 00	1,800 00	25,270 00	19,720 00	1,450 00	1,760 00	22,930 00	....	2,340 00

PERCEPTION DU REVENU—*Suite.*

XXIX.—ACCISE.

ESTIMATION des dépenses sujettes à un crédit.................... $235,250.00.

No. du crédit.	——	1879-80.	**1880-81.**	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
		$ cts.	$ cts.	$ cts	$ cts.
187	Appointem. des officiers et inspect. de l'accise...	178,240 00	180,000 00	1,760 00	....
	Dépenses se rattachant à l'amél. du classement d'après les résultats des examens de l'accise..	... .	6,000 00	6,000 00	....
	Frais de route, loyer, combustible, papeterie, etc	35,000 00	40,000 00	5,000 00	....
	Allocations aux percepteurs de douane sur droits perçus par eux..............................	2,000 00	2,000 00	....	....
	Service préventif..	6,500 00	6,500 00	....	....
	Pour rembourser à——Wilson, officier de l'accise, certains déboursés et dépenses faits par lui pour la protection des intérêts du fisc, et ses frais de dépense dans certaines causes intentées contre lui à ce sujet.	....	750 00	750 00	....
		221,740 00	235,250 00	13,510 00	....

* Le crédit de 1879-80 était insuffisant, le chiffre de celui de 1878-79 a été rétabli.

Détails comparés.

Classification.	1879-80. No.	1879-80. Montant.	**1880-81.** No.	**1880-81.** Montant.	Comparaison avec le budget de 1879-80. No.	Augmentation.	No.	Diminution.
INSPECTEURS DU REVENU DE L'INTÉRIEUR.		$ cts.		$ cts		$ cts.		$ cts.
Appointements, comme suit :								
Inspecteur en chef...............	1	2,600 00	1	2,600 00	......	....	.....	....
Inspecteurs à—								
$2,400	.....	....	3	7,200 00	......	....	......	....
2,200	6	13,200 00	4	8,800 00	......	....	......	....
2,000	2	4,000 00	.....	....	.....	....	......	....
1,800	2	3,600 00	2	3,600 00	.....	....	......	....
1,200	1	1,200 00	1	1,200 00	......	....	......	....
	12	24,600 00	11	23,400 00	......	....	1	1,200 00

XXIX.—PERCEPTION DU REVENU----ACCISE----*Suite.*

DÉTAILS comparés—*Suite.*

Classification des officiers.	1879-80. No.	1879-80. Montant.	1880-81. No.	1880-81. Montant.	Augmentation. No.	Augmentation. Montant.	Diminution. No.	Diminution. Montant.
PERCEPTEURS DU REVENU DE L'INTÉRIEUR.		$ cts.		$ cts.		$ cts.		$ cts.
Appointements, comme suit :								
$1,800 00	3	5,400 00	3	5,400 00	.....	....	.....	....
1,600 00	1	1,600 00	1	1,600 00	...	....	.....	....
1,400 00	7	9,800 00	9	12,600 00	.....	....	.....	....
1,300 00	1	1,300 00	.....	....	.....	....	.....	....
1,200 00	6	7,200 00	6	7,200 00	.....	....	.....	....
1,000 00	4	4,000 00	3	3,000 00	.....	....	.....	....
800 00	2	1,600 00	3	2,400 00	.....	....	.....	....
700 00	4	2,800 00	3	2,100 00	.....	....	.....	....
600 00	3	1,800 00	3	1,800 00	.....	....	.....	....
500 00	2	1,000 00	3	1,500 00	.....	....	.....	....
400 00	4	1,600 00	4	1,600 00	.....	....	.....	....
Total	37	38,100 00	38	39,200 00	1	1,100 00	.....	....
SOUS-PERCEPTEURS.								
Appointements, comme suit :								
$1,200 00	4	4,800 00	4	4,800 00	.....	....	.....	....
1,100 00	1	1,100 00	1	1,100 00	.....	....	.....	....
1,000 00	4	4,000 00	5	5,000 00	1	1,000 00	.....	....
900 00	3	2,700 00	2	1,800 00	.....	....	1	900 00
600 00	1	600 00	2	1,200 00	1	600 00	.....	....
400 00	4	1,600 00	3	1,200 00	.....	....	1	400 00
300 00	1	300 00	1	300 00	.....	....	.....	....
Total	18	15,100 00	18	15,400 00	.....	300 00	.....	....
PRÉPOSÉS À L'ACCISE ET AUTRES OFFICIERS, SAV. :								
Préposés à l'accise, classe spéciale.......$1,000 00	17	17,000 00	15	15,000 00	.....	....	2	2,000 00
Préposés à l'accise, 1re classe.......... 800 00	29	23,200 00	26	20,800 00	.....	....	3	2,400 00
Préposés à l'accise, 2e classe.......... 700 00	41	28,700 00	40	28,000 00	.....	....	1	700 00
Préposés à l'accise, 3e classe.......... 600 00	33	19,800 00	33	19,800 00	.....	....	.....	....
Aspirants *voir* budget supplémentaire 500 00	6	3,000 00	18	9,000 00	12	6,000 00	.....	....
Divers officiers non classés......	10	6,340 00	9	7,000 00	.....	660 00	1	....
Comptables, à.......... 1,200 00	2	2,400 00	2	2,400 00	.....	....	.....	....
Total	138	100,440 00	143	102,000 00	5	1,560 00	.....	....

RÉSUMÉ.

Inspecteurs	12	24,600 00	11	23,400 00	.....	....	1	1,200 00
Percepteurs	37	38,100 00	38	39,200 00	1	1,100 00	.....	....
Sous-percepteurs, etc.	18	15,100 00	18	15,400 00	.....	300 00	.....	....
Préposés à l'accise	138	100,440 00	143	102,000 00	5	1,560 00	.....	....
Total	205	178,240 00	210	180,000 00	6	1,760 00	.....	....

PERCEPTION DU REVENU—*Suite.*

XXX.—INSPECTION ET MESURAGE DU BOIS.

ESTIMATION des salaires et des émoluments des inspecteurs-mesureurs de bois, et des dépenses contingentes, $66,900 00.

No. du crédit.	Nombres. 1880-81.	Nombres. 1879-80.	—	1879-80.	**1880-81.**	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Diminution.
			BUREAU DE QUÉBEC.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	1	1	Surintendant..........	2,000 00	2,000 00	....	....
	1	1	Sous-surintendant et teneur de livres..........	1,600 00	1,600 00	....	....
	1	1	Caisseier..........	1,200 00	1,200 00	....	....
	3	3	Commis de la spécification....	1,900 00	1,800 00	....	100 00
	1	1	Messager..........	400 00	400 00	....	....
	8	9	8 mois { Commis de la spécification, etc. 1 à $1,600 00; 1 à 700 00; 4 à 600 00; 2 à 500 00 }	5,800 00	5,100 00	....	700 00
	1	1	Aide du teneur de livres..........	1,000 00	1,000 00	....	....
	....	....	Emoluments des insp.-mesur	45,000 00	45,000 00	....	....
	....	....	Dépenses contingentes..........	4,000 00	4,000 00	....	....
188	16	17		62,900 00	62,100 00	....	800 00
			BUREAU DE MONTREAL.				
	1	1	Sous-surintendant..........	800 00	800 00	....	....
	....	....	Teneur de livres et commis de la spécification..........	1,000 00	1,000 00	....	....
	....	....	Emoluments des insp.-mesur..	2,500 00	2,500 00	....	....
	....	....	Dépenses contingentes..........	300 00	300 00	....	....
	1	1		4,600 00	4,600 00	....	....
			SOREL.				
	....	....	Sous-surintendant..........	....	200 00	200 00	....
	17	18	Total..........	67,500 00	66,900 00	....	600 00

XXXI.—POIDS ET MESURES ET GAZ

189	Appointements des inspecteurs et sous-inspecteurs des poids et mesures..........	40,800 00	40,800 00	....	....
190	Appointements des inspecteurs du gaz..........	8,000 00	8,000 00	....	....
191	Loyer, combustible, frais de route, frais de poste, papeterie, etc..........	23,500 00	23,500 00	....	....
	Total..........	72,300 00	72,300 00	....	....

PERCEPTION DU REVENU—*Suite.*

XXXII.—INSPECTION DES PRINCIPAUX ARTICLES CANADIENS.

No. du crédit.	—	1879-80.	1880-81.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
192	Pour l'achat et la distribution d'échantillons de farine, etc., et autres dépenses nécessitées par la loi	3,000 00	3,000 00	....	....

XXXIII.—FALSIFICATION DES SUBSTANCES ALIMENTAIRES.

193	Pour subvenir aux dépen. en vertu de l'acte	10,000 00	10,000 00	....	....

XXXIV.—MENUS REVENUS.

194	Ministère du revenu de l'intérieur............	10,000 00	8,000 00	....	....
	do de l'intérieur..................s......		2,000 00	....	....

PERCEPTION DU REVENU—*Suite.*

XXXV.—CHEMINS DE FER ET CANAUX.

Somme à voter $2,150,440 00

No. du crédit.	—	Détails.	1879-80.	**1880-81.**	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
			$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	CHEMINS DE FER.					
	(EN EXPLOITATION.)					
	Entretien et réparations.					
195	Chemin de fer Intercolonial..................	(*a*)	1,500,000 00	1,400,000 00	....	100,000 00
	do additionnel	......	255,000 00	....	....	255,000 00
196	Chemin de fer de l'Ile du Prince-Ed...	(*b*)	230,000 00	186,000 00	....	44,000 00
197	de Canadien du Pacifique..	(*c*)	....	200,000 00	200,000 00	....
			1,985,000 00	1,786,000 00	200,000 00	399,000 00
	CANAUX.					
	Entretien et réparations.					
198	Réparations et dépenses d'exploitation	(*d*)	297,700 00	331,820 00	34,120 00	....
199	Appointements, salaires et dépenses conting. des préposés aux canaux....	(*e*)	32,020 00	32,620 00	600 00	....
			329,720 00	364,440 00	34,720 00	....
			1,985,000 00	1,786,000 00	....	199,000 00
			329,720 00	364,440 00	34,720 00	....
			2,314,720 00	2,150,440 00	34,720 00	199,000 00

PERCEPTION DU REVENU—*Suite.*

XXXV.—CHEMINS DE FER ET CANAUX—*Suite.*

Nature du service.	1879-80.	**1880-81.**	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
CHEMINS DE FER.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
(En exploitation.)				
Frais d'exploitation.				
(*a*) Chemin de fer Intercolonial.				
Locomotives	490,000 00	450,000 00	.....	40,000 00
Dépenses pour wagons	300,000 00	280,000 00	.....	20,000 00
Dépenses des stations et des convois	175,000 00	160,000 00	.....	15,000 00
Frais généraux	125,000 00	110,000 00	.....	15,000 00
Entretien	410,000 00	400,000 00	.....	10,000 00
Total	1,500,000 00	1,400,000 00	.....	100,000 00
(*b*) Chemin de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard.				
Locomotives	64,000 00	56,000 00	.....	8,000 00
Dépenses pour wagons	35,000 00	32,000 00	.....	3,000 00
Dépenses des stations et des convois	23,000 00	22,000 00	.....	1,000 00
Frais généraux	8,000 00	12,000 00	4,000 00	.....
Entretien	100,000 00	64,000 00	.....	36,000 00
Total	230,000 00	186,000 00	4,000 00	48,000 00
(*c*) Chemin de fer Canadien du Pacifique.				
Locomotives	.....	64,000 00	64,000 00	.....
Dépenses pour wagons	.....	35,000 00	35,000 00	.....
Dépenses des stations et des convois	.....	24,000 00	24,000 00	.....
Frais généraux	.....	12,000 00	12,000 00	.....
Entretien	.....	65,000 00	65,000 00	.....
Total	.....	200,000 00	200,000 00	.....

PERCEPTION DU REVENU—*Suite.*

XXXV.—CHEMINS DE FER ET CANAUX—*Suite.*

(*d*) Détails comparés.

Canaux.	Personnel — 1879-80.	Réparations. — 1879-80.	Personnel. — 1880-81.	Réparations. — 1880-81.	Augmentation.	Diminution.
Canaux :	$ cts.	$ cts	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts
Lachine	34,000 00	10,000 00	34,000 00	10,000 00	....	....
Beauharnois	15,000 00	8,000 00	15,000 00	8,000 00	....	....
Cornwall	13,500 00	4,000 00	13,500 00	6,000 00	2,000 00	....
Williamsburgh	7,500 00	4,000 00	7,500 00	4,000 00	....	....
Welland	60,000 00	50,000 00	60,000 00	70,000 00	20,000 00	....
Burlington	....	*12,000 00	300 00	15,000 00	3,300 00	....
†Trent	....	....	2,500 00	2,520 00	5,020 00	....
Sainte-Anne	2,000 00	1,500 00	2,000 00	3,000 00	1,500 00	....
Carillon et Grenville	11,000 00	8,000 00	11,000 00	8,000 00	....	....
Rideau	26,500 00	9,500 00	26,500 00	8,000 00	....	1,500 00
Culbute	700 00	....	700 00	....	....	....
Saint-Ours	1,800 00	1,000 00	1,600 00	1,000 00	....	200 00
Chambly	11,000 00	6,000 00	11,000 00	10,000 00	4,000 00	....
Saint-Pierre	700 00	....	700 00	....	....	....
Total	183,700 00	114,000 00	186,300 00	145,520 00	35,820 00	1,700

*Budget supplémentaire de 1879-80. † Ci-devant compris dans le crédit pour les glissoires et estacades.

PERCEPTION DU REVENU—*Suite.*

XXXV.----CHEMINS DE FER ET CANAUX—*Suite.*

DÉTAILS comparés.

Nombres. 1880-81.	Nombres. 1879-80.	Détails.	1879-80.	1880-81.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Diminution.
		(*e*) APPOINTEMENTS DES OFFICIERS PRÉPOSÉS AUX CANAUX.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Percepteurs des droits de canaux.				
		Appointements, comme suit :				
1	1	à $1,800 00	1,800 00	1,800 00	....	....
1	1	1,400 00	1,400 00	1,400 00	....	....
1	1	1,200 00	1,200 00	1,200 00	....	....
3	3	1,000 00	3,000 00	3,000 00	....	....
1	1	900 00	900 00	900 00	....	....
1	1	850 00	850 00	850 00	....	....
1	1	800 00	800 00	800 00	....	....
2	2	750 00	1,500 00	1,500 00	....	....
1	1	720 00	720 00	720 00	....	....
3	3	600 00	1,800 00	1,800 00	....	....
2	2	500 00	1,000 00	1,000 00	....	....
3	3	200 00	600 00	600 00	....	....
20	20		15,570 00	15,570 00	....	....
		Autres officiers.				
		Appointements, comme suit :				
1	2	à $1,000 00	2,000 00	1,000 00	....	....
1	....	900 00	....	900 00	....	....
2	1	800 00	800 00	1,600 00	....	....
1	1	750 00	750 00	750 00	....	....
1	2	700 00	1,400 00	700 00	....	....
3	2	600 00	1,200 00	1,800 00	....	....
3	3	500 00	1,500 00	1,500 00	....	....
1	1	400 00	400 00	400 00	....	....
2	2	300 00	600 00	600 00	....	....
1	1	200 00	200 00	200 00	....	....
16	15		8,850 00	9,450 00	600 00	....
1	1	Inspecteur	1,400 00	1,400 00	....	....
		Total des appointements	25,820 00	26,420 00	600 00	....
		Dépenses contingentes	6,200 00	6,200 00	....	....
		Total	32,020 00	32,620 00	600 00	....

PERCEPTION DU REVENU—*Suite.*

XXXVI.—TRAVAUX PUBLICS.

Somme à voter.................. $122,945 00

No. du crédit.	—	Détails.	1879-80.	**1880-81.**	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
	ESTIMATIONS DES DÉPENSES SUJETTES À UN CRÉDIT.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Entretien et réparations :					
200	Percep. des droits de gliss. et d'est.	(*a*)	20,545 00	20,745 00	200 00	....
201	Réparations et exploitation des ports et glissoires.....................	(*b*)	62,900 00	74,900 00	12,000 00	....
202	Ligne de télégraphe entre l'île du Prince-Edouard et la terre ferme.	....	2,000 00	2,000 00	....	....
203	Ligne de tél., Colombie-Britannique *viâ* Nanaïmo et Pointe Grey.........	....	....	21,300 00	21,300 00	....
	Ligne de télégraphe, Colombie-Britannique (y compris la subvention)	....	36,000 00	....	....	36,000 00
204	Agents et dépenses contingentes, Colombie-Britannique..................	....	4,000 00	4,000 00	....	....
	Total	....	125,445 00	122,945 00	33,500 00	36,000 00

PERCEPTION DU REVENU—*Suite.*

XXXVI.—TRAVAUX PUBLICS----*Suite.*

DÉTAILS comparés.

Nombres. 1880-81.	Nombres. 1879-80.	Détails.	1879-80.	**1880-81.**	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Comparaison avec le budget de 1879-80. Diminution.
		(*a*) GLISSOIRES ET ESTACADES.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
		Agence d'Ottawa.				
1	1	Agent des bois de la couronne...... ..	2,600 00	2,600 00	....	....
1	1	Sous-agent do	1,800 00	1,800 00	....	....
6	6	Commis........	5,700 00	6,000 00	300 00	....
4	4	Compteur du bois, chaloupier,......... sous-gard.des glissoir.et messager.	1,445 00	1,445 00	....	....
		Loyer, comb., fr.de poste, papet.,etc	2,100 00	2,000 00	....	100 00
12	12		13,645 00	13,845 00	300 00	100 00
		Agence de Québec.				
1	1	Agent des bois de la couronne.........	2,600 00	2,600 00	....	....
1	1	Sous-agent do	1,500 00	1,500 00	....	....
1	1	Commis..................................	1,000 00	1,000 00	....	....
		Dépenses contingentes.....................	300 00	300 00	....	....
3	3		5,400 00	5,400 00	....	....
		Agence du Saint-Maurice.				
1	1	Agent..................................	200 00	200 00	....	....
3	3	Compteurs des pièces de bois...........	600 00	600 00	....	....
		Dépenses contingentes...................	200 00	200 00	....	....
4	4		1,000 00	1,000 00	....	....
		Agence du Saguenay.				
1	1	Agent......................................	400 00	400 00	....	....
		Menus travaux	100 00	100 00	....	....
....	....	Total............................	20,545 00	20,745 00	200 00	....

XXXVI.—TRAVAUX PUBLICS—*Suite.*

DÉTAILS comparés.

Détails.	Personnel. — 1879-80.	Réparations. — 1879-80.	Personnel. — 1880-81.	Réparations. — 1880-81.	Augmentation.	Diminution.
(b) *Ports et rivières, jetées, glissoires, estacades, etc.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Saguenay	900 00	3,500 00	900 00	6,500 00	3,000 00	....
Saint-Maurice	13,000 00	7.500 00	14,500 00	7,500 00	1,500 00	....
Ottawa	20,000 00	12,500 00	20,000 00	12,500 00	....	....
Newcastle	2,500 00	1,000 00	1,000 00	1,000 00	....	1,500 00
Jetées en aval de Québec } Réparations générales et entretien	....	2,000 00	....	11,000 00	9,000 00	....
Total	36,400 00	26,500 00	36,400 00	38,500 00	13,500 00	1,500 00

XXXVII.—POSTES.

CRÉDITS de l'exercice courant, 1879-80, comparés aux prévisions de l'exercice qui commencera le 1er juillet 1880.

No. du crédit.	—	1879-80.	1880-81.	Augmentation.	Diminution.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
205	Ontario	777,000 00	842,000 00	65,000 00	....
	Québec	*479,600 00	486,500 00	6,900 00	....
	Nouveau-Brunswick	163,000 00	168,500 00	5,500 00	....
	Nouvelle-Ecosse	192,000 00	196,000 00	4,000 00	....
	Ile du Prince-Edouard	46,000 00	49,000 00	3,000 00	....
	Colombie-Britannique	67,000 00	64,000 00	....	†3,000 00
	Territoires du Nord-Ouest	15,000 00	22,000 00	7,000 00	....
	Manitoba	22,000 00	24,000 00	2,000 00	....

Augmentation	93,400 00
Moins la diminution	3,000 00
Augmentation nette	90,400 00

RECAPITULATION.

	1879-80.	1880-81.	Augmentation.	Diminution.
Service postal	1,088,600 00	1,120,000 00	31,400 00	....
Appointements	530,000 00	581,000 00	51,000 00	....
Divers	143,000 00	151,000 00	8,000 00	....

* Y compris $3,600 pour le service des îles de la Madeleine.

† La possibilité de cette diminution dans le budget de la Colombie-Britannique est due à une réduction effectuée dans le prix d'entreprise du transport des malles sur la route principale, entre Barkerville et Yale.

2—6

POSTES.

ESTIMATION des dépenses sujettes à un crédit pour l'exercice qui commencera le 1er juillet 1880 et finira le 30 juin 1881.

Classification des dépenses.	Ontario.	Québec.	Nouveau-Brunswick	Nouvelle-Ecosse.	Ile du Prince-Edouard.	Manitoba.	Colombie-Britanniq.	Territoires du Nord-Ouest.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Service postal.									
Chemin de fer Grand-Tronc	86,000 00	70,000 00	....	....	....	....	....	....	
do Grand-Occidental	70,000 00	....	....	....	....	....	....	....	
do Intercolonial	....	31,000 00	34,000 00	20,000 00	....	....	....	....	
Autres chemins de fer	110,000 00	38 000 00	15,000 00	10,000 00	9,000 00	2,000 00	....	....	1,120,000 00
Vapeurs et voiliers	6,000 00	9,000 00	8,000 00	6,000 00	13,000 00	....	21,000 00	....	
Diligences et autres modes ord. de transp. par terre	215,000 00	120,000 00	46,000 00	102,000 00	14,000 00	12,000 00	33,000 00	20,000 00	
Appointements.									
Inspecteurs, sous-inspecteurs et commis aux bureaux des inspecteurs	40,000 00	17,000 00	8,000 00	10,000 00					
Commis de la poste sur les chemins de fer	90,000 00	55,000 00	15,000 00	10,000 00	9,000 00	7,000 00	7,000 00	....	581,000 00
Bureaux de poste de villes, maîtres de poste, assistant maîtres de poste, commis, facteurs, etc	150,000 00	105,000 00	28,000 00	24,000 00					
Commis de la malle sur les vapeurs transatlantiques	....	6,000 00	....	....					
Divers.									
Combust. et éclairage, loyers, taxes de l'eau, etc., pour les bur. de poste de ville et les bur. des inspecteurs	7,000 00	6,000 00	4,000 00	2,500 00					
Paiements supplémentaires. aux maîtres de poste ruraux, aux bureaux desquels la perception des frais de port est insuffisante pour couvrir les appointements et les dépenses de bureau	6,000 00	1,500 00	2,500 00	2,500 00					

Frais de route et dépenses des inspecteurs, sous-inspecteurs, commis de la malle sur les vapeurs transatlantiques et autres	7,000 00	4,000 00	1,500 00	1,500 00	4,000 00	3,000 00	3,000 00	2,000 00	151,000 00
Papeterie, impressions et publicité	20,000 00	9,000 00	2,500 00	3,500 00					
Divers autres items : timbres-poste, enveloppes, cartes-poste, timbres, sceaux, balances et poids, boîtes aux lettres des rues, ameublement de bureaux, comptes de fournisseurs, sacs, serrures, etc	35,000 00	15,000 00	4,000 00	4,000 00					
Total	842,000 00	486,500 00	168,500 00	196,000 00	49,000 00	24,000 00	64,000 00	22,000 00	1,852,000 00
								64,000 00	
								24,000 00	
								49,000 00	
								196,000 00	
								168,500 00	
								486,500 00	
								842,000 00	
Total								1,852,000 00	

XXXVIII.—TERRES FÉDÉRALES—IMPUTABLE SUR LE CAPITAL.

Somme à voter........................... $300,000 00

No. du crédit.	—	1879-80.	**1880-81.**	Comparaison avec le budget de 1879-80. Augmentation.	Diminution.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
206	Arpentages....................................	....	300,000 00	300,000 0C	....

XXXIX.—TERRES FÉDÉRALES.

Somme à voter................................ $57,245 00.

207	Arpentages, Manitoba et Nord-Ouest, (y compris la Commission, le personnel, les agences des terres, loyers, papeterie, etc.)	90,000 00	....		
	Prévision additionnelle pour frais de sub-division et d'inspection de township et arpentages de coupes de bois..................	27,500 00	....		
	Service extérieur, agences des terres dans le Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest, et agences des coupes de bois, 9 bureaux en tout; appointements, dépenses contingentes et inspection..................	....	32,000 00	....	70,900 00
	Commis surnuméraire au bureau principal, Ottawa, cartes géographiques, dépenses d'impressions et de publicité, et autres...	....	14,600 00		
208	Service extérieur, Colombie-Britannique, personnel, dépenses contingentes, inspection, etc	....	10,645 00	10,645 00	
		117,500 00	57,245 00	10,645 00	70,900 00

BUDGET SUPPLÉMENTAIRE

DU CANADA

Pour l'exercice qui finira le 30 juin 1880.

No. du crédit.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	GOUVERNEMENT CIVIL.				
1	*Département de la justice*—Appointements d'un commis de seconde classe ancienne et d'un commis de seconde classe cadette, à dater du 1er juillet 1879 et du 1er janvier 1880, respectivement.	....	....	1,525 00	
2	*Bureau de l'auditeur général*—Somme additionnelle pour dépenses contingentes...	....	....	500 00	
3	*Département des postes*—Somme additionnelle pour appointements........	....	....	1,025 00	
4	*Commission du service civil*—Pour appointements..	....	....	00 00	
					3,650 00
	ADMINISTRATION DE LA JUSTICE.				
5	Dépenses se rattachant à l'exécution de la loi à l'effet de mieux prévenir les crimes..	....	....	....	300 00
	PÉNITENCIERS.				
6	*Colombie-Britannique*—Instituteur	....	....	200 00	
7	*Saint-Jean, N.-B.*—Achat de millet à balais..	....	....	2,200 00	
					2,400 00
	LÉGISLATION.				
8	Somme additionnelle pour papeterie à l'usage des membres du parlement.......	....	....	1,546 31	
9	Impression des lois criminelles	....	....	2,500 00	4,016 31
	IMMIGRATION ET QUARANTAINE.				
10	Frais de réparations à l'hôpital des immigrés à l'Ile-aux-Perdrix, Saint Jean, N.-B..	....	....	1,000 00	
11	Pour rembourser en partie, les frais considérables faits en 1874-75, par le gouvernement du Nouveau-Brunswick, pour l'immigration..........................	....	....	10,000 00	11,000 00
	ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.				
12	Exposition de Paris (à voter de nouveau)...	....	....	....	25,000 00
	A reporter	....	....	....	46,396

BUDGET SUPPLÉMENTAIRE du Canada, etc.—*Suite.*

No. du crédit.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Report	....	....	....	46,396 31
	MILICE.				
	DÉPENSES SPÉCIALES.				
13	Frais de service spécial dans les territoires du Nord-Ouest, se rattachant à l'organisation de la milice pour la protection des colons	....	....	4,000 00	
14	Frais de conversion de canons à âme lisse en canons Palisser de 64, et de la fabrication de deux canons 7 pouces de 8½ tonnes avec affûts	....	....	16,500 00	
15	Frais de transport occasionnés par l'échange des écoles d'artillerie des batteries "A" et "B," entre Québec et Kingston	....	....	2,000 00	
	DÉPENSES ORDINAIRES.				
16	*Instruction militaire*—Crédit supplémentaire pour l'exercice courant	....	....	2,520 00	
17	*Dépenses contingentes* — Gratification au canonnier Dempster, de la batterie de campagne de Toronto, en considération de blessures reçues aux exercices de 1879-80 et dues à la décharge prématurée d'un canon	....	....	400 00	
					25,420 00
	CHEMINS DE FER ET CANAUX—IMPUTABLE SUR LE CAPITAL.				
	CHEMINS DE FER.				
18	*Chemin de fer Intercolonial*—Prolongement jusque dans Halifax	5,500 00			
18	Somme additionnelle, au compte de la construction	29,000 00			
18	Matériel roulant, embranchement de la Rivière-du-Loup	159,100 00			
			193,600 00		
19	*Chemin de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard*—Prolongement jusqu'au brise-lames de Souris	....	2,000 00		
20	*Chemin de fer Canadien du Pacifique*—Embranchement de Pembina	25,000 00			
20	Matériel roulant	120,000 00			
20	Explorations	75,000 00			
			220,000 00		
				....	415,600 00
	CHEMINS DE FER ET CANAUX—IMPUTABLE SUR LE REVENU.				
	CHEMINS DE FER.				
21	*Divers*—Explorations, inspections	....	....	....	2,000 00
	A reporter	....	....	....	489,416 31

BUDGET SUPPLÉMENTAIRE du Canada, etc.—*Suite.*

Nº. du crédit.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Report				489,416 31
	TRAVAUX ET ÉDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE CAPITAL.				
	EDIFICES PUBLICS.				
	Ottawa.				
22	*Murs de terrasse*—Pour payer à Harrow et Sinclair, entrepreneurs, la balance due d'après le certificat final				2,592 67
	TRAVAUX ET ÉDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE REVENU.				
23	*Edifices du parlement*—Dommages causés par l'incendie		12,000 00		
24	Amélioration du système de ventilation		4,200 00		
25	Frais du service téléphonique-édifices du parlement et des ministères		2,500 00		
				18,700 00	
	ÉDIFICES PUBLICS.				
	Nouveau-Brunswick.				
26	*Pénitencier de Dorchester*—Somme additionnelle		31,500 00		
	Douane de Saint-Jean—Somme additionnelle		60,000 00		
	Bureau de poste de Frédéricton—Somme additionnelle		6,000 00		
				97,500 00	
	Québec.				
27	*Fortifications de Québec et de Lévis*—y compris les travaux Dufferin—Somme additionnelle		10,000 00		
	Entrepôt de vérification de Montréal—Balance non dépensée du crédit de 1878-79 reportée par mandat spécial		3,656 64		
	Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul—Additions, modifications et réparations		7,700 00		
				21,356 64	
	Ontario.				
28	*Ottawa*—Musée géologique, y compris l'achat d'un édifice		30,000 00		
	Salle d'exercices d'Ottawa—A payer à la Compagnie du gaz et à l'entrepreneur (balance)		879 49		
	A reporter		30,879 49	137,556 64	492,008 98

BUDGET SUPPLÉMENTAIRE du Canada, etc.—*Suite.*

N°. du crédit.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Report	....	30,879 49	137,556 64	492,008 98
	ÉDIFICES PUBLICS—*Suite.*				
	Ontario—Suite.				
28	*Pénitencier de Kingston*—Somme additionnelle, y compris la balance non dépensée du crédit de 1878-79	....	7,700 00		
	Ecole militaire de Kingston—Balance du crédit de 1878-79, non dépensée le 30 septembre 1879, et reportée par mandat spécial	....	3,107 11		
				41,686 60	
	Manitoba.				
29	*Pénitencier du Manitoba*—Bois pour la construction d'une clôture provisoire	....	....	2,000 00	
	Colombie-Britannique.				
30	*Pénitencier de Victoria (C.-B.)* — Somme accordée par les arbitres officiels à Kinsman et Styles	....	....	5,632 00	
	ÉDIFICES PUBLICS EN GÉNÉRAL.				
31	Somme additionnelle pour traitements et frais de route du personnel, etc	....	....	5,000 00	
	LOYERS, RÉPARATIONS, ETC.				
32	*Loyers, réparations, mobilier, chauffage, etc.*—Somme additionnelle	....	45,000 00		
33	*Gaz, édifices publics à Ottawa*—Somme additionnelle	....	5,000 00		
34	*Chauffage et éclairage, Rideau Hall*—Somme additionnelle	....	3,000 00		
				53,000 00	
	PORTS ET RIVIÈRES.				
	Nouvelle-Ecosse.				
35	*Arichat-Ouest, comté de Richmond*—Appointements de l'inspecteur des travaux	....	....	500 00	
	Nouveau-Brunswick.				
36	*Rivière Oromocto*—A payer à G. H. Miles pour l'enlèvement des obstables à la navigation	....	100 00		
	Port de Richibouctou—Protection de la grève	....	800 00		
				900 00	
	A reporter	....	....	246,275 24	492,008 98

BUDGET SUPPLÉMENTAIRE du Canada, etc.—*Fin.*

No. du crédit.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Report			246,275 24	492,008 98
	PORTS ET RIVIÈRES—*Fin.*				
	Dragage.				
37	*Provinces maritimes*—Réparations particulières faites aux dragueurs			4,000 00	
	DIVERS.				
38	*Explorations et inspections*—Somme additionnelle			15,000 00	
					265,275 24
	SERVICE PAR VOIE DE MER ET DANS LES EAUX INTÉRIEURES.				
39	Dépense se rattachant à l'enlèvement de la barque naufragée *Emigrant* d'en face de Charlottetown, port de l'Ile-du-Prince-Edouard				325 00
	PHARES ET SERVICE COTIER.				
40	Quai et bâtiment du sifflet d'alarme, à Head Harbour, Nouveau-Brunswick			5,000 00	
41	Pour faire face aux réparations imprévues des phares dans le golfe Saint-Laurent et la baie de Miramichi, avariés par une tempête en octobre 1879			3,000 00	
					8,000 00
	PÊCHERIES.				
42	Protection des pêcheries dans le golfe et le bas du Saint-Laurent				3,000 00
	HOPITAUX DE LA MARINE.				
43	Achat d'un terrain et d'un édifice destiné à servir d'hôpital de la marine, à Alberton, Ile-du-Prince-Edouard				1,200 00
	SAUVAGES.				
44	Nouvelles annuités en vertu des traités 1, 2, 4, 5 et 6			45,000 00	
45	Achat de grain de semence et de bestiaux			13,050 00	
46	Somme additionnelle pour provisions fournies aux Sauvages assemblés pour recevoir leurs annuités, et aide fournie en vertu des traités			68,000 00	
	Report			126,050 00	769,809 22

BUDGET SUPPLÉMENTAIRE DU Canada, etc.—*Suite.*

No. du crédit.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Report.	....	....	126,050 00	769,809 22
	SAUVAGES—*Fin.*				
47	Achat de 1,000 sacs de farine..	....	....	6,500 00	
48	Pour faire face à l'éventualité d'une famine parmi les Sauvages du Nord-Ouest dans le cours du printemps prochain...............	....	....	9,952 00	
49	Somme additionnelle pour l'établissement des fermes du gouvernement et des Sauvages..	....	....	47,498 00	
50	Somme additionnelle pour appointements de professeurs d'agriculture et gages de manouvriers agricoles dans le Nord-Ouest.	....	....	10,000 00	
51	Somme additionnelle pour dépenses contingentes..	....	....	1,000 00	201,000 00
	DIVERS.				
52	Pour payer à M. E. Miall une nouvelle somme en considération de services se rattachant à la commission des pêcheries d'Halifax..............................	....	....	500 00	
53	Pour payer à M. J. G. Moylan la balance de ses frais de déplacement de Toronto à Ottawa..	....	....	300 00	
54	Pour payer à M. le juge Armour ses services professionnels dans l'affaire des frontières nord et ouest de l'Ontario....................	....	....	2,000 00	
55	Pour rembourser $105 à M. Blair Botsford, préfet, et $66 à M. J. B. Foster, sous-préfet du pénitencier de Dorchester, dépensées dans leur visite au pénitencier de Kingston..............................	....	....	171 00	
56	Secours à l'Irlande............................	....	....	100,000 00	102,971 00
	PERCEPTION DU REVENU.				
	DOUANES.				
57	Somme additionnelle pour différents ports de douane..................................	....	....	6,000 00	
	Commission des experts et service préventif extérieur..	....	....	10,000 00	
	Pour payer des arriérés d'appointements à des officiers et des ex-officiers de douane dans l'Ile-du-Prince-Edouard.................	....	....	2,233 86	18,233 86
	POIDS ET MESURES.				
58	Dettes encourues sous l'empire de l'acte des poids et mesures de 1873, n'ayant pu être réglées avant l'extinction du crédit de 1878-79................................	....	....	....	3,500 00
	A reporter....................................	....	....	....	1,095,514 08

BUDGET SUPPLÉMENTAIRE du Canada, etc.—*Suite.*

Nº. du crédit.	—	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Report				1,095,514 08
	PERCEPTION DU REVENU—*Suite.*				
	CHEMINS DE FER ET CANAUX.				
	Chemins de fer.				
59	*Chemin de fer Canadien du Pacifique*—Frais d'exploitation de la ligne entre Emerson et le lac La Crosse, jusqu'au 20 juin 1880		50,000 00		
60	*Embranchement Windsor*—Entretien de la voie		10,000 00		
				60,000 00	
	Canaux.				
61	Somme additionnelle pour réparations et exploitation :—				
	Cornwall	1,700 00			
	Welland	30,000 00			
	Rideau	1,800 00			
	Chambly	3,500 00			
	Saint-Laurent	4,000 00			
	Divers	1,000 00			
				42,000 00	
					102,000 00
	POSTES.				
62	Somme additionnelle pour le besoin de ce service				60,000 00
	TERRES FÉDÉRALES.				
63	Arpentages—Pour balances dues sur arpentages par blocs et subdivisions			5,000 00	
64	Frais de publication de brochures destinées à faire connaître les terres fédérales, etc.			13,600 00	
65	Somme additionnelle pour dépenses contingentes			1,000 00	
					19,600 00
66	Articles imprévus de 1878-79, *voir* le rapport de l'auditeur général				234,678 20
	Total				1,511,792 28

NOUVEAU BUDGET SUPPLÉMENTAIRE

DU CANADA.

Pour l'exercice qui finira le 30 juin 1880.

Numéro du crédit.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	GOUVERNEMENT CIVIL.				
1	Traitement du haut commissaire du Canada à Londres, du 1er mars au 30 juin 1880	....	3,333 33		
2	Pour faire face aux dépenses contingentes du haut commissaire du Canada à Londres, du 1er mars au 30 juin 1880	....	3,000 00		
				6,333 33	
3	*Bureau du Conseil Privé*—Crédit additionnel pour dépenses contingentes	....	....	500 00	
4	*Ministère de l'interieur, division des Sauvages*—Appointements de deux commis de seconde classe cadette, pour 4 et 3 mois respectivement, à $700 par année	....	....	408 33	
					7,241 66
	POLICE.				
5	Crédit additionnel pour service spécial	....	....	....	747 25
	PÉNITENCIERS.				
6	*Pénitencier du Manitoba*—Crédit additionnel pour faire face aux dépenses de ce service	....	....	....	3,101 00
	LÉGISLATION.				
7	*Chambre des Communes*—Credit additionnel pour témoins, sténographes et frais de poste	....	....	2,455 00	
8	Pour rembourser la somme prise sur le crédit de l'exercice courant pour compléter la publication des débats de la dernière session	....	....	4,425 00	
9	*Bibliothèque du Parlement*—Pour faire face aux dépenses de la préparation de nouveaux catalogues (*voyez* le rapport du comité de la bibliothèque)	....	....	500 00	
					7,380 75
	A reporter	....	....	....	18,470 66

BUDGET SUPPLÉMENTAIRE du Canada, etc.—*Suite.*

Numéro du crédit.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Report..........	....	....	....	18,470 66
	CHEMINS DE FER ET CANAUX—IMPUTABLE SUR LE CAPITAL.				
10	*Ch. de fer Intercol., Div. de la Riv.-du-Loup*—Wagons à marchandises et wagons plats..	....	....	94,400 00	
11	*Chemin de fer de l'île-du-Prince-Edouard*—Crédit additionnel pour le prolongement de la voie jusqu'à Souris..........	....	....	18,000 00	
12	*Canal Lachine*—D. McLanaghan, pension et logement des ouvriers de la section 9......	....	....	697 00	
13	*Canal de la Culbute*—Dommages aux terres.	....	....	7,000 00	
14	*Télégraphe du Pacifique*—Intérêts sur la retenue restée entre les mains du gouvernement au détriment d'Oliver, Davidson et Cie., à payer en vertu du contrat........	....	....	5,147 10	
					125,244 10
	TRAVAUX ET ÉDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE REVENU.				
	PORTS ET RIVIÈRES.				
15	*Petitdegrat, N.-E., Ile Madame*—Ouverture d'un passage depuis le fond de l'anse Petitdegrat jusque dans Rocky Bay.........	....	....	2,000 00	
	DIVERS.				
16	Secours aux pêcheurs de la côte est du Labrador..........	....	....	437 24	
17	Intérêt sur le prix d'achat de l'île Bunker, N.-E..........	....	....	106 52	
					2,543 76
	PÊCHERIES.				
18	Pour faire face aux frais judiciaires encourus dans la cause de McFee *vs.* Mowat.....	....	....	....	315 52
	POLICE A CHEVAL DU NORD-OUEST.				
19	Crédit additionnel pour faire face aux dépenses de l'exercice..........	....	....	....	25,000 00
	DIVERS.				
20	Pour rembourser au gouvernement de l'Ile-du-Prince-Edouard les frais d'entretien de prisonniers dont la peine était de deux ans ou plus..........	....	....	16,589 25	
21	Pour 400 exemplaires de "*Todd's Parliamentary Government in the British Colonies*" (*voir* le rapport du comité de la bibliothèque)..........	....	....	1,600 00	
22	A payer pour la garde et l'entretien d'un aliéné criminel dans la Colombie-Britannique, du 30 septembre 1878 au 30 juin 1880..........	....	....	455 00	
	A reporter..........	....	....	18,644 25	171,574 04

BUDGET SUPPLÉMENTAIRE du Canada, etc.—*Fin.*

Numéro du crédit.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts
	Report			18,644 25	171,574 04
	DIVERS.—*Fin.*				
23	Prix d'achat, frais de transport et d'empaquetage de curiosités indiennes achetées par le surintendant Powell			1,235 55	
24	Secours aux incendiés de Hull			7,000 00	
25	Crédit nécessaire pour rembourser à certains ci-devant sous-inspecteurs de poids et mesures, les montants retenus sur leurs appointements au profit du fonds de retraite			2,877 27	
26	A payer à Sir Alexauder Galt pour services et dépenses en juin, juillet, août et sep. dans ses négociations commerciales avec l'Espagne, la France, etc			6,500 00	
					36,257 07
	PERCEPTION DES REVENUS.				
	ACCISE.				
27	Crédit additionnel pour frais de route, loyers, combustible, papeterie, etc., pour le service extérieur..				2,500 00
	CHEMINS DE FER ET CANAUX.				
28	*Chemin de fer Intercolonial*—Indemnité aux représentants de feu E. C. Ennis, blessé dans un accident sur le chemin de fer Intercolonial, en février 1878				400 00
	TERRES FÉDÉRALES.				
29	*Manitoba et Nord-Ouest—Land Guides*			4,414 40	
30	*Colombie-Britannique* — Crédit additionnel			5,494 61	
					9,909 01
	Total				220,640 12

NOTE.—Total imputable sur le capital $125,244 10
do revenu 95,396 02

Total $220,640 12

BUDGET SUPPLÉMENTAIRE

DU CANADA

Pour l'exercice qui finira le 30 juin 1881.

Numéro du crédit.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	GOUVERNEMENT CIVIL.				
1	Traitement du haut commissaire du Canada à Londres			10,000 00	
2	Pour faire face aux dépenses contingentes du haut commissaire du Canada à Londres			4,000 00	
3	*Département de l'Intérieur.*—Division des Sauvages. Appointements de deux commis de seconde classe cadette			1,400 00	
4	*Départem. de l'Agriculture*—Salaire de deux gardiens des modèles ci-devant payés sur le fonds des dépenses contingentes.			900 00	
5	*Bureau du Service Civil*—Appointements			600 00	16,900 00
	POLICE.				
6	Crédit additionnel pour service spécial				638 75
	LEGISLATION.				
7	*Chambre des Communes*—Dépenses contingentes. Crédit additionnel pour papeterie et frais de poste			2,200 00	
8	*Bibliothèque*—Augmentation des appointements de trois commis et du salaire du messager en chef. *Voir* le rapport du comité de la bibliothèque			500 00	
9	Achat de livres (ce crédit devra être considéré comme une avance sur la subvention ordin. afférente à 1881-82). *Voir* le rapport du comité de la bibliothèque			3,500 00	6,200 00
	ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.				
10	Pour aider à donner à la prochaine expo- exposition de Québec (qui doit avoir lieu à Montréal) un caractère fédéral : cette somme ou partie de cette somme devant être appliquée et répartie à la discrétion du ministre de l'Agriculture				5,000 00
	IMMIGRATION ET QUARANTAINE.				
11	*Immigration*—Règlements de comptes pour commissions d'immigration en souffrance depuis 1876			8,000 00	
12	*Quarantaine*—Subvention au Lazaret de Tracadie			3,000 00	11,000 00
	A reporter				39,738 75

BUDGET SUPPLÉMENTAIRE du Canada, etc.—*Suite.*

Numéro du crédit.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Report................................	....	....	....	39,738 75
	PENSIONS.				
13	Gratification de retraite de cinq juges de cour de comté, dans la Colombie-Britannique..................................	....	....	....	8,866 66
	CHEMINS DE FER ET CANAUX—IMPUTABLE SUR LE CAPITAL.				
14	*Chemin de fer Intercolonial, prolongement d'Halifax*—Terrains destinés aux stations	....	....	1,092 00	
15	Honoraires des arbitres dans l'affaire du terrain *Milner*..............................	....	....	650 00	
16	A payer à James Wilson pour une sablonnière au pont de Miramichi..............	....	....	1,500 00	
					3,242 00
	TRAVAUX ET EDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE REVENU.				
	EDIFICES.				
	Ontario.				
17	*Bâtim. militaire de Kingston*—Réparat., etc.	4,000 00			
18	*Bureau de poste* et *Douane de Windsor*......	6,000 00			
			10,000 00		
	Québec.				
19	*Citadelle*—Réparations aux toits..............	....	4,000 00		
	Nouvelle-Ecosse.				
20	*Douane d'Halifax*—Réparations au toit.....	2,000 00			
21	A payer à M. H. G. Hill pour balance due pour services professionnels, comme architecte contrôleur, N.-E................	691 07			
			2,691 07		
	Nouveau-Brunswick.				
22	*Pénitencier de Dorchester*—A payer à M. Alexander Mackenzie pour prix extra de la pierre..................................	....	22,480 00		
	Manitoba.				
23	*Pénitencier*—Bâtiments de dépendance, maisons des gardes, etc..................	1,500 00			
24	Appareils de chauffage............................	3,000 00			
25	*Maison de réception des immigrants à Winnipeg*—Crédit additionnel nécessaire...	4,000 00			
	Report..............................	8,500 00	39,171 07	....	51,847 41

BUDGET SUPPLÉMENTAIRE du Canada, etc.—*Suite.*

Numéro du crédit.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Report	8,500 00	39,171 07	....	51,847 41
	TRAVAUX ET EDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE REVENU—*Suite.*				
	ÉDIFICES—*Fin.*				
	Manitoba—Suite.				
26	*Edifices du Parlement, Winnipeg*—Crédit nécessaire	12,000 00			
27	*Résidence du lieutenant-gouverneur*—Crédit nécessaire	10,000 00			
			30,500 00		
	Territoires du Nord-Ouest.				
28	*Asile ou hôpital fédéral des aliénés*	....	10,000 00		
				79,671 07	
	PORTS ET RIVIÈRES.				
	Ontario.				
29	*Port de Toronto*—Pour continuer les améliorations	12,500 00			
30	*Port-Albert, Lac Huron*—Réparations et dragage	1,500 00			
31	*Grande Baie, Lac Huron*	500 00			
32	*Port de Collingwood*—Crédit additionnel nécessaire	2,000 00			
33	*Pont aux Rapides Des-Joachims*, sur l'Ottawa—Ontario et Québec payant chacune $4,000	8,000 00			
			24,500 00		
	Québec.				
34	*Etang du Nord*—Iles de la Madeleine	5,000 00			
35	*Escoumains*—Enlèvement de cailloux	1,000 00			
36	*Ile aux Grues*—Réparations au quai	500 00			
37	*Rivière Ouelle*— do	1,500 00			
38	*Sainte-Famille* — Ile d'Orléans, brise-lames	2,500 00			
39	*Rivière du Loup, en haut*—Creusage de l'entrée	1,000 00			
			11,500 00		
	Nouvelle-Ecosse.				
40	*Main-à-Dieu*—Brise-lames	4,000 00			
41	*Ile à la Perdrix*—Rivière	2,000 00			
42	*Merigomish*—Quai	1,000 00			
43	*Metaghan*—Brise-lames	2,250 00			
44	*Baie des Vaches*—Payé à MM. Archibald et Cie., pour travaux exécutés en 1876	5,974 30			
45	*Port-Hood*—Réparations au brise-lames	3,000 00			
46	*Arisaig*—Réparations au quai	200 00			
			18,424 30		
	A reporter	....	54,424 30	79,671 07	51,847 41

BUDGET SUPPLÉMENTAIRE du Canada, etc.—*Suite.*

Numéro du crédit.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Report		54,424 30	79,671 07	51,847 41
	TRAVAUX ET EDIFICES PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE REVENU—*Fin.*				
	PORTS ET RIVIÈRES.—*Fin.*				
	Nouveau-Brunswick.				
47	*Port de Sackville*—Ouvrages de protection	750 00			
48	*Shippegan*—Réparations à la digue	2,000 00			
49	*Rivière Saint-Jean*—Améliorations en amont et en aval des grandes chutes	2,000 00			
50	*Richibouctou*—Quai	1,200 00			
			5,950 00		
	Ile-du-Prince-Edouard.				
51	*Baie St-Pierre*—Réparations au brise-lames	2,500 00			
52	*Ile Wood*—Brise-lames	2,000 00			
53	*Miminegash* do	1,000 00			
54	*Tignish* do	3,000 00			
			8,500 00		
				68,874 30	
	SERVICE MARITIME ET FLUVIAL.				148,545 37
55	*Vapeurs fédéraux*—Achat et entretien d'un navire à vapeur pour remplacer le *Lady Head*				55,000 00
	PÊCHERIES.				
56	Frais judiciaires se rattachant aux causes portées devant la Cour Suprême pour infractions aux lois des pêcheries				600 00
	SAUVAGES.				
57	Crédit nécessaire pour opérer le transfert du cimetière des Sauvages à Chicoutimi				250 00
	DIVERS.				
58	Crédit qui pourra être nécessaire pour indemniser les membres de la police à cheval du Nord-Ouest du mal qui leur sera arrivé dans l'exécution de leurs devoirs				2,000 00
	PERCEPTION DU REVENU.				
	ACCISE.				
59	Crédit additionnel pour la répression de la fabrication illicite d'articles frappés d'accise				4,500 00
	A reporter				262,742 78

BUDGET SUPPLÉMENTAIRE du Canada, etc.—*Fin*.

Numéro du crédit.	Service.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Report				262,742 78
	PERCEPTION DU REVENU—*Fin*.				
	CHEMINS DE FER ET CANAUX.				
60	*Chemin de fer Intercolonial*—Embranchement de Windsor—Entretien			20,000 00	
61	Montant du jugement et des frais dans l'affaire King *vs*. Brydges			612 00	
62	*Canal Welland*—Réparations à Port Maitland			25,000 00	
					45,612 00
	TERRES FÉDÉRALES.				
63	*Manitoba—Land Guides*, etc.				6,621 60
	Total				314,976 38

NOTE—Total, imputable sur le capital	$ 3,242 00
do do revenu	311,734 38
Total	$314,976 38

